

Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/39171309070104>



Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

July 1996

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Juillet 1996

235

Government
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9647), Facsimile Number (613-951-0117) or (1-800-664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro du télécopieur (1-613-951-0117) ou (1-800-664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 : <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

July 1996

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Juillet 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1996

Price: Canada: \$19.00 per issue,
\$182.00 annually

United States: US\$22.00 per issue,
US\$219.00 annually

Other countries: US\$26.00 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 50, no. 7
Frequency: Monthly

ISSN 1198-7391

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1996

Prix : Canada : 19 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année

États-Unis : 22 \$ US l'exemplaire,
219 \$ US par année

Autres pays : 26 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 50, n° 7
Périodicité : mensuelle

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733

Jerry Fiori, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-1711

Denis Pilon, Head, Price and Volume Indexes Unit (613) 951-4808

Patrick Adams, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6855

Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733

Jerry Fiori, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-1711

Denis Pilon, Chef, Sous-section des indices de prix (613) 951-4808

Patrick Adams, Analyste, sous-section de l'analyse (613) 951-6855

Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro: et à la mise en page: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

Page

Highlights	5
------------------	---

Analysis

This Month in Trade	7
Price Movements	10
Revisions	11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	13

Feature Articles	14
------------------------	----

Analytical Charts and Tables

Charts

Export Trends by Commodity Groupings	16
--	----

Import Trends by Commodity Groupings	17
--	----

Export Trends by Principal Trading Areas	18
--	----

Import Trends by Principal Trading Areas	19
--	----

Tables

1. Merchandise Trade of Canada	20
2. Exports by Commodity Groupings	22
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	26
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	27
5. Domestic Exports by Country	28
6. Exports by Province of Origin (current month)	32

Table des matières

Page

Faits saillants	5
-----------------------	---

Analyse

Résultats du mois	7
Mouvements des prix	10
Révisions	11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	13

Études spéciales	14
------------------------	----

Graphiques et tableaux analytiques

Graphiques

Tendance des exportations par groupe de marchandises	16
--	----

Tendance des importations par groupe de marchandises	17
--	----

Tendance des exportations par marchés principaux	18
--	----

Tendance des importations par marchés principaux	19
--	----

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada	20
2. Exportations par groupe de marchandises	22
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	26
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	27
5. Exportations nationales par pays	28
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	32

Table of Contents - concluded

Page

7. Exports by Province of Origin (year to date)	33
8. Imports by Commodity Groupings	34
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	38
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	39
11. Imports by Country	40
12. Imports by Province of Clearance (current month)	44
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	45
For Further Reading	46
Technical Notes	47

Table des matières - fin

Page

7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	33
8. Importations par groupe de marchandises	34
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	38
10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	39
11. Importations par pays	40
12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	44
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	45
Lectures suggérées	46
Notes techniques	47

Highlights

Canada's exports advanced 2.1% in July, to reach a record \$22.5 billion. Resurgent lumber shipments to the United States and robust exports of auto parts accounted for the bulk of the gain, while sales of grains continued to wane. Exports were up the most to the United States and Japan, but slowed to all other major trading partners.

Imports grew for a second straight month in July (3.2%), reaching \$19.4 billion, their highest level since February. Gains were widespread, but the largest came from the industrial goods and machinery sectors. Although imports seemed to pause in the second quarter, they have gained momentum since May. Recent gains have extended to all trading partners other than Japan.

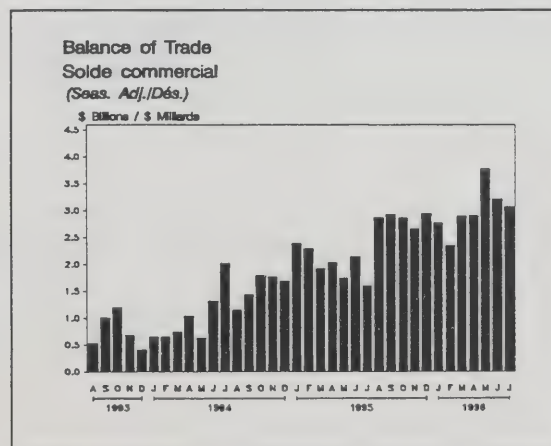
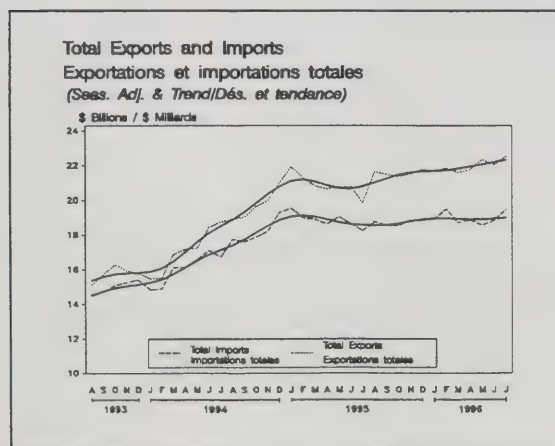
As imports moved ahead faster than exports in July, Canada's trade surplus dropped slightly from June's level to \$3.1 billion. The growth in surpluses with Japan and the United States was overshadowed by the increase in deficits with all others.

Faits saillants

En juillet, les exportations canadiennes ont progressé de 2,1%, pour atteindre un niveau record de 22,5 milliards de dollars. Le gros de la croissance est attribuable à la reprise des livraisons de bois d'oeuvre aux États-Unis et à la fermeté des exportations de pièces d'automobiles, alors que les ventes de céréales ont continué de fléchir. C'est surtout les exportations vers les États-Unis et le Japon qui ont le plus augmenté, alors que les exportations en direction de tous les autres partenaires commerciaux importants du Canada ont reculé.

Les importations ont augmenté pour un deuxième mois consécutif (3,2%), pour atteindre 19,4 milliards de dollars, soit le niveau le plus élevé atteint depuis février. Les gains ont été généralisés, mais les plus importants ont été enregistrés dans les secteurs des biens industriels et des machines. Bien que le niveau des importations ait semblé se stabiliser au cours du deuxième trimestre, la tendance est à la hausse depuis le mois de mai. Les améliorations récentes s'étendent à tous les partenaires commerciaux, à l'exception du Japon.

Les importations ayant augmenté plus rapidement que les exportations en juillet, l'excédent commercial du Canada a baissé légèrement par rapport au niveau de juin pour se fixer à 3,1 milliards de dollars. L'excédent commercial croissant avec le Japon et les États-Unis a été atténué par l'augmentation du déficit avec tous les autres partenaires.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

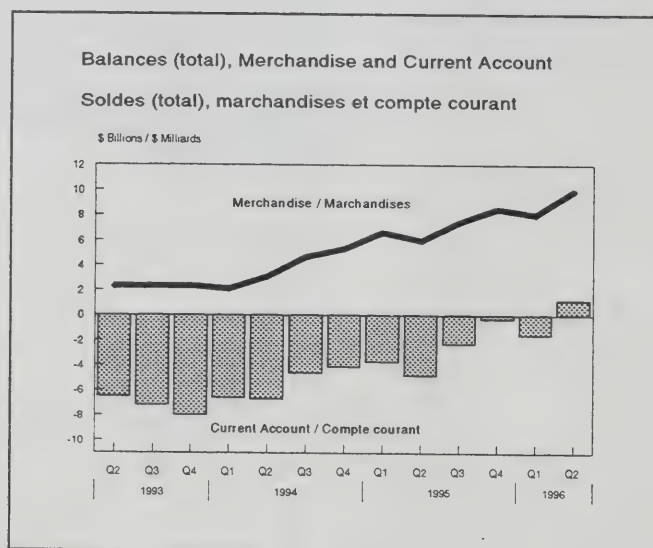
Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers. In the second quarter of 1996, the overall merchandise trade surplus of \$9.9 billion contrasted with a current account surplus of \$1.1 billion.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

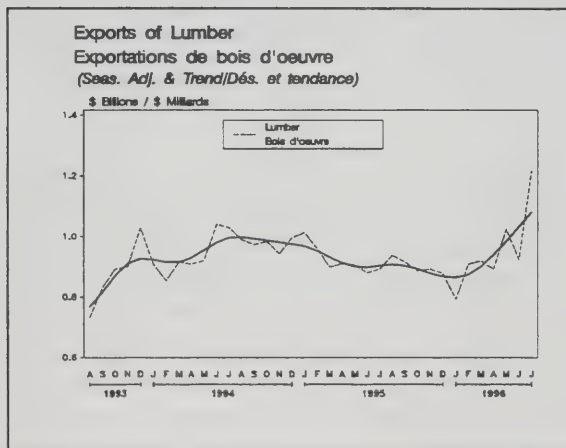
Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts. L'excédent commercial de \$9,9 milliards enregistré au deuxième trimestre de 1996 contrastait avec le surplus du compte courant de \$1,1 milliards.



This month in trade

Rebound in lumber helps boost exports

Exports received the greatest boost in July from lumber sales to the United States. Shipments shot up by nearly a third, after having slowed considerably towards the end of the second quarter. The increase represents the first installment that softwood companies are allowed to sell in the United States during the third quarter, under May's lumber agreement. Lumber exports have also benefited from higher prices, reflecting a more promising outlook for US housing.

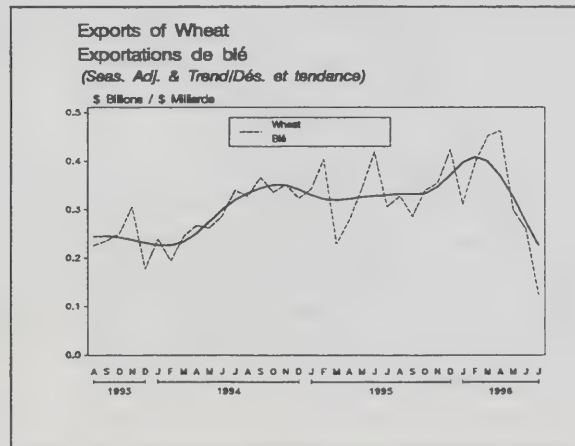


Automotive exports were up by 1.2% in July, thanks mainly to strong shipments of parts to US assembly plants. Auto production was robust south of the border, despite sluggish sales in June and July. Elsewhere in automotive products, exports of light trucks advanced 8.0%, while car exports registered a 6.7% decline.

Résultat du mois

La reprise dans le secteur du bois d'oeuvre a contribué à la croissance des exportations

En juillet, ce sont surtout les exportations de bois d'oeuvre vers les États-Unis qui ont le plus contribué à la croissance des exportations. Le niveau des livraisons a grimpé de pratiquement un tiers, après un ralentissement marqué vers la fin du deuxième trimestre. Cette augmentation correspond au premier des lots que les entreprises canadiennes exportant du bois résineux avaient le droit d'exporter aux États-Unis au cours du troisième trimestre en vertu de l'accord de mai sur le bois d'oeuvre. Les exportations de bois d'oeuvre ont également bénéficié des prix plus élevés ce qui laissent entrevoir des perspectives plus rassurantes pour la construction domiciliaire aux États-Unis.



Les exportations de produits de l'automobile ont augmenté de 1,2% en juillet, principalement grâce à d'importantes livraisons de pièces aux usines de montage américaines. La production d'automobiles a été très forte au Sud de la frontière, malgré la mollesse des ventes en juin et juillet. Les exportations de camions légers, quant à elles, ont fait un bond de 8.0% qui reflète les livraisons anormalement élevées des fabricants pour la saison, tandis que les exportations d'automobiles ont accusé un recul de 6,7%.

In energy exports, mixed movements resulted in a marginal overall increase. Crude oil climbed for a second month, as low reserves and a boom in summer driving helped to boost prices. Coal gained also, recovering from a slide in June, as sales to Europe helped make up for slackening shipments to Japan. Meanwhile, unseasonably cool weather in the United States helped reduce demand for Canadian natural gas at US utilities providing power to run air conditioners.

Dans le secteur des produits énergétiques, des mouvements contradictoires se sont soldés par une augmentation globale mais faible des exportations. Les exportations de pétrole brut ont grimpé pour un deuxième mois consécutif, en raison d'une baisse des réserves pétrolières et d'un emballement estival tardif des conducteurs américains. Les exportations de charbon ont progressé également, après un recul en juin, les ventes aux pays européens ayant compensé pour le ralentissement des livraisons au Japon. Parallèlement, le temps anormalement froid qui a affecté les États-Unis pendant la période estivale a fait baisser la demande pour le gaz naturel canadien utilisé par des entreprises américaines pour la production d'énergie électrique pour alimenter les appareils de climatisation.

In the agricultural sector, shipments of grains continued to decline, pulling down exports for a second consecutive month (-6.5%). Stocks of grains remain low, but are expected to be replenished with new stocks by September. Canadian farmers have increased their seeding of spring wheat by about 19% to benefit from continued strength in wheat prices.

Dans le secteur agricole, les livraisons de céréales ont continué de diminuer, ce qui a fait baisser les exportations pour un deuxième mois consécutif (-6,5%). Les stocks de céréales demeurent bas, mais on espère une reconstitution des stocks en septembre. Les agriculteurs canadiens ont augmenté de 19% environ les semis de blé de printemps pour profiter de la hausse soutenue du prix du blé.

Further softening July's gain were reduced exports of industrial goods (-0.8%) and machinery (-0.7%). While industrial goods lost ground on account of chemicals, fertilizer, and lower base metals prices, machinery's decline reflected softer sales of transportation equipment and continued weakness in office machines.

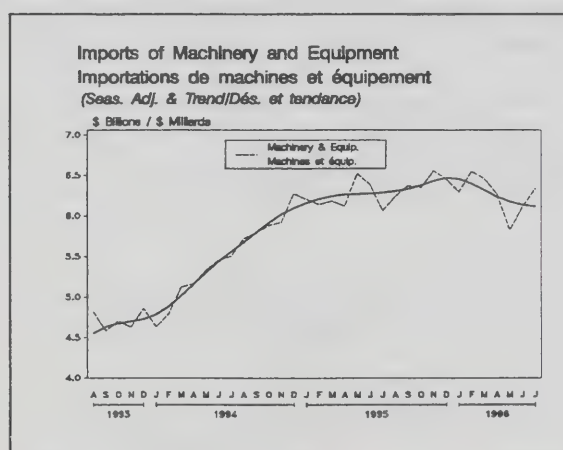
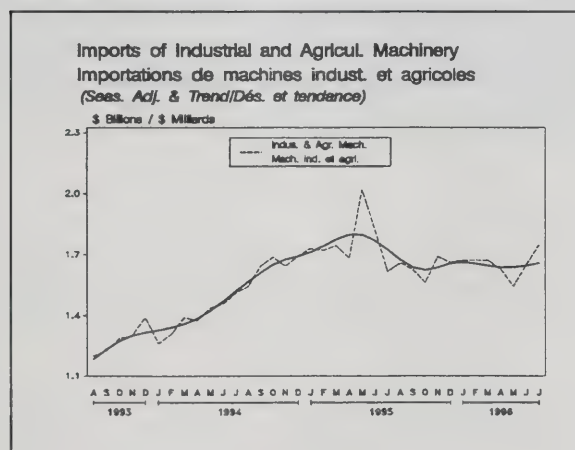
La diminution des exportations de biens industriels (-0,8%) et de machines (-0,7%) a amoindri encore davantage les gains enregistrés en juillet. Tandis que le secteur des biens industriels a perdu du terrain à cause des produits chimiques, des engrais et de la baisse des prix des métaux, le recul observé dans le secteur des machines reflète la baisse des ventes du secteur des équipements de transport et de la faiblesse persistante dans le secteur des machines de bureau.

Imports bolstered by industrial goods and machinery

Industrial goods (6.5%) as well as machinery and equipment (3.6%) accounted for the majority of July's import growth. Industrial goods were bolstered by increased purchases of metal ores by Canadian smelters, as well as growth in chemical and precious metal imports. Meanwhile, a second healthy month for machinery imports reflected strength in aircraft and other transportation equipment, and industrial and agricultural equipment. Machinery imports may continue to climb in the latter half of 1996, as producers' intentions to invest in machinery and equipment have strengthened in comparison to 1995.

Les secteurs des biens industriels et des machines donnent de l'élan aux importations

La plus grande partie de la croissance des importations enregistrée en juillet est attribuable au secteur des biens industriels (5,6%) ainsi qu'à celui des machines et équipement (3,6%). Les importations de biens industriels ont fait un bond en raison de l'augmentation des achats de minerais métalliques des fonderies canadiennes et de l'augmentation des importations de produits chimiques et de métaux précieux. Parallèlement, la deuxième hausse consécutive des importations de machines reflète la vigueur des achats d'avions et autres équipements de transport, ainsi que celles des machines industrielles et agricoles. Les importations de machines pourraient continuer de grimper au cours de la seconde moitié de 1996, car comparativement à 1995, les producteurs semblent davantage déterminés à investir dans le secteur des machines et équipement.



Automotive imports were buoyed by strong parts imports, consistent with July's unseasonably robust manufacturers' shipments in the motor vehicle industry. Down were imports of cars and trucks, in part a reflection of poor sales results in Canada during June and July.

Les importations de produits de l'automobile ont augmenté grâce à la hausse des importations de pièces, qui coïncide avec les livraisons anormalement importantes pour la saison enregistrées en juillet par les fabricants. Par contre, les importations d'automobiles et de camions ont baissé, en partie à cause des ventes médiocres observées au Canada en juin et juillet.

Price movements

The export price index on a customs basis rose slightly in July by 0.7%. The increase in the index was mostly attributable to higher prices registered for energy products (4.7%), machinery and equipment (3.1%), forestry products (2.3%), automotive products (1.6%), and industrial goods and material (0.1%). A slight downward pressure was exerted on the index by lower prices registered for agricultural and fishing products down by 4.3% and other consumer goods, down by 3.9%.

After a 2.0% decline in June, the import price index on a customs basis resumed its upward trend to register a 1.6% increase in July. The increase in the index came from widespread price increases. Thus, prices for machinery and equipment went up by (2.5%), forestry products by (2.5%), automotive products by (1.2%), other consumer goods by (1.1%), agricultural and fishing products by (1.1%), energy products by (0.2%), and industrial goods and material by (0.9%).

Mouvements des prix

L'indice des prix pour le total des exportations établi sur base douanière a légèrement progressé en juillet de 0.7%. Cette croissance de l'indice s'explique surtout par la hausse des prix des produits énergétiques (4,7%), des machines et équipement (3,1%), des produits forestiers (2,3%), des produits de l'automobile (1,6%) et des biens industriels (0,1%). Une légère pression à la baisse a par contre été exercée sur l'indice par les prix des produits de l'agriculture et de la pêche qui ont reculé de 4,3% et de ceux des biens de consommation divers qui ont pour leur part reculé de 3,9%.

Après une baisse de 2,0% en juin, l'indice des prix pour le total des importations établi sur base douanière a repris sa tendance à la hausse et a par conséquent progressé de 1,6% en juillet. Cette progression de l'indice est reliée à une hausse généralisée des prix. Ainsi, les prix des machines et équipement ont crû de (2,5%), les produits forestiers de (2,5%), les produits de l'automobile de (1,2%), les biens de consommation divers de (1,1%), les produits de l'agriculture et de la pêche de (1,1%), les produits énergétiques de (0,2%) et les biens industriels de (0,9%).

Revisions

Merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include: the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual values once available, changes to classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustments. Revisions to previous years are made at the time of release of April data.

Revised data for January 1991 to June 1996 can be obtained by accessing the relevant CANSIM matrices.

Available on CANSIM: matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720 and 3887-3913.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont révisées sur une base régulière et ce à tous les mois de l'année en cours. Divers facteurs sont à l'origine de ces révisions parmi lesquels, les suivants: la réception tardive des documents d'importation et d'exportation; les informations erronées figurant dans les documents douaniers; le remplacement des chiffres estimés par les chiffres réels, quand ceux-ci deviennent disponibles; les changements apportés à la classification des marchandises en fonction de renseignements plus à jour; et les chiffres corrigés des variations saisonnières. Les révisions touchant les données des années précédentes s'effectuent au moment de la diffusion des données d'avril.

Pour obtenir les données révisées pour la période allant de janvier 1991 à juin 1996, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3611-3616, 3618, 3619, 3620-3629, 3651, 3685-3713, 3718, 3719, 3720, 3887-3913.

Text Table 1. Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau explicatif 1. Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières

	June 96 Juin 96	July 96 Juil. 96	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1995	1996	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July 96/95 Juil. 96/95	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%		%	
Exports to:										Exportations vers:
United States	18,285	18,643	358	2.0	116,677	124,964	8,287	7.1	17.0	États-Unis
Japan	887	1,162	275	31.0	7,026	6,098	-928	-13.2	8.4	Japon
EU	1,066	997	-69	-6.5	8,726	8,741	15	0.2	-15.7	UE
Other OECD	380	311	-69	-18.2	2,247	2,795	548	24.4	40.1	Autres OCDE
Other countries	1,425	1,400	-25	-1.8	11,402	11,141	-261	-2.3	-2.8	Autres pays
Total	22,042	22,514	472	2.1	146,078	153,740	7,662	5.2	13.4	Total
Imports from:										Importations de:
United States	14,492	14,803	311	2.1	97,892	100,857	2,965	3.0	8.6	États-Unis
Japan	540	529	-11	-2.0	5,219	4,108	-1,111	-21.3	-16.4	Japon
EU	1,647	1,775	128	7.8	12,143	11,454	-689	-5.7	1.0	UE
Other OECD	663	689	26	3.9	4,709	5,118	409	8.7	20.5	Autres OCDE
Other countries	1,488	1,648	160	10.8	11,983	11,225	-758	-6.3	-0.3	Autres pays
Total	18,831	19,443	612	3.2	131,946	132,763	817	0.6	6.6	Total
Balance:										Solde commercial:
United States	3,793	3,840	47	...	18,785	24,107	5,322	...	...	États-Unis
Japan	347	633	286	...	1,807	1,990	183	...	...	Japon
EU	-581	-778	-197	...	-3,417	-2,713	704	...	...	UE
Other OECD	-283	-378	-95	...	-2,462	-2,323	139	...	...	Autres OCDE
Other countries	-63	-248	-185	...	-581	-84	497	...	...	Autres pays
Total	3,211	3,071	-140	...	14,132	20,977	6,845	...	...	Total

Note: EU (European Union) includes: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. (The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Nota: UE (Union européenne) comprend: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); Autriche, Finlande et Suède.

Autres OCDE comprend: Australie, Islande, Mexique (juillet 1994), Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, Turquie. (Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDE.- l'Organisation de coopération et de développement économique).

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations								
	1996 July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	1995 Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	20,595	23,539	24,147	23,232	23,022	22,045	264,207	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-518	-692	-614	-863	-619	-873	-10,198	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-423	-423	-464	-446	-437	-430	-5,135	Fret à la frontière É-U
Other freight	-127	-136	-180	-167	-183	-146	-2,575	Autre fret
Discounts	-75	-67	-57	-66	-68	-59	-1,064	Rabais
Other valuation	-58	-66	-46	-46	-35	-31	-476	Autre évaluation
Timing	215	52	109	69	76	75	287	Périodes
Residency	-25	-32	98	-59	93	-	-23	Résidence
Coverage	-18	-15	-71	-142	-60	-278	-1,207	Couverture
Balance of Payments Basis	20,076	22,845	23,532	22,368	22,403	21,171	254,009	Base de la balance des paiements
Imports / Importations								
	1996 July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	1995 Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	17,544	19,082	19,618	19,942	19,773	19,603	225,696	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-54	-	66	-167	179	-4	-264	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	-49	-42	-43	-46	-43	-45	-582	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	-	-	-	-	-	-	-	Autre évaluation
Timing	-68	-35	15	-195	103	-77	-871	Périodes
Residency	-26	-19	-	-22	17	12	-4	Résidence
Coverage	91	99	95	98	104	107	1,195	Couverture
Balance of Payments Basis	17,489	19,082	19,684	19,774	19,953	19,598	225,431	Base de la balance des paiements

Feature Articles

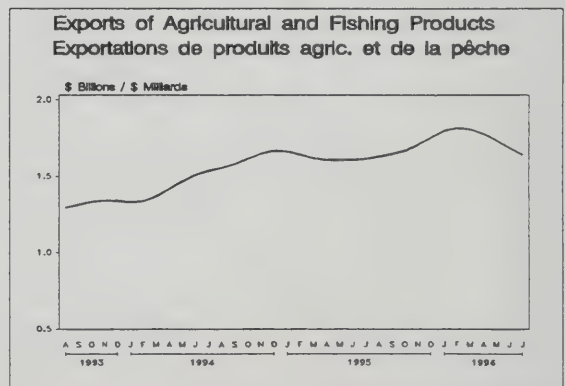
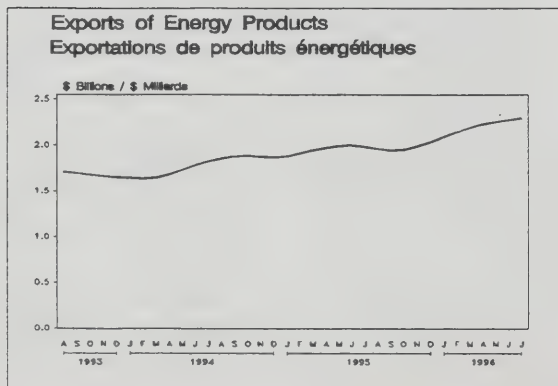
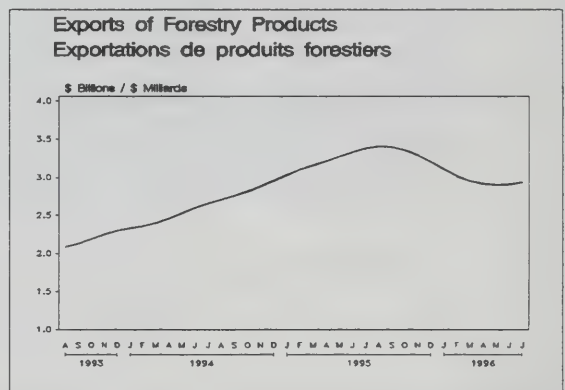
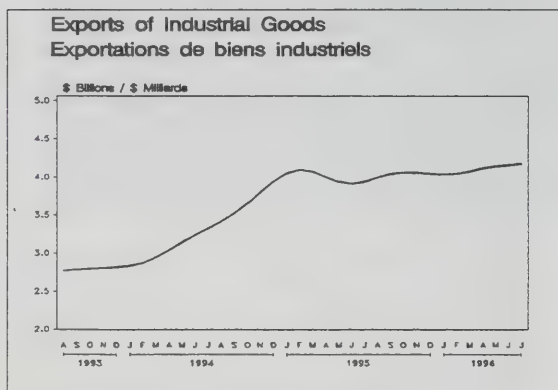
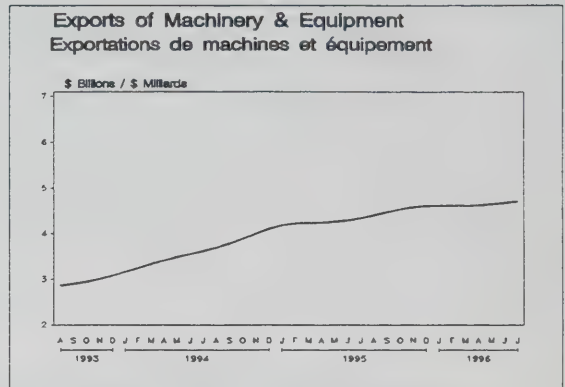
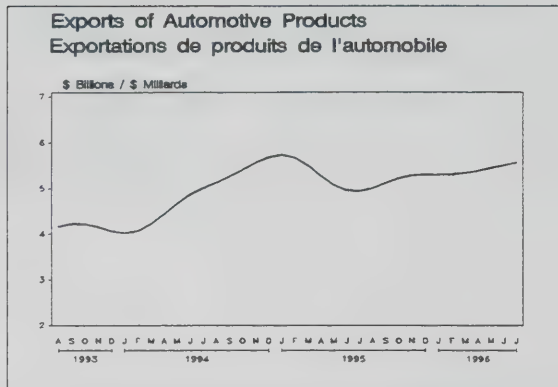
Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994	<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994

Analytical Charts and Tables

Graphiques et tableaux analytiques

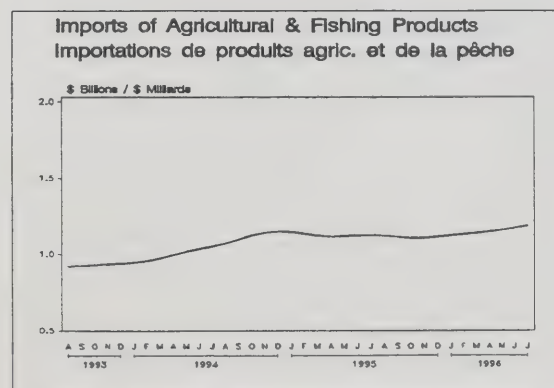
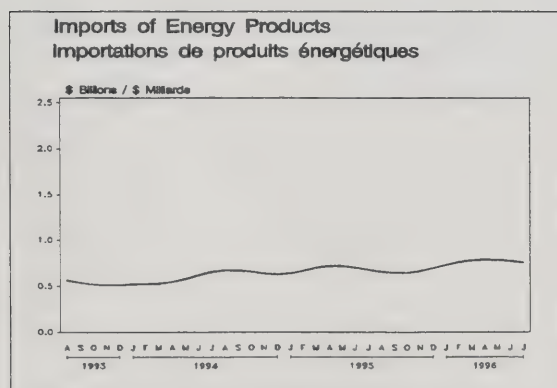
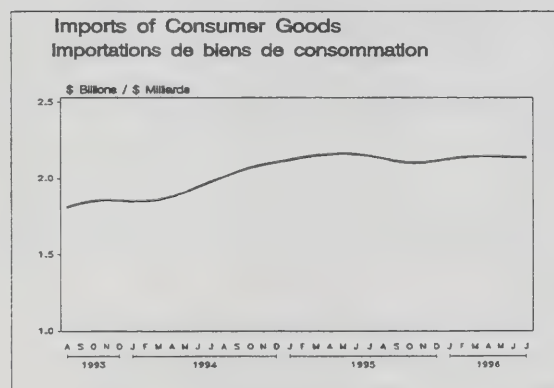
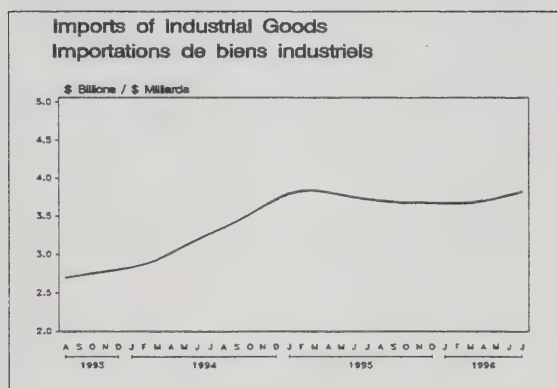
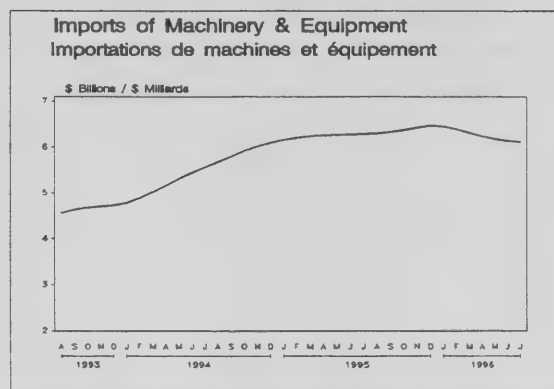
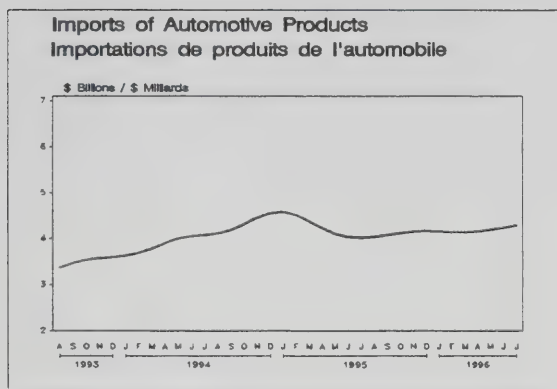
Export Trends by Commodity Groupings Tendance des exportations par groupe de marchandise



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

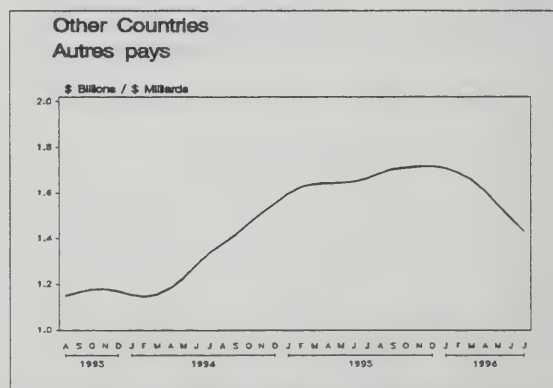
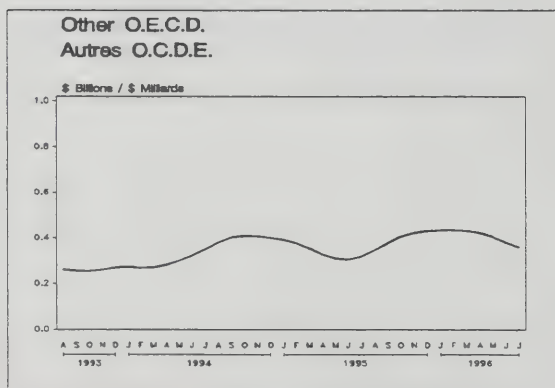
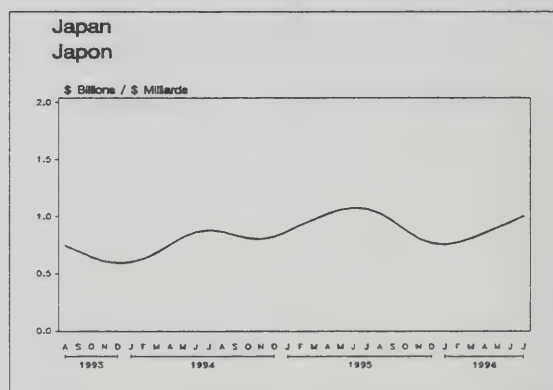
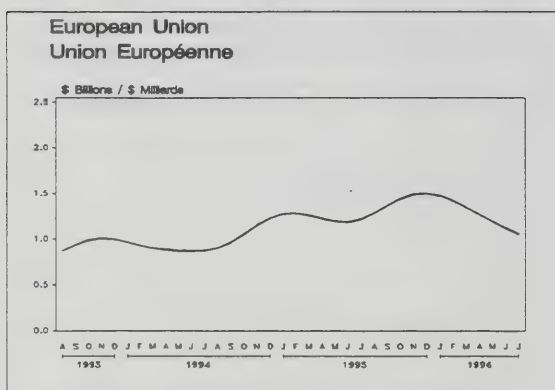
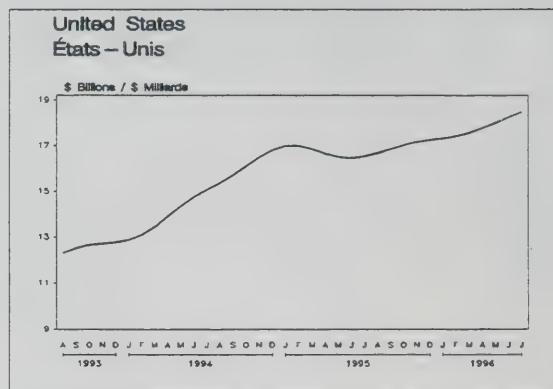
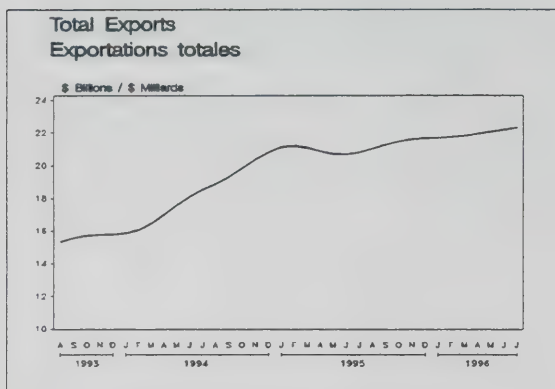
Import Trends by Commodity Groupings Tendance des importations par groupe de marchandise



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

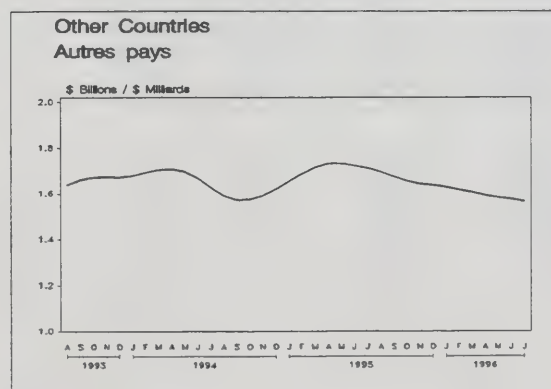
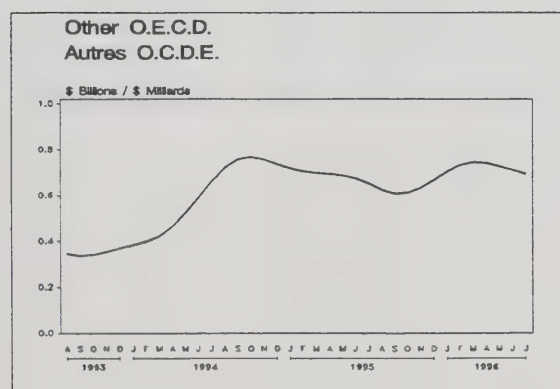
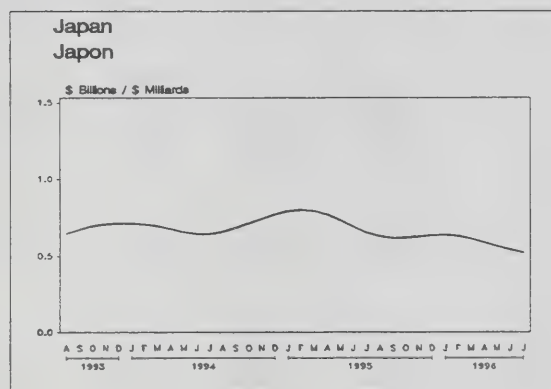
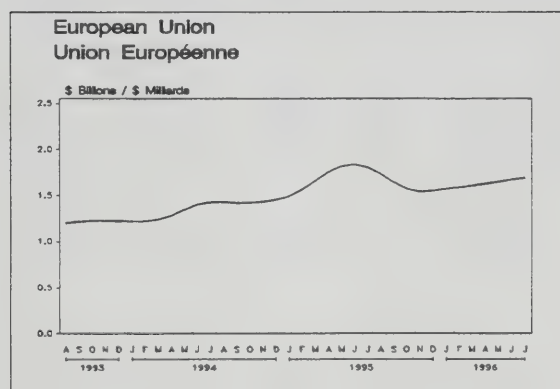
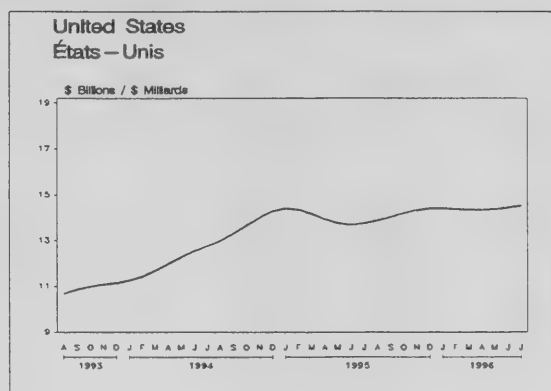
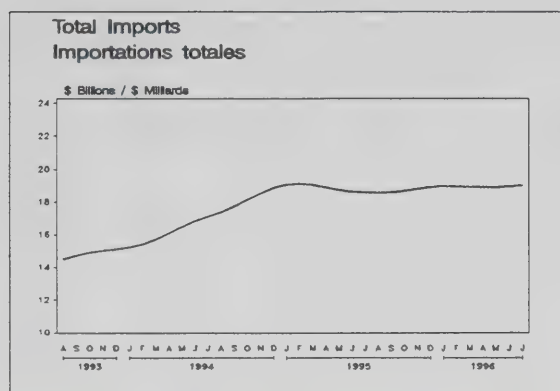
Export Trends by Principal Trading Areas Tendance des exportations par marchés principaux



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Principal Trading Areas Tendance des importations par marchés principaux



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1986 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports	Imports	Balance	Exports	Imports	Balance	Exports	Imports	Balance
	Exportations	Importations	Solde	Exportations	Importations	Solde	Exportations	Importations	Solde
	\$ millions			%			\$ millions		
1989	141,514	135,455	6,059	-	-	-	137,821	141,072	-3,251
1990	145,555	136,859	8,696	2.9	1.0	2,637	144,161	141,598	2,563
1991	140,233	136,617	3,616	-3.7	-0.2	-5,080	146,479	146,042	437
1992	155,402	149,201	6,201	10.8	9.2	2,585	158,332	156,411	1,921
1993	181,251	171,928	9,323	16.6	15.2	3,122	176,016	173,703	2,313
1994	217,936	203,000	14,936	20.2	18.1	5,613	201,959	197,804	4,155
1995	253,821	225,431	28,390	16.5	11.0	13,454	227,129	217,275	9,854
1994									
QI	47,860	45,814	2,046	-0.3	0.2	-255	45,543	45,729	-186
QII	52,811	49,799	3,012	10.3	8.7	966	48,833	48,382	451
QIII	56,663	52,042	4,621	7.3	4.5	1,609	51,880	50,303	1,577
QIV	60,602	55,346	5,256	7.0	6.3	635	55,703	53,390	2,313
1995									
QI	64,017	57,406	6,611	5.6	3.7	1,355	56,982	54,438	2,544
QII	62,215	56,299	5,916	-2.8	-1.9	-695	55,201	53,521	1,680
QIII	62,969	55,567	7,402	1.2	-1.3	1,486	56,675	53,971	2,704
QIV	64,620	56,160	8,460	2.6	1.1	1,058	58,270	55,345	2,925
1996									
QI	65,095	57,072	8,023	0.7	1.6	-437	58,166	55,660	2,506
QII	66,131	56,248	9,883	1.6	-1.4	1,860	59,409	55,105	4,304
1995									
January	21,917	19,528	2,389	4.5	1.3	695	19,384	18,507	877
February	21,282	18,983	2,299	-2.9	-2.8	-90	18,968	18,070	898
March	20,818	18,895	1,923	-2.2	-0.5	-376	18,630	17,861	769
April	20,648	18,616	2,032	-0.8	-1.5	109	18,366	17,637	729
May	20,771	19,027	1,744	0.6	2.2	-288	18,496	18,212	284
June	20,796	18,656	2,140	0.1	-1.9	396	18,339	17,672	667
July	19,846	18,241	1,605	-4.6	-2.2	-535	17,807	17,477	330
August	21,640	18,768	2,872	9.0	2.9	1,267	19,495	18,328	1,167
September	21,483	18,558	2,925	-0.7	-1.1	53	19,373	18,166	1,207
October	21,370	18,511	2,859	-0.5	-0.3	-66	19,210	18,512	698
November	21,504	18,840	2,664	0.6	1.8	-195	19,350	18,589	761
December	21,745	18,808	2,937	1.1	-0.2	273	19,711	18,244	1,467
1996									
January	21,662	18,886	2,776	-0.4	0.4	-161	19,360	18,363	997
February	21,837	19,482	2,355	0.8	3.2	-421	19,465	18,842	623
March	21,597	18,704	2,893	-1.1	-4.0	538	19,341	18,455	886
April	21,749	18,847	2,902	0.7	0.8	9	19,655	18,550	1,105
May	22,341	18,570	3,771	2.7	-1.5	869	19,948	17,975	1,973
June	22,042	18,831	3,211	-1.3	1.4	-560	19,807	18,580	1,227
July	22,514	19,443	3,071	2.1	3.2	-140	19,839	18,918	921

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1986 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	104.7	97.7	107.2	-	-	-	1989
4.6	0.4	103.7	99.1	104.6	-1.0	1.4	-2.4	1990
1.6	3.1	99.6	97.8	101.8	-4.0	-1.3	-2.6	1991
8.1	7.1	103.0	102.0	101.0	3.4	4.3	-0.9	1992
11.2	11.1	108.6	108.3	100.3	5.4	6.2	-0.7	1993
14.7	13.9	115.3	115.0	100.3	6.2	6.2	-	1994
12.5	9.8	123.7	120.0	103.1	7.3	4.3	2.9	1995
								1994
-0.5	-0.2	111.5	112.0	99.6	1.0	1.3	-0.3	TI
7.2	5.8	114.4	115.2	99.3	2.6	2.9	-0.3	TII
6.2	4.0	116.4	116.1	100.3	1.7	0.8	1.0	TIII
7.4	6.1	118.9	116.9	101.7	2.1	0.7	1.5	TIV
								1995
2.3	2.0	123.2	120.6	102.2	3.6	3.2	0.5	TI
-3.1	-1.7	123.2	120.3	102.4	-	-0.2	0.2	TII
2.7	0.8	123.6	119.2	103.7	0.3	-0.9	1.2	TIII
2.8	2.5	125.1	119.6	104.6	1.2	0.3	0.9	TIV
								1996
-0.2	0.6	126.9	120.9	105.0	1.4	1.1	0.4	TI
2.1	-1.0	126.5	120.9	104.6	-0.3	-	-0.3	TII
								1995
1.2	0.9	122.9	119.8	102.6	1.8	1.2	0.6	Janvier
-2.1	-2.4	123.0	120.1	102.4	0.1	0.3	-0.2	Février
-1.8	-1.2	123.8	121.7	101.7	0.7	1.3	-0.7	Mars
-1.4	-1.3	122.7	120.5	101.8	-0.9	-1.0	0.1	Avril
0.7	3.3	123.2	119.7	102.9	0.4	-0.7	1.1	Mai
-0.8	-3.0	123.9	120.8	102.6	0.6	0.9	-0.4	Juin
-2.9	-1.1	122.7	119.8	102.4	-1.0	-0.8	-0.1	Juillet
9.5	4.9	123.6	119.1	103.8	0.7	-0.6	1.3	Août
-0.6	-0.9	124.6	118.8	104.9	0.8	-0.3	1.1	Septembre
-0.8	1.9	124.5	118.7	104.9	-0.1	-0.1	-	Octobre
0.7	0.4	124.8	119.5	104.4	0.2	0.7	-0.4	Novembre
1.9	-1.9	126.1	120.4	104.7	1.0	0.8	0.3	Décembre
								1996
-1.8	0.7	126.7	120.5	105.1	0.5	0.1	0.4	Janvier
0.5	2.6	127.5	121.5	104.9	0.6	0.8	-0.2	Février
-0.6	-2.1	126.4	120.9	104.5	-0.9	-0.5	-0.4	Mars
1.6	0.5	126.9	120.9	105.0	0.4	-	0.4	Avril
1.5	-3.1	126.5	121.2	104.4	-0.3	0.2	-0.6	Mai
-0.7	3.4	126.2	120.7	104.6	-0.2	-0.4	0.2	Juin
0.2	1.8	126.3	121.0	104.4	0.1	0.2	-0.2	Juillet

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June 96 Juin 96	July 96 Juil.96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July 96/95 Juil.96/95
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions		\$ millions	%	%
Total	22,730	23,021	291	1.3	152,026	158,456	6,430	4.2	12.4
Agricultural and Fishing products	1,640	1,534	-106	-6.5	11,489	12,113	624	5.4	-5.0
Wheat	260	125	-135	-51.9	2,318	2,306	-12	-0.5	-59.2
Other Agricultural and Fishing Products	1,380	1,409	29	2.1	9,171	9,807	636	6.9	7.6
Live animals	141	159	18	12.8	862	1,109	247	28.7	23.3
Fish and fish preparations	207	302	95	45.9	1,892	1,785	-107	-5.7	-6.5
Barley	28	14	-14	-50.0	259	229	-30	-11.6	-26.3
Wheat flour	3	3	-	-	40	18	-22	-55.0	-40.0
Other cereals unmilled	26	19	-7	-26.9	193	226	33	17.1	-44.1
Other cereal preparations	87	91	4	4.6	461	582	121	26.2	40.0
Meat and meat preparations	188	179	-9	-4.8	974	1,164	190	19.5	24.3
Alcoholic beverages	85	99	14	16.5	579	660	81	14.0	13.8
Other food, feed, beverages and tobacco	386	396	10	2.6	2,323	2,663	340	14.6	10.6
Rapeseed	113	36	-77	-68.1	898	617	-281	-31.3	-12.2
Other crude vegetable products	116	111	-5	-4.3	689	755	66	9.6	7.8
Energy Products	2,246	2,257	11	0.5	13,661	15,443	1,782	13.0	23.3
Crude Petroleum	913	971	58	6.4	5,770	6,130	360	6.2	20.6
Natural Gas	598	550	-48	-8.0	3,218	4,023	805	25.0	21.1
Other Energy Products	734	736	2	0.3	4,673	5,290	617	13.2	28.9
Coal and other bituminous substances	155	179	24	15.5	1,207	1,342	135	11.2	113.1
Petroleum and coal products	484	451	-33	-6.8	2,711	3,305	594	21.9	16.2
Electricity	96	106	10	10.4	755	643	-112	-14.8	7.1
Forestry Products	2,828	3,139	311	11.0	22,499	20,722	-1,777	-7.9	-5.7
Lumber and Sawmill Products	1,203	1,519	316	26.3	8,204	8,574	370	4.5	33.2
Other crude wood products	23	27	4	17.4	176	195	19	10.8	3.8
Lumber	924	1,216	292	31.6	6,457	6,675	218	3.4	36.3
Other wood fabricated materials	257	276	19	7.4	1,571	1,703	132	8.4	24.3
Wood Pulp and Other Wood Products	549	530	-19	-3.5	6,426	4,158	-2,268	-35.3	-45.6
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,076	1,090	14	1.3	7,870	7,990	120	1.5	-10.1
Newsprint paper	711	734	23	3.2	5,114	5,435	321	6.3	-8.7
Other paper and paperboard	365	357	-8	-2.2	2,756	2,555	-201	-7.3	-12.7
Industrial Goods and Materials	4,190	4,157	-33	-0.8	28,004	28,653	649	2.3	10.1
Metal Ores	406	448	42	10.3	2,894	2,905	11	0.4	39.6
Iron ores, concentrates and scrap	88	100	12	13.6	778	754	-24	-3.1	-6.5
Copper ores, concentrates and scrap	79	76	-3	-3.8	700	504	-196	-28.0	43.4
Nickel ores, concentrates and scrap	93	138	45	48.4	490	691	201	41.0	137.9
Zinc ores, concentrates and scrap	50	15	-35	-70.0	221	278	57	25.8	-34.8
Other ores, concentrates and scrap	96	119	23	24.0	705	678	-27	-3.8	50.6
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,313	1,190	-123	-9.4	8,631	8,513	-118	-1.4	0.1
Inorganic chemicals	202	187	-15	-7.4	1,263	1,465	202	16.0	-
Organic chemicals	255	228	-27	-10.6	2,002	1,643	-359	-17.9	-12.3
Fertilizers and fertilizer materials	228	157	-71	-31.1	1,330	1,250	-80	-6.0	-11.3
Synthetic rubber and plastics	478	466	-12	-2.5	3,177	3,150	-27	-0.8	5.9
Other chemical products	150	152	2	1.3	858	1,004	146	17.0	21.6

Cansim (matrices 3614 - 3616, 3619, 3623 - 3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
June 96 Juin 96	July 96 Juil.96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July 96/95 Juil.96/95	
\$ millions	\$ millions		%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
20,186	20,056	-130	-0.6	133,990	139,989	5,999	4.5	10.3	Total
1,286	1,256	-30	-2.3	9,233	9,380	147	1.6	-3.5	Produits de l'agriculture et de la pêche
122	58	-64	-52.5	1,497	1,158	-339	-22.6	-71.8	Blé
1,164	1,199	35	3.0	7,736	8,222	486	6.3	9.5	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
135	148	13	9.6	657	1,045	388	59.1	37.0	Animaux vivants
167	249	82	49.1	1,520	1,374	-146	-9.6	3.8	Poisson et préparations de poisson
10	6	-4	-40.0	148	91	-57	-38.5	-50.0	Orge
2	3	1	50.0	34	15	-19	-55.9	-40.0	Farine de blé
17	14	-3	-17.6	154	160	6	3.9	-48.1	Autres céréales, non moulues
52	55	3	5.8	306	355	49	16.0	31.0	Autres préparations céréalières
177	172	-5	-2.8	953	1,110	157	16.5	22.9	Viandes et préparations de viandes
66	72	6	9.1	472	507	35	7.4	2.9	Boissons alcooliques
358	368	10	2.8	2,184	2,458	274	12.5	11.5	Autres aliments, provenides, boissons et tabacs
93	30	-63	-67.7	736	512	-224	-30.4	-11.8	Graine de colza
86	82	-4	-4.7	573	596	23	4.0	-5.7	Autres produits végétaux bruts
2,241	2,152	-89	-4.0	14,789	14,962	173	1.2	2.8	Produits énergétiques
710	687	-23	-3.2	4,630	4,579	-51	-1.1	-3.2	Pétrole brut
833	764	-69	-8.3	5,324	5,403	79	1.5	-0.7	Gaz naturel
698	701	3	0.4	4,835	4,979	144	3.0	14.0	Autres produits énergétiques
170	197	27	15.9	1,352	1,448	96	7.1	101.0	Charbon et substances bitumineuses brutes
418	382	-36	-8.6	2,675	2,842	167	6.2	-6.6	Dérivés du pétrole et du charbon
110	122	12	10.9	808	689	-119	-14.7	14.0	Electricité
1,988	2,158	170	8.6	15,048	14,218	-830	-5.5	0.1	Produits forestiers
694	858	164	23.6	5,225	5,399	174	3.3	15.0	Bois d'oeuvre et produits connexes
15	21	6	40.0	119	131	12	10.1	16.7	Autres matières en bois brutes
490	640	150	30.6	4,001	4,060	59	1.5	11.9	Bois d'oeuvre
189	197	8	4.2	1,105	1,208	103	9.3	26.3	Autres demi-produits en bois
521	482	-39	-7.5	3,990	3,296	-694	-17.4	-14.8	Pâte de bois et autres produits du bois
773	818	45	5.8	5,833	5,523	-310	-5.3	-3.2	Papier journal, autres papiers et cartons
519	553	34	6.6	4,153	3,815	-338	-8.1	-7.7	Papier journal
254	265	11	4.3	1,679	1,709	30	1.8	7.7	Autre papier et carton
3,621	3,588	-33	-0.9	22,806	24,541	1,735	7.6	16.9	Biens industriels
356	430	74	20.8	2,405	2,562	157	6.5	50.9	Minerais métalliques
73	83	10	13.7	690	638	-52	-7.5	-16.2	Minerais, concentrés et déchets de fer
43	44	1	2.3	369	277	-92	-24.9	63.0	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
110	164	54	49.1	480	795	315	65.6	187.7	Minerais, concentrés et déchets de nickel
39	13	-26	-66.7	150	204	54	36.0	-18.8	Minerais, concentrés et déchets de zinc
90	126	36	40.0	715	647	-68	-9.5	48.2	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,161	1,014	-147	-12.7	6,992	7,402	410	5.9	4.1	Produits chimiques, plastiques et engrais
210	202	-8	-3.8	1,326	1,475	149	11.2	5.2	Produits chimiques inorganiques
223	185	-38	-17.0	1,487	1,355	-132	-8.9	-12.3	Produits chimiques organiques
177	118	-59	-33.3	976	954	-22	-2.3	-11.9	Engrais et matières fertilisantes
440	396	-44	-10.0	2,585	2,879	294	11.4	14.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
109	113	4	3.7	618	738	120	19.4	22.8	Autres produits chimiques

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	June 96	July 96	Change/		Year to date/		YTD Change/	July 96/95
	Jun 96	Jul.96	Variation		Total cumulatif		Variation sur	Jul.96/95
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,561	1,552	-9	-0.6	10,667	10,970	303	2.8
Primary iron and steel	41	39	-2	-4.9	269	286	17	6.3
Steel bars, rods, plates, sheets	191	245	54	28.3	1,392	1,416	24	1.7
Other iron and steel and alloys	131	135	4	3.1	810	886	76	9.4
Aluminum including alloys	469	431	-38	-8.1	3,557	3,160	-397	-11.2
Copper and alloys	197	150	-47	-23.9	1,367	1,291	-76	-5.6
Nickel and alloys	101	68	-33	-32.7	628	670	42	6.7
Precious metals and alloys	295	315	20	6.8	1,755	2,284	529	30.1
Zinc and alloys	78	74	-4	-5.1	512	532	20	3.9
Other non-ferrous metals and alloys	57	94	37	64.9	378	446	68	18.0
Other Industrial Goods and Materials	909	967	58	6.4	5,812	6,265	453	7.8
Asbestos unmanufactured	28	25	-3	-10.7	187	188	1	0.5
Other crude animal products	40	58	18	45.0	296	308	12	4.1
Other crude non-metallic minerals	54	80	26	48.1	476	474	-2	-0.4
Other crude materials, inedible	79	48	-31	-39.2	474	430	-44	-9.3
Metal fabricated basic products	256	272	16	6.3	1,565	1,784	219	14.0
Textile fabricated materials	158	157	-1	-0.6	894	1,031	137	15.3
Non-metallic mineral basic products	138	141	3	2.2	882	907	25	2.8
Other fabricated materials	157	187	30	19.1	1,038	1,142	104	10.0
Machinery and Equipment	4,746	4,714	-32	-0.7	29,677	32,520	2,843	9.6
Industrial and Agricultural Machinery	1,000	907	-93	-9.3	6,733	6,842	109	1.6
Industrial machinery	890	816	-74	-8.3	5,997	6,057	60	1.0
Agricultural machinery includ. tractors	110	92	-18	-16.4	736	785	49	6.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	974	870	-104	-10.7	5,790	6,355	565	9.8
Aircraft, engines, parts	557	568	11	2.0	3,485	3,811	326	9.4
Other transportation equipment	418	302	-116	-27.8	2,306	2,544	238	10.3
Other Machinery and Equipment	2,772	2,937	165	6.0	17,153	19,322	2,169	12.6
Television, telecommunication equipment	795	967	172	21.6	4,665	5,568	903	19.4
Office machines and equipment	664	585	-79	-11.9	4,647	4,860	213	4.6
Other equipment and tools	870	917	47	5.4	5,248	5,937	689	13.1
Other end products, inedible	443	468	25	5.6	2,594	2,958	364	14.0
Automotive Products	5,511	5,579	68	1.2	36,779	37,877	1,098	3.0
Passenger Autos and Chassis	3,150	2,939	-211	-6.7	20,742	21,422	680	3.3
Trucks and Other Motor Vehicles	1,035	1,118	83	8.0	7,499	7,208	-291	-3.9
Motor Vehicle Parts	1,327	1,523	196	14.8	8,539	9,248	709	8.3
Other Consumer Goods	666	700	34	5.1	3,981	4,659	678	17.0
Special Transactions Trade	902	940	38	4.2	5,936	6,470	534	9.0

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
June 96 Juin 96	July 96 Juil.96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July 96/95 Juil.96/95	
\$ millions	\$ millions		%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
1,230	1,249	19	1.5	7,798	8,646	848	10.9	18.2	Métaux et alliages
22	24	2	9.1	135	159	24	17.8	33.3	Fer et acier primaires
185	232	47	25.4	1,244	1,348	104	8.4	33.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
108	110	2	1.9	639	738	99	15.5	19.6	Autres fer, acier et alliages
390	360	-30	-7.7	2,487	2,583	96	3.9	-0.3	Aluminium, y compris alliages
101	83	-18	-17.8	649	675	26	4.0	-12.6	Cuivre et alliages
53	33	-20	-37.7	339	345	6	1.8	-36.5	Nickel et alliages
291	315	24	8.2	1,759	2,217	458	26.0	72.1	Métaux précieux et alliages
54	51	-3	-5.6	348	378	30	8.6	-	Zinc et alliages
26	42	16	61.5	196	202	6	3.1	40.0	Autres métaux non ferreux et alliages
875	895	20	2.3	5,611	5,932	321	5.7	18.9	Autres biens industriels
19	17	-2	-10.5	150	133	-17	-11.3	-15.0	Amiante, non ouvré
32	44	12	37.5	243	229	-14	-5.8	51.7	Autres produits bruts d'origine animale
85	133	48	56.5	812	742	-70	-8.6	58.3	Autres minéraux non métalliques bruts
141	55	-86	-61.0	616	691	75	12.2	-15.4	Autres matières brutes, non comestibles
266	290	24	9.0	1,630	1,878	248	15.2	22.4	Ouvrages de base en métal
102	102	-	-	594	677	83	14.0	12.1	Demi-produits en matières textiles
114	116	2	1.8	793	746	-47	-5.9	1.8	Produits minéraux non métalliques de base
115	138	23	20.0	773	835	62	8.0	21.1	Autres matières travaillées, non comestibles
5,358	5,160	-198	-3.7	33,193	37,284	4,091	12.3	7.4	Machines et équipement
729	660	-69	-9.5	5,036	5,011	-25	-0.5	-6.5	Machines industrielles et agricoles
643	588	-55	-8.6	4,430	4,391	-39	-0.9	-5.0	Machinerie industrielle
86	72	-14	-16.3	606	620	14	2.3	-18.2	Machinerie agricole, y compris tracteurs
759	667	-92	-12.1	4,647	4,960	313	6.7	10.4	Avions et autres équipements de transport
411	414	3	0.7	2,662	2,819	157	5.9	24.7	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
348	254	-94	-27.0	1,985	2,141	156	7.9	-6.6	Autre matériel de transport
3,870	3,832	-38	-1.0	23,509	27,312	3,803	16.2	9.7	Autres machines et équipements
735	892	157	21.4	4,299	5,152	853	19.8	25.8	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
2,102	1,850	-252	-12.0	12,898	15,134	2,236	17.3	-0.5	Machines et matériel de bureau
664	700	36	5.4	4,119	4,558	439	10.7	18.8	Autre matériel et outils
368	390	22	6.0	2,194	2,469	275	12.5	16.4	Autres produits finis, non comestibles
4,387	4,373	-14	-0.3	30,526	30,247	-279	-0.9	23.7	Produits de l'automobile
2,444	2,203	-241	-9.9	17,032	16,691	-341	-2.0	31.1	Voitures particulières et chassis
783	844	61	7.8	5,840	5,464	-376	-6.4	11.9	Camions et autres véhicules moteurs
1,161	1,326	165	14.2	7,654	8,092	438	5.7	20.4	Pièces de véhicules automobiles
503	550	47	9.3	3,163	3,642	479	15.1	16.3	Autres biens de consommation
801	819	18	2.2	5,232	5,715	483	9.2	8.5	Transactions spéciales commerciales

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
July - Juillet										
United States	1995	776.4	1,639.3	2,117.0	2,603.2	2,769.5	2,517.1	401.5	214.9	13,038.9
États-Unis	1996	921.4	2,094.2	2,219.6	2,821.4	3,200.9	3,645.7	491.3	242.8	15,637.3
Mexico	1995	12.1	--	8.2	6.4	20.1	14.0	0.7	--	61.5
Mexique	1996	16.4	--	1.3	15.5	15.1	10.8	1.8	--	61.0
Japan	1995	287.1	19.9	425.7	154.7	30.9	2.7	7.8	0.1	928.9
Japon	1996	319.6	66.8	372.1	150.8	48.6	7.7	16.0	0.3	981.9
EU / UE										
Germany	1995	17.7	--	106.0	26.8	79.0	8.1	12.7	0.2	250.4
Allemagne	1996	12.6	0.2	72.9	39.4	47.4	5.4	13.2	--	191.0
France	1995	12.8	3.6	46.1	26.8	63.7	0.5	6.4	0.3	160.3
France	1996	10.3	11.0	34.7	24.7	46.8	0.4	6.4	0.6	134.7
United Kingdom	1995	27.8	4.3	80.5	77.8	79.2	1.3	10.6	0.5	282.0
Royaume-Uni	1996	14.0	10.5	88.8	46.2	67.6	1.1	10.8	0.5	239.5
Italy	1995	9.4	3.3	74.4	19.0	8.2	0.2	4.5	-	118.9
Italie	1996	4.5	14.5	32.2	7.0	7.3	0.2	1.3	--	67.0
Other EU	1995	61.4	0.1	106.2	119.7	45.6	12.3	17.7	1.1	364.1
Autres UE	1996	37.6	23.5	59.3	133.3	64.3	3.4	17.3	0.1	338.6
Total	1995	129.2	11.3	413.2	270.1	275.8	22.4	51.8	2.0	1,176.0
	1996	79.0	59.7	287.9	250.6	233.4	10.4	48.9	1.2	971.1
NIC / PNI										
Korea, South	1995	8.4	24.3	59.1	49.5	25.9	2.8	1.2	--	171.3
Corée du Sud	1996	7.7	24.3	42.9	75.8	32.1	1.5	2.4	--	186.5
Hong Kong	1995	14.0	0.5	19.1	21.0	28.5	0.7	3.9	--	87.6
Hong Kong	1996	17.5	0.4	19.1	45.5	40.1	0.8	5.1	--	128.3
Taiwan	1995	5.6	9.9	44.5	51.1	8.6	--	0.8	--	120.4
Taiwan	1996	6.8	7.9	35.6	61.4	17.6	0.1	3.9	0.2	133.4
Singapore	1995	2.3	--	8.9	9.4	12.4	0.4	1.6	0.1	35.0
Singapour	1996	1.7	-	8.5	7.5	22.2	0.3	1.0	--	41.0
Total	1995	30.3	34.7	131.6	131.0	75.4	4.0	7.5	0.1	414.6
	1996	33.6	32.6	106.1	190.2	111.9	2.6	12.3	0.3	489.5
Other countries	1995	407.9	15.0	218.3	229.7	240.3	41.1	36.6	4.1	1,192.8
Autres pays	1996	205.9	23.0	163.6	371.2	251.2	36.1	39.1	4.0	1,093.9
Total	1995	1,643.0	1,720.2	3,314.0	3,395.2	3,411.9	2,601.3	506.0	221.2	16,812.9
	1996	1,575.9	2,276.3	3,150.7	3,799.6	3,861.1	3,713.3	609.4	248.6	19,234.8

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)
 UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres;
 l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries
 PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to July - Janvier à juillet										
United States États-Unis	1995	5,412.1	11,954.2	14,509.2	20,369.1	22,211.0	34,200.7	2,852.9	1,515.0	113,024.2
	1996	6,287.7	13,901.4	14,656.5	20,745.0	24,395.1	35,950.6	3,353.5	1,649.2	120,939.0
Mexico Mexique	1995	219.3	39.0	47.0	71.6	150.7	123.9	5.3	0.5	657.3
	1996	229.2	14.6	17.0	125.4	150.4	160.9	5.7	0.1	703.1
Japan Japon	1995	1,619.2	626.9	2,965.8	1,315.2	293.7	42.4	62.1	1.1	6,926.3
	1996	1,456.7	700.9	2,272.5	957.2	298.8	65.7	79.9	0.8	5,832.5
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	127.8	0.2	696.0	226.6	521.9	64.7	78.3	1.6	1,717.0
	1996	100.9	0.5	507.9	364.2	656.3	59.7	82.7	1.5	1,773.8
France France	1995	102.2	14.2	289.3	215.0	366.1	9.1	48.4	11.8	1,056.0
	1996	77.8	25.4	236.0	203.5	392.3	6.8	66.8	2.0	1,010.6
United Kingdom Royaume-Uni	1995	172.4	36.5	548.5	745.1	563.2	12.6	63.9	10.4	2,152.6
	1996	177.4	66.7	530.5	769.7	662.7	13.8	74.3	9.7	2,304.8
Italy Italie	1995	87.5	34.2	512.5	197.3	170.2	4.1	14.0	0.3	1,020.0
	1996	100.4	49.9	306.9	151.9	73.1	4.3	13.3	0.2	699.9
Other EU Autres UE	1995	591.4	45.2	708.2	885.0	575.1	51.8	99.7	5.4	2,961.6
	1996	402.8	117.6	529.6	967.1	631.1	42.3	129.0	2.9	2,822.4
Total	1995	1,081.4	130.3	2,754.5	2,268.9	2,196.5	142.3	304.2	29.5	8,907.4
	1996	859.2	260.1	2,110.9	2,456.4	2,415.5	126.8	366.2	16.4	8,611.6
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	94.5	231.6	452.0	503.7	220.3	32.9	6.9	0.8	1,542.7
	1996	125.0	229.2	285.6	744.2	167.2	8.0	12.5	0.1	1,571.8
Hong Kong Hong Kong	1995	116.8	1.9	99.4	410.7	167.6	7.7	28.5	0.6	833.1
	1996	106.6	1.1	113.2	200.1	158.2	5.5	40.8	0.5	626.0
Taiwan Taiwan	1995	44.6	49.7	258.5	484.7	136.0	22.4	13.7	0.3	1,009.9
	1996	49.2	39.7	190.5	323.6	161.2	3.3	17.5	0.7	785.6
Singapore Singapour	1995	16.3	0.3	39.1	64.4	113.8	10.6	11.0	4.7	260.3
	1996	16.1	14.2	65.3	60.2	150.8	5.0	8.3	1.2	321.1
Total	1995	272.1	283.6	849.0	1,463.5	637.8	73.5	60.2	6.4	3,646.2
	1996	296.9	284.2	654.5	1,328.2	637.4	21.9	79.1	2.5	3,304.7
Other countries Autres pays	1995	2,468.5	173.3	1,483.4	2,285.4	2,060.7	425.3	239.5	38.4	9,174.3
	1996	2,543.5	164.8	1,211.1	2,646.4	2,072.4	292.3	263.4	24.7	9,218.4
Total	1995	11,072.6	13,207.4	22,608.9	27,773.7	27,550.4	35,008.1	3,524.1	1,590.8	142,335.9
	1996	11,673.2	15,326.0	20,922.5	28,258.6	29,969.6	36,618.3	4,147.6	1,693.7	148,609.4

Note

EU *European Union* (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)
 UE *Union européenne* (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres;
 l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC *Newly Industrialized Countries*
 PNI *Pays nouvellement industrialisés*

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					<i>%</i>	
North America						Amérique du Nord
Greenland	1.2	0.6	4.2	5.2	23.8	Groenland
High Seas	-	-	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.3	1.9	17.5	45.8	161.7	St-Pierre-Miq.
United States	13,039.0	15,637.3	113,024.3	120,939.0	7.0	États-Unis
Total	13,042.5	15,639.9	113,046.0	120,990.0	7.0	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	12.3	8.5	227.6	232.0	1.9	Autriche
Belgium	116.2	92.5	1,039.4	882.8	-15.1	Belgique
Denmark	7.4	8.9	80.3	56.1	-30.1	Danemark
Finland	21.3	8.6	96.5	79.4	-17.7	Finlande
France	160.3	134.8	1,056.1	1,010.6	-4.3	France
Germany	250.5	191.0	1,717.1	1,773.8	3.3	Allemagne
Gibraltar	--	--	0.1	0.1	-	Gibraltar
Greece	8.5	5.1	60.1	63.6	5.8	Grèce
Iceland	0.8	1.3	8.8	9.2	4.5	Islande
Ireland	12.7	17.8	101.9	116.8	14.6	Irlande
Italy	119.0	67.1	1,020.0	699.9	-31.4	Italie
Luxembourg	0.3	1.0	4.6	9.2	100.0	Luxembourg
Malta	0.2	0.2	2.4	2.3	-4.2	Malte
Netherlands	124.5	152.1	829.2	945.6	14.0	Pays-Bas
Norway	34.1	94.2	338.2	492.6	45.7	Norvège
Portugal	5.4	6.3	40.8	62.5	53.2	Portugal
Spain	33.9	19.8	303.8	244.7	-19.5	Espagne
Sweden	21.7	18.0	177.6	130.0	-26.8	Suède
Switzerland	23.8	40.1	203.5	495.0	143.2	Suisse
United Kingdom	282.1	239.5	2,152.6	2,304.8	7.1	Royaume-Uni
Total	1,234.8	1,106.8	9,460.5	9,610.9	1.6	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	-	--	1.0	1.4	40.0	Albanie
Armenia	-	-	0.5	0.1	-80.0	Arménie
Azerbaijan	-	-	0.3	0.1	-66.7	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	0.1	0.3	2.9	866.7	Bélarus
Bosnia/herzegovina	-	0.3	--	2.5	--	Bosnie/herzégovine
Bulgaria	0.3	0.3	3.2	6.6	106.3	Bulgarie
Croatia	0.6	1.0	10.4	7.7	-26.0	Croatie
Czech Republic	5.6	4.4	36.0	35.2	-2.2	Tchèque, Rép
Estonia	0.1	0.3	3.4	12.2	258.8	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.8	0.9	3.7	311.1	Yougoslavie antér.
Georgia	-	--	0.3	0.5	66.7	Géorgie
Hungary	2.4	1.9	23.2	23.4	0.9	Hongrie
Kazakhstan	0.1	0.4	1.4	7.4	428.6	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	5.7	3.0	21.1	603.3	Kirghizistan
Latvia	0.2	0.1	2.1	2.5	19.0	Lettonie
Lithuania	0.3	0.7	1.5	7.3	386.7	Lithuanie
Macedonia	0.1	0.9	1.0	1.8	80.0	Macedoine
Moldova	0.1	--	0.7	0.3	-57.1	Moldavie
Poland	8.9	12.4	56.0	67.9	21.3	Pologne
Romania	2.9	2.2	10.5	25.0	138.1	Roumanie
Russia	13.5	20.1	97.1	171.3	76.4	Russie
Slovakia	0.6	0.7	8.2	7.9	-3.7	Slovaquie
Slovenia	0.6	1.0	13.9	14.3	2.9	Slovénie
Tajikistan	-	-	-	--	...	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	--	0.4	--	Turkménistan
Ukraine	2.1	2.6	19.0	20.7	8.9	Ukraine
Uzbekistan	0.2	0.2	0.5	2.1	320.0	Ouzbékistan
Total	38.7	56.0	294.4	446.8	51.8	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.4	0.7	7.4	10.8	45.9	Bahreïn
Cyprus	1.5	0.7	12.8	8.3	-35.2	Chypre
Egypt	10.2	8.2	57.9	54.6	-5.7	Égypte
Ethiopia	0.2	0.2	7.8	16.8	115.4	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	17.3	6.3	312.1	162.4	-48.0	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	0.4	0.2	0.8	300.0	Irak
Israel	9.5	10.3	112.5	115.9	3.0	Israël
Jordan	0.8	1.0	6.4	23.7	270.3	Jordanie
Kuwait	4.9	6.7	31.8	38.8	22.0	Koweït
Lebanon	3.5	2.5	26.0	25.8	-0.8	Liban
Libyan Arab. Jam.	1.2	17.3	47.2	89.1	88.8	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	3.0	0.4	14.8	4.4	-70.3	Oman (Muscat)
Qatar	0.3	0.4	7.4	6.3	-14.9	Qatar
Saudi Arabia	27.1	30.6	333.3	248.6	-25.4	Arabie Saoudite
Somalia	--	-	0.8	0.2	-75.0	Somalie
Sudan	0.2	0.2	1.3	5.1	292.3	Soudan
Syrian Arab. Rep.	2.2	0.9	11.0	10.2	-7.3	Syrienne, Rép. ar
Turkey	15.1	5.5	117.9	131.4	11.5	Turquie
United Arab Emir.	8.3	16.4	111.6	89.4	-19.9	Émir. arabes unis
Yemen	0.1	0.1	2.8	3.1	10.7	Yémen
Total	106.0	108.7	1,222.9	1,045.7	-14.5	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	15.1	19.0	368.7	286.5	-22.3	Algérie
Angola	--	0.3	2.1	3.7	76.2	Angola
Antarctica	-	-	-	0.2	...	Antarctique
Benin	0.1	--	4.0	2.1	-47.5	Bénin
Botswana	0.2	0.5	3.6	1.6	-55.6	Botswana
Bouvet Island	--	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	0.1	-	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	-	-	1.4	0.7	-50.0	Burkina Faso
Burundi	0.2	1.7	0.8	2.5	212.5	Burundi
Cameroon	2.4	0.1	5.2	9.7	86.5	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	-	0.1	0.1	-	Rép. Centrafr.
Chad	-	-	0.8	0.1	-87.5	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	0.1	0.1	0.6	0.2	-66.7	Congo
Côte-d'Ivoire	0.3	0.4	6.6	8.4	27.3	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	1.5	0.9	-40.0	Djibouti
Eq. Guinea	-	--	0.1	--	--	Guinée équat.
Gabon	-	0.2	1.5	1.2	-20.0	Gabon
Gambia	-	-	--	0.1	--	Gambie
Ghana	1.6	1.6	19.5	58.9	202.1	Ghana
Guinea	--	3.7	1.9	5.4	184.2	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	0.1	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	2.0	0.7	8.3	16.3	96.4	Kenya
Lesotho	-	--	0.2	0.2	-	Lesotho
Liberia	--	0.1	0.1	2.3	...	Libéria
Madagascar	0.1	0.1	0.4	0.4	-	Madagascar
Malawi	0.1	0.1	0.9	1.8	100.0	Malawi
Mali	1.5	0.4	7.4	3.2	-56.8	Mali
Mauritania	-	--	0.3	0.1	-66.7	Mauritanie
Mauritius	0.2	0.1	2.1	2.5	19.0	Maurice
Morocco	6.4	19.2	78.1	87.3	11.8	Maroc
Mozambique	0.2	0.5	13.3	13.8	3.8	Mozambique
Namibia	--	--	2.2	0.9	-59.1	Namibie
Niger	-	1.6	--	3.2	--	Niger
Nigeria	2.1	2.1	17.5	24.7	41.1	Nigéria
Reunion	--	0.1	0.3	0.4	33.3	Réunion

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Rwanda	0.2	0.3	3.2	1.3	-59.4	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	-	--	...	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.3	0.3	7.5	7.3	-2.7	Sénégal
Seychelles	-	--	--	--	--	Seychelles
Sierra Leone	-	--	0.1	0.4	300.0	Sierra Leone
South Africa	35.6	17.1	216.3	126.6	-41.5	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	0.1	-	-100.0	Sainte-Hélène
Swaziland	-	-	--	-	--	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.7	0.7	9.9	9.1	-8.1	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	--	0.7	0.7	-	Togo
Tunisia	0.7	0.4	72.7	20.7	-71.5	Tunisie
Uganda	0.9	0.5	7.0	6.2	-11.4	Ouganda
Zaire	1.3	0.3	30.9	5.9	-80.9	Zaire
Zambia	1.7	0.2	4.3	2.8	-34.9	Zambie
Zimbabwe	2.0	0.8	7.7	6.2	-19.5	Zimbabwe
Total	76.0	73.2	909.9	726.7	-20.1	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	-	0.2	5.9	0.2	-96.6	Afghanistan
Bangladesh	4.3	9.4	20.6	37.3	81.1	Bangladesh
Bhutan	--	-	--	0.4	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	0.8	1.6	6.0	275.0	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	0.1	2.9	1.3	-55.2	Cambodge
China, P. Rep.	357.8	183.1	1,862.1	1,647.2	-11.5	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	87.7	128.4	833.1	626.1	-24.8	Hong Kong
India	35.0	21.2	250.8	188.4	-24.9	Inde
Indonesia	45.2	50.6	335.8	477.2	42.1	Indonésie
Japan	929.0	981.9	6,926.3	5,832.6	-15.8	Japon
Korea, North	0.2	-	1.1	0.4	-63.6	Corée du Nord
Korea, South	171.4	186.6	1,542.7	1,571.8	1.9	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	0.1	--	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.1	0.3	1.3	0.7	-46.2	Macao
Malaysia	41.5	32.2	271.4	311.8	14.9	Malaisie
Maldives	-	--	-	0.1	...	Maldives
Myanmar	-	-	0.6	0.2	-66.7	Myanmar
Nepal	1.8	--	2.2	1.3	-40.9	Népal
Pakistan	5.2	4.7	77.4	46.8	-39.5	Pakistan
Philippines	18.5	28.4	162.0	132.9	-18.0	Philippines
Singapore	35.1	41.1	260.4	321.1	23.3	Singapour
Sri Lanka	1.8	1.4	12.2	12.7	4.1	Sri Lanka
Taiwan	120.5	133.4	1,009.9	785.6	-22.2	Taiwan
Thailand	53.4	30.7	315.1	281.9	-10.5	Thaïlande
Vietnam	1.7	6.7	16.1	23.9	48.4	Viêt-Nam
Total	1,910.2	1,841.3	13,911.7	12,308.1	-11.5	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	-	--	--	--	Samoa américaines
Australia	65.8	60.7	676.0	545.1	-19.4	Australie
Cocos Islands	-	--	-	--	...	Îles des Cocos
Cook Islands	-	--	-	--	...	Îles Cook
Fiji	--	0.2	0.9	3.2	255.6	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	--	0.6	0.4	-33.3	Polynésie fr.
Guam	--	0.1	0.7	0.9	28.6	Guam
New Caledonia	--	0.3	0.7	1.0	42.9	Nouv.-Calédonie
New Zealand	13.1	11.4	103.2	114.8	11.2	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	0.1	...	Nioué
Norfolk Island	-	-	-	--	...	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.6	1.9	2.5	3.7	48.0	Papouasie, N.-G.
Solomon Islands	--	-	--	-	--	Îles Salomon

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)					%	(Suite)
Oceania						Océanie
Tokelau	-	-	-	--	...	Tokélaou
Tonga	-	-	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.1	0.1	0.1	0.2	100.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	-	--	...	Vanuatu
Western Samoa	--	-	--	--	--	Samoa occidentale
Total	79.8	74.7	784.7	669.6	-14.7	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	10.1	9.0	116.8	106.1	-9.2	Argentine
Bolivia	0.3	5.8	2.7	15.0	455.6	Bolivie
Brazil	51.3	111.9	645.9	759.2	17.5	Brésil
Chile	43.7	29.6	193.3	186.4	-3.6	Chili
Colombia	20.3	25.1	213.8	211.8	-0.9	Colombie
Ecuador	3.8	2.5	41.1	32.3	-21.4	Équateur
Falkland Islands	-	--	-	--	...	Îles Falkland
French Guiana	-	--	--	0.1	--	Guyane française
Guyana	0.5	0.2	4.7	5.8	23.4	Guyane
Paraguay	0.6	0.2	9.1	3.3	-63.7	Paraguay
Peru	11.6	11.4	71.8	88.9	23.8	Pérou
Surinam	0.4	0.5	1.4	3.6	157.1	Surinam
Uruguay	0.6	0.6	13.4	14.6	9.0	Uruguay
Venezuela	43.8	26.0	222.0	208.3	-6.2	Venezuela
Total	186.7	222.8	1,536.0	1,635.4	6.5	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	0.1	--	0.2	0.1	-50.0	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.4	0.4	3.1	4.3	38.7	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.4	1.1	9.4	9.7	3.2	Bahamas
Barbados	2.2	3.5	17.7	18.5	4.5	Barbade
Belize	0.3	0.2	2.6	1.4	-46.2	Belize
Bermuda	1.8	1.7	13.9	15.4	10.8	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.2	--	0.7	0.6	-14.3	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.2	0.2	9.1	3.9	-57.1	Îles Cayman
Costa Rica	1.5	3.2	26.5	22.4	-15.5	Costa Rica
Cuba	27.1	13.1	136.7	138.6	1.4	Cuba
Dominica	--	0.1	0.8	1.0	25.0	Dominique
Dominican Rep.	8.5	4.0	45.6	46.2	1.3	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.4	0.2	12.7	6.3	-50.4	El Salvador
Grenada	0.3	0.2	1.8	2.7	50.0	Grenade
Guadeloupe	0.2	0.2	1.9	2.2	15.8	Guadeloupe
Guatemala	0.9	2.3	23.2	30.9	33.2	Guatemala
Haiti	2.3	1.0	14.1	9.8	-30.5	Haiti
Honduras	4.5	2.4	13.7	8.4	-38.7	Honduras
Jamaica	7.7	5.7	55.8	45.1	-19.2	Jamaïque
Martinique	0.4	0.3	3.8	5.3	39.5	Martinique
Mexico	61.5	61.0	657.4	703.1	7.0	Mexique
Montserrat	--	--	0.1	0.1	-	Montserrat
Neth. Antilles	1.7	0.9	21.0	11.9	-43.3	Antilles néerl.
Nicaragua	0.4	0.5	4.0	10.6	165.0	Nicaragua
Panama	4.6	2.7	27.2	28.8	5.9	Panama
Saint Lucia	0.7	0.3	7.7	2.7	-64.9	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.1	1.1	1.3	18.2	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.2	0.3	1.7	1.4	-17.6	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	8.4	5.7	56.1	43.5	-22.5	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	--	0.5	0.2	-60.0	Î. Turks Caicos
Total	138.3	111.4	1,169.7	1,176.3	0.6	Total
All Countries	16,812.9	19,234.8	142,335.9	148,609.4	4.4	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
July - Juillet										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	71.3	22.1	50.1	40.3	1.2	--	--	2.9	188.0
Terre-Neuve	1996	50.7	24.6	57.5	31.0	1.4	--	--	3.2	168.3
Prince Edward Is.	1995	30.0	-	2.8	0.5	3.1	-	0.4	3.8	40.6
Î. Prince-Édouard	1996	23.5	-	0.7	0.7	4.4	0.1	0.6	3.1	33.1
Nova Scotia	1995	88.4	2.5	62.3	21.6	55.3	1.9	1.7	2.8	236.6
Nouvelle-Écosse	1996	88.1	18.4	56.4	23.8	69.6	2.3	1.8	3.1	263.6
New Brunswick	1995	104.6	121.1	180.1	35.6	15.3	0.4	1.3	3.4	461.8
Nouveau-Brunswick	1996	90.6	115.0	157.2	34.1	18.2	0.3	2.3	3.7	421.5
Quebec	1995	148.9	62.8	767.0	1,015.7	919.4	149.0	171.3	47.1	3,281.2
Québec	1996	199.7	76.5	778.4	1,005.8	1,113.6	223.7	196.5	55.7	3,649.8
Ontario	1995	289.5	69.8	553.2	1,513.0	2,042.2	2,380.1	275.9	113.8	7,237.5
Ontario	1996	353.2	89.5	468.8	1,838.0	2,191.7	3,418.9	343.8	125.8	8,829.7
Manitoba	1995	131.8	42.1	31.2	65.7	82.4	25.6	11.8	8.2	398.7
Manitoba	1996	109.4	53.0	29.6	67.7	90.8	23.2	13.1	8.9	395.8
Saskatchewan	1995	319.1	132.7	40.2	112.8	22.2	5.7	0.5	2.0	635.3
Saskatchewan	1996	187.1	217.0	34.1	107.3	24.7	3.0	0.5	2.3	576.1
Alberta	1995	275.9	1,157.5	170.3	338.4	128.4	8.2	8.6	20.4	2,107.5
Alberta	1996	246.5	1,526.0	179.7	344.5	162.1	10.7	11.1	22.4	2,503.1
British Columbia	1995	183.3	109.6	1,456.7	250.8	140.4	30.6	34.5	16.8	2,222.7
Colombie britann.	1996	226.9	156.3	1,388.0	313.5	184.5	31.1	39.7	20.3	2,360.3
Yukon/N.W.T.	1995	--	0.1	0.1	0.8	2.0	-	--	--	3.0
Yukon/T.N.-O.	1996	0.1	--	0.2	33.2	--	--	--	--	33.5
Total	1995	1,643.0	1,720.2	3,314.0	3,395.2	3,411.9	2,601.3	506.0	221.2	16,812.9
Total	1996	1,575.9	2,276.3	3,150.7	3,799.6	3,861.1	3,713.3	609.4	248.6	19,234.8
Re-Exports										
Réexportations										
Re-Exports	1995	24.1	66.3	4.7	55.0	294.8	164.4	38.6	575.6	1,223.5
Réexportations	1996	22.9	68.0	6.5	71.5	357.2	115.2	51.3	671.5	1,364.1
Total Exports	1995	1,667.1	1,786.5	3,318.7	3,450.2	3,706.7	2,765.7	544.7	796.8	18,036.4
Exportations tot.	1996	1,598.9	2,344.3	3,157.2	3,871.1	4,218.3	3,828.4	660.7	920.1	20,599.0

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to July - Janvier à juillet										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	207.6	156.7	342.8	232.7	14.2	0.3	0.1	14.7	969.0
Terre-Neuve	1996	136.0	323.6	376.5	198.6	8.9	0.3	0.3	15.6	1,059.8
Prince Edward Is.	1995	130.1	-	4.0	2.2	18.4	--	3.6	24.6	183.0
Î. Prince-Édouard	1996	131.9	-	2.1	3.5	17.2	0.7	5.1	19.4	180.0
Nova Scotia	1995	501.3	44.4	412.4	209.7	502.5	9.3	11.4	19.0	1,710.0
Nouvelle-Écosse	1996	520.7	124.2	408.2	168.2	533.7	13.8	13.4	23.2	1,805.3
New Brunswick	1995	498.7	883.1	1,276.9	294.2	98.7	4.2	10.7	24.8	3,091.2
Nouveau-Brunswick	1996	464.3	989.6	1,178.4	316.2	110.8	3.9	22.4	23.7	3,109.3
Quebec	1995	988.8	485.2	5,325.6	7,729.9	7,588.0	2,775.8	1,199.7	317.8	26,410.9
Québec	1996	1,186.2	457.7	5,323.2	7,590.5	8,306.3	1,721.9	1,364.8	353.5	26,304.2
Ontario	1995	2,259.8	459.2	3,878.3	12,721.0	16,598.7	31,584.9	1,958.1	856.5	70,316.4
Ontario	1996	2,646.1	537.3	3,765.0	13,666.1	17,406.5	34,271.6	2,339.2	922.6	75,554.4
Manitoba	1995	997.6	410.3	207.0	486.9	678.6	266.0	69.6	62.9	3,178.9
Manitoba	1996	1,035.0	457.8	194.1	581.6	779.0	238.9	92.0	54.0	3,432.5
Saskatchewan	1995	2,418.8	1,030.4	258.3	1,332.6	154.3	21.8	4.8	23.9	5,244.9
Saskatchewan	1996	2,348.8	1,101.6	196.1	1,210.5	187.8	23.6	5.2	25.8	5,099.4
Alberta	1995	2,135.9	8,595.0	1,153.5	2,540.7	871.7	63.9	56.0	131.6	15,548.3
Alberta	1996	2,273.4	10,057.2	1,049.0	2,446.8	1,401.2	96.8	68.8	135.4	17,528.6
British Columbia	1995	933.6	1,143.0	9,749.6	2,212.5	1,021.8	281.9	210.0	115.0	15,667.3
Colombie britann.	1996	930.2	1,277.0	8,429.2	1,935.9	1,217.2	246.7	236.2	120.2	14,392.6
Yukon/N.W.T.	1995	0.4	0.2	0.4	11.4	3.5	0.1	0.1	0.1	16.1
Yukon/T.N.-O.	1996	0.5	0.2	0.7	140.8	1.0	0.1	0.1	0.2	143.5
Total	1995	11,072.6	13,207.4	22,608.9	27,773.7	27,550.4	35,008.1	3,524.1	1,590.8	142,335.9
Total	1996	11,673.2	15,326.0	20,922.5	28,258.6	29,969.6	36,618.3	4,147.6	1,693.7	148,609.4
Re-Exports										
Réexportations										
Re-Exports	1995	155.0	455.8	36.7	439.9	2,200.9	1,113.0	280.5	4,366.9	9,048.9
Réexportations	1996	190.0	234.2	42.2	428.7	2,759.9	692.7	353.8	4,813.3	9,514.8
Total Exports	1995	11,227.6	13,663.2	22,645.6	28,213.6	29,751.3	36,121.1	3,804.6	5,957.8	151,384.8
Exportations tot.	1996	11,863.2	15,560.1	20,964.7	28,687.4	32,729.5	37,311.0	4,501.4	6,507.0	158,124.3

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June 96 Juin 96	July 96 Juil.96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July 96/95 Juil.96/95
	\$ millions	\$ millions	\$	%	\$ millions	\$ millions	\$	%	%
Total	18,833	19,488	655	3.5	132,120	132,759	639	0.5	7.1
Agricultural and Fishing Products	1,157	1,235	78	6.7	7,826	8,080	254	3.2	10.3
Fruits and Vegetables	326	343	17	5.2	2,309	2,300	-9	-0.4	4.9
Fresh fruits and berries	120	117	-3	-2.5	815	820	5	0.6	-0.8
Dried fruits, fruits and fruit prep.	67	69	2	3.0	431	489	58	13.5	9.5
Fresh vegetables	79	90	11	13.9	652	560	-92	-14.1	5.9
Other vegetables and vegetable prep.	59	67	8	13.6	412	430	18	4.4	11.7
Other Agricultural and Fishing Products	831	892	61	7.3	5,537	5,792	255	4.6	12.5
Live animals	11	17	6	54.5	106	95	-11	-10.4	41.7
Meat and meat preparations	86	88	2	2.3	633	600	-33	-5.2	-10.2
Fish and marine animals	155	142	-13	-8.4	738	855	117	15.9	30.3
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	188	184	-4	-2.1	1,246	1,264	18	1.4	10.8
Dairy produce, eggs and honey	29	31	2	6.9	160	184	24	15.0	34.8
Corn (maize) shelled	23	38	15	65.2	123	142	19	15.4	46.2
Other cereals and cereal preparations	72	74	2	2.8	460	497	37	8.0	7.2
Sugar and sugar preparations	48	84	36	75.0	504	528	24	4.8	23.5
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	55	65	10	18.2	360	413	53	14.7	22.6
Beverages	68	68	-	-	571	571	-	-	-9.3
Tobacco	7	7	-	-	47	50	3	6.4	16.7
Crude vegetable products	76	79	3	3.9	476	479	3	0.6	5.3
Cotton	13	16	3	23.1	93	103	10	10.8	23.1
Energy Products	752	712	-40	-5.3	4,827	5,363	536	11.1	28.3
Crude Petroleum	553	518	-35	-6.3	3,508	3,906	398	11.3	30.5
Other Energy Products	199	194	-5	-2.5	1,319	1,457	138	10.5	22.0
Coal and other related products	38	54	16	42.1	361	377	16	4.4	25.6
Petroleum and coal products	161	140	-21	-13.0	959	1,080	121	12.6	21.7
Forestry Products	149	150	1	0.7	1,234	1,078	-156	-12.6	-13.8
Forestry Products	149	150	1	0.7	1,234	1,078	-156	-12.6	-13.8
Crude wood products	29	28	-1	-3.4	347	260	-87	-25.1	-49.1
Wood fabricated materials	120	122	2	1.7	887	818	-69	-7.8	2.5
Industrial Goods and Materials	3,743	3,985	242	6.5	26,574	26,164	-410	-1.5	7.0
Metals and Metal Ores	864	1,033	169	19.6	6,953	6,346	-607	-8.7	8.2
Metals in ores, concentrates and scrap	213	280	67	31.5	1,753	1,740	-13	-0.7	21.7
Steel bars, rods, plates, sheets	199	215	16	8.0	1,667	1,374	-293	-17.6	-6.1
Other iron and steel products	158	183	25	15.8	1,209	1,111	-98	-8.1	-3.2
Precious metals including alloys	58	92	34	58.6	368	420	52	14.1	84.0
Other non-ferrous metals and alloys	235	264	29	12.3	1,956	1,700	-256	-13.1	2.7
Chemicals and Plastics	1,463	1,510	47	3.2	9,476	9,957	481	5.1	12.9
Organic chemicals	377	355	-22	-5.8	2,306	2,464	158	6.9	3.8
Plastic materials	521	530	9	1.7	3,265	3,497	232	7.1	18.0
Other chemicals and related prod.	565	625	60	10.6	3,905	3,997	92	2.4	14.3

Cansim (matrices 3611 - 3613, 3618, 3620 - 3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
June 96 Juin 96	July 96 Juil.96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July 96/95 Juil.96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
18,581	18,917	336	1.8	125,358	129,489	4,131	3.3	8.6	Total
1,006	1,063	57	5.7	6,673	6,967	294	4.4	12.5	Produits de l'agriculture et de la pêche
259	277	18	6.9	1,864	1,885	21	1.1	6.1	Fruits et légumes
95	93	-2	-2.1	661	683	22	3.3	2.2	Fruits frais et baies
47	47	-	-	331	354	23	6.9	-2.1	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
65	76	11	16.9	510	467	-43	-8.4	7.0	Légumes frais
53	60	7	13.2	361	381	20	5.5	15.4	Autres légumes et prép. à base de légumes
747	785	38	5.1	4,810	5,081	271	5.6	14.8	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
14	22	8	57.1	109	106	-3	-2.8	46.7	Animaux vivants
96	88	-8	-8.3	621	632	11	1.8	-8.3	Viandes et préparations de viandes
156	128	-28	-17.9	702	779	77	11.0	16.4	Poisson et animaux marins
211	212	1	0.5	1,297	1,451	154	11.9	26.2	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
30	33	3	10.0	173	193	20	11.6	32.0	Produits laitiers, oeufs et miel
14	26	12	85.7	97	93	-4	-4.1	36.8	Blé d'inde (maïs) égrené
54	58	4	7.4	390	396	6	1.5	-	Autres céréales et préparations céréalières
22	56	34	154.5	301	338	37	12.3	40.0	Sucre et préparations à base de sucre
37	47	10	27.0	298	297	-1	-0.3	4.4	Fourrages, provendes sauf céréales non moulinées
45	46	1	2.2	380	350	-30	-7.9	-	Boissons
3	3	-	-	22	22	-	-	-	Tabac
55	56	1	1.8	357	351	-6	-1.7	5.7	Produits végétaux bruts
9	12	3	33.3	62	72	10	16.1	50.0	Coton
627	593	-34	-5.4	4,359	4,488	129	3.0	10.8	Produits énergétiques
464	422	-42	-9.1	3,173	3,225	52	1.6	9.0	Pétrole brut
163	171	8	4.9	1,186	1,263	77	6.5	15.5	Autres produits énergétiques
39	53	14	35.9	369	387	18	4.9	20.5	Houille et autres produits connexes
124	118	-6	-4.8	816	876	60	7.4	13.5	Dérivés du pétrole et du charbon
115	114	-1	-0.9	890	789	-101	-11.3	-7.3	Produits forestiers
115	114	-1	-0.9	890	789	-101	-11.3	-7.3	Produits forestiers
21	19	-2	-9.5	218	175	-43	-19.7	-45.7	Matières en bois brutes
94	95	1	1.1	672	615	-57	-8.5	8.0	Demi-produits en bois
3,180	3,355	175	5.5	21,958	21,925	-33	-0.2	9.7	Biens industriels
713	838	125	17.5	5,534	5,106	-428	-7.7	12.0	Métaux et minerais métalliques
143	180	37	25.9	1,166	1,185	19	1.6	20.0	Minerais, concentrés et déchets métallifères
160	180	20	12.5	1,358	1,089	-269	-19.8	-2.7	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
153	151	-2	-1.3	1,088	988	-100	-9.2	-5.6	Autres produits de fer et d'acier
70	118	48	68.6	491	512	21	4.3	103.4	Métaux précieux, y compris alliages
187	210	23	12.3	1,432	1,331	-101	-7.1	8.2	Autres métaux non ferreux et alliages
1,272	1,292	20	1.6	7,903	8,555	652	8.3	15.8	Produits chimiques et plastiques
336	296	-40	-11.9	1,986	2,124	138	6.9	0.3	Produits chimiques organiques
471	479	8	1.7	2,779	3,154	375	13.5	26.1	Matières plastiques
465	517	52	11.2	3,138	3,277	139	4.4	17.2	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June 96	July 96	Change/		Year to date/		YTD Change/		July 96/95
	Jun 96	Jul.96	Variation		Total cumulatif		Variation sur		Jul.96/95
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Other Industrial Goods and Materials	1,417	1,441	24	1.7	10,145	9,861	-284	-2.8	0.7
Crude animal products	23	22	-1	-4.3	135	144	9	6.7	37.5
Wool and man-made fibres	22	28	6	27.3	186	162	-24	-12.9	-
Crude non-metallic minerals	52	61	9	17.3	659	419	-240	-36.4	-34.4
Textile fabricated materials	296	290	-6	-2.0	2,059	1,968	-91	-4.4	-0.7
Metal fabricated basic products	449	456	7	1.6	3,116	3,164	48	1.5	3.2
Rubber fabricated materials	62	63	1	1.6	433	421	-12	-2.8	6.8
Oils, fats, animal and vegetable	47	48	1	2.1	316	322	6	1.9	4.3
Non-metallic minerals	151	170	19	12.6	1,106	1,101	-5	-0.5	11.8
Other fabricated materials	314	304	-10	-3.2	2,136	2,159	23	1.1	0.7
Machinery and Equipment	6,118	6,337	219	3.6	43,635	43,865	230	0.5	4.5
Industrial and Agricultural Machinery	1,648	1,745	97	5.9	12,332	11,576	-756	-6.1	8.0
Engines, turbines and elec. motors	134	176	42	31.3	1,142	988	-154	-13.5	23.9
Drilling mining machinery	59	56	-3	-5.1	753	415	-338	-44.9	-6.7
Excavating machinery	100	96	-4	-4.0	882	721	-161	-18.3	7.9
Metal working machinery	147	141	-6	-4.1	1,170	1,016	-154	-13.2	-13.0
Other industrial machinery	1,000	1,055	55	5.5	6,882	6,914	32	0.5	8.7
Agricultural machinery incl. tractors	209	221	12	5.7	1,502	1,522	20	1.3	15.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	547	645	98	17.9	4,023	4,444	421	10.5	19.4
Aircraft, engines, parts	297	381	84	28.3	2,073	2,546	473	22.8	36.1
Other transportation equipment & parts	251	265	14	5.6	1,951	1,898	-53	-2.7	1.9
Office Machines and Equipment	1,078	1,071	-7	-0.6	7,285	7,655	370	5.1	3.3
Other Machinery and Equipment	2,845	2,875	30	1.1	19,995	20,190	195	1.0	0.1
Other commun. and related equipment	1,227	1,281	54	4.4	8,902	9,021	119	1.3	-4.6
Other equipment and tools	1,618	1,595	-23	-1.4	11,092	11,169	77	0.7	4.3
Automotive Products	4,256	4,352	96	2.3	29,870	29,351	-519	-1.7	9.1
Passenger Autos and Chassis	1,111	1,048	-63	-5.7	8,124	7,541	-583	-7.2	2.5
Trucks and Other Motor Vehicles	626	589	-37	-5.9	4,065	4,064	-1	-	6.3
Motor Vehicle Parts	2,519	2,714	195	7.7	17,681	17,747	66	0.4	12.5
Other Consumer Goods	2,110	2,167	57	2.7	15,025	14,983	-42	-0.3	3.2
Apparel and Footwear	395	396	1	0.3	3,050	2,821	-229	-7.5	-8.8
Apparel and apparel accessories	311	305	-6	-1.9	2,383	2,214	-169	-7.1	-10.6
Footwear	84	91	7	8.3	667	608	-59	-8.8	-1.1
Miscellaneous Consumer Goods	1,715	1,771	56	3.3	11,974	12,161	187	1.6	6.2
Television, radios, phonographs	127	132	5	3.9	880	923	43	4.9	14.8
Printed matter	235	240	5	2.1	1,712	1,652	-60	-3.5	-1.6
Watches, sporting goods and toys	215	220	5	2.3	1,532	1,482	-50	-3.3	2.8
House furnishings	312	318	6	1.9	2,059	2,139	80	3.9	9.3
Photographic goods	170	170	-	-	1,168	1,169	1	0.1	1.2
Miscellaneous end products	656	691	35	5.3	4,624	4,797	173	3.7	9.0
Special Transactions Trade	548	551	3	0.5	3,129	3,874	745	23.8	16.7

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
June 96 Juin 96	July 96 Juil.96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July 96/95 Juil.96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
1,195	1,224	29	2.4	8,520	8,264	-256	-3.0	2.5	Autres produits industriels
21	24	3	14.3	127	133	6	4.7	41.2	Produits bruts d'origine animale
20	25	5	25.0	159	140	-19	-11.9	4.2	Laine et fibres artificielles
47	60	13	27.7	484	382	-102	-21.1	-10.4	Minéraux non métalliques bruts
281	269	-12	-4.3	1,996	1,880	-116	-5.8	-4.9	Demi-produits en matières textiles
364	365	1	0.3	2,517	2,556	39	1.5	2.5	Demi-produits de base en métal
44	45	1	2.3	325	304	-21	-6.5	2.3	Demi-produits en caoutchouc
31	35	4	12.9	263	222	-41	-15.6	-2.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
120	136	16	13.3	915	862	-53	-5.8	7.9	Minéraux non métalliques
266	266	-	-	1,734	1,786	52	3.0	9.9	Autres matières travaillées non comest.
7,904	7,988	84	1.1	51,892	55,490	3,598	6.9	8.7	Machines et équipement
1,310	1,378	68	5.2	9,852	9,151	-701	-7.1	5.8	Machines industrielles et agricoles
104	137	33	31.7	899	774	-125	-13.9	19.1	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
49	46	-3	-6.1	678	345	-333	-49.1	-8.0	Machines de forage et pour mines
74	71	-3	-4.1	659	534	-125	-19.0	4.4	Machines à creuser
108	103	-5	-4.6	865	741	-124	-14.3	-14.2	Machines pour le travail des métaux
789	818	29	3.7	5,443	5,417	-26	-0.5	5.4	Autres machineries industrielles
186	203	17	9.1	1,307	1,340	33	2.5	17.3	Machines agricoles y compris les tracteurs
424	486	62	14.6	3,111	3,377	266	8.6	15.2	Avions et autres équipements de transport
205	256	51	24.9	1,461	1,749	288	19.7	29.9	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
219	230	11	5.0	1,651	1,628	-23	-1.4	1.8	Autre matériel de transport de pièces
3,823	3,798	-25	-0.7	22,714	26,660	3,946	17.4	15.0	Machines et matériel de bureau
2,348	2,326	-22	-0.9	16,215	16,302	87	0.5	0.4	Autres machines et équipements
1,028	1,038	10	1.0	7,074	7,255	181	2.6	-2.8	Autre équipement et matériel de télécom.
1,320	1,288	-32	-2.4	9,140	9,047	-93	-1.0	3.1	Autre équipement et outils
3,581	3,616	35	1.0	25,056	24,582	-474	-1.9	8.0	Produits de l'automobile
893	813	-80	-9.0	6,791	6,035	-756	-11.1	-4.6	Voitures particulières et chassis
488	454	-34	-7.0	3,127	3,120	-7	-0.2	8.9	Camions et autres véhicules moteurs
2,200	2,350	150	6.8	15,138	15,427	289	1.9	13.0	Pièces de véhicules automobiles
1,628	1,654	26	1.6	11,557	11,470	-87	-0.8	2.5	Autres biens de consommation
275	274	-1	-0.4	2,101	1,918	-183	-8.7	-7.1	Vêtements et chaussures
214	204	-10	-4.7	1,546	1,439	-107	-6.9	-7.7	Vêtements et accessoires vestimentaires
61	70	9	14.8	555	479	-76	-13.7	-4.1	Chaussures
1,353	1,379	26	1.9	9,456	9,552	96	1.0	4.6	Biens de consommation divers
104	109	5	4.8	661	739	78	11.8	26.7	Téléviseurs, radios et phonographes
159	160	1	0.6	1,209	1,119	-90	-7.4	-6.4	Imprimés
164	168	4	2.4	1,193	1,150	-43	-3.6	-0.6	Montres, articles pour sports et jeux
262	266	4	1.5	1,725	1,809	84	4.9	8.1	Fournitures de maison
157	157	-	-	1,017	1,061	44	4.3	6.8	Articles photographiques
508	519	11	2.2	3,651	3,673	22	0.6	3.8	Divers produits finis, non comestibles
541	535	-6	-1.1	2,973	3,779	806	27.1	18.4	Transactions spéciales commerciales

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
July - juillet										
United States	1995	637.6	142.5	140.6	2,280.6	3,336.5	1,928.7	1,043.4	248.7	9,758.6
États-Unis	1996	737.3	204.0	125.1	2,590.2	3,809.9	2,253.9	1,192.1	292.9	11,205.3
Mexico	1995	20.3	--	0.1	33.5	84.6	174.9	18.5	0.7	332.5
Mexique	1996	22.3	16.3	0.2	31.9	118.6	190.9	23.1	1.2	404.4
Japan	1995	2.7	0.2	--	76.2	527.3	252.3	94.5	5.0	958.1
Japon	1996	4.0	0.2	0.2	75.2	410.0	222.2	85.3	5.9	803.1
EU / UE										
Germany	1995	10.6	2.1	0.6	98.4	209.5	41.4	44.2	4.2	410.8
Allemagne	1996	8.2	2.8	0.3	98.3	194.9	67.0	42.8	5.9	420.2
France	1995	28.9	1.2	0.1	57.5	91.1	8.2	47.6	4.0	238.5
France	1996	29.6	8.5	0.2	67.6	119.3	4.1	56.1	3.4	288.7
United Kingdom	1995	16.6	57.0	0.3	86.5	125.3	10.0	47.9	5.7	349.2
Royaume-Uni	1996	20.3	189.3	0.3	69.9	146.3	12.8	50.0	6.6	495.3
Italy	1995	27.5	0.4	1.4	89.9	67.6	5.1	64.2	2.0	258.2
Italie	1996	19.6	0.8	1.6	81.4	73.5	5.9	66.9	2.8	252.5
Other EU	1995	31.8	16.3	1.6	143.9	150.6	42.2	84.0	2.9	473.3
Autres UE	1996	37.5	6.1	2.0	148.3	166.1	50.8	88.2	3.8	502.8
Total	1995	115.3	77.0	3.9	476.2	644.1	106.9	287.9	18.8	1,730.1
	1996	115.2	207.5	4.5	465.4	700.1	140.6	304.0	22.6	1,959.8
NIC / PNI										
Korea, South	1995	3.2	-	--	30.2	135.9	11.2	47.9	0.8	229.2
Corée du Sud	1996	3.9	--	--	28.5	106.2	19.6	36.9	1.3	196.4
Hong Kong	1995	5.0	-	--	7.8	26.1	0.2	85.8	1.0	125.9
Hong Kong	1996	4.8	--	0.4	6.6	25.2	--	78.6	1.1	116.6
Taiwan	1995	5.9	--	0.7	34.9	118.0	5.2	53.9	2.0	220.6
Taiwan	1996	4.4	--	0.6	37.9	139.9	6.0	45.5	3.0	237.3
Singapore	1995	8.3	-	--	5.0	74.7	0.4	8.4	0.3	97.1
Singapour	1996	6.6	-	--	1.7	60.2	0.2	8.1	0.6	77.5
Total	1995	22.4	--	0.8	77.9	354.7	17.0	196.0	4.1	672.9
	1996	19.7	--	1.1	74.8	331.5	25.8	169.1	6.0	628.0
Other countries	1995	279.7	311.4	12.8	404.1	411.5	16.7	509.4	155.0	2,100.5
Autres pays	1996	336.2	437.8	14.2	491.1	479.3	24.4	543.1	217.2	2,543.1
Total	1995	1,078.0	531.1	158.2	3,348.4	5,358.7	2,496.4	2,149.8	432.3	15,552.9
	1996	1,234.6	865.7	145.3	3,728.7	5,849.2	2,857.7	2,316.8	545.8	17,544.0

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to July - Janvier à juillet										
United States	1995	4,430.0	953.1	1,090.8	19,110.2	27,808.8	25,157.1	7,798.6	1,762.2	88,110.9
États-Unis	1996	4,612.9	1,139.9	964.6	19,107.7	29,197.8	24,952.8	8,382.0	2,206.2	90,563.8
Mexico	1995	214.8	75.2	0.8	212.5	682.9	1,760.4	147.4	5.5	3,099.5
Mexique	1996	240.5	76.9	1.5	241.8	864.9	1,842.7	143.1	8.5	3,419.8
Japan	1995	22.1	1.5	0.2	610.3	3,918.2	2,291.5	695.9	38.9	7,578.5
Japon	1996	25.2	1.1	0.4	546.1	3,115.2	1,803.4	570.9	42.0	6,104.2
EU / UE										
Germany	1995	72.1	10.9	5.9	738.7	1,442.5	416.7	275.0	34.7	2,996.5
Allemagne	1996	62.4	12.2	3.1	697.3	1,304.1	441.4	252.9	38.9	2,812.2
France	1995	194.4	10.6	0.7	451.9	923.8	47.9	312.7	38.2	1,980.1
France	1996	169.9	19.4	0.8	443.3	801.3	42.8	322.4	20.6	1,820.4
United Kingdom	1995	124.6	883.1	1.4	693.0	1,015.7	109.7	334.7	44.7	3,206.8
Royaume-Uni	1996	139.5	1,140.0	1.9	691.7	1,119.9	128.1	328.6	46.1	3,595.7
Italy	1995	117.6	2.6	11.3	535.1	1,055.0	48.5	353.1	17.5	2,140.7
Italie	1996	119.5	12.6	9.0	468.5	538.1	49.5	344.5	18.4	1,560.1
Other EU	1995	270.4	91.6	11.7	1,067.1	1,150.4	295.4	534.3	27.2	3,448.1
Autres UE	1996	265.5	117.2	12.2	1,019.7	1,183.3	314.8	486.7	28.1	3,427.4
Total	1995	779.0	998.8	31.1	3,485.7	5,587.5	918.2	1,809.9	162.3	13,772.5
	1996	756.7	1,301.3	27.0	3,320.6	4,946.8	976.6	1,735.2	152.0	13,216.2
NIC / PNI										
Korea, South	1995	18.7	5.7	--	227.4	1,154.7	96.1	421.1	8.9	1,932.6
Corée du Sud	1996	15.1	6.0	0.1	195.8	1,104.0	135.2	187.5	9.1	1,652.9
Hong Kong	1995	24.6	--	0.3	47.1	243.9	1.5	418.2	6.9	742.4
Hong Kong	1996	23.4	--	0.9	53.2	204.9	0.3	359.5	8.1	650.4
Taiwan	1995	17.3	--	5.3	269.4	931.0	38.1	348.3	15.7	1,625.1
Taiwan	1996	19.3	--	5.2	245.2	995.6	46.6	291.9	21.1	1,625.0
Singapore	1995	49.0	-	1.6	43.1	572.4	1.4	53.7	2.5	723.7
Singapour	1996	45.6	--	0.5	50.8	549.3	2.8	42.8	3.2	694.9
Total	1995	109.7	5.7	7.2	587.0	2,902.0	137.2	1,241.4	34.0	5,024.1
	1996	103.4	6.0	6.7	545.0	2,853.9	184.9	881.7	41.6	4,623.3
Other countries	1995	2,127.5	2,579.5	95.9	2,964.4	3,032.3	140.8	3,032.9	1,104.3	15,077.5
Autres pays	1996	2,180.9	2,803.8	88.2	2,970.5	3,163.9	160.0	3,099.7	1,445.0	15,912.1
Total	1995	7,683.0	4,613.8	1,226.0	26,970.1	43,931.7	30,405.3	14,726.2	3,107.2	132,663.2
	1996	7,919.7	5,329.0	1,088.4	26,731.7	44,142.5	29,920.4	14,812.7	3,895.2	133,839.6

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
North America						Amérique du Nord
Canada	302.5	359.3	2,226.7	2,427.7	9.0	Canada
Greenland	--	--	0.9	2.6	188.9	Groenland
St Pierre-Miq.	--	--	0.1	0.8	700.0	St-Pierre-Miq.
United States	9,758.6	11,205.4	88,110.9	90,563.9	2.8	États-Unis
Total	10,061.2	11,564.8	90,338.7	92,994.9	2.9	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	39.6	50.8	305.3	362.5	18.7	Autriche
Belgium	63.1	59.6	429.1	445.7	3.9	Belgique
Denmark	28.3	30.3	202.1	207.8	2.8	Danemark
Finland	35.6	28.7	274.6	227.5	-17.2	Finlande
France	238.5	288.8	1,980.2	1,820.5	-8.1	France
Germany	410.8	420.2	2,996.6	2,812.3	-6.2	Allemagne
Gibraltar	--	--	--	--	--	Gibraltar
Greece	5.6	5.3	39.0	34.1	-12.6	Grèce
Iceland	4.8	17.9	33.3	74.9	124.9	Islande
Ireland	34.7	45.8	304.1	369.2	21.4	Irlande
Italy	258.2	252.6	2,140.7	1,560.1	-27.1	Italie
Luxembourg	1.8	2.7	20.5	22.3	8.8	Luxembourg
Malta	2.8	2.8	21.4	21.9	2.3	Malte
Netherlands	87.4	90.7	541.0	510.2	-5.7	Pays-Bas
Norway	149.9	274.9	1,304.9	1,527.6	17.1	Norvège
Portugal	15.6	13.6	134.3	112.8	-16.0	Portugal
Spain	54.5	65.2	407.6	397.6	-2.5	Espagne
Sweden	107.1	110.3	790.6	737.6	-6.7	Suède
Switzerland	68.5	94.1	524.8	566.9	8.0	Suisse
United Kingdom	349.2	495.3	3,206.9	3,595.8	12.1	Royaume-Uni
Total	1,956.2	2,349.6	15,657.1	15,407.5	-1.6	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	1.0	0.1	-90.0	Albanie
Armenia	--	--	--	--	--	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.1	--	--	Azerbaïdjan
Belarus	1.1	--	4.5	4.4	-2.2	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	--	--	0.1	--	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	2.8	3.8	33.1	34.1	3.0	Bulgarie
Croatia	1.4	1.0	8.4	7.8	-7.1	Croatie
Czech Republic	6.8	8.5	42.6	52.4	23.0	Tchèque, Rép
Estonia	0.9	0.7	9.0	5.7	-36.7	Estonie
Former Yugoslavia	--	0.6	0.2	1.2	500.0	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.3	0.2	-33.3	Géorgie
Hungary	3.1	4.7	26.8	24.5	-8.6	Hongrie
Kazakhstan	--	--	11.9	3.0	-74.8	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.4	0.1	0.9	0.2	-77.8	Kirghizistan
Latvia	0.1	--	4.6	2.1	-54.3	Lettonie
Lithuania	2.1	0.3	15.3	8.9	-41.8	Lithuanie
Macedonia	0.3	0.6	1.3	2.5	92.3	Macedoine
Moldova	0.2	0.5	6.1	2.7	-55.7	Moldavie
Poland	13.1	12.6	72.7	74.8	2.9	Pologne
Romania	6.5	6.5	38.5	28.8	-25.2	Roumanie
Russia	23.5	45.5	264.4	228.4	-13.6	Russie
Slovakia	4.1	1.8	20.4	10.3	-49.5	Slovaquie
Slovenia	4.4	4.5	30.6	36.5	19.3	Slovénie
Tajikistan	--	--	--	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	0.8	1.4	7.9	12.2	54.4	Ukraine
Uzbekistan	--	0.1	0.1	8.9	...	Ouzbékistan
Total	71.5	93.2	600.8	549.7	-8.5	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.2	0.2	1.1	0.7	-36.4	Bahreïn
Cyprus	0.1	1.4	0.5	1.9	280.0	Chypre
Egypt	2.0	1.5	12.5	9.0	-28.0	Égypte
Ethiopia	0.6	1.1	4.3	3.8	-11.6	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	1.9	50.2	22.0	123.7	462.3	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	--	--	--	--	Irak
Israel	25.1	27.4	142.6	158.8	11.4	Israël
Jordan	--	0.2	0.6	0.8	33.3	Jordanie
Kuwait	--	-	--	--	--	Koweït
Lebanon	0.3	0.5	2.7	3.3	22.2	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.2	0.1	0.5	0.1	-80.0	Oman (Muscat)
Qatar	--	-	0.2	0.1	-50.0	Qatar
Saudi Arabia	0.3	0.6	323.2	303.9	-6.0	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	--	0.1	--	Somalie
Sudan	--	0.1	0.1	0.1	-	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.1	0.1	16.7	0.8	-95.2	Syrienne, Rép. ar
Turkey	12.3	11.8	78.6	92.0	17.0	Turquie
United Arab Emir.	0.4	1.0	3.2	5.5	71.9	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	--	0.1	--	Yémen
Total	43.5	96.3	608.9	704.8	15.7	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	39.3	57.2	213.8	363.3	69.9	Algérie
Angola	-	26.4	--	81.9	--	Angola
Benin	-	-	--	-	--	Bénin
Botswana	--	--	0.1	0.9	800.0	Botswana
Bouvet Island	--	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	-	0.1	0.5	400.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	-	--	--	--	Burkina Faso
Burundi	--	--	0.3	0.1	-66.7	Burundi
Cameroon	0.2	0.2	0.8	0.5	-37.5	Cameroun
Cape Verde	-	--	-	--	...	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	0.1	0.1	0.5	400.0	Rép Centrafr.
Chad	-	0.1	0.1	0.1	-	Tchad
Comoros	--	--	--	--	--	Comores
Congo	-	-	0.9	0.1	-88.9	Congo
Côte-d'Ivoire	3.5	2.4	19.3	23.5	21.8	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	-	--	...	Djibouti
Eq. Guinea	-	0.1	--	0.1	--	Guinée équat.
Gabon	0.1	--	0.4	0.2	-50.0	Gabon
Gambia	--	--	--	0.1	--	Gambie
Ghana	0.9	0.1	4.1	1.6	-61.0	Ghana
Guinea	3.5	4.6	10.2	18.6	82.4	Guinée
Guinea-Bissau	--	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.0	1.3	11.7	9.0	-23.1	Kenya
Lesotho	0.1	1.2	3.1	3.4	9.7	Lesotho
Liberia	--	-	0.3	--	--	Libéria
Madagascar	0.3	0.6	8.3	4.6	-44.6	Madagascar
Malawi	0.3	0.3	1.4	1.2	-14.3	Malawi
Mali	0.7	--	5.2	0.5	-90.4	Mali
Mauritania	--	--	--	0.2	--	Mauritanie
Mauritius	3.2	1.8	13.1	13.0	-0.8	Maurice
Morocco	2.4	2.6	18.8	24.7	31.4	Maroc
Mozambique	--	0.1	0.2	0.1	-50.0	Mozambique
Namibia	-	16.2	28.4	37.4	31.7	Namibie
Niger	--	--	8.4	13.9	65.5	Niger
Nigeria	65.8	0.6	397.3	213.3	-46.3	Nigéria
Reunion	-	-	0.1	--	--	Réunion
Rwanda	--	--	--	0.1	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.1	0.7	0.6	-14.3	Sénégal
Seychelles	--	--	0.5	0.1	-80.0	Seychelles

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96/95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Sierra Leone	0.1	12.5	2.5	13.3	432.0	Sierra Leone
South Africa	36.0	42.3	237.6	262.4	10.4	Afrique du Sud
St-Helena	-	--	--	0.2	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	--	0.8	0.3	-62.5	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.3	--	3.1	0.6	-80.6	Tanzanie, Rép. un
Togo	3.7	3.9	25.1	24.5	-2.4	Togo
Tunisia	0.3	0.4	3.1	2.1	-32.3	Tunisie
Uganda	1.2	1.2	5.1	7.6	49.0	Ouganda
Zaire	7.7	0.8	18.8	18.1	-3.7	Zaire
Zambia	0.8	--	2.4	3.1	29.2	Zambie
Zimbabwe	1.1	0.4	6.1	7.7	26.2	Zimbabwe
Total	172.8	177.7	1,052.6	1,154.3	9.7	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	0.1	--	0.3	0.1	-66.7	Afghanistan
Bangladesh	8.4	7.0	63.8	56.2	-11.9	Bangladesh
Bhutan	-	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.5	--	2.3	0.2	-91.3	Brunei Darussalam
Cambodia	-	--	0.2	0.5	150.0	Cambodge
China, P. Rep.	414.6	469.3	2,576.7	2,683.4	4.1	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	125.9	116.6	742.5	650.4	-12.4	Hong Kong
India	50.2	61.4	317.0	356.8	12.6	Inde
Indonesia	49.6	55.8	333.6	331.4	-0.7	Indonésie
Japan	958.2	803.2	7,578.6	6,104.3	-19.5	Japon
Korea, North	--	-	0.1	0.1	-	Corée du Nord
Korea, South	229.2	196.5	1,932.7	1,652.9	-14.5	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.2	0.1	2.2	0.6	-72.7	Laos, rép. dm p.
Macao	5.8	4.8	26.8	23.6	-11.9	Macao
Malaysia	117.7	119.0	801.1	816.8	2.0	Malaisie
Maldives	--	--	--	0.2	--	Maldives
Myanmar	1.1	1.7	9.5	11.1	16.8	Myanmar
Nepal	0.5	0.5	3.1	2.3	-25.8	Népal
Pakistan	17.4	15.6	130.8	99.4	-24.0	Pakistan
Philippines	36.2	49.7	274.9	306.4	11.5	Philippines
Singapore	97.1	77.5	723.7	694.9	-4.0	Singapour
Sri Lanka	8.1	6.6	46.6	42.1	-9.7	Sri Lanka
Taiwan	220.6	237.3	1,625.2	1,625.1	-	Taiwan
Thailand	82.9	91.0	574.0	563.0	-1.9	Thaïlande
Vietnam	5.9	9.8	35.9	60.3	68.0	Viêt-Nam
Total	2,430.1	2,323.5	17,801.6	16,082.0	-9.7	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	--	--	0.1	0.1	-	Samoa américaines
Australia	92.0	110.1	739.2	702.4	-5.0	Australie
Cocos Islands	--	-	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	-	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.4	0.9	14.8	6.0	-59.5	Fidji
Fr. Polynesia	--	0.2	--	0.2	--	Polynésie fr.
Guam	0.6	--	1.2	0.3	-75.0	Guam
Kiribati	-	--	--	--	--	Kiribati
Nauru	--	--	--	--	--	Nauru
New Caledonia	0.3	--	0.4	0.1	-75.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	26.2	36.5	190.8	210.4	10.3	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	0.1	...	Nioué
Norfolk Island	-	-	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	0.1	1.0	0.5	-50.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.6	0.5	2.7	5.2	92.6	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.1	0.2	0.7	1.3	85.7	Tokélaou

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Tonga	--	-	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.2	0.9	2.0	3.1	55.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	--	--	Vanuatu
Western Samoa	-	0.2	--	0.2	--	Samoa occidentale
Total	120.6	149.5	953.5	929.8	-2.5	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	13.2	19.0	95.7	101.1	5.6	Argentine
Bolivia	0.9	0.9	15.7	10.7	-31.8	Bolivie
Brazil	81.7	105.9	586.0	637.8	8.8	Brésil
Chile	10.1	16.8	200.0	232.8	16.4	Chili
Colombia	29.1	20.9	254.4	195.0	-23.3	Colombie
Ecuador	9.8	8.9	84.2	71.7	-14.8	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	-	--	--	Guyane française
Guyana	19.1	22.5	142.5	98.2	-31.1	Guyane
Paraguay	0.3	0.4	2.5	1.6	-36.0	Paraguay
Peru	11.2	6.7	52.7	65.3	23.9	Pérou
Surinam	0.1	0.1	0.2	0.4	100.0	Surinam
Uruguay	4.0	3.8	13.5	18.5	37.0	Uruguay
Venezuela	66.0	47.2	406.2	377.9	-7.0	Venezuela
Total	245.5	253.3	1,853.5	1,810.9	-2.3	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	--	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	0.2	0.2	0.6	200.0	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.8	2.8	7.3	17.2	135.6	Bahamas
Barbados	0.8	1.0	9.6	8.8	-8.3	Barbade
Belize	0.3	0.2	10.2	7.2	-29.4	Belize
Bermuda	0.1	0.1	2.4	1.6	-33.3	Bermudes
Br. Virgin Is.	-	0.1	--	0.3	--	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	--	0.5	0.9	80.0	Îles Cayman
Costa Rica	15.7	11.2	97.2	91.3	-6.1	Costa Rica
Cuba	55.4	54.8	203.8	282.3	38.5	Cuba
Dominica	--	0.4	0.2	0.7	250.0	Dominique
Dominican Rep.	7.2	12.5	35.6	48.8	37.1	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.6	3.3	28.7	12.8	-55.4	El Salvador
Grenada	--	--	0.3	0.3	-	Grenade
Guadeloupe	--	0.1	0.2	0.3	50.0	Guadeloupe
Guatemala	8.9	4.8	59.4	77.8	31.0	Guatemala
Haiti	0.3	0.1	1.4	1.8	28.6	Haïti
Honduras	4.1	2.8	35.2	35.2	-	Honduras
Jamaica	7.8	13.0	150.4	121.4	-19.3	Jamaïque
Martinique	--	-	0.1	--	--	Martinique
Mexico	332.6	404.5	3,099.6	3,419.9	10.3	Mexique
Montserrat	-	--	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	8.5	21.7	16.8	29.9	78.0	Antilles néerl.
Nicaragua	--	0.3	7.2	7.5	4.2	Nicaragua
Panama	1.5	1.5	15.4	15.0	-2.6	Panama
Saint Lucia	0.1	--	0.6	0.7	16.7	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.2	0.2	1.6	1.7	6.3	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.1	0.1	-	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	5.4	0.9	12.5	21.5	72.0	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	--	--	--	--	Î. Turks Caicos
Total	451.4	536.3	3,796.5	4,205.6	10.8	Total
All Countries	15,552.9	17,544.0	132,663.2	133,839.6	0.9	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
July - Juillet										
Newfoundland	1995	10.1	63.4	--	14.1	7.2	2.8	1.1	0.9	99.7
Terre-Neuve	1996	26.3	74.4	0.1	15.6	2.5	--	0.7	0.8	120.5
Prince Edward Is.	1995	0.1	1.6	0.1	0.3	1.4	0.6	0.2	0.1	4.3
Î. Prince-Édouard	1996	0.1	-	--	0.1	3.6	--	0.1	--	4.0
Nova Scotia	1995	33.5	80.0	0.7	57.0	58.4	63.2	4.4	2.3	299.4
Nouvelle-Écosse	1996	32.0	132.3	0.2	63.0	45.4	80.7	5.1	4.0	362.7
New Brunswick	1995	43.1	75.3	4.6	46.8	38.1	5.4	10.0	4.3	227.7
Nouveau-Brunswick	1996	36.7	137.4	4.8	45.7	36.4	6.3	7.3	6.9	281.4
Quebec	1995	172.0	183.8	33.1	663.7	957.6	113.4	471.7	76.4	2,671.6
Québec	1996	185.8	349.2	30.1	690.1	1,116.7	75.8	479.4	110.2	3,037.3
Ontario	1995	537.0	93.6	55.3	2,029.9	3,255.9	1,931.1	1,302.2	261.8	9,466.8
Ontario	1996	615.6	128.8	57.2	2,277.3	3,489.7	2,353.8	1,432.2	306.3	10,661.0
Manitoba	1995	39.5	3.0	2.8	94.2	173.8	55.0	57.8	13.4	439.5
Manitoba	1996	37.5	6.3	4.2	100.6	188.8	59.2	63.7	19.4	479.7
Saskatchewan	1995	10.6	2.1	1.4	70.7	118.4	36.1	9.6	4.4	253.5
Saskatchewan	1996	16.5	1.8	2.4	95.0	135.5	28.7	13.2	6.2	299.3
Alberta	1995	48.1	2.0	3.2	103.0	246.1	48.0	48.2	30.1	528.8
Alberta	1996	55.5	2.2	3.6	132.2	289.7	30.3	48.2	37.9	599.5
British Columbia	1995	183.2	25.4	57.0	268.5	501.5	240.7	244.6	38.0	1,558.9
Colombie britann.	1996	221.8	32.0	42.8	309.0	539.6	223.0	266.8	53.9	1,689.1
Yukon/N.W.T.	1995	0.9	0.9	-	--	0.4	-	--	0.6	2.9
Yukon/T.N.-O.	1996	6.8	1.2	-	--	1.4	-	--	--	9.4
Total	1995	1,078.0	531.1	158.2	3,348.4	5,358.7	2,496.4	2,149.8	432.3	15,552.9
	1996	1,234.6	865.7	145.3	3,728.7	5,849.2	2,857.7	2,316.8	545.8	17,544.0

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to July - Janvier à juillet										
Newfoundland	1995	58.7	301.7	--	56.9	721.5	33.7	160.9	3.9	1,337.3
Terre-Neuve	1996	136.9	366.9	0.2	69.0	37.3	31.7	6.3	6.4	654.7
Prince Edward Is.	1995	0.8	1.7	0.1	1.5	8.0	8.9	0.8	1.1	22.8
Î. Prince-Édouard	1996	1.1	--	--	1.1	6.7	8.4	0.6	1.3	19.1
Nova Scotia	1995	208.6	832.1	5.3	266.8	414.4	681.0	83.4	20.1	2,511.7
Nouvelle-Écosse	1996	192.7	741.4	3.6	349.2	379.8	639.4	38.3	23.1	2,367.4
New Brunswick	1995	246.7	916.5	35.7	377.6	297.4	94.9	56.8	25.7	2,051.2
Nouveau-Brunswick	1996	258.9	1,011.8	36.5	359.0	303.9	117.0	47.7	36.3	2,171.1
Quebec	1995	1,325.2	1,734.2	334.7	5,447.2	7,960.9	1,358.6	2,863.8	603.9	21,628.4
Québec	1996	1,257.2	2,265.9	277.5	5,266.6	7,803.8	1,230.1	2,679.1	768.5	21,548.7
Ontario	1995	3,883.1	594.9	473.8	16,591.3	26,780.3	24,445.0	9,197.3	1,827.0	83,792.7
Ontario	1996	4,035.1	660.6	413.5	16,432.4	27,663.7	24,442.6	9,554.7	2,229.0	85,431.5
Manitoba	1995	274.8	21.5	26.2	829.8	1,449.3	485.2	400.8	98.3	3,586.0
Manitoba	1996	256.6	25.3	29.4	853.4	1,426.5	517.8	410.8	133.6	3,653.6
Saskatchewan	1995	96.5	16.1	13.7	597.6	777.5	321.7	84.2	35.8	1,942.9
Saskatchewan	1996	109.8	11.4	15.6	659.8	879.5	300.2	140.9	53.2	2,170.4
Alberta	1995	341.9	38.9	20.6	926.9	1,792.9	571.8	303.1	203.8	4,199.9
Alberta	1996	344.8	46.5	25.2	955.1	2,058.9	565.4	306.7	270.6	4,573.3
British Columbia	1995	1,245.0	152.0	315.9	1,874.2	3,726.8	2,403.1	1,574.8	281.1	11,572.8
Colombie britann.	1996	1,318.0	189.5	286.9	1,785.9	3,577.8	2,067.7	1,627.4	365.2	11,218.4
Yukon/N.W.T.	1995	1.7	4.4	--	0.2	2.8	1.5	0.3	6.4	17.4
Yukon/T.N.-O.	1996	8.5	9.7	-	0.3	4.6	0.1	0.2	8.1	31.5
Total	1995	7,683.0	4,613.8	1,226.0	26,970.1	43,931.7	30,405.3	14,726.2	3,107.2	132,663.2
	1996	7,919.7	5,329.0	1,088.4	26,731.7	44,142.5	29,920.4	14,812.7	3,895.2	133,839.6

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003XPB
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004XPB
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006XPB
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007XPB
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandises, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202XPB
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandises, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation — this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners — excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination): Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. Principal Trading Areas: The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U.: (European Union) Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. The E.U. countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development) but are shown separately.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination): Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. Principales zones commerciales: Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E.: (Union européenne) la Belgique, le Danemark, la France, l'Allemagne, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Espagne et le Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique (juillet 1994), la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie. Les pays de l'U.E., les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

- 8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

- 8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Statistics Canada

Fax

Authorized Signature

[illegible]

PF 093238



THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Canada

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, **Canada: A Portrait** is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that **Canada: A Portrait** not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. **Canada: A Portrait** offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

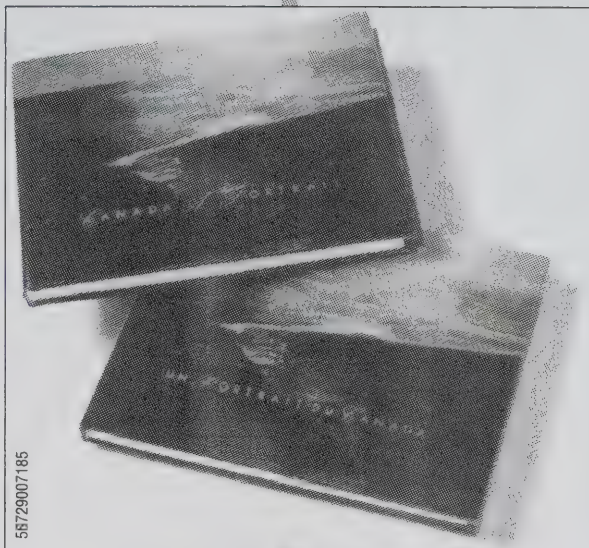
Share the **Canada: A Portrait** experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-700-1033 and use your Visa and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada



Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au coeur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. **Un portrait du Canada** offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

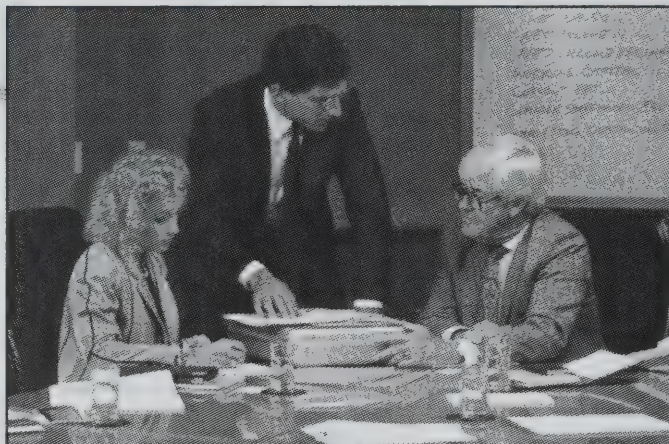
Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'**Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS, TVQ et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-700-1033 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584.

Hire our team of researchers for \$56 a year

Notre équipe de chercheurs est à votre service pour 56 \$ par année



Subscribing to *Perspectives on Labour and Income* is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But *Perspectives* is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive *The Labour Market Review*, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

And all for only \$56!

Thousands of Canadian professionals turn to *Perspectives* to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find *Perspectives* indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to *Perspectives* today (Cat. No. 75-0010XPE).

ORDER NOW!

For only \$56 (plus \$3.92 GST and applicable PST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$68 for U.S. customers and US\$80 for customers in other countries. Fax your VISA or MasterCard order to: (613) 951-1584. Call toll free: 1-800-267-6677. Or mail to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. Via Internet: order@statcan.ca

S'abonner à *L'emploi et le revenu en perspective*, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les

tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le *Bilan du marché du travail* deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

Tout cela pour 56 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent *Perspective* pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que *L'emploi et le revenu en perspective* deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à *Perspective* (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (plus 3,92 \$ de TPS et la TVP en vigueur en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication). Via l'Internet: order@statcan.ca

Catalogue no. 65-001-XPB

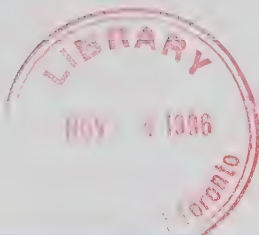
N° 65-001-XPB au catalogue

Canadian International Merchandise Trade

August 1996

Le commerce international de marchandises du Canada

Août 1996



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (613) 951-0117 or (1-800-664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarlingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 ou (1-800-664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

August 1996

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Août 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1996

Price: Canada: \$19.00 per issue,
\$182.00 annually
United States: US\$22.00 per issue,
US\$219.00 annually
Other countries: US\$26.00 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 50, no. 8
Frequency: Monthly

ISSN 1198-7391

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1996

Prix : Canada : 19 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année
États-Unis : 22 \$ US l'exemplaire,
219 \$ US par année
Autres pays : 26 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 50, n° 8
Périodicité : mensuelle

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733

Jerry Fiori, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-1711

Denis Pilon, Head, Price and Volume Indexes Unit (613) 951-4808

Patrick Adams, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6855

Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733

Jerry Fiori, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-1711

Denis Pilon, Chef, Sous-section des indices de prix (613) 951-4808

Patrick Adams, Analyste, sous-section de l'analyse (613) 951-6855

Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro: et à la mise en page: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5
Analysis	
This Month in Trade	7
Price Movements	10
Revisions	11
Text Tables	
1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	13
Feature Articles	14
Analytical Charts and Tables	
Charts	
Export Trends by Commodity Groupings	16
Import Trends by Commodity Groupings	17
Export Trends by Principal Trading Areas	18
Import Trends by Principal Trading Areas	19
Tables	
1. Merchandise Trade of Canada	20
2. Exports by Commodity Groupings	22
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	26
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	27
5. Domestic Exports by Country	28
6. Exports by Province of Origin (current month)	32

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Analyse	
Résultats du mois	7
Mouvements des prix	10
Révisions	11
Tableaux explicatif	
1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	13
Études spéciales	14
Graphiques et tableaux analytiques	
Graphiques	
Tendance des exportations par groupe de marchandises	16
Tendance des importations par groupe de marchandises	17
Tendance des exportations par marchés principaux	18
Tendance des importations par marchés principaux	19
Tableaux	
1. Commerce de marchandises du Canada	20
2. Exportations par groupe de marchandises	22
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	26
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	27
5. Exportations nationales par pays	28
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	32

Table of Contents - concluded

Table des matières - fin

	Page		Page
7. Exports by Province of Origin (year to date)	33	7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	33
8. Imports by Commodity Groupings	34	8. Importations par groupe de marchandises	34
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	38	9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	38
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	39	10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	39
11. Imports by Country	40	11. Importations par pays	40
12. Imports by Province of Clearance (current month)	44	12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	44
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	45	13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	45
For Further Reading	46	Lectures suggérées	46
Technical Notes	47	Notes techniques	47

Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers. In the second quarter of 1996, the overall merchandise trade surplus of \$9.7 billion compared with a current account surplus of \$1.1 billion.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

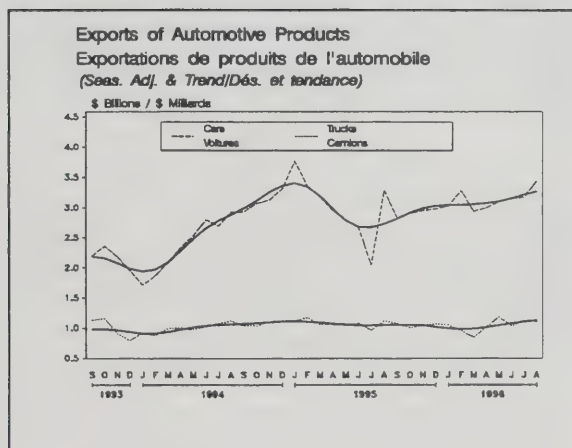
Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts. Au deuxième trimestre de 1996, l'excédent global de la balance commerciale s'est chiffré à 9.7 milliards de dollars, alors que le compte courant s'est soldé par un excédent de 1,1 milliard de dollars.

This month in trade

Exports pushed to a record on cars and grain

Automotive exports grew 3.2% in August, bolstered by increased shipments of passenger cars including minivans. Passenger cars surged by 10.0%, following July shutdowns for vacation and retooling. Meanwhile, exports of trucks inched lower in August (-0.9%), despite an upturn in US vehicle sales. Parts shipments dipped as well (-4.9%), after July's spike, as production south of the border eased back from earlier highs. Truck exports from July to August stood 7.1% above last year's level, reflecting the growing popularity of sports utility vehicles.

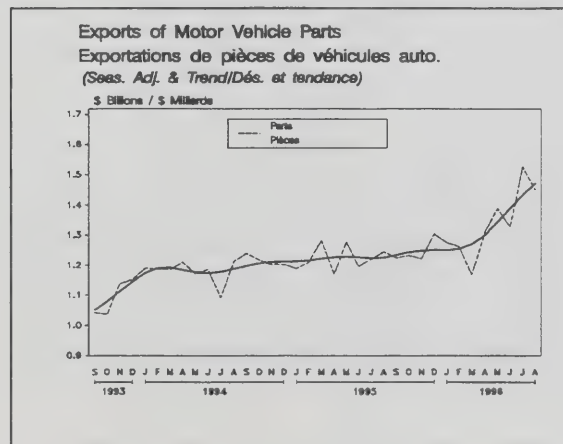


After tumbling nearly 19% from April to July, mostly because of dwindling grain stocks, agricultural exports posted a 16.4% increase in August. Shipments of wheat and other grains made a comeback as farmers began harvesting the spring crop. Elsewhere, exports of all other agricultural commodities moved ahead by a collective 12.2%.

Résultat du mois

Niveau record des exportations d'automobiles et de céréales

Les exportations de produits de l'automobile ont connu une hausse de 3,2% en août, grâce aux livraisons accrues de voitures particulières, y compris les mini-fourgonnettes. Les exportations de voitures particulières ont fait un bond de 10,0% en juillet, après les fermetures d'usine pour le réoutillage et les vacances estivales. Les exportations de camions, quant à elles, ont enregistré des résultats moins encourageants en août (-0,9%), en dépit d'un mouvement à la hausse dans les ventes d'automobiles aux États-Unis. Les livraisons de pièces d'automobiles ont aussi chuté (-4,9%), après le sommet atteint en juillet, la production au sud de la frontière s'étant quelque peu ralentie. Les exportations de camions de juillet à août étaient de 7,1% au-dessus du niveau de l'an dernier, en raison de la popularité croissante des véhicules sportifs utilitaires.



Après avoir reculé de près de 19% d'avril à juillet, en raison principalement des stocks importants accumulés, les exportations de produits agricoles ont connu une hausse de 16,4% en août. Les livraisons de blé et d'autres céréales ont repris du terrain, ce qui a coïncidé avec le début de la récolte de céréales qui ont été semées au printemps. Par ailleurs, les exportations d'autres biens agricoles ont collectivement progressé de 12,2%.

Shipments of industrial goods and materials advanced 3.4% in August, reflecting continued strength in US manufacturing. Producers of chemicals and plastics accounted for the bulk of the gain, as their exports resumed an upward path. Synthetic rubbers and plastics, which account for about 11% of all industrial goods exports, have grown by nearly a third since last December. Growth in plastics trade reflects its increased use in the automotive, construction and packaging industries.

Les livraisons de biens industriels ont augmenté de 3,4% en août, en raison de la vigueur soutenue des activités de la production manufacturière aux États-Unis. Les producteurs de produits chimiques et de matières plastiques ont été à l'origine de la majeure partie du gain, leurs exportations ayant repris une tendance à la hausse. Le caoutchouc synthétique et les matières plastiques, qui représentent près de 11% de toutes les exportations de biens industriels, ont augmenté de près d'un tiers depuis décembre dernier. La vigueur du commerce des produits de plastique vient du fait que ceux-ci sont davantage utilisés dans les industries de l'automobile, de la construction et de l'emballage.

Exports of passenger aircraft and rail cars brought strength to the machinery and equipment sector (+3.1%), despite a drop in telecommunications exports and further declines in office machines. Overall, Canada's exports of machinery and equipment continued to follow an upward path, in part reflecting US spending on plant and equipment.

Les exportations d'avions commerciaux et de wagons de chemin de fer ont contribué au raffermissement du secteur des machines et équipement (+3.1%), en dépit d'une baisse des exportations de matériel de télécommunications et des baisses encore plus importantes des exportations de machines de bureau. Dans l'ensemble, les exportations canadiennes de machines et équipement ont poursuivi leur tendance à la hausse, en raison notamment des achats de nouvelles machines effectués aux États-Unis pour la modernisation de certaines usines.

In natural resources, exports of forestry and energy products lost ground, after making headway in July. Lower exports of newsprint pulled down forestry products, reflecting lower prices and shutdowns at some mills, while a dip in crude oil shipments offset a gain in natural gas sales in the energy sector.

En ce qui a trait aux ressources naturelles, les exportations de produits forestiers et énergétiques ont perdu du terrain, après avoir effectué une percée en juillet. Les exportations plus faibles de papier journal ont entraîné une baisse des exportations de produits forestiers, par suite notamment des prix plus bas et des fermetures de certaines usines; une chute importante des livraisons de pétrole brut a entraîné une baisse des exportations des produits énergétiques et ce en dépit d'une hausse des livraisons de gaz naturel.

Imports decline on weaker industrial goods and machinery

A 7.3% drop in industrial goods in August all but erased gains realized over the previous three months. Weaker demand for industrial goods accounted for nearly half of August's decline in imports. While many commodities posted declines in the sector, metal ores and chemicals exerted the greatest downward influence.

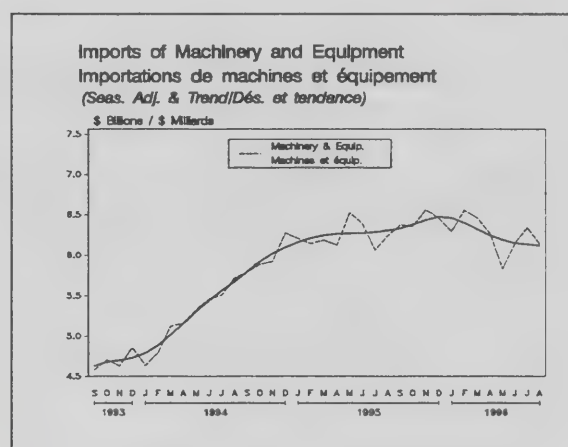


Imports of machinery and equipment (-3.2%) slipped to their lowest level since May. Hardest hit were imports of communications equipment, special equipment and tools, and industrial machinery. Meanwhile, growth in imports of aircraft and other transportation equipment -primarily from the United States- continued to gain momentum, advancing by almost a fifth.

In automotive products, a sharp decline in parts imports masked a healthy rise in vehicle imports. Helping to replenish dealer inventories, imports of cars and trucks made a strong comeback in August after slowing in June and July. On the other hand, parts imports dropped sharply (-14.7%), as Canadian production of motor vehicles fell from July's

Recul des importations en raison de la faiblesse des biens industriels et des machines

En août, la baisse de 7,3% qui a touché les biens industriels a presque annulé les gains réalisés au cours des trois mois précédents. La demande beaucoup plus faible pour les biens industriels a été responsable de près de la moitié de la diminution des importations enregistrées en août. Même si de nombreux produits ont affiché des baisses dans ce secteur, les minerais métalliques et les produits chimiques ont exercé la plus forte pression à la baisse.



Les importations de machines et équipement (-3,2%) ont atteint leur niveau le plus bas depuis mai. Ce sont les importations de matériel de communications, d'équipement et d'outils spécialisés ainsi que de machines industrielles qui ont été les plus durement touchées. Parallèlement, la croissance des importations d'avions et d'autres équipements de transport, principalement en provenance des États-Unis, s'est maintenue, une augmentation de près d'un cinquième ayant été enregistrée.

En ce qui a trait aux produits de l'automobile, l'importante hausse des importations de véhicules automobiles a été atténuée par la forte diminution des importations de pièces. Après le ralentissement enregistré en juin et juillet, les importations de voitures particulières et de camions ont regagné en août tout le terrain perdu antérieurement, ce qui a contribué à la reconstitution des stocks des concessionnaires. Par ailleurs, les importations de pièces ont connu une chute considérable (-14,7%), la production canadienne de véhicules à moteur ayant diminué par rapport au niveau anormalement élevé pour un mois de juillet.

Price movements

The export price index on a customs basis maintained its upward trend, rising for the second month in a row (1.5% in August). The advance in the index came from higher prices registered for machinery and equipment (5.3%), automotive products (2.3%), other consumer goods (2.2%), and agricultural and fishing products (1.0%). Offsetting these increases were lower prices registered for industrial goods and material (-1.9%), energy products (-1.0%), and forestry products (-0.1%).

As for exports, the import price index on a customs basis rose for the second month in a row (0.7% in August). The increase in the index was mostly attributable to higher prices registered for energy products (9.6%), automotive products (1.7%), forestry products (1.2%), industrial goods and material (0.9%), and other consumer goods (0.7%). The only downward influence came from prices for agricultural and fishing products and machinery and equipment which fell by 1.0% and 0.4% respectively.

Mouvements des prix

L'indice des prix pour le total des exportations établi sur base douanière poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un deuxième mois consécutif, soit une hausse de 1,5% en août. Cette progression de l'indice s'explique surtout par la hausse des prix des machines et équipement (5,3%), des produits de l'automobile (2,3%), des biens de consommation divers (2,2%) et des produits de l'agriculture et de la pêche (1,0%). Ces hausses de prix ont été quelque peu atténuées par la baisse des prix des biens industriels (-1,9%), des produits énergétiques (-1,0%) et des produits forestiers (-0,1%).

A l'instar des exportations, l'indice des prix pour le total des importations établi sur base douanière a également progressé pour un deuxième mois consécutif (0,7% en août). Cette croissance de l'indice est surtout reliée à la hausse des prix produits énergétiques (9,6%), des produits de l'automobile (1,7%), des produits forestiers (1,2%), des biens industriels (0,9%) et des biens de consommation divers (0,7%). Les seuls mouvements à la baisse ont été ceux des prix des produits de l'agriculture et de la pêche et des machines et équipement qui ont respectivement reculé de 1,0% et de 0,4%.

Revisions

Merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include: the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual values once available, changes to classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustments. Revisions to previous years are made at the time of release of April data.

Revised data for January 1991 to July 1996 can be obtained by accessing the relevant CANSIM matrices.

Available on CANSIM: matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720 and 3887-3913.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont révisées sur une base régulière et ce à tous les mois de l'année en cours. Divers facteurs sont à l'origine de ces révisions parmi lesquels, les suivants: la réception tardive des documents d'importation et d'exportation; les informations erronées figurant dans les documents douaniers; le remplacement des chiffres estimés par les chiffres réels, quand ceux-ci deviennent disponibles; les changements apportés à la classification des marchandises en fonction de renseignements plus à jour; et les chiffres corrigés des variations saisonnières. Les révisions touchant les données des années précédentes s'effectuent au moment de la diffusion des données d'avril.

Pour obtenir les données révisées pour la période allant de janvier 1991 à juillet 1996, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM

Données stockées dans CANSIM : matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720, 3887-3913.

Text Table 1. Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau explicatif 1. Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières

	July 96 Jul. 96	Aug. 96 Août 96	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug. 96/95 Août 96/95	
	\$ millions	\$ millions		%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
Exports to:										Exportations vers:
United States	18,619	19,170	551	3.0	133,831	144,106	10,275	7.7	11.8	États-Unis
Japan	1,185	953	-232	-19.6	8,105	7,137	-968	-11.9	-11.8	Japon
EU	1,024	1,140	116	11.3	9,980	9,932	-48	-0.5	-9.1	UE
Other OECD	313	434	121	38.7	2,621	3,234	613	23.4	16.0	Autres OCDE
Other countries	1,408	1,453	45	3.2	13,181	12,624	-557	-4.2	-18.3	Autres pays
Total	22,550	23,150	600	2.7	167,718	177,034	9,316	5.6	7.0	Total
Imports from:										Importations de:
United States	14,950	14,560	-390	-2.6	111,951	115,755	3,804	3.4	3.6	États-Unis
Japan	522	488	-34	-6.5	5,857	4,592	-1,265	-21.6	-23.5	Japon
EU	1,779	1,678	-101	-5.7	13,794	13,142	-652	-4.7	1.6	UE
Other OECD	762	752	-10	-1.3	5,416	5,949	533	9.8	6.4	Autres OCDE
Other countries	1,650	1,652	2	0.1	13,695	12,885	-810	-5.9	-3.5	Autres pays
Total	19,663	19,130	-533	-2.7	150,714	152,324	1,610	1.1	1.9	Total
Balance:										Solde commercial:
United States	3,669	4,610	941	...	21,880	28,351	6,471	...	...	États-Unis
Japan	663	465	-198	...	2,248	2,545	297	...	...	Japon
EU	-755	-538	217	...	-3,814	-3,210	604	...	...	UE
Other OECD	-449	-318	131	...	-2,795	-2,715	80	...	...	Autres OCDE
Other countries	-242	-199	43	...	-514	-261	253	...	...	Autres pays
Total	2,887	4,020	1,133	...	17,004	24,710	7,706	...	...	Total

Note: EU (European Union) includes: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. (The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Nota: UE (Union européenne) comprend: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); Autriche, Finlande et Suède.

Autres OCDE comprend: Australie, Islande, Mexique (juillet 1994), Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, Turquie. (Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDE - l'Organisation de coopération et de développement économique).

Text Table 2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted

Tableau explicatif 2. Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières

	Exports / Exportations							
	1996 Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	1995 Annual Annuel	
Millions of dollars - Millions de dollars								
Customs Basis	23,035	20,625	23,483	24,163	23,279	23,044	264,207	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-669	-640	-680	-605	-855	-609	-10,198	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-455	-423	-415	-464	-446	-437	-5,135	Fret à la frontière É-U
Other freight	-114	-130	-146	-183	-170	-184	-2,575	Autre fret
Discounts	-61	-57	-67	-57	-66	-68	-1,064	Rabais
Other valuation	-65	-67	-66	-46	-46	-35	-476	Autre évaluation
Timing	130	214	52	109	69	76	287	Périodes
Residency	-48	-25	-32	98	-59	93	-23	Résidence
Coverage	-52	-147	-2	-58	-131	-49	-1,207	Couverture
Balance of Payments Basis	22,364	19,984	22,802	23,557	22,423	22,434	254,009	Base de la balance des paiements
	Imports / Importations							
	1996 Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	1995 Annual Annuel	
Millions of dollars - Millions de dollars								
Customs Basis	18,738	17,713	19,263	19,636	19,949	19,776	225,696	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	89	-38	-	66	-167	179	-264	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	-46	-49	-42	-43	-46	-43	-582	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	-	-	-	-	-	-	-	Autre évaluation
Timing	27	-50	-35	15	-195	103	-871	Périodes
Residency	26	-26	-19	-	-22	17	-4	Résidence
Coverage	82	89	98	95	98	104	1,195	Couverture
Balance of Payments Basis	18,827	17,673	19,262	19,702	19,780	19,955	225,431	Base de la balance des paiements

Feature Articles

Feature Article	Issue
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991
Canada's International Trade Statistics: Yesterday, Today and Tomorrow	April 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994

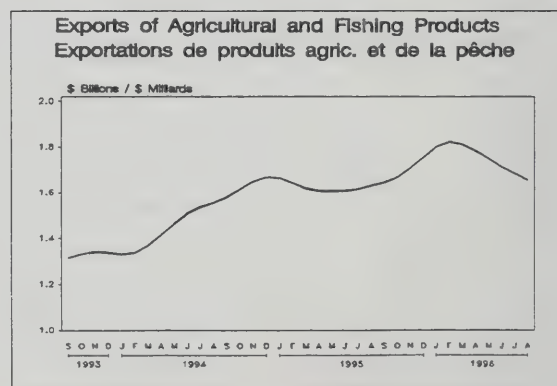
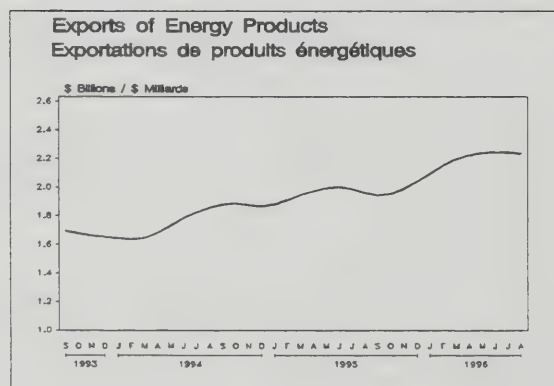
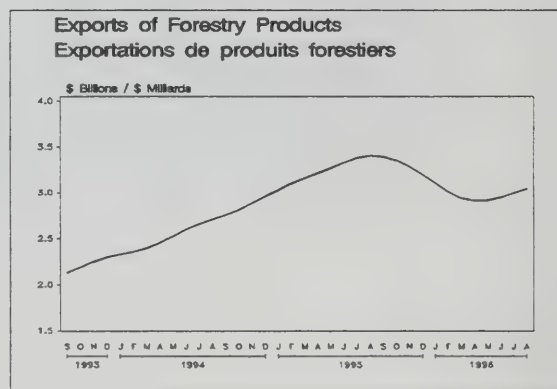
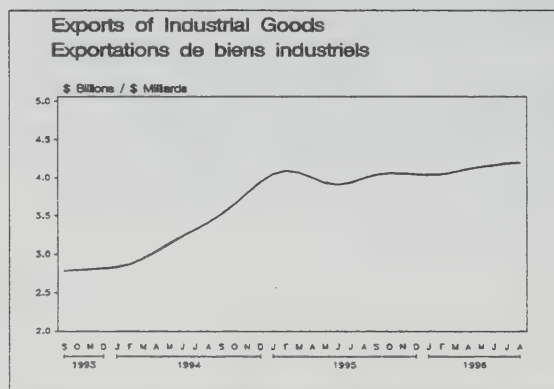
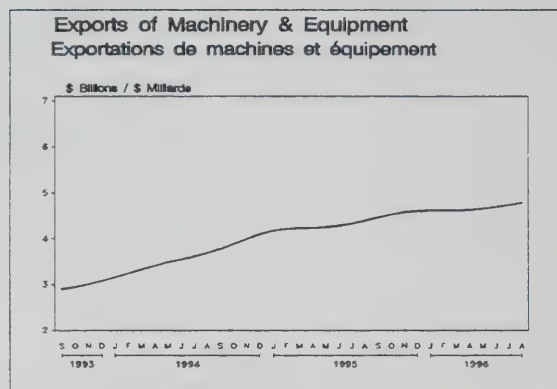
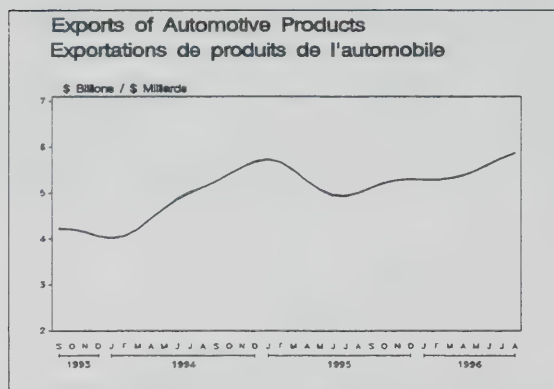
Études spéciales

Études spéciales	Numéro
<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994

Analytical Charts and Tables

Graphiques et tableaux analytiques

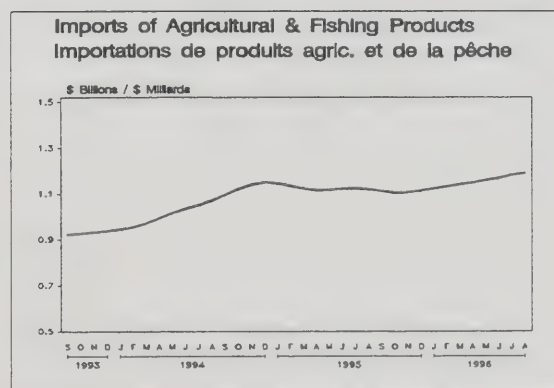
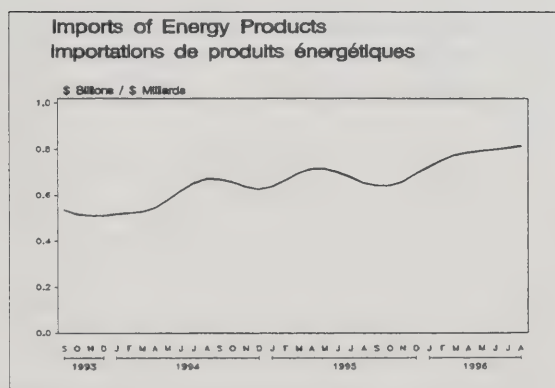
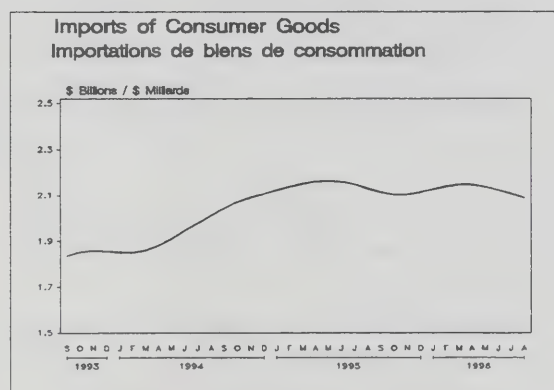
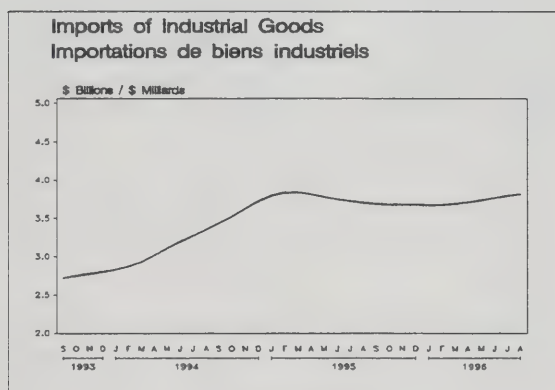
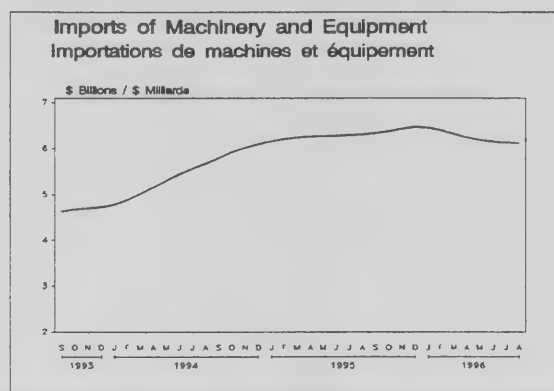
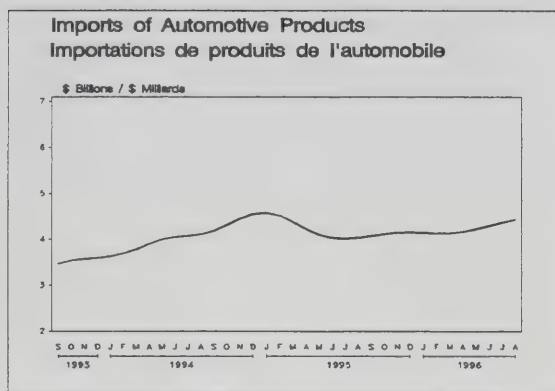
Export Trends by Commodity Groupings Tendance des exportations par groupe de marchandise



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

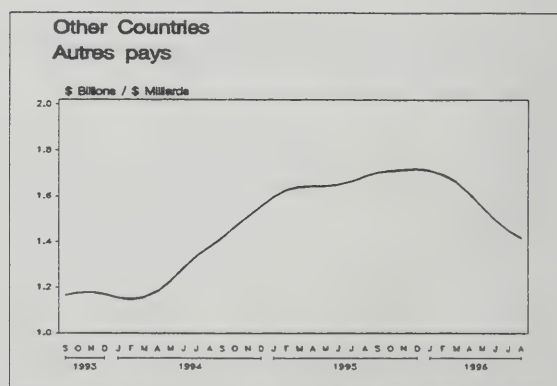
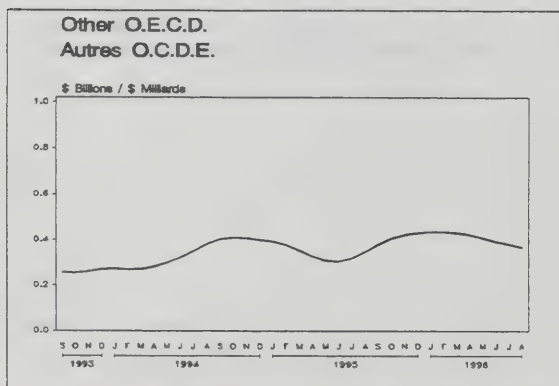
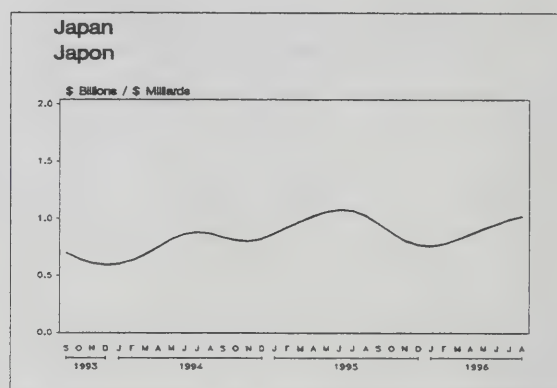
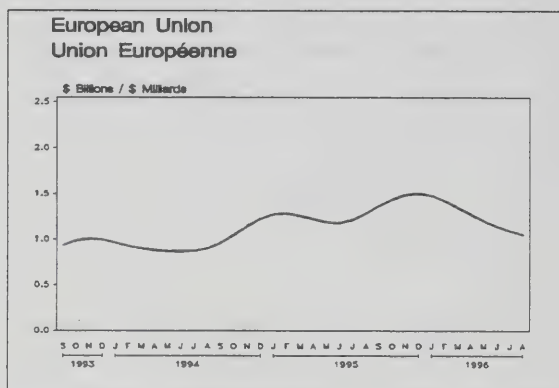
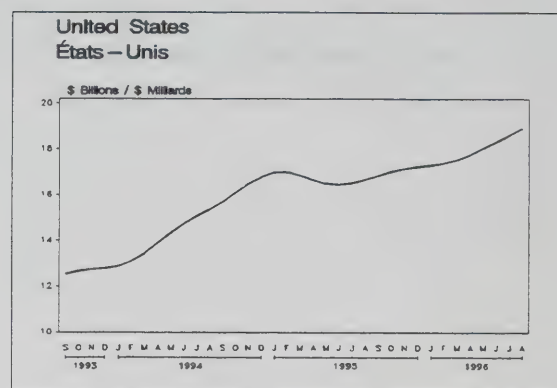
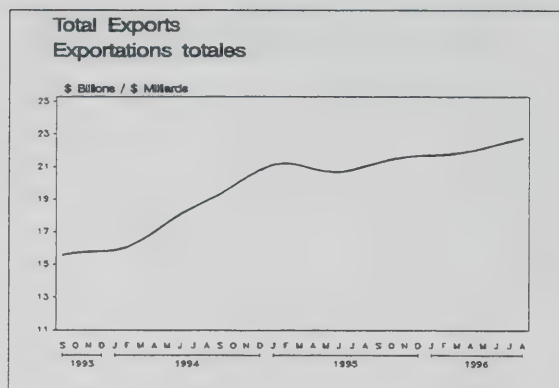
Import Trends by Commodity Groupings Tendance des importations par groupe de marchandise



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Export Trends by Principal Trading Areas Tendance des exportations par marchés principaux



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1986 - Dollars constants		
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Period to Period Change/Variation			Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
				Exports	Imports	Balance			
				Exportations	Importations	Solde			
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1989	141,514	135,455	6,059	-	-	-	137,821	141,072	-3,251
1990	145,555	136,859	8,696	2.9	1.0	2,637	144,161	141,598	2,563
1991	140,233	136,617	3,616	-3.7	-0.2	-5,080	146,479	146,042	437
1992	155,402	149,201	6,201	10.8	9.2	2,585	158,332	156,411	1,921
1993	181,251	171,928	9,323	16.6	15.2	3,122	176,016	173,703	2,313
1994	217,936	203,000	14,936	20.2	18.1	5,613	201,959	197,804	4,155
1995	253,821	225,431	28,390	16.5	11.0	13,454	227,129	217,275	9,854
1994									
QI	47,860	45,814	2,046	-0.3	0.2	-255	45,543	45,729	-186
QII	52,811	49,799	3,012	10.3	8.7	966	48,833	48,382	451
QIII	56,663	52,042	4,621	7.3	4.5	1,609	51,880	50,303	1,577
QIV	60,602	55,346	5,256	7.0	6.3	635	55,703	53,390	2,313
1995									
QI	64,017	57,406	6,611	5.6	3.7	1,355	56,982	54,438	2,544
QII	62,215	56,299	5,916	-2.8	-1.9	-695	55,201	53,521	1,680
QIII	62,969	55,567	7,402	1.2	-1.3	1,486	56,675	53,971	2,704
QIV	64,620	56,160	8,460	2.6	1.1	1,058	58,270	55,345	2,925
1996									
QI	65,169	57,082	8,087	0.8	1.6	-373	58,230	55,666	2,564
QII	66,165	56,448	9,717	1.5	-1.1	1,630	59,398	55,287	4,111
1995									
January	21,917	19,528	2,389	4.5	1.3	695	19,384	18,507	877
February	21,282	18,983	2,299	-2.9	-2.8	-90	18,968	18,070	898
March	20,818	18,895	1,923	-2.2	-0.5	-376	18,630	17,861	769
April	20,648	18,616	2,032	-0.8	-1.5	109	18,366	17,637	729
May	20,771	19,027	1,744	0.6	2.2	-288	18,496	18,212	284
June	20,796	18,656	2,140	0.1	-1.9	396	18,339	17,672	667
July	19,846	18,241	1,605	-4.6	-2.2	-535	17,807	17,477	330
August	21,640	18,768	2,872	9.0	2.9	1,267	19,495	18,328	1,167
September	21,483	18,558	2,925	-0.7	-1.1	53	19,373	18,166	1,207
October	21,370	18,511	2,859	-0.5	-0.3	-66	19,210	18,512	698
November	21,504	18,840	2,664	0.6	1.8	-195	19,350	18,589	761
December	21,745	18,808	2,937	1.1	-0.2	273	19,711	18,244	1,467
1996									
January	21,661	18,890	2,771	-0.4	0.4	-166	19,359	18,366	993
February	21,880	19,486	2,394	1.0	3.2	-377	19,502	18,844	658
March	21,628	18,706	2,922	-1.2	-4.0	528	19,369	18,457	912
April	21,807	18,853	2,954	0.8	0.8	32	19,701	18,565	1,136
May	22,365	18,587	3,778	2.6	-1.4	824	19,954	17,986	1,968
June	21,994	19,008	2,986	-1.7	2.3	-792	19,742	18,736	1,006
July	22,550	19,663	2,887	2.5	3.4	-99	19,941	19,082	859
August	23,150	19,130	4,020	2.7	-2.7	1,133	20,106	18,443	1,663

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1986 = 100			Period to Period Change / Variation			
		Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	104.7	97.7	107.2	-	-	-	1989
4.6	0.4	103.7	99.1	104.6	-1.0	1.4	-2.4	1990
1.6	3.1	99.6	97.8	101.8	-4.0	-1.3	-2.6	1991
8.1	7.1	103.0	102.0	101.0	3.4	4.3	-0.9	1992
11.2	11.1	108.6	108.3	100.3	5.4	6.2	-0.7	1993
14.7	13.9	115.3	115.0	100.3	6.2	6.2	-	1994
12.5	9.8	123.7	120.0	103.1	7.3	4.3	2.9	1995
1994								
-0.5	-0.2	111.5	112.0	99.6	1.0	1.3	-0.3	TI
7.2	5.8	114.4	115.2	99.3	2.6	2.9	-0.3	TII
6.2	4.0	116.4	116.1	100.3	1.7	0.8	1.0	THI
7.4	6.1	118.9	116.9	101.7	2.1	0.7	1.5	TIV
1995								
2.3	2.0	123.2	120.6	102.2	3.6	3.2	0.5	TI
-3.1	-1.7	123.2	120.3	102.4	-	-0.2	0.2	TII
2.7	0.8	123.6	119.2	103.7	0.3	-0.9	1.2	THI
2.8	2.5	125.1	119.6	104.6	1.2	0.3	0.9	TIV
1996								
-0.1	0.6	126.9	120.9	105.0	1.4	1.1	0.4	TI
2.0	-0.7	126.6	120.9	104.7	-0.2	-	-0.2	TII
1995								
1.2	0.9	122.9	119.8	102.6	1.8	1.2	0.6	Janvier
-2.1	-2.4	123.0	120.1	102.4	0.1	0.3	-0.2	Février
-1.8	-1.2	123.8	121.7	101.7	0.7	1.3	-0.7	Mars
-1.4	-1.3	122.7	120.5	101.8	-0.9	-1.0	0.1	Avril
0.7	3.3	123.2	119.7	102.9	0.4	-0.7	1.1	Mai
-0.8	-3.0	123.9	120.8	102.6	0.6	0.9	-0.4	Juin
-2.9	-1.1	122.7	119.8	102.4	-1.0	-0.8	-0.1	Juillet
9.5	4.9	123.6	119.1	103.8	0.7	-0.6	1.3	Août
-0.6	-0.9	124.6	118.8	104.9	0.8	-0.3	1.1	Septembre
-0.8	1.9	124.5	118.7	104.9	-0.1	-0.1	-	Octobre
0.7	0.4	124.8	119.5	104.4	0.2	0.7	-0.4	Novembre
1.9	-1.9	126.1	120.4	104.7	1.0	0.8	0.3	Décembre
1996								
-1.8	0.7	126.7	120.5	105.1	0.5	0.1	0.4	Janvier
0.7	2.6	127.5	121.5	104.9	0.6	0.8	-0.2	Février
-0.7	-2.1	126.4	120.9	104.5	-0.9	-0.5	-0.4	Mars
1.7	0.6	126.9	120.8	105.0	0.4	-0.1	0.5	Avril
1.3	-3.1	126.6	121.2	104.5	-0.2	0.3	-0.6	Mai
-1.1	4.2	126.3	120.7	104.6	-0.2	-0.4	0.2	Juin
1.0	1.8	126.8	121.0	104.8	0.4	0.2	0.1	Juillet
0.8	-3.3	126.7	122.0	103.9	-0.1	0.8	-0.9	Août

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	July 96 Juil.96	Aug. 96 Août 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug. 96/95 Août 96/95
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	23,194	23,849	655	2.8	174,599	182,548	7,949	4.6	5.7
Agricultural and Fishing products	1,540	1,793	253	16.4	13,138	13,953	815	6.2	8.7
Wheat	126	207	81	64.3	2,646	2,514	-132	-5.0	-36.9
Other Agricultural and Fishing Products	1,414	1,586	172	12.2	10,492	11,439	947	9.0	20.1
Live animals	159	182	23	14.5	993	1,291	298	30.0	38.9
Fish and fish preparations	305	274	-31	-10.2	2,167	2,076	-91	-4.2	-
Barley	14	28	14	100.0	296	257	-39	-13.2	-24.3
Wheat flour	3	3	-	-	42	21	-21	-50.0	50.0
Other cereals unmilled	19	31	12	63.2	225	257	32	14.2	-
Other cereal preparations	91	98	7	7.7	529	681	152	28.7	44.1
Meat and meat preparations	177	167	-10	-5.6	1,132	1,335	203	17.9	5.7
Alcoholic beverages	99	95	-4	-4.0	674	757	83	12.3	-
Other food, feed, beverages and tobacco	398	460	62	15.6	2,682	3,142	460	17.2	28.1
Rapeseed	36	107	71	197.2	970	724	-246	-25.4	48.6
Other crude vegetable products	111	141	30	27.0	783	898	115	14.7	50.0
Energy Products	2,257	2,173	-84	-3.7	15,594	17,573	1,979	12.7	12.4
Crude Petroleum	971	845	-126	-13.0	6,613	6,977	364	5.5	0.1
Natural Gas	550	588	38	6.9	3,658	4,565	907	24.8	33.6
Other Energy Products	736	740	4	0.5	5,323	6,030	707	13.3	13.8
Coal and other bituminous substances	179	144	-35	-19.6	1,383	1,487	104	7.5	-18.2
Petroleum and coal products	451	484	33	7.3	3,087	3,790	703	22.8	28.7
Electricity	106	111	5	4.7	853	754	-99	-11.6	13.3
Forestry Products	3,144	3,135	-9	-0.3	25,919	23,866	-2,053	-7.9	-8.3
Lumber and Sawmill Products	1,523	1,507	-16	-1.1	9,402	10,088	686	7.3	25.7
Other crude wood products	27	29	2	7.4	210	224	14	6.7	-14.7
Lumber	1,219	1,225	6	0.5	7,394	7,906	512	6.9	30.7
Other wood fabricated materials	277	254	-23	-8.3	1,798	1,958	160	8.9	11.4
Wood Pulp and Other Wood Products	530	558	28	5.3	7,398	4,716	-2,682	-36.3	-42.6
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,091	1,069	-22	-2.0	9,119	9,062	-57	-0.6	-14.4
Newsprint paper	734	695	-39	-5.3	5,956	6,132	176	3.0	-17.6
Other paper and paperboard	357	374	17	4.8	3,162	2,930	-232	-7.3	-7.9
Industrial Goods and Materials	4,140	4,280	140	3.4	31,963	32,937	974	3.0	8.1
Metal Ores	431	410	-21	-4.9	3,345	3,286	-59	-1.8	-9.1
Iron ores, concentrates and scrap	100	106	6	6.0	895	857	-38	-4.2	-9.4
Copper ores, concentrates and scrap	68	33	-35	-51.5	802	529	-273	-34.0	-67.6
Nickel ores, concentrates and scrap	138	114	-24	-17.4	581	805	224	38.6	25.3
Zinc ores, concentrates and scrap	15	50	35	233.3	269	328	59	21.9	6.4
Other ores, concentrates and scrap	111	107	-4	-3.6	799	768	-31	-3.9	13.8
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,191	1,341	150	12.6	9,820	9,858	38	0.4	12.7
Inorganic chemicals	187	204	17	9.1	1,468	1,670	202	13.8	-0.5
Organic chemicals	228	300	72	31.6	2,246	1,943	-303	-13.5	23.0
Fertilizers and fertilizer materials	158	171	13	8.2	1,502	1,420	-82	-5.5	-
Synthetic rubber and plastics	466	516	50	10.7	3,619	3,669	50	1.4	16.7
Other chemical products	152	150	-2	-1.3	985	1,156	171	17.4	18.1

Cansim (matrices 3614 - 3616, 3619, 3623 - 3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
July 96 Juil.96	Aug. 96 Août 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug. 96/95 Août 96/95	
\$ millions	\$ millions		%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
20,264	20,521	257	1.3	154,137	160,759	6,622	4.3	1.9	Total
1,267	1,460	193	15.2	10,544	10,887	343	3.3	11.5	Produits de l'agriculture et de la pêche
58	100	42	72.4	1,689	1,259	-430	-25.5	-47.9	Blé
1,209	1,360	151	12.5	8,855	9,628	773	8.7	21.5	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
148	168	20	13.5	771	1,213	442	57.3	47.4	Animaux vivants
259	253	-6	-2.3	1,722	1,645	-77	-4.5	25.2	Poisson et préparations de poisson
6	10	4	66.7	168	101	-67	-39.9	-47.4	Orge
3	3	-	-	36	18	-18	-50.0	50.0	Farine de blé
14	22	8	57.1	180	183	3	1.7	-12.0	Autres céréales, non moulues
55	61	6	10.9	351	416	65	18.5	32.6	Autres préparations céréalières
170	161	-9	-5.3	1,106	1,275	169	15.3	5.2	Viandes et préparations de viandes
73	73	-	-	550	582	32	5.8	-5.2	Boissons alcooliques
370	421	51	13.8	2,527	2,897	370	14.6	22.7	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
30	80	50	166.7	796	592	-204	-25.6	33.3	Graine de colza
83	108	25	30.1	649	706	57	8.8	40.3	Autres produits végétaux bruts
2,161	2,102	-59	-2.7	17,024	16,995	-29	-0.2	-6.0	Produits énergétiques
687	594	-93	-13.5	5,375	5,146	-229	-4.3	-20.3	Pétrole brut
773	806	33	4.3	6,110	6,167	57	0.9	2.5	Gaz naturel
701	702	1	0.1	5,539	5,682	143	2.6	-0.1	Autres produits énergétiques
197	168	-29	-14.7	1,550	1,616	66	4.3	-15.2	Charbon et substances bitumineuses brutes
382	407	25	6.5	3,072	3,249	177	5.8	2.5	Dérivés du pétrole et du charbon
122	127	5	4.1	916	816	-100	-10.9	17.6	Electricité
2,159	2,156	-3	-0.1	17,229	16,377	-852	-4.9	-1.1	Produits forestiers
859	830	-29	-3.4	5,998	6,230	232	3.9	7.4	Bois d'oeuvre et produits connexes
20	20	-	-	143	149	6	4.2	-13.0	Autres matières en bois brutes
642	633	-9	-1.4	4,594	4,696	102	2.2	6.7	Bois d'oeuvre
197	177	-20	-10.2	1,261	1,385	124	9.8	12.7	Autres demi-produits en bois
482	510	28	5.8	4,545	3,806	-739	-16.3	-8.1	Pâte de bois et autres produits du bois
818	816	-2	-0.2	6,686	6,341	-345	-5.2	-4.4	Papier journal, autres papiers et cartons
553	538	-15	-2.7	4,773	4,353	-420	-8.8	-13.1	Papier journal
265	278	13	4.9	1,913	1,988	75	3.9	18.8	Autre papier et carton
3,582	3,776	194	5.4	26,096	28,355	2,259	8.7	14.8	Biens industriels
423	385	-38	-9.0	2,778	2,929	151	5.4	3.2	Minerais métalliques
83	90	7	8.4	796	725	-71	-8.9	-15.1	Minerais, concentrés et déchets de fer
40	22	-18	-45.0	423	295	-128	-30.3	-58.5	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
164	136	-28	-17.1	571	932	361	63.2	49.5	Minerais, concentrés et déchets de nickel
11	39	28	254.5	182	242	60	33.0	21.9	Minerais, concentrés et déchets de zinc
125	96	-29	-23.2	806	735	-71	-8.8	5.5	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,012	1,169	157	15.5	7,990	8,571	581	7.3	17.3	Produits chimiques, plastiques et engrais
202	219	17	8.4	1,538	1,695	157	10.2	3.3	Produits chimiques inorganiques
185	260	75	40.5	1,686	1,615	-71	-4.2	30.7	Produits chimiques organiques
118	130	12	10.2	1,106	1,083	-23	-2.1	-	Engrais et matières fertilisantes
396	450	54	13.6	2,950	3,330	380	12.9	23.6	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
112	110	-2	-1.8	710	848	138	19.4	19.6	Autres produits chimiques

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	July 96 Juil.96	Aug. 96 Août 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug. 96/95 Août 96/95
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Metals and Alloys	1,549	1,566	17	1.1	12,153	12,536	383	3.2	5.4
Primary iron and steel	36	37	1	2.8	309	320	11	3.6	-7.5
Steel bars, rods, plates, sheets	245	197	-48	-19.6	1,589	1,616	27	1.7	-
Other iron and steel and alloys	135	140	5	3.7	926	1,027	101	10.9	20.7
Aluminum including alloys	431	399	-32	-7.4	4,016	3,559	-457	-11.4	-13.3
Copper and alloys	150	145	-5	-3.3	1,557	1,422	-135	-8.7	-23.7
Nickel and alloys	68	131	63	92.6	724	801	77	10.6	37.9
Precious metals and alloys	315	360	45	14.3	2,008	2,656	648	32.3	42.3
Zinc and alloys	74	77	3	4.1	583	609	26	4.5	8.5
Other non-ferrous metals and alloys	95	79	-16	-16.8	442	525	83	18.8	23.4
Other Industrial Goods and Materials	969	962	-7	-0.7	6,644	7,257	613	9.2	15.6
Asbestos unmanufactured	25	26	1	4.0	211	214	3	1.4	8.3
Other crude animal products	58	47	-11	-19.0	338	355	17	5.0	14.6
Other crude non-metallic minerals	81	60	-21	-25.9	545	535	-10	-1.8	-13.0
Other crude materials, inedible	48	72	24	50.0	539	502	-37	-6.9	10.8
Metal fabricated basic products	272	292	20	7.4	1,790	2,096	306	17.1	29.8
Textile fabricated materials	157	154	-3	-1.9	1,025	1,187	162	15.8	17.6
Non-metallic mineral basic products	141	150	9	6.4	1,009	1,062	53	5.3	19.0
Other fabricated materials	187	162	-25	-13.4	1,188	1,306	118	9.9	8.0
Machinery and Equipment	4,656	4,799	143	3.1	34,151	37,291	3,140	9.2	7.3
Industrial and Agricultural Machinery	921	964	43	4.7	7,709	7,823	114	1.5	-1.2
Industrial machinery	829	858	29	3.5	6,862	6,932	70	1.0	-0.8
Agricultural machinery includ. tractors	92	106	14	15.2	846	892	46	5.4	-4.5
Aircraft and Other Transportation Equip.	875	1,156	281	32.1	6,637	7,520	883	13.3	36.6
Aircraft, engines, parts	571	745	174	30.5	4,000	4,558	558	14.0	44.4
Other transportation equipment	304	411	107	35.2	2,636	2,962	326	12.4	24.5
Other Machinery and Equipment	2,860	2,680	-180	-6.3	19,806	21,948	2,142	10.8	1.1
Television, telecommunication equipment	883	869	-14	-1.6	5,394	6,356	962	17.8	19.2
Office machines and equipment	586	491	-95	-16.2	5,369	5,355	-14	-0.3	-32.0
Other equipment and tools	919	909	-10	-1.1	6,048	6,859	811	13.4	13.6
Other end products, inedible	472	410	-62	-13.1	2,995	3,377	382	12.8	2.0
Automotive Products	5,815	6,000	185	3.2	42,424	44,118	1,694	4.0	6.3
Passenger Autos and Chassis	3,168	3,438	270	8.5	24,026	25,092	1,066	4.4	4.7
Trucks and Other Motor Vehicles	1,121	1,111	-10	-0.9	8,617	8,322	-295	-3.4	-0.6
Motor Vehicle Parts	1,526	1,451	-75	-4.9	9,782	10,703	921	9.4	16.7
Other Consumer Goods	702	700	-2	-0.3	4,604	5,371	767	16.7	12.4
Special Transactions Trade	940	970	30	3.2	6,806	7,440	634	9.3	11.4

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
July 96 Juil.96	Aug. 96 Août 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug. 96/95 Août 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
1,250	1,283	33	2.6	8,918	9,936	1,018	11.4	14.5	Métaux et alliages
22	23	1	4.5	154	180	26	16.9	21.1	Fer et acier primaires
233	190	-43	-18.5	1,430	1,541	111	7.8	2.2	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
110	118	8	7.3	731	856	125	17.1	29.7	Autres fer, acier et alliages
360	350	-10	-2.8	2,825	2,934	109	3.9	3.6	Aluminium, y compris alliages
83	90	7	8.4	743	758	15	2.0	-4.3	Cuivre et alliages
33	69	36	109.1	387	415	28	7.2	43.8	Nickel et alliages
316	351	35	11.1	2,024	2,580	556	27.5	32.5	Métaux précieux et alliages
51	54	3	5.9	398	431	33	8.3	10.2	Zinc et alliages
42	38	-4	-9.5	227	240	13	5.7	22.6	Autres métaux non ferreux et alliages
897	939	42	4.7	6,410	6,919	509	7.9	17.5	Autres biens industriels
17	16	-1	-5.9	170	149	-21	-12.4	-20.0	Amiante, non ouvré
44	38	-6	-13.6	278	282	4	1.4	8.6	Autres produits bruts d'origine animale
133	96	-37	-27.8	923	841	-82	-8.9	-12.7	Autres minéraux non métalliques bruts
55	130	75	136.4	696	821	125	18.0	62.5	Autres matières brutes, non comestibles
291	310	19	6.5	1,863	2,213	350	18.8	33.0	Ouvrages de base en métal
102	102	-	-	685	781	96	14.0	10.9	Demi-produits en matières textiles
117	127	10	8.5	910	877	-33	-3.6	8.5	Produits minéraux non métalliques de base
138	119	-19	-13.8	885	956	71	8.0	6.3	Autres matières travaillées, non comestibles
5,106	4,999	-107	-2.1	38,356	42,258	3,902	10.2	-3.2	Machines et équipement
668	706	38	5.7	5,767	5,728	-39	-0.7	-3.4	Machines industrielles et agricoles
596	624	28	4.7	5,069	5,025	-44	-0.9	-2.3	Machinerie industrielle
72	82	10	13.9	698	703	5	0.7	-9.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
674	904	230	34.1	5,322	5,873	551	10.4	33.7	Avions et autres équipements de transport
417	554	137	32.9	3,051	3,373	322	10.6	42.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
258	350	92	35.7	2,271	2,499	228	10.0	22.4	Autre matériel de transport
3,764	3,389	-375	-10.0	27,266	30,657	3,391	12.4	-9.8	Autres machines et équipements
815	800	-15	-1.8	4,996	5,878	882	17.7	14.9	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
1,855	1,554	-301	-16.2	14,982	16,700	1,718	11.5	-25.4	Machines et matériel de bureau
702	690	-12	-1.7	4,744	5,259	515	10.9	10.4	Autre matériel et outils
392	345	-47	-12.0	2,545	2,821	276	10.8	-1.7	Autres produits finis, non comestibles
4,615	4,655	40	0.9	35,227	35,146	-81	-0.2	-1.0	Produits de l'automobile
2,445	2,560	115	4.7	19,728	19,495	-233	-1.2	-5.0	Voitures particulières et chassis
841	833	-8	-1.0	6,722	6,295	-427	-6.4	-5.6	Camions et autres véhicules moteurs
1,329	1,262	-67	-5.0	8,777	9,356	579	6.6	12.4	Pièces de véhicules automobiles
551	538	-13	-2.4	3,653	4,189	536	14.7	9.8	Autres biens de consommation
821	835	14	1.7	6,009	6,551	542	9.0	7.5	Transactions spéciales commerciales

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
August - Août										
United States	1995	822.6	1,697.3	2,200.7	2,798.3	3,169.8	5,071.5	476.9	182.2	16,419.2
États-Unis	1996	983.5	2,018.5	2,193.5	3,065.5	3,315.8	5,614.4	516.6	210.2	17,917.9
Mexico	1995	30.3	2.5	3.8	10.9	14.2	16.1	1.8	-	79.5
Mexique	1996	40.7	-	1.7	13.0	14.5	20.1	0.9	-	91.0
Japan	1995	309.5	96.9	430.5	148.0	47.2	5.2	13.7	-	1,050.9
Japon	1996	277.5	63.9	349.4	115.6	46.0	4.9	12.5	0.1	870.0
EU / UE										
Germany	1995	7.9	--	90.2	87.2	49.2	9.4	14.4	0.1	258.5
Allemagne	1996	9.0	-	62.4	85.4	79.5	7.1	8.1	0.7	252.0
France	1995	16.8	-	44.9	33.2	27.0	0.7	7.2	--	129.7
France	1996	10.1	3.7	29.5	7.1	38.0	0.6	8.6	0.8	98.5
United Kingdom	1995	31.4	9.8	80.7	107.0	67.0	2.1	12.0	0.4	310.3
Royaume-Uni	1996	22.5	3.6	55.4	109.2	62.0	2.1	14.9	1.3	271.0
Italy	1995	11.0	10.1	82.9	35.2	9.8	0.8	1.4	--	151.2
Italie	1996	13.0	--	52.8	27.1	44.1	0.4	1.9	--	139.4
Other EU	1995	57.1	22.7	93.1	185.9	58.9	4.1	13.5	1.6	436.9
Autres UE	1996	50.3	18.2	78.2	158.2	56.7	12.8	17.4	0.6	392.4
Total	1995	124.2	42.6	391.8	448.5	212.0	17.2	48.5	2.2	1,286.8
	1996	104.9	25.5	278.3	387.0	280.4	23.0	50.9	3.4	1,153.5
NIC / PNI										
Korea, South	1995	14.7	19.4	109.9	77.3	23.1	10.3	0.7	-	255.3
Corée du Sud	1996	7.7	33.8	45.5	64.8	33.0	3.3	2.4	--	190.3
Hong Kong	1995	14.2	0.3	17.5	19.4	28.6	0.3	5.4	0.1	85.8
Hong Kong	1996	11.0	0.3	14.4	21.6	20.1	2.3	5.5	--	75.2
Taiwan	1995	7.8	3.6	53.6	35.3	13.4	0.2	1.7	-	115.5
Taiwan	1996	6.3	5.4	18.4	50.4	20.6	0.1	1.6	0.1	102.8
Singapore	1995	1.3	-	6.7	8.5	17.8	0.9	1.6	0.1	36.9
Singapour	1996	2.0	--	8.6	8.4	17.3	0.2	1.1	--	37.5
Total	1995	38.1	23.3	187.7	140.5	82.9	11.8	9.3	0.2	493.8
	1996	26.9	39.5	87.0	145.1	91.0	5.7	10.6	0.1	406.0
Other countries										
Autres pays	1995	409.4	9.8	269.7	397.3	350.9	36.5	40.3	2.6	1,516.4
	1996	284.8	20.9	175.3	366.4	287.8	27.0	57.0	4.3	1,223.5
Total										
	1995	1,733.9	1,872.4	3,484.2	3,943.4	3,877.0	5,158.2	590.5	187.1	20,846.8
	1996	1,718.3	2,168.3	3,085.3	4,092.7	4,035.5	5,695.3	648.5	218.2	21,662.0

Note

EU *European Union* (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)UE *Union européenne* (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)NIC *Newly Industrialized Countries*PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to August - Janvier à août										
United States	1995	6,234.7	13,651.5	16,709.9	23,167.4	25,380.9	39,272.2	3,329.8	1,697.2	129,443.5
États-Unis	1996	7,273.5	15,882.3	16,848.9	23,802.9	27,728.6	41,566.2	3,870.1	1,859.3	138,831.8
Mexico	1995	249.6	41.5	50.8	82.5	164.9	140.0	7.0	0.5	736.9
Mexique	1996	270.7	14.6	18.7	138.5	165.0	181.0	6.6	0.1	795.2
Japan	1995	1,928.7	723.9	3,396.3	1,463.2	340.9	47.6	75.8	1.1	7,977.3
Japon	1996	1,745.0	764.8	2,622.2	1,073.3	348.6	70.7	92.5	1.0	6,718.1
EU / UE										
Germany	1995	135.7	0.2	786.2	313.8	571.1	74.1	92.7	1.8	1,975.5
Allemagne	1996	111.9	0.5	570.9	451.8	741.5	68.9	91.6	2.2	2,039.2
France	1995	119.0	14.2	334.2	248.1	393.1	9.8	55.6	11.8	1,185.8
France	1996	89.2	29.1	265.8	211.4	432.6	7.5	76.2	2.9	1,114.6
United Kingdom	1995	203.9	46.3	629.1	852.1	630.2	14.7	75.9	10.9	2,463.0
Royaume-Uni	1996	205.9	70.4	587.0	878.9	734.1	16.1	90.0	11.1	2,593.3
Italy	1995	98.4	44.3	595.4	232.5	180.1	4.8	15.4	0.3	1,171.2
Italie	1996	113.5	49.9	360.0	180.0	118.6	4.8	15.5	0.2	842.4
Other EU	1995	648.5	67.9	801.3	1,070.9	633.9	56.0	113.1	6.9	3,398.5
Autres UE	1996	456.8	135.8	608.3	1,130.2	695.8	56.5	149.2	3.6	3,236.1
Total	1995	1,205.5	172.9	3,146.2	2,717.4	2,408.5	159.5	352.7	31.6	10,194.3
	1996	977.2	285.6	2,391.9	2,852.3	2,722.5	153.8	422.5	20.0	9,825.9
NIC / PNI										
Korea, South	1995	109.2	251.0	561.9	581.0	243.4	43.2	7.6	0.8	1,798.1
Corée du Sud	1996	133.0	263.0	331.1	793.7	201.6	11.3	14.8	0.2	1,748.6
Hong Kong	1995	131.0	2.2	116.9	430.1	196.2	8.0	33.9	0.7	919.0
Hong Kong	1996	119.3	1.5	127.6	222.0	179.3	7.9	46.5	0.6	704.6
Taiwan	1995	52.4	53.4	312.1	520.0	149.5	22.6	15.4	0.3	1,125.4
Taiwan	1996	56.2	45.2	208.9	374.3	182.1	3.4	19.1	0.8	889.8
Singapore	1995	17.6	0.3	45.8	72.9	131.6	11.5	12.6	4.9	297.2
Singapour	1996	18.2	14.2	73.9	69.1	170.2	5.6	9.7	1.2	362.1
Total	1995	310.2	306.9	1,036.7	1,604.0	720.7	85.3	69.5	6.6	4,139.9
	1996	326.5	323.9	741.5	1,459.1	733.3	28.1	90.2	2.7	3,705.3
Other countries	1995	2,877.8	183.2	1,753.1	2,682.6	2,411.5	461.8	279.8	41.0	10,690.7
Autres pays	1996	2,845.1	186.1	1,387.4	3,025.1	2,385.8	320.8	324.7	29.2	10,504.2
Total	1995	12,806.5	15,079.8	26,093.1	31,717.1	31,427.3	40,166.3	4,114.6	1,778.0	163,182.7
	1996	13,438.2	17,457.4	24,010.7	32,351.1	34,083.8	42,320.6	4,806.6	1,912.1	170,380.6

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	August/Août		January to August Janvier à août		Variation Jan. to Aug. Janv. à août	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.3	0.3	4.5	5.5	22.2	Groenland
High Seas	-	-	-	-	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	1.5	2.2	19.1	48.7	155.0	St-Pierre-Miq.
United States	16,419.3	17,917.9	129,443.5	138,831.8	7.3	États-Unis
Total	16,421.1	17,920.4	129,467.1	138,886.1	7.3	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	10.7	20.8	238.3	253.7	6.5	Autriche
Belgium	124.6	91.1	1,164.0	978.3	-16.0	Belgique
Denmark	10.5	6.5	90.7	65.4	-27.9	Danemark
Finland	49.3	48.5	145.7	129.0	-11.5	Finlande
France	129.8	98.5	1,185.8	1,114.6	-6.0	France
Germany	258.5	252.1	1,975.6	2,039.3	3.2	Allemagne
Gibraltar	-	-	0.1	0.1	-	Gibraltar
Greece	13.3	9.6	73.3	73.9	0.8	Grèce
Iceland	0.8	1.0	9.7	10.4	7.2	Islande
Ireland	13.6	14.5	115.5	132.2	14.5	Irlande
Italy	151.2	139.4	1,171.3	842.5	-28.1	Italie
Luxembourg	1.1	5.0	5.7	14.2	149.1	Luxembourg
Malta	0.1	0.8	2.6	3.3	26.9	Malte
Netherlands	131.4	128.9	960.6	1,078.7	12.3	Pays-Bas
Norway	101.9	64.9	440.0	561.1	27.5	Norvège
Portugal	4.1	10.6	44.9	74.3	65.5	Portugal
Spain	51.6	40.2	355.4	285.9	-19.6	Espagne
Sweden	26.9	16.6	204.5	150.5	-26.4	Suède
Switzerland	52.5	111.8	256.1	610.4	138.3	Suisse
United Kingdom	310.4	271.1	2,463.0	2,593.4	5.3	Royaume-Uni
Total	1,442.2	1,332.0	10,902.7	11,011.3	1.0	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	0.4	0.1	1.4	1.5	7.1	Albanie
Armenia	-	-	0.5	0.1	-80.0	Arménie
Azerbaijan	0.1	-	0.4	0.1	-75.0	Azerbaïdjan
Belarus	-	0.1	0.3	3.0	900.0	Bélarus
Bosnia/herzegovina	-	-	-	2.5	-	Bosnie/herzégovine
Bulgaria	0.1	0.4	3.3	7.1	115.2	Bulgarie
Croatia	1.0	5.7	11.4	13.5	18.4	Croatie
Czech Republic	4.4	4.3	40.3	40.8	1.2	Tchèque, Rép
Estonia	0.3	0.4	3.7	12.6	240.5	Estonie
Former Yugoslavia	0.2	0.4	1.1	4.1	272.7	Yougoslavie antér.
Georgia	-	0.1	0.3	0.6	100.0	Géorgie
Hungary	2.3	2.7	25.5	26.7	4.7	Hongrie
Kazakhstan	0.1	0.5	1.5	7.8	420.0	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.4	0.7	3.4	22.2	552.9	Kirghizistan
Latvia	0.4	0.7	2.5	3.3	32.0	Lettonie
Lithuania	0.4	0.2	1.8	7.5	316.7	Lithuanie
Macedonia	0.2	-	1.2	1.8	50.0	Macedoine
Moldova	0.2	-	0.9	0.3	-66.7	Moldavie
Poland	10.0	10.4	65.9	80.7	22.5	Pologne
Romania	1.7	21.2	12.3	46.5	278.0	Roumanie
Russia	15.4	19.5	112.5	194.7	73.1	Russie
Slovakia	0.4	0.6	8.6	9.0	4.7	Slovaquie
Slovenia	1.0	0.7	14.9	15.3	2.7	Slovénie
Tajikistan	0.1	-	0.1	-	-	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	-	0.4	-	Turkménistan
Ukraine	7.5	1.5	26.5	22.7	-14.3	Ukraine
Uzbekistan	-	0.2	0.5	2.3	360.0	Ouzbékistan
Total	46.6	70.6	341.0	527.2	54.6	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	August/Août		January to August Janvier à août		Variation Jan. to Aug. Janv. à août	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	1.2	0.7	8.7	12.0	37.9	Bahreïn
Cyprus	1.9	2.8	14.7	11.2	-23.8	Chypre
Egypt	20.6	12.9	78.5	68.6	-12.6	Égypte
Ethiopia	0.5	0.2	8.3	17.0	104.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	2.3	7.0	314.4	170.9	-45.6	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	0.2	0.8	300.0	Irak
Israel	21.5	14.3	134.0	131.8	-1.6	Israël
Jordan	0.7	1.1	7.0	25.2	260.0	Jordanie
Kuwait	6.5	11.6	38.3	50.7	32.4	Koweït
Lebanon	1.7	6.9	27.7	33.1	19.5	Liban
Libyan Arab. Jam.	0.3	18.2	47.5	108.3	128.0	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	1.6	0.6	16.4	5.1	-68.9	Oman (Muscat)
Qatar	0.3	0.5	7.7	6.9	-10.4	Qatar
Saudi Arabia	27.8	12.7	361.1	262.0	-27.4	Arabie Saoudite
Somalia	0.1	-	0.9	0.2	-77.8	Somalie
Sudan	0.1	1.2	1.3	6.3	384.6	Soudan
Syrian Arab. Rep.	1.2	5.1	12.2	15.4	26.2	Syrienne, Rép. ar
Turkey	22.2	54.0	140.1	185.9	32.7	Turquie
United Arab Emir.	24.7	8.7	136.3	99.0	-27.4	Émir. arabes unis
Yemen	0.1	0.4	2.9	3.4	17.2	Yémen
Total	135.4	158.8	1,358.2	1,213.8	-10.6	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	116.4	26.1	485.1	313.1	-35.5	Algérie
Angola	0.2	0.2	2.2	4.0	81.8	Angola
Antarctica	-	-	-	0.2	...	Antarctique
Benin	0.6	0.1	4.6	2.2	-52.2	Bénin
Botswana	0.3	0.1	3.9	1.6	-59.0	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	0.1	-	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	-	0.1	1.4	0.9	-35.7	Burkina Faso
Burundi	0.1	-	0.9	2.5	177.8	Burundi
Cameroon	0.3	0.3	5.5	10.1	83.6	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	0.1	0.1	-	Rép. Centrafr.
Chad	-	--	0.8	0.1	-87.5	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	--	-	0.6	0.2	-66.7	Congo
Côte-d'Ivoire	0.9	0.3	7.6	8.8	15.8	Côte-d'Ivoire
Djibouti	0.1	--	1.6	0.9	-43.8	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	0.1	--	--	Guinée équat.
Gabon	0.1	1.8	1.5	3.2	113.3	Gabon
Gambia	-	0.1	--	0.4	--	Gambie
Ghana	1.6	1.6	21.1	61.0	189.1	Ghana
Guinea	0.3	0.1	2.2	6.4	190.9	Guinée
Guinea-Bissau	-	--	0.1	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	2.5	1.0	10.9	17.3	58.7	Kenya
Lesotho	-	-	0.2	0.2	-	Lesotho
Liberia	0.2	--	0.3	2.3	666.7	Libéria
Madagascar	--	--	0.4	0.5	25.0	Madagascar
Malawi	2.0	2.0	2.8	3.9	39.3	Malawi
Mali	0.1	0.5	7.5	3.7	-50.7	Mali
Mauritania	0.1	--	0.4	0.1	-75.0	Mauritanie
Mauritius	0.5	0.2	2.6	2.8	7.7	Maurice
Morocco	24.3	25.0	102.4	112.6	10.0	Maroc
Mozambique	2.8	0.1	16.1	13.9	-13.7	Mozambique
Namibia	0.3	--	2.5	0.9	-64.0	Namibie
Niger	--	1.2	--	4.7	--	Niger
Nigeria	0.8	1.2	18.3	25.9	41.5	Nigéria
Reunion	0.1	-	0.4	0.4	-	Réunion

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	August/Août		January to August Janvier à août		Variation Jan. to Aug. Janv. à août	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Rwanda	0.2	0.3	3.4	1.7	-50.0	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	-	-	...	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.4	6.5	7.9	13.9	75.9	Sénégal
Seychelles	--	0.1	--	0.2	--	Seychelles
Sierra Leone	--	--	0.1	0.4	300.0	Sierra Leone
South Africa	14.2	8.1	230.5	136.2	-40.9	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	0.1	0.1	-	Sainte-Hélène
Swaziland	-	-	--	-	--	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.4	1.0	10.3	10.1	-1.9	Tanzanie, Rép. un
Togo	0.5	--	1.2	0.7	-41.7	Togo
Tunisia	0.8	0.1	73.4	20.9	-71.5	Tunisie
Uganda	1.0	0.7	7.9	7.0	-11.4	Ouganda
Western Sahara	--	-	--	-	--	Sahara occidental
Zaire	1.0	0.3	31.9	6.2	-80.6	Zaire
Zambia	1.0	0.3	5.3	3.1	-41.5	Zambie
Zimbabwe	1.3	0.6	9.1	6.8	-25.3	Zimbabwe
Total	175.5	80.2	1,085.4	812.4	-25.2	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	-	--	5.9	0.3	-94.9	Afghanistan
Bangladesh	3.8	4.0	24.4	41.7	70.9	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	0.4	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	1.7	1.7	7.9	364.7	Brunei Darussalam
Cambodia	0.3	0.2	3.2	1.4	-56.3	Cambodge
China, P. Rep.	316.4	125.0	2,178.6	1,770.1	-18.8	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	85.9	75.3	919.0	704.7	-23.3	Hong Kong
India	38.7	52.6	289.4	242.0	-16.4	Inde
Indonesia	48.1	88.7	383.9	567.0	47.7	Indonésie
Japan	1,051.0	870.0	7,977.3	6,718.1	-15.8	Japon
Korea, North	-	-	1.1	0.4	-63.6	Corée du Nord
Korea, South	255.4	190.3	1,798.1	1,748.6	-2.8	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	0.1	--	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.1	0.2	1.4	0.9	-35.7	Macao
Malaysia	38.1	22.9	309.5	336.7	8.8	Malaisie
Maldives	--	1.9	--	2.0	--	Maldives
Myanmar	0.2	0.2	0.7	0.4	-42.9	Myanmar
Nepal	1.8	0.3	4.0	1.6	-60.0	Népal
Pakistan	21.7	5.3	99.1	52.2	-47.3	Pakistan
Philippines	37.6	14.8	199.6	148.4	-25.7	Philippines
Singapore	36.9	37.6	297.3	362.1	21.8	Singapour
Sri Lanka	2.0	2.3	14.3	15.0	4.9	Sri Lanka
Taiwan	115.6	102.9	1,125.5	889.8	-20.9	Taiwan
Thailand	40.8	56.2	355.9	341.4	-4.1	Thaïlande
Vietnam	4.0	5.3	20.1	30.7	52.7	Viêt-Nam
Total	2,098.5	1,657.6	16,010.2	13,983.8	-12.7	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	-	--	--	--	Samoa américaines
Australia	84.6	64.8	760.6	612.1	-19.5	Australie
Cocos Islands	-	-	-	--	...	Îles des Cocos
Cook Islands	-	-	-	--	...	Îles Cook
Fiji	--	0.1	0.9	3.3	266.7	Fidji
Fr. Polynesia	--	0.1	0.6	0.5	-16.7	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.1	0.8	1.0	25.0	Guam
Nauru	-	--	-	--	...	Nauru
New Caledonia	0.1	0.4	0.7	1.5	114.3	Nouv.-Calédonie
New Zealand	16.3	14.5	119.5	129.9	8.7	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	0.1	...	Nioué
Norfolk Island	0.1	-	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.7	0.1	3.2	3.9	21.9	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	--	-	--	-	--	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	--	--	--	--	Îles Salomon

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	August/Août		January to August Janvier à août		Variation Jan. to Aug. Janv. à août	Pays
	1995	1996	1995	1996	96/95	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Tokelau	-	-	-	--	...	Tokélaou
Tonga	-	-	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	-	0.1	0.1	0.2	100.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	-	--	...	Vanuatu
Western Samoa	--	-	--	--	--	Samoa occidentale
Total	102.0	80.2	886.7	752.7	-15.1	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	24.2	12.0	141.0	118.6	-15.9	Argentine
Bolivia	0.5	0.4	3.2	15.5	384.4	Bolivie
Brazil	139.0	108.1	784.9	868.7	10.7	Brésil
Chile	35.7	12.0	229.0	199.3	-13.0	Chili
Colombia	29.8	32.0	243.5	244.0	0.2	Colombie
Ecuador	6.2	6.2	47.3	38.4	-18.8	Équateur
Falkland Islands	-	-	-	--	...	Îles Falkland
French Guiana	0.1	--	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	0.5	0.9	5.2	7.5	44.2	Guyane
Paraguay	0.9	-	10.1	3.3	-67.3	Paraguay
Peru	6.9	5.9	78.7	95.1	20.8	Pérou
Surinam	0.3	0.2	1.7	3.8	123.5	Surinam
Uruguay	0.9	0.7	14.3	15.4	7.7	Uruguay
Venezuela	35.1	35.8	257.1	246.8	-4.0	Venezuela
Total	280.1	214.4	1,816.1	1,856.6	2.2	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	--	--	0.2	0.2	-	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.3	0.4	3.4	4.9	44.1	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.8	1.3	10.1	11.1	9.9	Bahamas
Barbados	3.0	1.9	20.7	21.3	2.9	Barbade
Belize	0.3	0.4	2.8	1.9	-32.1	Belize
Bermuda	1.7	0.8	15.6	16.3	4.5	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	--	0.7	0.7	-	Îles Vierges br.
Cayman Islands	1.1	0.8	10.1	4.8	-52.5	Îles Cayman
Costa Rica	5.7	4.6	32.1	27.1	-15.6	Costa Rica
Cuba	15.0	13.9	151.7	156.8	3.4	Cuba
Dominica	0.8	0.4	1.5	1.5	-	Dominique
Dominican Rep.	5.6	5.2	51.2	52.5	2.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.6	1.0	14.3	7.4	-48.3	El Salvador
Grenada	0.9	0.3	2.7	3.0	11.1	Grenade
Guadeloupe	0.2	0.3	2.1	2.5	19.0	Guadeloupe
Guatemala	4.1	3.3	27.3	34.5	26.4	Guatemala
Haiti	2.4	3.5	16.5	13.5	-18.2	Haiti
Honduras	1.1	1.6	14.8	10.1	-31.8	Honduras
Jamaica	6.9	6.7	62.7	53.1	-15.3	Jamaïque
Martinique	0.3	0.4	4.0	5.7	42.5	Martinique
Mexico	79.5	91.0	736.9	795.3	7.9	Mexique
Montserrat	--	--	0.1	0.1	-	Montserrat
Neth. Antilles	1.8	1.5	22.8	14.0	-38.6	Antilles néerl.
Nicaragua	0.7	1.6	4.7	12.4	163.8	Nicaragua
Panama	2.9	2.5	30.1	31.4	4.3	Panama
Saint Lucia	1.2	0.2	8.9	2.9	-67.4	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.1	0.1	1.2	1.4	16.7	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.3	0.1	2.0	1.6	-20.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	7.2	3.9	63.3	48.8	-22.9	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	--	0.5	0.2	-60.0	Î. Turks Caicos
Total	145.5	147.9	1,315.2	1,336.7	1.6	Total
All Countries	20,846.8	21,662.0	163,182.7	170,380.6	4.4	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
August - Août										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	76.6	22.3	51.0	61.0	0.7	0.1	--	1.8	213.6
Terre-Neuve	1996	75.9	38.6	63.3	48.4	1.4	--	--	2.2	229.8
Prince Edward Is.	1995	17.4	-	0.3	0.3	3.2	--	0.4	1.8	23.3
Î. Prince-Édouard	1996	25.9	-	0.5	0.4	1.8	--	0.6	6.0	35.1
Nova Scotia	1995	78.1	12.4	67.6	30.0	65.5	1.4	2.8	2.0	259.9
Nouvelle-Écosse	1996	83.8	14.8	55.5	26.3	72.2	1.4	2.1	2.4	258.6
New Brunswick	1995	104.8	145.5	213.2	53.9	13.7	0.3	1.4	3.4	536.2
Nouveau-Brunswick	1996	98.2	131.8	162.3	35.0	15.6	0.3	2.7	3.8	449.7
Quebec	1995	155.5	61.0	830.1	1,084.5	1,014.1	419.1	209.2	40.1	3,813.6
Québec	1996	181.6	89.7	829.7	997.8	1,243.0	238.4	222.6	41.1	3,843.8
Ontario	1995	322.4	88.7	602.0	1,797.2	2,372.9	4,661.9	309.7	98.4	10,253.2
Ontario	1996	362.0	93.7	463.7	1,985.2	2,211.1	5,382.5	333.8	116.1	10,948.1
Manitoba	1995	128.0	90.2	34.1	58.3	81.2	25.9	14.4	8.4	440.5
Manitoba	1996	150.0	76.5	29.2	84.7	88.3	27.6	17.2	7.3	480.7
Saskatchewan	1995	384.7	129.7	40.0	135.4	28.0	1.9	0.8	2.8	723.4
Saskatchewan	1996	280.5	173.9	33.2	140.6	32.2	2.7	19.0	3.2	685.4
Alberta	1995	318.2	1,188.5	181.0	332.7	129.9	10.0	11.0	15.1	2,186.6
Alberta	1996	302.6	1,411.9	184.1	395.0	193.6	10.7	10.6	20.4	2,529.0
British Columbia	1995	148.1	134.1	1,464.8	311.0	167.2	37.4	40.7	13.3	2,316.5
Colombie britann.	1996	157.8	137.3	1,263.7	248.5	176.2	31.6	39.9	15.6	2,070.7
Yukon/N.W.T.	1995	0.1	0.1	0.1	79.1	0.7	-	-	--	80.0
Yukon/T.N.-O.	1996	0.1	--	--	130.9	0.1	-	-	--	131.2
Total	1995	1,733.9	1,872.4	3,484.2	3,943.4	3,877.0	5,158.2	590.5	187.1	20,846.8
Total	1996	1,718.3	2,168.3	3,085.3	4,092.7	4,035.5	5,695.3	648.5	218.2	21,662.0
Re-Exports										
Réexportations										
Re-Exports	1995	19.4	63.7	6.6	51.8	325.9	189.4	43.7	637.5	1,338.0
Réexportations	1996	20.8	62.8	8.5	67.5	402.1	96.4	51.1	664.3	1,373.6
Total Exports	1995	1,753.3	1,936.1	3,490.8	3,995.2	4,202.8	5,347.6	634.2	824.7	22,184.8
Exportations tot.	1996	1,739.1	2,231.1	3,093.8	4,160.2	4,437.6	5,791.7	699.6	882.5	23,035.6

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to August - Janvier à août										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	284.2	179.0	393.8	293.6	14.9	0.4	0.1	16.5	1,182.6
Terre-Neuve	1996	214.7	362.2	440.2	249.7	10.5	0.4	0.3	17.9	1,295.8
Prince Edward Is.	1995	147.5	-	4.3	2.6	21.5	--	4.0	26.4	206.3
Î. Prince-Édouard	1996	163.9	-	2.6	3.9	19.0	0.7	5.7	25.4	221.1
Nova Scotia	1995	579.4	56.8	480.0	239.7	567.9	10.7	14.2	21.0	1,969.8
Nouvelle-Écosse	1996	610.6	139.0	463.8	195.6	607.0	15.7	15.6	25.6	2,072.9
New Brunswick	1995	603.5	1,028.6	1,490.1	348.1	112.4	4.5	12.0	28.2	3,627.4
Nouveau-Brunswick	1996	570.9	1,121.4	1,340.6	351.2	127.5	4.2	25.1	27.5	3,568.5
Quebec	1995	1,144.3	546.2	6,155.7	8,814.4	8,602.1	3,195.0	1,408.9	357.9	30,224.4
Québec	1996	1,371.8	547.4	6,153.4	8,591.1	9,571.3	1,961.4	1,591.4	394.7	30,182.5
Ontario	1995	2,582.2	547.8	4,480.3	14,518.2	18,971.6	36,246.8	2,267.8	954.9	80,569.6
Ontario	1996	3,020.9	632.4	4,230.4	15,667.1	19,665.6	39,659.0	2,679.2	1,038.9	86,593.5
Manitoba	1995	1,125.6	500.5	241.1	545.2	759.8	291.9	84.0	71.3	3,619.4
Manitoba	1996	1,185.6	534.3	223.4	666.5	869.1	266.9	109.4	61.3	3,916.4
Saskatchewan	1995	2,803.4	1,160.1	298.3	1,467.9	182.3	23.7	5.6	26.7	5,968.2
Saskatchewan	1996	2,630.3	1,274.2	229.3	1,351.7	220.7	26.3	24.3	29.0	5,785.7
Alberta	1995	2,454.1	9,783.5	1,334.5	2,873.4	1,001.6	73.9	67.1	146.7	17,735.0
Alberta	1996	2,577.4	11,355.7	1,233.2	2,842.4	1,597.7	107.6	79.3	155.8	19,949.2
British Columbia	1995	1,081.6	1,277.0	11,214.4	2,523.5	1,189.0	319.3	250.7	128.3	17,983.8
Colombie britann.	1996	1,091.7	1,490.6	9,693.1	2,184.8	1,394.1	278.5	276.3	135.8	16,545.0
Yukon/N.W.T.	1995	0.5	0.2	0.4	90.5	4.1	0.1	0.1	0.1	96.1
Yukon/T.N.-O.	1996	0.5	0.2	0.7	247.1	1.2	0.1	0.1	0.2	250.0
Total	1995	12,806.5	15,079.8	26,093.1	31,717.1	31,427.3	40,166.3	4,114.6	1,778.0	163,182.7
Total	1996	13,438.2	17,457.4	24,010.7	32,351.1	34,083.8	42,320.6	4,806.6	1,912.1	170,380.6
Re-Exports	1995	174.4	519.6	43.3	491.7	2,526.8	1,302.4	324.2	5,004.5	10,386.8
Réexportations	1996	212.4	297.0	50.9	496.9	3,166.9	795.7	405.8	5,477.3	10,902.9
Total Exports	1995	12,981.0	15,599.3	26,136.4	32,208.8	33,954.1	41,468.7	4,438.8	6,782.4	173,569.6
Exportations tot.	1996	13,650.6	17,754.3	24,061.6	32,848.0	37,250.6	43,116.3	5,212.5	7,389.4	181,283.5

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	July 96	Aug. 96	Change/		Year to date/		YTD Change/		Aug. 96/95
	Jul.96	Août 96	Variation		Total cumulatif		Variation sur		Août 96/95
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	19,696	19,035	-661	-3.4	150,951	152,213	1,262	0.8	1.1
Agricultural and Fishing Products	1,236	1,175	-61	-4.9	8,959	9,258	299	3.3	3.7
Fruits and Vegetables	343	329	-14	-4.1	2,627	2,629	2	0.1	3.8
Fresh fruits and berries	117	112	-5	-4.3	932	931	-1	-0.1	-5.1
Dried fruits, fruits and fruit prep.	69	71	2	2.9	492	560	68	13.8	14.5
Fresh vegetables	90	86	-4	-4.4	731	647	-84	-11.5	8.9
Other vegetables and vegetable prep.	67	60	-7	-10.4	472	491	19	4.0	1.7
Other Agricultural and Fishing Products	893	846	-47	-5.3	6,352	6,641	289	4.5	3.8
Live animals	17	11	-6	-35.3	119	106	-13	-10.9	-8.3
Meat and meat preparations	88	85	-3	-3.4	734	685	-49	-6.7	-15.8
Fish and marine animals	143	141	-2	-1.4	849	997	148	17.4	27.0
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	184	176	-8	-4.3	1,408	1,440	32	2.3	8.0
Dairy produce, eggs and honey	31	28	-3	-9.7	181	213	32	17.7	27.3
Corn (maize) shelled	38	29	-9	-23.7	157	171	14	8.9	-14.7
Other cereals and cereal preparations	74	85	11	14.9	527	581	54	10.2	26.9
Sugar and sugar preparations	84	77	-7	-8.3	589	605	16	2.7	-9.4
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	65	65	-	-	413	478	65	15.7	22.6
Beverages	68	64	-4	-5.9	650	636	-14	-2.2	-20.0
Tobacco	7	8	1	14.3	52	58	6	11.5	60.0
Crude vegetable products	79	61	-18	-22.8	547	540	-7	-1.3	-14.1
Cotton	16	17	1	6.3	106	120	14	13.2	41.7
Energy Products	753	893	140	18.6	5,530	6,303	773	14.0	27.0
Crude Petroleum	550	614	64	11.6	3,999	4,552	553	13.8	25.1
Other Energy Products	203	279	76	37.4	1,531	1,750	219	14.3	31.6
Coal and other related products	56	57	1	1.8	406	440	34	8.4	23.9
Petroleum and coal products	147	222	75	51.0	1,125	1,311	186	16.5	33.7
Forestry Products	152	159	7	4.6	1,397	1,240	-157	-11.2	-2.5
Forestry Products	152	159	7	4.6	1,397	1,240	-157	-11.2	-2.5
Crude wood products	30	26	-4	-13.3	389	289	-100	-25.7	-38.1
Wood fabricated materials	122	133	11	9.0	1,008	951	-57	-5.7	9.9
Industrial Goods and Materials	3,998	3,705	-293	-7.3	30,292	29,914	-378	-1.2	-0.3
Metals and Metal Ores	1,035	890	-145	-14.0	7,895	7,259	-636	-8.1	-5.5
Metals in ores, concentrates and scrap	283	190	-93	-32.9	1,985	1,933	-52	-2.6	-18.1
Steel bars, rods, plates, sheets	215	219	4	1.9	1,888	1,615	-273	-14.5	-0.5
Other iron and steel products	183	157	-26	-14.2	1,386	1,270	-116	-8.4	-11.3
Precious metals including alloys	89	64	-25	-28.1	414	481	67	16.2	36.2
Other non-ferrous metals and alloys	265	260	-5	-1.9	2,222	1,960	-262	-11.8	-2.3
Chemicals and Plastics	1,514	1,435	-79	-5.2	10,848	11,398	550	5.1	4.6
Organic chemicals	357	317	-40	-11.2	2,659	2,783	124	4.7	-10.2
Plastic materials	530	528	-2	-0.4	3,725	4,027	302	8.1	14.5
Other chemicals and related prod.	626	589	-37	-5.9	4,463	4,588	125	2.8	5.6

Cansim (matrices 3611 - 3613, 3618, 3620 - 3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants								
July 96 Juil.96	Aug. 96 Août 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug. 96/95 Août 96/95
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
19,106	18,345	-761	-4.0	143,702	148,212	4,510	3.1	- Total
1,063	1,022	-41	-3.9	7,648	7,990	342	4.5	4.8 Produits de l'agriculture et de la pêche
277	272	-5	-1.8	2,110	2,157	47	2.2	10.1 Fruits et légumes
93	93	-	-	748	776	28	3.7	6.9 Fruits frais et baies
47	48	1	2.1	379	403	24	6.3	2.1 Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
76	73	-3	-3.9	572	540	-32	-5.6	17.7 Légumes frais
60	58	-2	-3.3	412	439	27	6.6	13.7 Autres légumes et prép. à base de légumes
786	750	-36	-4.6	5,537	5,832	295	5.3	3.0 Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
22	15	-7	-31.8	123	121	-2	-1.6	7.1 Animaux vivants
88	78	-10	-11.4	721	711	-10	-1.4	-22.0 Viandes et préparations de viandes
128	136	8	6.3	808	916	108	13.4	28.3 Poisson et animaux marins
212	201	-11	-5.2	1,482	1,652	170	11.5	8.6 Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
33	27	-6	-18.2	196	220	24	12.2	17.4 Produits laitiers, oeufs et miel
26	20	-6	-23.1	122	113	-9	-7.4	-16.7 Blé d'inde (maïs) égrené
58	65	7	12.1	449	461	12	2.7	10.2 Autres céréales et préparations céréalières
56	56	-	-	358	394	36	10.1	-1.8 Sucre et préparations à base de sucre
47	42	-5	-10.6	340	339	-1	-0.3	- Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
46	46	-	-	431	397	-34	-7.9	-9.8 Boissons
3	3	-	-	25	25	-	-	- Tabac
56	48	-8	-14.3	413	399	-14	-3.4	-12.7 Produits végétaux bruts
12	12	-	-	70	84	14	20.0	50.0 Coton
638	691	53	8.3	5,039	5,230	191	3.8	1.6 Produits énergétiques
460	456	-4	-0.9	3,657	3,719	62	1.7	-5.8 Pétrole brut
178	234	56	31.5	1,382	1,511	129	9.3	19.4 Autres produits énergétiques
54	62	8	14.8	413	454	41	9.9	40.9 Houille et autres produits connexes
123	173	50	40.7	968	1,057	89	9.2	13.8 Dérivés du pétrole et du charbon
116	119	3	2.6	1,015	911	-104	-10.2	-4.0 Produits forestiers
116	119	3	2.6	1,015	911	-104	-10.2	-4.0 Produits forestiers
21	17	-4	-19.0	248	194	-54	-21.8	-43.3 Matières en bois brutes
95	103	8	8.4	767	717	-50	-6.5	8.4 Demi-produits en bois
3,358	3,085	-273	-8.1	25,069	25,032	-37	-0.1	-0.8 Biens industriels
833	718	-115	-13.8	6,311	5,831	-480	-7.6	-7.6 Métaux et minerais métalliques
182	125	-57	-31.3	1,319	1,312	-7	-0.5	-18.3 Minerais, concentrés et déchets métallifères
173	170	-3	-1.7	1,537	1,264	-273	-17.8	-5.0 Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
155	143	-12	-7.7	1,279	1,137	-142	-11.1	-25.1 Autres produits de fer et d'acier
114	73	-41	-36.0	547	582	35	6.4	30.4 Métaux précieux, y compris alliages
208	206	-2	-1.0	1,629	1,536	-93	-5.7	4.0 Autres métaux non ferreux et alliages
1,298	1,202	-96	-7.4	9,065	9,765	700	7.7	3.4 Produits chimiques et plastiques
301	260	-41	-13.6	2,293	2,389	96	4.2	-15.3 Produits chimiques organiques
480	466	-14	-2.9	3,174	3,622	448	14.1	18.0 Matières plastiques
517	476	-41	-7.9	3,598	3,754	156	4.3	3.5 Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	July 96	Aug. 96	Change/		Year to date/		YTD Change/	
	Jul.96	Aug. 96	Variation		Total cumulatif		Variation sur l'année précédente	
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	1,449	1,381	-68	-4.7	11,549	11,257	-292	-2.5
Crude animal products	22	16	-6	-27.3	157	160	3	1.9
Wool and man-made fibres	28	22	-6	-21.4	208	184	-24	-11.5
Crude non-metallic minerals	61	62	1	1.6	753	482	-271	-36.0
Textile fabricated materials	291	277	-14	-4.8	2,342	2,246	-96	-4.1
Metal fabricated basic products	460	434	-26	-5.7	3,551	3,606	55	1.5
Rubber fabricated materials	64	62	-2	-3.1	493	484	-9	-1.8
Oils, fats, animal and vegetable	48	48	-	-	365	370	5	1.4
Non-metallic minerals	170	165	-5	-2.9	1,255	1,266	11	0.9
Other fabricated materials	306	295	-11	-3.6	2,426	2,459	33	1.4
Machinery and Equipment	6,340	6,138	-202	-3.2	49,878	50,034	156	0.3
Industrial and Agricultural Machinery	1,742	1,666	-76	-4.4	13,989	13,243	-746	-5.3
Engines, turbines and elec. motors	176	142	-34	-19.3	1,281	1,132	-149	-11.6
Drilling mining machinery	57	61	4	7.0	815	478	-337	-41.3
Excavating machinery	96	97	1	1.0	1,005	818	-187	-18.6
Metal working machinery	139	173	34	24.5	1,335	1,188	-147	-11.0
Other industrial machinery	1,051	955	-96	-9.1	7,846	7,865	19	0.2
Agricultural machinery incl. tractors	222	237	15	6.8	1,708	1,761	53	3.1
Aircraft and Other Transportation Equip.	622	745	123	19.8	4,654	5,166	512	11.0
Aircraft, engines, parts	359	435	76	21.2	2,413	2,959	546	22.6
Other transportation equipment & parts	263	310	47	17.9	2,241	2,207	-34	-1.5
Office Machines and Equipment	1,071	1,053	-18	-1.7	8,388	8,708	320	3.8
Other Machinery and Equipment	2,904	2,674	-230	-7.9	22,847	22,917	70	0.3
Other commun. and related equipment	1,292	1,139	-153	-11.8	10,212	10,179	-33	-0.3
Other equipment and tools	1,613	1,535	-78	-4.8	12,635	12,738	103	0.8
Automotive Products	4,477	4,366	-111	-2.5	34,156	33,932	-224	-0.7
Passenger Autos and Chassis	1,049	1,261	212	20.2	9,207	8,802	-405	-4.4
Trucks and Other Motor Vehicles	590	682	92	15.6	4,710	4,746	36	0.8
Motor Vehicle Parts	2,838	2,422	-416	-14.7	20,239	20,384	145	0.7
Other Consumer Goods	2,170	2,027	-143	-6.6	17,150	17,016	-134	-0.8
Apparel and Footwear	397	375	-22	-5.5	3,475	3,196	-279	-8.0
Apparel and apparel accessories	305	291	-14	-4.6	2,714	2,505	-209	-7.7
Footwear	91	83	-8	-8.8	761	691	-70	-9.2
Miscellaneous Consumer Goods	1,773	1,652	-121	-6.8	13,675	13,820	145	1.1
Television, radios, phonographs	133	118	-15	-11.3	1,001	1,045	44	4.4
Printed matter	240	223	-17	-7.1	1,959	1,875	-84	-4.3
Watches, sporting goods and toys	219	184	-35	-16.0	1,741	1,665	-76	-4.4
House furnishings	319	310	-9	-2.8	2,351	2,450	99	4.2
Photographic goods	170	159	-11	-6.5	1,337	1,329	-8	-0.6
Miscellaneous end products	691	658	-33	-4.8	5,288	5,455	167	3.2
Special Transactions Trade	572	571	-1	-0.2	3,589	4,515	926	25.8

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
July 96 Juil.96	Aug. 96 Août 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug. 96/95 Août 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
1,228	1,165	-63	-5.1	9,693	9,436	-257	-2.7	-0.6	Autres produits industriels
22	15	-7	-31.8	151	142	-9	-6.0	-34.8	Produits bruts d'origine animale
25	20	-5	-20.0	178	160	-18	-10.1	5.3	Laine et fibres artificielles
60	55	-5	-8.3	555	438	-117	-21.1	-22.5	Minéraux non métalliques bruts
269	263	-6	-2.2	2,262	2,143	-119	-5.3	-1.1	Demi-produits en matières textiles
369	350	-19	-5.1	2,874	2,912	38	1.3	-2.0	Demi-produits de base en métal
45	44	-1	-2.2	369	348	-21	-5.7	-	Demi-produits en caoutchouc
35	34	-1	-2.9	300	256	-44	-14.7	-8.1	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
136	140	4	2.9	1,042	1,002	-40	-3.8	10.2	Minéraux non métalliques
267	245	-22	-8.2	1,962	2,035	73	3.7	7.5	Autres matières travaillées non comest.
7,996	7,769	-227	-2.8	59,610	63,304	3,694	6.2	0.7	Machines et équipement
1,377	1,311	-66	-4.8	11,187	10,464	-723	-6.5	-1.8	Machines industrielles et agricoles
138	111	-27	-19.6	1,011	886	-125	-12.4	-0.9	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
47	50	3	6.4	732	396	-336	-45.9	-7.4	Machines de forage et pour mines
71	72	1	1.4	754	606	-148	-19.6	-23.4	Machines à creuser
102	125	23	22.5	986	865	-121	-12.3	3.3	Machines pour le travail des métaux
815	745	-70	-8.6	6,212	6,161	-51	-0.8	-3.1	Autres machineries industrielles
204	209	5	2.5	1,492	1,550	58	3.9	12.4	Machines agricoles y compris les tracteurs
471	568	97	20.6	3,609	3,930	321	8.9	14.3	Avions et autres équipements de transport
241	300	59	24.5	1,700	2,034	334	19.6	25.0	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
229	268	39	17.0	1,908	1,896	-12	-0.6	3.9	Autre matériel de transport de pièces
3,798	3,736	-62	-1.6	26,289	30,396	4,107	15.6	4.5	Machines et matériel de bureau
2,350	2,154	-196	-8.3	18,525	18,514	-11	-0.1	-6.8	Autres machines et équipements
1,047	908	-139	-13.3	8,118	8,193	75	0.9	-13.0	Autre équipement et matériel de télécom.
1,303	1,246	-57	-4.4	10,407	10,322	-85	-0.8	-1.6	Autre équipement et outils
3,724	3,573	-151	-4.1	28,703	28,336	-367	-1.3	-2.1	Produits de l'automobile
813	943	130	16.0	7,699	6,978	-721	-9.4	3.9	Voitures particulières et châssis
454	525	71	15.6	3,624	3,646	22	0.6	5.4	Camions et autres véhicules moteurs
2,457	2,104	-353	-14.4	17,380	17,712	332	1.9	-6.2	Pièces de véhicules automobiles
1,656	1,536	-120	-7.2	13,198	13,012	-186	-1.4	-6.4	Autres biens de consommation
275	251	-24	-8.7	2,390	2,170	-220	-9.2	-13.4	Vêtements et chaussures
205	189	-16	-7.8	1,759	1,630	-129	-7.3	-11.3	Vêtements et accessoires vestimentaires
70	61	-9	-12.9	631	541	-90	-14.3	-20.8	Chaussures
1,380	1,285	-95	-6.9	10,807	10,842	35	0.3	-5.0	Biens de consommation divers
110	94	-16	-14.5	750	836	86	11.5	4.4	Téléviseurs, radios et phonographes
160	151	-9	-5.6	1,385	1,269	-116	-8.4	-14.2	Imprimés
168	142	-26	-15.5	1,359	1,292	-67	-4.9	-15.0	Montres, articles pour sports et jeux
267	260	-7	-2.6	1,971	2,070	99	5.0	6.1	Fournitures de maison
157	144	-13	-8.3	1,172	1,207	35	3.0	-6.5	Articles photographiques
518	496	-22	-4.2	4,170	4,168	-2	-	-4.4	Divers produits finis, non comestibles
555	551	-4	-0.7	3,421	4,397	976	28.5	23.0	Transactions spéciales commerciales

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
August - Août										
United States	1995	665.6	168.4	155.2	2,715.0	4,095.7	3,404.8	1,209.8	258.2	12,672.6
États-Unis	1996	698.8	220.1	141.6	2,725.0	3,952.7	3,375.0	1,221.7	292.8	12,627.6
Mexico	1995	17.4	24.2	0.2	52.1	117.0	228.2	21.2	0.8	461.2
Mexique	1996	14.4	24.6	0.2	27.9	140.3	196.4	24.1	1.5	429.4
Japan	1995	2.9	0.3	--	79.6	525.2	248.8	111.9	5.0	973.5
Japon	1996	4.5	0.2	0.2	70.8	380.4	186.2	76.1	6.3	724.5
EU / UE										
Germany	1995	13.2	1.5	0.2	112.7	186.0	35.6	45.7	4.7	399.5
Allemagne	1996	12.0	0.6	0.7	100.7	176.7	38.7	38.9	5.0	373.2
France	1995	40.6	--	0.1	67.0	81.1	10.8	53.7	1.9	255.3
France	1996	28.3	17.9	0.1	59.0	100.8	4.6	47.2	3.2	260.9
United Kingdom	1995	25.4	163.3	0.5	77.1	139.3	9.4	66.8	6.5	488.2
Royaume-Uni	1996	21.1	54.9	0.2	70.8	157.9	12.9	47.5	6.3	371.4
Italy	1995	23.3	1.3	2.0	73.0	93.8	7.6	73.0	2.3	276.2
Italie	1996	20.1	10.7	2.3	73.6	126.6	7.9	65.9	3.3	310.3
Other EU	1995	44.0	0.8	1.5	160.0	140.0	23.1	101.3	2.4	473.2
Autres UE	1996	48.6	24.9	2.1	154.9	124.6	26.4	70.9	2.9	455.4
Total	1995	146.6	166.9	4.3	489.8	640.1	86.6	340.5	17.8	1,892.6
	1996	130.1	109.0	5.4	459.0	686.6	90.4	270.4	20.6	1,771.4
NIC / PNI										
Korea, South	1995	3.5	2.1	0.1	28.7	153.2	8.0	52.9	0.9	249.4
Corée du Sud	1996	2.4	--	--	27.4	107.4	15.2	36.1	1.5	190.0
Hong Kong	1995	4.0	-	--	6.9	33.3	0.1	91.0	1.2	136.6
Hong Kong	1996	3.5	--	0.2	5.6	28.3	--	81.3	1.5	120.5
Taiwan	1995	2.4	-	0.8	40.1	132.7	4.9	60.8	2.5	244.1
Taiwan	1996	2.5	--	0.8	35.0	128.8	6.3	44.6	3.2	221.2
Singapore	1995	7.6	-	0.1	7.1	87.6	0.7	9.5	0.3	112.9
Singapour	1996	4.1	-	0.2	12.4	61.9	0.2	9.3	0.4	88.4
Total	1995	17.4	2.1	1.0	82.8	406.9	13.7	214.2	4.9	743.1
	1996	12.5	--	1.2	80.4	326.4	21.8	171.3	6.6	620.3
Other countries	1995	326.8	442.3	14.8	431.2	480.7	18.6	608.3	173.4	2,496.1
Autres pays	1996	315.1	534.6	13.7	369.1	526.6	22.9	542.3	240.6	2,564.8
Total	1995	1,176.7	804.2	175.6	3,850.5	6,265.6	4,000.7	2,505.8	460.2	19,239.3
	1996	1,175.4	888.6	162.3	3,732.3	6,012.9	3,892.7	2,305.8	568.3	18,738.3

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to August - Janvier à août										
United States	1995	5,095.6	1,121.5	1,246.0	21,825.2	31,904.6	28,562.0	9,008.4	2,020.4	100,783.6
États-Unis	1996	5,312.9	1,397.3	1,108.7	21,875.5	33,179.7	28,467.1	9,607.5	2,593.2	103,541.9
Mexico	1995	232.2	99.4	1.0	264.6	799.9	1,988.7	168.6	6.3	3,560.7
Mexique	1996	254.9	101.5	1.7	270.0	1,014.7	2,062.9	167.5	9.9	3,883.0
Japan	1995	25.0	1.7	0.2	689.9	4,443.3	2,540.3	807.8	43.9	8,552.0
Japon	1996	29.7	1.4	0.6	616.9	3,493.5	1,993.2	647.1	48.2	6,830.6
EU / UE										
Germany	1995	85.3	12.4	6.2	851.4	1,628.5	452.3	320.8	39.4	3,396.1
Allemagne	1996	74.4	12.8	3.8	799.2	1,480.5	480.9	291.9	42.9	3,186.5
France	1995	235.0	10.6	0.8	518.9	1,004.9	58.7	366.5	40.1	2,235.4
France	1996	198.6	37.3	0.9	502.3	902.1	47.4	370.7	23.6	2,082.9
United Kingdom	1995	150.0	1,046.3	1.9	770.1	1,155.0	119.1	401.5	51.2	3,695.0
Royaume-Uni	1996	160.6	1,205.8	2.2	762.7	1,279.0	141.9	376.3	52.0	3,980.4
Italy	1995	140.9	3.9	13.3	608.1	1,148.8	56.1	426.1	19.8	2,417.0
Italie	1996	139.8	23.3	11.3	542.1	664.7	58.8	410.4	21.6	1,872.0
Other EU	1995	314.4	92.5	13.2	1,227.1	1,290.4	318.5	635.7	29.7	3,921.3
Autres UE	1996	314.1	142.1	14.3	1,175.7	1,306.0	343.7	557.7	31.1	3,884.6
Total	1995	925.5	1,165.7	35.4	3,975.5	6,227.6	1,004.8	2,150.5	180.1	15,665.2
	1996	887.5	1,421.3	32.3	3,782.0	5,632.4	1,072.8	2,007.1	171.2	15,006.6
NIC / PNI										
Korea, South	1995	22.2	7.8	0.1	256.1	1,307.9	104.1	474.0	9.8	2,182.1
Corée du Sud	1996	17.5	6.0	0.1	223.2	1,211.4	150.5	223.6	10.6	1,843.0
Hong Kong	1995	28.6	--	0.3	54.0	277.2	1.6	509.3	8.1	879.1
Hong Kong	1996	27.0	--	1.1	58.8	233.3	0.3	440.9	9.7	770.9
Taiwan	1995	19.7	--	6.1	309.5	1,063.7	43.0	409.1	18.2	1,869.3
Taiwan	1996	21.8	--	6.0	280.3	1,124.5	52.9	336.5	24.4	1,846.3
Singapore	1995	56.7	-	1.7	50.2	660.0	2.1	63.2	2.8	836.6
Singapour	1996	49.7	--	0.7	63.1	611.2	3.2	52.1	3.5	783.4
Total	1995	127.1	7.9	8.2	669.8	3,308.8	150.8	1,455.6	38.9	5,767.2
	1996	116.0	6.1	7.9	625.4	3,180.4	206.9	1,053.1	48.2	5,243.9
Other countries	1995	2,454.3	3,021.8	110.7	3,395.6	3,513.0	159.4	3,641.2	1,277.7	17,573.7
Autres pays	1996	2,496.7	3,343.7	101.9	3,339.1	3,687.2	184.9	3,642.4	1,660.5	18,456.4
Total	1995	8,859.7	5,418.0	1,401.5	30,820.6	50,197.2	34,406.1	17,232.0	3,567.4	151,902.6
	1996	9,097.7	6,271.3	1,253.2	30,508.9	50,188.0	33,987.9	17,124.6	4,531.2	152,962.6

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	August/Août		January to August Janvier à août		Variation Jan. to Aug. Janv. à août	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
North America						Amérique du Nord
Canada	321.4	433.5	2,548.1	2,833.8	11.2	Canada
Greenland	0.1	--	1.0	2.6	160.0	Groenland
St Pierre-Miq.	--	--	0.1	0.8	700.0	St-Pierre-Miq.
United States	12,672.7	12,627.7	100,783.6	103,541.9	2.7	États-Unis
Total	12,994.2	13,061.2	103,332.8	106,379.1	2.9	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	41.7	41.0	347.0	404.6	16.6	Autriche
Belgium	50.9	70.2	480.0	515.8	7.5	Belgique
Denmark	22.1	28.5	224.3	236.4	5.4	Danemark
Finland	31.1	24.5	305.7	252.0	-17.6	Finlande
France	255.3	260.9	2,235.5	2,083.0	-6.8	France
Germany	399.6	373.3	3,396.2	3,186.5	-6.2	Allemagne
Gibraltar	--	--	--	--	--	Gibraltar
Greece	6.5	5.3	45.6	39.4	-13.6	Grèce
Iceland	4.8	18.2	38.2	93.1	143.7	Islande
Ireland	61.1	40.2	365.2	407.3	11.5	Irlande
Italy	276.3	310.3	2,417.0	1,872.0	-22.5	Italie
Luxembourg	2.2	2.3	22.7	24.6	8.4	Luxembourg
Malta	12.4	4.3	33.8	26.2	-22.5	Malte
Netherlands	99.6	113.4	640.6	623.6	-2.7	Pays-Bas
Norway	173.3	248.5	1,478.2	1,776.1	20.2	Norvège
Portugal	16.2	17.5	150.4	130.4	-13.3	Portugal
Spain	58.8	51.4	466.5	451.6	-3.2	Espagne
Sweden	82.8	61.1	873.4	799.0	-8.5	Suède
Switzerland	83.9	63.6	608.7	631.0	3.7	Suisse
United Kingdom	488.2	371.4	3,695.1	3,980.5	7.7	Royaume-Uni
Total	2,167.0	2,106.0	17,824.0	17,533.1	-1.6	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	1.1	0.1	-90.9	Albanie
Armenia	-	-	--	--	--	Arménie
Azerbaijan	-	-	0.1	--	--	Azerbaïdjan
Belarus	0.8	0.1	5.3	4.5	-15.1	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	--	--	0.1	--	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	3.1	2.6	36.2	36.7	1.4	Bulgarie
Croatia	1.2	0.6	9.6	8.4	-12.5	Croatie
Czech Republic	8.3	8.6	50.9	61.0	19.8	Tchèque, Rép
Estonia	0.3	0.3	9.4	6.1	-35.1	Estonie
Former Yugoslavia	--	0.3	0.2	1.4	600.0	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.3	0.2	-33.3	Géorgie
Hungary	4.2	3.7	31.1	28.2	-9.3	Hongrie
Kazakhstan	--	--	11.9	3.0	-74.8	Kazakhstan
Kyrgyzstan	-	0.1	0.9	0.3	-66.7	Kirghizistan
Latvia	0.1	0.7	4.7	2.7	-42.6	Lettonie
Lithuania	2.8	0.7	18.1	9.6	-47.0	Lithuanie
Macedonia	0.4	0.4	1.6	2.9	81.3	Macedoine
Moldova	0.4	0.1	6.6	2.8	-57.6	Moldavie
Poland	8.7	13.1	81.4	87.9	8.0	Pologne
Romania	5.3	5.7	43.8	34.6	-21.0	Roumanie
Russia	59.9	40.5	324.4	269.4	-17.0	Russie
Slovakia	1.9	1.8	22.3	12.1	-45.7	Slovaquie
Slovenia	4.9	3.7	35.5	40.1	13.0	Slovénie
Tajikistan	-	-	--	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	-	--	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	3.9	2.3	11.9	14.5	21.8	Ukraine
Uzbekistan	-	1.0	0.1	9.9	...	Ouzbékistan
Total	106.4	86.2	707.3	636.5	-10.0	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	August/Août		January to August Janvier à août		Variation Jan. to Aug. Janv. à août	Pays
	1995	1996	1995	1996	96/95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
Middle East					%	Moyen-Orient
Bahrain	--	--	1.1	0.8	-27.3	Bahreïn
Cyprus	0.2	0.1	0.7	1.9	171.4	Chypre
Egypt	2.5	1.5	15.1	10.5	-30.5	Égypte
Ethiopia	0.7	1.1	5.0	4.9	-2.0	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	6.1	101.3	28.1	225.0	700.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq	--	--	--	--	--	Irak
Israel	18.0	18.6	160.6	177.4	10.5	Israël
Jordan	0.1	0.4	0.7	1.2	71.4	Jordanie
Kuwait	--	--	--	0.1	--	Koweït
Lebanon	0.1	0.5	2.8	3.8	35.7	Liban
Libyan Arab. Jam.	--	--	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.3	0.2	0.8	0.3	-62.5	Oman (Muscat)
Qatar	0.1	--	0.3	0.1	-66.7	Qatar
Saudi Arabia	41.1	97.0	364.3	401.0	10.1	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	--	0.1	--	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.1	--	Soudan
Syrian Arab. Rep.	10.5	--	27.1	0.9	-96.7	Syrienne, Rép. ar
Turkey	18.1	13.0	96.7	105.0	8.6	Turquie
United Arab Emir.	0.5	5.5	3.7	11.0	197.3	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	--	0.1	--	Yémen
Total	98.5	239.2	707.4	944.0	33.4	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	22.9	28.8	236.7	392.1	65.7	Algérie
Angola	12.1	27.4	12.1	109.2	802.5	Angola
Benin	--	--	--	--	--	Bénin
Botswana	--	--	0.1	0.9	800.0	Botswana
Bouvet Island	--	--	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	--	0.1	0.5	400.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.1	--	--	Burkina Faso
Burundi	--	--	0.3	0.1	-66.7	Burundi
Cameroon	9.5	0.2	10.3	0.7	-93.2	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.1	0.5	400.0	Rép. Centrafr.
Chad	--	--	0.1	0.1	--	Tchad
Comoros	--	--	--	--	--	Comores
Congo	--	--	0.9	0.1	-88.9	Congo
Côte-d'Ivoire	1.7	2.7	21.1	26.2	24.2	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	--	--	--	0.2	--	Guinée équat.
Gabon	--	--	0.4	0.2	-50.0	Gabon
Gambia	--	--	--	0.1	--	Gambie
Ghana	4.5	0.1	8.6	1.7	-80.2	Ghana
Guinea	--	0.1	10.2	18.7	83.3	Guinée
Guinea-Bissau	--	--	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.5	1.7	13.2	10.7	-18.9	Kenya
Lesotho	0.3	0.4	3.4	3.8	11.8	Lesotho
Liberia	--	--	0.3	--	--	Libéria
Madagascar	2.1	0.2	10.4	4.8	-53.8	Madagascar
Malawi	0.4	0.1	1.8	1.4	-22.2	Malawi
Mali	0.7	0.8	6.0	1.4	-76.7	Mali
Mauritania	0.1	--	0.1	0.2	100.0	Mauritanie
Mauritius	2.4	1.9	15.6	14.9	-4.5	Maurice
Morocco	5.5	1.5	24.3	25.6	5.3	Maroc
Mozambique	--	0.1	0.2	0.2	--	Mozambique
Namibia	--	--	28.4	37.5	32.0	Namibie
Niger	--	0.2	8.5	14.1	65.9	Niger
Nigeria	62.5	25.6	459.9	239.0	-48.0	Nigéria
Reunion	--	--	0.1	--	--	Réunion
Rwanda	--	--	--	0.1	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	--	0.1	0.7	0.8	14.3	Sénégal
Seychelles	--	--	0.5	0.1	-80.0	Seychelles

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	August/Août		January to August Janvier à août		Variation Jan. to Aug. Janv. à août	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Sierra Leone	0.1	0.1	2.6	13.3	411.5	Sierra Leone
South Africa	37.5	45.1	275.1	307.8	11.9	Afrique du Sud
St-Helena	-	--	--	0.2	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	0.7	0.9	1.0	11.1	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	0.2	0.1	3.3	0.7	-78.8	Tanzanie, Rép. un
Togo	4.6	4.1	29.6	28.6	-3.4	Togo
Tunisia	0.3	0.4	3.4	2.5	-26.5	Tunisie
Uganda	--	1.7	5.1	9.3	82.4	Ouganda
Zaire	11.2	0.7	30.0	18.8	-37.3	Zaire
Zambia	-	--	2.4	3.1	29.2	Zambie
Zimbabwe	0.7	1.7	6.8	9.4	38.2	Zimbabwe
Total	181.2	146.7	1,233.8	1,300.6	5.4	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	--	0.3	0.1	-66.7	Afghanistan
Bangladesh	11.1	9.1	74.9	65.2	-13.0	Bangladesh
Bhutan	-	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.3	--	2.6	0.3	-88.5	Brunei Darussalam
Cambodia	--	0.1	0.2	0.6	200.0	Cambodge
China, P. Rep.	514.9	482.4	3,091.6	3,165.5	2.4	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	136.7	120.6	879.1	771.0	-12.3	Hong Kong
India	55.8	53.5	372.8	410.4	10.1	Inde
Indonesia	59.0	61.8	392.6	393.2	0.2	Indonésie
Japan	973.5	724.6	8,552.1	6,830.7	-20.1	Japon
Korea, North	0.6	-	0.6	0.1	-83.3	Corée du Nord
Korea, South	249.4	190.0	2,182.1	1,843.0	-15.5	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.3	0.1	2.5	0.7	-72.0	Laos, rép. dm p.
Macau	5.8	5.0	32.6	28.6	-12.3	Macao
Malaysia	146.3	136.9	947.4	953.6	0.7	Malaisie
Maldives	--	--	--	0.2	--	Maldives
Myanmar	1.3	1.2	10.9	12.2	11.9	Myanmar
Nepal	0.6	0.5	3.8	2.8	-26.3	Népal
Pakistan	20.0	13.4	150.8	112.8	-25.2	Pakistan
Philippines	48.9	46.8	323.8	353.3	9.1	Philippines
Singapore	112.9	88.5	836.6	783.5	-6.3	Singapour
Sri Lanka	8.3	7.0	55.0	49.1	-10.7	Sri Lanka
Taiwan	244.1	221.3	1,869.3	1,846.4	-1.2	Taiwan
Thailand	93.3	85.3	667.3	648.4	-2.8	Thaïlande
Vietnam	6.9	7.8	42.8	68.1	59.1	Viêt-Nam
Total	2,690.2	2,255.8	20,491.9	18,339.8	-10.5	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	--	--	0.2	0.1	-50.0	Samoa américaines
Australia	116.2	88.6	855.4	789.7	-7.7	Australie
Cocos Islands	-	-	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	1.3	0.5	16.1	6.4	-60.2	Fidji
Fr. Polynesia	-	-	--	0.2	--	Polynésie fr.
Guam	--	0.2	1.2	0.4	-66.7	Guam
Kiribati	-	-	--	--	--	Kiribati
Nauru	-	--	--	--	--	Nauru
New Caledonia	--	--	0.4	0.1	-75.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	30.2	26.3	220.9	236.9	7.2	Nouvelle-Zélande
Niue	-	--	-	0.1	...	Nioué
Norfolk Island	-	-	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.2	0.1	1.1	0.6	-45.5	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.5	0.3	3.2	5.5	71.9	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.1	0.1	0.8	1.4	75.0	Tokélaou

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	August/Août		January to August Janvier à août		Variation Jan. to Aug. Janv. à août	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)					%	(Suite)
Oceania						Océanie
Tonga	--	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	2.4	0.4	4.4	3.1	-29.5	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	--	--	Vanuatu
Western Samoa	-	--	--	0.2	--	Samoa occidentale
Total	150.9	116.5	1,104.5	1,044.9	-5.4	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	28.3	17.5	124.0	118.5	-4.4	Argentine
Bolivia	1.1	1.3	16.8	12.0	-28.6	Bolivie
Brazil	112.6	89.6	698.6	728.8	4.3	Brésil
Chile	20.5	15.5	220.6	248.3	12.6	Chili
Colombia	24.0	19.4	278.4	214.4	-23.0	Colombie
Ecuador	12.4	10.4	96.6	82.2	-14.9	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	-	--	--	Guyane française
Guyana	9.6	15.7	152.1	113.9	-25.1	Guyane
Paraguay	0.1	0.3	2.6	1.9	-26.9	Paraguay
Peru	7.6	19.0	60.3	84.3	39.8	Pérou
Surinam	--	--	0.3	0.4	33.3	Surinam
Uruguay	2.9	2.6	16.4	21.1	28.7	Uruguay
Venezuela	67.4	29.4	473.5	413.5	-12.7	Venezuela
Total	286.7	220.8	2,140.2	2,039.2	-4.7	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	-	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	0.1	0.2	0.6	200.0	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.2	2.3	7.5	19.5	160.0	Bahamas
Barbados	1.5	1.8	11.1	10.6	-4.5	Barbade
Belize	0.1	0.2	10.3	7.4	-28.2	Belize
Bermuda	--	--	2.4	1.6	-33.3	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	-	--	0.3	--	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	--	0.5	0.9	80.0	Îles Cayman
Costa Rica	12.9	11.5	110.1	102.8	-6.6	Costa Rica
Cuba	30.2	16.7	233.9	299.0	27.8	Cuba
Dominica	1.5	--	1.7	0.7	-58.8	Dominique
Dominican Rep.	6.8	8.2	42.3	57.0	34.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	3.2	5.0	31.9	17.8	-44.2	El Salvador
Grenada	0.1	--	0.4	0.4	-	Grenade
Guadeloupe	--	--	0.2	0.3	50.0	Guadeloupe
Guatemala	9.4	3.8	68.8	81.6	18.6	Guatemala
Haiti	0.1	0.5	1.5	2.3	53.3	Haiti
Honduras	3.7	4.0	38.9	39.2	0.8	Honduras
Jamaica	22.0	17.7	172.4	139.3	-19.2	Jamaïque
Martinique	--	--	0.1	--	--	Martinique
Mexico	461.2	429.5	3,560.8	3,883.0	9.0	Mexique
Montserrat	--	--	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	6.6	1.7	23.5	31.7	34.9	Antilles néerl.
Nicaragua	0.1	0.3	7.4	7.8	5.4	Nicaragua
Panama	0.9	1.4	16.4	16.5	0.6	Panama
Saint Lucia	0.2	0.2	0.8	0.9	12.5	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.2	0.2	1.7	1.9	11.8	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.1	0.1	-	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	3.2	0.8	15.8	22.2	40.5	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	-	--	--	0.1	--	Î. Turks Caicos
Total	564.2	505.9	4,360.7	4,745.4	8.8	Total
All Countries	19,239.3	18,738.3	151,902.6	152,962.6	0.7	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
August - Août										
Newfoundland	1995	7.1	54.2	-	7.9	13.9	2.9	0.4	0.7	87.2
Terre-Neuve	1996	32.2	92.2	0.1	12.6	2.3	--	0.6	0.6	140.5
Prince Edward Is.	1995	--	-	--	0.3	0.3	1.0	0.1	--	1.7
Î. Prince-Édouard	1996	0.2	1.6	-	2.8	0.6	-	--	0.1	5.3
Nova Scotia	1995	40.1	105.7	0.6	31.6	58.0	41.6	4.8	2.5	284.8
Nouvelle-Écosse	1996	23.7	164.3	--	25.0	41.4	40.5	4.2	2.6	301.7
New Brunswick	1995	64.3	78.5	5.1	55.8	53.2	14.8	9.3	6.1	287.0
Nouveau-Brunswick	1996	74.9	209.1	5.1	53.9	33.2	6.3	7.9	7.9	398.3
Quebec	1995	203.8	424.6	43.2	801.4	1,070.5	146.1	522.3	74.5	3,286.4
Québec	1996	150.0	268.7	35.4	690.4	1,135.2	72.9	467.5	121.5	2,941.6
Ontario	1995	559.6	107.6	63.6	2,393.2	3,940.1	3,379.0	1,542.7	283.4	12,269.2
Ontario	1996	592.4	114.0	67.5	2,333.9	3,644.1	3,477.4	1,419.1	302.0	11,950.3
Manitoba	1995	33.0	2.5	3.4	107.1	188.1	78.1	68.1	13.9	494.2
Manitoba	1996	34.5	3.0	4.7	107.5	263.5	57.9	63.2	17.3	551.6
Saskatchewan	1995	10.2	1.8	1.5	63.1	119.8	36.3	9.9	5.6	248.2
Saskatchewan	1996	12.8	1.9	2.2	85.5	125.9	25.2	10.4	14.4	278.2
Alberta	1995	42.7	1.7	2.6	116.7	270.3	70.3	43.2	30.0	577.5
Alberta	1996	48.7	2.0	3.6	137.6	255.6	25.3	45.6	40.3	558.7
British Columbia	1995	214.2	26.2	55.6	273.5	551.2	230.6	305.1	42.5	1,698.8
Colombie britann.	1996	204.9	30.5	43.8	282.9	509.9	187.1	287.2	61.0	1,607.3
Yukon/N.W.T.	1995	1.6	1.3	-	--	0.3	-	--	1.0	4.2
Yukon/T.N.-O.	1996	1.5	1.3	-	--	1.2	0.1	--	0.7	4.9
Total	1995	1,176.7	804.2	175.6	3,850.5	6,265.6	4,000.7	2,505.8	460.2	19,239.3
	1996	1,175.4	888.6	162.3	3,732.3	6,012.9	3,892.7	2,305.8	568.3	18,738.3

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to August - Janvier à août										
Newfoundland	1995	65.8	355.9	--	64.8	735.5	36.6	161.3	4.6	1,424.5
Terre-Neuve	1996	169.5	459.1	0.3	81.6	39.6	31.7	6.8	7.0	795.6
Prince Edward Is.	1995	0.8	1.7	0.1	1.8	8.3	9.9	0.9	1.2	24.6
Î. Prince-Édouard	1996	1.2	1.6	--	3.9	4.2	8.4	0.6	1.3	21.3
Nova Scotia	1995	248.7	937.8	5.9	298.4	472.3	722.5	88.2	22.6	2,796.6
Nouvelle-Écosse	1996	216.4	905.6	3.6	374.2	421.2	679.9	42.5	25.9	2,669.4
New Brunswick	1995	311.0	994.9	40.8	433.4	350.5	109.7	66.1	31.8	2,338.2
Nouveau-Brunswick	1996	333.8	1,226.3	41.6	413.0	337.2	123.3	55.6	43.9	2,574.6
Quebec	1995	1,529.0	2,158.8	377.9	6,248.6	9,031.3	1,504.8	3,386.1	678.4	24,914.8
Québec	1996	1,407.4	2,534.6	315.3	5,957.4	8,939.5	1,303.4	3,148.2	883.2	24,488.9
Ontario	1995	4,442.7	702.4	537.4	18,984.5	30,720.4	27,824.0	10,740.0	2,110.5	96,061.9
Ontario	1996	4,628.5	821.5	481.1	18,810.3	31,353.2	28,094.4	10,978.2	2,598.8	97,765.9
Manitoba	1995	307.8	24.0	29.6	936.9	1,637.4	563.3	468.9	112.3	4,080.2
Manitoba	1996	291.1	28.3	34.2	961.0	1,688.6	575.7	474.1	153.4	4,206.5
Saskatchewan	1995	106.7	17.9	15.2	660.8	897.3	358.0	94.1	41.4	2,191.2
Saskatchewan	1996	122.6	13.3	17.7	745.4	1,005.4	325.3	151.3	68.6	2,449.6
Alberta	1995	384.7	40.6	23.1	1,043.6	2,063.2	642.1	346.3	233.8	4,777.4
Alberta	1996	393.6	48.5	28.8	1,092.8	2,314.7	590.7	352.4	311.5	5,132.9
British Columbia	1995	1,459.2	178.3	371.5	2,147.7	4,277.9	2,633.7	1,879.9	323.5	13,271.6
Colombie britann.	1996	1,522.9	220.7	330.7	2,069.0	4,078.5	2,254.8	1,914.7	427.3	12,818.6
Yukon/N.W.T.	1995	3.3	5.7	--	0.2	3.0	1.5	0.4	7.4	21.6
Yukon/T.N.-O.	1996	10.8	11.7	-	0.4	5.8	0.2	0.2	10.3	39.4
Total	1995	8,859.7	5,418.0	1,401.5	30,820.6	50,197.2	34,406.1	17,232.0	3,567.4	151,902.6
	1996	9,097.7	6,271.3	1,253.2	30,508.9	50,188.0	33,987.9	17,124.6	4,531.2	152,962.6

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

Title

Exports by Country,
Quarterly, Bilingual

Exports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Imports by Country,
Quarterly, Bilingual

Imports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Exports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

Imports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Titre

Exportations par pays,
Trimestriel, Bilingue

Exportations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

Importations par pays,
Trimestriel, Bilingue

Importations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

Exportations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

Importations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

Catalogue

65-003XPB

65-004XPB

65-006XPB

65-007XPB

65-202XPB

65-203XPB

To order a publication you may
telephone 1-613-951-7277 or use
facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only telephone
1-800-267-6677. When ordering by
telephone or facsimile a written
confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du
télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans
frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une
confirmation pour une commande faite par
téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation — this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners — excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

- 6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

- 7. Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U.: (European Union) Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. The E.U. countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development) but are shown separately.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

- 6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

- 7. Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E.: (Union européenne) la Belgique, le Danemark, la France, l'Allemagne, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Espagne et le Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique (juillet 1994), la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie. Les pays de l'U.E., les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

- 8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.E.

- 8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

☐

11

☐

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Canada

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture -- only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers -- financial analysts, planners, economists and business leaders -- have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts -- names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** -- at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax -- the same day of release -- for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Via Internet: order@statcan.ca

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique** annuel à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur -- le jour même de leur parution -- pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

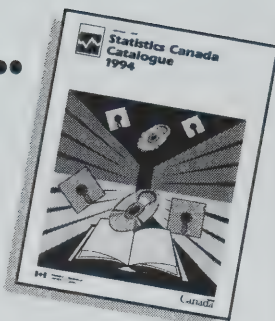
From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the **1994 Statistics Canada Catalogue** will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584

Call toll-free: 1-800-267-6677

Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

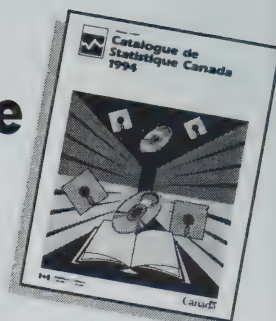
Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines – vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section – pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

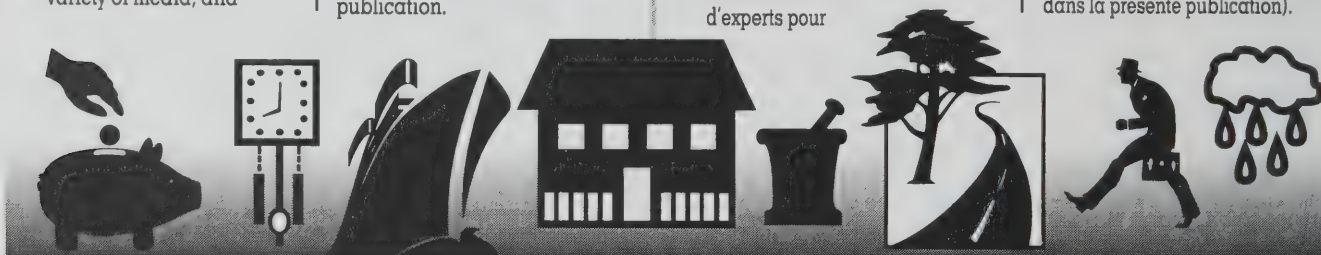
Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais : 1-800-267-6677

Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).





Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

September 1996

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Septembre 1996

Government
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (613) 951-0117 or (1-800-664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 ou (1-800-664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

September 1996

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Septembre 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1996

Price: Canada: \$19.00 per issue,
\$182.00 annually
United States: US\$22.00 per issue,
US\$219.00 annually
Other countries: US\$26.00 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 50, no. 9
Frequency: Monthly

ISSN 1198-7391

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1996

Prix : Canada : 19 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année
États-Unis : 22 \$ US l'exemplaire,
219 \$ US par année
Autres pays : 26 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 50, n° 9
Périodicité : mensuelle

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-1711
Denis Pilon, Head, Price Indexes Unit (613) 951-4808
Patrick Adams, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6855
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-1711
Denis Pilon, Chef, Sous-section des indices de prix (613) 951-4808
Patrick Adams, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6855
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro: et à la mise en page: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

Page

Highlights	5
-------------------------	----------

Analysis

This Month in Trade	7
Price Movements	10
Revisions	11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	13

Feature Articles	14
-------------------------------	-----------

Analytical Charts and Tables

Charts

Export Trends by Commodity Groupings	16
--	----

Import Trends by Commodity Groupings	17
--	----

Export Trends by Principal Trading Areas	18
--	----

Import Trends by Principal Trading Areas	19
--	----

Tables

1. Merchandise Trade of Canada	20
2. Exports by Commodity Groupings	22
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	26
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	27
5. Domestic Exports by Country	28
6. Exports by Province of Origin (current month)	32

Table des matières

Page

Faits saillants	5
------------------------------	----------

Analyse

Résultats du mois	7
Mouvements des prix	10
Révisions	11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	13

Études spéciales	14
-------------------------------	-----------

Graphiques et tableaux analytiques

Graphiques

Tendance des exportations par groupe de marchandises	16
--	----

Tendance des importations par groupe de marchandises	17
--	----

Tendance des exportations par marchés principaux	18
--	----

Tendance des importations par marchés principaux	19
--	----

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada	20
2. Exportations par groupe de marchandises	22
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	26
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	27
5. Exportations nationales par pays	28
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	32

Table of Contents - concluded

Table des matières - fin

	Page
7. Exports by Province of Origin (year to date)	33
8. Imports by Commodity Groupings	34
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	38
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	39
11. Imports by Country	40
12. Imports by Province of Clearance (current month)	44
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	45
For Further Reading	46
Technical Notes	47

	Page
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	33
8. Importations par groupe de marchandises	34
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	38
10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	39
11. Importations par pays	40
12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	44
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	45
Lectures suggérées	46
Notes techniques	47

Highlights

Exports advanced to a record \$23.5 billion in September (+1.7%), growing for a third consecutive month. Fueled by robust sales of energy products and machinery, September's increase helped boost third-quarter exports by 4.8% over second-quarter levels. While shipments were up to most major trading partners in September, US-bound exports accounted for the bulk of the gain in the third-quarter.

After losing ground in August, imports surged 4.6% in September, advancing to a record \$20.3 billion on strong purchases of machinery and industrial goods. Shipments from all trading partners increased, the only exception being the European Union. Following a period of prolonged flatness, imports have trended upward in recent months. During the third quarter, imports moved ahead by 4.8%, after slipping by 0.8% in the second quarter.

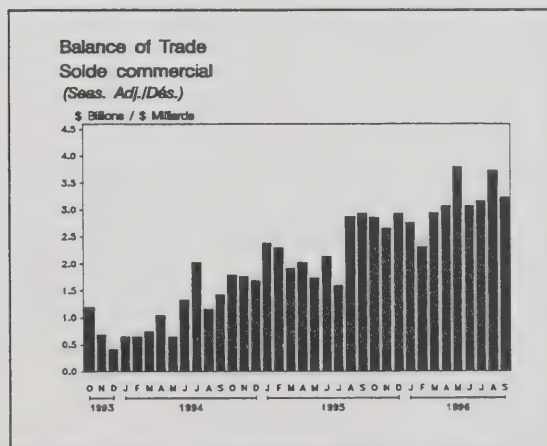
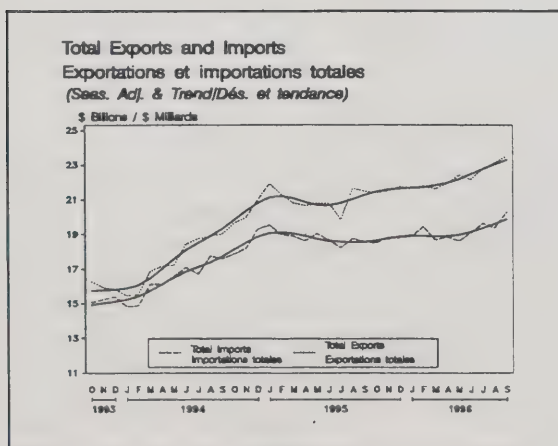
The increased pace of import growth reduced Canada's trade surplus to \$3.2 billion in September. Easing back from August's level of \$3.7 billion, the second highest ever, the trade balance was influenced mainly by weaker surpluses with the United States and Japan.

Faits saillants

En septembre, les exportations canadiennes ont augmenté de 1,7%, pour atteindre un niveau record de 23,5 milliards de dollars. Il s'agissait de la troisième hausse mensuelle consécutive. La forte croissance des exportations de produits énergétiques et de machines et équipement en septembre, a poussé à la hausse les exportations au troisième trimestre qui excède de 4,8% la hausse enregistrée au deuxième trimestre. Les livraisons à destination de la plupart de nos partenaires commerciaux ont augmenté, mais ce sont surtout celles destinées aux États-Unis qui ont en grande partie contribué à la croissance enregistrée au troisième trimestre.

Après un fléchissement en août, les importations ont progressé de 4,6% en septembre, pour atteindre un niveau record de 20,3 milliards de dollars, grâce à d'importants achats de machines et de biens industriels. Les livraisons en provenance de tous nos partenaires commerciaux à l'exception de l'Union européenne ont été en hausse. Après une longue période de stagnation, les importations ont affiché, ces derniers mois, une tendance à la hausse. Durant le troisième trimestre, les importations ont progressé de 4,8%, après un recul de 0,8% enregistré au deuxième trimestre.

L'accélération de la croissance des importations a entraîné une baisse de l'excédent commercial du Canada qui est passé de 3,7 milliards de dollars en août à 3,2 milliards de dollars en septembre. Cette baisse de l'excédent commercial s'explique principalement par une diminution de notre excédent avec les États-Unis et le Japon.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers. In the second quarter of 1996, the overall merchandise trade surplus of \$9.9 billion compared with a current account surplus of \$1.1 billion.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

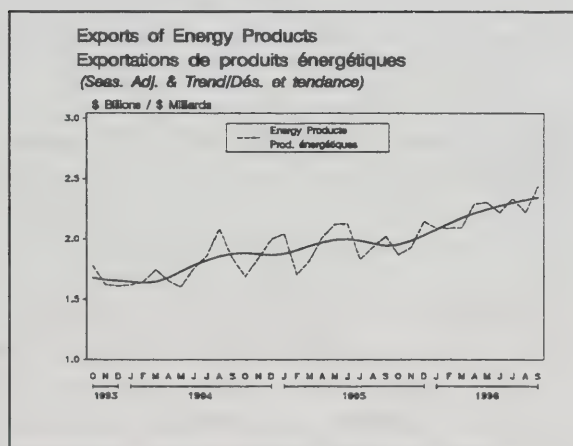
Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts. Au deuxième trimestre de 1996, l'excédent global de la balance commerciale s'est chiffré à 9.9 milliards de dollars, alors que le compte courant s'est soldé par un excédent de 1,1 milliard de dollars.

This month in trade

Energy and machinery sectors help boost exports

Energy exports climbed 9.7% in September, propelled by resurgent shipments of coal and crude oil, and continued strength in refined petroleum products. Exports of crude oil grew mostly because of increasing prices, in part reflecting concern over low heating oil reserves in the United States. As for natural gas, a growth plateau in the first half of the year gave way to an upward trend in the third quarter, bolstered in part by rising prices.

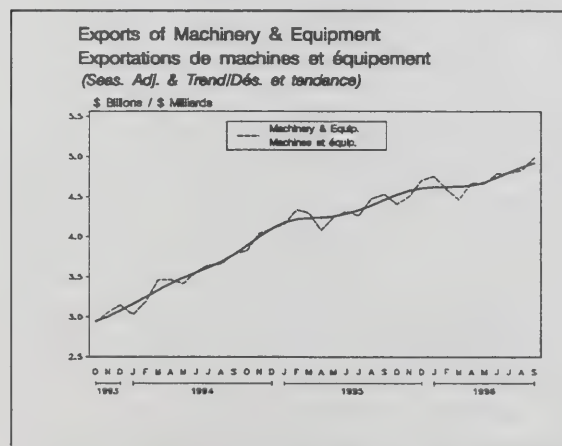


Exports received a healthy boost from the machinery sector in September (+3.3%), thanks to gains in telecommunications equipment, industrial machinery, and an upturn in sales of office machines. Meanwhile, shipments of aircraft and other transportation equipment slipped back from a record spike in August, when shipments included a number of high-valued passenger jets.

Résultat du mois

Les secteurs de l'énergie et des machines donnent de l'élan aux exportations

En septembre, les exportations de produits énergétiques ont grimpé de 9,7%, grâce à une hausse des livraisons de charbon, de pétrole brut et de produits raffinés de pétrole. Les exportations de pétrole brut ont augmenté d'une part, en raison de la hausse des prix et d'autre part en raison des craintes suscitées par un faible niveau des stocks de réserves d'huile à chauffage aux États-Unis. Après avoir plafonné pendant les six premiers mois de l'année, la valeur des exportations de gaz naturel a augmenté au troisième trimestre, en raison principalement de la hausse des prix.



Le secteur des machines a aussi donné un bon coup de pouce aux exportations en septembre avec une hausse de 3,3% obtenue suite à une hausse des livraisons de matériel de télécommunications, de machines industrielles et de la reprise des ventes de machines de bureau. Parallèlement, les livraisons d'avions et autres matériels de transport ont reculé en septembre, après avoir atteint un niveau record en août qui a été enregistré grâce à la vente de plusieurs avions destinés au transport de passagers à des prix très élevés.

Agricultural exports posted a second monthly increase in September (+3.1%), as the Canadian wheat harvest, by then half complete, continued to make headway; sales were strongest to Pacific Rim countries and the Middle East. Despite their recent slippage, wheat prices are still at relatively high levels.

Further gains in September came from industrial goods (+1.2%) and forestry products (+0.3%). Industrial goods were buttressed by metal ores and exports of some base metals. Along with chemicals and plastics, metal ores played a major role in boosting industrial goods by 4.1% in the third quarter. In forestry exports (+0.3%), an increase in newsprint was largely offset by a drop in shipments of wood pulp, which have flattened out in the last few months. Reflecting producers' uncertainty over exceeding export quotas for the third quarter, lumber shipments stalled in September. A slight decline in the volume of lumber exports was masked by an increase in prices.

Automotive products had a downward influence on exports in September, falling 3.9%. However, in the third quarter these exports were up 5.4%, reflecting growth in manufacturers' shipments of vehicles, and parts and accessories (up 4.5% in the third quarter compared to the second).

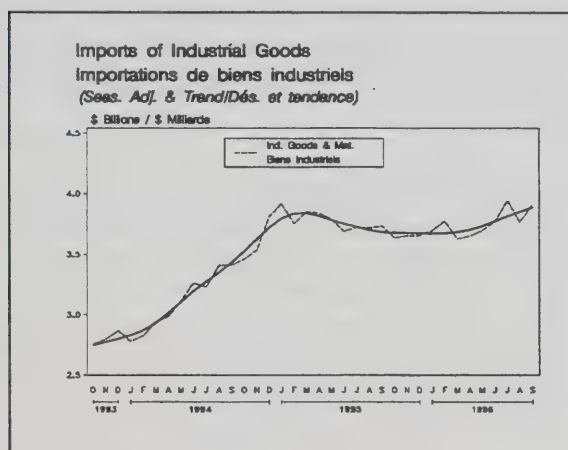
Les exportations de produits agricoles ont progressé pour un deuxième mois consécutif (+3,1% en septembre), alors que la récolte de blé quoique à moitié terminée se poursuivait encore, ainsi, d'importantes ventes de céréales ont été conclues avec les pays d'Asie du sud-est et du Moyen Orient. Malgré un fléchissement récent, le prix du blé est toujours considéré comme étant élevé.

Les exportations de biens industriels et de produits forestiers ont enregistré des hausses respectives de 1,2% et de 0,3% en septembre. La hausse des exportations de biens industriels est attribuable à une hausse des exportations de minerais métalliques et de certains métaux de base. De concert avec les produits chimiques et les matières plastiques, les exportations de minerais métalliques ont joué un rôle prépondérant dans la croissance des exportations de 4,1% enregistrée pour les biens industriels au cours du troisième trimestre. Par ailleurs, les exportations de produits forestiers ont augmenté de 0,3% en septembre suite à une hausse des exportations de papier journal, hausse qui a été quelque peu atténuée par une forte baisse des livraisons de la pâte de bois qui plafonne depuis quelques mois. Ce plafonnement s'explique surtout par la crainte de certains producteurs d'excéder les quotas fixés en vertu de l'accord de contingentement des exportations, provoquant ainsi un fléchissement dans les exportations de bois d'oeuvre en septembre, fléchissement qui est plus ou moins masquée par la hausse des prix.

Avec une baisse de 3,9%, les exportations de produits de l'automobile ont exercé une certaine pression à la baisse sur les total des exportations en septembre. Cependant, les exportations des produits de l'automobile ont été en hausse de 5,4% au cours du troisième trimestre, en raison d'un accroissement des livraisons de l'ordre de 4,5% pour les véhicules automobiles ainsi que les pièces et accessoires.

Machinery and industrial goods help strengthen imports

Much of September's import strength came from the machinery and equipment sector (+6.2%), where across-the-board increases were recorded. Gains were most notable for communications equipment and office machines, which collectively account for 38% of machinery purchases.

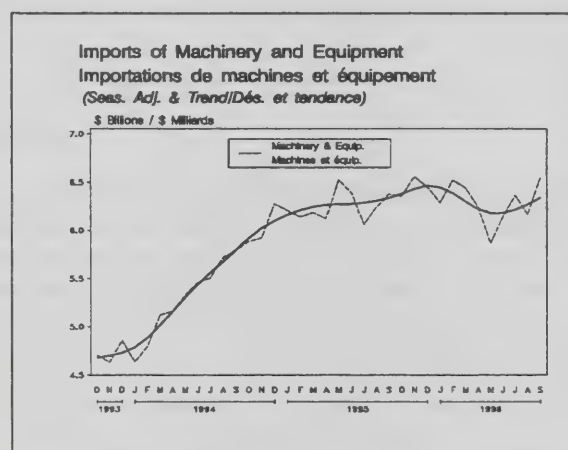


Widespread increases were also seen for imports of industrial goods and materials imports (+3.8%). Gains in the range of 3 to 10% were typical for goods such as chemicals, plastics, textiles, and other fabricated materials. Up a collective 4.8% in the third quarter, many of these goods are used as inputs by Canada's manufacturers.

Imports of automotive products (+3.0%) and consumer goods (+6.3%) both gained ground in September. Higher vehicle sales in Canada contributed to an increase in car and truck imports, while a gain posted for parts purchases reflected growth in domestic production. Consumer goods imports rebounded after dipping in August.

Le secteur des machines et des biens industriels ont contribué au renforcement des importations

La croissance des importations enregistrée en septembre est en grande partie attribuable à la hausse de 6,2% enregistrée pour le secteur des machines et équipement, dont toutes les composantes de ce secteur ont affiché des hausses en septembre. Les hausses les plus importantes ont été enregistrées pour les matériels de communications et les machines de bureau, qui, ensemble, totalisaient 38% des importations de machines.



Des hausses généralisées ont été également enregistrées pour les importations de biens industriels qui ont progressé de 3,8% en septembre. Des hausses de l'ordre de 3 à 10% sont communs pour des marchandises tels les produits chimiques, les plastiques, les textiles et les autres produits industriels. Ces biens, dont les importations ont augmenté globalement de 4,8% au troisième trimestre sont utilisés comme intrants dans la fabrication de nombreux produits par les manufacturiers canadiens.

Les importations de produits automobiles et de biens de consommation divers ont progressé en septembre de 3,0% et de 6,3% respectivement. L'accroissement des ventes de véhicules au Canada a suscité une augmentation des importations de voitures et de camions, tandis que la hausse enregistrée pour les importations de pièces est davantage reliée à une croissance de la production dans l'industrie de l'automobile au Canada au cours du mois de septembre. Par ailleurs, les importations de biens de consommation divers se sont redressées en septembre après avoir reculé en août.

Price movements

The export price index on a customs basis fell slightly by 0.5% in September after being up for the last two months.. The decline in the index came from lower prices registered for machinery and equipment, down by 3.4%, and forestry products and other consumer goods both down by 0.2%. These declines were somewhat offset by higher prices registered for agricultural and fishing products (3.2%), industrial goods and material (1.8%), automotive products (0.5%), and energy products (0.1%).

After two consecutive monthly increases, the import price index on a customs basis, reversed its upward trend to register a 1.1% decline in September. The drop in the index was mostly attributable to lower prices registered for industrial goods and material (-1.9%), automotive products (-1.8%), forestry products (-1.4%), machinery and equipment (-0.7%), and other consumer goods (-0.1%). The only upward influence came from prices for agricultural and fishing products (0.3%), and energy products (8.0%); bolstered by a 14.4% price increase registered for crude petroleum.

Mouvements des prix

L'indice des prix pour le total des exportations établi sur base douanière a légèrement reculé en septembre de 0,5% après avoir été en hausse au cours des deux derniers mois. Ce recul de l'indice s'explique surtout par la baisse des prix enregistrée pour les machines et équipement (-3,4%) ainsi que pour les produits forestiers et les biens de consommation divers qui ont tous les deux reculé de 0,2% en septembre. Ces baisses ont été quelque peu compensées par les hausses de prix enregistrées pour les produits de l'agriculture et de la pêche (3,2%), les biens industriels (1,8%), les produits de l'automobile (0,5%) et les produits énergétiques (0,1%).

Après deux mois de hausses consécutives, l'indice des prix pour le total des importations établi sur base douanière a inversé sa tendance à la hausse pour enregistrer une baisse de 1,1% en septembre. Ce repli de l'indice est surtout relié à la baisse des prix enregistrée pour les biens industriels (-1,9%), les produits de l'automobile (-1,8%), les produits forestiers (-1,4%), les machines et équipement (-0,7%) et les biens de consommation divers (-0,1%). Les seuls mouvements à la hausse ont été ceux des prix des produits de l'agriculture et de la pêche (0,3%) ainsi que ceux des produits énergétiques qui ont progressé de 8,0% suite à une forte hausse de 14,4% des prix du pétrole brut.

Revisions

Merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include: the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual values once available, changes to classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustments. Revisions to previous years are made at the time of release of April data.

Revised data for January 1991 to August 1996 can be obtained by accessing the relevant CANSIM matrices.

Available on CANSIM: matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720 and 3887-3913.

Révisions

Les données sur le commerce des marchandises sont révisées régulièrement, chaque mois de l'année courante. Divers facteurs sont à l'origine de ces révisions, dont la réception tardive des documents d'importation et d'exportation, les informations erronées figurant dans les documents douaniers, le remplacement des chiffres estimés par les chiffres réels quant ceux-ci deviennent disponibles, les changements apportés à la classification des marchandises en fonction de renseignements plus à jour et les chiffres corrigés des variations saisonnières. Les révisions des données des années précédentes sont faites au moment de la diffusion des données d'avril.

Pour obtenir les données révisées pour la période de janvier 1991 à août 1996, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720 et 3887-3913.

Text Table 1. Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau explicatif 1. Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières

	Aug. 96 Août 96	Sept. 96 Sept. 96	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept. 96/95 Sept. 96/95	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
Exports to:										Exportations vers:
United States	18,981	19,149	168	0.9	150,829	163,254	12,425	8.2	12.7	États-Unis
Japan	967	1,087	120	12.4	9,161	8,245	-916	-10.0	2.9	Japon
EU	1,191	1,222	31	2.6	11,278	11,358	80	0.7	-5.9	UE
Other OECD	437	390	-47	-10.8	2,958	3,643	685	23.2	15.7	Autres OCDE
Other countries	1,537	1,661	124	8.1	14,975	14,468	-507	-3.4	-7.4	Autres pays
Total	23,114	23,510	396	1.7	189,201	200,967	11,766	6.2	9.4	Total
Imports from:										Importations de:
United States	14,874	15,526	652	4.4	126,120	131,612	5,492	4.4	9.6	États-Unis
Japan	486	677	191	39.3	6,513	5,265	-1,248	-19.2	3.2	Japon
EU	1,642	1,579	-63	-3.8	15,300	14,646	-654	-4.3	4.9	UE
Other OECD	733	758	25	3.4	5,974	6,672	698	11.7	35.8	Autres OCDE
Other countries	1,650	1,742	92	5.6	15,365	14,666	-699	-4.5	4.3	Autres pays
Total	19,384	20,281	897	4.6	169,272	172,860	3,588	2.1	9.3	Total
Balance:										Solde commercial:
United States	4,107	3,623	-484	...	24,709	31,642	6,933	...	...	États-Unis
Japan	481	410	-71	...	2,648	2,980	332	...	...	Japon
EU	-451	-357	94	...	-4,022	-3,288	734	...	...	UE
Other OECD	-296	-368	-72	...	-3,016	-3,029	-13	...	...	Autres OCDE
Other countries	-113	-81	32	...	-390	-198	192	...	...	Autres pays
Total	3,730	3,229	-501	...	19,929	28,107	8,178	...	...	Total

Note: EU (*European Union*) includes: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. (The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development*).

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); Autriche, Finlande et Suède.

Autres OCDE comprend: Australie, Islande, Mexique (juillet 1994), Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, Turquie. (Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDE - *l'Organization de coopération et de développement économique*).

Text Table 2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted

Tableau explicatif 2. Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières

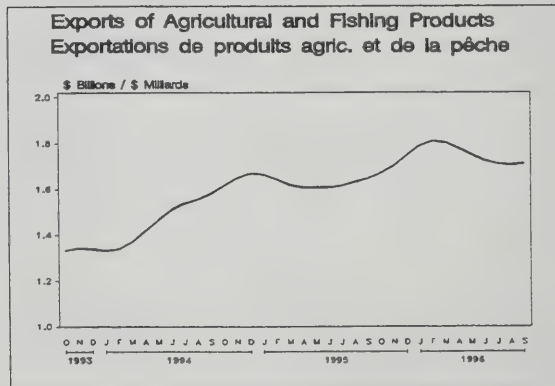
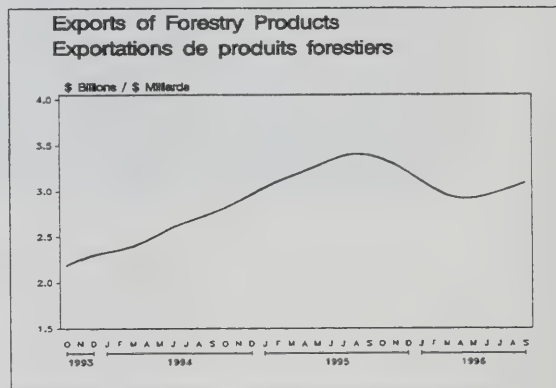
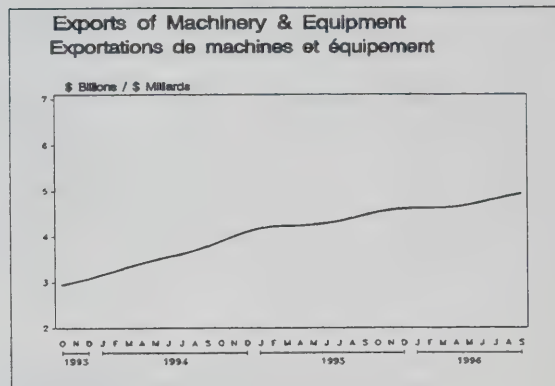
	Exports / Exportations							
	1996 Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	1995 Annual Annuel	
Millions of dollars - Millions de dollars								
Customs Basis	23,899	23,115	20,803	23,559	24,170	23,288	264,207	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-626	-695	-624	-670	-592	-844	-10,198	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-436	-454	-398	-415	-464	-447	-5,135	Fret à la frontière É-U
Other freight	-142	-91	-139	-139	-166	-161	-2,575	Autre fret
Discounts	-71	-51	-63	-64	-63	-65	-1,064	Rabais
Other valuation	-53	-64	-66	-65	-45	-45	-476	Autre évaluation
Timing	139	125	214	52	109	69	287	Périodes
Residency	23	-48	-25	-32	98	-59	-23	Résidence
Coverage	-80	-106	-140	-2	-58	-131	-1,207	Couverture
Balance of Payments Basis	23,272	22,420	20,178	22,888	23,577	22,443	254,009	Base de la balance des paiements
	Imports / Importations							
	1996 Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	1995 Annual Annuel	
Millions of dollars - Millions de dollars								
Customs Basis	20,092	19,034	17,707	19,244	19,635	19,909	225,696	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	120	-49	-37	-	66	-167	-264	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	-47	-46	-49	-42	-43	-46	-582	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	72	3	1	-	-	-	-	Autre évaluation
Timing	22	-121	-50	-35	15	-195	-871	Périodes
Residency	-13	26	-26	-19	-	-22	-4	Résidence
Coverage	88	91	89	98	95	98	1,195	Couverture
Balance of Payments Basis	20,212	18,985	17,668	19,242	19,701	19,740	225,431	Base de la balance des paiements

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994	<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994

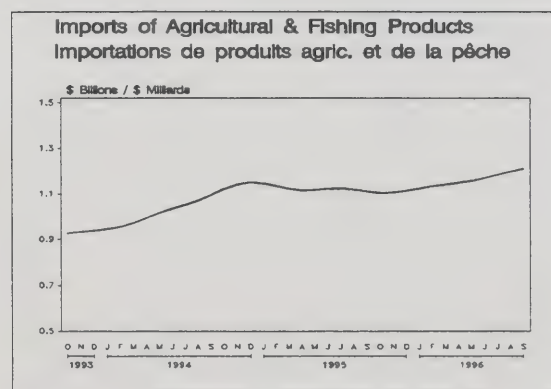
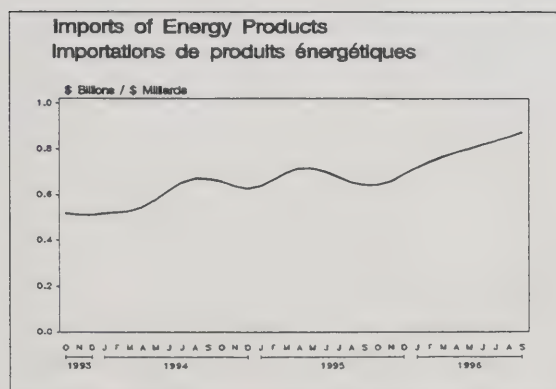
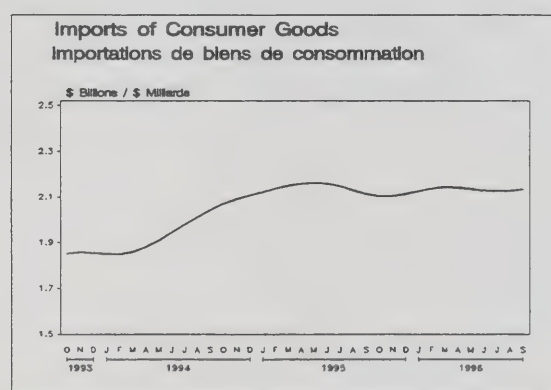
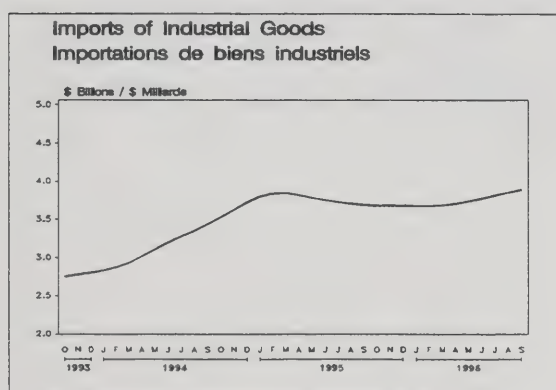
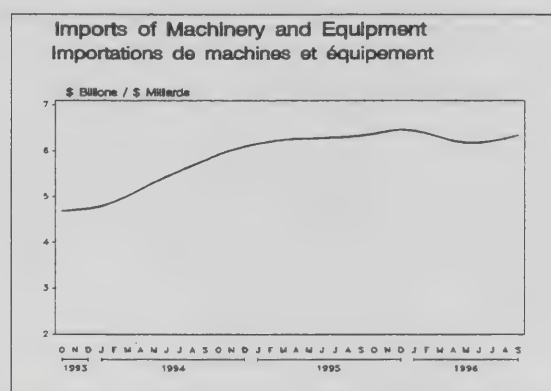
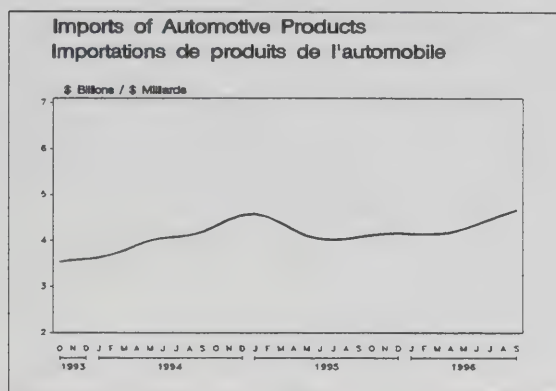
Analytical Charts and Tables
Graphiques et tableaux analytiques



* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Commodity Groupings

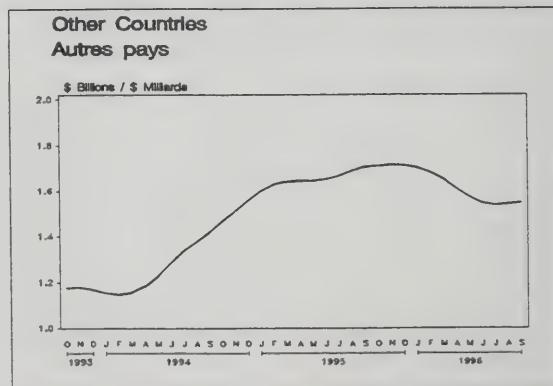
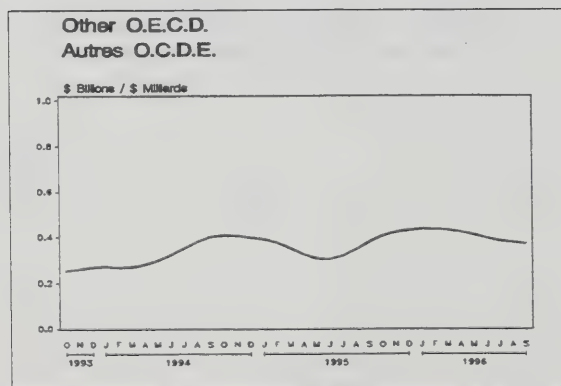
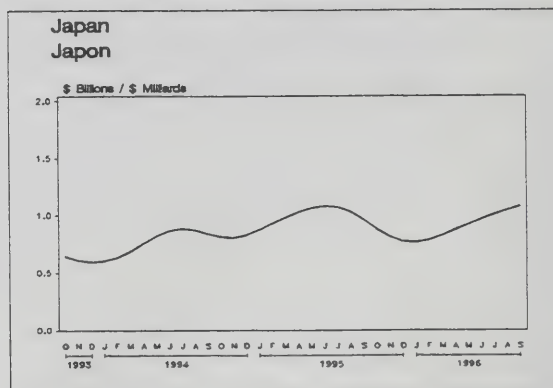
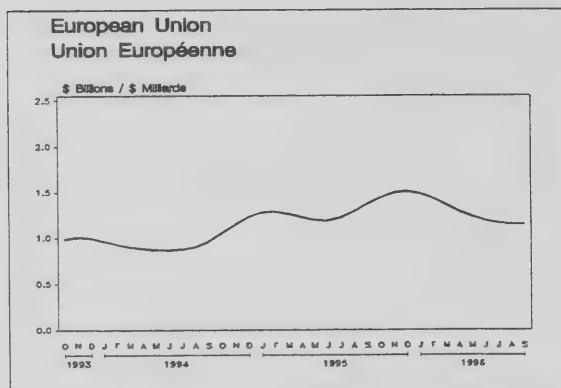
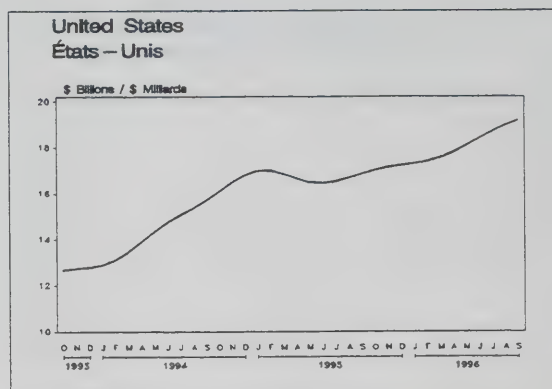
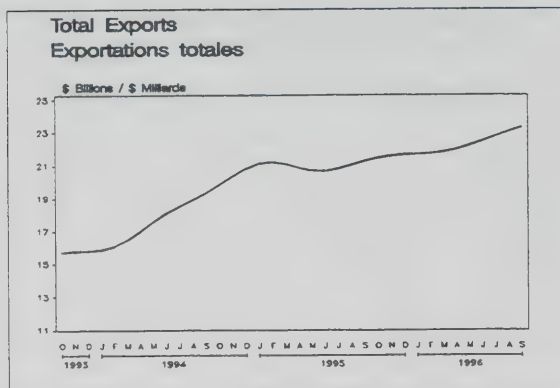
Tendance des importations par groupe de marchandise



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

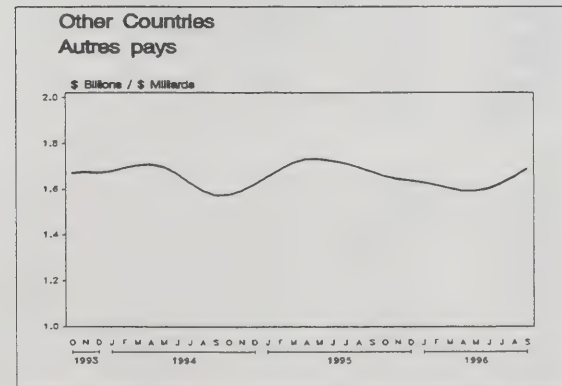
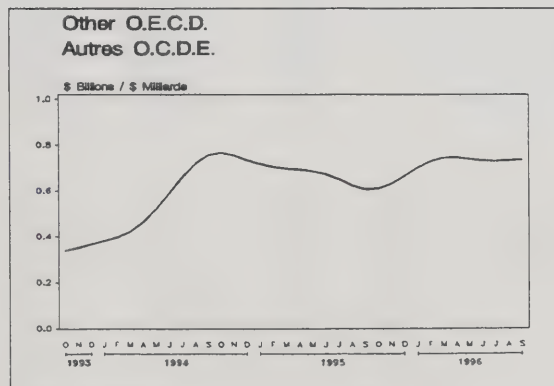
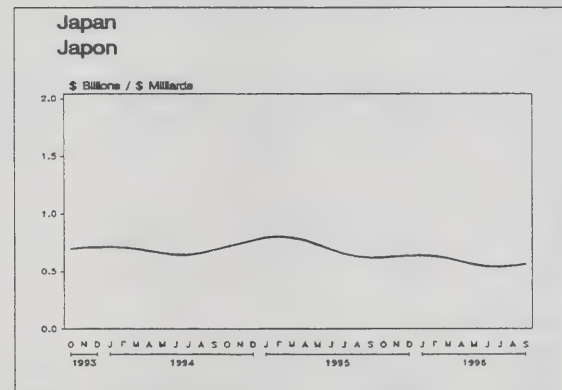
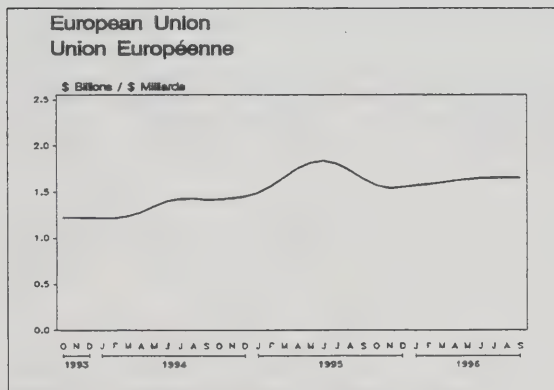
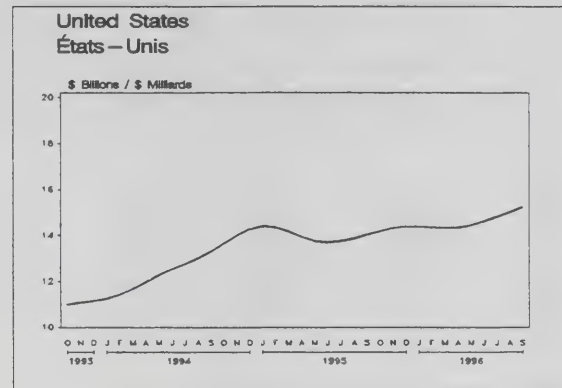
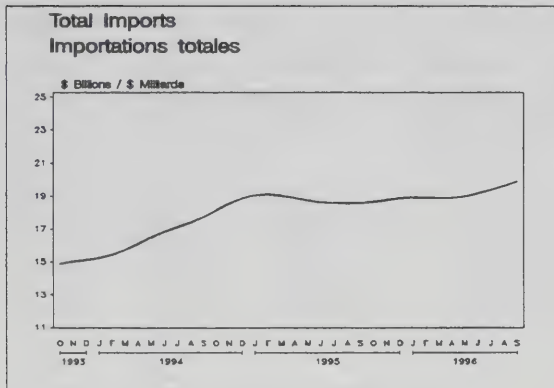
Export Trends by Principal Trading Areas Tendance des exportations par marchés principaux



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Principal Trading Areas Tendance des importations par marchés principaux



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1986 - Dollars constants		
	Exports	Imports	Balance	Period to Period Change/Variation			Exports	Imports	Balance
				Exports	Imports	Balance			
	Exportations	Importations	Solde	Exportations	Importations	Solde	Exportations	Importations	Solde
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1989	141,514	135,455	6,059	-	-	-	137,821	141,072	-3,251
1990	145,555	136,859	8,696	2.9	1.0	2,637	144,161	141,598	2,563
1991	140,233	136,617	3,616	-3.7	-0.2	-5,080	146,479	146,042	437
1992	155,402	149,201	6,201	10.8	9.2	2,585	158,332	156,411	1,921
1993	181,251	171,928	9,323	16.6	15.2	3,122	176,016	173,703	2,313
1994	217,936	203,000	14,936	20.2	18.1	5,613	201,959	197,804	4,155
1995	253,821	225,431	28,390	16.5	11.0	13,454	227,129	217,275	9,854
1994									
QI	47,860	45,814	2,046	-0.3	0.2	-255	45,543	45,729	-186
QII	52,811	49,799	3,012	10.3	8.7	966	48,833	48,382	451
QIII	56,663	52,042	4,621	7.3	4.5	1,609	51,880	50,303	1,577
QIV	60,602	55,346	5,256	7.0	6.3	635	55,703	53,390	2,313
1995									
QI	64,017	57,406	6,611	5.6	3.7	1,355	56,982	54,438	2,544
QII	62,215	56,299	5,916	-2.8	-1.9	-695	55,201	53,521	1,680
QIII	62,969	55,567	7,402	1.2	-1.3	1,486	56,675	53,971	2,704
QIV	64,620	56,160	8,460	2.6	1.1	1,058	58,270	55,345	2,925
1996									
QI	65,045	57,009	8,036	0.7	1.5	-424	58,110	55,576	2,534
QII	66,504	56,555	9,949	2.2	-0.8	1,913	59,712	55,540	4,172
QIII	69,418	59,296	10,122	4.4	4.8	173	61,064	58,119	2,945
1995									
January	21,917	19,528	2,389	4.5	1.3	695	19,384	18,507	877
February	21,282	18,983	2,299	-2.9	-2.8	-90	18,968	18,070	898
March	20,818	18,895	1,923	-2.2	-0.5	-376	18,630	17,861	769
April	20,648	18,616	2,032	-0.8	-1.5	109	18,366	17,637	729
May	20,771	19,027	1,744	0.6	2.2	-288	18,496	18,212	284
June	20,796	18,656	2,140	0.1	-1.9	396	18,339	17,672	667
July	19,846	18,241	1,605	-4.6	-2.2	-535	17,807	17,477	330
August	21,640	18,768	2,872	9.0	2.9	1,267	19,495	18,328	1,167
September	21,483	18,558	2,925	-0.7	-1.1	53	19,373	18,166	1,207
October	21,370	18,511	2,859	-0.5	-0.3	-66	19,210	18,512	698
November	21,504	18,840	2,664	0.6	1.8	-195	19,350	18,589	761
December	21,745	18,808	2,937	1.1	-0.2	273	19,711	18,244	1,467
1996									
January	21,635	18,872	2,763	-0.5	0.3	-174	19,331	18,338	993
February	21,788	19,455	2,333	0.7	3.1	-430	19,421	18,817	604
March	21,622	18,682	2,940	-0.8	-4.0	607	19,358	18,421	937
April	21,920	18,843	3,077	1.4	0.9	137	19,769	18,569	1,200
May	22,422	18,627	3,795	2.3	-1.1	718	20,015	18,034	1,981
June	22,162	19,084	3,078	-1.2	2.5	-717	19,928	18,937	991
July	22,795	19,631	3,164	2.9	2.9	86	20,227	19,215	1,012
August	23,114	19,384	3,730	1.4	-1.3	566	20,211	18,926	1,285
September	23,510	20,281	3,229	1.7	4.6	-501	20,626	19,977	649

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1986 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	104.7	97.7	107.2	-	-	-	1989
4.6	0.4	103.7	99.1	104.6	-1.0	1.4	-2.4	1990
1.6	3.1	99.6	97.8	101.8	-4.0	-1.3	-2.6	1991
8.1	7.1	103.0	102.0	101.0	3.4	4.3	-0.9	1992
11.2	11.1	108.6	108.3	100.3	5.4	6.2	-0.7	1993
14.7	13.9	115.3	115.0	100.3	6.2	6.2	-	1994
12.5	9.8	123.7	120.0	103.1	7.3	4.3	2.9	1995
1994								
-0.5	-0.2	111.5	112.0	99.6	1.0	1.3	-0.3	TI
7.2	5.8	114.4	115.2	99.3	2.6	2.9	-0.3	TII
6.2	4.0	116.4	116.1	100.3	1.7	0.8	1.0	TIH
7.4	6.1	118.9	116.9	101.7	2.1	0.7	1.5	TIV
1995								
2.3	2.0	123.2	120.6	102.2	3.6	3.2	0.5	TI
-3.1	-1.7	123.2	120.3	102.4	-	-0.2	0.2	TII
2.7	0.8	123.6	119.2	103.7	0.3	-0.9	1.2	TIH
2.8	2.5	125.1	119.6	104.6	1.2	0.3	0.9	TIV
1996								
-0.3	0.4	126.9	120.9	105.0	1.4	1.1	0.4	TI
2.8	-0.1	126.6	120.9	104.7	-0.2	-	-0.2	TII
2.3	4.6	127.0	121.6	104.4	0.3	0.6	-0.3	TIH
1995								
1.2	0.9	122.9	119.8	102.6	1.8	1.2	0.6	Janvier
-2.1	-2.4	123.0	120.1	102.4	0.1	0.3	-0.2	Février
-1.8	-1.2	123.8	121.7	101.7	0.7	1.3	-0.7	Mars
-1.4	-1.3	122.7	120.5	101.8	-0.9	-1.0	0.1	Avril
0.7	3.3	123.2	119.7	102.9	0.4	-0.7	1.1	Mai
-0.8	-3.0	123.9	120.8	102.6	0.6	0.9	-0.4	Juin
-2.9	-1.1	122.7	119.8	102.4	-1.0	-0.8	-0.1	Juillet
9.5	4.9	123.6	119.1	103.8	0.7	-0.6	1.3	Août
-0.6	-0.9	124.6	118.8	104.9	0.8	-0.3	1.1	Septembre
-0.8	1.9	124.5	118.7	104.9	-0.1	-0.1	-	Octobre
0.7	0.4	124.8	119.5	104.4	0.2	0.7	-0.4	Novembre
1.9	-1.9	126.1	120.4	104.7	1.0	0.8	0.3	Décembre
1996								
-1.9	0.5	126.7	120.5	105.1	0.5	0.1	0.4	Janvier
0.5	2.6	127.5	121.5	104.9	0.6	0.8	-0.2	Février
-0.3	-2.1	126.5	120.9	104.6	-0.8	-0.5	-0.3	Mars
2.1	0.8	126.9	120.8	105.0	0.3	-0.1	0.4	Avril
1.2	-2.9	126.6	121.2	104.5	-0.2	0.3	-0.6	Mai
-0.4	5.0	126.3	120.7	104.6	-0.2	-0.4	0.2	Juin
1.5	1.5	126.8	121.1	104.7	0.4	0.3	0.1	Juillet
-0.1	-1.5	127.2	121.6	104.6	0.3	0.4	-0.1	Août
2.1	5.6	127.0	122.2	103.9	-0.2	0.5	-0.7	Septembre

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Aug. 96	Sept.96	Change/		Year to date/		YTD Change/	Sept.96/95	
	AOût 96	Sept.96	Variation		Total cumulatif		Variation sur		
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	23,859	24,145	286	1.2	196,926	207,064	10,138	5.1	8.1
Agricultural and Fishing products	1,763	1,817	54	3.1	14,646	15,736	1,090	7.4	20.5
Wheat	199	335	136	68.3	2,931	2,827	-104	-3.5	17.5
Other Agricultural and Fishing Products	1,564	1,482	-82	-5.2	11,715	12,910	1,195	10.2	21.2
Live animals	173	154	-19	-11.0	1,120	1,436	316	28.2	21.3
Fish and fish preparations	270	275	5	1.9	2,418	2,360	-58	-2.4	9.6
Barley	32	26	-6	-18.8	306	287	-19	-6.2	160.0
Wheat flour	3	3	-	-	44	24	-20	-45.5	50.0
Other cereals unmilled	31	56	25	80.6	258	311	53	20.5	69.7
Other cereal preparations	95	89	-6	-6.3	600	768	168	28.0	23.6
Meat and meat preparations	174	186	12	6.9	1,284	1,526	242	18.8	22.4
Alcoholic beverages	94	94	-	-	754	814	60	8.0	17.5
Other food, feed, beverages and tobacco	440	419	-21	-4.8	3,044	3,576	532	17.5	15.4
Rapeseed	107	64	-43	-40.2	1,005	786	-219	-21.8	77.8
Other crude vegetable products	143	117	-26	-18.2	882	1,022	140	15.9	18.2
Energy Products	2,218	2,434	216	9.7	17,616	20,079	2,463	14.0	20.4
Crude Petroleum	882	941	59	6.7	7,320	7,945	625	8.5	33.3
Natural Gas	588	613	25	4.3	4,131	5,185	1,054	25.5	29.6
Other Energy Products	748	880	132	17.6	6,166	6,949	783	12.7	4.4
Coal and other bituminous substances	144	216	72	50.0	1,752	1,702	-50	-2.9	-41.5
Petroleum and coal products	495	556	61	12.3	3,472	4,380	908	26.2	44.0
Electricity	108	109	1	0.9	941	867	-74	-7.9	23.9
Forestry Products	3,086	3,095	9	0.3	29,426	26,948	-2,478	-8.4	-11.7
Lumber and Sawmill Products	1,468	1,480	12	0.8	10,598	11,563	965	9.1	23.7
Other crude wood products	27	27	-	-	263	250	-13	-4.9	-49.1
Lumber	1,185	1,193	8	0.7	8,309	9,100	791	9.5	30.4
Other wood fabricated materials	255	259	4	1.6	2,026	2,214	188	9.3	13.6
Wood Pulp and Other Wood Products	550	533	-17	-3.1	8,380	5,240	-3,140	-37.5	-45.7
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,067	1,081	14	1.3	10,448	10,145	-303	-2.9	-18.7
Newsprint paper	694	711	17	2.4	6,866	6,843	-23	-0.3	-21.8
Other paper and paperboard	373	371	-2	-0.5	3,582	3,302	-280	-7.8	-11.7
Industrial Goods and Materials	4,306	4,358	52	1.2	36,094	37,384	1,290	3.6	5.5
Metal Ores	419	479	60	14.3	3,810	3,791	-19	-0.5	3.0
Iron ores, concentrates and scrap	110	133	23	20.9	999	1,002	3	0.3	27.9
Copper ores, concentrates and scrap	33	118	85	257.6	933	646	-287	-30.8	-9.9
Nickel ores, concentrates and scrap	110	104	-6	-5.5	662	898	236	35.6	28.4
Zinc ores, concentrates and scrap	52	40	-12	-23.1	318	388	70	22.0	-18.4
Other ores, concentrates and scrap	113	85	-28	-24.8	899	857	-42	-4.7	-14.1
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,336	1,342	6	0.4	11,100	11,223	123	1.1	4.9
Inorganic chemicals	210	241	31	14.8	1,674	1,920	246	14.7	17.0
Organic chemicals	289	263	-26	-9.0	2,543	2,207	-336	-13.2	-11.1
Fertilizers and fertilizer materials	173	173	-	-	1,689	1,592	-97	-5.7	-8.0
Synthetic rubber and plastics	512	512	-	-	4,081	4,193	112	2.7	11.1
Other chemical products	152	154	2	1.3	1,114	1,312	198	17.8	20.3

Cansim (matrices 3614 - 3616, 3619, 3623 - 3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Aug. 96 Août 96	Sept.96 Sept.96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.96/95 Sept.96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
20,653	21,015	362	1.8	174,060	182,279	8,219	4.7	5.5	Total
1,437	1,434	-3	-0.2	11,744	12,294	550	4.7	19.5	Produits de l'agriculture et de la pêche
96	179	83	86.5	1,847	1,425	-422	-22.8	13.3	Blé
1,341	1,255	-86	-6.4	9,897	10,869	972	9.8	20.4	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
160	147	-13	-8.1	883	1,352	469	53.1	31.3	Animaux vivants
249	237	-12	-4.8	1,917	1,887	-30	-1.6	21.5	Poisson et préparations de poisson
12	10	-2	-16.7	173	112	-61	-35.3	100.0	Orge
3	2	-1	-33.3	37	21	-16	-43.2	-	Farine de blé
22	38	16	72.7	204	219	15	7.4	58.3	Autres céréales, non moulues
59	53	-6	-10.2	397	468	71	17.9	17.8	Autres préparations céréalières
167	174	7	4.2	1,252	1,454	202	16.1	19.2	Viandes et préparations de viandes
72	70	-2	-2.8	614	619	5	0.8	9.4	Boissons alcooliques
403	389	-14	-3.5	2,864	3,298	434	15.2	15.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
83	44	-39	-47.0	826	637	-189	-22.9	46.7	Graine de colza
110	91	-19	-17.3	730	802	72	9.9	12.3	Autres produits végétaux bruts
2,092	2,293	201	9.6	19,325	19,275	-50	-0.3	-0.4	Produits énergétiques
621	629	8	1.3	5,986	5,787	-199	-3.3	2.9	Pétrole brut
762	824	62	8.1	6,901	6,930	29	0.4	4.2	Gaz naturel
709	840	131	18.5	6,438	6,559	121	1.9	-6.6	Autres produits énergétiques
168	245	77	45.8	1,947	1,861	-86	-4.4	-38.1	Charbon et substances bitumineuses brutes
417	472	55	13.2	3,480	3,754	274	7.9	15.7	Dérivés du pétrole et du charbon
123	123	-	-	1,011	944	-67	-6.6	29.5	Electricité
2,131	2,142	11	0.5	19,435	18,524	-911	-4.7	-2.9	Produits forestiers
811	812	1	0.1	6,759	7,052	293	4.3	6.7	Bois d'oeuvre et produits connexes
19	16	-3	-15.8	176	164	-12	-6.8	-51.5	Autres matières en bois brutes
612	609	-3	-0.5	5,166	5,315	149	2.9	6.5	Bois d'oeuvre
180	187	7	3.9	1,417	1,573	156	11.0	19.9	Autres demi-produits en bois
502	488	-14	-2.8	5,106	4,286	-820	-16.1	-13.0	Pâte de bois et autres produits du bois
818	842	24	2.9	7,570	7,186	-384	-5.1	-4.8	Papier journal, autres papiers et cartons
540	558	18	3.3	5,415	4,912	-503	-9.3	-13.1	Papier journal
278	284	6	2.2	2,156	2,275	119	5.5	17.4	Autre papier et carton
3,802	3,779	-23	-0.6	29,486	32,237	2,751	9.3	11.5	Biens industriels
391	400	9	2.3	3,142	3,346	204	6.5	9.9	Minerais métalliques
94	109	15	16.0	893	845	-48	-5.4	12.4	Minerais, concentrés et déchets de fer
22	64	42	190.9	486	359	-127	-26.1	-	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
131	124	-7	-5.3	652	1,044	392	60.1	53.1	Minerais, concentrés et déchets de nickel
41	31	-10	-24.4	216	289	73	33.8	-8.8	Minerais, concentrés et déchets de zinc
103	71	-32	-31.1	895	809	-86	-9.6	-20.2	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,166	1,137	-29	-2.5	9,042	9,729	687	7.6	8.1	Produits chimiques, plastiques et engrais
225	248	23	10.2	1,740	1,952	212	12.2	22.8	Produits chimiques inorganiques
253	214	-39	-15.4	1,908	1,831	-77	-4.0	-3.6	Produits chimiques organiques
131	133	2	1.5	1,248	1,215	-33	-2.6	-6.3	Engrais et matières fertilisantes
446	435	-11	-2.5	3,339	3,775	436	13.1	11.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
111	107	-4	-3.6	806	956	150	18.6	11.5	Autres produits chimiques

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	Aug. 96	Sept.96	Change/		Year to date/		YTD Change/	
	Aug. 96	Sept.96	Variation		Total cumulatif		Variation sur l'année précédente	
	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%
Metals and Alloys	1,589	1,566	-23	-1.4	13,676	14,119	443	3.2
Primary iron and steel	38	38	-	-	357	360	3	0.8
Steel bars, rods, plates, sheets	200	207	7	3.5	1,814	1,828	14	0.8
Other iron and steel and alloys	137	132	-5	-3.6	1,051	1,158	107	10.2
Aluminum including alloys	413	451	38	9.2	4,474	4,008	-466	-10.4
Copper and alloys	152	168	16	10.5	1,739	1,591	-148	-8.5
Nickel and alloys	129	88	-41	-31.8	822	891	69	8.4
Precious metals and alloys	367	327	-40	-10.9	2,279	2,993	714	31.3
Zinc and alloys	78	79	1	1.3	640	690	50	7.8
Other non-ferrous metals and alloys	75	75	-	-	501	601	100	20.0
Other Industrial Goods and Materials	963	971	8	0.8	7,508	8,251	743	9.9
Asbestos unmanufactured	26	25	-1	-3.8	237	239	2	0.8
Other crude animal products	48	53	5	10.4	384	408	24	6.3
Other crude non-metallic minerals	66	81	15	22.7	611	637	26	4.3
Other crude materials, inedible	69	48	-21	-30.4	608	544	-64	-10.5
Metal fabricated basic products	286	284	-2	-0.7	2,028	2,382	354	17.5
Textile fabricated materials	156	163	7	4.5	1,163	1,352	189	16.3
Non-metallic mineral basic products	148	151	3	2.0	1,136	1,215	79	7.0
Other fabricated materials	165	167	2	1.2	1,342	1,473	131	9.8
Machinery and Equipment	4,826	4,985	159	3.3	38,682	42,542	3,860	10.0
Industrial and Agricultural Machinery	983	1,065	82	8.3	8,754	8,947	193	2.2
Industrial machinery	877	959	82	9.4	7,793	7,949	156	2.0
Agricultural machinery includ. tractors	105	106	1	1.0	962	999	37	3.8
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,112	928	-184	-16.5	7,386	8,492	1,106	15.0
Aircraft, engines, parts	724	569	-155	-21.4	4,446	5,200	754	17.0
Other transportation equipment	388	359	-29	-7.5	2,940	3,292	352	12.0
Other Machinery and Equipment	2,732	2,992	260	9.5	22,542	25,103	2,561	11.4
Television, telecommunication equipment	892	985	93	10.4	6,154	7,485	1,331	21.6
Office machines and equipment	501	590	89	17.8	6,119	5,923	-196	-3.2
Other equipment and tools	914	963	49	5.4	6,852	7,855	1,003	14.6
Other end products, inedible	425	454	29	6.8	3,416	3,840	424	12.4
Automotive Products	5,975	5,744	-231	-3.9	47,548	49,827	2,279	4.8
Passenger Autos and Chassis	3,442	3,187	-255	-7.4	26,849	28,236	1,387	5.2
Trucks and Other Motor Vehicles	1,097	1,111	14	1.3	9,692	9,446	-246	-2.5
Motor Vehicle Parts	1,436	1,446	10	0.7	11,006	12,146	1,140	10.4
Other Consumer Goods	705	716	11	1.6	5,227	6,106	879	16.8
Special Transactions Trade	980	996	16	1.6	7,687	8,442	755	9.8

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Aug. 96 Août 96	Sept.96 Sept.96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Sept.96/95 Sept.96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
1,303	1,291	-12	-0.9	10,063	11,243	1,180	11.7	12.8	Métaux et alliages
23	20	-3	-13.0	180	201	21	11.7	-23.1	Fer et acier primaires
193	197	4	2.1	1,639	1,744	105	6.4	-5.7	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
116	108	-8	-6.9	828	964	136	16.4	10.2	Autres fer, acier et alliages
363	401	38	10.5	3,163	3,335	172	5.4	18.6	Aluminium, y compris alliages
95	106	11	11.6	831	866	35	4.2	20.5	Cuivre et alliages
68	45	-23	-33.8	434	460	26	6.0	-4.3	Nickel et alliages
355	324	-31	-8.7	2,292	2,912	620	27.1	20.9	Métaux précieux et alliages
54	54	-	-	439	486	47	10.7	31.7	Zinc et alliages
36	36	-	-	257	276	19	7.4	20.0	Autres métaux non ferreux et alliages
942	951	9	1.0	7,239	7,919	680	9.4	14.9	Autres biens industriels
16	16	-	-	190	165	-25	-13.2	-20.0	Amiante, non ouvré
40	43	3	7.5	321	325	4	1.2	-2.3	Autres produits bruts d'origine animale
108	151	43	39.8	1,029	1,047	18	1.7	42.5	Autres minéraux non métalliques bruts
125	81	-44	-35.2	781	890	109	14.0	-4.7	Autres matières brutes, non comestibles
303	301	-2	-0.7	2,111	2,516	405	19.2	21.4	Ouvrages de base en métal
104	109	5	4.8	781	891	110	14.1	13.5	Demi-produits en matières textiles
125	127	2	1.6	1,026	1,006	-20	-1.9	9.5	Produits minéraux non métalliques de base
121	122	1	0.8	998	1,079	81	8.1	8.0	Autres matières travaillées, non comestibles
5,105	5,458	353	6.9	43,637	48,104	4,467	10.2	3.4	Machines et équipement
721	776	55	7.6	6,548	6,547	-1	-	-0.6	Machines industrielles et agricoles
638	693	55	8.6	5,755	5,760	5	0.1	1.0	Machinerie industrielle
82	83	1	1.2	793	787	-6	-0.8	-12.6	Machinerie agricole, y compris tracteurs
869	722	-147	-16.9	5,914	6,628	714	12.1	22.0	Avions et autres équipements de transport
538	417	-121	-22.5	3,385	3,848	463	13.7	25.2	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
332	305	-27	-8.1	2,530	2,780	250	9.9	18.2	Autre matériel de transport
3,516	3,959	443	12.6	31,175	34,929	3,754	12.0	1.3	Autres machines et équipements
820	906	86	10.5	5,705	6,916	1,211	21.2	27.8	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
1,644	1,940	296	18.0	17,197	18,785	1,588	9.2	-12.4	Machines et matériel de bureau
695	735	40	5.8	5,368	6,021	653	12.2	17.8	Autre matériel et outils
357	379	22	6.2	2,905	3,207	302	10.4	5.3	Autres produits finis, non comestibles
4,695	4,490	-205	-4.4	39,498	39,659	161	0.4	5.2	Produits de l'automobile
2,621	2,385	-236	-9.0	22,050	21,893	-157	-0.7	2.7	Voitures particulières et châssis
821	841	20	2.4	7,567	7,144	-423	-5.6	-0.5	Camions et autres véhicules moteurs
1,253	1,264	11	0.9	9,881	10,622	741	7.5	14.5	Pièces de véhicules automobiles
542	552	10	1.8	4,141	4,755	614	14.8	13.1	Autres biens de consommation
848	867	19	2.2	6,795	7,431	636	9.4	10.3	Transactions spéciales commerciales

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
September - Septembre										
United States	1995	830.2	1,548.6	2,178.1	2,828.0	3,386.5	5,175.0	511.2	218.9	16,676.4
États-Unis	1996	987.1	1,969.3	2,146.6	3,081.7	3,743.2	5,605.3	568.8	245.7	18,347.7
Mexico	1995	15.9	2.5	3.8	18.0	26.2	21.5	0.6	-	88.3
Mexique	1996	18.9	2.8	1.8	22.8	17.2	20.1	0.6	0.1	84.2
Japan	1995	185.6	225.0	420.4	214.2	35.5	8.7	18.7	0.1	1,108.0
Japon	1996	233.2	126.4	403.6	187.5	61.7	13.3	15.8	0.2	1,041.7
EU / UE										
Germany	1995	9.4	--	108.1	78.1	64.6	8.4	8.4	--	276.9
Allemagne	1996	9.2	3.8	59.3	118.4	54.4	8.3	8.6	0.2	262.1
France	1995	11.2	3.6	32.9	37.8	36.9	1.3	8.8	0.1	132.6
France	1996	9.9	--	25.0	23.1	32.8	0.7	10.0	0.6	102.1
United Kingdom	1995	17.9	10.1	75.3	126.3	67.6	1.7	12.4	1.1	312.4
Royaume-Uni	1996	22.4	7.2	38.2	118.0	72.7	2.9	16.2	1.7	279.2
Italy	1995	23.5	16.2	84.3	46.3	9.4	0.9	2.9	-	183.5
Italie	1996	14.7	-	54.5	21.9	10.2	0.5	2.8	--	104.6
Other EU	1995	37.1	6.5	80.2	215.9	61.8	7.7	13.7	0.6	423.5
Autres UE	1996	40.6	31.7	70.5	138.1	107.8	7.8	16.0	1.0	413.6
Total	1995	99.0	36.4	380.9	504.4	240.2	19.9	46.2	1.9	1,329.0
	1996	96.8	42.8	247.5	419.3	277.9	20.2	53.6	3.6	1,161.8
NIC / PNI										
Korea, South	1995	15.0	51.4	69.9	78.9	66.7	15.6	2.3	0.1	299.8
Corée du Sud	1996	38.5	26.2	51.1	90.3	40.8	5.5	1.2	0.1	253.7
Hong Kong	1995	12.9	--	17.9	37.6	39.5	0.7	6.1	--	114.8
Hong Kong	1996	12.1	0.3	19.6	28.4	24.9	1.0	5.1	0.4	91.7
Taiwan	1995	5.9	10.5	41.9	55.2	13.4	0.3	1.9	--	128.9
Taiwan	1996	5.3	7.8	20.0	71.8	19.2	0.1	0.7	--	124.9
Singapore	1995	1.9	--	8.8	10.3	27.8	1.1	1.2	0.9	52.0
Singapour	1996	1.5	--	5.6	24.5	19.1	0.1	1.0	0.1	51.9
Total	1995	35.7	62.0	138.5	181.9	147.5	17.6	11.5	1.0	595.7
	1996	57.4	34.3	96.2	215.0	104.0	6.7	8.0	0.6	522.4
Other countries	1995	278.4	40.6	313.9	330.7	281.2	61.4	38.6	4.7	1,349.5
Autres pays	1996	338.1	35.7	172.0	407.2	326.6	33.9	42.6	11.7	1,367.8
Total	1995	1,444.8	1,915.1	3,435.5	4,077.2	4,117.0	5,304.1	626.7	226.6	21,147.0
	1996	1,731.6	2,211.2	3,067.7	4,333.6	4,530.7	5,699.5	689.5	262.1	22,525.8

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to September - Janvier à septembre										
United States	1995	7,064.8	15,200.1	18,888.0	25,995.4	28,767.4	44,447.2	3,841.0	1,916.1	146,119.9
États-Unis	1996	8,258.2	17,866.3	18,996.5	26,878.2	31,445.1	47,170.5	4,438.6	2,105.1	157,158.5
Mexico	1995	265.5	44.0	54.6	100.5	191.0	161.5	7.6	0.5	825.2
Mexique	1996	289.7	17.3	20.5	166.2	182.3	201.1	7.3	0.2	884.5
Japan	1995	2,114.2	948.8	3,816.7	1,677.4	376.3	56.3	94.5	1.2	9,085.4
Japon	1996	1,982.9	891.2	3,028.1	1,264.2	412.0	84.0	108.9	1.2	7,772.4
EU / UE										
Germany	1995	145.1	0.2	894.3	391.9	635.7	82.5	101.1	1.8	2,252.5
Allemagne	1996	121.5	4.3	629.1	572.7	831.6	77.9	100.5	2.4	2,340.1
France	1995	130.2	17.7	367.1	286.0	430.0	11.1	64.4	12.0	1,318.4
France	1996	99.2	29.1	290.8	235.5	495.8	8.3	86.9	3.5	1,249.1
United Kingdom	1995	221.8	56.4	704.5	978.4	697.8	16.4	88.2	12.0	2,775.4
Royaume-Uni	1996	237.4	77.6	625.8	998.5	810.0	19.1	107.8	12.8	2,889.0
Italy	1995	121.9	60.5	679.7	278.8	189.5	5.7	18.3	0.3	1,354.7
Italie	1996	128.3	49.9	414.9	207.6	129.1	5.3	18.7	0.2	954.0
Other EU	1995	685.6	74.5	881.5	1,286.8	695.7	63.7	126.8	7.6	3,822.0
Autres UE	1996	500.6	167.5	679.0	1,288.6	836.0	65.2	168.3	4.8	3,710.0
Total	1995	1,304.5	209.3	3,527.1	3,221.9	2,648.7	179.4	398.9	33.6	11,523.3
	1996	1,087.0	328.4	2,639.6	3,303.0	3,102.6	175.8	482.2	23.7	11,142.4
NIC / PNI										
Korea, South	1995	124.2	302.4	631.8	659.9	310.1	58.8	9.9	0.9	2,097.9
Corée du Sud	1996	171.7	289.2	382.3	897.0	250.7	16.8	18.2	0.3	2,026.1
Hong Kong	1995	144.0	2.2	134.8	467.7	235.7	8.7	40.0	0.7	1,033.8
Hong Kong	1996	132.5	1.8	147.0	250.8	205.7	9.0	55.2	0.9	803.0
Taiwan	1995	58.3	63.9	354.0	575.1	162.9	22.8	17.3	0.3	1,254.4
Taiwan	1996	62.1	53.0	229.4	447.0	201.6	3.5	19.8	0.8	1,017.0
Singapore	1995	19.5	0.4	54.6	83.2	159.5	12.6	13.8	5.7	349.3
Singapour	1996	20.1	14.2	79.2	93.9	189.4	5.7	10.8	1.3	414.7
Total	1995	346.0	368.9	1,175.2	1,785.9	868.2	102.9	81.0	7.6	4,735.6
	1996	386.3	358.2	837.9	1,688.7	847.4	35.0	104.1	3.3	4,261.0
Other countries	1995	3,156.3	223.8	2,067.0	3,013.3	2,692.7	523.1	318.4	45.7	12,040.2
Autres pays	1996	3,182.6	239.0	1,562.7	3,468.9	2,745.3	356.0	371.1	42.8	11,968.4
Total	1995	14,251.3	16,994.8	29,528.6	35,794.4	35,544.3	45,470.4	4,741.3	2,004.6	184,329.7
	1996	15,186.8	19,700.5	27,085.3	36,769.2	38,734.7	48,022.5	5,512.2	2,176.2	193,187.5

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.7	0.2	5.2	5.8	11.5	Groenland
High Seas	-	-	-	-	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	1.7	1.9	20.8	20.2	-2.9	St-Pierre-Miq.
United States	16,676.4	18,347.7	146,119.9	157,158.5	7.6	États-Unis
Total	16,678.8	18,349.9	146,146.0	157,184.5	7.6	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	11.4	44.8	249.7	326.4	30.7	Autriche
Belgium	130.0	85.8	1,293.9	1,074.8	-16.9	Belgique
Denmark	7.4	9.3	98.1	75.4	-23.1	Danemark
Finland	11.5	10.1	157.2	141.2	-10.2	Finlande
France	132.6	102.1	1,318.4	1,249.2	-5.2	France
Germany	277.0	262.2	2,252.5	2,340.2	3.9	Allemagne
Gibraltar	-	-	0.1	0.1	-	Gibraltar
Greece	10.2	9.2	83.6	83.1	-0.6	Grèce
Iceland	0.5	0.8	10.2	11.7	14.7	Islande
Ireland	15.3	18.1	130.8	150.8	15.3	Irlande
Italy	183.5	104.6	1,354.8	954.1	-29.6	Italie
Luxembourg	1.4	0.7	7.1	15.0	111.3	Luxembourg
Malta	0.3	0.2	2.9	3.6	24.1	Malte
Netherlands	141.3	115.4	1,101.9	1,199.4	8.8	Pays-Bas
Norway	48.9	68.4	489.0	630.6	29.0	Norvège
Portugal	8.9	4.0	53.8	77.9	44.8	Portugal
Spain	64.8	65.3	420.3	363.3	-13.6	Espagne
Sweden	21.3	50.9	225.8	202.7	-10.2	Suède
Switzerland	27.2	87.2	283.3	698.2	146.5	Suisse
United Kingdom	312.4	279.2	2,775.4	2,889.0	4.1	Royaume-Uni
Total	1,406.0	1,318.4	12,308.7	12,486.6	1.4	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	-	0.1	1.4	1.7	21.4	Albanie
Armenia	-	0.1	0.5	0.2	-60.0	Arménie
Azerbaijan	0.1	-	0.4	0.1	-75.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.3	-	0.6	3.0	400.0	Bélarus
Bosnia/herzegovina	0.1	-	0.1	2.5	...	Bosnie/herzégovine
Bulgaria	1.1	2.2	4.4	9.3	111.4	Bulgarie
Croatia	0.9	0.8	12.4	14.5	16.9	Croatie
Czech Republic	6.6	6.2	46.9	47.5	1.3	Tchèque, Rép
Estonia	0.8	0.1	4.6	12.7	176.1	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.3	1.2	4.4	266.7	Yougoslavie antér.
Georgia	0.2	-	0.5	0.6	20.0	Géorgie
Hungary	3.2	3.0	28.8	30.6	6.3	Hongrie
Kazakhstan	0.2	0.4	1.6	8.3	418.8	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.6	2.6	4.0	24.8	520.0	Kirghizistan
Latvia	0.5	0.2	3.1	3.6	16.1	Lettonie
Lithuania	0.4	0.1	2.2	7.7	250.0	Lithuanie
Macedonia	0.3	-	1.5	1.8	20.0	Macedoine
Moldova	0.1	-	1.0	0.3	-70.0	Moldavie
Poland	18.5	18.3	84.4	101.8	20.6	Pologne
Romania	1.1	5.4	13.4	52.0	288.1	Roumanie
Russia	12.5	32.9	125.0	232.2	85.8	Russie
Slovakia	1.1	1.2	9.7	10.4	7.2	Slovaquie
Slovenia	0.7	1.3	15.6	16.6	6.4	Slovénie
Tajikistan	-	-	0.1	-	-	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	-	0.4	-	Turkménistan
Ukraine	3.6	2.2	30.1	25.6	-15.0	Ukraine
Uzbekistan	0.1	-	0.7	2.5	257.1	Ouzbékistan
Total	53.2	77.5	394.2	615.1	56.0	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	2.2	0.5	10.9	12.6	15.6	Bahreïn
Cyprus	1.5	1.0	16.2	11.8	-27.2	Chypre
Egypt	21.2	7.7	99.7	76.7	-23.1	Égypte
Ethiopia	0.2	--	8.5	17.1	101.2	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	3.3	87.5	317.7	258.5	-18.6	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	0.2	0.8	300.0	Irak
Israel	22.5	21.7	156.5	155.1	-0.9	Israël
Jordan	1.1	0.5	8.1	25.8	218.5	Jordanie
Kuwait	5.8	7.4	44.2	58.6	32.6	Koweït
Lebanon	8.6	2.1	36.3	37.9	4.4	Liban
Libyan Arab. Jam.	1.3	1.0	48.8	109.8	125.0	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	3.9	0.5	20.3	5.7	-71.9	Oman (Muscat)
Qatar	0.9	7.6	8.6	14.7	70.9	Qatar
Saudi Arabia	41.5	13.3	402.6	278.4	-30.8	Arabie Saoudite
Somalia	0.1	--	1.0	0.2	-80.0	Somalie
Sudan	0.9	0.5	2.3	6.9	200.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	4.5	1.0	16.7	16.4	-1.8	Syrienne, Rép. ar
Turkey	48.0	12.9	188.2	202.0	7.3	Turquie
United Arab Emir.	12.9	15.9	149.2	115.9	-22.3	Émir. arabes unis
Yemen	0.1	0.3	3.0	4.3	43.3	Yémen
Total	180.6	181.4	1,538.9	1,409.1	-8.4	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	21.8	2.4	506.8	315.6	-37.7	Algérie
Angola	0.1	0.3	2.3	4.4	91.3	Angola
Antarctica	-	2.0	-	2.2	---	Antarctique
Benin	1.1	0.1	5.7	2.3	-59.6	Bénin
Botswana	0.1	20.5	4.0	22.6	465.0	Botswana
Bouvet Island	-	--	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	0.1	-	0.2	-	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.2	0.2	1.5	1.1	-26.7	Burkina Faso
Burundi	0.1	--	1.0	2.6	160.0	Burundi
Cameroon	0.6	0.4	6.1	10.5	72.1	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	0.2	0.1	0.3	200.0	Rép Centrafr.
Chad	-	-	0.8	0.1	-87.5	Tchad
Comoros	-	--	--	--	--	Comores
Congo	0.1	-	0.7	0.3	-57.1	Congo
Côte-d'Ivoire	1.0	1.2	8.6	10.0	16.3	Côte-d'Ivoire
Djibouti	0.1	--	1.7	1.0	-41.2	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	0.1	--	--	Guinée équat.
Gabon	0.1	0.5	1.6	3.7	131.3	Gabon
Gambia	0.1	--	0.1	0.4	300.0	Gambie
Ghana	3.3	2.2	24.4	63.2	159.0	Ghana
Guinea	0.3	2.7	2.5	9.1	264.0	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	0.1	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	0.5	1.5	11.4	18.9	65.8	Kenya
Lesotho	--	-	0.2	0.2	-	Lesotho
Liberia	--	0.1	0.3	2.4	700.0	Libéria
Madagascar	0.1	--	0.5	0.5	-	Madagascar
Malawi	0.7	0.7	3.5	4.8	37.1	Malawi
Mali	0.8	3.4	8.3	7.0	-15.7	Mali
Mauritania	--	0.1	0.4	0.2	-50.0	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.2	2.7	3.0	11.1	Maurice
Morocco	24.3	20.1	126.7	146.6	15.7	Maroc
Mozambique	0.2	0.2	16.4	14.2	-13.4	Mozambique
Namibia	0.1	--	2.5	1.0	-60.0	Namibie
Niger	--	1.5	--	6.2	--	Niger
Nigeria	1.8	1.7	20.2	27.6	36.6	Nigéria
Reunion	0.2	-	0.6	0.4	-33.3	Réunion

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Rwanda	0.1	0.4	3.5	2.1	-40.0	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	-	--	---	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.2	0.3	8.1	16.8	107.4	Sénégal
Seychelles	--	--	0.1	0.2	100.0	Seychelles
Sierra Leone	0.1	--	0.1	0.4	300.0	Sierra Leone
South Africa	28.5	25.7	258.9	166.7	-35.6	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	0.1	0.1	-	Sainte-Hélène
Swaziland	-	0.1	--	0.1	--	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.3	0.8	10.6	10.9	2.8	Tanzanie, Rép. un
Togo	0.1	--	1.4	0.8	-42.9	Togo
Tunisia	0.7	3.4	74.2	29.1	-60.8	Tunisie
Uganda	1.0	0.8	8.9	7.9	-11.2	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	-	--	Sahara occidental
Zaire	0.8	0.9	32.7	7.1	-78.3	Zaire
Zambia	2.4	0.5	7.7	3.8	-50.6	Zambie
Zimbabwe	0.8	0.4	9.8	7.3	-25.5	Zimbabwe
Total	92.9	95.6	1,178.4	935.7	-20.6	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	-	5.9	0.3	-94.9	Afghanistan
Bangladesh	23.1	3.4	47.5	45.2	-4.8	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	0.4	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.7	0.5	2.4	8.4	250.0	Brunei Darussalam
Cambodia	-	0.1	3.2	1.5	-53.1	Cambodge
China, P. Rep.	207.0	220.2	2,385.5	1,998.9	-16.2	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	114.8	91.8	1,033.8	803.0	-22.3	Hong Kong
India	37.9	28.0	327.3	272.3	-16.8	Inde
Indonesia	68.3	61.9	452.3	631.9	39.7	Indonésie
Japan	1,108.1	1,041.8	9,085.4	7,772.5	-14.5	Japon
Korea, North	-	--	1.1	0.5	-54.5	Corée du Nord
Korea, South	299.9	253.8	2,098.0	2,026.2	-3.4	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	--	-	0.1	--	--	Laos, rép. dm p.
Macao	0.3	0.3	1.6	1.2	-25.0	Macao
Malaysia	39.5	50.1	349.1	386.4	10.7	Malaisie
Maldives	-	--	--	2.0	--	Maldives
Myanmar	0.3	0.5	1.0	0.9	-10.0	Myanmar
Nepal	-	0.5	4.0	2.1	-47.5	Népal
Pakistan	5.4	6.1	104.5	58.7	-43.8	Pakistan
Philippines	22.3	30.6	222.0	181.0	-18.5	Philippines
Singapore	52.0	52.0	349.3	414.8	18.8	Singapour
Sri Lanka	1.3	1.9	15.5	17.6	13.5	Sri Lanka
Taiwan	128.9	124.9	1,254.4	1,017.0	-18.9	Taiwan
Thailand	52.1	36.8	408.0	378.9	-7.1	Thaïlande
Vietnam	1.3	4.0	21.4	34.8	62.6	Viêt-Nam
Total	2,163.4	2,009.0	18,173.6	16,056.3	-11.7	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	--	--	--	--	Samoa américaines
Australia	94.6	88.8	855.2	704.5	-17.6	Australie
Cocos Islands	-	-	-	--	---	Îles des Cocos
Cook Islands	--	-	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.1	0.1	1.1	3.4	209.1	Fidji
Fr. Polynesia	--	--	0.6	0.5	-16.7	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.2	0.8	1.2	50.0	Guam
Nauru	0.1	-	0.1	--	--	Nauru
New Caledonia	-	0.2	0.7	1.7	142.9	Nouv.-Calédonie
New Zealand	15.1	23.2	134.6	154.6	14.9	Nouvelle-Zélande
Niue	--	-	--	0.1	--	Nioué
Norfolk Island	-	-	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.4	0.2	3.6	4.0	11.1	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	--	-	--	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	-	--	--	--	Îles Salomon

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96/95	
Millions of dollars - Millions de dollars					%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Tokelau	-	-	-	--	...	Tokélaou
Tonga	-	-	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.1	-	0.2	0.2	-	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	--	-	--	...	Vanuatu
Western Samoa	-	0.1	--	0.1	--	Samoa occidentale
Total	110.4	112.9	997.1	870.7	-12.7	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	26.4	19.7	167.4	141.3	-15.6	Argentine
Bolivia	2.1	0.2	5.4	15.7	190.7	Bolivie
Brazil	152.2	132.9	937.1	1,022.7	9.1	Brésil
Chile	23.1	18.7	252.0	218.5	-13.3	Chili
Colombia	28.1	14.4	271.6	266.5	-1.9	Colombie
Ecuador	6.0	3.1	53.3	41.6	-22.0	Équateur
Falkland Islands	-	-	-	--	...	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	0.7	0.4	5.9	8.2	39.0	Guyane
Paraguay	0.6	0.6	10.6	4.0	-62.3	Paraguay
Peru	15.7	13.1	94.4	110.7	17.3	Pérou
Surinam	0.7	0.3	2.4	4.2	75.0	Surinam
Uruguay	1.3	1.2	15.6	16.6	6.4	Uruguay
Venezuela	40.7	41.1	297.8	290.0	-2.6	Venezuela
Total	297.5	245.8	2,113.6	2,140.1	1.3	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	--	--	0.2	0.2	-	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.5	0.7	3.9	5.8	48.7	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.4	1.1	11.5	12.4	7.8	Bahamas
Barbados	2.1	2.5	22.8	24.0	5.3	Barbade
Belize	0.5	0.2	3.4	2.1	-38.2	Belize
Bermuda	9.6	2.6	25.2	20.0	-20.6	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.1	0.8	0.7	-12.5	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.3	0.4	10.4	5.2	-50.0	Îles Cayman
Costa Rica	2.7	5.5	34.9	32.7	-6.3	Costa Rica
Cuba	20.6	15.2	172.3	174.6	1.3	Cuba
Dominica	0.1	0.1	1.6	1.6	-	Dominique
Dominican Rep.	6.9	3.1	58.1	57.2	-1.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	2.1	0.7	16.4	8.2	-50.0	El Salvador
Grenada	0.3	0.2	3.0	3.3	10.0	Grenade
Guadeloupe	0.4	0.1	2.5	2.6	4.0	Guadeloupe
Guatemala	3.1	1.5	30.4	36.4	19.7	Guatemala
Haiti	2.1	1.6	18.6	15.4	-17.2	Haiti
Honduras	0.4	0.4	15.1	10.7	-29.1	Honduras
Jamaica	7.0	4.3	69.7	58.5	-16.1	Jamaïque
Martinique	0.2	0.1	4.2	5.8	38.1	Martinique
Mexico	88.4	84.2	825.3	884.6	7.2	Mexique
Montserrat	--	--	0.1	0.2	100.0	Montserrat
Neth. Antilles	2.2	2.4	25.0	16.8	-32.8	Antilles néerl.
Nicaragua	0.1	0.2	4.8	12.6	162.5	Nicaragua
Panama	3.4	1.8	33.5	33.7	0.6	Panama
Saint Lucia	0.4	0.6	9.3	3.7	-60.2	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.1	0.1	1.4	1.6	14.3	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.2	0.2	2.2	1.8	-18.2	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	9.0	5.4	72.3	56.7	-21.6	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	--	0.5	0.2	-60.0	Î. Turks Caicos
Total	164.1	135.3	1,479.4	1,489.4	0.7	Total
All Countries	21,147.0	22,525.8	184,329.7	193,187.5	4.8	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
September - Septembre										
Domestic Exports Exportations nationales										
Newfoundland Terre-Neuve	1995	31.4	34.5	46.6	34.2	2.8	--	--	2.1	151.8
	1996	46.7	59.8	36.6	69.5	1.1	0.1	--	2.3	216.2
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1995	22.4	-	0.2	0.1	2.0	--	1.0	6.3	32.1
	1996	19.4	-	0.5	0.4	3.8	--	0.9	6.1	31.2
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1995	77.4	3.2	61.2	26.1	70.1	2.7	2.0	2.1	244.8
	1996	72.6	2.5	51.3	22.2	70.3	2.8	2.6	2.5	226.9
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1995	68.0	103.6	201.3	46.7	10.2	0.6	1.8	4.5	436.5
	1996	90.2	129.0	150.8	25.7	15.7	1.0	3.7	4.0	420.1
Quebec Québec	1995	156.8	57.7	848.4	1,024.6	1,022.6	463.7	234.6	41.8	3,850.2
	1996	185.2	75.7	827.5	1,032.6	1,349.7	336.5	257.6	46.1	4,110.8
Ontario Ontario	1995	384.7	62.1	590.1	1,898.8	2,581.2	4,756.2	316.4	122.3	10,711.8
	1996	394.1	80.0	475.3	2,088.6	2,549.9	5,277.4	353.7	139.9	11,358.9
Manitoba Manitoba	1995	105.2	41.2	32.3	69.0	99.6	24.4	14.8	8.6	395.2
	1996	141.5	100.4	33.2	69.3	132.1	34.1	18.5	10.0	539.0
Saskatchewan Saskatchewan	1995	229.8	153.5	24.1	163.2	25.8	2.8	0.9	3.9	603.9
	1996	325.6	146.0	30.7	153.4	25.1	3.1	1.1	4.2	689.1
Alberta Alberta	1995	250.2	1,167.1	164.8	385.7	138.2	9.9	9.5	19.5	2,144.8
	1996	310.1	1,426.3	189.1	378.4	207.6	12.5	10.7	22.5	2,557.2
British Columbia Colombie britann.	1995	118.5	292.2	1,466.6	352.1	164.2	43.8	45.7	15.3	2,498.4
	1996	146.0	191.5	1,272.5	390.7	175.4	32.1	40.6	24.3	2,273.2
Yukon/N.W.T. Yukon/T.N.-O.	1995	0.3	--	--	76.7	0.3	-	--	0.2	77.6
	1996	0.2	--	0.1	102.7	--	-	--	0.3	103.3
Total	1995	1,444.8	1,915.1	3,435.5	4,077.2	4,117.0	5,304.1	626.7	226.6	21,147.0
Total	1996	1,731.6	2,211.2	3,067.7	4,333.6	4,530.7	5,699.5	689.5	262.1	22,525.8
Re-Exports Réexportations	1995	24.2	41.6	6.5	58.6	331.2	131.3	42.6	651.8	1,287.8
	1996	29.1	57.6	8.7	65.8	375.4	87.6	60.5	690.8	1,375.6
Total Exports Exportations tot.	1995	1,469.0	1,956.7	3,442.0	4,135.8	4,448.2	5,435.4	669.4	878.4	22,434.9
	1996	1,760.7	2,268.8	3,076.4	4,399.4	4,906.1	5,787.1	750.0	952.9	23,901.4

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to September - Janvier à septembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	315.6	213.5	440.4	327.9	17.8	0.4	0.2	18.6	1,334.4
Terre-Neuve	1996	266.3	432.1	476.8	319.5	11.5	0.5	0.3	20.2	1,527.2
Prince Edward Is.	1995	169.9	-	4.5	2.6	23.5	--	5.0	32.7	238.4
Î. Prince-Édouard	1996	184.2	-	3.1	4.3	22.8	0.8	6.6	31.5	253.2
Nova Scotia	1995	656.9	60.0	541.2	265.8	638.0	13.5	16.1	23.1	2,214.6
Nouvelle-Écosse	1996	685.2	141.5	515.6	217.9	677.8	18.9	18.2	28.1	2,303.2
New Brunswick	1995	671.5	1,132.2	1,691.4	394.8	122.6	5.1	13.8	32.6	4,063.9
Nouveau-Brunswick	1996	668.1	1,270.7	1,492.6	397.2	143.6	5.2	28.8	31.5	4,037.7
Quebec	1995	1,301.2	603.8	7,004.1	9,839.1	9,624.7	3,658.6	1,643.5	399.7	34,074.7
Québec	1996	1,528.5	623.1	6,979.8	9,627.3	11,002.1	2,358.2	1,858.0	440.8	34,417.7
Ontario	1995	2,966.9	610.0	5,070.4	16,416.9	21,552.8	41,003.0	2,584.2	1,077.2	91,281.4
Ontario	1996	3,436.5	711.8	4,706.3	17,774.3	22,252.1	44,877.7	3,039.4	1,180.8	97,979.0
Manitoba	1995	1,230.8	541.7	273.5	614.2	859.4	316.3	98.9	79.8	4,014.6
Manitoba	1996	1,327.5	634.6	256.6	735.6	1,001.3	300.8	128.0	71.4	4,455.9
Saskatchewan	1995	3,033.2	1,313.6	322.4	1,631.1	208.1	26.6	6.6	30.6	6,572.2
Saskatchewan	1996	2,962.9	1,420.0	259.9	1,504.6	245.8	29.3	25.4	33.2	6,481.1
Alberta	1995	2,704.3	10,950.5	1,499.4	3,259.1	1,139.8	83.8	76.6	166.3	19,879.8
Alberta	1996	2,888.4	12,781.3	1,422.4	3,233.9	1,806.7	120.2	90.1	178.3	22,521.2
British Columbia	1995	1,200.1	1,569.2	12,681.0	2,875.6	1,353.2	363.1	296.4	143.6	20,482.2
Colombie britann.	1996	1,238.4	1,685.2	10,971.5	2,589.9	1,569.7	310.8	317.3	160.2	18,843.0
Yukon/N.W.T.	1995	0.9	0.2	0.4	167.3	4.5	0.1	0.1	0.3	173.7
Yukon/T.N.-O.	1996	0.7	0.2	0.8	364.7	1.2	0.1	0.1	0.4	368.2
Total	1995	14,251.3	16,994.8	29,528.6	35,794.4	35,544.3	45,470.4	4,741.3	2,004.6	184,329.7
Total	1996	15,186.8	19,700.5	27,085.3	36,769.2	38,734.7	48,022.5	5,512.2	2,176.2	193,187.5
Re-Exports										
Réexportations										
Re-Exports	1995	198.7	561.2	49.8	550.2	2,858.0	1,433.7	366.9	5,656.3	11,674.7
Réexportations	1996	242.3	354.6	60.1	564.4	3,543.9	888.2	466.7	6,168.9	12,289.1
Total Exports	1995	14,450.0	17,556.0	29,578.3	36,344.6	38,402.3	46,904.1	5,108.2	7,660.9	196,004.4
Exportations tot.	1996	15,429.1	20,055.1	27,145.4	37,333.6	42,278.6	48,910.7	5,978.9	8,345.1	205,476.5

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Aug. 96	Sept.96	Change/		Year to date/		YTD Change/	Sept.96/95	
	Août 96	Sept.96	Variation		Total cumulatif		Variation sur	Sept.96/95	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	19,437	20,158	721	3.7	169,484	172,769	3,285	1.9	8.8
Agricultural and Fishing Products	1,178	1,228	50	4.2	10,069	10,484	415	4.1	10.6
Fruits and Vegetables	333	351	18	5.4	2,949	2,982	33	1.1	8.7
Fresh fruits and berries	114	121	7	6.1	1,048	1,054	6	0.6	4.3
Dried fruits, fruits and fruit prep.	72	77	5	6.9	554	639	85	15.3	26.2
Fresh vegetables	86	82	-4	-4.7	816	726	-90	-11.0	-4.7
Other vegetables and vegetable prep.	61	72	11	18.0	531	563	32	6.0	20.0
Other Agricultural and Fishing Products	845	877	32	3.8	7,139	7,514	375	5.3	11.3
Live animals	11	15	4	36.4	134	121	-13	-9.7	-
Meat and meat preparations	85	84	-1	-1.2	837	769	-68	-8.1	-19.2
Fish and marine animals	138	133	-5	-3.6	967	1,127	160	16.5	13.7
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	177	170	-7	-4.0	1,567	1,608	41	2.6	6.9
Dairy produce, eggs and honey	29	30	1	3.4	203	244	41	20.2	36.4
Corn (maize) shelled	25	19	-6	-24.0	178	185	7	3.9	-9.5
Other cereals and cereal preparations	83	82	-1	-1.2	597	665	68	11.4	17.1
Sugar and sugar preparations	77	83	6	7.8	654	690	36	5.5	27.7
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	64	64	-	-	469	543	74	15.8	12.3
Beverages	69	102	33	47.8	729	741	12	1.6	30.8
Tobacco	8	4	-4	-50.0	57	61	4	7.0	-20.0
Crude vegetable products	63	77	14	22.2	613	616	3	0.5	16.7
Cotton	16	14	-2	-12.5	115	132	17	14.8	40.0
Energy Products	961	829	-132	-13.7	6,180	7,223	1,043	16.9	27.7
Crude Petroleum	695	558	-137	-19.7	4,411	5,192	781	17.7	35.4
Other Energy Products	267	270	3	1.1	1,769	2,031	262	14.8	13.4
Coal and other related products	60	71	11	18.3	462	515	53	11.5	26.8
Petroleum and coal products	207	200	-7	-3.4	1,307	1,516	209	16.0	9.9
Forestry Products	160	156	-4	-2.5	1,566	1,398	-168	-10.7	-7.7
Forestry Products	160	156	-4	-2.5	1,566	1,398	-168	-10.7	-7.7
Crude wood products	30	34	4	13.3	437	325	-112	-25.6	-27.7
Wood fabricated materials	131	122	-9	-6.9	1,130	1,073	-57	-5.0	-
Industrial Goods and Materials	3,767	3,912	145	3.8	34,029	33,841	-188	-0.6	4.7
Metals and Metal Ores	898	897	-1	-0.1	8,866	8,115	-751	-8.5	-7.6
Metals in ores, concentrates and scrap	192	189	-3	-1.6	2,294	2,090	-204	-8.9	-38.8
Steel bars, rods, plates, sheets	217	219	2	0.9	2,096	1,834	-262	-12.5	5.3
Other iron and steel products	153	139	-14	-9.2	1,541	1,387	-154	-10.0	-10.3
Precious metals including alloys	78	94	16	20.5	458	588	130	28.4	118.6
Other non-ferrous metals and alloys	257	256	-1	-0.4	2,478	2,215	-263	-10.6	-
Chemicals and Plastics	1,456	1,533	77	5.3	12,202	12,952	750	6.1	13.1
Organic chemicals	332	364	32	9.6	2,982	3,149	167	5.6	12.7
Plastic materials	534	548	14	2.6	4,199	4,580	381	9.1	15.9
Other chemicals and related prod.	591	622	31	5.2	5,021	5,223	202	4.0	11.5

Cansim (matrices 3611 - 3613, 3618, 3620 - 3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants								
Aug. 96 Août 96	Sept.96 Sept.96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Sept.96/95 Sept.96/95
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%
18,942	19,866	924	4.9	161,805	168,967	7,162	4.4	9.7
Total								
1,022	1,063	41	4.0	8,606	9,046	440	5.1	10.8
Produits de l'agriculture et de la pêche								
273	272	-1	-0.4	2,357	2,427	70	3.0	10.1
93	88	-5	-5.4	833	861	28	3.4	3.5
49	51	2	4.1	424	455	31	7.3	13.3
72	68	-4	-5.6	637	606	-31	-4.9	4.6
59	65	6	10.2	464	505	41	8.8	25.0
Fruits et légumes								
Fruits frais et baies								
Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits								
Légumes frais								
Autres légumes et prép. à base de légumes								
749	791	42	5.6	6,249	6,619	370	5.9	11.3
Autres prod. de l'agriculture et de la pêche								
15	21	6	40.0	139	142	3	2.2	40.0
Animaux vivants								
78	78	-	-	828	789	-39	-4.7	-27.1
Viandes et préparations de viandes								
134	142	8	6.0	919	1,055	136	14.8	27.9
Poisson et animaux marins								
202	195	-7	-3.5	1,664	1,844	180	10.8	7.1
Cacao, café, thé et autres matières alimentaire								
27	33	6	22.2	220	254	34	15.5	37.5
Produits laitiers, oeufs et miel								
17	14	-3	-17.6	136	124	-12	-8.8	-
Blé d'inde (maïs) égrené								
64	65	1	1.6	513	527	14	2.7	1.6
Autres céréales et préparations céréalières								
55	60	5	9.1	396	455	59	14.9	53.8
Sucre et préparations à base de sucre								
41	43	2	4.9	382	382	-	-	4.9
Fourrages, provendes sauf céréales non moul.								
50	70	20	40.0	483	470	-13	-2.7	34.6
Boissons								
3	2	-1	-33.3	27	27	-	-	-
Tabac								
50	58	8	16.0	467	458	-9	-1.9	7.4
Produits végétaux bruts								
11	10	-1	-9.1	76	92	16	21.1	66.7
Coton								
790	631	-159	-20.1	5,656	5,982	326	5.8	2.3
Produits énergétiques								
565	397	-168	-29.7	4,055	4,225	170	4.2	-0.3
Pétrole brut								
226	234	8	3.5	1,600	1,757	157	9.8	6.8
Autres produits énergétiques								
65	78	13	20.0	469	537	68	14.5	39.3
Houille et autres produits connexes								
161	155	-6	-3.7	1,132	1,220	88	7.8	-4.9
Dérivés du pétrole et du charbon								
121	119	-2	-1.7	1,138	1,032	-106	-9.3	-3.3
Produits forestiers								
121	119	-2	-1.7	1,138	1,032	-106	-9.3	-3.3
Produits forestiers								
20	22	2	10.0	281	218	-63	-22.4	-33.3
Matières en bois brutes								
101	97	-4	-4.0	857	814	-43	-5.0	7.8
Demi-produits en bois								
3,139	3,323	184	5.9	28,166	28,369	203	0.7	7.3
Biens industriels								
732	746	14	1.9	7,072	6,550	-522	-7.4	-2.0
Métaux et minerais métalliques								
127	124	-3	-2.4	1,523	1,416	-107	-7.0	-39.2
Minerais, concentrés et déchets métallifères								
168	169	1	0.6	1,702	1,427	-275	-16.2	2.4
Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier								
141	130	-11	-7.8	1,440	1,249	-191	-13.3	-19.3
Autres produits de fer et d'acier								
90	118	28	31.1	596	716	120	20.1	140.8
Métaux précieux, y compris alliages								
206	205	-1	-0.5	1,811	1,742	-69	-3.8	13.3
Autres métaux non ferreux et alliages								
1,219	1,307	88	7.2	10,212	11,088	876	8.6	13.9
Produits chimiques et plastiques								
272	308	36	13.2	2,582	2,698	116	4.5	6.6
Produits chimiques organiques								
470	478	8	1.7	3,586	4,102	516	14.4	16.0
Matières plastiques								
477	522	45	9.4	4,045	4,287	242	6.0	16.8
Autres produits chimiques et prod. connexes								

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	Aug. 96	Sept.96	Change/		Year to date/		YTD Change/	
	AOût 96	Sept.96	Variation		Total cumulatif		Variation sur	
	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%
Other Industrial Goods and Materials	1,413	1,482	69	4.9	12,960	12,774	-186	-1.4
Crude animal products	19	19	-	-	178	180	2	1.1
Wool and man-made fibres	23	24	1	4.3	232	207	-25	-10.8
Crude non-metallic minerals	60	60	-	-	839	543	-296	-35.3
Textile fabricated materials	280	306	26	9.3	2,624	2,558	-66	-2.5
Metal fabricated basic products	445	466	21	4.7	3,997	4,083	86	2.2
Rubber fabricated materials	63	66	3	4.8	553	553	-	-
Oils, fats, animal and vegetable	47	45	-2	-4.3	415	413	-2	-0.5
Non-metallic minerals	165	170	5	3.0	1,406	1,438	32	2.3
Other fabricated materials	310	326	16	5.2	2,716	2,798	82	3.0
Machinery and Equipment	6,166	6,549	383	6.2	56,253	56,588	335	0.6
Industrial and Agricultural Machinery	1,673	1,724	51	3.0	15,614	14,951	-663	-4.2
Engines, turbines and elec. motors	143	140	-3	-2.1	1,397	1,262	-135	-9.7
Drilling mining machinery	63	71	8	12.7	891	550	-341	-38.3
Excavating machinery	100	117	17	17.0	1,113	938	-175	-15.7
Metal working machinery	169	183	14	8.3	1,495	1,378	-117	-7.8
Other industrial machinery	964	970	6	0.6	8,813	8,812	-1	-
Agricultural machinery incl. tractors	234	244	10	4.3	1,905	2,012	107	5.6
Aircraft and Other Transportation Equip.	669	659	-10	-1.5	5,367	5,728	361	6.7
Aircraft, engines, parts	384	381	-3	-0.8	2,708	3,263	555	20.5
Other transportation equipment & parts	285	277	-8	-2.8	2,659	2,466	-193	-7.3
Office Machines and Equipment	1,072	1,161	89	8.3	9,489	9,887	398	4.2
Other Machinery and Equipment	2,751	3,005	254	9.2	25,783	26,023	240	0.9
Other commun. and related equipment	1,168	1,353	185	15.8	11,561	11,578	17	0.1
Other equipment and tools	1,584	1,652	68	4.3	14,222	14,445	223	1.6
Automotive Products	4,562	4,699	137	3.0	38,078	38,906	828	2.2
Passenger Autos and Chassis	1,232	1,339	107	8.7	10,080	10,192	112	1.1
Trucks and Other Motor Vehicles	661	672	11	1.7	5,247	5,417	170	3.2
Motor Vehicle Parts	2,669	2,687	18	0.7	22,751	23,298	547	2.4
Other Consumer Goods	2,062	2,192	130	6.3	19,276	19,226	-50	-0.3
Apparel and Footwear	381	403	22	5.8	3,899	3,606	-293	-7.5
Apparel and apparel accessories	296	317	21	7.1	3,046	2,826	-220	-7.2
Footwear	85	87	2	2.4	853	779	-74	-8.7
Miscellaneous Consumer Goods	1,680	1,788	108	6.4	15,377	15,621	244	1.6
Television, radios, phonographs	124	126	2	1.6	1,119	1,171	52	4.6
Printed matter	226	241	15	6.6	2,206	2,121	-85	-3.9
Watches, sporting goods and toys	191	228	37	19.4	1,948	1,900	-48	-2.5
House furnishings	314	320	6	1.9	2,647	2,774	127	4.8
Photographic goods	161	178	17	10.6	1,497	1,508	11	0.7
Miscellaneous end products	665	694	29	4.4	5,959	6,146	187	3.1
Special Transactions Trade	581	593	12	2.1	4,034	5,102	1,068	26.5

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants								
Aug. 96 Août 96	Sept.96 Sept.96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.96/95 Sept.96/95
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
1,188	1,270	82	6.9	10,882	10,732	-150	-1.4	6.8
17	22	5	29.4	174	165	-9	-5.2	-4.3
21	23	2	9.5	198	182	-16	-8.1	15.0
53	53	-	-	620	492	-128	-20.6	-18.5
266	297	31	11.7	2,540	2,444	-96	-3.8	7.2
359	378	19	5.3	3,241	3,299	58	1.8	3.0
45	47	2	4.4	414	398	-16	-3.9	4.4
33	34	1	3.0	336	289	-47	-14.0	-5.6
139	137	-2	-1.4	1,165	1,140	-25	-2.1	11.4
254	279	25	9.8	2,195	2,322	127	5.8	19.7
7,987	8,547	560	7.0	67,495	72,352	4,857	7.2	8.4
								Machines et équipement
1,317	1,359	42	3.2	12,503	11,802	-701	-5.6	3.2
111	109	-2	-1.8	1,105	987	-118	-10.7	16.0
52	58	6	11.5	797	455	-342	-42.9	-10.8
74	86	12	16.2	837	694	-143	-17.1	3.6
122	135	13	10.7	1,105	1,005	-100	-9.0	14.4
751	759	8	1.1	6,989	6,901	-88	-1.3	-2.4
206	213	7	3.4	1,671	1,759	88	5.3	19.0
512	505	-7	-1.4	4,167	4,362	195	4.7	-9.7
265	261	-4	-1.5	1,910	2,237	327	17.1	24.3
247	244	-3	-1.2	2,257	2,125	-132	-5.8	-30.1
3,942	4,285	343	8.7	29,912	35,178	5,266	17.6	18.3
								Machines et matériel de bureau
2,217	2,398	181	8.2	20,913	21,011	98	0.5	0.4
934	1,087	153	16.4	9,191	9,335	144	1.6	1.3
1,283	1,311	28	2.2	11,721	11,676	-45	-0.4	-0.3
								Autres machines et équipements
3,750	3,933	183	4.9	32,040	32,502	462	1.4	17.9
								Produits de l'automobile
921	1,089	168	18.2	8,399	8,109	-290	-3.5	55.6
								Voitures particulières et chassis
507	509	2	0.4	4,036	4,153	117	2.9	23.5
								Camions et autres véhicules moteurs
2,321	2,335	14	0.6	19,605	20,241	636	3.2	4.9
								Pièces de véhicules automobiles
1,565	1,666	101	6.5	14,847	14,693	-154	-1.0	1.0
								Autres biens de consommation
258	271	13	5.0	2,684	2,449	-235	-8.8	-7.8
196	205	9	4.6	1,981	1,841	-140	-7.1	-7.7
62	66	4	6.5	703	608	-95	-13.5	-8.3
								Vêtements et chaussures
1,307	1,395	88	6.7	12,163	12,244	81	0.7	2.9
98	106	8	8.2	843	942	99	11.7	14.0
153	163	10	6.5	1,562	1,434	-128	-8.2	-7.9
147	172	25	17.0	1,525	1,468	-57	-3.7	3.6
263	269	6	2.3	2,223	2,342	119	5.4	6.7
146	161	15	10.3	1,319	1,369	50	3.8	8.8
500	525	25	5.0	4,692	4,690	-2	-	0.6
								Divers produits finis, non comestibles
566	584	18	3.2	3,856	4,990	1,134	29.4	33.9
								Transactions spéciales commerciales

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
September - Septembre										
United States États-Unis	1995	658.6	164.5	157.0	2,690.3	4,079.1	3,334.8	1,183.4	245.4	12,513.1
	1996	723.6	238.5	146.5	2,873.3	4,198.5	3,990.4	1,265.7	294.5	13,731.0
Mexico Mexique	1995	14.5	9.2	0.1	39.1	115.5	211.8	17.8	0.8	408.7
	1996	12.5	33.8	0.2	36.8	151.2	272.8	29.8	1.4	538.4
Japan Japon	1995	2.3	0.3	0.3	68.8	509.7	266.7	93.0	6.9	948.0
	1996	3.1	0.2	0.2	63.7	451.1	276.4	96.3	7.6	898.5
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	15.9	0.4	0.4	86.6	169.6	26.6	35.7	3.5	338.6
	1996	17.4	0.5	0.2	88.1	186.5	44.2	35.7	12.4	384.9
France France	1995	27.9	7.1	--	60.9	62.3	5.7	50.8	1.9	216.5
	1996	35.2	9.4	0.2	49.6	123.7	3.6	54.2	3.8	279.6
United Kingdom Royaume-Uni	1995	29.9	128.1	0.5	95.7	142.0	22.1	54.9	6.2	479.3
	1996	31.4	172.0	--	63.1	151.6	22.9	52.2	6.7	500.0
Italy Italie	1995	18.5	5.9	0.4	42.3	66.1	3.9	44.7	1.6	183.4
	1996	28.1	2.4	0.5	45.7	43.8	4.5	44.1	2.1	171.2
Other EU Autres UE	1995	45.6	37.1	1.3	159.5	142.1	43.4	85.7	3.1	517.7
	1996	56.3	20.6	1.5	133.5	157.7	31.1	68.2	3.9	472.8
Total	1995	137.9	178.6	2.6	445.0	582.2	101.7	271.7	16.2	1,735.9
	1996	168.4	204.9	2.4	380.0	663.4	106.3	254.5	28.9	1,808.8
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	2.6	--	0.1	27.7	166.2	9.5	42.6	0.9	249.6
	1996	1.9	2.0	--	27.7	148.3	17.2	32.5	1.1	230.6
Hong Kong Hong Kong	1995	3.9	-	--	4.6	33.5	0.4	63.8	0.9	107.0
	1996	3.5	--	0.1	6.1	30.4	0.1	59.6	1.4	101.1
Taiwan Taiwan	1995	3.0	--	0.9	33.2	125.9	5.5	52.5	2.0	222.9
	1996	3.0	--	0.5	36.5	161.2	6.5	53.8	2.8	264.2
Singapore Singapour	1995	4.4	-	-	3.9	90.3	0.4	9.7	0.3	109.1
	1996	2.9	-	--	4.3	80.8	0.2	8.3	0.3	96.7
Total	1995	13.9	--	1.0	69.4	415.9	15.9	168.6	4.1	688.7
	1996	11.3	2.0	0.6	74.5	420.7	23.9	154.2	5.6	692.9
Other countries Autres pays	1995	274.2	256.4	10.8	405.7	503.5	19.4	526.0	159.8	2,155.8
	1996	333.2	370.3	10.2	406.3	528.6	22.9	535.8	215.1	2,422.3
Total	1995	1,101.4	609.1	171.8	3,718.3	6,205.9	3,950.3	2,260.6	433.1	18,450.5
	1996	1,252.2	849.7	160.0	3,834.7	6,413.6	4,692.7	2,336.3	553.1	20,092.2

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to September - Janvier à septembre										
United States	1995	5,754.2	1,286.0	1,403.0	24,515.5	35,983.6	31,896.8	10,191.9	2,265.8	113,296.8
États-Unis	1996	6,037.1	1,698.1	1,256.2	24,771.0	37,347.8	32,614.9	10,874.4	2,925.3	117,524.8
Mexico	1995	246.7	108.6	1.1	303.7	915.4	2,200.5	186.4	7.1	3,969.4
Mexique	1996	267.4	135.3	1.9	307.2	1,172.4	2,357.4	197.9	11.3	4,450.7
Japan	1995	27.3	2.1	0.5	758.6	4,953.1	2,807.0	900.8	50.7	9,500.1
Japon	1996	32.8	1.6	0.8	680.7	3,943.9	2,270.1	743.2	55.8	7,728.9
EU / UE										
Germany	1995	101.2	12.8	6.5	938.0	1,798.2	478.9	356.5	42.9	3,734.8
Allemagne	1996	91.9	13.3	4.0	888.0	1,666.4	526.4	327.8	55.2	3,573.0
France	1995	262.9	17.7	0.8	579.8	1,067.2	64.4	417.3	41.9	2,452.0
France	1996	233.9	46.7	1.1	551.9	1,025.3	51.0	425.3	27.4	2,362.6
United Kingdom	1995	179.9	1,174.4	2.4	865.8	1,297.0	141.3	456.4	57.4	4,174.4
Royaume-Uni	1996	192.2	1,399.7	2.2	825.3	1,437.3	166.0	428.8	58.7	4,510.1
Italy	1995	159.4	9.8	13.8	650.4	1,215.0	60.0	470.7	21.4	2,600.5
Italie	1996	168.2	25.8	11.7	587.8	687.1	63.3	454.5	23.7	2,022.2
Other EU	1995	360.0	129.6	14.6	1,386.6	1,432.4	362.0	721.3	32.7	4,439.1
Autres UE	1996	371.0	147.9	15.8	1,296.2	1,457.9	377.0	625.9	34.9	4,326.6
Total	1995	1,063.4	1,344.3	38.0	4,420.5	6,809.8	1,106.5	2,422.2	196.3	17,401.1
	1996	1,057.2	1,633.4	34.8	4,149.3	6,273.9	1,183.8	2,262.3	200.0	16,794.7
NIC / PNI										
Korea, South	1995	24.8	7.9	0.2	283.8	1,474.1	113.7	516.6	10.8	2,431.7
Corée du Sud	1996	19.4	8.0	0.1	249.0	1,374.4	167.7	256.1	11.4	2,086.1
Hong Kong	1995	32.4	--	0.3	58.6	310.7	2.0	573.1	9.0	986.1
Hong Kong	1996	30.5	--	1.2	64.9	263.4	0.4	500.5	11.0	871.8
Taiwan	1995	22.6	--	7.0	342.6	1,189.6	48.5	461.6	20.2	2,092.2
Taiwan	1996	24.8	--	6.5	316.8	1,287.2	59.4	390.5	27.1	2,112.3
Singapore	1995	61.1	-	1.7	54.1	750.3	2.5	72.9	3.1	945.7
Singapour	1996	52.6	--	0.7	67.4	692.1	3.5	60.3	3.8	880.4
Total	1995	141.0	7.9	9.2	739.2	3,724.7	166.7	1,624.2	43.0	6,455.9
	1996	127.3	8.1	8.5	698.0	3,617.1	231.0	1,207.5	53.4	5,950.8
Other countries	1995	2,728.5	3,278.3	121.5	3,801.3	4,016.5	178.9	4,167.1	1,437.5	19,729.5
Autres pays	1996	2,830.3	3,728.8	112.1	3,760.7	4,181.0	206.2	4,178.0	1,826.2	20,823.1
Total	1995	9,961.1	6,027.1	1,573.4	34,538.9	56,403.2	38,356.3	19,492.6	4,000.5	170,353.1
	1996	10,352.0	7,205.2	1,414.3	34,366.9	56,536.1	38,863.5	19,463.3	5,072.1	173,273.2

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
North America						Amérique du Nord
Canada	330.9	361.9	2,879.0	3,107.5	7.9	Canada
Greenland	--	0.1	1.0	2.7	170.0	Groenland
St Pierre-Miq.	--	-	0.1	0.8	700.0	St-Pierre-Miq.
United States	12,513.2	13,731.1	113,296.8	117,524.8	3.7	États-Unis
Total	12,844.1	14,093.1	116,176.9	120,635.8	3.8	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	47.5	46.7	394.5	451.6	14.5	Autriche
Belgium	66.4	67.0	546.4	582.8	6.7	Belgique
Denmark	24.3	36.9	248.5	273.3	10.0	Danemark
Finland	37.1	27.0	342.8	279.1	-18.6	Finlande
France	216.6	279.7	2,452.1	2,362.7	-3.6	France
Germany	338.7	384.9	3,734.9	3,573.0	-4.3	Allemagne
Gibraltar	--	--	--	--	--	Gibraltar
Greece	4.5	4.6	50.0	44.1	-11.8	Grèce
Iceland	5.6	14.1	43.8	107.3	145.0	Islande
Ireland	53.6	52.0	418.9	453.6	8.3	Irlande
Italy	183.5	171.3	2,600.5	2,022.2	-22.2	Italie
Luxembourg	2.9	2.3	25.5	26.9	5.5	Luxembourg
Malta	3.4	5.7	37.2	31.9	-14.2	Malte
Netherlands	108.3	82.4	748.9	678.0	-9.5	Pays-Bas
Norway	161.8	124.6	1,639.9	1,900.8	15.9	Norvège
Portugal	20.1	9.9	170.5	140.3	-17.7	Portugal
Spain	45.4	39.7	511.8	493.5	-3.6	Espagne
Sweden	107.9	104.4	981.3	903.4	-7.9	Suède
Switzerland	66.2	71.3	674.9	700.6	3.8	Suisse
United Kingdom	479.4	500.1	4,174.5	4,510.1	8.0	Royaume-Uni
Total	1,973.0	2,024.6	19,797.0	19,535.2	-1.3	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	1.1	0.1	-90.9	Albanie
Armenia	--	--	--	--	--	Arménie
Azerbaijan	--	-	0.1	--	--	Azerbaïdjan
Belarus	2.7	0.1	8.0	4.6	-42.5	Bélarus
Bosnia/herzegovina	--	-	--	0.1	--	Bosnie/herzégovine
Bulgaria	5.4	1.3	41.5	38.0	-8.4	Bulgarie
Croatia	0.8	0.6	10.3	9.0	-12.6	Croatie
Czech Republic	6.6	6.8	57.5	67.7	17.7	Tchèque, Rép
Estonia	1.5	0.2	10.9	6.2	-43.1	Estonie
Former Yugoslavia	--	0.4	0.2	1.8	800.0	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.4	0.2	-50.0	Géorgie
Hungary	3.4	4.6	34.5	32.8	-4.9	Hongrie
Kazakhstan	--	--	11.9	3.0	-74.8	Kazakhstan
Kyrgyzstan	-	0.1	0.9	0.3	-66.7	Kirghizistan
Latvia	0.6	1.1	5.3	3.9	-26.4	Lettonie
Lithuania	1.2	2.1	19.3	11.7	-39.4	Lithuanie
Macedonia	0.5	0.3	2.2	3.2	45.5	Macedoine
Moldova	--	0.2	6.6	3.1	-53.0	Moldavie
Poland	12.1	12.4	93.5	100.3	7.3	Pologne
Romania	4.4	4.1	48.2	38.7	-19.7	Roumanie
Russia	43.8	62.8	368.2	332.2	-9.8	Russie
Slovakia	2.5	1.7	24.8	13.8	-44.4	Slovaquie
Slovenia	4.8	3.0	40.3	43.2	7.2	Slovénie
Tajikistan	-	-	--	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	2.0	0.8	13.9	15.4	10.8	Ukraine
Uzbekistan	-	0.8	0.1	10.7	...	Ouzbékistan
Total	92.3	103.4	799.6	740.0	-7.5	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.1	0.1	1.2	0.9	-25.0	Bahreïn
Cyprus	0.7	--	1.4	2.0	42.9	Chypre
Egypt	1.2	1.4	16.3	11.9	-27.0	Égypte
Ethiopia	1.1	0.4	6.1	5.2	-14.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	2.0	2.6	30.1	227.6	656.1	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	--	--	--	Irak
Israel	23.8	21.4	184.4	198.7	7.8	Israël
Jordan	0.3	0.1	0.9	1.2	33.3	Jordanie
Kuwait	--	--	--	0.1	--	Koweït
Lebanon	0.2	0.4	3.0	4.2	40.0	Liban
Libyan Arab. Jam.	--	-	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.1	--	0.9	0.3	-66.7	Oman (Muscat)
Qatar	--	0.1	0.3	0.2	-33.3	Qatar
Saudi Arabia	49.0	55.9	413.4	456.9	10.5	Arabie Saoudite
Somalia	-	--	--	0.1	--	Somalie
Sudan	--	--	0.2	0.1	-50.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	--	9.3	27.1	10.2	-62.4	Syrienne, Rép. ar
Turkey	13.5	10.8	110.2	115.9	5.2	Turquie
United Arab Emir.	0.5	1.0	4.2	12.0	185.7	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	--	0.1	--	Yémen
Total	92.4	103.7	799.8	1,047.6	31.0	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	6.4	64.7	243.0	456.8	88.0	Algérie
Angola	-	56.4	12.1	165.6	...	Angola
Benin	--	-	--	--	--	Bénin
Botswana	--	--	0.1	0.9	800.0	Botswana
Bouvet Island	-	--	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	--	0.1	0.5	400.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.1	--	--	Burkina Faso
Burundi	--	--	0.3	0.1	-66.7	Burundi
Cameroon	0.1	--	10.4	0.7	-93.3	Cameroun
Cape Verde	-	-	-	--	...	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	0.1	0.1	0.6	500.0	Rép Centrafr.
Chad	-	--	0.1	0.1	-	Tchad
Comoros	0.6	-	0.6	--	--	Comores
Congo	-	--	0.9	0.1	-88.9	Congo
Côte-d'Ivoire	1.5	2.1	22.6	28.2	24.8	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	-	--	...	Djibouti
Eq. Guinea	-	--	--	0.2	--	Guinée équat.
Gabon	--	--	0.4	0.2	-50.0	Gabon
Gambia	--	--	--	0.1	--	Gambie
Ghana	3.0	0.2	11.6	1.9	-83.6	Ghana
Guinea	1.0	0.2	11.2	18.9	68.8	Guinée
Guinea-Bissau	--	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.3	1.3	14.6	11.9	-18.5	Kenya
Lesotho	0.1	0.8	3.5	4.7	34.3	Lesotho
Liberia	--	--	0.3	0.1	-66.7	Libéria
Madagascar	2.1	0.3	12.5	5.1	-59.2	Madagascar
Malawi	0.1	0.2	1.9	1.5	-21.1	Malawi
Mali	0.1	0.1	6.1	1.5	-75.4	Mali
Mauritania	--	--	0.1	0.2	100.0	Mauritanie
Mauritius	2.5	1.3	18.1	16.1	-11.0	Maurice
Morocco	1.9	4.7	26.2	30.3	15.6	Maroc
Mozambique	--	0.1	0.2	0.3	50.0	Mozambique
Namibia	5.5	12.5	33.9	49.9	47.2	Namibie
Niger	0.1	--	8.5	14.2	67.1	Niger
Nigeria	40.6	0.1	500.5	239.1	-52.2	Nigéria
Reunion	-	--	0.1	0.1	-	Réunion
Rwanda	--	-	--	0.1	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	--	0.3	0.8	1.1	37.5	Sénégal
Seychelles	-	--	0.5	0.1	-80.0	Seychelles

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96/95	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Sierra Leone	0.1	0.1	2.7	13.5	400.0	Sierra Leone
South Africa	38.9	28.1	314.0	336.2	7.1	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	--	0.2	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	--	0.9	1.0	11.1	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	0.1	0.1	3.4	0.8	-76.5	Tanzanie, Rép. un
Togo	3.6	3.9	33.2	32.6	-1.8	Togo
Tunisia	0.3	0.3	3.7	2.8	-24.3	Tunisie
Uganda	0.2	--	5.2	9.3	78.8	Ouganda
Zaire	0.1	0.7	30.1	19.6	-34.9	Zaire
Zambia	--	--	2.4	3.2	33.3	Zambie
Zimbabwe	1.7	1.3	8.5	10.7	25.9	Zimbabwe
Total	111.9	180.1	1,345.7	1,481.0	10.1	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	--	0.4	0.1	-75.0	Afghanistan
Bangladesh	8.3	6.6	83.2	71.8	-13.7	Bangladesh
Bhutan	--	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.4	--	3.0	0.3	-90.0	Brunei Darussalam
Cambodia	--	0.3	0.3	0.9	200.0	Cambodge
China, P. Rep.	452.8	509.2	3,544.4	3,677.3	3.7	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	107.0	101.2	986.2	871.8	-11.6	Hong Kong
India	50.1	60.3	422.9	470.7	11.3	Inde
Indonesia	53.2	56.2	445.8	449.3	0.8	Indonésie
Japan	948.1	898.6	9,500.1	7,728.9	-18.6	Japon
Korea, North	--	--	0.6	0.1	-83.3	Corée du Nord
Korea, South	249.7	230.7	2,431.8	2,086.2	-14.2	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	--	--	2.6	0.7	-73.1	Laos, rép. dm p.
Macao	4.7	4.0	37.3	32.7	-12.3	Macao
Malaysia	141.9	145.2	1,089.3	1,099.2	0.9	Malaisie
Maldives	--	--	--	0.2	--	Maldives
Myanmar	1.0	0.7	11.8	13.0	10.2	Myanmar
Nepal	0.3	0.5	4.1	3.3	-19.5	Népal
Pakistan	15.6	15.7	166.4	128.5	-22.8	Pakistan
Philippines	47.1	50.5	370.9	403.9	8.9	Philippines
Singapore	109.1	96.8	945.8	880.5	-6.9	Singapour
Sri Lanka	7.3	6.9	62.3	56.0	-10.1	Sri Lanka
Taiwan	222.9	264.3	2,092.3	2,112.4	1.0	Taiwan
Thailand	93.4	95.4	760.7	744.1	-2.2	Thaïlande
Vietnam	8.0	9.4	50.8	77.5	52.6	Viêt-Nam
Total	2,521.0	2,552.5	23,012.8	20,909.4	-9.1	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	--	--	0.2	0.1	-50.0	Samoa américaines
Australia	92.0	125.9	947.4	915.4	-3.4	Australie
Cocos Islands	--	--	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.4	1.5	16.5	8.0	-51.5	Fidji
Fr. Polynesia	--	--	--	0.2	--	Polynésie fr.
Guam	--	0.2	1.2	0.6	-50.0	Guam
Kiribati	--	--	--	--	--	Kiribati
Nauru	--	0.1	--	0.1	--	Nauru
New Caledonia	--	--	0.4	0.1	-75.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	22.5	21.7	243.4	258.8	6.3	Nouvelle-Zélande
Niue	--	--	--	0.1	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	0.1	1.3	0.7	-46.2	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.9	0.4	4.1	5.9	43.9	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.2	0.3	1.0	1.7	70.0	Tokélaou

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Tonga	--	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.2	0.7	4.7	3.8	-19.1	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	--	--	Vanuatu
Western Samoa	-	-	--	0.2	--	Samoa occidentale
Total	116.3	151.0	1,220.8	1,195.8	-2.0	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	12.7	17.9	136.7	136.5	-0.1	Argentine
Bolivia	2.1	0.9	18.9	13.0	-31.2	Bolivie
Brazil	82.1	87.8	780.7	818.9	4.9	Brésil
Chile	12.7	14.3	233.3	262.8	12.6	Chili
Colombia	19.5	16.6	297.9	230.9	-22.5	Colombie
Ecuador	13.5	11.0	110.0	93.2	-15.3	Équateur
Falkland Islands	--	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	--	-	--	--	Guyane française
Guyana	7.4	24.1	159.5	138.0	-13.5	Guyane
Paraguay	0.4	0.2	3.0	2.0	-33.3	Paraguay
Peru	8.6	8.3	68.9	92.7	34.5	Pérou
Surinam	--	--	0.3	14.1	--	Surinam
Uruguay	2.5	3.3	18.9	24.4	29.1	Uruguay
Venezuela	24.6	69.8	498.1	498.1	-	Venezuela
Total	185.9	254.4	2,326.1	2,324.6	-0.1	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	-	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	1.0	0.3	1.7	466.7	Antigua-Barbuda
Bahamas	3.9	1.6	11.3	21.1	86.7	Bahamas
Barbados	1.5	0.8	12.5	11.4	-8.8	Barbade
Belize	0.5	--	10.8	7.5	-30.6	Belize
Bermuda	0.6	--	3.0	1.6	-46.7	Bermudes
Br. Virgin Is.	-	-	--	0.3	--	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	--	0.5	0.9	80.0	Îles Cayman
Costa Rica	13.6	10.5	123.7	113.3	-8.4	Costa Rica
Cuba	36.8	28.8	270.7	327.7	21.1	Cuba
Dominica	--	0.1	1.7	0.8	-52.9	Dominique
Dominican Rep.	7.3	6.2	49.7	63.2	27.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	2.2	3.3	34.1	21.1	-38.1	El Salvador
Grenada	0.2	-	0.6	0.4	-33.3	Grenade
Guadeloupe	--	--	0.2	0.2	-	Guadeloupe
Guatemala	7.8	4.0	76.6	85.6	11.7	Guatemala
Haiti	0.4	0.2	2.0	2.3	15.0	Haiti
Honduras	2.1	2.3	41.0	41.5	1.2	Honduras
Jamaica	2.7	20.6	175.1	159.9	-8.7	Jamaïque
Martinique	--	-	0.1	--	--	Martinique
Mexico	408.7	538.5	3,969.5	4,450.8	12.1	Mexique
Montserrat	--	--	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	23.0	0.1	46.4	31.7	-31.7	Antilles néerl.
Nicaragua	0.3	0.6	7.6	8.4	10.5	Nicaragua
Panama	0.9	1.3	17.2	17.7	2.9	Panama
Saint Lucia	0.1	0.3	0.9	1.3	44.4	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.2	2.0	2.1	5.0	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.1	0.1	-	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	0.8	9.0	16.5	31.2	89.1	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	-	--	--	0.1	--	Î. Turks Caicos
Total	513.6	629.4	4,874.3	5,403.8	10.9	Total
All Countries	18,450.5	20,092.2	170,353.1	173,273.2	1.7	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
September - Septembre										
Newfoundland	1995	14.2	1.2	--	4.9	4.0	3.8	0.6	0.4	29.1
Terre-Neuve	1996	39.2	--	--	1.8	17.7	--	0.4	0.5	59.5
Prince Edward Is.	1995	--	2.1	--	2.6	0.3	0.7	0.1	--	5.9
Î. Prince-Édouard	1996	0.1	-	--	0.1	0.5	--	--	0.1	0.7
Nova Scotia	1995	30.1	97.4	0.5	56.3	62.5	66.7	23.5	3.8	340.8
Nouvelle-Écosse	1996	30.3	61.7	0.7	37.0	38.4	66.4	4.1	2.4	240.9
New Brunswick	1995	40.9	134.4	4.9	44.7	34.3	15.4	6.9	4.4	285.9
Nouveau-Brunswick	1996	53.9	121.3	4.9	50.9	34.6	6.9	8.5	5.2	286.3
Quebec	1995	173.8	244.0	43.1	673.4	990.0	149.3	407.3	71.9	2,752.8
Québec	1996	190.9	439.4	44.5	718.7	1,154.9	98.2	396.6	105.4	3,148.6
Ontario	1995	552.7	103.7	59.0	2,292.4	4,056.2	3,246.1	1,426.1	262.6	11,998.8
Ontario	1996	645.0	191.6	59.8	2,404.5	4,018.2	4,100.1	1,503.6	314.5	13,237.2
Manitoba	1995	34.2	8.3	4.7	101.8	194.5	82.8	62.0	14.1	502.3
Manitoba	1996	42.6	3.5	4.9	111.6	205.7	71.8	65.4	22.8	528.3
Saskatchewan	1995	11.6	2.1	1.3	74.3	108.3	37.6	12.8	7.1	255.1
Saskatchewan	1996	12.6	2.1	2.2	90.6	125.8	37.3	10.7	7.3	288.6
Alberta	1995	41.5	1.2	1.8	105.1	254.3	62.3	42.4	24.3	532.9
Alberta	1996	41.4	1.7	3.3	129.7	283.5	23.7	48.2	38.2	569.7
British Columbia	1995	201.5	13.3	56.6	362.7	501.0	285.5	278.9	44.0	1,743.4
Colombie britann.	1996	195.8	26.9	39.8	289.8	533.2	288.2	298.8	56.1	1,728.5
Yukon/N.W.T.	1995	0.8	1.5	-	0.1	0.4	-	--	0.7	3.5
Yukon/T.N.-O.	1996	0.4	1.5	-	--	1.0	0.1	--	0.7	3.8
Total	1995	1,101.4	609.1	171.8	3,718.3	6,205.9	3,950.3	2,260.6	433.1	18,450.5
	1996	1,252.2	849.7	160.0	3,834.7	6,413.6	4,692.7	2,336.3	553.1	20,092.2

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to September - Janvier à septembre										
Newfoundland	1995	80.0	357.2	--	69.7	739.4	40.4	161.9	5.0	1,453.6
Terre-Neuve	1996	208.6	459.1	0.3	83.4	57.3	31.7	7.2	7.4	855.1
Prince Edward Is.	1995	0.8	3.7	0.1	4.4	8.6	10.6	0.9	1.2	30.4
Î. Prince-Édouard	1996	1.3	1.6	--	4.0	4.7	8.4	0.7	1.4	22.0
Nova Scotia	1995	278.8	1,035.2	6.4	354.7	534.9	789.3	111.7	26.4	3,137.3
Nouvelle-Écosse	1996	246.7	967.3	4.3	411.3	459.6	746.2	46.6	28.4	2,910.4
New Brunswick	1995	351.9	1,129.4	45.7	478.1	384.8	125.1	73.0	36.2	2,624.1
Nouveau-Brunswick	1996	387.9	1,347.6	46.6	464.3	372.1	130.3	64.0	49.1	2,861.7
Quebec	1995	1,702.9	2,402.7	421.0	6,922.0	10,021.3	1,654.0	3,793.4	750.3	27,667.6
Québec	1996	1,598.4	2,974.1	360.6	6,679.8	10,053.6	1,402.5	3,545.2	968.9	27,583.1
Ontario	1995	4,995.4	806.2	596.4	21,276.9	34,776.6	31,070.1	12,166.1	2,373.1	108,060.7
Ontario	1996	5,275.2	1,067.4	540.8	21,233.2	35,412.7	32,376.5	12,484.2	2,926.0	111,316.0
Manitoba	1995	342.0	32.3	34.3	1,038.7	1,831.9	646.0	530.9	126.3	4,582.5
Manitoba	1996	333.8	31.8	39.0	1,072.5	1,889.3	647.7	539.5	177.4	4,731.0
Saskatchewan	1995	118.3	19.9	16.4	735.1	1,005.6	395.6	106.9	48.4	2,446.3
Saskatchewan	1996	135.1	15.4	19.9	836.1	1,131.4	362.6	162.0	72.5	2,735.0
Alberta	1995	426.2	41.8	24.9	1,148.7	2,317.5	704.4	388.7	258.1	5,310.3
Alberta	1996	435.0	79.5	32.0	1,222.6	2,579.4	614.5	400.6	347.3	5,711.0
British Columbia	1995	1,660.7	191.6	428.1	2,510.3	4,778.9	2,919.2	2,158.8	367.6	15,015.1
Colombie britann.	1996	1,719.0	247.6	370.6	2,359.3	4,569.0	2,542.9	2,213.0	481.9	14,503.4
Yukon/N.W.T.	1995	4.1	7.2	--	0.3	3.5	1.5	0.4	8.1	25.1
Yukon/T.N.-O.	1996	11.2	13.7	-	0.4	6.9	0.3	0.2	11.8	44.4
Total	1995	9,961.1	6,027.1	1,573.4	34,538.9	56,403.2	38,356.3	19,492.6	4,000.5	170,353.1
	1996	10,352.0	7,205.2	1,414.3	34,366.9	56,536.1	38,863.5	19,463.3	5,072.1	173,273.2

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003-XPB
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004-XPB
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006-XPB
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandises, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandises, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation — this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners — excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination): Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. Principal Trading Areas: The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U.: (European Union) Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. The E.U. countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development) but are shown separately.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination): Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. Principales zones commerciales: Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E.: (Union européenne) la Belgique, le Danemark, la France, l'Allemagne, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Espagne et le Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique (juillet 1994), la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie. Les pays de l'U.E., les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

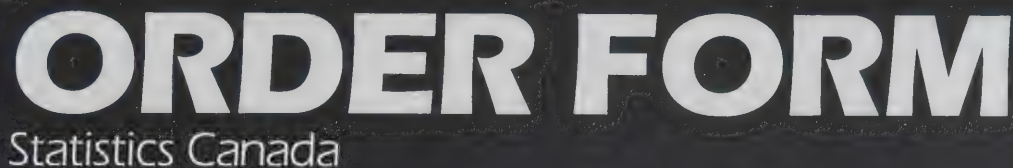
- 8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.E.

- 8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.



Canada⁺



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en
caractères d'imprimerie.)



TÉLÉPHONE

1-800-267-6677

Faites débiter votre compte Visa
ou MasterCard. De l'extérieur du
Canada et des États-Unis et dans
la région d'Ottawa, composez le
(613) 951-7277. Veuillez ne pas
envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR

1-800-889-9734

Visa, MasterCard et bon
de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer
de confirmation. Le bon
télécopié tient lieu de
commande originale.



1-800-363-7629

Appareils de télécommunications
pour les malentendants

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)



Veuillez débiter mon compte



VISA



MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (lettres moulées)

Signature



Paiement inclus \$



N° du bon
de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		
▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.						TOTAL	
						RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.						TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
						TVP en vigueur (Clients canadiens seulement)	
▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.						TOTAL GÉNÉRAL	
▶ TPS N° R121491807						PF 093238	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada
Statistics Canada

Canada

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE !

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

<i>Region / Région</i>	<i>Local calls / Appel local</i>	<i>Fax / Télécopieur</i>
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

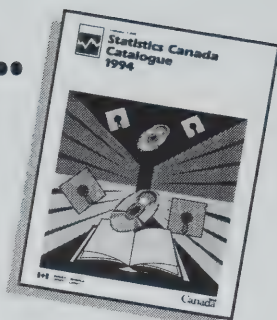
From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584

Call toll-free: 1-800-267-6677

Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

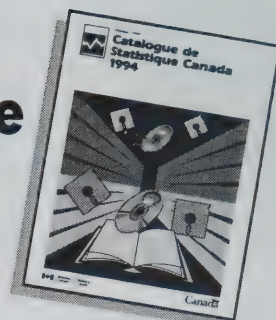
Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines – vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section – pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

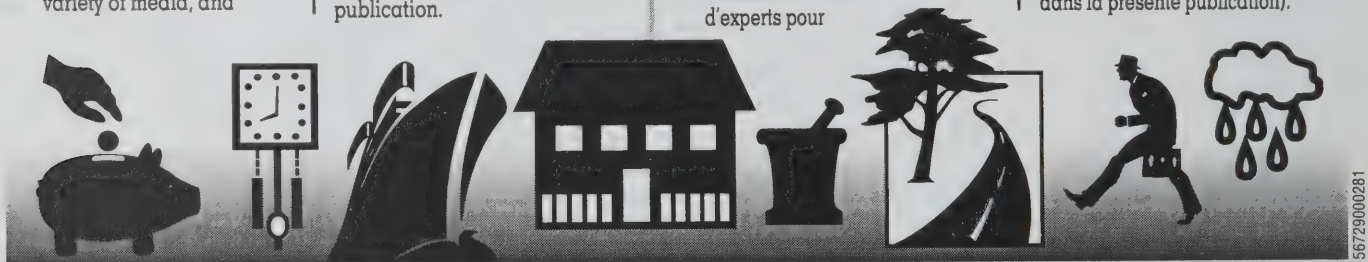
Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais : 1-800-267-6677

Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).





Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

October 1996

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Octobre 1996

Government
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (613) 951-0117 or (1-800-664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 ou (1-800-664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

October 1996

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Octobre 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1996

Price: Canada: \$19.00 per issue,
\$182.00 annually
United States: US\$22.00 per issue,
US\$219.00 annually
Other countries: US\$26.00 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 50, no. 10
Frequency: Monthly

ISSN 1198-7391

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1996

Prix : Canada : 19 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année
États-Unis : 22 \$ US l'exemplaire,
219 \$ US par année
Autres pays : 26 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 50, n° 10
Périodicité : mensuelle

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-1711
Denis Pilon, Head, Price Indexes Unit (613) 951-4808
Patrick Adams, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6855
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-1711
Denis Pilon, Chef, Sous-section des indices de prix (613) 951-4808
Patrick Adams, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6855
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro: et à la mise en page: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» – «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5
Analysis	
This Month in Trade	7
Price Movements	10
Revisions	11
Text Tables	
1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	13
Feature Articles	14
Analytical Charts and Tables	
Charts	
Export Trends by Commodity Groupings	16
Import Trends by Commodity Groupings	17
Export Trends by Principal Trading Areas	18
Import Trends by Principal Trading Areas	19
Tables	
1. Merchandise Trade of Canada	20
2. Exports by Commodity Groupings	22
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	26
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	27
5. Domestic Exports by Country	28
6. Exports by Province of Origin (current month)	32

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Analyse	
Résultats du mois	7
Mouvements des prix	10
Révisions	11
Tableaux explicatif	
1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	13
Études spéciales	14
Graphiques et tableaux analytiques	
Graphiques	
Tendance des exportations par groupe de marchandises	16
Tendance des importations par groupe de marchandises	17
Tendance des exportations par marchés principaux	18
Tendance des importations par marchés principaux	19
Tableaux	
1. Commerce de marchandises du Canada	20
2. Exportations par groupe de marchandises	22
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	26
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	27
5. Exportations nationales par pays	28
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	32

Table of Contents - concluded

	Page
7. Exports by Province of Origin (year to date)	33
8. Imports by Commodity Groupings	34
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	38
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	39
11. Imports by Country	40
12. Imports by Province of Clearance (current month)	44
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	45
For Further Reading	46
Technical Notes	47

Table des matières - fin

	Page
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	33
8. Importations par groupe de marchandises	34
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	38
10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	39
11. Importations par pays	40
12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	44
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	45
Lectures suggérées	46
Notes techniques	47

Highlights

Exports fell by 10.4% in October to a level of \$21.1 billion. Declines were widespread, but the largest were in automotive products, reflecting a strike at General Motors, Canada's largest automobile manufacturer. Shipments to the United States, the primary destination of Canadian-made vehicles, fell by 10.8%. Exports to Japan and Europe dropped as well, while shipments to all other trading partners advanced.

Imports slipped back 3.3% to \$19.6 billion in October, reflecting a strike-related lapse in automotive parts imports and reduced purchases of machinery and equipment. Gains in energy sector imports and industrial goods helped cushion the overall decline. While imports from the United States were down 7.0%, shipments from all other trading partners gained ground.

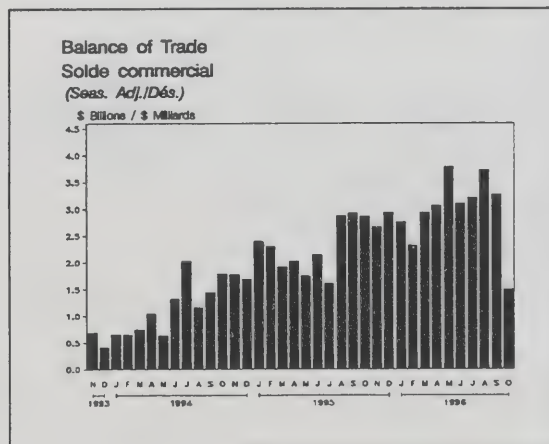
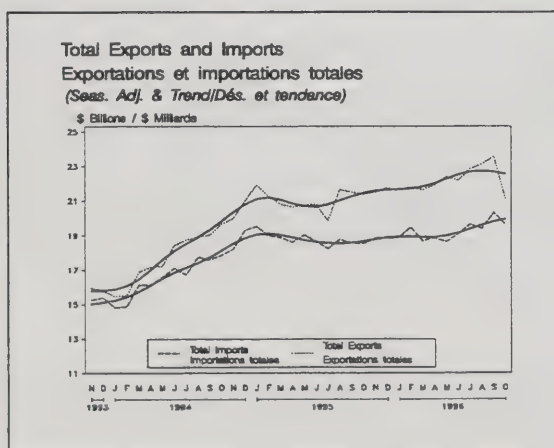
Substantially weaker exports cut the merchandise trade surplus by more than half in October, from \$3.3 billion to \$1.5 billion. Surpluses with the United States and Japan fell sharply. Deficits with all remaining trading partners increased.

Faits saillants

En octobre, les exportations ont chuté de 10,4% pour se fixer à 21,1 milliards de dollars. Le repli a été généralisé, mais c'est le secteur de l'automobile qui a été le plus affecté, en raison de la grève qui avait paralysé les usines de General Motors au Canada. Les livraisons destinées aux États-Unis, premier pays importateur de véhicules de fabrication canadienne, ont chuté de 10,8%. Les exportations vers le Japon et l'Europe ont également fléchi, alors que les livraisons destinées vers tous nos autres partenaires commerciaux étaient en hausse.

Les importations ont reculé de 3,3% en octobre pour se fixer à 19,6 milliards de dollars. On attribue ce résultat au ralentissement des importations de pièces d'automobiles en raison de la grève ainsi qu'à la réduction des achats de machines et équipement. La progression des importations de produits énergétiques et de biens industriels a aidé à diminuer l'ampleur de la baisse générale. Si les importations venant des États-Unis ont fléchi de 7,0%, les livraisons en provenance de tous nos autres partenaires commerciaux ont gagné du terrain.

La faiblesse des exportations au cours du mois d'octobre a entraîné une forte réduction de notre excédent commercial, qui est passé de 3,3 milliards de dollars en septembre à 1,5 milliard de dollars en octobre. Nos excédents avec les États-Unis et le Japon ont diminué fortement, tandis que nos déficits avec tous nos autres partenaires commerciaux ont été en hausse.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

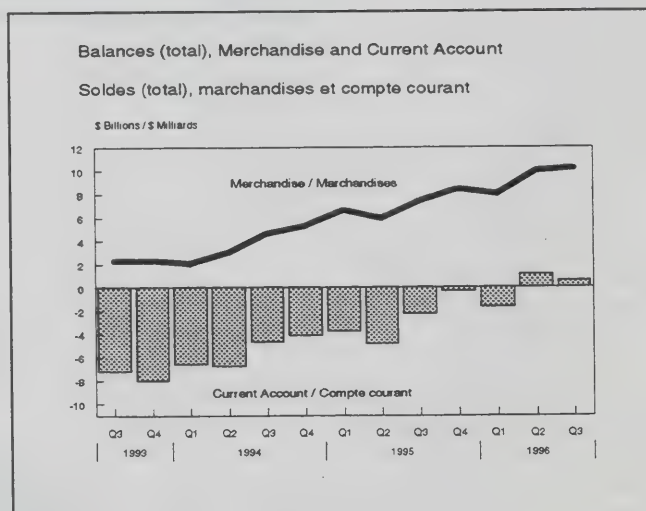
Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers. In the third quarter of 1996, the overall merchandise trade surplus of \$10.2 billion compared with a current account surplus of \$0.6 billion.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

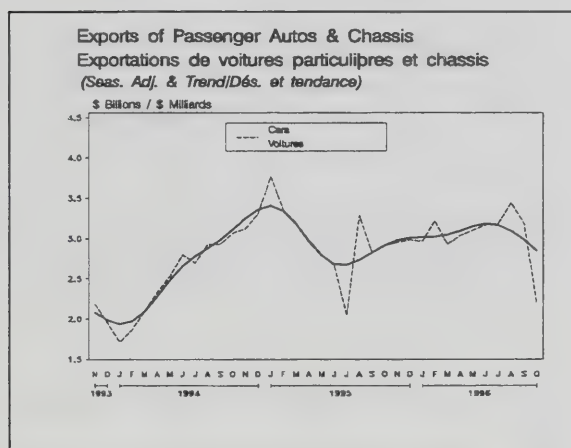
Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts. Au troisième trimestre de 1996, l'excédent global de la balance commerciale s'est chiffré à 10,2 milliards de dollars, alors que le compte courant s'est soldé par un excédent de 0,6 milliard de dollars.



This month in trade

Auto strike puts brakes on exports

Declining exports of automotive products accounted for 67.0% of the overall drop in exports in October. In the wake of a three-week strike at General Motors of Canada, automotive products sank 27.7% from September's level. Car exports fell by 31.6% and trucks were off by 34.0%. Exports were further hampered by falling shipments of auto parts, which coincided with slower auto production south of the border.



Exports of industrial goods fell for the first time since May, dipping 9.9%. Declines were widespread, but metals, metal ores, and chemicals were at the forefront. Despite this month's downturn, the trend for most industrial goods continued to rise.

After escalating in September, machinery and equipment exports fell 5.7% in October. Sales of office machines, industrial machinery, and specialized equipment all weakened. The movement was in contrast to gains made by these commodities in the third quarter.

Résultat du mois

La grève de l'automobile freine les exportations

La diminution des exportations de produits de l'automobile représente 67,0% de la baisse globale des exportations en octobre. Étant donné la grève de trois semaines chez General Motors du Canada, les exportations de produits de l'automobile ont reculé de 27,7% par rapport à septembre et les exportations de voitures et de camions ont chuté respectivement de 31,6% et de 34,0%. La chute des exportations a été aggravée par la baisse des livraisons de pièces d'automobiles, laquelle a coïncidé avec le ralentissement de la production d'automobiles au sud de la frontière.



Les exportations de biens industriels ont chuté pour la première fois depuis le mois de mai, diminuant de 9,9%. Les réductions étaient généralisées, mais les métaux, les minerais métalliques et les produits chimiques furent les plus affectés. Malgré ce repli, la tendance demeurait à la hausse pour la plupart des biens industriels.

Après une forte progression en septembre, les exportations de machines et équipement ont régressé de 5,7% en octobre. Les ventes de machines de bureau, de machinerie industrielle et d'équipement spécialisé ont toutes reculé. Il s'agit d'un mouvement inverse, comparativement aux gains enregistrés par ces marchandises au cours du troisième trimestre.

Energy related exports eased back 3.7% in October, although exports of crude oil climbed for a second straight month as US refiners moved to bulk up fuel oil reserves. Historically low crude and fuel oil stocks in North America and Europe continue to put upward pressure on prices.

Exports of forestry products lost ground in October (-2.3%), as tepid sales of newsprint and lumber offset an increase in woodpulp; in the wake of a standstill in midsummer, recent price increases have helped give pulp exports a boost. October newsprint shipments remained sluggish due to high inventories in the United States.

October's export retreat was tempered somewhat by strong shipments of grain, which helped push up agricultural exports by 3.5%. Sales of barley, wheat, and canola all advanced, increasing mainly in volume terms. The bulk of grain shipments were destined for customers in the Pacific Rim, Europe, and the Middle East.

Auto parts pull down imports

As automobile production trailed off in October, so did imports of auto parts (-24.5%). Car and truck imports fell back as well, reflecting reduced automotive output in the United States. Despite the decline, sales of North American made vehicles advanced in October, drawing down dealer inventories for a second straight month.

Les exportations de produits énergétiques ont reculé de 3,7% en octobre. Par ailleurs, les exportations de pétrole brut ont progressé pour un deuxième mois consécutif, en raison de la décision prise par les raffineries américaines de reconstituer leurs stocks de mazout. La faiblesse des stocks de mazout et de pétrole brut qui a atteint un sommet historique en Amérique du Nord et en Europe continue à exercer de fortes pressions à la hausse sur les prix.

Les exportations de produits forestiers ont perdu du terrain en octobre (-2,3%), l'inertie des ventes de papier journal et de bois d'oeuvre neutralisant l'effet de l'augmentation des ventes de pâte de bois; après avoir plafonné vers le milieu de l'été, la hausse récente des prix a aidé à raffermir les exportations de pâte. En octobre, les livraisons de papier journal sont demeurées léthargiques, en raison des stocks élevés aux États Unis.

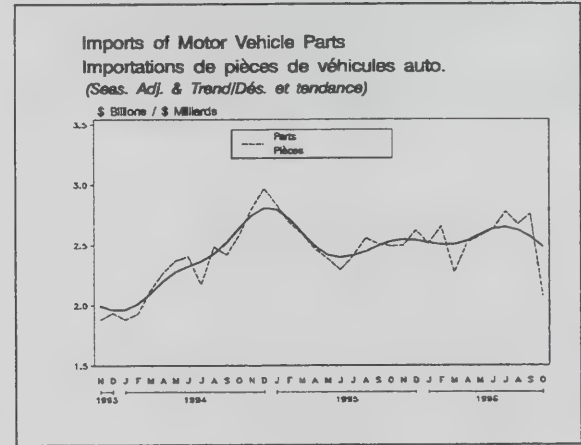
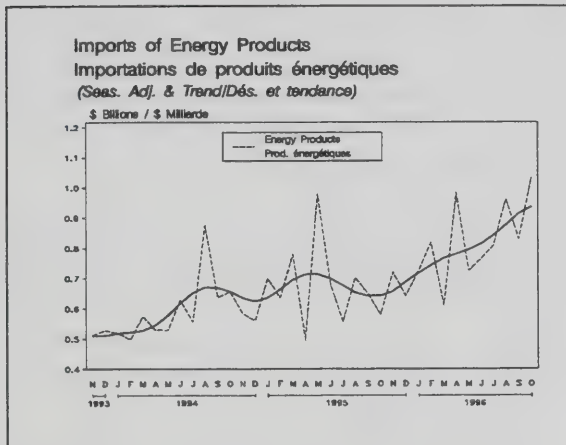
Le recul des exportations au mois d'octobre a été quelque peu compensé par la vigueur des livraisons de céréales, qui a contribué à faire progresser de 3,5% les exportations de produits agricoles. Les ventes d'orge, de blé et de canola ont progressé, surtout en volume. La majeure partie des livraisons de céréales était destinée à des clients du Moyen-Orient, d'Europe et de la région du Pacifique.

Les pièces d'automobiles font chuter les importations

Compte tenu du ralentissement dans le secteur de la production de véhicules automobiles, les importations de pièces d'automobiles ont reculé de 24,5% en octobre. Les importations de voitures et de camions ont également diminué suite au ralentissement en octobre de la production dans le secteur de l'automobile aux États-Unis. Malgré ce ralentissement, les ventes de véhicules fabriqués en Amérique du Nord ont progressé au mois d'octobre, réduisant ainsi, les stocks des concessionnaires pour un deuxième mois consécutif.

On the heels of a strong third quarter, machinery and equipment sagged (-1.6%) as purchases of specialized equipment and communications equipment dipped from recent highs. Earlier strength reflected third-quarter growth in business spending.

Après avoir enregistré des résultats positifs au cours du troisième trimestre, suite, à un accroissement des dépenses des entreprises, le secteur des machines et équipement a reculé de 1,6% en octobre, en raison d'une baisse dans les achats d'équipement spécialisé et de matériel de télécommunication.



Bolstering the otherwise negative import picture were buoyant imports of energy products and industrial goods. Higher prices for crude oil and petroleum products helped boost energy products (+24.5%), while industrial goods (+1.9%) rose on the strength of metal ores, chemicals, and other industrial goods. Much of the industrial goods group are used as inputs by Canadian manufacturers.

Les importations soutenues de produits énergétiques et de biens industriels tranchaient sur la morosité générale, au chapitre des importations. La hausse des prix du pétrole brut et autres dérivés du pétrole a contribué au raffermissement des produits énergétiques qui ont progressé de 24,5% en octobre, tandis que les biens industriels ont pour leur part progressé de 1,9% grâce aux minerais métalliques, aux produits chimiques et aux autres biens industriels. La majeure partie des produits du secteur des biens industriels sont utilisés comme intrants par les manufacturiers canadiens.

Price movements

The export price index on a customs basis resumed its upward trend, rising by 0.9% in October after a 0.9% decline in September. The increase in the index resulted from higher prices registered for agricultural and fishing products (4.6%), energy products (4.3%), and machinery and equipment (3.2%). These increases were somewhat dampened by lower prices registered for other consumer goods (-2.0%), forestry products (-1.3%), industrial goods and material (-0.7%), and automotive products (-0.3%).

The import price index on a customs basis maintained its downward trend, falling for the second month in a row (-0.6%) in October. The drop in the index was mostly attributable to lower prices registered for machinery and equipment and other consumer goods which fell by 2.5% and 0.7% respectively. Offsetting these declines were higher prices registered for energy products (15.1%), forestry products (1.6%), industrial goods and material (1.4%), agricultural and fishing products (0.6%), and automotive products (0.3%).

Mouvements des prix

L'indice des prix pour le total des exportations établi sur base douanière a repris sa tendance à la hausse et progresse de 0,9% en octobre, après une baisse de 0,9% en septembre. Cette progression de l'indice s'explique surtout par la hausse des prix enregistrée pour les produits de l'agriculture et de la pêche (4,6%), les produits énergétiques (4,3%) et les machines et équipement (3,2%). Ces hausses ont été quelque peu atténuées par la baisse des prix des biens de consommation divers (-2,0%), des produits forestiers (-1,3%), des biens industriels (-0,7%) et des produits de l'automobile (-0,3%).

L'indice des prix pour le total des importations établi sur base douanière poursuit sa tendance à la baisse et recule pour un deuxième mois consécutif (-0,6%) en octobre. Ce repli de l'indice s'explique surtout par la baisse des prix des machines et équipement et des biens de consommation divers, qui ont reculé de 2,5% et de 0,7% respectivement. Une légère pression à la hausse a par contre été exercée sur l'indice par la hausse des prix enregistrée pour les produits énergétiques (15,1%), les produits forestiers (1,6%), les biens industriels (1,4%), les produits de l'agriculture et de la pêche (0,6%) et les produits de l'automobile (0,3%).

Revisions

Merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include: the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual values once available, changes to classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustments. Revisions to previous years are made at the time of release of April data.

Revised data for January 1991 to September 1996 can be obtained by accessing the relevant CANSIM matrices.

Available on CANSIM: matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720 and 3887-3913.

Révisions

Les données sur le commerce des marchandises sont révisées régulièrement, tous les mois de l'année en cours. Divers facteurs sont à l'origine de ces révisions parmi lesquels les suivants: la réception tardive des documents d'importation et d'exportation, la présence d'informations erronées dans les documents douaniers, le remplacement des estimations par des chiffres réels lorsque ceux-ci deviennent disponibles, la reclassification des marchandises en fonction de renseignements plus récents et la correction des chiffres en fonction des variations saisonnières.

La révision des données des années antérieures a lieu au moment de la diffusion des données du mois d'avril. Pour obtenir les données révisées pour la période allant de janvier 1991 à septembre 1996, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3611 à 3616, 3618 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720 et 3887 à 3913.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Sept. 96 Sept. 96	Oct. 96 Oct. 96	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95 Oct. 96/95	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
Exports to:										Exportations vers:
United States	19,181	17,116	-2,065	-10.8	167,697	180,406	12,709	7.6	1.5	États-Unis
Japan	1,085	787	-298	-27.5	9,954	9,007	-947	-9.5	-0.8	Japon
EU	1,253	1,121	-132	-10.5	12,761	12,511	-250	-2.0	-24.4	UE
Other OECD	391	355	-36	-9.2	3,493	4,025	532	15.2	-33.6	Autres OCEDE
Other countries	1,661	1,745	84	5.1	16,667	16,186	-481	-2.9	3.1	Autres pays
Total	23,571	21,124	-2,447	-10.4	210,571	222,136	11,565	5.5	-1.2	Total
Imports from:										Importations de:
United States	15,581	14,493	-1,088	-7.0	140,160	146,155	5,995	4.3	3.2	États-Unis
Japan	675	678	3	0.4	7,088	5,942	-1,146	-16.2	17.9	Japon
EU	1,549	1,744	195	12.6	16,903	16,374	-529	-3.1	8.7	UE
Other OECD	741	811	70	9.4	6,623	7,467	844	12.7	25.0	Autres OCEDE
Other countries	1,761	1,911	150	8.5	17,009	16,580	-429	-2.5	16.3	Autres pays
Total	20,307	19,636	-671	-3.3	187,783	192,518	4,735	2.5	6.1	Total
Balance:										Solde commercial:
United States	3,600	2,623	-977	...	27,537	34,251	6,714	...	...	États-Unis
Japan	410	109	-301	...	2,866	3,065	199	...	...	Japon
EU	-296	-623	-327	...	-4,142	-3,863	279	...	...	UE
Other OECD	-350	-456	-106	...	-3,130	-3,442	-312	...	...	Autres OCEDE
Other countries	-100	-166	-66	...	-342	-394	-52	...	...	Autres pays
Total	3,264	1,488	-1,776	...	22,788	29,618	6,830	...	...	Total

Note: EU (European Union) includes: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. (The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Nota: UE (Union européenne) comprend: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); Autriche, Finlande et Suède.

Autres OCEDE comprend: Australie, Islande, Mexique (juillet 1994), Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, Turquie. (Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCEDE - l'Organisation de coopération et de développement économique).

Text Table 2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted

Tableau explicatif 2. Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières

	Exports / Exportations							
	1996 Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	1995 Annual Annuel	
Millions of dollars - Millions de dollars								
Customs Basis	23,374	23,943	23,103	20,847	23,588	24,174	264,207	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-662	-591	-699	-639	-680	-610	-10,198	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-436	-436	-436	-398	-415	-464	-5,135	Fret à la frontière É-U
Other freight	-120	-149	-116	-147	-146	-178	-2,575	Autre fret
Discounts	-54	-72	-55	-70	-67	-69	-1,064	Rabais
Other valuation	-74	-66	-65	-67	-65	-45	-476	Autre évaluation
Timing	154	136	125	214	52	109	287	Périodes
Residency	-22	23	-48	-25	-32	98	-23	Résidence
Coverage	-104	-25	-100	-140	-2	-58	-1,207	Couverture
Balance of Payments Basis	22,710	23,351	22,402	20,207	22,908	23,562	254,009	Base de la balance des paiements
	Imports / Importations							
	1996 Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	1995 Annual Annuel	
Millions of dollars - Millions de dollars								
Customs Basis	21,014	20,207	19,031	17,709	19,244	19,635	225,696	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	138	33	-52	-38	-	66	-264	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	-53	-47	-46	-49	-42	-43	-582	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	89	1	-	-	-	-	-	Autre évaluation
Timing	4	9	-121	-50	-35	15	-871	Périodes
Residency	9	-13	26	-26	-19	-	-4	Résidence
Coverage	91	86	89	89	98	95	1,195	Couverture
Balance of Payments Basis	21,153	20,240	18,979	17,669	19,243	19,701	225,431	Base de la balance des paiements

Feature Articles

Feature Article	Issue
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994

Études spéciales

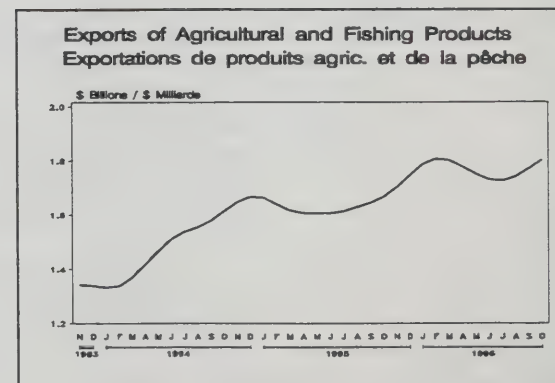
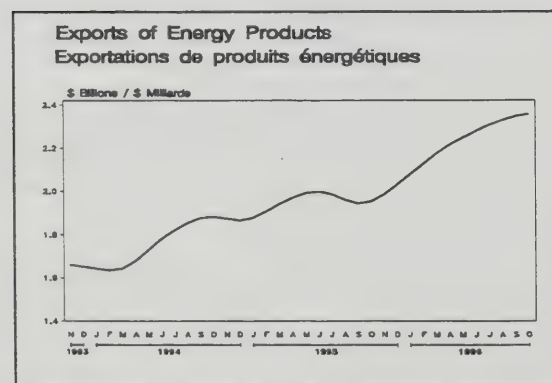
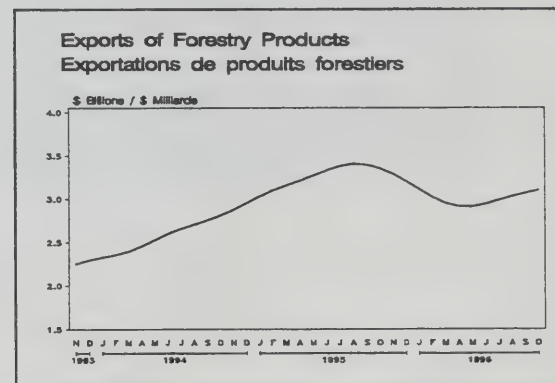
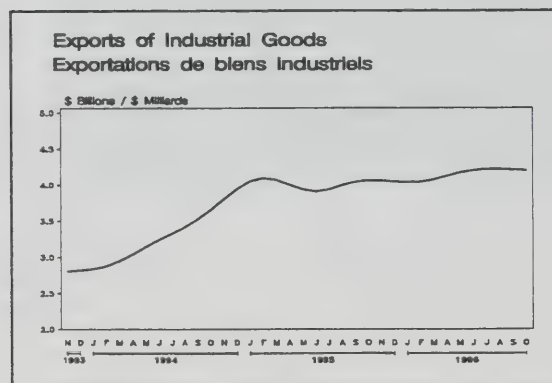
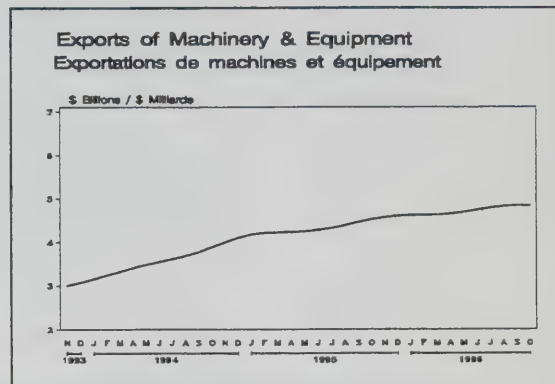
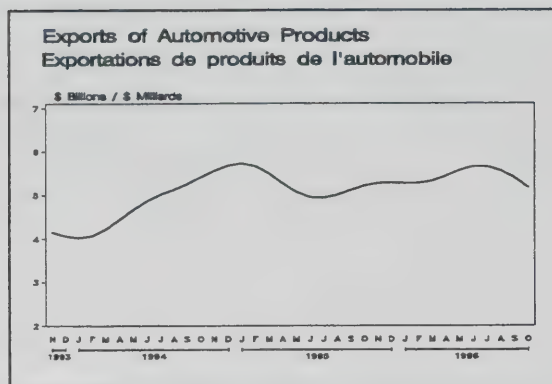
Études spéciales	Numéro
<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994

Analytical Charts and Tables

Graphiques et tableaux analytiques

Export Trends by Commodity Groupings

Tendance des exportations par groupe de marchandise

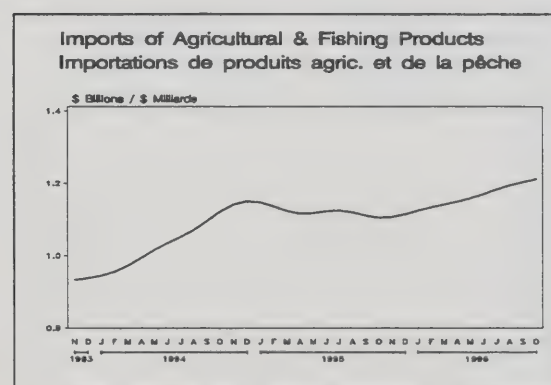
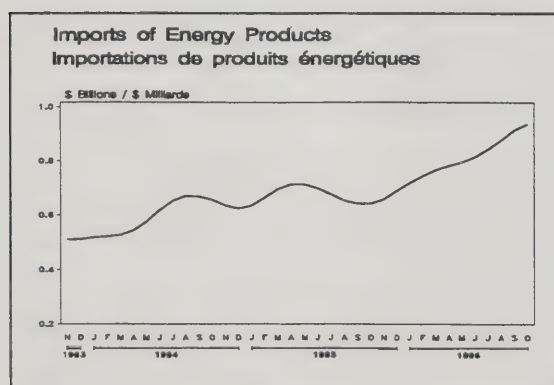
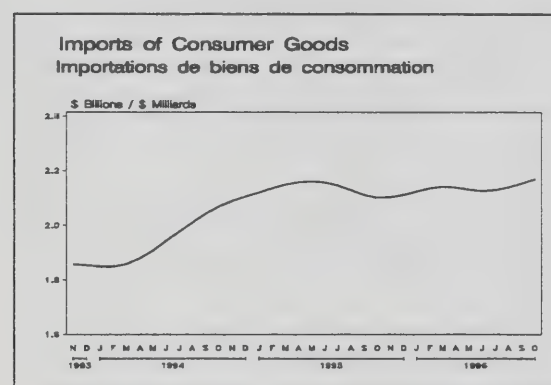
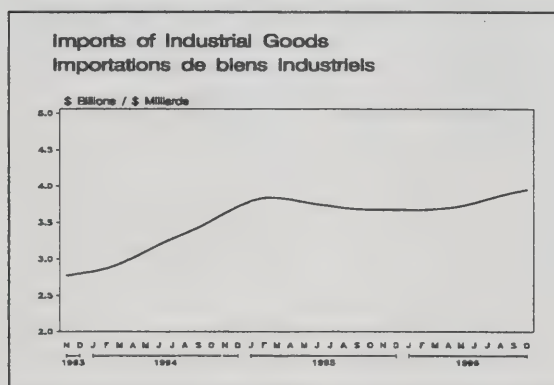
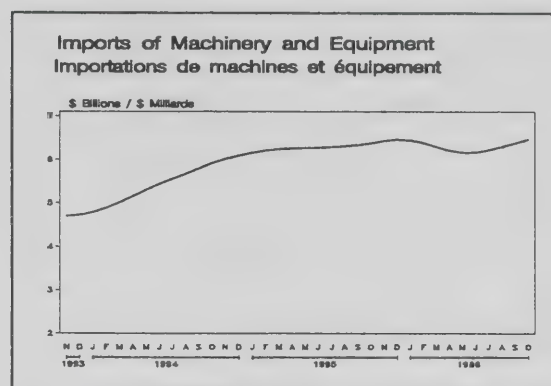
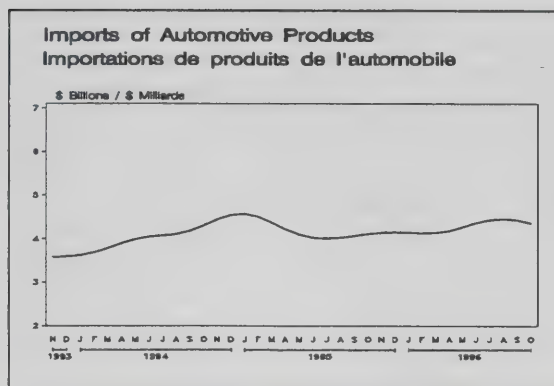


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Commodity Groupings

Tendance des importations par groupe de marchandise

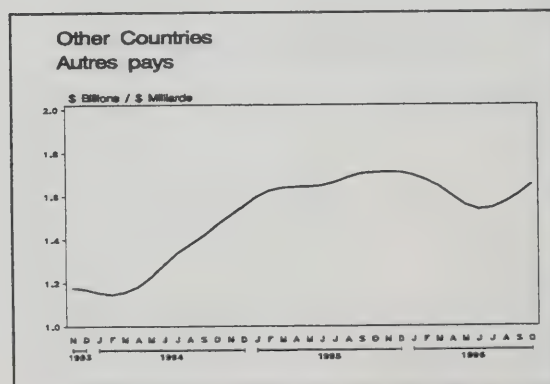
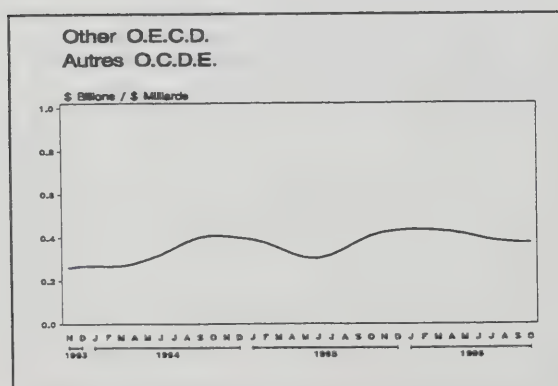
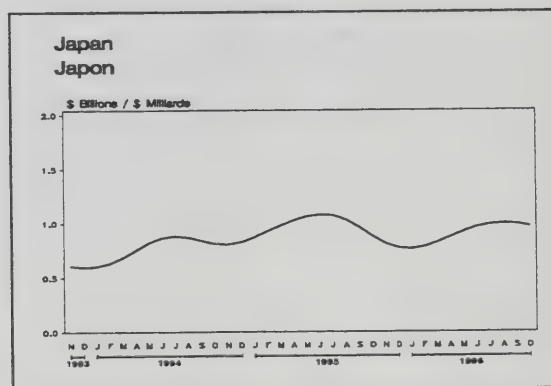
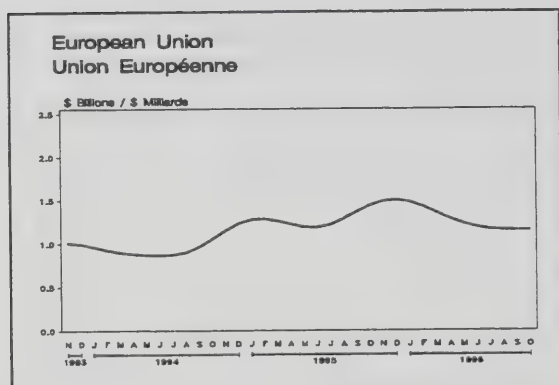
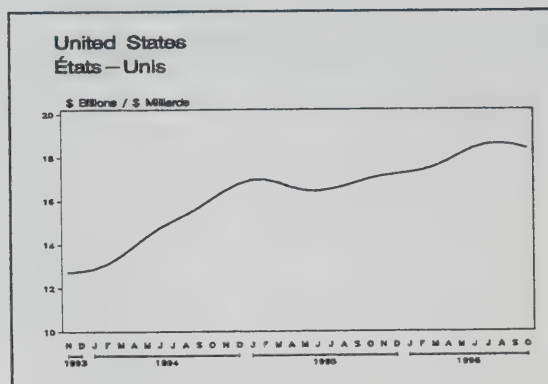
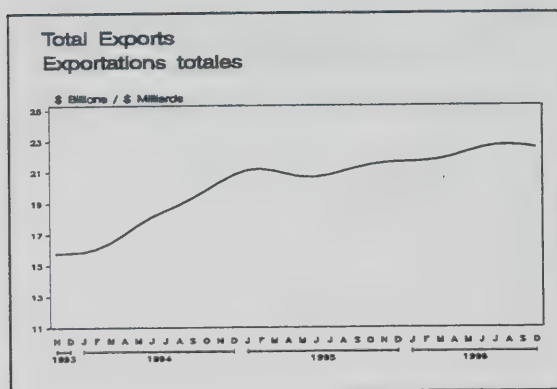


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Export Trends by Principal Trading Areas

Tendance des exportations par marchés principaux

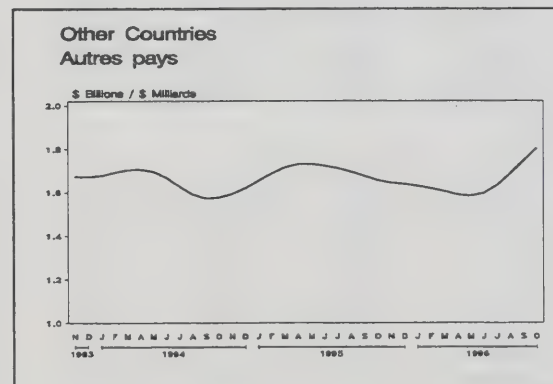
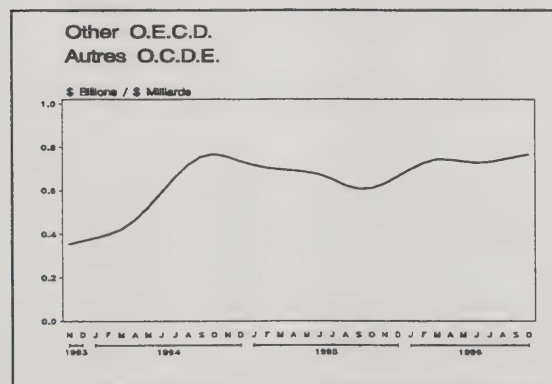
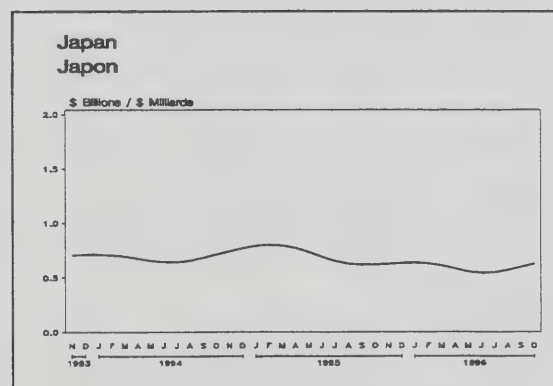
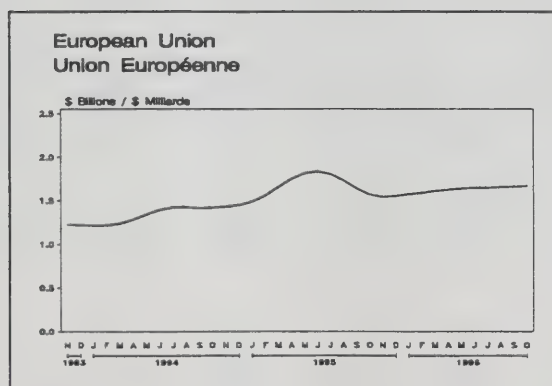
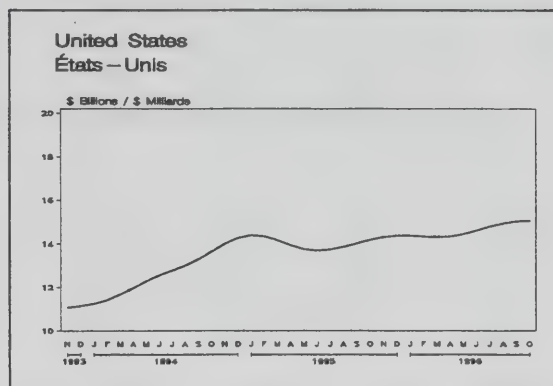
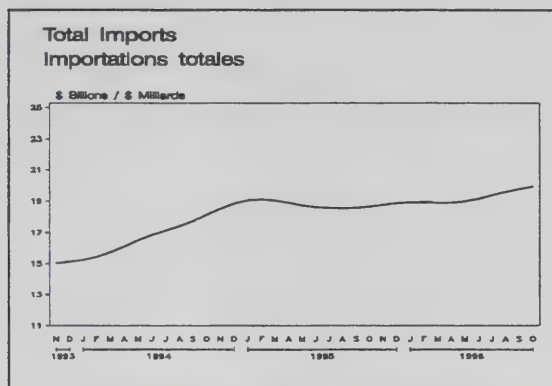


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Principal Trading Areas

Tendance des importations par marchés principaux



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1986 - Dollars constants		
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Period to Period Change/Variation			Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
				Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde			
	\$ millions			%	%	\$ millions		\$ millions	
1989	141,514	135,455	6,059	-	-	-	137,821	141,072	-3,251
1990	145,555	136,859	8,696	2.9	1.0	2,637	144,161	141,598	2,563
1991	140,233	136,617	3,616	-3.7	-0.2	-5,080	146,479	146,042	437
1992	155,402	149,201	6,201	10.8	9.2	2,585	158,332	156,411	1,921
1993	181,251	171,928	9,323	16.6	15.2	3,122	176,016	173,703	2,313
1994	217,936	203,000	14,936	20.2	18.1	5,613	201,959	197,804	4,155
1995	253,821	225,431	28,390	16.5	11.0	13,454	227,129	217,275	9,854
1994									
QI	47,860	45,814	2,046	-0.3	0.2	-255	45,543	45,729	-186
QII	52,811	49,799	3,012	10.3	8.7	966	48,833	48,382	451
QIII	56,663	52,042	4,621	7.3	4.5	1,609	51,880	50,303	1,577
QIV	60,602	55,346	5,256	7.0	6.3	635	55,703	53,390	2,313
1995									
QI	64,017	57,406	6,611	5.6	3.7	1,355	56,982	54,438	2,544
QII	62,215	56,299	5,916	-2.8	-1.9	-695	55,201	53,521	1,680
QIII	62,969	55,567	7,402	1.2	-1.3	1,486	56,675	53,971	2,704
QIV	64,620	56,160	8,460	2.6	1.1	1,058	58,270	55,345	2,925
1996									
QI	65,010	57,009	8,001	0.6	1.5	-459	58,061	55,575	2,486
QII	66,496	56,555	9,941	2.3	-0.8	1,940	59,690	55,497	4,193
QIII	69,505	59,318	10,187	4.5	4.9	246	61,200	58,172	3,028
1995									
January	21,917	19,528	2,389	4.5	1.3	695	19,384	18,507	877
February	21,282	18,983	2,299	-2.9	-2.8	-90	18,968	18,070	898
March	20,818	18,895	1,923	-2.2	-0.5	-376	18,630	17,861	769
April	20,648	18,616	2,032	-0.8	-1.5	109	18,366	17,637	729
May	20,771	19,027	1,744	0.6	2.2	-288	18,496	18,212	284
June	20,796	18,656	2,140	0.1	-1.9	396	18,339	17,672	667
July	19,846	18,241	1,605	-4.6	-2.2	-535	17,807	17,477	330
August	21,640	18,768	2,872	9.0	2.9	1,267	19,495	18,328	1,167
September	21,483	18,558	2,925	-0.7	-1.1	53	19,373	18,166	1,207
October	21,370	18,511	2,859	-0.5	-0.3	-66	19,210	18,512	698
November	21,504	18,840	2,664	0.6	1.8	-195	19,350	18,589	761
December	21,745	18,808	2,937	1.1	-0.2	273	19,711	18,244	1,467
1996									
January	21,623	18,872	2,751	-0.6	0.3	-186	19,317	18,337	980
February	21,777	19,455	2,322	0.7	3.1	-429	19,407	18,817	590
March	21,610	18,682	2,928	-0.8	-4.0	606	19,338	18,421	917
April	21,906	18,843	3,063	1.4	0.9	135	19,752	18,569	1,183
May	22,408	18,627	3,781	2.3	-1.1	718	19,996	18,034	1,962
June	22,183	19,085	3,098	-1.0	2.5	-683	19,941	18,894	1,047
July	22,835	19,632	3,203	2.9	2.9	105	20,241	19,207	1,034
August	23,098	19,378	3,720	1.2	-1.3	517	20,200	18,916	1,284
September	23,571	20,307	3,264	2.0	4.8	-456	20,759	20,049	710
October	21,124	19,636	1,488	-10.4	-3.3	-1,776	18,495	19,500	-1,005

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1986 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	104.7	97.7	107.2	-	-	-	1989
4.6	0.4	103.7	99.1	104.6	-1.0	1.4	-2.4	1990
1.6	3.1	99.6	97.8	101.8	-4.0	-1.3	-2.6	1991
8.1	7.1	103.0	102.0	101.0	3.4	4.3	-0.9	1992
11.2	11.1	108.6	108.3	100.3	5.4	6.2	-0.7	1993
14.7	13.9	115.3	115.0	100.3	6.2	6.2	-	1994
12.5	9.8	123.7	120.0	103.1	7.3	4.3	2.9	1995
1994								
-0.5	-0.2	111.5	112.0	99.6	1.0	1.3	-0.3	TI
7.2	5.8	114.4	115.2	99.3	2.6	2.9	-0.3	TII
6.2	4.0	116.4	116.1	100.3	1.7	0.8	1.0	TIH
7.4	6.1	118.9	116.9	101.7	2.1	0.7	1.5	TIV
1995								
2.3	2.0	123.2	120.6	102.2	3.6	3.2	0.5	TI
-3.1	-1.7	123.2	120.3	102.4	-	-0.2	0.2	TII
2.7	0.8	123.6	119.2	103.7	0.3	-0.9	1.2	TIH
2.8	2.5	125.1	119.6	104.6	1.2	0.3	0.9	TIV
1996								
-0.4	0.4	126.9	120.9	105.0	1.4	1.1	0.4	TI
2.8	-0.1	126.6	120.9	104.7	-0.2	-	-0.2	TII
2.5	4.8	126.9	121.5	104.4	0.2	0.5	-0.3	TIH
1995								
1.2	0.9	122.9	119.8	102.6	1.8	1.2	0.6	Janvier
-2.1	-2.4	123.0	120.1	102.4	0.1	0.3	-0.2	Février
-1.8	-1.2	123.8	121.7	101.7	0.7	1.3	-0.7	Mars
-1.4	-1.3	122.7	120.5	101.8	-0.9	-1.0	0.1	Avril
0.7	3.3	123.2	119.7	102.9	0.4	-0.7	1.1	Mai
-0.8	-3.0	123.9	120.8	102.6	0.6	0.9	-0.4	Juin
-2.9	-1.1	122.7	119.8	102.4	-1.0	-0.8	-0.1	Juillet
9.5	4.9	123.6	119.1	103.8	0.7	-0.6	1.3	Août
-0.6	-0.9	124.6	118.8	104.9	0.8	-0.3	1.1	Septembre
-0.8	1.9	124.5	118.7	104.9	-0.1	-0.1	-	Octobre
0.7	0.4	124.8	119.5	104.4	0.2	0.7	-0.4	Novembre
1.9	-1.9	126.1	120.4	104.7	1.0	0.8	0.3	Décembre
1996								
-2.0	0.5	126.7	120.5	105.1	0.5	0.1	0.4	Janvier
0.5	2.6	127.5	121.5	104.9	0.6	0.8	-0.2	Février
-0.4	-2.1	126.5	120.9	104.6	-0.8	-0.5	-0.3	Mars
2.1	0.8	126.9	120.8	105.0	0.3	-0.1	0.4	Avril
1.2	-2.9	126.6	121.2	104.5	-0.2	0.3	-0.6	Mai
-0.3	4.8	126.3	120.7	104.6	-0.2	-0.4	0.2	Juin
1.5	1.7	126.8	121.1	104.7	0.4	0.3	0.1	Juillet
-0.2	-1.5	127.2	121.7	104.5	0.3	0.5	-0.2	Août
2.8	6.0	126.7	121.9	103.9	-0.4	0.2	-0.6	Septembre
-10.9	-2.7	126.7	121.1	104.6	-	-0.7	0.7	Octobre

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Sept.96	Oct. 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95
	Sept.96	Oct. 96			1995	1996			Oct. 96/95
	\$ millions	\$ millions		%	\$ millions	\$ millions		%	%
Total	24,181	21,678	-2,503	-10.4	219,080	228,862	9,782	4.5	-2.1
Agricultural and Fishing products	1,819	1,883	64	3.5	16,285	17,673	1,388	8.5	14.9
Wheat	335	364	29	8.7	3,271	3,194	-77	-2.4	7.4
Other Agricultural and Fishing Products	1,485	1,519	34	2.3	13,014	14,478	1,464	11.2	16.9
Live animals	154	164	10	6.5	1,244	1,600	356	28.6	31.2
Fish and fish preparations	276	227	-49	-17.8	2,657	2,591	-66	-2.5	-5.0
Barley	26	153	127	488.5	330	440	110	33.3	537.5
Wheat flour	3	3	-	-	47	28	-19	-40.4	-
Other cereals unmilled	56	53	-3	-5.4	294	364	70	23.8	43.2
Other cereal preparations	89	83	-6	-6.7	671	852	181	27.0	18.6
Meat and meat preparations	186	176	-10	-5.4	1,434	1,704	270	18.8	17.3
Alcoholic beverages	94	88	-6	-6.4	830	902	72	8.7	15.8
Other food, feed, beverages and tobacco	420	397	-23	-5.5	3,397	3,979	582	17.1	12.5
Rapeseed	64	87	23	35.9	1,111	906	-205	-18.5	-17.9
Other crude vegetable products	117	90	-27	-23.1	998	1,113	115	11.5	-23.1
Energy Products	2,434	2,344	-90	-3.7	19,487	22,456	2,969	15.2	25.3
Crude Petroleum	941	974	33	3.5	8,116	8,913	797	9.8	22.4
Natural Gas	613	541	-72	-11.7	4,601	5,753	1,152	25.0	15.1
Other Energy Products	880	829	-51	-5.8	6,770	7,791	1,021	15.1	37.3
Coal and other bituminous substances	216	173	-43	-19.9	1,955	1,875	-80	-4.1	-14.8
Petroleum and coal products	556	547	-9	-1.6	3,791	4,939	1,148	30.3	72.0
Electricity	109	109	-	-	1,024	976	-48	-4.7	31.3
Forestry Products	3,098	3,028	-70	-2.3	32,723	29,979	-2,744	-8.4	-8.2
Lumber and Sawmill Products	1,483	1,427	-56	-3.8	11,750	12,995	1,245	10.6	23.9
Other crude wood products	28	36	8	28.6	293	286	-7	-2.4	20.0
Lumber	1,196	1,140	-56	-4.7	9,196	10,244	1,048	11.4	28.5
Other wood fabricated materials	259	251	-8	-3.1	2,261	2,466	205	9.1	6.8
Wood Pulp and Other Wood Products	534	586	52	9.7	9,235	5,827	-3,408	-36.9	-31.4
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,081	1,015	-66	-6.1	11,739	11,156	-583	-5.0	-21.4
Newsprint paper	711	651	-60	-8.4	7,749	7,489	-260	-3.4	-26.3
Other paper and paperboard	371	364	-7	-1.9	3,990	3,668	-322	-8.1	-10.8
Industrial Goods and Materials	4,378	3,943	-435	-9.9	40,344	41,358	1,014	2.5	-7.2
Metal Ores	495	375	-120	-24.2	4,271	4,172	-99	-2.3	-18.8
Iron ores, concentrates and scrap	133	105	-28	-21.1	1,112	1,106	-6	-0.5	-7.9
Copper ores, concentrates and scrap	118	70	-48	-40.7	1,042	716	-326	-31.3	-35.8
Nickel ores, concentrates and scrap	104	67	-37	-35.6	746	964	218	29.2	-20.2
Zinc ores, concentrates and scrap	50	48	-2	-4.0	376	446	70	18.6	-17.2
Other ores, concentrates and scrap	91	85	-6	-6.6	995	939	-56	-5.6	-12.4
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,345	1,274	-71	-5.3	12,332	12,504	172	1.4	3.4
Inorganic chemicals	241	208	-33	-13.7	1,869	2,127	258	13.8	6.1
Organic chemicals	265	242	-23	-8.7	2,816	2,452	-364	-12.9	-11.7
Fertilizers and fertilizer materials	173	172	-1	-0.6	1,880	1,763	-117	-6.2	-9.9
Synthetic rubber and plastics	512	512	-	-	4,517	4,706	189	4.2	17.4
Other chemical products	154	141	-13	-8.4	1,249	1,456	207	16.6	4.4

Cansim (matrices 3614 - 3616, 3619, 3623 - 3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Sept.96 Sept.96	Oct. 96 Oct. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95 Oct. 96/95	
\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
21,137	18,778	-2,359	-11.2	193,788	201,249	7,461	3.9	-4.8	Total
1,445	1,430	-15	-1.0	13,055	13,776	721	5.5	9.1	Produits de l'agriculture et de la pêche
179	200	21	11.7	2,048	1,627	-421	-20.6	-0.5	Blé
1,266	1,231	-35	-2.8	11,007	12,149	1,142	10.4	10.9	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
147	154	7	4.8	999	1,506	507	50.8	33.9	Animaux vivants
238	175	-63	-26.5	2,097	2,068	-29	-1.4	-3.3	Poisson et préparations de poisson
10	62	52	520.0	184	175	-9	-4.9	463.6	Orge
2	3	1	50.0	40	23	-17	-42.5	-	Farine de blé
38	39	1	2.6	229	258	29	12.7	56.0	Autres céréales, non moulues
53	49	-4	-7.5	439	517	78	17.8	14.0	Autres préparations céréalières
176	169	-7	-4.0	1,397	1,627	230	16.5	15.8	Viandes et préparations de viandes
71	72	1	1.4	675	692	17	2.5	18.0	Boissons alcooliques
390	372	-18	-4.6	3,198	3,674	476	14.9	11.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
49	66	17	34.7	913	736	-177	-19.4	-24.1	Graine de colza
91	70	-21	-23.1	835	873	38	4.6	-33.3	Autres produits végétaux bruts
2,323	2,145	-178	-7.7	21,476	21,493	17	0.1	-0.3	Produits énergétiques
661	672	11	1.7	6,742	6,487	-255	-3.8	-11.1	Pétrole brut
824	728	-96	-11.7	7,661	7,694	33	0.4	-4.2	Gaz naturel
837	745	-92	-11.0	7,073	7,312	239	3.4	17.3	Autres produits énergétiques
245	192	-53	-21.6	2,167	2,054	-113	-5.2	-12.7	Charbon et substances bitumineuses brutes
469	429	-40	-8.5	3,807	4,191	384	10.1	31.2	Dérivés du pétrole et du charbon
123	124	1	0.8	1,099	1,068	-31	-2.8	40.9	Electricité
2,145	2,124	-21	-1.0	21,506	20,650	-856	-4.0	2.6	Produits forestiers
815	788	-27	-3.3	7,507	7,844	337	4.5	5.2	Bois d'oeuvre et produits connexes
16	25	9	56.3	199	189	-10	-5.0	8.7	Autres matières en bois brutes
610	589	-21	-3.4	5,728	5,906	178	3.1	4.8	Bois d'oeuvre
188	175	-13	-6.9	1,581	1,749	168	10.6	6.7	Autres demi-produits en bois
489	531	42	8.6	5,574	4,818	-756	-13.6	13.5	Pâte de bois et autres produits du bois
842	805	-37	-4.4	8,425	7,989	-436	-5.2	-5.7	Papier journal, autres papiers et cartons
558	528	-30	-5.4	6,034	5,436	-598	-9.9	-14.7	Papier journal
284	278	-6	-2.1	2,391	2,553	162	6.8	18.3	Autre papier et carton
3,799	3,446	-353	-9.3	33,108	35,712	2,604	7.9	-4.9	Biens industriels
414	332	-82	-19.8	3,532	3,683	151	4.3	-14.9	Minerais métalliques
109	95	-14	-12.8	1,001	940	-61	-6.1	-12.0	Minerais, concentrés et déchets de fer
64	40	-24	-37.5	543	399	-144	-26.5	-29.8	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
124	82	-42	-33.9	738	1,125	387	52.4	-4.7	Minerais, concentrés et déchets de nickel
39	34	-5	-12.8	256	330	74	28.9	-12.8	Minerais, concentrés et déchets de zinc
78	81	3	3.8	994	889	-105	-10.6	-18.2	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,138	1,110	-28	-2.5	10,106	10,843	737	7.3	4.3	Produits chimiques, plastiques et engrais
248	229	-19	-7.7	1,952	2,182	230	11.8	8.0	Produits chimiques inorganiques
215	213	-2	-0.9	2,134	2,046	-88	-4.1	-5.8	Produits chimiques organiques
133	133	-	-	1,394	1,348	-46	-3.3	-8.9	Engrais et matières fertilisantes
435	432	-3	-0.7	3,719	4,208	489	13.1	14.0	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
107	103	-4	-3.7	907	1,061	154	17.0	2.0	Autres produits chimiques

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Sept.96	Oct. 96	Change/		Year to date/		YTD Change/		Oct. 96/95
	Sept.96	Oct. 96	Variation		Total cumulatif		Variation sur		Oct. 96/95
	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,566	1,385	-181	-11.6	15,350	15,513	163	1.1	-17.2
Primary iron and steel	38	43	5	13.2	408	403	-5	-1.2	-15.7
Steel bars, rods, plates, sheets	207	188	-19	-9.2	2,027	2,017	-10	-0.5	-11.3
Other iron and steel and alloys	132	139	7	5.3	1,177	1,299	122	10.4	10.3
Aluminum including alloys	451	404	-47	-10.4	4,936	4,412	-524	-10.6	-12.6
Copper and alloys	168	158	-10	-6.0	1,921	1,751	-170	-8.8	-13.7
Nickel and alloys	87	95	8	9.2	939	985	46	4.9	-18.8
Precious metals and alloys	327	223	-104	-31.8	2,670	3,221	551	20.6	-43.0
Zinc and alloys	79	72	-7	-8.9	709	761	52	7.3	5.9
Other non-ferrous metals and alloys	75	63	-12	-16.0	564	664	100	17.7	-
Other Industrial Goods and Materials	972	909	-63	-6.5	8,392	9,169	777	9.3	2.8
Asbestos unmanufactured	25	24	-1	-4.0	262	264	2	0.8	-4.0
Other crude animal products	53	42	-11	-20.8	423	450	27	6.4	7.7
Other crude non-metallic minerals	81	52	-29	-35.8	679	689	10	1.5	-23.5
Other crude materials, inedible	48	57	9	18.8	694	601	-93	-13.4	-33.7
Metal fabricated basic products	285	269	-16	-5.6	2,274	2,657	383	16.8	8.9
Textile fabricated materials	163	159	-4	-2.5	1,303	1,513	210	16.1	13.6
Non-metallic mineral basic products	151	138	-13	-8.6	1,263	1,355	92	7.3	8.7
Other fabricated materials	167	167	-	-	1,495	1,641	146	9.8	9.9
Machinery and Equipment	4,992	4,707	-285	-5.7	43,089	47,236	4,147	9.6	6.8
Industrial and Agricultural Machinery	1,068	992	-76	-7.1	9,776	9,939	163	1.7	-2.8
Industrial machinery	962	877	-85	-8.8	8,697	8,825	128	1.5	-3.0
Agricultural machinery includ. tractors	106	115	9	8.5	1,079	1,114	35	3.2	-1.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	928	937	9	1.0	8,156	9,404	1,248	15.3	21.7
Aircraft, engines, parts	569	585	16	2.8	4,899	5,763	864	17.6	28.9
Other transportation equipment	359	352	-7	-1.9	3,256	3,641	385	11.8	11.4
Other Machinery and Equipment	2,996	2,777	-219	-7.3	25,157	27,893	2,736	10.9	6.2
Television, telecommunication equipment	986	988	2	0.2	6,906	8,475	1,569	22.7	31.6
Office machines and equipment	590	492	-98	-16.6	6,790	6,416	-374	-5.5	-26.7
Other equipment and tools	965	890	-75	-7.8	7,637	8,752	1,115	14.6	13.4
Other end products, inedible	454	407	-47	-10.4	3,824	4,250	426	11.1	-0.2
Automotive Products	5,744	4,152	-1,592	-27.7	52,701	53,981	1,280	2.4	-19.4
Passenger Autos and Chassis	3,187	2,181	-1,006	-31.6	29,759	30,416	657	2.2	-25.0
Trucks and Other Motor Vehicles	1,112	734	-378	-34.0	10,703	10,182	-521	-4.9	-27.4
Motor Vehicle Parts	1,446	1,237	-209	-14.5	12,239	13,383	1,144	9.3	0.4
Other Consumer Goods	717	685	-32	-4.5	5,857	6,799	942	16.1	8.7
Special Transactions Trade	997	937	-60	-6.0	8,595	9,381	786	9.1	3.2

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Sept.96 Sept.96	Oct. 96 Oct. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95 Oct. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
1,293	1,155	-138	-10.7	11,361	12,408	1,047	9.2	-11.0	Métaux et alliages
20	30	10	50.0	208	232	24	11.5	7.1	Fer et acier primaires
198	182	-16	-8.1	1,843	1,927	84	4.6	-10.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
108	120	12	11.1	934	1,084	150	16.1	13.2	Autres fer, acier et alliages
401	365	-36	-9.0	3,513	3,700	187	5.3	4.3	Aluminium, y compris alliages
106	98	-8	-7.5	921	965	44	4.8	8.9	Cuivre et alliages
45	48	3	6.7	489	507	18	3.7	-11.1	Nickel et alliages
326	231	-95	-29.1	2,679	3,149	470	17.5	-40.3	Métaux précieux et alliages
54	50	-4	-7.4	487	536	49	10.1	2.0	Zinc et alliages
36	32	-4	-11.1	289	308	19	6.6	-	Autres métaux non ferreux et alliages
954	848	-106	-11.1	8,109	8,777	668	8.2	-2.5	Autres biens industriels
16	15	-1	-6.3	208	181	-27	-13.0	-21.1	Amiante, non ouvré
43	31	-12	-27.9	358	355	-3	-0.8	-13.9	Autres produits bruts d'origine animale
151	74	-77	-51.0	1,142	1,120	-22	-1.9	-34.5	Autres minéraux non métalliques bruts
82	100	18	22.0	902	990	88	9.8	-16.7	Autres matières brutes, non comestibles
304	283	-21	-6.9	2,368	2,807	439	18.5	10.1	Ouvrages de base en métal
110	107	-3	-2.7	880	999	119	13.5	8.1	Demi-produits en matières textiles
127	114	-13	-10.2	1,140	1,121	-19	-1.7	-	Produits minéraux non métalliques de base
122	124	2	1.6	1,110	1,203	93	8.4	10.7	Autres matières travaillées, non comestibles
5,462	4,992	-470	-8.6	48,659	53,079	4,420	9.1	-0.6	Machines et équipement
777	721	-56	-7.2	7,306	7,267	-39	-0.5	-4.9	Machines industrielles et agricoles
694	632	-62	-8.9	6,417	6,390	-27	-0.4	-4.5	Machinerie industrielle
83	89	6	7.2	889	877	-12	-1.3	-7.3	Machinerie agricole, y compris tracteurs
721	722	1	0.1	6,522	7,329	807	12.4	18.8	Avions et autres équipements de transport
417	428	11	2.6	3,725	4,257	532	14.3	25.9	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
304	294	-10	-3.3	2,798	3,071	273	9.8	9.7	Autre matériel de transport
3,964	3,549	-415	-10.5	34,831	38,484	3,653	10.5	-2.9	Autres machines et équipements
906	905	-1	-0.1	6,410	7,823	1,413	22.0	28.2	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
1,941	1,620	-321	-16.5	19,186	20,395	1,209	6.3	-18.6	Machines et matériel de bureau
738	677	-61	-8.3	5,975	6,708	733	12.3	11.5	Autre matériel et outils
379	347	-32	-8.4	3,259	3,557	298	9.1	-2.3	Autres produits finis, non comestibles
4,539	3,291	-1,248	-27.5	43,747	42,992	-755	-1.7	-22.6	Produits de l'automobile
2,438	1,656	-782	-32.1	24,388	23,601	-787	-3.2	-29.2	Voitures particulières et chassis
837	549	-288	-34.4	8,356	7,683	-673	-8.1	-30.4	Camions et autres véhicules moteurs
1,264	1,086	-178	-14.1	11,003	11,708	705	6.4	-3.2	Pièces de véhicules automobiles
552	538	-14	-2.5	4,633	5,299	666	14.4	9.6	Autres biens de consommation
872	812	-60	-6.9	7,603	8,248	645	8.5	0.5	Transactions spéciales commerciales

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
October - Octobre										
United States	1995	917.1	1,595.6	2,335.6	2,983.6	3,471.5	5,445.6	536.3	235.5	17,520.8
États-Unis	1996	1,082.5	2,156.7	2,282.3	3,199.2	3,756.7	4,568.7	622.3	275.5	17,943.9
Mexico	1995	19.7	2.5	2.8	7.5	23.0	18.8	0.6	0.1	74.9
Mexique	1996	26.7	-	2.9	25.5	16.1	16.2	1.5	--	88.8
Japan	1995	222.4	117.6	327.6	171.6	39.2	5.5	10.2	-	893.9
Japon	1996	248.2	57.6	364.1	125.2	44.9	7.5	14.2	0.1	861.9
EU / UE										
Germany	1995	20.0	0.1	103.1	93.2	58.7	10.1	11.6	0.4	297.1
Allemagne	1996	21.0	-	64.2	92.6	86.4	6.0	8.1	0.1	278.4
France	1995	14.8	9.8	33.2	31.8	51.7	1.5	6.9	0.1	149.8
France	1996	13.5	8.7	17.6	25.1	45.5	0.9	8.6	0.1	120.0
United Kingdom	1995	26.5	3.4	64.3	129.9	85.3	1.9	12.3	0.8	324.4
Royaume-Uni	1996	48.3	3.6	41.0	105.6	67.0	2.7	13.3	3.8	285.3
Italy	1995	23.9	4.6	62.3	28.8	9.4	0.9	2.4	--	132.2
Italie	1996	13.5	16.7	38.9	26.1	15.1	0.4	3.2	0.2	114.0
Other EU	1995	117.2	19.9	92.6	207.7	74.5	11.9	17.1	0.1	541.1
Autres UE	1996	54.7	4.8	64.9	129.0	83.1	8.5	14.9	0.3	360.2
Total	1995	202.4	37.8	355.6	491.4	279.7	26.2	50.3	1.5	1,444.9
	1996	151.1	33.8	226.6	378.5	297.1	18.6	48.1	4.5	1,158.3
NIC / PNI										
Korea, South	1995	4.0	25.4	43.0	71.7	46.2	5.9	2.2	0.1	198.6
Corée du Sud	1996	10.0	47.8	41.2	84.0	39.5	4.1	1.5	0.1	228.1
Hong Kong	1995	15.8	0.1	14.1	48.3	20.7	0.3	5.9	0.1	105.3
Hong Kong	1996	13.0	--	16.2	21.4	24.9	1.2	6.9	0.1	83.8
Taiwan	1995	6.4	7.8	36.4	38.5	43.6	1.0	1.2	--	134.9
Taiwan	1996	5.0	7.8	32.9	50.2	34.6	0.1	2.0	--	132.5
Singapore	1995	2.0	-	8.8	8.6	22.9	0.4	1.6	--	44.3
Singapour	1996	1.7	--	4.9	6.8	15.0	0.3	1.0	2.0	31.8
Total	1995	28.3	33.3	102.4	167.1	133.4	7.6	10.9	0.3	483.2
	1996	29.7	55.6	95.2	162.4	114.1	5.6	11.4	2.2	476.4
Other countries	1995	341.8	25.4	227.5	567.1	267.9	60.6	45.6	8.7	1,544.6
Autres pays	1996	450.1	36.9	167.8	292.4	361.8	41.4	40.1	12.1	1,402.5
Total	1995	1,731.7	1,812.1	3,351.5	4,388.3	4,214.6	5,564.3	653.8	246.1	21,962.5
	1996	1,988.3	2,340.5	3,139.0	4,183.2	4,590.7	4,658.0	737.7	294.5	21,931.9

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to October - Janvier à octobre										
United States	1995	7,981.9	16,795.7	21,223.5	28,979.0	32,238.9	49,892.9	4,377.2	2,151.6	163,640.7
États-Unis	1996	9,339.8	20,037.7	21,277.4	30,064.7	35,206.8	51,738.5	5,060.8	2,380.7	175,106.4
Mexico	1995	285.2	46.6	57.4	107.9	214.0	180.3	8.2	0.6	900.2
Mexique	1996	340.7	17.3	23.4	191.8	198.4	217.3	8.7	0.2	997.8
Japan	1995	2,336.6	1,066.4	4,144.4	1,849.0	415.5	61.7	104.6	1.2	9,979.3
Japon	1996	2,229.2	948.8	3,393.3	1,391.3	457.2	91.5	123.5	1.3	8,636.1
EU / UE										
Germany	1995	165.0	0.3	997.5	485.1	694.4	92.5	112.7	2.2	2,549.7
Allemagne	1996	143.1	4.3	693.3	665.5	919.1	83.9	109.0	2.6	2,620.9
France	1995	145.0	27.6	400.3	317.8	481.7	12.6	71.3	12.1	1,468.3
France	1996	112.9	37.8	308.5	263.0	541.9	9.2	95.8	3.6	1,372.6
United Kingdom	1995	248.3	59.8	768.8	1,108.3	783.1	18.3	100.6	12.8	3,099.9
Royaume-Uni	1996	287.8	81.2	666.9	1,113.1	878.6	21.9	122.2	16.6	3,188.2
Italy	1995	145.8	65.0	742.0	307.6	198.9	6.6	20.7	0.3	1,486.9
Italie	1996	142.5	66.6	453.8	238.5	144.5	5.7	21.8	0.4	1,073.9
Other EU	1995	802.8	94.4	974.1	1,494.5	770.2	75.6	143.9	7.7	4,363.2
Autres UE	1996	555.2	172.4	744.2	1,434.1	921.0	74.7	183.6	5.1	4,090.2
Total	1995	1,507.0	247.0	3,882.7	3,713.3	2,928.4	205.6	449.2	35.0	12,968.1
	1996	1,241.4	362.3	2,866.7	3,714.2	3,405.2	195.5	532.4	28.2	12,345.9
NIC / PNI										
Korea, South	1995	128.3	327.8	674.8	731.6	356.3	64.7	12.1	1.0	2,296.5
Corée du Sud	1996	180.1	337.0	423.5	981.2	290.6	20.9	19.8	0.4	2,253.3
Hong Kong	1995	159.8	2.3	148.9	516.0	256.5	9.0	45.9	0.8	1,139.1
Hong Kong	1996	146.2	1.8	163.4	272.5	230.8	10.2	62.5	1.0	888.4
Taiwan	1995	64.7	71.6	390.4	613.6	206.5	23.9	18.4	0.3	1,389.3
Taiwan	1996	67.4	60.7	262.5	497.4	236.6	3.5	21.9	0.8	1,150.9
Singapore	1995	21.5	0.4	63.5	91.8	182.3	13.0	15.5	5.7	393.6
Singapour	1996	22.0	14.3	84.2	101.0	205.0	6.1	11.8	3.4	447.7
Total	1995	374.2	402.1	1,277.6	1,953.1	1,001.6	110.5	91.8	7.8	5,218.8
	1996	415.7	413.8	933.6	1,852.1	963.1	40.7	116.0	5.5	4,740.5
Other countries	1995	3,498.1	249.2	2,294.5	3,580.4	2,960.6	583.8	364.0	54.5	13,584.9
Autres pays	1996	3,640.8	275.9	1,733.2	3,767.4	3,117.9	397.6	415.3	56.4	13,404.5
Total	1995	15,983.0	18,807.0	32,880.0	40,182.7	39,758.9	51,034.7	5,395.1	2,250.7	206,292.2
	1996	17,207.7	22,055.9	30,227.6	40,981.6	43,348.6	52,681.1	6,256.7	2,472.3	215,231.5

Note

EU *European Union* (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)
 UE *Union européenne* (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC *Newly Industrialized Countries*
 PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.1	0.1	5.4	5.9	9.3	Groenland
High Seas	-	-	-	-	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.6	1.0	23.3	21.3	-8.6	St-Pierre-Miq.
United States	17,520.8	17,944.0	163,640.8	175,106.5	7.0	États-Unis
Total	17,523.5	17,945.1	163,669.5	175,133.7	7.0	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	15.1	20.1	264.8	347.4	31.2	Autriche
Belgium	155.1	108.9	1,449.0	1,192.1	-17.7	Belgique
Denmark	9.7	11.3	107.7	85.2	-20.9	Danemark
Finland	14.9	11.1	172.1	153.2	-11.0	Finlande
France	149.9	120.1	1,468.3	1,372.6	-6.5	France
Germany	297.2	278.5	2,549.7	2,620.9	2.8	Allemagne
Gibraltar	0.1	-	0.2	0.1	-50.0	Gibraltar
Greece	14.7	11.5	98.2	94.6	-3.7	Grèce
Iceland	0.6	1.7	10.8	13.3	23.1	Islande
Ireland	17.3	20.4	148.1	171.3	15.7	Irlande
Italy	132.2	114.1	1,487.0	1,073.9	-27.8	Italie
Luxembourg	1.1	1.0	8.2	16.0	95.1	Luxembourg
Malta	0.4	0.4	3.2	4.0	25.0	Malte
Netherlands	190.4	107.9	1,292.2	1,308.5	1.3	Pays-Bas
Norway	109.8	56.6	598.8	688.9	15.0	Norvège
Portugal	11.6	4.5	65.4	82.5	26.1	Portugal
Spain	61.5	48.7	481.7	421.3	-12.5	Espagne
Sweden	49.9	14.9	275.6	217.9	-20.9	Suède
Switzerland	186.0	45.5	469.3	744.1	58.6	Suisse
United Kingdom	324.5	285.4	3,099.9	3,188.2	2.8	Royaume-Uni
Total	1,741.7	1,262.4	14,050.4	13,796.4	-1.8	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	0.5	-	1.9	1.7	-10.5	Albanie
Armenia	-	0.1	0.5	0.3	-40.0	Arménie
Azerbaijan	-	-	0.4	0.2	-50.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	-	0.7	3.1	342.9	Bélarus
Bosnia'herzegovina	-	0.1	0.1	2.6	...	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.4	0.8	4.8	10.1	110.4	Bulgarie
Croatia	0.6	1.7	13.0	16.2	24.6	Croatie
Czech Republic	5.9	4.3	52.9	52.3	-1.1	Tchèque, Rép
Estonia	0.5	0.4	5.1	13.1	156.9	Estonie
Former Yugoslavia	0.2	0.2	1.4	4.6	228.6	Yougoslavie antér.
Georgia	0.1	-	0.5	0.7	40.0	Géorgie
Hungary	4.7	3.4	33.4	34.0	1.8	Hongrie
Kazakhstan	0.1	1.1	1.8	9.3	416.7	Kazakhstan
Kyrgyzstan	2.0	0.1	6.0	24.9	315.0	Kirghizistan
Latvia	0.5	2.4	3.6	6.1	69.4	Lettonie
Lithuania	0.2	0.1	2.5	7.8	212.0	Lithuanie
Macedonia	0.2	0.3	1.7	2.2	29.4	Macedoine
Moldova	-	-	1.0	0.4	-60.0	Moldavie
Poland	13.6	21.8	98.0	124.3	26.8	Pologne
Romania	0.9	34.3	14.2	86.2	507.0	Roumanie
Russia	19.1	17.7	144.1	250.7	74.0	Russie
Slovakia	2.6	0.8	12.3	11.2	-8.9	Slovaquie
Slovenia	1.0	0.9	16.6	17.5	5.4	Slovénie
Tajikistan	-	-	0.1	-	-	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	-	0.4	-	Turkménistan
Ukraine	7.5	1.3	37.6	26.9	-28.5	Ukraine
Uzbekistan	-	-	0.7	2.5	257.1	Ouzbékistan
Total	60.7	91.8	454.9	709.4	55.9	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	1.0	1.1	11.9	13.7	15.1	Bahreïn
Cyprus	0.8	0.5	17.1	12.2	-28.7	Chypre
Egypt	7.1	6.2	106.8	83.0	-22.3	Égypte
Ethiopia	0.1	0.3	8.5	17.4	104.7	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	16.9	90.2	334.7	348.8	4.2	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	0.2	0.8	300.0	Irak
Israel	18.0	14.9	174.5	170.1	-2.5	Israël
Jordan	2.8	0.4	10.8	26.2	142.6	Jordanie
Kuwait	8.1	2.5	52.3	61.2	17.0	Koweït
Lebanon	2.7	4.5	39.0	42.5	9.0	Liban
Libyan Arab. Jam.	1.4	22.4	50.3	132.2	162.8	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.8	1.1	21.1	6.8	-67.8	Oman (Muscat)
Qatar	0.6	0.4	9.2	15.2	65.2	Qatar
Saudi Arabia	44.1	79.9	446.6	359.6	-19.5	Arabie Saoudite
Somalia	0.1	-	1.1	0.2	-81.8	Somalie
Sudan	--	0.3	2.3	7.2	213.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.5	1.1	17.3	17.5	1.2	Syrienne, Rép. ar
Turkey	35.2	10.8	223.3	215.3	-3.6	Turquie
United Arab Emir.	12.7	7.3	161.9	123.8	-23.5	Émir. arabes unis
Yemen	0.3	0.3	3.3	4.6	39.4	Yémen
Total	153.3	244.0	1,692.2	1,658.5	-2.0	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	6.5	24.5	513.4	340.1	-33.8	Algérie
Angola	0.5	0.7	2.8	5.4	92.9	Angola
Antarctica	-	3.8	-	6.0	...	Antarctique
Benin	0.2	--	5.9	2.4	-59.3	Bénin
Botswana	0.9	1.0	4.9	23.6	381.6	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	0.2	-	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.3	1.1	1.8	2.2	22.2	Burkina Faso
Burundi	0.4	-	1.4	2.6	85.7	Burundi
Cameroon	10.4	0.8	16.5	11.2	-32.1	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	0.2	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	0.1	-	0.2	0.3	50.0	Rép Centrafr.
Chad	-	-	0.8	0.1	-87.5	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	-	--	0.7	0.3	-57.1	Congo
Côte-d'Ivoire	1.9	1.2	10.5	11.3	7.6	Côte-d'Ivoire
Djibouti	0.1	0.1	1.8	1.0	-44.4	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	0.1	--	--	Guinée équat.
Gabon	0.1	0.4	1.7	4.1	141.2	Gabon
Gambia	--	-	0.1	0.4	300.0	Gambie
Ghana	1.9	1.8	26.2	65.4	149.6	Ghana
Guinea	0.5	0.4	3.0	9.5	216.7	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	0.1	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.2	8.7	12.6	27.6	119.0	Kenya
Lesotho	-	0.2	0.2	0.3	50.0	Lesotho
Liberia	0.1	0.4	0.4	2.8	600.0	Libéria
Madagascar	0.1	--	0.6	0.5	-16.7	Madagascar
Malawi	0.9	1.0	4.5	5.8	28.9	Malawi
Mali	0.9	1.7	9.2	8.9	-3.3	Mali
Mauritania	2.0	--	2.3	0.2	-91.3	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.2	2.9	3.1	6.9	Maurice
Morocco	12.4	11.2	139.1	158.0	13.6	Maroc
Mozambique	0.7	0.3	17.1	14.5	-15.2	Mozambique
Namibia	0.3	0.1	2.8	1.1	-60.7	Namibie
Niger	0.3	1.7	0.3	7.8	...	Niger
Nigeria	1.6	2.7	21.8	30.4	39.4	Nigéria
Reunion	0.2	0.1	0.8	0.5	-37.5	Réunion

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Rwanda	0.1	0.2	3.6	2.3	-36.1	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	-	-	...	Sao Tomé Prn.
Senegal	1.5	0.6	9.6	17.4	81.3	Sénégal
Seychelles	-	-	0.1	0.2	100.0	Seychelles
Sierra Leone	-	-	0.2	0.5	150.0	Sierra Leone
South Africa	18.6	17.7	277.5	184.6	-33.5	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	0.1	0.1	-	Sainte-Hélène
Swaziland	-	-	-	0.1	-	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.8	4.5	11.4	15.5	36.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	-	-	1.4	0.8	-42.9	Togo
Tunisia	4.7	2.4	78.9	31.5	-60.1	Tunisie
Uganda	0.8	0.6	9.7	8.6	-11.3	Ouganda
Western Sahara	-	-	-	-	-	Sahara occidental
Zaire	1.9	0.7	34.6	8.3	-76.0	Zaire
Zambia	0.5	0.4	8.2	4.2	-48.8	Zambie
Zimbabwe	0.8	0.6	10.7	7.9	-26.2	Zimbabwe
Total	74.4	91.7	1,252.7	1,029.4	-17.8	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	0.6	-	6.5	0.3	-95.4	Afghanistan
Bangladesh	10.9	4.2	58.4	49.5	-15.2	Bangladesh
Bhutan	-	-	-	0.4	-	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.4	0.1	2.8	8.4	200.0	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	0.1	3.3	1.5	-54.5	Cambodge
China, P. Rep.	303.1	253.1	2,688.6	2,248.1	-16.4	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	105.3	83.8	1,139.2	888.4	-22.0	Hong Kong
India	28.4	23.5	355.7	297.2	-16.4	Inde
Indonesia	35.8	60.3	488.1	692.6	41.9	Indonésie
Japan	894.0	861.9	9,979.4	8,636.2	-13.5	Japon
Korea, North	-	-	1.1	0.5	-54.5	Corée du Nord
Korea, South	198.6	228.2	2,296.6	2,253.4	-1.9	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.4	-	0.5	-	-	Laos, rép. dm p.
Macau	0.2	0.2	1.8	1.4	-22.2	Macao
Malaysia	37.7	35.8	386.8	423.5	9.5	Malaisie
Maldives	0.1	-	0.1	2.0	...	Maldives
Myanmar	-	0.3	1.0	1.1	10.0	Myanmar
Nepal	0.1	0.8	4.1	2.9	-29.3	Népal
Pakistan	5.3	8.6	109.8	67.4	-38.6	Pakistan
Philippines	42.5	18.9	264.5	200.0	-24.4	Philippines
Singapore	44.3	31.8	393.7	447.8	13.7	Singapour
Sri Lanka	1.4	2.3	16.9	20.1	18.9	Sri Lanka
Taiwan	134.9	132.6	1,389.4	1,150.9	-17.2	Taiwan
Thailand	44.2	38.4	452.2	419.1	-7.3	Thaïlande
Vietnam	4.7	3.1	26.0	37.7	45.0	Viêt-Nam
Total	1,893.0	1,788.0	20,066.6	17,850.4	-11.0	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	-	-	-	-	Samoa américaines
Australia	92.1	95.6	947.3	803.8	-15.1	Australie
Cocos Islands	-	-	-	-	...	Îles des Cocos
Cook Islands	-	-	-	-	-	Îles Cook
Fiji	-	0.1	1.1	3.5	218.2	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	0.1	0.7	0.8	14.3	Polynésie fr.
Guam	0.2	0.1	1.0	1.3	30.0	Guam
Nauru	-	-	0.1	-	-	Nauru
New Caledonia	0.1	0.1	0.8	1.8	125.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	17.2	26.0	151.8	181.6	19.6	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	0.1	-	Nioué
Norfolk Island	-	-	0.1	-	-	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.4	-	3.9	4.1	5.1	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	-	-	-	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	-	-	-	Îles Salomon

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96/95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
					%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Tokelau	-	-	-	--	...	Tokélaou
Tonga	-	-	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.1	--	0.3	0.2	-33.3	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	0.1	-	0.1	...	Vanuatu
Western Samoa	--	--	0.1	0.1	-	Samoa occidentale
Total	110.2	122.1	1,107.3	997.7	-9.9	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	21.4	10.5	188.8	152.3	-19.3	Argentine
Bolivia	2.7	1.7	8.0	17.5	118.8	Bolivie
Brazil	123.4	101.3	1,060.5	1,125.0	6.1	Brésil
Chile	34.1	31.3	286.2	250.7	-12.4	Chili
Colombia	23.0	36.0	294.7	303.8	3.1	Colombie
Ecuador	11.9	3.6	65.2	45.3	-30.5	Équateur
Falkland Islands	-	-	-	--	...	Îles Falkland
French Guiana	-	--	0.1	0.2	100.0	Guyane française
Guyana	0.4	0.8	6.3	9.1	44.4	Guyane
Paraguay	0.6	0.3	11.3	4.3	-61.9	Paraguay
Peru	7.1	16.1	101.5	128.9	27.0	Pérou
Surinam	0.5	0.2	2.9	4.4	51.7	Surinam
Uruguay	3.7	1.4	19.3	18.1	-6.2	Uruguay
Venezuela	24.4	28.1	322.1	318.5	-1.1	Venezuela
Total	253.3	231.4	2,366.9	2,378.0	0.5	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	--	0.1	0.3	0.4	33.3	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.5	0.5	4.4	6.4	45.5	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.3	1.0	12.8	13.4	4.7	Bahamas
Barbados	3.9	2.1	26.7	26.5	-0.7	Barbade
Belize	0.2	0.1	3.6	2.2	-38.9	Belize
Bermuda	3.0	2.1	28.2	22.9	-18.8	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.4	--	1.2	0.8	-33.3	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.2	0.3	10.6	5.5	-48.1	Îles Cayman
Costa Rica	4.0	4.1	38.8	38.3	-1.3	Costa Rica
Cuba	19.6	21.8	191.9	197.6	3.0	Cuba
Dominica	0.1	0.3	1.7	2.0	17.6	Dominique
Dominican Rep.	8.1	7.0	66.2	65.0	-1.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.6	0.9	18.0	9.0	-50.0	El Salvador
Grenada	0.2	0.2	3.2	3.5	9.4	Grenade
Guadeloupe	0.3	0.3	2.8	2.9	3.6	Guadeloupe
Guatemala	3.0	4.9	33.4	42.6	27.5	Guatemala
Haiti	3.9	1.5	22.5	16.9	-24.9	Haiti
Honduras	1.4	1.8	16.6	12.6	-24.1	Honduras
Jamaica	8.2	5.5	77.9	64.8	-16.8	Jamaïque
Martinique	0.1	0.1	4.3	5.9	37.2	Martinique
Mexico	74.9	88.8	900.2	997.9	10.9	Mexique
Montserrat	--	-	0.1	0.2	100.0	Montserrat
Neth. Antilles	3.1	1.5	28.1	18.6	-33.8	Antilles néerl.
Nicaragua	0.8	0.9	5.6	13.6	142.9	Nicaragua
Panama	2.9	3.1	36.4	36.9	1.4	Panama
Saint Lucia	1.5	0.4	10.8	4.3	-60.2	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.2	0.1	1.6	1.8	12.5	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.3	0.1	2.5	2.0	-20.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	8.5	5.6	80.8	63.2	-21.8	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	0.1	0.6	0.3	-50.0	Î. Turks Caicos
Total	152.4	155.3	1,631.8	1,678.0	2.8	Total
All Countries	21,962.5	21,931.9	206,292.2	215,231.5	4.3	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
October - Octobre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	29.8	23.0	51.3	49.6	0.9	--	--	1.5	156.2
Terre-Neuve	1996	22.3	67.4	39.4	47.3	2.0	--	0.2	1.6	180.2
Prince Edward Is.	1995	25.4	-	0.3	0.1	3.2	--	0.6	2.4	32.1
Î. Prince-Édouard	1996	19.4	-	0.7	0.4	1.7	0.1	0.5	5.1	27.8
Nova Scotia	1995	78.9	13.3	74.1	48.3	78.5	1.4	1.7	2.6	298.8
Nouvelle-Écosse	1996	72.4	1.9	51.5	27.1	87.4	2.1	2.1	2.9	247.4
New Brunswick	1995	72.3	56.7	181.1	45.6	11.7	0.7	3.4	3.9	375.5
Nouveau-Brunswick	1996	79.0	138.6	162.9	40.5	15.8	0.8	4.2	4.6	446.4
Quebec	1995	159.5	50.7	846.4	1,141.8	1,096.9	294.2	248.5	54.4	3,892.5
Québec	1996	200.8	81.6	808.0	1,055.2	1,438.1	203.2	276.4	72.2	4,135.5
Ontario	1995	414.0	53.4	623.4	2,127.2	2,609.2	5,190.3	338.6	134.5	11,490.6
Ontario	1996	444.9	81.7	509.2	2,078.3	2,498.5	4,356.7	386.8	150.4	10,506.6
Manitoba	1995	159.8	43.3	36.8	86.0	105.3	30.8	15.0	8.5	485.6
Manitoba	1996	190.2	57.1	28.6	85.6	111.2	40.0	15.4	10.4	538.5
Saskatchewan	1995	321.6	163.4	32.5	148.7	17.7	1.8	1.3	3.7	690.7
Saskatchewan	1996	422.1	166.8	31.8	158.2	26.9	3.0	1.6	4.0	814.4
Alberta	1995	317.8	1,210.4	153.2	387.2	139.8	8.2	8.9	16.2	2,241.9
Alberta	1996	392.1	1,575.4	185.4	353.5	184.4	12.4	11.2	21.6	2,736.0
British Columbia	1995	152.5	197.7	1,352.5	296.2	151.2	36.9	35.6	18.3	2,240.9
Colombie britann.	1996	145.0	170.0	1,321.3	278.2	224.7	39.7	39.3	21.7	2,239.9
Yukon/N.W.T.	1995	0.1	--	--	57.5	--	-	--	--	57.7
Yukon/T.N.-O.	1996	--	0.1	0.1	59.0	0.1	-	-	--	59.4
Total	1995	1,731.7	1,812.1	3,351.5	4,388.3	4,214.6	5,564.3	653.8	246.1	21,962.5
Total	1996	1,988.3	2,340.5	3,139.0	4,183.2	4,590.7	4,658.0	737.7	294.5	21,931.9
Re-Exports	1995	21.2	44.4	5.7	58.7	352.7	119.2	59.4	707.7	1,368.9
Réexportations	1996	40.2	28.8	7.2	83.0	380.6	114.6	66.9	722.9	1,444.2
Total Exports	1995	1,752.9	1,856.6	3,357.1	4,447.0	4,567.2	5,683.5	713.2	953.8	23,331.4
Exportations tot.	1996	2,028.5	2,369.4	3,146.2	4,266.2	4,971.4	4,772.6	804.6	1,017.4	23,376.2

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to October - Janvier à octobre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	345.4	236.6	491.7	377.5	18.6	0.4	0.2	20.1	1,490.6
Terre-Neuve	1996	278.5	489.5	516.2	368.1	13.5	0.5	0.5	21.8	1,688.6
Prince Edward Is.	1995	195.3	-	4.8	2.8	26.7	--	5.7	35.2	270.5
Î. Prince-Édouard	1996	204.0	-	3.8	4.7	24.5	0.8	7.1	36.5	281.5
Nova Scotia	1995	735.8	73.4	615.3	314.1	716.6	14.9	17.8	25.6	2,513.4
Nouvelle-Écosse	1996	759.6	143.4	567.2	245.3	765.2	21.1	20.8	30.9	2,553.5
New Brunswick	1995	743.8	1,188.9	1,872.4	440.4	134.3	5.7	17.2	36.6	4,439.4
Nouveau-Brunswick	1996	747.7	1,409.4	1,656.2	453.5	159.4	6.0	33.1	36.2	4,501.4
Quebec	1995	1,460.6	654.5	7,850.5	10,980.9	10,721.7	3,952.8	1,892.0	454.1	37,967.1
Québec	1996	1,731.3	704.6	7,788.8	10,686.7	12,442.5	2,561.2	2,135.9	513.1	38,564.1
Ontario	1995	3,380.9	663.4	5,693.8	18,544.1	24,162.0	46,193.3	2,922.8	1,211.7	102,772.0
Ontario	1996	3,889.7	793.6	5,216.8	19,857.5	24,763.3	49,234.7	3,430.9	1,331.3	108,517.9
Manitoba	1995	1,390.7	585.1	310.2	700.2	964.7	347.0	113.8	88.4	4,500.2
Manitoba	1996	1,513.6	691.7	285.2	821.2	1,112.9	341.0	143.4	81.8	4,990.8
Saskatchewan	1995	3,354.8	1,477.0	354.8	1,779.8	225.9	28.4	7.9	34.3	7,262.8
Saskatchewan	1996	3,398.1	1,586.5	291.7	1,670.5	272.8	32.3	27.0	37.2	7,316.1
Alberta	1995	3,022.1	12,161.0	1,652.6	3,646.4	1,279.6	92.0	85.5	182.5	22,121.7
Alberta	1996	3,300.2	14,346.2	1,607.8	3,588.0	1,991.6	133.0	101.3	199.9	25,267.9
British Columbia	1995	1,352.6	1,766.9	14,033.4	3,171.8	1,504.4	400.0	332.0	161.9	22,723.1
Colombie britann.	1996	1,384.3	1,890.7	12,292.9	2,869.4	1,801.4	350.5	356.7	183.3	21,129.3
Yukon/N.W.T.	1995	1.0	0.3	0.5	224.8	4.5	0.1	0.1	0.3	231.4
Yukon/T.N.-O.	1996	0.7	0.3	1.0	416.6	1.3	0.1	0.1	0.4	420.5
Total	1995	15,983.0	18,807.0	32,880.0	40,182.7	39,758.9	51,034.7	5,395.1	2,250.7	206,292.2
Total	1996	17,207.7	22,055.9	30,227.6	40,981.6	43,348.6	52,681.1	6,256.7	2,472.3	215,231.5
Re-Exports										
Réexportations										
	1995	219.9	605.6	55.4	608.9	3,210.7	1,552.8	426.2	6,364.0	13,043.6
	1996	295.3	383.4	67.3	647.5	3,927.8	1,002.7	534.5	6,891.9	13,750.4
Total Exports	1995	16,202.9	19,412.6	32,935.5	40,791.6	42,969.6	52,587.6	5,821.4	8,614.7	219,335.8
Exportations tot.	1996	17,503.0	22,439.3	30,294.9	41,629.0	47,276.4	53,683.9	6,791.2	9,364.3	228,981.9

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Sept.96	Oct. 96	Change/		Year to date/		YTD Change/	Oct. 96/95	
	Sept.96	Oct. 96	Variation		Total cumulatif		Variation sur	Oct. 96/95	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	20,270	19,502	-768	-3.8	187,944	192,383	4,439	2.4	5.6
Agricultural and Fishing Products	1,229	1,186	-43	-3.5	11,151	11,670	519	4.7	9.6
Fruits and Vegetables	351	350	-1	-0.3	3,269	3,332	63	1.9	9.4
Fresh fruits and berries	121	119	-2	-1.7	1,161	1,173	12	1.0	5.3
Dried fruits, fruits and fruit prep.	77	71	-6	-7.8	617	710	93	15.1	10.9
Fresh vegetables	82	95	13	15.9	898	820	-78	-8.7	17.3
Other vegetables and vegetable prep.	72	65	-7	-9.7	593	628	35	5.9	4.8
Other Agricultural and Fishing Products	878	836	-42	-4.8	7,902	8,350	448	5.7	9.7
Live animals	15	12	-3	-20.0	152	134	-18	-11.8	-33.3
Meat and meat preparations	84	90	6	7.1	935	859	-76	-8.1	-8.2
Fish and marine animals	133	108	-25	-18.8	1,068	1,235	167	15.6	5.9
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	170	164	-6	-3.5	1,731	1,772	41	2.4	-
Dairy produce, eggs and honey	30	34	4	13.3	227	278	51	22.5	41.7
Corn (maize) shelled	19	26	7	36.8	196	211	15	7.7	44.4
Other cereals and cereal preparations	82	77	-5	-6.1	666	743	77	11.6	11.6
Sugar and sugar preparations	83	66	-17	-20.5	731	756	25	3.4	-14.3
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	64	62	-2	-3.1	521	605	84	16.1	21.6
Beverages	103	92	-11	-10.7	792	834	42	5.3	43.8
Tobacco	4	11	7	175.0	61	73	12	19.7	175.0
Crude vegetable products	77	79	2	2.6	675	695	20	3.0	27.4
Cotton	14	14	-	-	127	145	18	14.2	16.7
Energy Products	830	1,033	203	24.5	6,760	8,257	1,497	22.1	78.1
Crude Petroleum	558	728	170	30.5	4,772	5,919	1,147	24.0	101.1
Other Energy Products	271	306	35	12.9	1,987	2,337	350	17.6	39.7
Coal and other related products	71	81	10	14.1	506	596	90	17.8	84.1
Petroleum and coal products	201	225	24	11.9	1,481	1,742	261	17.6	29.3
Forestry Products	156	170	14	9.0	1,729	1,568	-161	-9.3	4.3
Forestry Products	156	170	14	9.0	1,729	1,568	-161	-9.3	4.3
Crude wood products	34	36	2	5.9	481	361	-120	-24.9	-20.0
Wood fabricated materials	122	134	12	9.8	1,247	1,207	-40	-3.2	13.6
Industrial Goods and Materials	3,919	3,995	76	1.9	37,668	37,837	169	0.4	9.8
Metals and Metal Ores	897	940	43	4.8	9,732	9,055	-677	-7.0	8.7
Metals in ores, concentrates and scrap	190	245	55	28.9	2,510	2,336	-174	-6.9	13.4
Steel bars, rods, plates, sheets	219	201	-18	-8.2	2,300	2,036	-264	-11.5	-1.5
Other iron and steel products	139	160	21	15.1	1,685	1,547	-138	-8.2	11.1
Precious metals including alloys	93	71	-22	-23.7	494	658	164	33.2	91.9
Other non-ferrous metals and alloys	255	264	9	3.5	2,743	2,479	-264	-9.6	-0.4
Chemicals and Plastics	1,534	1,532	-2	-0.1	13,587	14,486	899	6.6	10.6
Organic chemicals	364	408	44	12.1	3,325	3,558	233	7.0	19.0
Plastic materials	548	541	-7	-1.3	4,676	5,122	446	9.5	13.2
Other chemicals and related prod.	622	583	-39	-6.3	5,586	5,806	220	3.9	3.2

Cansim (matrices 3611 - 3613, 3618, 3620 - 3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Sept.96 Sept.96	Oct. 96 Oct. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95 Oct. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
20,009	19,366	-643	-3.2	180,221	188,417	8,196	4.5	5.2	Total
1,063	1,020	-43	-4.0	9,562	10,059	497	5.2	6.8	Produits de l'agriculture et de la pêche
272	274	2	0.7	2,606	2,701	95	3.6	10.0	Fruits et légumes
88	87	-1	-1.1	919	949	30	3.3	2.4	Fruits frais et baies
51	48	-3	-5.9	469	503	34	7.2	4.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
68	80	12	17.6	703	686	-17	-2.4	21.2	Légumes frais
65	58	-7	-10.8	516	563	47	9.1	11.5	Autres légumes et prép. à base de légumes
791	746	-45	-5.7	6,956	7,358	402	5.8	5.5	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
21	18	-3	-14.3	159	159	-	-	-14.3	Animaux vivants
78	85	7	9.0	926	874	-52	-5.6	-13.3	Viandes et préparations de viandes
142	113	-29	-20.4	1,014	1,168	154	15.2	20.2	Poisson et animaux marins
195	199	4	2.1	1,859	2,039	180	9.7	2.1	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
33	35	2	6.1	244	289	45	18.4	45.8	Produits laitiers, oeufs et miel
14	21	7	50.0	148	145	-3	-2.0	75.0	Blé d'inde (maïs) égrené
65	60	-5	-7.7	582	587	5	0.9	-13.0	Autres céréales et préparations céréalières
60	37	-23	-38.3	447	493	46	10.3	-27.5	Sucre et préparations à base de sucre
43	42	-1	-2.3	423	425	2	0.5	2.4	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
71	61	-10	-14.1	522	529	7	1.3	56.4	Boissons
2	5	3	150.0	29	32	3	10.3	150.0	Tabac
58	61	3	5.2	519	519	-	-	17.3	Produits végétaux bruts
10	9	-1	-10.0	84	102	18	21.4	12.5	Coton
675	731	56	8.3	6,217	6,759	542	8.7	30.3	Produits énergétiques
441	467	26	5.9	4,412	4,737	325	7.4	31.2	Pétrole brut
234	263	29	12.4	1,806	2,023	217	12.0	28.3	Autres produits énergétiques
78	90	12	15.4	512	628	116	22.7	109.3	Houille et autres produits connexes
156	173	17	10.9	1,294	1,395	101	7.8	6.8	Dérivés du pétrole et du charbon
120	128	8	6.7	1,255	1,160	-95	-7.6	9.4	Produits forestiers
120	128	8	6.7	1,255	1,160	-95	-7.6	9.4	Produits forestiers
22	23	1	4.5	312	241	-71	-22.8	-25.8	Matières en bois brutes
97	105	8	8.2	943	920	-23	-2.4	22.1	Demi-produits en bois
3,331	3,348	17	0.5	31,208	31,719	511	1.6	10.1	Biens industriels
747	745	-2	-0.3	7,743	7,297	-446	-5.8	11.0	Métaux et minerais métalliques
125	154	29	23.2	1,667	1,571	-96	-5.8	6.9	Minerais, concentrés et déchets métallifères
169	152	-17	-10.1	1,870	1,580	-290	-15.5	-9.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
132	149	17	12.9	1,567	1,400	-167	-10.7	17.3	Autres produits de fer et d'acier
117	78	-39	-33.3	639	793	154	24.1	81.4	Métaux précieux, y compris alliages
204	212	8	3.9	2,000	1,954	-46	-2.3	12.2	Autres métaux non ferreux et alliages
1,312	1,305	-7	-0.5	11,393	12,397	1,004	8.8	10.5	Produits chimiques et plastiques
308	340	32	10.4	2,890	3,039	149	5.2	10.4	Produits chimiques organiques
479	481	2	0.4	4,001	4,583	582	14.5	15.9	Matières plastiques
525	484	-41	-7.8	4,503	4,775	272	6.0	5.7	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	Sept.96	Oct. 96	Change/		Year to date/		YTD Change/	Oct. 96/95
	Sept.96	Oct. 96	Variation		Total cumulatif		Variation sur	Oct. 96/95
	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	1,487	1,523	36	2.4	14,349	14,296	-53	-0.4
Crude animal products	19	21	2	10.5	200	201	1	0.5
Wool and man-made fibres	24	28	4	16.7	257	235	-22	-8.6
Crude non-metallic minerals	61	68	7	11.5	916	612	-304	-33.2
Textile fabricated materials	306	306	-	-	2,904	2,863	-41	-1.4
Metal fabricated basic products	468	473	5	1.1	4,432	4,559	127	2.9
Rubber fabricated materials	66	63	-3	-4.5	612	617	5	0.8
Oils, fats, animal and vegetable	45	61	16	35.6	460	474	14	3.0
Non-metallic minerals	170	174	4	2.4	1,559	1,612	53	3.4
Other fabricated materials	328	330	2	0.6	3,009	3,123	114	3.8
Machinery and Equipment	6,568	6,466	-102	-1.6	62,607	63,074	467	0.7
Industrial and Agricultural Machinery	1,725	1,728	3	0.2	17,173	16,679	-494	-2.9
Engines, turbines and elec. motors	140	145	5	3.6	1,540	1,407	-133	-8.6
Drilling mining machinery	72	83	11	15.3	968	634	-334	-34.5
Excavating machinery	118	108	-10	-8.5	1,212	1,047	-165	-13.6
Metal working machinery	182	182	-	-	1,647	1,559	-88	-5.3
Other industrial machinery	969	969	-	-	9,695	9,780	85	0.9
Agricultural machinery incl. tractors	244	241	-3	-1.2	2,110	2,253	143	6.8
Aircraft and Other Transportation Equip.	653	688	35	5.4	6,087	6,410	323	5.3
Aircraft, engines, parts	378	422	44	11.6	3,115	3,681	566	18.2
Other transportation equipment & parts	276	266	-10	-3.6	2,972	2,729	-243	-8.2
Office Machines and Equipment	1,161	1,201	40	3.4	10,664	11,087	423	4.0
Other Machinery and Equipment	3,029	2,850	-179	-5.9	28,683	28,897	214	0.7
Other commun. and related equipment	1,362	1,278	-84	-6.2	12,883	12,866	-17	-0.1
Other equipment and tools	1,666	1,572	-94	-5.6	15,800	16,031	231	1.5
Automotive Products	4,767	3,839	-928	-19.5	42,161	42,818	657	1.6
Passenger Autos and Chassis	1,340	1,181	-159	-11.9	11,132	11,373	241	2.2
Trucks and Other Motor Vehicles	672	575	-97	-14.4	5,787	5,992	205	3.5
Motor Vehicle Parts	2,756	2,082	-674	-24.5	25,242	25,453	211	0.8
Other Consumer Goods	2,198	2,203	5	0.2	21,387	21,435	48	0.2
Apparel and Footwear	404	421	17	4.2	4,320	4,027	-293	-6.8
Apparel and apparel accessories	317	336	19	6.0	3,376	3,163	-213	-6.3
Footwear	87	85	-2	-2.3	944	864	-80	-8.5
Miscellaneous Consumer Goods	1,794	1,782	-12	-0.7	17,067	17,408	341	2.0
Television, radios, phonographs	132	110	-22	-16.7	1,230	1,287	57	4.6
Printed matter	241	243	2	0.8	2,450	2,364	-86	-3.5
Watches, sporting goods and toys	228	229	1	0.4	2,165	2,129	-36	-1.7
House furnishings	321	311	-10	-3.1	2,940	3,085	145	4.9
Photographic goods	177	179	2	1.1	1,665	1,687	22	1.3
Miscellaneous end products	694	710	16	2.3	6,617	6,856	239	3.6
Special Transactions Trade	602	611	9	1.5	4,481	5,723	1,242	27.7

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants								
Sept.96 Sept.96	Oct. 96 Oct. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95 Oct. 96/95
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
1,273	1,298	25	2.0	12,072	12,025	-47	-0.4	9.1
20	21	1	5.0	197	184	-13	-6.6	-8.7
23	26	3	13.0	219	208	-11	-5.0	23.8
53	59	6	11.3	677	550	-127	-18.8	3.5
296	285	-11	-3.7	2,826	2,728	-98	-3.5	-0.3
380	387	7	1.8	3,600	3,687	87	2.4	8.1
48	45	-3	-6.3	457	444	-13	-2.8	2.3
34	47	13	38.2	370	336	-34	-9.2	34.3
138	142	4	2.9	1,297	1,281	-16	-1.2	7.6
281	286	5	1.8	2,430	2,607	177	7.3	21.7
8,562	8,642	80	0.9	75,642	81,016	5,374	7.1	6.1
								Machines et équipement
1,360	1,384	24	1.8	13,774	13,185	-589	-4.3	8.9
109	115	6	5.5	1,220	1,103	-117	-9.6	-
59	69	10	16.9	864	525	-339	-39.2	3.0
87	82	-5	-5.7	913	777	-136	-14.9	6.5
134	132	-2	-1.5	1,218	1,137	-81	-6.7	16.8
759	771	12	1.6	7,702	7,672	-30	-0.4	8.1
212	215	3	1.4	1,857	1,972	115	6.2	15.6
501	528	27	5.4	4,729	4,885	156	3.3	-6.0
258	289	31	12.0	2,203	2,522	319	14.5	-1.4
243	239	-4	-1.6	2,526	2,363	-163	-6.5	-11.2
4,284	4,430	146	3.4	33,819	39,608	5,789	17.1	13.4
								Machines et matériel de bureau
2,418	2,300	-118	-4.9	23,319	23,338	19	0.1	-4.4
1,095	1,041	-54	-4.9	10,301	10,392	91	0.9	-6.1
1,322	1,259	-63	-4.8	13,019	12,946	-73	-0.6	-3.0
								Produits de l'automobile
3,994	3,205	-789	-19.8	35,555	35,724	169	0.5	-8.8
1,089	924	-165	-15.2	9,295	8,997	-298	-3.2	3.1
								Voitures particulières et chassis
509	454	-55	-10.8	4,453	4,602	149	3.3	9.1
								Camions et autres véhicules moteurs
2,396	1,827	-569	-23.7	21,808	22,124	316	1.4	-17.1
								Pièces de véhicules automobiles
1,668	1,684	16	1.0	16,479	16,373	-106	-0.6	3.2
								Autres biens de consommation
270	286	16	5.9	2,972	2,729	-243	-8.2	-0.7
204	225	21	10.3	2,196	2,059	-137	-6.2	4.7
66	62	-4	-6.1	776	670	-106	-13.7	-15.1
								Vêtements et chaussures
1,398	1,398	-	-	13,506	13,645	139	1.0	4.1
110	89	-21	-19.1	925	1,035	110	11.9	8.5
163	167	4	2.5	1,736	1,601	-135	-7.8	-4.0
172	174	2	1.2	1,696	1,643	-53	-3.1	1.8
269	262	-7	-2.6	2,469	2,604	135	5.5	6.5
160	166	6	3.8	1,473	1,534	61	4.1	7.8
525	540	15	2.9	5,207	5,228	21	0.4	4.7
								Divers produits finis, non comestibles
594	607	13	2.2	4,303	5,606	1,303	30.3	36.1
								Transactions spéciales commerciales

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
October - Octobre										
United States	1995	677.9	204.0	157.0	2,721.4	4,345.6	3,657.6	1,235.5	261.7	13,260.8
États-Unis	1996	732.1	277.4	164.5	3,069.8	4,520.4	3,408.4	1,377.7	330.0	13,880.4
Mexico	1995	14.0	2.3	0.2	45.7	137.3	268.3	20.4	0.7	488.9
Mexique	1996	15.9	10.5	0.2	37.7	180.4	281.5	24.9	1.5	552.6
Japan	1995	3.7	0.3	--	78.4	509.5	188.7	121.8	4.7	907.0
Japon	1996	3.4	0.3	0.2	93.0	511.9	288.6	118.0	6.6	1,021.9
EU / UE										
Germany	1995	15.8	0.7	0.5	93.7	168.7	56.6	39.1	4.7	379.7
Allemagne	1996	15.4	1.4	0.4	105.8	186.7	64.4	40.8	8.9	423.9
France	1995	29.6	--	0.1	72.6	84.1	5.7	50.4	3.3	245.9
France	1996	43.3	0.1	0.2	56.2	102.7	4.4	67.9	4.6	279.3
United Kingdom	1995	29.8	68.9	0.2	77.1	144.5	17.0	59.0	5.7	402.1
Royaume-Uni	1996	36.7	106.9	0.3	76.2	165.5	26.9	60.5	7.1	480.0
Italy	1995	22.6	--	1.5	62.9	85.7	6.4	51.6	4.7	235.4
Italie	1996	36.8	11.9	2.0	73.1	67.9	5.9	52.1	2.6	252.2
Other EU	1995	58.0	12.8	1.6	168.2	157.6	57.3	81.5	2.9	539.9
Autres UE	1996	67.7	45.9	2.6	166.6	171.9	43.6	89.0	3.7	590.9
Total	1995	155.8	82.5	3.8	474.5	640.7	143.1	281.6	21.3	1,803.2
	1996	199.9	166.2	5.5	477.9	694.7	145.1	310.2	26.9	2,026.5
NIC / PNI										
Korea, South	1995	2.9	2.1	--	27.1	163.1	17.9	33.1	4.3	250.5
Corée du Sud	1996	2.8	--	0.1	30.6	151.5	14.6	28.3	1.2	229.2
Hong Kong	1995	4.3	-	--	5.8	40.5	0.2	67.1	2.7	120.6
Hong Kong	1996	4.2	-	--	6.0	29.4	--	67.2	1.3	108.2
Taiwan	1995	3.5	--	0.7	33.9	142.5	5.3	54.2	2.0	241.9
Taiwan	1996	2.9	--	0.7	40.0	166.8	6.5	53.3	3.3	273.3
Singapore	1995	6.5	-	--	7.0	106.3	0.5	9.4	0.4	130.1
Singapour	1996	1.2	-	0.1	14.7	90.5	0.4	8.8	0.4	115.9
Total	1995	17.2	2.1	0.7	73.9	452.3	23.8	163.8	9.4	743.3
	1996	11.0	--	0.8	91.4	438.2	21.4	157.6	6.2	726.7
Other countries	1995	309.9	402.4	14.6	361.7	534.6	22.3	505.1	176.4	2,327.0
Autres pays	1996	358.2	553.7	14.4	442.0	600.7	25.7	520.7	290.7	2,806.1
Total	1995	1,178.5	693.5	176.5	3,755.6	6,620.0	4,303.8	2,328.2	474.3	19,530.4
	1996	1,320.6	1,008.3	185.7	4,211.7	6,946.3	4,170.8	2,509.2	661.8	21,014.4

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé)

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to October - Janvier à octobre										
United States	1995	6,432.1	1,490.0	1,560.1	27,236.9	40,329.2	35,554.4	11,427.4	2,527.6	126,557.6
États-Unis	1996	6,769.4	1,976.4	1,421.0	27,841.0	41,890.4	36,081.1	12,255.6	3,268.9	131,503.6
Mexico	1995	260.6	110.9	1.3	349.4	1,052.8	2,468.8	206.9	7.8	4,458.4
Mexique	1996	283.4	145.8	2.0	345.2	1,357.8	2,650.4	223.0	12.8	5,020.5
Japan	1995	31.0	2.3	0.5	837.0	5,462.6	2,995.8	1,022.6	55.4	10,407.2
Japon	1996	36.2	1.9	1.0	773.7	4,455.6	2,559.0	861.5	62.0	8,750.9
EU / UE										
Germany	1995	117.0	13.4	7.0	1,031.7	1,966.9	535.5	395.6	47.6	4,114.6
Allemagne	1996	107.3	14.7	4.4	994.9	1,862.1	591.2	368.6	64.1	4,007.3
France	1995	292.5	17.7	0.9	652.4	1,151.4	70.1	467.7	45.2	2,697.9
France	1996	277.2	46.9	1.3	608.2	1,118.3	55.6	493.4	32.2	2,632.9
United Kingdom	1995	209.7	1,243.4	2.5	942.9	1,441.5	158.2	515.3	63.1	4,576.5
Royaume-Uni	1996	229.1	1,506.6	2.5	901.5	1,604.3	193.7	489.3	65.8	4,992.7
Italy	1995	182.0	9.9	15.3	713.3	1,300.6	66.5	522.4	26.1	2,835.9
Italie	1996	205.0	37.6	13.8	661.0	755.0	69.6	506.6	26.3	2,274.8
Other EU	1995	418.1	142.4	16.1	1,554.8	1,590.1	419.3	802.8	35.6	4,979.1
Autres UE	1996	439.2	193.8	18.4	1,462.8	1,627.2	422.5	714.7	38.6	4,917.1
Total	1995	1,219.2	1,426.8	41.9	4,895.1	7,450.4	1,249.6	2,703.8	217.6	19,204.3
	1996	1,257.8	1,799.6	40.3	4,628.2	6,966.8	1,332.7	2,572.6	227.0	18,825.1
NIC / PNI										
Korea, South	1995	27.7	10.0	0.2	311.0	1,637.1	131.5	549.7	15.1	2,682.2
Corée du Sud	1996	22.2	8.1	0.2	279.6	1,526.0	182.2	284.4	12.5	2,315.2
Hong Kong	1995	36.7	--	0.4	64.5	351.2	2.2	640.2	11.7	1,106.8
Hong Kong	1996	34.7	--	1.3	70.9	292.8	0.4	567.7	12.3	980.0
Taiwan	1995	26.1	--	7.7	376.5	1,332.1	53.8	515.8	22.2	2,334.1
Taiwan	1996	27.7	--	7.1	356.8	1,454.0	66.0	443.8	30.5	2,385.8
Singapore	1995	67.6	-	1.7	61.2	856.6	3.0	82.3	3.5	1,075.8
Singapour	1996	53.7	--	0.7	82.1	782.6	4.0	69.1	4.2	996.4
Total	1995	158.2	10.0	9.9	813.1	4,177.0	190.5	1,788.0	52.5	7,199.2
	1996	138.3	8.1	9.3	789.4	4,055.3	252.6	1,365.0	59.5	6,677.6
Other countries	1995	3,038.5	3,680.7	136.2	4,163.0	4,551.1	201.2	4,672.2	1,613.8	22,056.6
Autres pays	1996	3,188.6	4,282.5	126.6	4,202.0	4,777.3	232.2	4,701.8	2,112.4	23,623.3
Total	1995	11,139.6	6,720.7	1,749.8	38,294.5	63,023.2	42,660.2	21,820.8	4,474.8	189,883.5
	1996	11,673.7	8,214.4	1,600.2	38,579.4	63,503.3	43,108.1	21,979.6	5,742.7	194,401.4

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
North America						Amérique du Nord
Canada	330.3	459.7	3,209.3	3,556.1	10.8	Canada
Greenland	0.3	--	1.3	2.7	107.7	Groenland
St Pierre-Miq.	--	-	0.1	0.8	700.0	St-Pierre-Miq.
United States	13,260.8	13,880.4	126,557.6	131,503.7	3.9	États-Unis
Total	13,591.4	14,340.2	129,768.4	135,063.3	4.1	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	51.5	65.9	446.0	517.5	16.0	Autriche
Belgium	66.2	89.5	612.6	672.4	9.8	Belgique
Denmark	28.2	28.5	276.8	301.8	9.0	Danemark
Finland	41.7	50.8	384.5	329.9	-14.2	Finlande
France	245.9	279.3	2,698.0	2,633.0	-2.4	France
Germany	379.8	423.9	4,114.6	4,007.3	-2.6	Allemagne
Gibraltar	-	--	--	--	--	Gibraltar
Greece	6.7	8.6	56.7	52.7	-7.1	Grèce
Iceland	4.0	9.9	47.7	117.2	145.7	Islande
Ireland	59.7	60.0	478.5	511.6	6.9	Irlande
Italy	235.5	252.3	2,836.0	2,274.9	-19.8	Italie
Luxembourg	3.8	3.6	29.4	30.4	3.4	Luxembourg
Malta	4.1	7.3	41.4	39.2	-5.3	Malte
Netherlands	74.2	90.7	823.1	768.6	-6.6	Pays-Bas
Norway	234.0	345.5	1,873.9	2,246.3	19.9	Norvège
Portugal	22.2	12.5	192.7	152.9	-20.7	Portugal
Spain	75.6	60.7	587.4	556.2	-5.3	Espagne
Sweden	110.2	120.1	1,091.5	1,023.3	-6.2	Suède
Switzerland	77.1	82.2	752.0	783.0	4.1	Suisse
United Kingdom	402.1	480.1	4,576.6	4,992.8	9.1	Royaume-Uni
Total	2,122.4	2,471.4	21,919.4	22,010.9	0.4	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	1.1	0.1	-90.9	Albanie
Armenia	-	--	--	--	--	Arménie
Azerbaijan	-	--	0.1	0.1	-	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	0.6	8.1	5.2	-35.8	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	-	--	0.1	--	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	7.5	2.3	49.0	40.3	-17.8	Bulgarie
Croatia	1.4	1.3	11.7	10.4	-11.1	Croatie
Czech Republic	6.7	10.2	64.2	77.9	21.3	Tchèque, Rép
Estonia	0.1	0.5	11.0	6.7	-39.1	Estonie
Former Yugoslavia	--	0.3	0.2	2.1	950.0	Yougoslavie antér.
Georgia	0.1	0.1	0.4	0.3	-25.0	Géorgie
Hungary	3.1	4.4	37.6	37.2	-1.1	Hongrie
Kazakhstan	--	--	11.9	3.1	-73.9	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.2	--	1.1	0.3	-72.7	Kirghizistan
Latvia	0.1	0.7	5.4	4.5	-16.7	Lettonie
Lithuania	--	0.7	19.4	12.4	-36.1	Lithuanie
Macedonia	0.3	0.4	2.4	3.6	50.0	Macédoine
Moldova	0.1	0.4	6.8	3.4	-50.0	Moldavie
Poland	9.9	21.9	103.4	122.2	18.2	Pologne
Romania	4.9	4.7	53.1	43.4	-18.3	Roumanie
Russia	69.9	21.5	438.1	353.7	-19.3	Russie
Slovakia	2.0	1.5	26.8	15.3	-42.9	Slovaquie
Slovenia	6.8	4.4	47.2	47.5	0.6	Slovénie
Tajikistan	-	-	--	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	1.4	1.9	15.4	17.3	12.3	Ukraine
Uzbekistan	--	7.6	0.1	18.2	...	Ouzbékistan
Total	114.7	85.3	914.3	825.3	-9.7	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
Middle East					%	Moyen-Orient
Bahrain	0.1	0.2	1.3	1.0	-23.1	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.1	1.5	2.1	40.0	Chypre
Egypt	1.2	1.6	17.5	13.5	-22.9	Égypte
Ethiopia	0.5	1.2	6.6	6.4	-3.0	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	4.7	3.7	34.8	231.3	564.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq	--	--	0.1	--	--	Irak
Israel	20.3	26.2	204.7	224.9	9.9	Israël
Jordan	0.1	0.1	1.0	1.3	30.0	Jordanie
Kuwait	--	--	--	0.1	--	Koweït
Lebanon	0.7	0.3	3.7	4.6	24.3	Liban
Libyan Arab. Jam.	--	--	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.1	--	1.0	0.3	-70.0	Oman (Muscat)
Qatar	0.1	--	0.3	0.2	-33.3	Qatar
Saudi Arabia	47.0	72.6	460.4	529.5	15.0	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	--	0.1	--	Somalie
Sudan	--	--	0.2	0.1	-50.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	--	18.8	27.1	28.9	6.6	Syrienne, Rép. ar
Turkey	13.8	13.7	124.0	129.5	4.4	Turquie
United Arab Emir.	0.6	1.2	4.9	13.2	169.4	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	--	0.1	--	Yémen
Total	89.4	139.5	889.2	1,187.1	33.5	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	52.2	103.9	295.2	560.7	89.9	Algérie
Angola	--	--	12.1	165.6	--	Angola
Benin	--	--	--	--	--	Bénin
Botswana	--	0.1	0.1	1.0	900.0	Botswana
Bouvet Island	--	--	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	--	0.1	0.6	500.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.1	--	--	Burkina Faso
Burundi	--	--	0.3	0.1	-66.7	Burundi
Cameroon	--	0.1	10.4	0.8	-92.3	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.1	0.6	500.0	Rép. Centrafr.
Chad	--	--	0.1	0.1	--	Tchad
Comoros	--	--	0.6	--	--	Comores
Congo	--	--	0.9	0.1	-88.9	Congo
Côte-d'Ivoire	2.8	3.0	25.4	31.2	22.8	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	--	--	--	0.2	--	Guinée équat.
Gabon	--	0.1	0.5	0.3	-40.0	Gabon
Gambia	--	0.1	--	0.2	--	Gambie
Ghana	0.3	0.2	11.8	2.1	-82.2	Ghana
Guinea	0.1	2.2	11.4	21.1	85.1	Guinée
Guinea-Bissau	--	--	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.6	2.5	16.2	14.5	-10.5	Kenya
Lesotho	0.1	0.3	3.6	5.0	38.9	Lesotho
Liberia	--	--	0.3	0.1	-66.7	Libéria
Madagascar	1.1	0.2	13.7	5.3	-61.3	Madagascar
Malawi	0.1	0.2	2.0	1.7	-15.0	Malawi
Mali	2.0	0.9	8.1	2.3	-71.6	Mali
Mauritania	--	--	0.1	0.2	100.0	Mauritanie
Mauritius	1.2	1.4	19.3	17.5	-9.3	Maurice
Morocco	3.2	1.9	29.4	32.3	9.9	Maroc
Mozambique	--	0.4	0.2	0.7	250.0	Mozambique
Namibia	9.1	--	43.0	49.9	16.0	Namibie
Niger	--	6.4	8.6	20.5	138.4	Niger
Nigeria	4.0	3.5	504.5	242.6	-51.9	Nigéria
Reunion	--	--	0.1	0.1	--	Réunion
Rwanda	--	--	--	0.1	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.2	0.9	1.3	44.4	Sénégal
Seychelles	--	0.1	0.5	0.2	-60.0	Seychelles

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Sierra Leone	2.4	0.6	5.1	14.1	176.5	Sierra Leone
South Africa	33.9	38.8	347.9	375.0	7.8	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	--	0.2	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	0.1	1.0	1.1	10.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	0.3	0.3	3.7	1.0	-73.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	3.7	5.7	37.0	38.2	3.2	Togo
Tunisia	0.1	0.3	3.8	3.1	-18.4	Tunisie
Uganda	1.2	1.3	6.5	10.6	63.1	Ouganda
Zaire	5.4	0.8	35.5	20.3	-42.8	Zaire
Zambia	1.5	--	3.9	3.2	-17.9	Zambie
Zimbabwe	0.5	0.3	8.9	11.1	24.7	Zimbabwe
Total	127.2	175.8	1,472.9	1,656.9	12.5	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	0.1	0.4	0.2	-50.0	Afghanistan
Bangladesh	7.3	6.5	90.5	78.4	-13.4	Bangladesh
Bhutan	--	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	--	3.1	0.3	-90.3	Brunei Darussalam
Cambodia	0.2	0.1	0.4	1.0	150.0	Cambodge
China, P. Rep.	454.4	511.4	3,998.8	4,189.1	4.8	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	120.7	108.2	1,106.8	980.0	-11.5	Hong Kong
India	49.8	55.6	472.6	526.3	11.4	Inde
Indonesia	44.0	63.4	489.8	512.8	4.7	Indonésie
Japan	907.1	1,021.9	10,407.2	8,751.0	-15.9	Japon
Korea, North	--	--	0.7	0.1	-85.7	Corée du Nord
Korea, South	250.5	229.2	2,682.3	2,315.3	-13.7	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	0.2	2.6	0.9	-65.4	Laos, rép. dm p.
Macau	4.1	4.5	41.3	37.2	-9.9	Macao
Malaysia	169.1	167.6	1,258.4	1,266.8	0.7	Malaisie
Maldives	--	--	--	0.2	--	Maldives
Myanmar	0.4	0.5	12.2	13.5	10.7	Myanmar
Nepal	0.2	0.6	4.4	3.9	-11.4	Népal
Pakistan	15.5	14.7	181.9	143.2	-21.3	Pakistan
Philippines	47.3	62.5	418.2	466.4	11.5	Philippines
Singapore	130.1	115.9	1,075.9	996.5	-7.4	Singapour
Sri Lanka	5.2	5.7	67.5	61.7	-8.6	Sri Lanka
Taiwan	241.9	273.4	2,334.2	2,385.9	2.2	Taiwan
Thailand	89.9	108.1	850.6	852.4	0.2	Thaïlande
Vietnam	9.7	8.5	60.5	86.0	42.1	Viêt-Nam
Total	2,547.5	2,758.7	25,560.3	23,668.9	-7.4	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	0.1	--	0.3	0.1	-66.7	Samoa américaines
Australia	137.8	116.2	1,085.2	1,031.6	-4.9	Australie
Cocos Islands	--	--	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	1.6	1.1	18.2	9.1	-50.0	Fidji
Fr. Polynesia	--	--	--	0.2	--	Polynésie fr.
Guam	--	0.1	1.2	0.8	-33.3	Guam
Kiribati	--	--	--	--	--	Kiribati
Nauru	--	--	--	0.1	--	Nauru
New Caledonia	--	--	0.5	0.1	-80.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	19.4	24.2	262.8	283.0	7.7	Nouvelle-Zélande
Niue	--	--	--	0.1	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	--	1.4	0.7	-50.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.4	0.4	4.5	6.3	40.0	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.1	0.3	1.2	1.9	58.3	Tokélaou

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Tonga	--	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.2	1.1	4.9	4.9	-	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	--	--	Vanuatu
Western Samoa	-	0.2	--	0.3	--	Samoa occidentale
Total	159.9	143.7	1,380.7	1,339.5	-3.0	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	10.9	17.9	147.5	154.4	4.7	Argentine
Bolivia	1.5	2.5	20.4	15.5	-24.0	Bolivie
Brazil	94.1	101.2	874.8	924.2	5.6	Brésil
Chile	9.7	21.6	243.0	284.4	17.0	Chili
Colombia	20.9	22.9	318.8	253.8	-20.4	Colombie
Ecuador	10.5	12.1	120.6	105.2	-12.8	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	-	--	--	Guyane française
Guyana	4.4	19.3	163.9	157.4	-4.0	Guyane
Paraguay	0.2	0.3	3.2	2.4	-25.0	Paraguay
Peru	12.4	17.9	81.3	110.5	35.9	Pérou
Surinam	--	--	0.3	14.1	--	Surinam
Uruguay	2.2	3.0	21.1	27.5	30.3	Uruguay
Venezuela	51.9	25.1	550.0	523.2	-4.9	Venezuela
Total	218.7	243.9	2,544.8	2,572.7	1.1	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	-	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	0.1	0.3	1.8	500.0	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.5	1.4	11.9	22.5	89.1	Bahamas
Barbados	1.8	1.3	14.3	12.7	-11.2	Barbade
Belize	0.1	0.1	10.9	7.5	-31.2	Belize
Bermuda	1.2	--	4.2	1.7	-59.5	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	0.9	--	1.2	--	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	0.9	0.5	1.8	260.0	Îles Cayman
Costa Rica	13.5	10.9	137.2	124.2	-9.5	Costa Rica
Cuba	0.3	32.5	271.0	360.2	32.9	Cuba
Dominica	--	0.1	1.7	0.9	-47.1	Dominique
Dominican Rep.	6.1	9.5	55.7	72.7	30.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	3.7	2.8	37.8	23.8	-37.0	El Salvador
Grenada	--	0.1	0.6	0.4	-33.3	Grenade
Guadeloupe	--	--	0.2	0.3	50.0	Guadeloupe
Guatemala	7.3	4.1	83.9	89.7	6.9	Guatemala
Haiti	0.4	0.1	2.3	2.4	4.3	Haiti
Honduras	2.3	3.7	43.3	45.2	4.4	Honduras
Jamaica	19.2	27.7	194.4	187.7	-3.4	Jamaïque
Martinique	--	--	0.1	--	--	Martinique
Mexico	489.0	552.7	4,458.5	5,020.6	12.6	Mexique
Montserrat	-	--	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	10.8	--	57.2	31.8	-44.4	Antilles néerl.
Nicaragua	0.4	0.4	8.0	8.7	8.8	Nicaragua
Panama	1.3	1.0	18.6	18.7	0.5	Panama
Saint Lucia	0.2	--	1.0	1.3	30.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.3	2.3	2.4	4.3	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.1	0.1	-	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	0.9	5.3	17.4	36.4	109.2	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	--	--	0.1	--	Î. Turks Caicos
Total	559.2	655.9	5,433.5	6,076.9	11.8	Total
All Countries	19,530.4	21,014.4	189,883.5	194,401.4	2.4	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
October - Octobre										
Newfoundland	1995	8.7	45.8	0.1	8.4	7.0	6.2	0.5	0.5	77.2
Terre-Neuve	1996	16.9	--	--	3.8	2.4	--	0.5	0.4	24.0
Prince Edward Is.	1995	0.1	-	-	0.9	0.2	1.0	--	0.1	2.3
Î. Prince-Édouard	1996	0.3	1.4	-	0.1	0.8	--	0.1	0.1	2.8
Nova Scotia	1995	30.2	165.7	0.2	15.9	48.5	97.2	4.9	3.5	366.0
Nouvelle-Écosse	1996	33.9	193.7	0.5	43.1	37.6	86.8	6.5	28.1	430.2
New Brunswick	1995	44.9	103.7	5.7	49.1	46.3	20.0	7.5	5.6	282.9
Nouveau-Brunswick	1996	41.5	245.1	6.0	73.8	35.6	6.9	8.8	7.2	425.1
Quebec	1995	180.2	253.7	44.7	766.3	1,111.8	177.4	406.0	88.0	3,028.1
Québec	1996	205.4	336.4	48.7	794.0	1,248.6	99.9	424.3	143.0	3,300.4
Ontario	1995	629.3	96.3	66.1	2,370.7	4,171.3	3,539.2	1,509.8	275.9	12,658.5
Ontario	1996	721.2	151.8	72.1	2,597.2	4,349.3	3,524.4	1,628.5	357.2	13,401.7
Manitoba	1995	35.1	2.5	4.8	99.0	207.0	85.5	64.8	14.9	513.6
Manitoba	1996	42.8	3.6	5.2	131.2	228.2	73.5	67.5	19.4	571.4
Saskatchewan	1995	12.5	1.3	2.6	69.3	117.4	47.2	15.2	7.8	273.2
Saskatchewan	1996	13.4	1.9	2.7	92.4	138.8	35.5	10.0	8.0	302.6
Alberta	1995	42.3	2.3	3.2	119.6	257.1	81.1	44.8	34.4	585.0
Alberta	1996	51.0	42.3	3.5	154.3	298.5	33.4	49.8	41.6	674.3
British Columbia	1995	195.1	21.0	49.0	256.5	653.2	248.9	274.4	42.7	1,740.8
Colombie britann.	1996	194.2	30.4	46.9	321.7	605.2	310.4	313.3	56.3	1,878.4
Yukon/N.W.T.	1995	--	1.3	-	--	0.2	0.1	0.1	0.8	2.7
Yukon/T.N.-O.	1996	--	1.7	-	--	1.3	-	--	0.5	3.5
Total	1995	1,178.5	693.5	176.5	3,755.6	6,620.0	4,303.8	2,328.2	474.3	19,530.4
	1996	1,320.6	1,008.3	185.7	4,211.7	6,946.3	4,170.8	2,509.2	661.8	21,014.4

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to October - Janvier à octobre										
Newfoundland	1995	88.7	403.0	0.1	78.1	746.5	46.6	162.4	5.5	1,530.8
Terre-Neuve	1996	225.6	459.1	0.3	87.2	59.7	31.7	7.7	7.9	879.2
Prince Edward Is.	1995	1.0	3.7	0.1	5.3	8.8	11.6	1.0	1.3	32.8
Î. Prince-Édouard	1996	1.6	3.0	--	4.1	5.5	8.4	0.7	1.5	24.8
Nova Scotia	1995	308.9	1,200.9	6.6	370.6	583.4	886.4	116.5	30.0	3,503.3
Nouvelle-Écosse	1996	280.6	1,161.1	4.8	454.4	497.1	833.0	52.9	56.5	3,340.4
New Brunswick	1995	396.8	1,233.1	51.4	527.2	431.1	145.1	80.5	41.7	2,907.0
Nouveau-Brunswick	1996	429.6	1,592.7	52.6	532.7	407.8	137.2	72.8	56.3	3,281.7
Quebec	1995	1,883.1	2,656.4	465.7	7,688.3	11,133.1	1,831.4	4,199.4	838.3	30,695.8
Québec	1996	1,803.9	3,310.4	409.4	7,473.7	11,300.1	1,502.2	3,969.8	1,113.0	30,882.5
Ontario	1995	5,624.7	902.4	662.5	23,647.6	38,947.9	34,609.3	13,676.0	2,648.9	120,719.2
Ontario	1996	5,997.1	1,219.8	613.1	23,837.2	39,788.0	35,977.8	14,119.8	3,288.2	124,841.0
Manitoba	1995	377.1	34.8	39.1	1,137.6	2,039.0	731.6	595.7	141.2	5,096.1
Manitoba	1996	376.5	35.4	44.3	1,203.2	2,115.8	721.1	607.0	198.1	5,301.6
Saskatchewan	1995	130.8	21.2	19.0	804.4	1,123.0	442.8	122.1	56.2	2,719.5
Saskatchewan	1996	148.5	17.3	22.6	928.5	1,270.2	398.1	172.0	81.0	3,038.2
Alberta	1995	468.5	44.1	28.1	1,268.3	2,574.7	785.6	433.5	292.5	5,895.3
Alberta	1996	486.0	121.8	35.5	1,377.0	2,877.8	647.9	450.4	389.3	6,385.6
British Columbia	1995	1,855.8	212.6	477.1	2,766.8	5,432.1	3,168.1	2,433.1	410.2	16,755.9
Colombie britann.	1996	1,913.2	278.2	417.6	2,681.0	5,173.0	2,850.4	2,526.3	538.1	16,377.7
Yukon/N.W.T.	1995	4.2	8.5	--	0.3	3.7	1.7	0.5	8.9	27.8
Yukon/T.N.-O.	1996	11.2	15.5	-	0.4	8.1	0.3	0.2	13.0	48.8
Total	1995	11,139.6	6,720.7	1,749.8	38,294.5	63,023.2	42,660.2	21,820.8	4,474.8	189,883.5
	1996	11,673.7	8,214.4	1,600.2	38,579.4	63,503.3	43,108.1	21,979.6	5,742.7	194,401.4

FOR FURTHER READING	LECTURES SUGGÉRÉES
Selected publications from Statistics Canada	Choisies parmi les publications de Statistique Canada
Title	Titre
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i> 65-003-XPB
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i> 65-004-XPB
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i> 65-006-XPB
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i> 65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandises, <i>Annuel, Bilingue</i> 65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandises, <i>Annuel, Bilingue</i> 65-203-XPB
To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.	Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation — this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners — excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

- 6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

- 7. Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U.: (European Union) Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. The E.U. countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development) but are shown separately.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

- 6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

- 7. Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E.: (Union européenne) la Belgique, le Danemark, la France, l'Allemagne, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Espagne et le Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique (juillet 1994), la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie. Les pays de l'U.E., les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

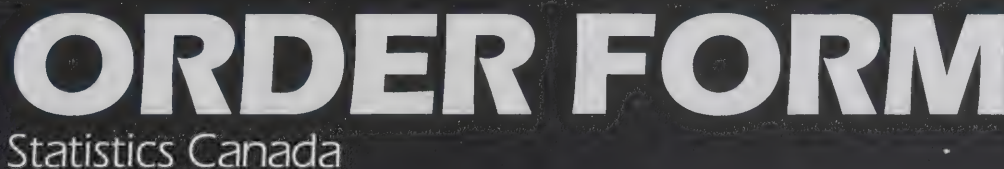
- 8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.E.

- 8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.





Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		
<p>► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.</p>			TOTAL				
			RÉDUCTION (s'il y a lieu)				
<p>► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.</p>			TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)				
			TVP en vigueur (Clients canadiens seulement)				
<p>► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du <i>Receveur général du Canada.</i></p>			TOTAL GÉNÉRAL				
<p>► TPS N° R121491807</p>			PF 093238				

Canada⁺

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!



The services sector now dominates the industrial economies of the world.

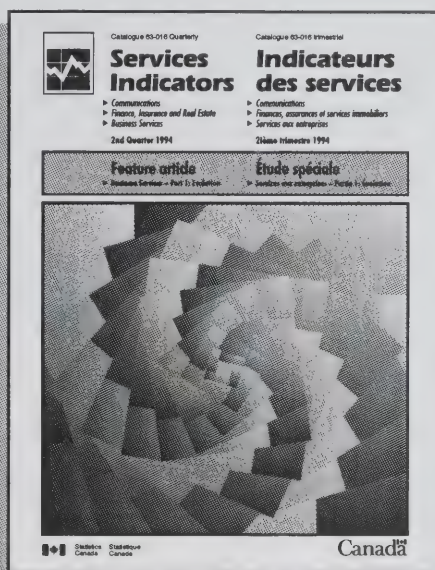
Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, *Services Indicators* brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- *Communications*
- *Finance, Insurance and Real Estate*
- *Business Services*

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to



trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, *Services Indicators* gives you the complete picture **for the first time!**

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to *Services Indicators* for **current** information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or

actually using these services, *Services Indicators* is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to *Services Indicators* today!

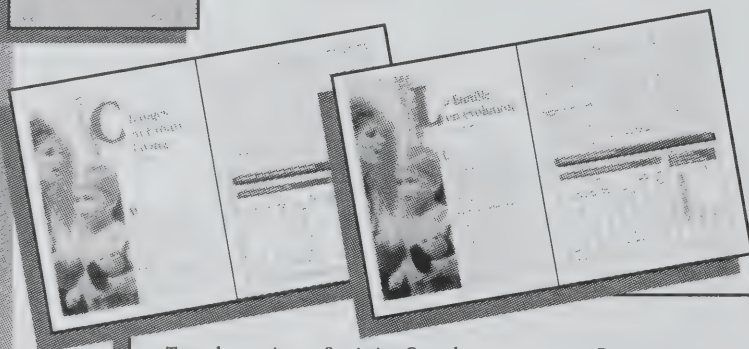
Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST and applicable PST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to **1-613-951-1584** or call **1-800-267-6677** toll-free in Canada and the United States [**1-613-951-7277** elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca

Don't let the changing world
take you by surprise!

Ne soyez pas dépassé
par les événements!



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

***Canadian Social Trends* (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.**

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca



Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

November 1996

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Novembre 1996

Gouvernement
du Canada



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (613) 951-0117 or (1-800-664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 ou (1-800-664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

November 1996

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Novembre 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1997

Price: Canada: \$19.00 per issue,
\$182.00 annually
United States: US\$22.00 per issue,
US\$219.00 annually
Other countries: US\$26.00 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 50, no. 11
Frequency: Monthly

ISSN 1198-7391

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1997

Prix : Canada : 19 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année
États-Unis : 22 \$ US l'exemplaire,
219 \$ US par année
Autres pays : 26 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 50, n° 11
Périodicité : mensuelle

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-1711
Denis Pilon, Head, Price Indexes Unit (613) 951-4808
Patrick Adams, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6855
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-1711
Denis Pilon, Chef, Sous-section des indices de prix (613) 951-4808
Patrick Adams, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6855
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro: et à la mise en page: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

Table des matières

Page

Page

Highlights	5
-------------------------	----------

Faits saillants	5
------------------------------	----------

Analysis

Analyse

This Month in Trade	7
Price Movements	10
Revisions	11

Résultats du mois	7
Mouvements des prix	10
Révisions	11

Text Tables

Tableaux explicatif

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	13

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	13

Feature Articles	14
-------------------------------	-----------

Études spéciales	14
-------------------------------	-----------

Analytical Charts and Tables

Graphiques et tableaux analytiques

Charts

Graphiques

Export Trends by Commodity Groupings	16
--	----

Tendance des exportations par groupe de marchandises	16
--	----

Import Trends by Commodity Groupings	17
--	----

Tendance des importations par groupe de marchandises	17
--	----

Export Trends by Principal Trading Areas	18
--	----

Tendance des exportations par marchés principaux	18
--	----

Import Trends by Principal Trading Areas	19
--	----

Tendance des importations par marchés principaux	19
--	----

Tables

Tableaux

1. Merchandise Trade of Canada	20
2. Exports by Commodity Groupings	22
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	26
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	27
5. Domestic Exports by Country	28
6. Exports by Province of Origin (current month)	32

1. Commerce de marchandises du Canada	20
2. Exportations par groupe de marchandises	22
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	26
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	27
5. Exportations nationales par pays	28
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	32

Table of Contents - concluded

	Page
7. Exports by Province of Origin (year to date)	33
8. Imports by Commodity Groupings	34
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	38
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	39
11. Imports by Country	40
12. Imports by Province of Clearance (current month)	44
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	45
For Further Reading	46
Technical Notes	47

Table des matières - fin

	Page
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	33
8. Importations par groupe de marchandises	34
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	38
10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	39
11. Importations par pays	40
12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	44
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	45
Lectures suggérées	46
Notes techniques	47

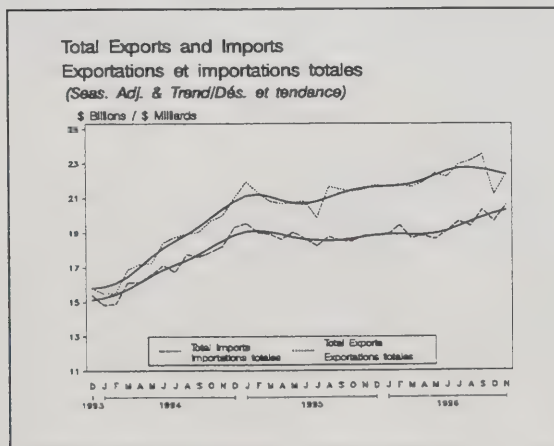
Highlights

Exports moved ahead 5.7% in November, to a level of \$22.4 billion. Automotive exports accounted for the bulk of the increase, regaining two-thirds of October's GM strike-related losses. While exports were up to the United States and Europe in November, shipments to all other trading partners softened.

Outside of the automotive sector, export movements were mixed. As a group, however, these exports moved ahead 0.7% in November, after falling 4.1% in October. Despite November's boost from the machinery and industrial goods sectors, non-automotive exports remained below highs reached in the third quarter.

Imports were up 4.7% in November to a record \$20.6 billion. A surge in aircraft purchases and a rebound in imports of auto parts were the main sources of strength. Overall, growth in imports from the United States and European Union was tempered by declines from all other trading partners.

Since exports grew faster than imports in November, the merchandise trade surplus increased from \$1.5 billion to \$1.8 billion. A stronger trade balance with the United States was responsible for most of the increase. Trade deficits remain with all other trading partners except Japan.



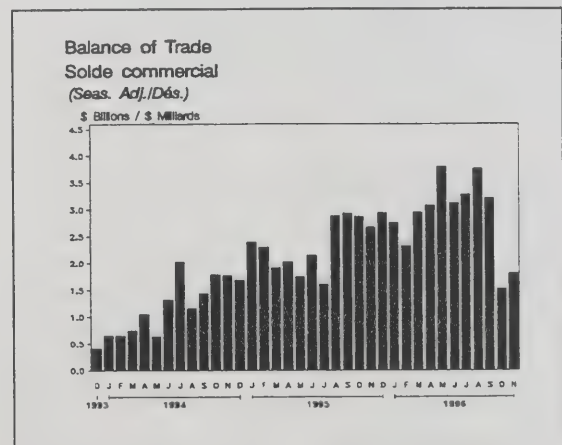
Faits saillants

Les exportations ont progressé de 5,7% en novembre pour atteindre 22,4 milliards de dollars. Cette croissance des exportations est en grande partie attribuable aux produits de l'automobile qui ont regagné les deux tiers perdus en octobre en raison de la grève chez General Motors. Alors que les exportations à destination des États-Unis et de l'Europe étaient en hausse, les livraisons vers tous les autres partenaires économiques ont reculé en novembre.

En dehors du secteur de l'automobile, des mouvements compensatoires ont été enregistrés pour les autres secteurs, qui ensemble, ont progressé de 0,7% en novembre, après une baisse de 4,1% en octobre. En dépit de la croissance enregistrée en novembre pour les secteurs de machines et équipement et des biens industriels, les exportations des autres secteurs, en excluant les produits de l'automobile sont demeurées inférieures au niveau atteint au troisième trimestre.

En novembre, les importations ont progressé de 4,7% pour atteindre un niveau record de 20,6 milliards de dollars. Une importante hausse dans les achats d'avions et de pièces de véhicules automobiles est à l'origine de cette croissance des importations. La progression des importations en provenance des États-Unis et de l'Union européenne a été quelque peu atténuée par une diminution des importations en provenance des autres partenaires commerciaux du Canada.

Les exportations ont progressé beaucoup plus rapidement que les importations en novembre, ce qui a fait passer l'excédent de la balance commerciale de 1,5 à 1,8 milliard de dollars. Cette progression de l'excédent commercial est en grande partie attribuable aux échanges commerciaux avec les États-Unis, car, le Canada continue d'enregistrer des déficits commerciaux avec tous ses autres partenaires commerciaux, à l'exception du Japon.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers. In the third quarter of 1996, the overall merchandise trade surplus of \$10.2 billion compared with a current account surplus of \$0.6 billion.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

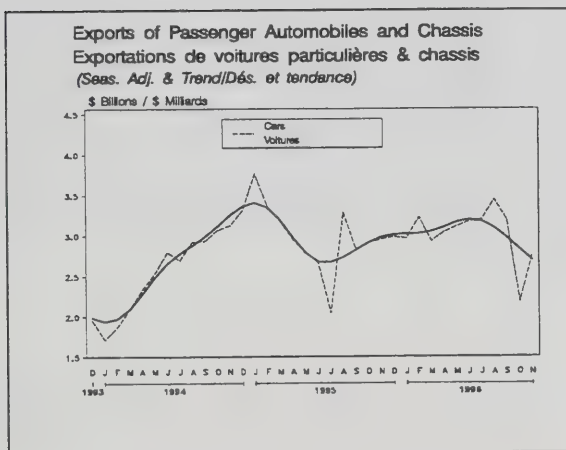
Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts. Au troisième trimestre de 1996, l'excédent global de la balance commerciale s'est chiffré à 10,2 milliards de dollars, alors que le compte courant s'est soldé par un excédent de 0,6 milliard de dollars.

This month in trade

Automotive products boost exports

Reflecting the end of October's strike at General Motors, automotive exports moved up strongly in November (+25.5%). While trucks surged by more than half, car exports increased 26.5%. Parts exports accelerated as well, reflecting growth in US auto production. Increases for the month brought automotive exports back up, but only to April's level.



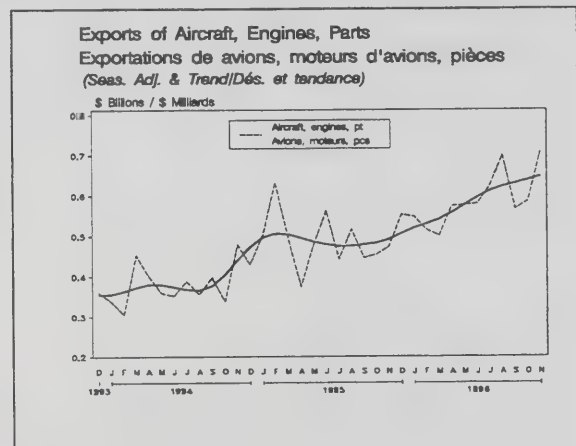
After declining in October, exports of machinery bounced back in November, climbing 4.3%. The sector was bolstered by strong US markets for industrial machinery and aircraft, more than making up for a drop in other transportation equipment.

A 5.2% gain in industrial goods helped boost exports as well, reflecting a sharp increase in the volatile precious metals group. Shipments were further enhanced by higher sales of aluminum, iron ore, and fertilizer. Shrinking exports of zinc ores, chemicals, and plastics had a dampening influence on the sector.

Résultat du mois

Relèvement des exportations grâce aux produits de l'automobile

Avec la fin de la grève qui avait paralysé les usines de General Motors au Canada en octobre, les exportations ont fortement progressé en novembre de 25,5%. Alors que les exportations de camions ont augmenté de plus de la moitié, celles des voitures ont pour leur part augmenté de 26,5%. Les exportations de pièces ont été également en hausse, reflétant ainsi la croissance de l'industrie de l'automobile aux États-Unis. La croissance des exportations enregistrée en novembre pour les produits de l'automobile a entraîné une certaine remontée de ce secteur qui a ainsi atteint le même niveau que celui du mois d'avril.



Après avoir reculé en octobre, les exportations de machinerie se sont redressées en novembre avec une hausse de 4,3%. Le raffermissement du marché américain au niveau des machines industrielles et des avions est à l'origine de ce redressement, qui a largement compensé pour les baisses enregistrées au niveau des autres matériels de transport.

Les biens industriels ont progressé de 5,2% en novembre, en raison surtout de la forte croissance enregistrée au niveau des exportations de métaux précieux. Les livraisons importantes d'aluminium, de minerai de fer et d'engrais ont également contribué à la croissance des exportations de biens industriels en novembre. Toutefois, la faiblesse des exportations de minerai de zinc, de produits chimiques et de plastiques a exercé une certaine pression à la baisse sur ce secteur.

Sales of refined petroleum to customers in the United States helped keep the energy sector buoyant in November (+2.8%). Prices for refined petroleum products experienced upward pressure as distributors in the United States moved to increase fuel reserves for the winter months. Meanwhile, exports of crude were checked by the first price drop in 5 months.

Hindering November's export gains were reduced shipments of forestry products (-3.3%) and general weakness in agricultural exports (-11.0%). Softer woodpulp prices and continued slackness in lumber sales both played roles in reducing forestry exports. Lumber exports have been slowing since October, after escalating in the third quarter. Weakness in agricultural products reflected falling exports of barley, feed, live animals and canola.

Imports move to new record

The biggest source of strength for imports in November was machinery and equipment (+8.3%). Aircraft played the lead role in bumping up the sector, as an unseasonably large number of civil air liners entered the country from the United States and abroad. Imports of specialized equipment, assorted industrial machinery, and communications equipment also moved ahead.

Automotive imports made a comeback in November (+11.8%) in the wake of October's strike-related dip; parts purchases grew by 18.6% as production resumed at GM facilities. Imports of cars and trucks also grew in the month, reflecting increased production in the United States.

Les ventes de produits raffinés du pétrole aux États-Unis ont largement contribué à la croissance du secteur énergétique, qui a progressé de 2,8% en novembre. Les prix des produits raffinés du pétrole ont subi des pressions à la hausse, les distributeurs américains ne ménageant pas leurs efforts pour se constituer des réserves de carburant en prévision de l'hiver. Les exportations de pétrole brut, en revanche, ont été affectées par la première réduction des prix en l'espace de cinq mois.

La faiblesse des exportations de produits forestiers (-3,3%) ainsi que des produits de l'agriculture et de la pêche (-11,0%) a exercé une certaine pression à la baisse sur le total des exportations en novembre. Le fléchissement des prix de la pâte de bois et des ventes maussades de bois d'oeuvre ont fortement contribué à la baisse des exportations des produits forestiers. Le bois d'oeuvre perd du terrain depuis octobre, après avoir enregistré une forte croissance au troisième trimestre. En ce qui concerne les produits de l'agriculture et de la pêche, la faiblesse des exportations enregistrée en novembre est attribuable à des ventes beaucoup moins importantes d'orge, de céréales fourragères, d'animaux vivants et de canola.

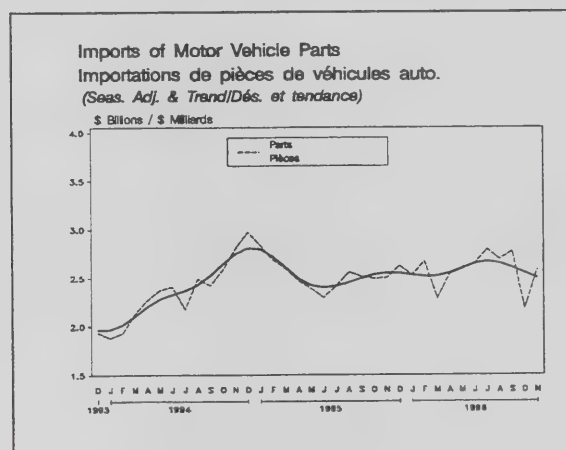
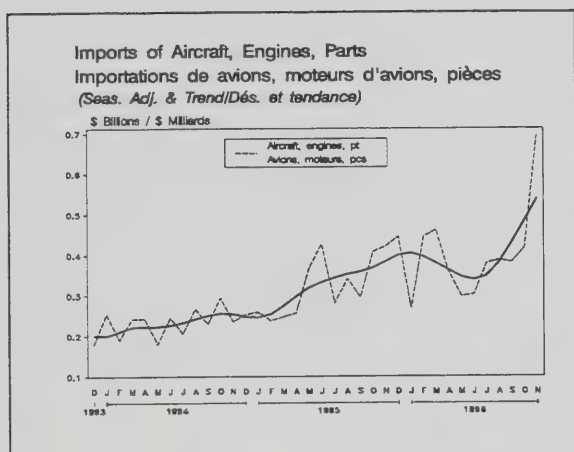
Nouveau record pour les importations

Les machines et équipement avec une hausse de (+8,3%) en novembre ont été à l'origine de la forte croissance des importations enregistrée en novembre. Ce sont les importations d'avions qui ont le plus contribué à l'accroissement des importations enregistré pour ce secteur, car un nombre inhabituel d'avions civils sont arrivés au Canada en provenance des États-Unis et des autres pays. Les importations d'équipement spécialisé, de diverses machines industrielles et de matériel de télécommunication ont été également en hausse en novembre.

Les importations de produits de l'automobile ont repris le terrain perdu en octobre en raison de la grève chez General Motors et ont ainsi progressé de 11,8% en novembre. Les achats de pièces ont augmenté de 18,6% avec la reprise des activités chez General Motors. Les importations de voitures et de camions ont été également en hausse en novembre, reflétant ainsi l'expansion de la production aux États-Unis.

Imports of agricultural products (+2.0%) and industrial goods (+0.1%) both gained ground in November. Sugar products, coffee, cocoa, tea and other food preparations helped bolster agricultural imports, while metal products and chemicals provided strength to industrial goods.

La situation s'est également améliorée du côté des importations de produits agricoles et de biens industriels qui ont tous les deux progressé de (+ 2,0%) et de (+0,1%) respectivement. Au niveau des produits agricoles, ce sont les importations de sucre, de café, de cacao, de thé et des autres préparations alimentaires qui ont le plus contribué à la croissance de ce secteur en novembre. Quant aux biens industriels, sa croissance en novembre, résulte surtout de la hausse des importations de produits métalliques et de produits chimiques.



These gains were offset by a drop in energy sector imports (-5.5%), as petroleum product imports eased back on lower volume and the first price decline since July.

Ces hausses ont été quelque peu atténuées par la baisse enregistrée au niveau des importations de produits énergétiques qui ont reculé de (-5,5%) en novembre, en raison d'une diminution du volume des importations des produits pétroliers ainsi que d'une baisse des prix enregistrée pour la première fois depuis juillet.

Price movements

The export price index on a customs basis resumed its downward trend, falling by 0.6% in November. The decline in the index came from lower prices registered for industrial goods and material (-2.5%), forestry products (-2.4%), agricultural and fishing products (-1.9%), and energy products (-1.0%). A slight upward influence was exerted on the index by higher prices registered for other consumer goods (1.9%), automotive products (0.9%), and machinery and equipment (0.8%).

After two consecutive months of decline, the import price index on a customs basis reversed its downward trend to register a 0.6% increase in November. The increase in the index is mostly attributable to higher prices registered for machinery and equipment (4.2%), energy products (2.6%), and forestry products (0.3%). These increases were somewhat dampened by lower prices registered for industrial goods and material (-2.8%), automotive products (-1.3%), and agricultural and fishing products (-0.3%). It is noteworthy that the index for other consumer goods remained virtually unchanged in November at 130.8.

Mouvements des prix

L'indice des prix pour le total des exportations établi sur base douanière a repris sa tendance à la baisse et recule de 0,6% en novembre. Ce recul de l'indice s'explique surtout par la baisse des prix des biens industriels (-2,5%), des produits forestiers (-2,4%), des produits de l'agriculture et de la pêche (-1,9%), et des produits énergétiques (-1,0%). Une légère pression à la hausse a par contre été exercée sur l'indice par la hausse des prix des biens de consommation divers (1,9%), des produits de l'automobile (0,9%), et des machines et équipement (0,8%).

Après deux baisses mensuelles consécutives, l'indice des prix pour le total des importations établi sur base douanière a inversé sa tendance à la baisse pour enregistrer une hausse de 0,6% en novembre. Cette progression de l'indice est surtout attribuable à la hausse des prix des machines et équipement (4,2%), des produits énergétiques (2,6%), et des produits forestiers (0,3%). Ces hausses de prix ont été quelque peu atténuées par la baisse des prix enregistrée pour les biens industriels (-2,8%), les produits de l'automobile (-1,3%), et les produits de l'agriculture et de la pêche (-0,3%). Par ailleurs, l'indice des prix pour les biens de consommation divers est demeuré virtuellement inchangé en novembre à 130.8.

Revisions

Merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include: the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual values once available, changes to classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustments. Revisions to previous years are made at the time of release of April data.

Revised data for January 1991 to October 1996 can be obtained by accessing the relevant CANSIM matrices.

Available on CANSIM: matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720 and 3887-3913.

Révisions

Les données sur le commerce des marchandises sont révisées régulièrement, tous les mois de l'année en cours. Divers facteurs sont à l'origine de ces révisions parmi lesquels les suivants: la réception tardive des documents d'importation et d'exportation, la présence d'informations erronées dans les documents douaniers, le remplacement des estimations par des chiffres réels lorsque ceux-ci deviennent disponibles, la reclassification des marchandises en fonction de renseignements plus récents et la correction des chiffres en fonction des variations saisonnières. La révision des données des années antérieures a lieu au moment de la diffusion des données du mois d'avril.

Pour obtenir les données révisées pour la période allant de janvier 1991 à octobre 1996, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720 et 3887-3913.

Text Table 1. Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau explicatif 1. Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières

	Oct. 96 Oct. 96	Nov. 96 Nov. 96	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov. 96/95 Nov. 96/95	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
Exports to:										Exportations vers:
United States	17,076	18,330	1,254	7.3	184,723	198,592	13,869	7.5	7.7	États-Unis
Japan	794	665	-129	-16.2	10,724	9,710	-1,014	-9.5	-13.6	Japon
EU	1,165	1,259	94	8.1	14,401	13,882	-519	-3.6	-23.3	UE
Other OECD	352	423	71	20.2	3,886	4,469	583	15.0	7.6	Autres OCE
Other countries	1,788	1,714	-74	-4.1	18,340	18,067	-273	-1.5	2.4	Autres pays
Total	21,175	22,390	1,215	5.7	232,076	244,720	12,644	5.4	4.1	Total
Imports from:										Importations de:
United States	14,530	15,389	859	5.9	154,448	161,584	7,136	4.6	7.7	États-Unis
Japan	678	645	-33	-4.9	7,725	6,587	-1,138	-14.7	1.3	Japon
EU	1,776	2,069	293	16.5	18,541	18,476	-65	-0.4	26.4	UE
Other OECD	734	599	-135	-18.4	7,173	7,991	818	11.4	8.9	Autres OCE
Other countries	1,930	1,872	-58	-3.0	18,736	18,474	-262	-1.4	8.3	Autres pays
Total	19,648	20,574	926	4.7	206,623	213,112	6,489	3.1	9.2	Total
Balance:										Solde commercial:
United States	2,546	2,941	395	...	30,275	37,008	6,733	...	...	États-Unis
Japan	116	20	-96	...	2,999	3,123	124	...	...	Japon
EU	-611	-810	-199	...	-4,140	-4,594	-454	...	...	UE
Other OECD	-382	-176	206	...	-3,287	-3,522	-235	...	...	Autres OCE
Other countries	-142	-158	-16	...	-396	-407	-11	...	...	Autres pays
Total	1,527	1,816	289	...	25,453	31,608	6,155	...	...	Total

Note: EU (European Union) includes: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. (The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Nota: UE (Union européenne) comprend: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); Autriche, Finlande et Suède.

Autres OCE comprend: Australie, Islande, Mexique (juillet 1994), Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, Turquie. (Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCE.- l'Organisation de coopération et de développement économique).

Text Table 2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted

Tableau explicatif 2. Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières

Exports / Exportations								
	1996 Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	1995 Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	23,385	23,481	23,882	23,141	20,924	23,614	264,207	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-544	-646	-587	-654	-636	-678	-10,198	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-444	-439	-422	-436	-398	-415	-5,135	Fret à la frontière É-U
Other freight	-110	-141	-163	-73	-147	-146	-2,575	Autre fret
Discounts	-59	-47	-70	-53	-68	-66	-1,064	Rabais
Other valuation	-78	-76	-64	-64	-66	-64	-476	Autre évaluation
Timing	209	151	137	125	214	52	287	Périodes
Residency	-9	-22	23	-48	-25	-32	-23	Résidence
Coverage	-49	-68	-25	-100	-140	-2	-1,207	Couverture
Balance of Payments Basis	22,839	22,834	23,294	22,486	20,287	22,936	254,009	Base de la balance des paiements
Imports / Importations								
	1996 Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	1995 Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	20,576	21,210	20,208	19,033	17,710	19,243	225,696	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-11	-32	33	-51	-38	-	-264	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	-51	-53	-47	-46	-49	-42	-582	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	70	3	-	-	-	-	-	Autre évaluation
Timing	-103	-82	9	-121	-50	-35	-871	Périodes
Residency	-25	9	-13	26	-26	-19	-4	Résidence
Coverage	100	93	86	90	89	98	1,195	Couverture
Balance of Payments Basis	20,564	21,178	20,241	18,981	17,670	19,241	225,431	Base de la balance des paiements

Feature Articles

Feature Article	Issue
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994

Études spéciales

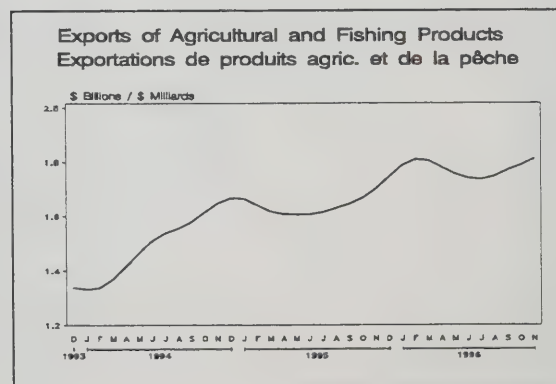
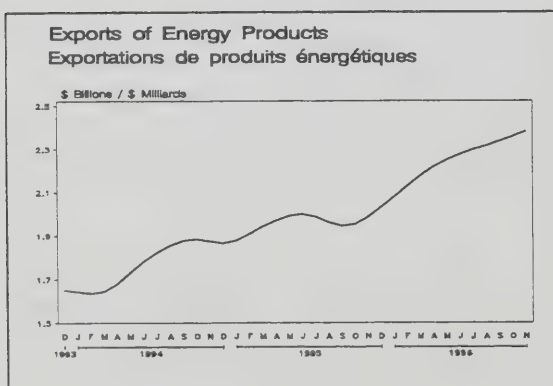
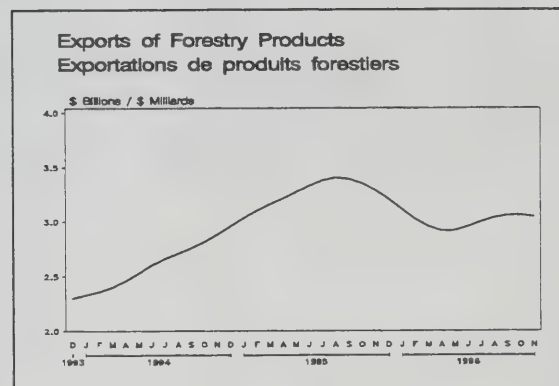
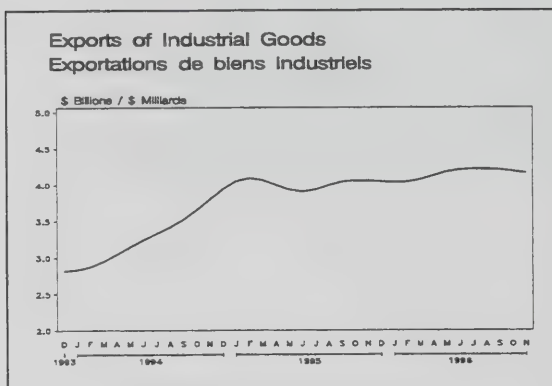
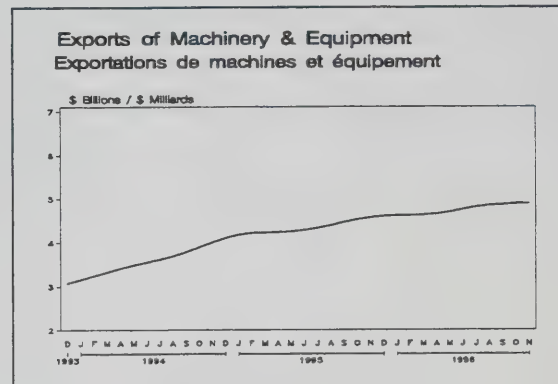
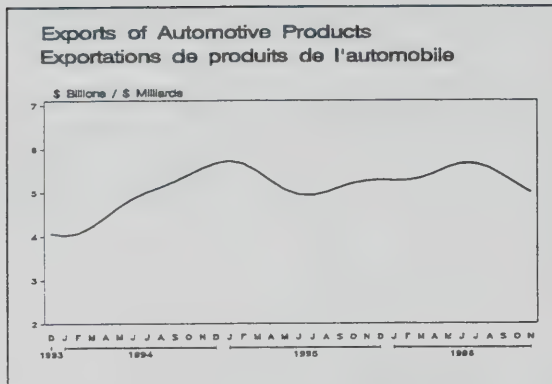
Études spéciales	Numéro
<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994

Analytical Charts and Tables

Graphiques et tableaux analytiques

Export Trends by Commodity Groupings

Tendance des exportations par groupe de marchandise

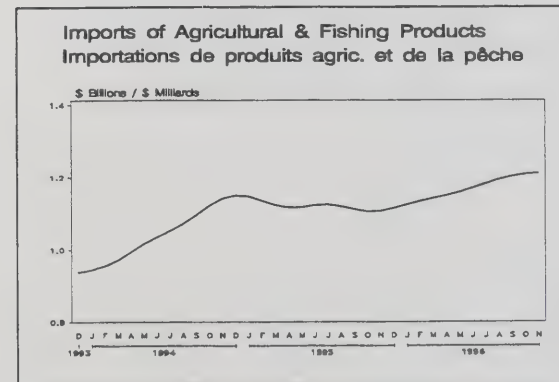
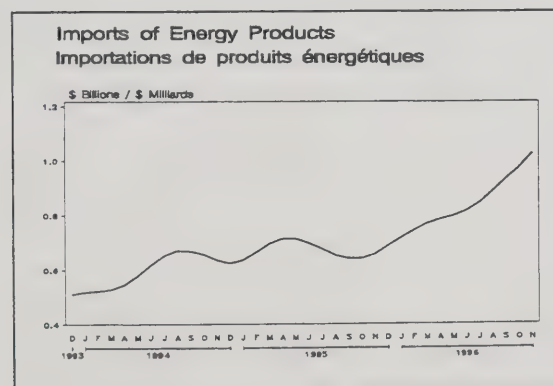
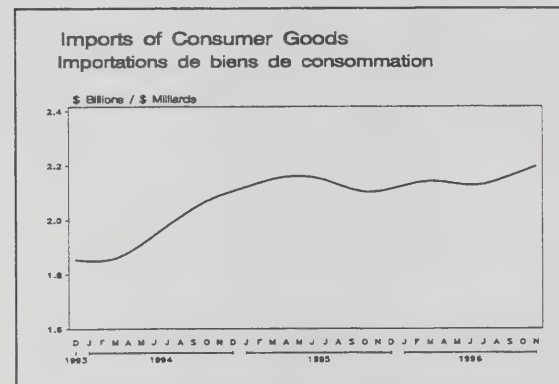
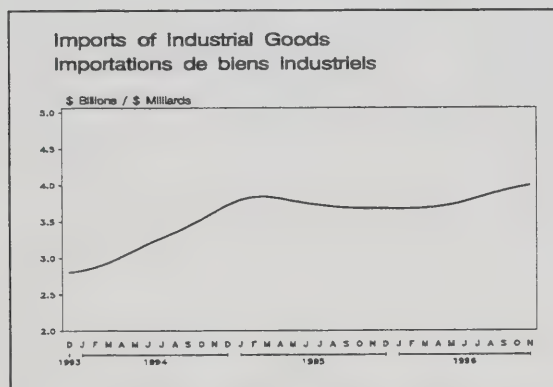
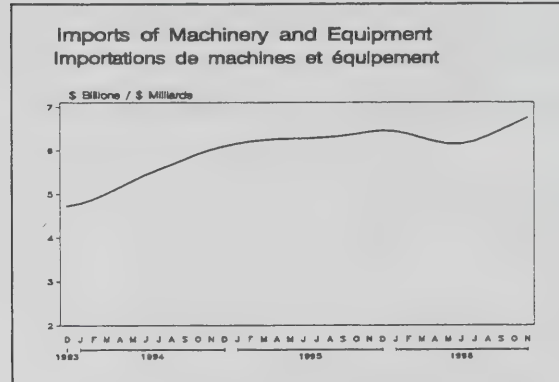
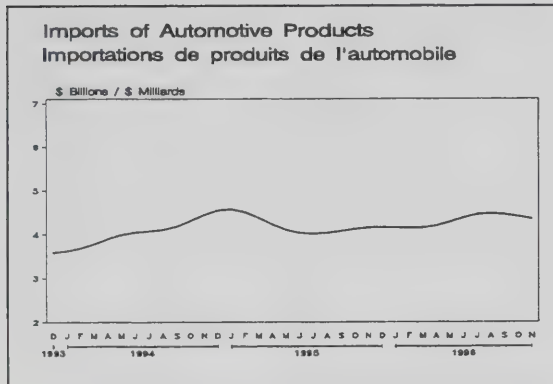


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Commodity Groupings

Tendance des importations par groupe de marchandise

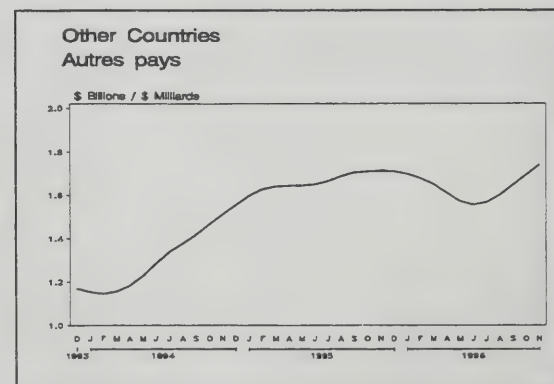
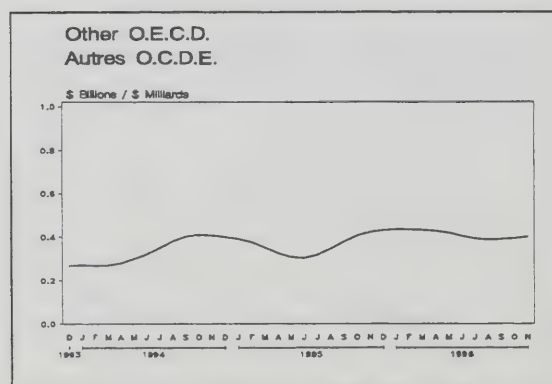
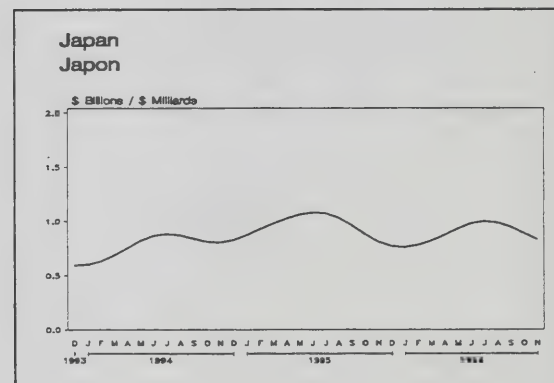
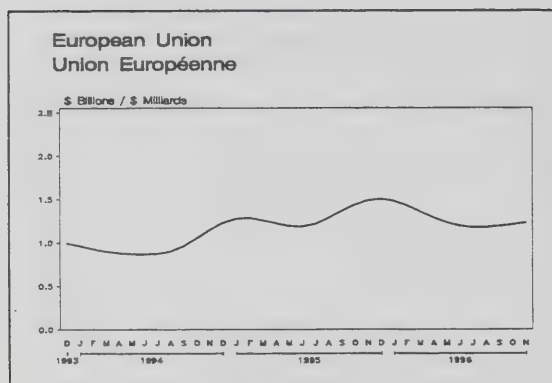
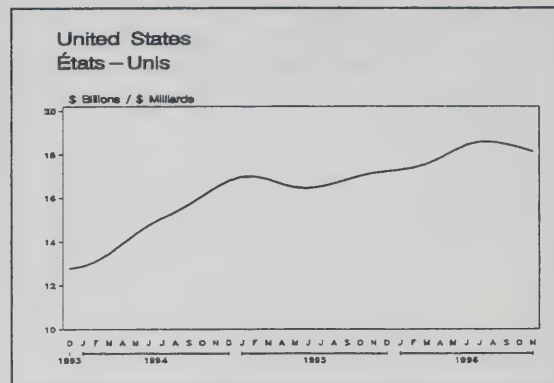
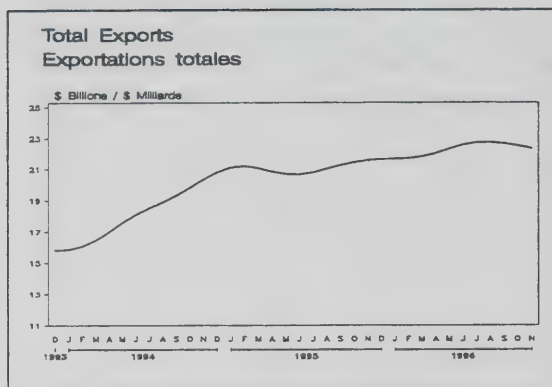


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Export Trends by Principal Trading Areas

Tendance des exportations par marchés principaux

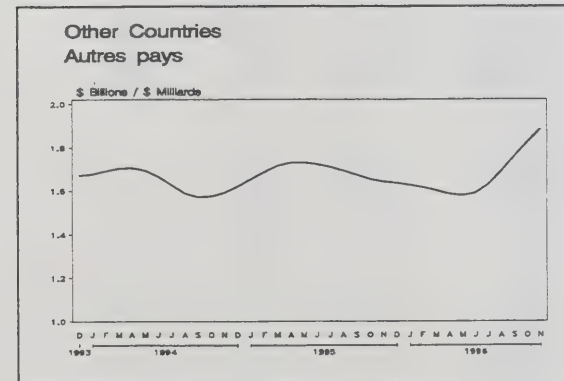
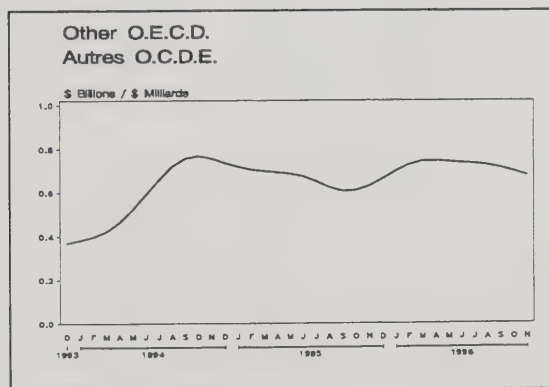
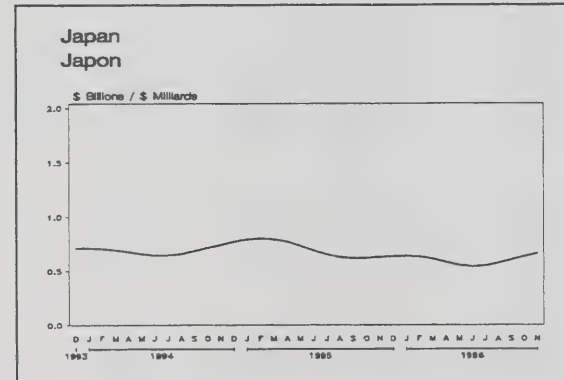
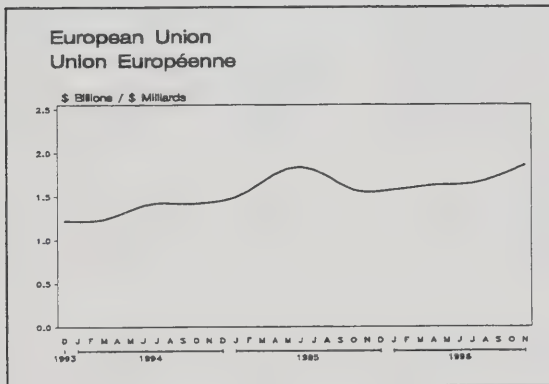
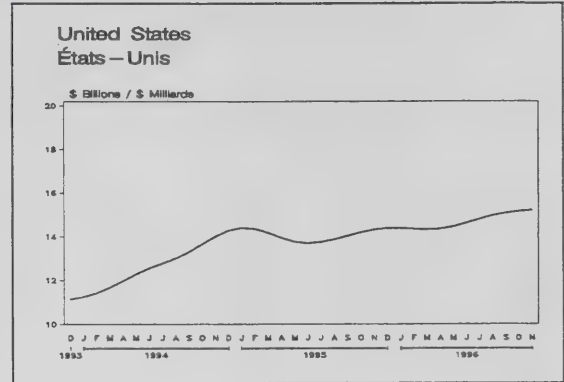
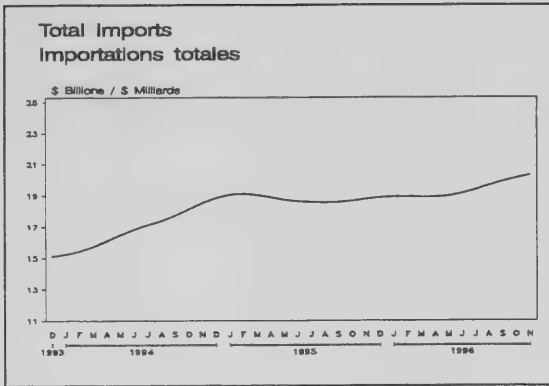


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Principal Trading Areas

Tendance des importations par marchés principaux



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1986 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports	Imports	Balance	Exports	Imports	Balance	Exports	Imports	Balance
	Exportations	Importations	Solde	Exportations	Importations	Solde	Exportations	Importations	Solde
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1989	141,514	135,455	6,059	-	-	-	137,821	141,072	-3,251
1990	145,555	136,859	8,696	2.9	1.0	2,637	144,161	141,598	2,563
1991	140,233	136,617	3,616	-3.7	-0.2	-5,080	146,479	146,042	437
1992	155,402	149,201	6,201	10.8	9.2	2,585	158,332	156,411	1,921
1993	181,251	171,928	9,323	16.6	15.2	3,122	176,016	173,703	2,313
1994	217,936	203,000	14,936	20.2	18.1	5,613	201,959	197,804	4,155
1995	253,821	225,431	28,390	16.5	11.0	13,454	227,129	217,275	9,854
1994									
QI	47,860	45,814	2,046	-0.3	0.2	-255	45,543	45,729	-186
QII	52,811	49,799	3,012	10.3	8.7	966	48,833	48,382	451
QIII	56,663	52,042	4,621	7.3	4.5	1,609	51,880	50,303	1,577
QIV	60,602	55,346	5,256	7.0	6.3	635	55,703	53,390	2,313
1995									
QI	64,017	57,406	6,611	5.6	3.7	1,355	56,982	54,438	2,544
QII	62,215	56,299	5,916	-2.8	-1.9	-695	55,201	53,521	1,680
QIII	62,969	55,567	7,402	1.2	-1.3	1,486	56,675	53,971	2,704
QIV	64,620	56,160	8,460	2.6	1.1	1,058	58,270	55,345	2,925
1996									
QI	65,030	57,005	8,025	0.6	1.5	-435	58,075	55,713	2,362
QII	66,557	56,559	9,998	2.3	-0.8	1,973	59,576	55,537	4,039
QIII	69,568	59,326	10,242	4.5	4.9	244	61,018	58,139	2,879
1995									
January	21,917	19,528	2,389	4.5	1.3	695	19,384	18,507	877
February	21,282	18,983	2,299	-2.9	-2.8	-90	18,968	18,070	898
March	20,818	18,895	1,923	-2.2	-0.5	-376	18,630	17,861	769
April	20,648	18,616	2,032	-0.8	-1.5	109	18,366	17,637	729
May	20,771	19,027	1,744	0.6	2.2	-288	18,496	18,212	284
June	20,796	18,656	2,140	0.1	-1.9	396	18,339	17,672	667
July	19,846	18,241	1,605	-4.6	-2.2	-535	17,807	17,477	330
August	21,640	18,768	2,872	9.0	2.9	1,267	19,495	18,328	1,167
September	21,483	18,558	2,925	-0.7	-1.1	53	19,373	18,166	1,207
October	21,370	18,511	2,859	-0.5	-0.3	-66	19,210	18,512	698
November	21,504	18,840	2,664	0.6	1.8	-195	19,350	18,589	761
December	21,745	18,808	2,937	1.1	-0.2	273	19,711	18,244	1,467
1996									
January	21,626	18,870	2,756	-0.5	0.3	-181	19,309	18,337	972
February	21,779	19,452	2,327	0.7	3.1	-429	19,409	18,954	455
March	21,625	18,683	2,942	-0.7	-4.0	615	19,357	18,422	935
April	21,917	18,844	3,073	1.4	0.9	131	19,743	18,569	1,174
May	22,427	18,631	3,796	2.3	-1.1	723	19,942	18,037	1,905
June	22,212	19,084	3,128	-1.0	2.4	-668	19,891	18,931	960
July	22,921	19,639	3,282	3.2	2.9	154	20,235	19,181	1,054
August	23,140	19,380	3,760	1.0	-1.3	478	20,146	18,916	1,230
September	23,507	20,307	3,200	1.6	4.8	-560	20,637	20,042	595
October	21,175	19,648	1,527	-9.9	-3.2	-1,673	18,489	19,547	-1,058
November	22,390	20,574	1,816	5.7	4.7	289	19,602	20,328	-726

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1986 = 100			Period to Period Change / Variation			
		Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	104.7	97.7	107.2	-	-	-	1989
4.6	0.4	103.7	99.1	104.6	-1.0	1.4	-2.4	1990
1.6	3.1	99.6	97.8	101.8	-4.0	-1.3	-2.6	1991
8.1	7.1	103.0	102.0	101.0	3.4	4.3	-0.9	1992
11.2	11.1	108.6	108.3	100.3	5.4	6.2	-0.7	1993
14.7	13.9	115.3	115.0	100.3	6.2	6.2	-	1994
12.5	9.8	123.7	120.0	103.1	7.3	4.3	2.9	1995
1994								
-0.5	-0.2	111.5	112.0	99.6	1.0	1.3	-0.3	TI
7.2	5.8	114.4	115.2	99.3	2.6	2.9	-0.3	TII
6.2	4.0	116.4	116.1	100.3	1.7	0.8	1.0	TIII
7.4	6.1	118.9	116.9	101.7	2.1	0.7	1.5	TIV
1995								
2.3	2.0	123.2	120.6	102.2	3.6	3.2	0.5	TI
-3.1	-1.7	123.2	120.3	102.4	-	-0.2	0.2	TII
2.7	0.8	123.6	119.2	103.7	0.3	-0.9	1.2	TIII
2.8	2.5	125.1	119.6	104.6	1.2	0.3	0.9	TIV
1996								
-0.3	0.7	126.9	120.9	105.0	1.4	1.1	0.4	TI
2.6	-0.3	126.7	120.9	104.8	-0.2	-	-0.2	TII
2.4	4.7	127.2	121.5	104.7	0.4	0.5	-0.1	TIII
1995								
1.2	0.9	122.9	119.8	102.6	1.8	1.2	0.6	Janvier
-2.1	-2.4	123.0	120.1	102.4	0.1	0.3	-0.2	Février
-1.8	-1.2	123.8	121.7	101.7	0.7	1.3	-0.7	Mars
-1.4	-1.3	122.7	120.5	101.8	-0.9	-1.0	0.1	Avril
0.7	3.3	123.2	119.7	102.9	0.4	-0.7	1.1	Mai
-0.8	-3.0	123.9	120.8	102.6	0.6	0.9	-0.4	Juin
-2.9	-1.1	122.7	119.8	102.4	-1.0	-0.8	-0.1	Juillet
9.5	4.9	123.6	119.1	103.8	0.7	-0.6	1.3	Août
-0.6	-0.9	124.6	118.8	104.9	0.8	-0.3	1.1	Septembre
-0.8	1.9	124.5	118.7	104.9	-0.1	-0.1	-	Octobre
0.7	0.4	124.8	119.5	104.4	0.2	0.7	-0.4	Novembre
1.9	-1.9	126.1	120.4	104.7	1.0	0.8	0.3	Décembre
1996								
-2.0	0.5	126.7	120.5	105.1	0.5	0.1	0.4	Janvier
0.5	3.4	127.5	121.5	104.9	0.6	0.8	-0.2	Février
-0.3	-2.8	126.5	120.9	104.6	-0.8	-0.5	-0.3	Mars
2.0	0.8	126.8	120.8	105.0	0.2	-0.1	0.3	Avril
1.0	-2.9	126.8	121.2	104.6	-	0.3	-0.3	Mai
-0.3	5.0	126.5	120.7	104.8	-0.2	-0.4	0.2	Juin
1.7	1.3	127.1	121.2	104.9	0.5	0.4	0.1	Juillet
-0.4	-1.4	127.6	121.7	104.8	0.4	0.4	-	Août
2.4	6.0	127.2	121.9	104.3	-0.3	0.2	-0.5	Septembre
-10.4	-2.5	126.9	121.1	104.8	-0.2	-0.7	0.4	Octobre
6.0	4.0	125.5	120.6	104.1	-1.1	-0.4	-0.7	Novembre

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. 96	Nov. 96	Change/		Year to date/		YTD Change/	Nov. 96/95	
	Oct. 96	Nov. 96	Variation		Total cumulatif		Variation sur	Nov. 96/95	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	21,777	22,958	1,181	5.4	241,411	252,039	10,628	4.4	2.8
Agricultural and Fishing products	1,908	1,699	-209	-11.0	18,095	19,435	1,340	7.4	-6.1
Wheat	364	402	38	10.4	3,625	3,598	-27	-0.7	13.6
Other Agricultural and Fishing Products	1,544	1,297	-247	-16.0	14,470	15,837	1,367	9.4	-10.9
Live animals	165	138	-27	-16.4	1,388	1,739	351	25.3	-3.5
Fish and fish preparations	234	248	14	6.0	2,910	2,853	-57	-2.0	-2.0
Barley	153	68	-85	-55.6	362	514	152	42.0	119.4
Wheat flour	3	4	1	33.3	50	31	-19	-38.0	33.3
Other cereals unmilled	53	37	-16	-30.2	329	401	72	21.9	8.8
Other cereal preparations	84	84	-	-	742	938	196	26.4	18.3
Meat and meat preparations	178	161	-17	-9.6	1,602	1,869	267	16.7	-4.7
Alcoholic beverages	89	82	-7	-7.9	905	984	79	8.7	9.3
Other food, feed, beverages and tobacco	407	331	-76	-18.7	3,758	4,343	585	15.6	-8.3
Rapeseed	87	63	-24	-27.6	1,308	970	-338	-25.8	-68.0
Other crude vegetable products	92	80	-12	-13.0	1,116	1,197	81	7.3	-32.2
Energy Products	2,352	2,417	65	2.8	21,416	24,803	3,387	15.8	25.3
Crude Petroleum	974	919	-55	-5.6	8,905	9,832	927	10.4	16.6
Natural Gas	549	564	15	2.7	5,117	6,258	1,141	22.3	9.3
Other Energy Products	829	934	105	12.7	7,394	8,713	1,319	17.8	49.7
Coal and other bituminous substances	173	136	-37	-21.4	2,103	2,011	-92	-4.4	-7.5
Petroleum and coal products	547	664	117	21.4	4,188	5,592	1,404	33.5	67.3
Electricity	109	134	25	22.9	1,104	1,110	6	0.5	67.5
Forestry Products	3,040	2,939	-101	-3.3	36,002	32,967	-3,035	-8.4	-10.4
Lumber and Sawmill Products	1,435	1,383	-52	-3.6	12,906	14,394	1,488	11.5	19.5
Other crude wood products	36	24	-12	-33.3	323	310	-13	-4.0	-20.0
Lumber	1,146	1,114	-32	-2.8	10,087	11,370	1,283	12.7	25.0
Other wood fabricated materials	253	245	-8	-3.2	2,496	2,714	218	8.7	4.3
Wood Pulp and Other Wood Products	588	496	-92	-15.6	10,095	6,347	-3,748	-37.1	-42.3
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,017	1,059	42	4.1	13,001	12,227	-774	-6.0	-16.1
Newsprint paper	651	690	39	6.0	8,623	8,181	-442	-5.1	-21.1
Other paper and paperboard	367	370	3	0.8	4,377	4,046	-331	-7.6	-4.4
Industrial Goods and Materials	3,953	4,157	204	5.2	44,398	45,534	1,136	2.6	2.5
Metal Ores	404	425	21	5.2	4,689	4,775	86	1.8	1.7
Iron ores, concentrates and scrap	105	153	48	45.7	1,227	1,260	33	2.7	34.2
Copper ores, concentrates and scrap	70	73	3	4.3	1,108	790	-318	-28.7	10.6
Nickel ores, concentrates and scrap	67	72	5	7.5	843	1,037	194	23.0	-25.8
Zinc ores, concentrates and scrap	48	24	-24	-50.0	431	470	39	9.0	-56.4
Other ores, concentrates and scrap	114	103	-11	-9.6	1,082	1,218	136	12.6	19.8
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,277	1,290	13	1.0	13,604	13,800	196	1.4	1.3
Inorganic chemicals	208	212	4	1.9	2,043	2,340	297	14.5	21.8
Organic chemicals	242	218	-24	-9.9	3,096	2,670	-426	-13.8	-22.1
Fertilizers and fertilizer materials	172	216	44	25.6	2,111	1,979	-132	-6.3	-6.5
Synthetic rubber and plastics	513	497	-16	-3.1	4,966	5,206	240	4.8	10.7
Other chemical products	142	147	5	3.5	1,389	1,605	216	15.6	5.0

Cansim (matrices 3614 - 3616, 3619, 3623 - 3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Oct. 96 Oct. 96	Nov. 96 Nov. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov. 96/95 Nov. 96/95	
\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
18,854	19,989	1,135	6.0	213,718	220,955	7,237	3.4	0.3	Total
1,458	1,323	-135	-9.3	14,499	15,155	656	4.5	-8.3	Produits de l'agriculture et de la pêche
200	235	35	17.5	2,254	1,862	-392	-17.4	14.6	Blé
1,259	1,088	-171	-13.6	12,245	13,293	1,048	8.6	-12.1	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
155	129	-26	-16.8	1,130	1,636	506	44.8	-1.5	Animaux vivants
184	205	21	11.4	2,295	2,288	-7	-0.3	4.1	Poisson et préparations de poisson
62	29	-33	-53.2	199	206	7	3.5	93.3	Orge
3	3	-	-	43	27	-16	-37.2	-	Farine de blé
39	27	-12	-30.8	257	285	28	10.9	-3.6	Autres céréales, non moulues
50	51	1	2.0	482	570	88	18.3	18.6	Autres préparations céréalières
177	161	-16	-9.0	1,565	1,798	233	14.9	-3.6	Viandes et préparations de viandes
73	63	-10	-13.7	736	755	19	2.6	3.3	Boissons alcooliques
379	313	-66	-17.4	3,522	4,011	489	13.9	-3.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
66	42	-24	-36.4	1,076	779	-297	-27.6	-74.2	Graine de colza
71	64	-7	-9.9	940	939	-1	-0.1	-39.0	Autres produits végétaux bruts
2,186	2,269	83	3.8	23,672	23,729	57	0.2	3.3	Produits énergétiques
626	607	-19	-3.0	7,464	6,984	-480	-6.4	-15.9	Pétrole brut
827	897	70	8.5	8,489	8,688	199	2.3	8.3	Gaz naturel
734	765	31	4.2	7,719	8,056	337	4.4	18.4	Autres produits énergétiques
192	151	-41	-21.4	2,328	2,205	-123	-5.3	-6.8	Charbon et substances bitumineuses brutes
428	504	76	17.8	4,213	4,684	471	11.2	24.1	Dérivés du pétrole et du charbon
114	111	-3	-2.6	1,178	1,168	-10	-0.8	42.3	Electricité
2,136	2,115	-21	-1.0	23,554	22,801	-753	-3.2	3.3	Produits forestiers
796	750	-46	-5.8	8,273	8,608	335	4.0	-2.1	Bois d'oeuvre et produits connexes
25	12	-13	-52.0	219	201	-18	-8.2	-40.0	Autres matières en bois brutes
592	567	-25	-4.2	6,312	6,481	169	2.7	-2.9	Bois d'oeuvre
179	171	-8	-4.5	1,743	1,926	183	10.5	5.6	Autres demi-produits en bois
532	459	-73	-13.7	6,029	5,291	-738	-12.2	0.9	Pâte de bois et autres produits du bois
808	905	97	12.0	9,251	8,902	-349	-3.8	9.4	Papier journal, autres papiers et cartons
528	620	92	17.4	6,637	6,057	-580	-8.7	2.8	Papier journal
280	285	5	1.8	2,615	2,845	230	8.8	27.2	Autre papier et carton
3,452	3,721	269	7.8	36,570	39,368	2,798	7.7	7.5	Biens industriels
393	408	15	3.8	3,901	4,430	529	13.6	10.3	Minerais métalliques
95	138	43	45.3	1,106	1,078	-28	-2.5	31.4	Minerais, concentrés et déchets de fer
41	41	-	-	580	441	-139	-24.0	10.8	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
82	90	8	9.8	833	1,215	382	45.9	-5.3	Minerais, concentrés et déchets de nickel
34	17	-17	-50.0	298	348	50	16.8	-59.5	Minerais, concentrés et déchets de zinc
142	121	-21	-14.8	1,084	1,348	264	24.4	34.4	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,115	1,137	22	2.0	11,189	11,987	798	7.1	5.0	Produits chimiques, plastiques et engrais
232	232	-	-	2,134	2,416	282	13.2	28.2	Produits chimiques inorganiques
211	197	-14	-6.6	2,358	2,241	-117	-5.0	-12.1	Produits chimiques organiques
133	166	33	24.8	1,565	1,514	-51	-3.3	-2.9	Engrais et matières fertilisantes
435	431	-4	-0.9	4,119	4,644	525	12.7	7.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
104	111	7	6.7	1,013	1,173	160	15.8	4.7	Autres produits chimiques

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	Oct. 96	Nov. 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur	
	Oct. 96	Nov. 96			1995	1996	l'année précédente	Nov. 96/95
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,389	1,500	111	8.0	16,836	17,017	181	1.1
Primary iron and steel	43	35	-8	-18.6	459	438	-21	-4.6
Steel bars, rods, plates, sheets	188	184	-4	-2.1	2,225	2,202	-23	-1.0
Other iron and steel and alloys	140	122	-18	-12.9	1,303	1,423	120	9.2
Aluminum including alloys	404	457	53	13.1	5,362	4,870	-492	-9.2
Copper and alloys	158	144	-14	-8.9	2,118	1,895	-223	-10.5
Nickel and alloys	98	98	-	-	1,046	1,086	40	3.8
Precious metals and alloys	223	331	108	48.4	2,919	3,548	629	21.5
Zinc and alloys	72	66	-6	-8.3	775	828	53	6.8
Other non-ferrous metals and alloys	64	63	-1	-1.6	629	728	99	15.7
Other Industrial Goods and Materials	882	941	59	6.7	9,268	9,942	674	7.3
Asbestos unmanufactured	24	24	-	-	287	288	1	0.3
Other crude animal products	42	50	8	19.0	463	501	38	8.2
Other crude non-metallic minerals	53	75	22	41.5	746	766	20	2.7
Other crude materials, inedible	30	51	21	70.0	761	471	-290	-38.1
Metal fabricated basic products	271	270	-1	-0.4	2,530	2,933	403	15.9
Textile fabricated materials	153	157	4	2.6	1,445	1,666	221	15.3
Non-metallic mineral basic products	140	141	1	0.7	1,388	1,500	112	8.1
Other fabricated materials	169	173	4	2.4	1,648	1,817	169	10.3
Machinery and Equipment	4,735	4,940	205	4.3	47,592	52,282	4,690	9.9
Industrial and Agricultural Machinery	996	1,130	134	13.5	10,770	11,112	342	3.2
Industrial machinery	881	1,024	143	16.2	9,570	9,890	320	3.3
Agricultural machinery includ. tractors	115	105	-10	-8.7	1,200	1,222	22	1.8
Aircraft and Other Transportation Equip.	939	1,006	67	7.1	8,939	10,421	1,482	16.6
Aircraft, engines, parts	585	707	122	20.9	5,372	6,474	1,102	20.5
Other transportation equipment	353	300	-53	-15.0	3,567	3,948	381	10.7
Other Machinery and Equipment	2,800	2,804	4	0.1	27,883	30,749	2,866	10.3
Television, telecommunication equipment	993	971	-22	-2.2	7,721	9,460	1,739	22.5
Office machines and equipment	495	497	2	0.4	7,516	6,918	-598	-8.0
Other equipment and tools	899	889	-10	-1.1	8,423	9,662	1,239	14.7
Other end products, inedible	413	447	34	8.2	4,223	4,708	485	11.5
Automotive Products	4,153	5,212	1,059	25.5	57,915	59,215	1,300	2.2
Passenger Autos and Chassis	2,181	2,759	578	26.5	32,708	33,189	481	1.5
Trucks and Other Motor Vehicles	734	1,128	394	53.7	11,747	11,313	-434	-3.7
Motor Vehicle Parts	1,237	1,325	88	7.1	13,460	14,714	1,254	9.3
Other Consumer Goods	698	674	-24	-3.4	6,480	7,498	1,018	15.7
Special Transactions Trade	937	921	-16	-1.7	9,514	10,303	789	8.3

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Oct. 96 Oct. 96	Nov. 96 Nov. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Nov. 96/95 Nov. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
1,156	1,286	130	11.2	12,509	13,692	1,183	9.5	12.0	Métaux et alliages
28	22	-6	-21.4	233	251	18	7.7	-15.4	Fer et acier primaires
182	182	-	-	2,034	2,110	76	3.7	-4.7	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
120	104	-16	-13.3	1,045	1,190	145	13.9	-6.3	Autres fer, acier et alliages
365	421	56	15.3	3,838	4,121	283	7.4	29.5	Aluminium, y compris alliages
98	87	-11	-11.2	1,015	1,051	36	3.5	-8.4	Cuivre et alliages
49	52	3	6.1	539	561	22	4.1	2.0	Nickel et alliages
231	338	107	46.3	2,949	3,484	535	18.1	25.2	Métaux précieux et alliages
50	48	-2	-4.0	534	584	50	9.4	2.1	Zinc et alliages
32	33	1	3.1	322	341	19	5.9	-	Autres métaux non ferreux et alliages
787	891	104	13.2	8,970	9,258	288	3.2	3.4	Autres biens industriels
15	16	1	6.7	227	196	-31	-13.7	-15.8	Amiante, non ouvré
31	38	7	22.6	391	394	3	0.8	15.2	Autres produits bruts d'origine animale
75	132	57	76.0	1,259	1,254	-5	-0.4	12.8	Autres minéraux non métalliques bruts
40	79	39	97.5	1,002	648	-354	-35.3	-21.0	Autres matières brutes, non comestibles
285	286	1	0.4	2,635	3,100	465	17.6	7.1	Ouvrages de base en métal
103	99	-4	-3.9	979	1,096	117	12.0	-	Demi-produits en matières textiles
113	114	1	0.9	1,253	1,237	-16	-1.3	0.9	Produits minéraux non métalliques de base
125	128	3	2.4	1,225	1,333	108	8.8	12.3	Autres matières travaillées, non comestibles
4,946	5,116	170	3.4	53,877	57,876	3,999	7.4	-2.0	Machines et équipement
725	818	93	12.8	8,041	8,117	76	0.9	11.3	Machines industrielles et agricoles
635	736	101	15.9	7,051	7,157	106	1.5	16.1	Machinerie industrielle
89	82	-7	-7.9	989	961	-28	-2.8	-18.0	Machinerie agricole, y compris tracteurs
720	776	56	7.8	7,136	8,107	971	13.6	26.4	Avions et autres équipements de transport
426	523	97	22.8	4,079	4,782	703	17.2	47.7	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
295	253	-42	-14.2	3,057	3,325	268	8.8	-2.3	Autre matériel de transport
3,501	3,522	21	0.6	38,701	41,651	2,950	7.6	-9.0	Autres machines et équipements
835	820	-15	-1.8	7,170	8,245	1,075	15.0	8.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
1,629	1,636	7	0.4	21,340	22,047	707	3.3	-24.0	Machines et matériel de bureau
684	679	-5	-0.7	6,580	7,405	825	12.5	12.2	Autre matériel et outils
352	387	35	9.9	3,611	3,954	343	9.5	9.9	Autres produits finis, non comestibles
3,316	4,123	807	24.3	48,003	47,158	-845	-1.8	-3.1	Produits de l'automobile
1,690	2,113	423	25.0	26,738	25,758	-980	-3.7	-10.1	Voitures particulières et châssis
540	841	301	55.7	9,162	8,517	-645	-7.0	4.3	Camions et autres véhicules moteurs
1,086	1,170	84	7.7	12,103	12,883	780	6.4	6.4	Pièces de véhicules automobiles
548	520	-28	-5.1	5,120	5,838	718	14.0	6.8	Autres biens de consommation
811	802	-9	-1.1	8,423	9,032	609	7.2	-2.3	Transactions spéciales commerciales

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
November - Novembre										
United States	1995	834.9	1,688.7	2,212.1	2,767.1	3,311.5	5,402.3	527.2	229.8	16,973.5
États-Unis	1996	942.1	2,171.0	2,059.8	2,899.1	3,757.1	5,468.2	573.7	271.9	18,142.9
Mexico	1995	26.9	5.2	2.0	26.5	18.0	22.5	0.6	--	101.6
Mexique	1996	5.3	-	2.2	27.9	17.9	21.7	1.7	--	76.6
Japan	1995	314.3	82.9	389.4	124.5	56.4	11.4	10.6	--	989.5
Japon	1996	159.0	61.4	325.6	162.9	53.1	7.7	9.0	--	778.9
EU / UE										
Germany	1995	19.7	-	120.0	77.0	118.5	11.1	12.7	0.2	359.2
Allemagne	1996	22.7	-	45.6	76.4	65.7	5.6	10.4	0.4	226.7
France	1995	24.4	-	43.3	37.3	130.0	1.6	9.8	0.1	246.3
France	1996	13.0	3.7	15.1	29.2	75.7	0.6	12.2	0.1	149.6
United Kingdom	1995	36.8	10.2	70.6	117.5	93.4	1.8	10.9	0.9	342.1
Royaume-Uni	1996	28.1	--	53.0	102.9	78.4	2.3	14.1	1.5	280.3
Italy	1995	21.3	6.4	57.2	35.3	14.1	1.7	1.8	--	137.9
Italie	1996	29.8	3.7	41.9	18.7	13.5	0.9	2.8	0.1	111.2
Other EU	1995	189.1	9.7	94.2	156.4	74.5	6.6	22.3	0.1	552.7
Autres UE	1996	72.4	18.6	66.7	114.4	105.5	7.8	17.8	1.1	404.2
Total	1995	291.3	26.4	385.3	423.5	430.5	22.7	57.4	1.3	1,638.4
	1996	166.0	26.0	222.4	341.6	338.9	17.2	57.3	3.1	1,172.3
NIC / PNI										
Korea, South	1995	10.3	11.9	28.1	70.9	34.4	10.6	0.9	--	166.9
Corée du Sud	1996	7.8	25.1	26.6	90.1	44.1	7.1	1.6	0.1	202.4
Hong Kong	1995	36.9	0.2	21.0	32.7	24.2	0.8	4.5	0.1	120.3
Hong Kong	1996	33.4	0.1	17.9	24.1	31.6	1.5	6.3	0.2	115.0
Taiwan	1995	6.8	4.8	29.2	70.8	40.4	2.5	2.9	--	157.5
Taiwan	1996	7.8	0.1	21.8	33.5	19.8	0.1	1.7	--	84.8
Singapore	1995	3.2	-	4.0	8.9	21.3	0.2	2.0	0.2	39.8
Singapour	1996	1.1	-	5.2	13.4	13.3	--	0.7	--	33.7
Total	1995	57.2	16.9	82.2	183.3	120.3	14.1	10.4	0.3	484.6
	1996	50.1	25.3	71.5	161.1	108.7	8.7	10.3	0.4	436.2
Other countries	1995	419.4	4.9	186.9	348.8	339.0	67.0	42.0	5.9	1,413.9
Autres pays	1996	413.1	66.2	174.1	372.4	318.5	60.8	36.1	7.8	1,448.9
Total	1995	1,943.9	1,825.1	3,257.9	3,873.7	4,275.7	5,540.0	648.1	237.3	21,601.7
	1996	1,735.5	2,349.9	2,855.6	3,965.1	4,594.2	5,584.4	688.1	283.3	22,056.0

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to November - Janvier à novembre										
United States	1995	8,816.8	18,484.4	23,435.6	31,746.1	35,550.4	55,295.2	4,904.4	2,381.4	180,614.2
États-Unis	1996	10,283.9	22,155.7	23,363.2	32,957.4	38,974.8	57,209.5	5,635.6	2,652.6	193,232.7
Mexico	1995	312.1	51.8	59.4	134.4	232.0	202.8	8.8	0.6	1,001.8
Mexique	1996	346.1	17.3	25.9	219.0	217.2	239.1	10.6	0.2	1,075.4
Japan	1995	2,650.8	1,149.4	4,533.7	1,973.5	471.9	73.1	115.2	1.2	10,968.9
Japon	1996	2,398.7	1,010.2	3,732.6	1,555.4	512.2	99.3	133.8	1.3	9,443.6
EU / UE										
Germany	1995	184.8	0.3	1,117.5	562.1	813.0	103.6	125.4	2.3	2,908.9
Allemagne	1996	167.6	4.3	748.5	744.3	990.9	91.6	120.6	3.0	2,870.7
France	1995	169.4	27.6	443.6	355.1	611.7	14.2	81.0	12.2	1,714.6
France	1996	127.0	41.4	324.6	293.2	622.6	9.9	109.5	3.7	1,531.9
United Kingdom	1995	285.1	70.0	839.4	1,225.8	876.5	20.0	111.5	13.7	3,442.0
Royaume-Uni	1996	321.6	81.2	722.7	1,219.6	965.9	24.5	139.9	18.1	3,493.5
Italy	1995	167.2	71.5	799.2	342.9	213.0	8.3	22.6	0.3	1,624.9
Italie	1996	173.2	70.3	497.9	258.1	159.1	6.6	25.0	0.5	1,190.8
Other EU	1995	991.9	104.1	1,068.3	1,650.9	844.7	82.2	166.2	7.8	4,915.9
Autres UE	1996	636.3	191.0	814.9	1,557.1	1,037.5	85.1	204.8	6.2	4,532.8
Total	1995	1,798.3	273.4	4,267.9	4,136.7	3,358.9	228.3	506.6	36.3	14,606.5
	1996	1,425.8	388.3	3,108.5	4,072.3	3,776.0	217.8	599.8	31.4	13,619.9
NIC / PNI										
Korea, South	1995	138.5	339.7	702.9	802.5	390.6	75.3	13.0	1.1	2,463.5
Corée du Sud	1996	188.4	362.1	450.6	1,072.4	346.3	27.9	21.4	0.5	2,469.5
Hong Kong	1995	196.7	2.5	169.9	548.6	280.7	9.8	50.4	0.8	1,259.4
Hong Kong	1996	182.2	1.9	181.7	298.1	264.0	11.7	69.7	1.2	1,010.4
Taiwan	1995	71.4	76.4	419.6	684.5	246.9	26.3	21.3	0.3	1,546.8
Taiwan	1996	75.6	60.8	286.5	531.8	258.5	3.6	23.8	0.8	1,241.4
Singapore	1995	24.7	0.4	67.4	100.7	203.6	13.2	17.5	5.9	433.5
Singapour	1996	23.3	14.3	89.8	115.0	220.2	6.1	12.8	3.4	484.9
Total	1995	431.4	419.0	1,359.8	2,136.4	1,121.9	124.6	102.2	8.1	5,703.4
	1996	469.5	439.1	1,008.5	2,017.2	1,089.0	49.4	127.8	5.9	5,206.4
Other countries	1995	3,917.4	254.1	2,481.4	3,929.2	3,299.6	650.7	406.0	60.3	14,998.8
Autres pays	1996	4,090.2	342.4	1,920.5	4,151.7	3,490.9	463.0	463.8	64.6	14,987.2
Total	1995	17,926.9	20,632.1	36,137.9	44,056.4	44,034.6	56,574.7	6,043.2	2,488.1	227,893.9
	1996	19,014.2	24,353.0	33,159.3	44,973.0	48,060.2	58,278.1	6,971.5	2,756.1	237,565.4

Note

EU *European Union* (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)
 UE *Union européenne* (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres;
 l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC *Newly Industrialized Countries*
 PNI *Pays nouvellement industrialisés*

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.1	0.1	5.5	6.1	10.9	Groenland
High Seas	--	--	--	--	--	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.8	2.7	26.1	24.8	-5.0	St-Pierre-Miq.
United States	16,973.5	18,143.0	180,614.3	193,232.7	7.0	États-Unis
Total	16,976.4	18,145.7	180,645.9	193,263.7	7.0	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	13.4	42.6	278.2	391.8	40.8	Autriche
Belgium	206.7	146.5	1,655.7	1,345.4	-18.7	Belgique
Denmark	10.4	8.6	118.1	96.8	-18.0	Danemark
Finland	15.1	9.9	187.2	165.3	-11.7	Finlande
France	246.4	149.7	1,714.7	1,531.9	-10.7	France
Germany	359.3	226.8	2,909.0	2,870.7	-1.3	Allemagne
Gibraltar	-	--	0.2	0.7	250.0	Gibraltar
Greece	7.6	7.5	105.8	104.9	-0.9	Grèce
Iceland	0.5	0.4	11.3	13.9	23.0	Islande
Ireland	23.8	21.3	171.9	193.2	12.4	Irlande
Italy	137.9	111.3	1,624.9	1,190.8	-26.7	Italie
Luxembourg	0.8	1.1	9.0	17.2	91.1	Luxembourg
Malta	0.4	0.1	3.6	4.2	16.7	Malte
Netherlands	160.8	106.6	1,453.0	1,425.0	-1.9	Pays-Bas
Norway	80.9	53.3	679.7	745.5	9.7	Norvège
Portugal	9.3	5.1	74.7	88.5	18.5	Portugal
Spain	76.5	39.7	558.3	467.4	-16.3	Espagne
Sweden	28.4	15.3	304.0	237.4	-21.9	Suède
Switzerland	26.7	122.3	496.0	870.7	75.5	Suisse
United Kingdom	342.1	280.4	3,442.1	3,493.5	1.5	Royaume-Uni
Total	1,746.9	1,348.6	15,797.2	15,254.9	-3.4	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	-	0.1	1.9	1.8	-5.3	Albanie
Armenia	--	-	0.5	0.3	-40.0	Arménie
Azerbaijan	0.1	--	0.5	0.2	-60.0	Azerbaïdjan
Belarus	--	--	0.7	3.2	357.1	Bélarus
Bosnia/herzegovina	-	0.2	0.1	2.8	...	Bosnie/herzégovine
Bulgaria	0.3	0.5	5.1	10.7	109.8	Bulgarie
Croatia	1.0	1.2	13.9	17.8	28.1	Croatie
Czech Republic	5.6	5.0	58.4	59.1	1.2	Tchèque, Rép
Estonia	0.7	0.7	5.8	13.9	139.7	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.3	1.5	5.0	233.3	Yougoslavie antér.
Georgia	--	-	0.6	0.7	16.7	Géorgie
Hungary	4.3	2.0	37.7	36.8	-2.4	Hongrie
Kazakhstan	0.2	0.9	1.9	10.2	436.8	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.5	0.6	6.5	25.7	295.4	Kirghizistan
Latvia	0.6	0.2	4.2	6.5	54.8	Lettonie
Lithuania	0.4	0.3	2.8	8.1	189.3	Lithuanie
Macedonia	0.2	-	1.9	2.6	36.8	Macedoine
Moldova	0.1	--	1.2	0.5	-58.3	Moldavie
Poland	13.4	8.8	111.4	136.5	22.5	Pologne
Romania	4.3	2.2	18.6	89.0	378.5	Roumanie
Russia	28.7	23.5	172.8	277.4	60.5	Russie
Slovakia	0.7	0.7	12.9	12.0	-7.0	Slovaquie
Slovenia	7.8	7.5	24.4	25.6	4.9	Slovénie
Tajikistan	--	-	0.1	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	1.2	-	1.3	0.4	-69.2	Turkménistan
Ukraine	2.2	1.6	39.8	30.2	-24.1	Ukraine
Uzbekistan	0.5	-	1.1	2.6	136.4	Ouzbékistan
Total	72.9	56.4	527.8	779.5	47.7	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	2.2	0.4	14.0	14.2	1.4	Bahreïn
Cyprus	1.7	1.1	18.7	13.6	-27.3	Chypre
Egypt	10.0	21.3	116.7	106.0	-9.2	Égypte
Ethiopia	0.4	3.8	9.0	21.2	135.6	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	28.4	91.5	363.1	450.6	24.1	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	0.2	0.8	300.0	Irak
Israel	23.5	23.4	198.0	197.3	-0.4	Israël
Jordan	0.9	3.4	11.7	30.0	156.4	Jordanie
Kuwait	6.3	5.3	58.6	67.0	14.3	Koweït
Lebanon	3.1	3.6	42.1	46.7	10.9	Liban
Libyan Arab. Jam.	4.1	3.0	54.4	135.6	149.3	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	1.3	1.3	22.4	8.5	-62.1	Oman (Muscat)
Qatar	0.4	0.6	9.6	15.9	65.6	Qatar
Saudi Arabia	40.7	84.9	487.4	449.0	-7.9	Arabie Saoudite
Somalia	0.1	-	1.2	0.2	-83.3	Somalie
Sudan	0.1	0.7	2.3	8.1	252.2	Soudan
Syrian Arab. Rep.	2.5	1.1	19.8	18.7	-5.6	Syrienne, Rép. ar
Turkey	12.9	11.4	236.3	230.6	-2.4	Turquie
United Arab Emir.	8.1	11.3	170.0	137.2	-19.3	Émir. arabes unis
Yemen	7.7	0.1	11.0	4.8	-56.4	Yémen
Total	154.1	268.2	1,846.3	1,956.1	5.9	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	14.9	28.5	528.3	376.8	-28.7	Algérie
Angola	0.4	0.6	3.3	6.6	100.0	Angola
Antarctica	0.1	-	0.1	6.0	...	Antarctique
Benin	0.1	0.1	6.0	2.8	-53.3	Bénin
Botswana	0.4	0.2	5.3	23.8	349.1	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	0.2	-	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.8	--	2.6	2.3	-11.5	Burkina Faso
Burundi	0.1	-	1.5	2.6	73.3	Burundi
Cameroon	--	0.2	16.5	11.5	-30.3	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	0.2	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	0.2	0.3	50.0	Rép. Centrafr.
Chad	0.7	-	1.4	0.1	-92.9	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	0.1	0.1	0.8	0.4	-50.0	Congo
Côte-d'Ivoire	1.6	0.5	12.1	11.9	-1.7	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	-	1.9	1.1	-42.1	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	0.1	--	--	Guinée équat.
Gabon	0.1	0.6	1.8	4.7	161.1	Gabon
Gambia	-	-	0.1	0.4	300.0	Gambie
Ghana	1.8	3.3	28.0	69.2	147.1	Ghana
Guinea	0.8	0.3	3.8	9.8	157.9	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	0.1	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	0.7	0.9	13.3	28.7	115.8	Kenya
Lesotho	-	--	0.2	0.4	100.0	Lesotho
Liberia	--	0.4	0.4	3.3	725.0	Libéria
Madagascar	0.1	--	0.7	0.5	-28.6	Madagascar
Malawi	1.9	0.1	6.4	6.1	-4.7	Malawi
Mali	0.3	0.9	9.5	9.8	3.2	Mali
Mauritania	--	-	2.4	0.2	-91.7	Mauritanie
Mauritius	0.4	0.3	3.3	3.5	6.1	Maurice
Morocco	13.4	24.9	152.5	182.9	19.9	Maroc
Mozambique	0.2	1.6	17.3	16.1	-6.9	Mozambique
Namibia	--	--	2.9	1.1	-62.1	Namibie
Niger	0.1	1.6	0.4	9.5	...	Niger
Nigeria	1.7	10.3	23.5	40.9	74.0	Nigéria
Reunion	--	0.1	0.8	0.6	-25.0	Réunion

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Rwanda	0.1	0.1	3.7	2.4	-35.1	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	--	-	--	...	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.5	0.7	10.1	18.5	83.2	Sénégal
Seychelles	0.1	--	0.2	0.2	-	Seychelles
Sierra Leone	0.3	0.4	0.4	1.0	150.0	Sierra Leone
South Africa	20.9	14.2	298.4	199.9	-33.0	Afrique du Sud
St-Helena	-	0.1	0.1	0.2	100.0	Sainte-Hélène
Swaziland	--	-	--	0.1	--	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.9	0.7	12.4	16.3	31.5	Tanzanie, Rép. un
Togo	0.1	--	1.5	0.8	-46.7	Togo
Tunisia	17.2	3.2	96.0	35.0	-63.5	Tunisie
Uganda	0.8	0.5	10.5	9.2	-12.4	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	-	--	Sahara occidental
Zaire	1.0	1.2	35.7	10.3	-71.1	Zaire
Zambia	0.7	0.9	8.9	5.3	-40.4	Zambie
Zimbabwe	3.0	0.3	13.6	8.2	-39.7	Zimbabwe
Total	86.7	97.9	1,339.4	1,141.5	-14.8	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	-	0.1	6.5	0.4	-93.8	Afghanistan
Bangladesh	7.9	3.6	66.3	53.2	-19.8	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	0.4	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.7	0.7	3.5	9.2	162.9	Brunei Darussalam
Cambodia	0.7	0.1	3.9	1.6	-59.0	Cambodge
China, P. Rep.	293.2	267.3	2,981.8	2,520.0	-15.5	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	120.3	115.1	1,259.5	1,010.5	-19.8	Hong Kong
India	38.3	13.2	394.0	313.5	-20.4	Inde
Indonesia	67.2	54.5	555.3	748.5	34.8	Indonésie
Japan	989.5	778.9	10,968.9	9,443.6	-13.9	Japon
Korea, North	0.1	-	1.2	0.5	-58.3	Corée du Nord
Korea, South	167.0	202.5	2,463.5	2,469.6	0.2	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	0.5	--	--	Laos, rép. dm p.
Macao	0.1	0.3	1.9	1.7	-10.5	Macao
Malaysia	72.4	32.9	459.2	464.6	1.2	Malaisie
Maldives	0.2	17.6	0.4	19.6	...	Maldives
Myanmar	--	0.2	1.1	1.3	18.2	Myanmar
Nepal	0.4	--	4.4	2.9	-34.1	Népal
Pakistan	1.9	3.9	111.8	72.9	-34.8	Pakistan
Philippines	28.0	20.9	292.5	221.5	-24.3	Philippines
Singapore	39.8	33.8	433.5	485.0	11.9	Singapour
Sri Lanka	2.5	3.3	19.5	23.9	22.6	Sri Lanka
Taiwan	157.5	84.8	1,546.9	1,241.4	-19.7	Taiwan
Thailand	52.7	38.4	504.9	460.5	-8.8	Thaïlande
Vietnam	2.0	3.5	28.0	41.5	48.2	Viêt-Nam
Total	2,042.4	1,675.7	22,109.0	19,607.6	-11.3	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	-	--	--	--	Samoa américaines
Australia	93.5	94.0	1,040.8	899.4	-13.6	Australie
Cocos Islands	-	-	-	--	...	Îles des Cocos
Cook Islands	-	--	--	0.1	--	Îles Cook
Fiji	0.7	0.3	1.8	4.0	122.2	Fidji
Fr. Polynesia	--	--	0.7	0.8	14.3	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.2	1.0	1.6	60.0	Guam
Kiribati	--	-	--	-	--	Kiribati
Nauru	0.2	-	0.2	--	--	Nauru
New Caledonia	0.2	0.1	1.0	1.9	90.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	15.2	14.8	167.0	200.1	19.8	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	0.1	--	Nioué
Norfolk Island	-	-	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.2	0.1	4.1	4.2	2.4	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	--	-	--	Île Pitcairn

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Solomon Islands	-	-	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	-	-	-	--	...	Tokélaou
Tonga	-	-	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	--	--	0.3	0.3	-	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	--	-	--	0.1	--	Vanuatu
Western Samoa	-	-	0.1	0.1	-	Samoa occidental
Total	110.1	109.6	1,217.3	1,112.8	-8.6	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	13.5	15.0	202.3	169.4	-16.3	Argentine
Bolivia	2.0	3.1	10.0	20.7	107.0	Bolivie
Brazil	83.4	85.7	1,144.0	1,218.5	6.5	Brésil
Chile	40.8	27.4	327.0	283.0	-13.5	Chili
Colombia	14.9	36.3	309.6	343.1	10.8	Colombie
Ecuador	5.6	5.5	70.7	51.1	-27.7	Équateur
Falkland Islands	0.1	-	0.1	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.1	0.2	100.0	Guyane française
Guyana	1.2	0.6	7.5	10.0	33.3	Guyane
Paraguay	0.3	0.5	11.5	5.1	-55.7	Paraguay
Peru	19.6	10.6	121.1	140.9	16.4	Pérou
Surinam	0.5	0.1	3.4	4.6	35.3	Surinam
Uruguay	2.0	0.5	21.3	18.9	-11.3	Uruguay
Venezuela	32.9	34.2	355.1	354.2	-0.3	Venezuela
Total	216.8	219.6	2,583.7	2,619.7	1.4	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	0.3	0.1	0.5	0.5	-	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.7	0.6	5.1	7.2	41.2	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.3	1.2	14.2	15.9	12.0	Bahamas
Barbados	3.0	1.7	29.6	28.9	-2.4	Barbade
Belize	0.4	0.2	4.0	2.5	-37.5	Belize
Bermuda	3.3	2.0	31.5	26.1	-17.1	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	--	1.3	0.9	-30.8	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.3	0.7	10.9	6.3	-42.2	Îles Cayman
Costa Rica	3.5	3.6	42.4	43.1	1.7	Costa Rica
Cuba	36.3	17.7	228.2	217.6	-4.6	Cuba
Dominica	0.1	0.1	1.8	2.0	11.1	Dominique
Dominican Rep.	5.3	4.6	71.4	70.7	-1.0	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.2	0.5	18.2	9.7	-46.7	El Salvador
Grenada	0.3	0.2	3.6	3.8	5.6	Grenade
Guadeloupe	0.1	0.1	2.8	3.1	10.7	Guadeloupe
Guatemala	2.5	1.5	36.0	44.4	23.3	Guatemala
Haiti	3.3	1.5	25.7	18.6	-27.6	Haiti
Honduras	1.2	0.6	17.7	13.3	-24.9	Honduras
Jamaica	12.0	8.4	89.9	75.9	-15.6	Jamaïque
Martinique	0.1	0.2	4.4	6.1	38.6	Martinique
Mexico	101.6	76.6	1,001.8	1,075.5	7.4	Mexique
Montserrat	--	-	0.1	0.2	100.0	Montserrat
Neth. Antilles	2.5	1.5	30.6	20.4	-33.3	Antilles néerl.
Nicaragua	1.8	0.3	7.4	14.1	90.5	Nicaragua
Panama	6.0	2.3	42.4	40.0	-5.7	Panama
Saint Lucia	0.7	0.4	11.5	4.8	-58.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.8	0.3	2.3	2.2	-4.3	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.2	0.4	2.7	2.5	-7.4	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	7.5	7.0	88.3	73.2	-17.1	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	--	0.6	0.3	-50.0	Î. Turks Caicos
Total	195.4	134.4	1,827.2	1,829.6	0.1	Total
All Countries	21,601.7	22,056.0	227,893.9	237,565.4	4.2	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
November - Novembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	21.1	29.6	55.8	44.9	1.1	0.1	--	-	152.6
Terre-Neuve	1996	19.4	106.4	55.6	70.2	0.9	--	0.1	1.9	254.5
Prince Edward Is.	1995	30.7	-	0.5	0.4	2.3	--	0.8	0.9	35.7
Î. Prince-Édouard	1996	13.3	-	0.5	0.7	3.2	0.1	0.8	7.0	25.5
Nova Scotia	1995	58.2	11.1	67.1	33.8	72.9	1.4	1.3	0.4	246.1
Nouvelle-Écosse	1996	60.4	5.0	58.5	21.7	72.4	1.5	2.1	2.7	224.4
New Brunswick	1995	71.3	107.1	241.9	48.1	10.9	0.3	3.8	0.2	483.6
Nouveau-Brunswick	1996	70.8	143.9	153.4	36.2	14.2	0.4	3.0	3.9	425.9
Quebec	1995	170.0	53.8	802.0	1,018.1	1,188.1	325.1	233.7	19.5	3,810.4
Québec	1996	166.5	81.3	772.5	1,034.3	1,466.8	414.4	252.5	55.8	4,244.1
Ontario	1995	464.2	61.1	592.6	1,880.4	2,575.2	5,120.4	347.8	203.3	11,245.0
Ontario	1996	442.1	99.2	467.8	1,869.1	2,512.9	5,088.7	356.6	166.0	11,002.3
Manitoba	1995	194.2	39.8	32.2	75.6	92.4	32.0	13.1	5.6	484.9
Manitoba	1996	168.9	98.8	27.7	80.7	96.2	34.0	14.8	7.0	528.1
Saskatchewan	1995	450.9	159.2	21.1	172.5	17.0	2.5	0.9	0.1	824.3
Saskatchewan	1996	376.2	150.1	30.2	196.6	25.6	2.8	1.1	3.8	786.3
Alberta	1995	346.5	1,250.1	114.4	361.5	149.8	10.2	10.4	2.6	2,245.6
Alberta	1996	308.8	1,489.1	164.0	329.9	227.8	15.5	17.7	19.3	2,572.1
British Columbia	1995	136.7	113.3	1,330.2	214.7	165.8	48.0	36.2	4.8	2,049.6
Colombie britann.	1996	109.0	175.9	1,125.1	309.5	174.1	27.1	39.4	15.9	1,976.0
Yukon/N.W.T.	1995	--	--	--	23.7	0.2	-	-	-	24.0
Yukon/T.N.-O.	1996	0.2	--	0.3	16.2	0.1	--	--	--	16.8
Total	1995	1,943.9	1,825.1	3,257.9	3,873.7	4,275.7	5,540.0	648.1	237.3	21,601.7
Total	1996	1,735.5	2,349.9	2,855.6	3,965.1	4,594.2	5,584.4	688.1	283.3	22,056.0
Re-Exports										
Réexportations										
Re-Exports	1995	23.7	60.3	4.9	78.3	363.7	156.6	58.4	689.9	1,435.9
Réexportations	1996	28.2	16.3	6.4	83.9	390.6	54.9	60.4	668.6	1,309.5
Total Exports	1995	1,967.5	1,885.4	3,262.8	3,952.0	4,639.4	5,696.6	706.6	927.2	23,037.5
Exportations tot.	1996	1,763.7	2,366.2	2,862.1	4,049.0	4,984.8	5,639.3	748.5	951.9	23,365.5

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7 Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to November - Janvier à novembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	366.5	266.2	547.5	422.4	19.7	0.5	0.2	20.1	1,643.1
Terre-Neuve	1996	304.3	596.0	571.8	444.3	14.6	0.5	0.6	23.7	1,955.7
Prince Edward Is.	1995	226.0	-	5.3	3.2	29.0	0.1	6.4	36.1	306.1
Î. Prince-Édouard	1996	219.4	-	4.3	5.4	27.8	0.9	8.0	43.5	309.3
Nova Scotia	1995	793.9	84.5	682.3	347.8	789.5	16.2	19.2	26.0	2,759.5
Nouvelle-Écosse	1996	824.3	148.4	627.6	268.3	838.5	23.2	22.7	33.7	2,786.8
New Brunswick	1995	815.2	1,296.0	2,114.3	488.5	145.2	6.1	21.0	36.7	4,923.0
Nouveau-Brunswick	1996	821.9	1,550.0	1,811.2	489.7	174.0	6.3	36.2	40.1	4,929.3
Quebec	1995	1,630.7	708.4	8,652.5	11,998.9	11,909.8	4,277.9	2,125.8	473.6	41,777.6
Québec	1996	1,910.5	786.0	8,579.8	11,725.2	13,927.8	2,978.0	2,396.4	568.9	42,872.5
Ontario	1995	3,845.2	724.5	6,286.4	20,424.5	26,737.2	51,313.7	3,270.6	1,414.9	114,017.0
Ontario	1996	4,353.8	893.1	5,695.8	21,742.7	27,367.4	54,332.5	3,804.0	1,497.6	119,686.9
Manitoba	1995	1,584.9	624.8	342.4	775.9	1,057.1	379.0	127.0	93.9	4,985.0
Manitoba	1996	1,684.2	790.5	313.1	902.0	1,209.7	374.9	158.4	88.8	5,521.5
Saskatchewan	1995	3,805.7	1,636.2	376.0	1,952.3	242.8	30.9	8.8	34.4	8,087.1
Saskatchewan	1996	3,783.1	1,739.2	321.9	1,867.1	299.0	35.1	28.1	40.9	8,114.4
Alberta	1995	3,368.6	13,411.1	1,767.0	4,007.9	1,429.4	102.3	95.9	185.1	24,367.3
Alberta	1996	3,615.4	15,763.9	1,772.8	3,923.0	2,223.9	148.4	119.8	219.2	27,786.4
British Columbia	1995	1,489.3	1,880.2	15,363.6	3,386.5	1,670.2	448.0	368.2	166.7	24,772.7
Colombie britann.	1996	1,496.4	2,085.6	13,459.8	3,180.9	1,976.2	378.0	397.3	199.2	23,173.4
Yukon/N.W.T.	1995	1.0	0.3	0.5	248.5	4.7	0.1	0.1	0.3	255.4
Yukon/T.N.-O.	1996	0.9	0.3	1.3	424.5	1.4	0.1	0.1	0.5	429.0
Total	1995	17,926.9	20,632.1	36,137.9	44,056.4	44,034.6	56,574.7	6,043.2	2,488.1	227,893.9
Total	1996	19,014.2	24,353.0	33,159.3	44,973.0	48,060.2	58,278.1	6,971.5	2,756.1	237,565.4
Re-Exports	1995	243.5	665.9	60.3	687.3	3,574.4	1,709.4	484.7	7,053.9	14,479.5
Réexportations	1996	324.0	399.7	74.1	734.6	4,321.6	1,070.1	597.4	7,565.2	15,086.7
Total Exports	1995	18,170.4	21,298.0	36,198.2	44,743.6	47,609.0	58,284.1	6,527.9	9,541.9	242,373.3
Exportations tot.	1996	19,338.2	24,752.8	33,233.5	45,707.6	52,381.8	59,348.1	7,568.8	10,321.3	252,652.1

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. 96	Nov. 96	Change/		Year to date/		YTD Change/	Nov. 96/95	
	Oct. 96	Nov. 96	Variation		1995	1996	l'année précédente	Nov. 96/95	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	19,687	20,583	896	4.6	206,824	213,176	6,352	3.1	9.0
Agricultural and Fishing Products	1,185	1,209	24	2.0	12,258	12,878	620	5.1	9.3
Fruits and Vegetables	349	354	5	1.4	3,582	3,683	101	2.8	13.5
Fresh fruits and berries	119	126	7	5.9	1,273	1,299	26	2.0	12.5
Dried fruits, fruits and fruit prep.	71	73	2	2.8	680	783	103	15.1	15.9
Fresh vegetables	92	88	-4	-4.3	976	897	-79	-8.1	12.8
Other vegetables and vegetable prep.	67	66	-1	-1.5	653	703	50	7.7	10.0
Other Agricultural and Fishing Products	836	855	19	2.3	8,696	9,206	510	5.9	7.7
Live animals	12	20	8	66.7	173	154	-19	-11.0	-4.8
Meat and meat preparations	90	84	-6	-6.7	1,038	943	-95	-9.2	-17.6
Fish and marine animals	108	110	2	1.9	1,174	1,345	171	14.6	3.8
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	164	175	11	6.7	1,899	1,946	47	2.5	4.2
Dairy produce, eggs and honey	34	35	1	2.9	251	313	62	24.7	45.8
Corn (maize) shelled	26	25	-1	-3.8	210	236	26	12.4	78.6
Other cereals and cereal preparations	77	70	-7	-9.1	735	813	78	10.6	1.4
Sugar and sugar preparations	66	90	24	36.4	798	847	49	6.1	34.3
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	62	63	1	1.6	573	668	95	16.6	21.2
Beverages	92	85	-7	-7.6	879	921	42	4.8	-2.3
Tobacco	11	13	2	18.2	68	85	17	25.0	116.7
Crude vegetable products	79	72	-7	-8.9	741	766	25	3.4	9.1
Cotton	14	13	-1	-7.1	138	158	20	14.5	8.3
Energy Products	1,080	1,021	-59	-5.5	7,481	9,343	1,862	24.9	41.6
Crude Petroleum	774	771	-3	-0.4	5,285	6,756	1,471	27.8	50.3
Other Energy Products	306	249	-57	-18.6	2,195	2,587	392	17.9	19.7
Coal and other related products	81	70	-11	-13.6	553	666	113	20.4	52.2
Petroleum and coal products	225	179	-46	-20.4	1,643	1,921	278	16.9	10.5
Forestry Products	171	171	-	-	1,887	1,740	-147	-7.8	8.2
Forestry Products	171	171	-	-	1,887	1,740	-147	-7.8	8.2
Crude wood products	37	35	-2	-5.4	523	397	-126	-24.1	-16.7
Wood fabricated materials	134	136	2	1.5	1,364	1,343	-21	-1.5	17.2
Industrial Goods and Materials	4,000	4,003	3	0.1	41,324	41,852	528	1.3	9.5
Metals and Metal Ores	934	976	42	4.5	10,623	9,960	-663	-6.2	9.5
Metals in ores, concentrates and scrap	242	260	18	7.4	2,738	2,561	-177	-6.5	14.0
Steel bars, rods, plates, sheets	201	243	42	20.9	2,506	2,278	-228	-9.1	18.0
Other iron and steel products	157	134	-23	-14.6	1,830	1,646	-184	-10.1	-7.6
Precious metals including alloys	71	80	9	12.7	533	738	205	38.5	105.1
Other non-ferrous metals and alloys	264	259	-5	-1.9	3,016	2,738	-278	-9.2	-5.1
Chemicals and Plastics	1,535	1,486	-49	-3.2	14,952	16,012	1,060	7.1	8.9
Organic chemicals	409	333	-76	-18.6	3,656	3,893	237	6.5	0.6
Plastic materials	541	538	-3	-0.6	5,160	5,660	500	9.7	11.2
Other chemicals and related prod.	585	615	30	5.1	6,135	6,459	324	5.3	12.0

Cansim (matrices 3611 - 3613, 3618, 3620 - 3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Oct. 96 Oct. 96	Nov. 96 Nov. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov. 96/95 Nov. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
19,551	20,314	763	3.9	198,797	209,093	10,296	5.2	9.4	Total
1,020	1,043	23	2.3	10,513	11,102	589	5.6	9.7	Produits de l'agriculture et de la pêche
273	264	-9	-3.3	2,846	2,964	118	4.1	10.0	Fruits et légumes
87	86	-1	-1.1	999	1,035	36	3.6	7.5	Fruits frais et baies
48	51	3	6.3	514	554	40	7.8	13.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
78	67	-11	-14.1	769	744	-25	-3.3	1.5	Légumes frais
60	60	-	-	565	632	67	11.9	22.4	Autres légumes et prép. à base de légumes
747	779	32	4.3	7,666	8,138	472	6.2	9.6	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
18	32	14	77.8	182	191	9	4.9	39.1	Animaux vivants
85	86	1	1.2	1,026	960	-66	-6.4	-14.9	Viandes et préparations de viandes
113	112	-1	-0.9	1,113	1,280	167	15.0	12.0	Poisson et animaux marins
199	213	14	7.0	2,049	2,252	203	9.9	12.1	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
35	34	-1	-2.9	268	323	55	20.5	47.8	Produits laitiers, oeufs et miel
21	22	1	4.8	157	167	10	6.4	120.0	Blé d'inde (maïs) égrené
60	59	-1	-1.7	643	646	3	0.5	-3.3	Autres céréales et préparations céréalières
37	53	16	43.2	488	546	58	11.9	32.5	Sucre et préparations à base de sucre
42	45	3	7.1	464	470	6	1.3	9.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
61	54	-7	-11.5	574	583	9	1.6	3.8	Boissons
5	5	-	-	32	37	5	15.6	66.7	Tabac
61	53	-8	-13.1	578	573	-5	-0.9	-10.2	Produits végétaux bruts
9	9	-	-	92	111	19	20.7	12.5	Coton
793	730	-63	-7.9	6,911	7,567	656	9.5	5.3	Produits énergétiques
530	507	-23	-4.3	4,919	5,321	402	8.2	-	Pétrole brut
263	223	-40	-15.2	1,991	2,246	255	12.8	19.9	Autres produits énergétiques
90	80	-10	-11.1	558	707	149	26.7	73.9	Houille et autres produits connexes
173	143	-30	-17.3	1,434	1,539	105	7.3	2.1	Dérivés du pétrole et du charbon
129	128	-1	-0.8	1,372	1,290	-82	-6.0	9.4	Produits forestiers
129	128	-1	-0.8	1,372	1,290	-82	-6.0	9.4	Produits forestiers
24	22	-2	-8.3	341	264	-77	-22.6	-24.1	Matières en bois brutes
105	106	1	1.0	1,031	1,026	-5	-0.5	20.5	Demi-produits en bois
3,352	3,452	100	3.0	34,241	35,199	958	2.8	13.8	Biens industriels
739	857	118	16.0	8,457	8,097	-360	-4.3	20.0	Métaux et minerais métalliques
152	188	36	23.7	1,819	1,728	-91	-5.0	23.7	Minerais, concentrés et déchets métallifères
152	198	46	30.3	2,033	1,775	-258	-12.7	21.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
148	131	-17	-11.5	1,710	1,510	-200	-11.7	-7.7	Autres produits de fer et d'acier
76	123	47	61.8	691	913	222	32.1	136.5	Métaux précieux, y compris alliages
212	217	5	2.4	2,205	2,171	-34	-1.5	5.9	Autres métaux non ferreux et alliages
1,309	1,258	-51	-3.9	12,542	13,699	1,157	9.2	9.5	Produits chimiques et plastiques
340	282	-58	-17.1	3,182	3,324	142	4.5	-3.4	Produits chimiques organiques
481	481	-	-	4,426	5,066	640	14.5	13.2	Matières plastiques
487	495	8	1.6	4,935	5,309	374	7.6	14.6	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. 96	Nov. 96	Change/		Year to date/		YTD Change/		Nov. 96/95
	Oct. 96	Nov. 96	Variation		Total cumulatif		l'année précédente		Nov. 96/95
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Other Industrial Goods and Materials	1,531	1,541	10	0.7	15,749	15,880	131	0.8	10.0
Crude animal products	21	26	5	23.8	220	228	8	3.6	23.8
Wool and man-made fibres	28	24	-4	-14.3	277	259	-18	-6.5	14.3
Crude non-metallic minerals	68	67	-1	-1.5	990	679	-311	-31.4	-9.5
Textile fabricated materials	310	310	-	-	3,178	3,207	29	0.9	13.1
Metal fabricated basic products	477	505	28	5.9	4,872	5,073	201	4.1	14.8
Rubber fabricated materials	64	65	1	1.6	672	682	10	1.5	6.6
Oils, fats, animal and vegetable	61	42	-19	-31.1	516	516	-	-	-25.0
Non-metallic minerals	174	168	-6	-3.4	1,716	1,780	64	3.7	7.0
Other fabricated materials	328	335	7	2.1	3,307	3,456	149	4.5	12.4
Machinery and Equipment	6,468	7,006	538	8.3	69,165	69,995	830	1.2	6.8
Industrial and Agricultural Machinery	1,711	1,803	92	5.4	18,862	18,323	-539	-2.9	6.7
Engines, turbines and elec. motors	146	140	-6	-4.1	1,767	1,547	-220	-12.5	-38.3
Drilling mining machinery	86	78	-8	-9.3	1,044	725	-319	-30.6	2.6
Excavating machinery	108	108	-	-	1,322	1,154	-168	-12.7	-1.8
Metal working machinery	183	180	-3	-1.6	1,802	1,738	-64	-3.6	16.1
Other industrial machinery	961	1,053	92	9.6	10,618	10,772	154	1.5	14.1
Agricultural machinery incl. tractors	228	244	16	7.0	2,309	2,385	76	3.3	22.6
Aircraft and Other Transportation Equip.	681	975	294	43.2	6,806	7,396	590	8.7	35.6
Aircraft, engines, parts	416	693	277	66.6	3,537	4,387	850	24.0	64.6
Other transportation equipment & parts	265	281	16	6.0	3,269	3,009	-260	-8.0	-5.7
Office Machines and Equipment	1,200	1,158	-42	-3.5	11,803	12,244	441	3.7	1.7
Other Machinery and Equipment	2,876	3,071	195	6.8	31,694	32,032	338	1.1	2.0
Other commun. and related equipment	1,287	1,354	67	5.2	14,308	14,229	-79	-0.6	-5.0
Other equipment and tools	1,589	1,717	128	8.1	17,386	17,803	417	2.4	8.3
Automotive Products	3,931	4,394	463	11.8	46,266	47,394	1,128	2.4	7.0
Passenger Autos and Chassis	1,181	1,219	38	3.2	12,181	12,592	411	3.4	16.2
Trucks and Other Motor Vehicles	574	594	20	3.5	6,347	6,556	209	3.3	6.1
Motor Vehicle Parts	2,176	2,581	405	18.6	27,738	28,245	507	1.8	3.4
Other Consumer Goods	2,209	2,194	-15	-0.7	23,465	23,636	171	0.7	5.6
Apparel and Footwear	421	419	-2	-0.5	4,737	4,446	-291	-6.1	0.5
Apparel and apparel accessories	336	323	-13	-3.9	3,700	3,486	-214	-5.8	-0.3
Footwear	85	96	11	12.9	1,037	960	-77	-7.4	3.2
Miscellaneous Consumer Goods	1,788	1,775	-13	-0.7	18,728	19,190	462	2.5	6.9
Television, radios, phonographs	114	122	8	7.0	1,341	1,413	72	5.4	9.9
Printed matter	243	253	10	4.1	2,690	2,617	-73	-2.7	5.4
Watches, sporting goods and toys	229	198	-31	-13.5	2,367	2,327	-40	-1.7	-2.0
House furnishings	312	319	7	2.2	3,237	3,406	169	5.2	7.4
Photographic goods	179	182	3	1.7	1,826	1,868	42	2.3	13.0
Miscellaneous end products	711	701	-10	-1.4	7,268	7,559	291	4.0	7.7
Special Transactions Trade	644	586	-58	-9.0	4,979	6,338	1,359	27.3	17.7

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Oct. 96 Oct. 96	Nov. 96 Nov. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov. 96/95 Nov. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%		%	
1,304	1,337	33	2.5	13,242	13,403	161	1.2	14.3	Autres produits industriels
21	28	7	33.3	220	212	-8	-3.6	21.7	Produits bruts d'origine animale
26	23	-3	-11.5	236	231	-5	-2.1	35.3	Laine et fibres artificielles
59	58	-1	-1.7	730	608	-122	-16.7	9.4	Minéraux non métalliques bruts
288	302	14	4.9	3,091	3,065	-26	-0.8	14.0	Demi-produits en matières textiles
391	420	29	7.4	3,959	4,115	156	3.9	17.0	Demi-produits de base en métal
46	47	1	2.2	502	492	-10	-2.0	4.4	Demi-produits en caoutchouc
45	29	-16	-35.6	411	363	-48	-11.7	-29.3	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
144	136	-8	-5.6	1,425	1,418	-7	-0.5	6.3	Minéraux non métalliques
284	293	9	3.2	2,669	2,898	229	8.6	22.6	Autres matières travaillées non comest.
8,646	8,985	339	3.9	83,847	90,077	6,230	7.4	9.5	Machines et équipement
1,375	1,455	80	5.8	15,134	14,524	-610	-4.0	7.1	Machines industrielles et agricoles
116	112	-4	-3.4	1,399	1,215	-184	-13.2	-37.4	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
71	66	-5	-7.0	930	601	-329	-35.4	-	Machines de forage et pour mines
82	81	-1	-1.2	998	857	-141	-14.1	-3.6	Machines à creuser
133	133	-	-	1,332	1,269	-63	-4.7	15.7	Machines pour le travail des métaux
768	843	75	9.8	8,444	8,475	31	0.4	13.6	Autres machineries industrielles
206	220	14	6.8	2,030	2,108	78	3.8	27.2	Machines agricoles y compris les tracteurs
523	741	218	41.7	5,295	5,633	338	6.4	31.2	Avions et autres équipements de transport
285	486	201	70.5	2,507	3,017	510	20.3	59.9	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
238	255	17	7.1	2,788	2,616	-172	-6.2	-2.3	Autre matériel de transport de pièces
4,427	4,271	-156	-3.5	37,606	44,010	6,404	17.0	12.8	Machines et matériel de bureau
2,321	2,518	197	8.5	25,813	25,910	97	0.4	1.0	Autres machines et équipements
1,049	1,126	77	7.3	11,484	11,528	44	0.4	-4.8	Autre équipement et matériel de télécom.
1,272	1,392	120	9.4	14,329	14,382	53	0.4	6.3	Autre équipement et outils
3,284	3,720	436	13.3	39,038	39,607	569	1.5	6.8	Produits de l'automobile
924	958	34	3.7	10,162	9,991	-171	-1.7	10.4	Voitures particulières et chassis
453	472	19	4.2	4,884	5,052	168	3.4	9.5	Camions et autres véhicules moteurs
1,907	2,290	383	20.1	23,992	24,563	571	2.4	4.9	Pièces de véhicules automobiles
1,688	1,677	-11	-0.7	18,083	18,033	-50	-0.3	4.6	Autres biens de consommation
287	293	6	2.1	3,257	3,021	-236	-7.2	3.2	Vêtements et chaussures
225	216	-9	-4.0	2,399	2,275	-124	-5.2	6.4	Vêtements et accessoires vestimentaires
62	77	15	24.2	858	746	-112	-13.1	-4.9	Chaussures
1,401	1,384	-17	-1.2	14,826	15,012	186	1.3	4.8	Biens de consommation divers
92	93	1	1.1	1,012	1,131	119	11.8	8.1	Téléviseurs, radios et phonographes
167	174	7	4.2	1,903	1,776	-127	-6.7	3.6	Imprimés
174	153	-21	-12.1	1,852	1,796	-56	-3.0	-1.9	Montres, articles pour sports et jeux
263	273	10	3.8	2,715	2,856	141	5.2	11.0	Fournitures de maison
166	168	2	1.2	1,617	1,701	84	5.2	16.7	Articles photographiques
540	525	-15	-2.8	5,727	5,752	25	0.4	1.2	Divers produits finis, non comestibles
639	579	-60	-9.4	4,793	6,218	1,425	29.7	18.2	Transactions spéciales commerciales

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
November - Novembre										
United States	1995	670.3	160.7	140.8	2,587.1	4,294.4	3,612.8	1,172.2	271.8	12,910.2
États-Unis	1996	698.3	225.5	146.9	2,830.0	4,457.9	3,873.9	1,236.8	331.8	13,801.1
Mexico	1995	19.8	--	0.4	33.4	129.3	273.2	16.2	1.2	473.4
Mexique	1996	18.8	34.4	0.2	33.7	167.3	231.8	24.1	2.1	512.4
Japan	1995	10.0	0.2	--	84.4	475.3	210.8	110.9	4.9	896.5
Japon	1996	8.5	0.3	0.1	73.1	470.5	258.9	105.3	8.0	924.6
EU / UE										
Germany	1995	14.1	2.3	0.4	109.1	174.7	44.2	39.8	4.1	388.7
Allemagne	1996	13.4	2.5	0.6	106.4	204.9	61.8	33.6	6.1	429.2
France	1995	41.0	0.1	0.1	59.2	89.5	5.4	44.7	2.9	242.9
France	1996	32.4	3.1	0.2	51.6	235.0	4.3	47.5	3.5	377.6
United Kingdom	1995	29.0	157.0	0.2	85.5	153.5	24.5	49.2	12.8	511.5
Royaume-Uni	1996	28.1	155.5	0.1	73.3	170.0	30.1	50.0	8.7	515.8
Italy	1995	29.3	2.9	0.9	83.8	70.0	6.4	42.3	2.3	237.7
Italie	1996	31.8	--	1.5	70.7	64.5	5.4	39.9	3.2	216.8
Other EU	1995	55.7	10.7	1.5	133.7	170.4	55.3	64.8	3.4	495.4
Autres UE	1996	57.1	43.2	2.1	144.1	153.1	49.7	68.3	4.7	522.2
Total	1995	169.0	172.9	2.9	471.3	658.1	135.8	240.8	25.5	1,876.4
	1996	162.7	204.3	4.4	446.2	827.5	151.3	239.2	26.2	2,061.8
NIC / PNI										
Korea, South	1995	3.8	--	--	30.2	231.2	5.2	28.5	1.0	299.9
Corée du Sud	1996	2.6	--	--	34.6	156.9	7.0	23.2	1.6	225.8
Hong Kong	1995	4.4	-	--	6.3	46.6	0.1	57.1	1.2	115.5
Hong Kong	1996	3.2	-	--	4.4	30.6	--	48.5	1.5	88.2
Taiwan	1995	3.3	--	0.8	33.0	150.1	5.7	41.7	2.2	236.6
Taiwan	1996	3.1	--	0.7	34.8	168.0	5.3	37.1	3.6	252.5
Singapore	1995	4.5	-	--	4.3	105.9	0.7	11.0	0.9	127.2
Singapour	1996	1.2	-	0.1	6.3	79.9	0.3	7.5	0.6	95.8
Total	1995	15.9	--	0.9	73.7	533.8	11.7	138.3	5.2	779.4
	1996	10.1	--	0.8	80.1	435.4	12.6	116.3	7.2	662.5
Other countries	1995	313.7	453.8	12.1	394.9	521.8	25.4	392.8	210.5	2,325.0
Autres pays	1996	366.6	619.8	10.6	422.4	547.7	24.8	387.4	234.4	2,613.6
Total	1995	1,198.7	787.7	157.0	3,644.8	6,612.8	4,269.8	2,071.1	519.2	19,261.1
	1996	1,265.0	1,084.2	163.1	3,885.5	6,906.4	4,553.2	2,109.1	609.7	20,576.2

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)
 UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries
 PNI Pays nouvellement industrialisés

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to November - Janvier à novembre										
United States États-Unis	1995	7,102.4	1,650.7	1,700.9	29,824.0	44,623.7	39,167.2	12,599.6	2,799.4	139,467.8
	1996	7,468.3	2,240.2	1,569.4	30,678.7	46,287.1	40,105.7	13,496.6	3,654.8	145,500.6
Mexico Mexique	1995	280.4	110.9	1.7	382.8	1,182.1	2,742.0	223.0	9.1	4,931.8
	1996	302.3	180.2	2.2	379.2	1,521.7	2,905.9	248.0	14.9	5,554.4
Japan Japon	1995	41.0	2.5	0.5	921.4	5,938.0	3,206.6	1,133.5	60.3	11,303.7
	1996	44.7	2.2	1.1	847.1	4,912.7	2,833.0	966.9	70.0	9,677.7
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	131.1	15.7	7.3	1,140.9	2,141.6	579.7	435.4	51.7	4,503.3
	1996	120.8	17.2	5.0	1,101.9	2,069.4	651.0	402.4	67.5	4,435.1
France France	1995	333.5	17.8	1.0	711.5	1,240.9	75.5	512.5	48.2	2,940.9
	1996	309.8	50.0	1.4	658.6	1,353.3	59.8	543.0	35.6	3,011.6
United Kingdom Royaume-Uni	1995	238.7	1,400.3	2.7	1,028.4	1,594.9	182.7	564.5	75.9	5,088.1
	1996	257.3	1,662.1	2.6	974.7	1,778.1	223.9	539.3	74.6	5,512.5
Italy Italie	1995	211.2	12.8	16.2	797.1	1,370.6	72.8	564.6	28.4	3,073.7
	1996	237.0	37.6	15.2	731.7	819.7	75.5	546.5	29.2	2,492.3
Other EU Autres UE	1995	473.7	153.1	17.6	1,688.5	1,760.5	474.6	867.6	39.0	5,474.5
	1996	496.4	237.0	20.5	1,606.9	1,775.4	473.1	783.3	43.3	5,435.8
Total	1995	1,388.2	1,599.7	44.8	5,366.3	8,108.6	1,385.4	2,944.5	243.1	21,080.7
	1996	1,421.4	2,003.9	44.7	5,073.8	7,795.9	1,483.2	2,814.4	250.1	20,887.5
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	31.5	10.0	0.2	341.2	1,868.4	136.7	578.2	16.0	2,982.2
	1996	24.9	8.1	0.2	314.2	1,682.8	189.3	307.6	14.1	2,541.1
Hong Kong Hong Kong	1995	41.1	--	0.4	70.8	397.8	2.3	697.3	12.9	1,222.4
	1996	37.8	--	1.3	75.3	323.5	0.4	616.1	13.8	1,068.2
Taiwan Taiwan	1995	29.4	--	8.5	409.4	1,482.2	59.5	557.4	24.4	2,570.8
	1996	30.7	--	7.8	391.6	1,622.0	71.3	481.1	33.8	2,638.2
Singapore Singapour	1995	72.1	-	1.7	65.4	962.5	3.6	93.4	4.3	1,203.1
	1996	54.9	--	0.8	91.1	862.5	4.4	76.6	4.8	1,095.1
Total	1995	174.0	10.0	10.8	886.8	4,710.8	202.2	1,926.3	57.7	7,978.6
	1996	148.4	8.1	10.2	872.2	4,490.6	265.4	1,481.4	66.5	7,342.8
Other countries Autres pays	1995	3,352.2	4,134.5	148.2	4,557.9	5,072.9	226.6	5,065.0	1,824.4	24,381.6
	1996	3,555.4	4,925.2	137.2	4,624.9	5,317.0	256.8	5,089.3	2,328.0	26,233.7
Total	1995	12,338.3	7,508.3	1,906.9	41,939.3	69,636.0	46,929.9	23,891.9	4,994.0	209,144.5
	1996	12,940.3	9,359.8	1,764.8	42,475.9	70,325.0	47,850.0	24,096.7	6,384.3	215,196.8

EU *European Union* (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)
 UE *Union européenne* (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres;
 l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC *Newly Industrialized Countries*
 PNI *Pays nouvellement industrialisés*

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96/95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
North America						Amérique du Nord
Canada	373.7	372.7	3,583.0	3,900.4	8.9	Canada
Greenland	0.1	0.2	1.5	2.9	93.3	Groenland
St Pierre-Miq.	--	0.1	0.1	0.8	700.0	St-Pierre-Miq.
United States	12,910.2	13,801.1	139,467.9	145,500.7	4.3	États-Unis
Total	13,284.1	14,174.1	143,052.4	149,404.8	4.4	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	50.0	47.1	496.0	564.6	13.8	Autriche
Belgium	64.9	76.2	677.4	748.6	10.5	Belgique
Denmark	29.1	25.4	305.9	327.1	6.9	Danemark
Finland	37.6	59.2	422.1	389.1	-7.8	Finlande
France	242.9	377.6	2,940.9	3,011.6	2.4	France
Germany	388.7	429.3	4,503.4	4,435.1	-1.5	Allemagne
Gibraltar	-	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	5.8	6.0	62.5	58.7	-6.1	Grèce
Iceland	3.4	6.8	51.2	124.0	142.2	Islande
Ireland	45.6	44.5	524.1	553.1	5.5	Irlande
Italy	237.8	216.9	3,073.8	2,492.4	-18.9	Italie
Luxembourg	4.5	3.4	33.9	33.9	-	Luxembourg
Malta	4.1	8.2	45.5	47.4	4.2	Malte
Netherlands	63.6	78.1	886.7	843.8	-4.8	Pays-Bas
Norway	238.7	284.8	2,112.6	2,535.4	20.0	Norvège
Portugal	11.7	13.1	204.4	166.0	-18.8	Portugal
Spain	66.0	71.7	653.4	630.0	-3.6	Espagne
Sweden	116.7	97.6	1,208.1	1,120.9	-7.2	Suède
Switzerland	87.3	84.8	839.3	868.3	3.5	Suisse
United Kingdom	511.6	515.8	5,088.2	5,512.5	8.3	Royaume-Uni
Total	2,210.0	2,446.5	24,129.3	24,462.5	1.4	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	1.1	0.1	-90.9	Albanie
Armenia	0.1	--	0.1	--	--	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.1	0.1	-	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	--	8.2	5.2	-36.6	Bélarus
Bosnia/herzegovina	-	0.1	--	0.1	--	Bosnie/herzégovine
Bulgaria	1.6	7.2	50.6	47.4	-6.3	Bulgarie
Croatia	1.7	1.0	13.3	11.4	-14.3	Croatie
Czech Republic	7.1	10.6	71.2	88.6	24.4	Tchèque, Rép
Estonia	0.7	0.3	11.6	7.0	-39.7	Estonie
Former Yugoslavia	--	0.3	0.3	2.4	700.0	Yougoslavie antér.
Georgia	--	0.1	0.4	0.4	-	Géorgie
Hungary	3.9	4.5	41.5	41.7	0.5	Hongrie
Kazakhstan	-	--	11.9	3.1	-73.9	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	1.1	0.3	-72.7	Kirghizistan
Latvia	0.1	1.6	5.4	6.1	13.0	Lettonie
Lithuania	2.9	0.6	22.3	13.0	-41.7	Lithuanie
Macedonia	0.2	0.3	2.6	3.9	50.0	Macedoine
Moldova	2.6	0.7	9.4	4.1	-56.4	Moldavie
Poland	9.1	13.9	112.5	136.0	20.9	Pologne
Romania	3.0	3.3	56.1	46.6	-16.9	Roumanie
Russia	33.0	57.7	471.1	415.7	-11.8	Russie
Slovakia	1.6	1.7	28.4	17.0	-40.1	Slovaquie
Slovenia	4.3	4.2	51.5	51.7	0.4	Slovénie
Tajikistan	-	-	--	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	1.3	0.6	16.7	15.2	-9.0	Ukraine
Uzbekistan	-	-	0.1	18.2	...	Ouzbékistan
Total	73.2	108.5	987.5	935.4	-5.3	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.1	0.5	1.4	1.5	7.1	Bahreïn
Cyprus	0.1	--	1.6	0.8	-50.0	Chypre
Egypt	0.7	4.4	18.2	17.9	-1.6	Égypte
Ethiopia	0.5	0.2	7.1	6.6	-7.0	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	83.9	1.8	118.7	233.1	96.4	Iran, Rép. Islam.
Iraq	--	--	0.1	--	--	Irak
Israel	18.1	24.5	222.8	249.3	11.9	Israël
Jordan	0.1	0.1	1.1	1.4	27.3	Jordanie
Kuwait	--	0.1	--	0.2	--	Koweït
Lebanon	0.3	0.6	3.9	5.2	33.3	Liban
Libyan Arab. Jam.	--	--	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	--	1.0	0.3	-70.0	Oman (Muscat)
Qatar	--	0.1	0.3	0.3	--	Qatar
Saudi Arabia	0.3	65.9	460.7	595.4	29.2	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	--	0.1	--	Somalie
Sudan	--	--	0.2	0.1	-50.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	--	--	27.2	29.0	6.6	Syrienne, Rép. ar
Turkey	13.5	11.0	137.4	140.5	2.3	Turquie
United Arab Emir.	0.3	0.8	5.2	14.0	169.2	Émir. arabes unis
Yemen	--	11.1	--	11.2	--	Yémen
Total	117.8	121.1	1,007.0	1,306.9	29.8	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	28.0	87.0	323.1	647.7	100.5	Algérie
Angola	--	--	12.1	165.6	--	Angola
Benin	--	--	--	--	--	Bénin
Botswana	--	--	0.1	1.0	900.0	Botswana
Bouvet Island	--	--	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	--	0.1	0.6	500.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.1	--	--	Burkina Faso
Burundi	--	--	0.3	0.1	-66.7	Burundi
Cameroon	--	--	10.4	0.9	-91.3	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	0.1	0.1	0.7	600.0	Rép. Centrafr.
Chad	--	--	0.1	0.1	--	Tchad
Comoros	--	--	0.6	--	--	Comores
Congo	--	--	0.9	0.1	-88.9	Congo
Côte-d'Ivoire	1.6	2.6	26.9	33.8	25.7	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	--	--	--	0.2	--	Guinée équat.
Gabon	--	--	0.5	0.3	-40.0	Gabon
Gambia	--	--	--	0.2	--	Gambie
Ghana	0.2	0.3	12.0	2.4	-80.0	Ghana
Guinea	2.1	4.3	13.5	25.3	87.4	Guinée
Guinea-Bissau	--	--	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	2.0	2.7	18.1	17.2	-5.0	Kenya
Lesotho	0.2	0.4	3.8	5.4	42.1	Lesotho
Liberia	--	--	0.3	0.1	-66.7	Libéria
Madagascar	0.4	0.2	14.1	5.5	-61.0	Madagascar
Malawi	0.3	0.2	2.2	2.0	-9.1	Malawi
Mali	--	--	8.1	2.3	-71.6	Mali
Mauritania	--	--	0.1	0.2	100.0	Mauritanie
Mauritius	1.4	0.6	20.7	18.1	-12.6	Maurice
Morocco	23.7	24.3	53.1	56.6	6.6	Maroc
Mozambique	--	--	0.3	0.7	133.3	Mozambique
Namibia	--	--	43.0	50.0	16.3	Namibie
Niger	0.1	0.2	8.6	20.7	140.7	Niger
Nigeria	37.1	35.2	541.6	277.7	-48.7	Nigéria
Reunion	--	--	0.1	0.1	--	Réunion
Rwanda	0.1	--	0.1	0.1	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.1	1.0	1.4	40.0	Sénégal
Seychelles	--	--	0.6	0.2	-66.7	Seychelles

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Sierra Leone	--	0.6	5.1	14.7	188.2	Sierra Leone
South Africa	40.3	28.4	388.3	403.4	3.9	Afrique du Sud
St-Helena	-	--	--	0.2	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	0.1	1.0	1.2	20.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	0.1	0.3	3.8	1.4	-63.2	Tanzanie, Rép. un.
Togo	5.2	5.9	42.2	44.1	4.5	Togo
Tunisia	0.2	0.2	4.0	3.2	-20.0	Tunisie
Uganda	1.6	1.4	8.1	12.0	48.1	Ouganda
Zaire	0.1	--	35.6	20.3	-43.0	Zaire
Zambia	0.1	-	4.0	3.2	-20.0	Zambie
Zimbabwe	0.9	0.8	9.8	11.9	21.4	Zimbabwe
Total	145.7	196.0	1,618.6	1,853.0	14.5	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	--	0.4	0.2	-50.0	Afghanistan
Bangladesh	5.1	5.1	95.6	83.5	-12.7	Bangladesh
Bhutan	--	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.2	--	3.3	0.3	-90.9	Brunei Darussalam
Cambodia	--	0.2	0.5	1.2	140.0	Cambodge
China, P. Rep.	379.5	407.9	4,378.3	4,597.1	5.0	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	115.6	88.2	1,222.4	1,068.3	-12.6	Hong Kong
India	37.6	44.6	510.2	569.6	11.6	Inde
Indonesia	61.2	53.3	551.0	567.3	3.0	Indonésie
Japan	896.5	924.7	11,303.8	9,677.8	-14.4	Japon
Korea, North	--	--	0.7	0.1	-85.7	Corée du Nord
Korea, South	299.9	225.9	2,982.2	2,541.1	-14.8	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	--	0.1	2.6	1.1	-57.7	Laos, rép. dm p.
Macao	2.8	2.7	44.1	39.9	-9.5	Macao
Malaysia	163.5	155.5	1,421.9	1,422.3	-	Malaisie
Maldives	--	--	--	0.2	--	Maldives
Myanmar	0.6	0.5	12.8	14.1	10.2	Myanmar
Nepal	0.3	0.3	4.7	4.2	-10.6	Népal
Pakistan	12.6	11.3	194.5	154.4	-20.6	Pakistan
Philippines	39.7	49.0	457.9	515.4	12.6	Philippines
Singapore	127.3	95.8	1,203.2	1,095.1	-9.0	Singapour
Sri Lanka	4.5	5.2	72.0	66.9	-7.1	Sri Lanka
Taiwan	236.6	252.5	2,570.8	2,638.3	2.6	Taiwan
Thailand	95.4	97.4	946.0	949.7	0.4	Thaïlande
Vietnam	9.2	6.7	69.7	92.7	33.0	Viêt-Nam
Total	2,488.3	2,427.0	28,048.6	26,100.6	-6.9	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	0.3	--	0.6	0.1	-83.3	Samoa américaines
Australia	111.5	96.2	1,196.7	1,127.9	-5.7	Australie
Cocos Islands	-	-	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	5.0	0.3	23.2	9.4	-59.5	Fidji
Fr. Polynesia	--	-	--	0.2	--	Polynésie fr.
Guam	--	--	1.2	0.8	-33.3	Guam
Kiribati	-	--	--	--	--	Kiribati
Nauru	-	--	--	0.2	--	Nauru
New Caledonia	-	--	0.5	0.1	-80.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	18.8	19.5	281.6	302.5	7.4	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	0.1	...	Nioué
Norfolk Island	-	-	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.5	--	1.8	0.7	-61.1	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.5	0.3	5.0	6.7	34.0	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.4	0.2	1.5	2.1	40.0	Tokélaou

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)					%	(Suite)
Oceania						Océanie
Tonga	--	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.3	0.7	5.2	5.6	7.7	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	--	--	Vanuatu
Western Samoa	-	-	--	0.3	--	Samoa occidentale
Total	137.3	117.3	1,518.0	1,456.9	-4.0	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	11.6	19.1	159.2	173.4	8.9	Argentine
Bolivia	1.3	0.8	21.7	16.3	-24.9	Bolivie
Brazil	100.1	102.6	974.9	1,028.2	5.5	Brésil
Chile	13.1	33.2	256.1	317.6	24.0	Chili
Colombia	32.1	22.0	350.8	275.8	-21.4	Colombie
Ecuador	9.6	13.0	130.1	118.3	-9.1	Équateur
Falkland Islands	--	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	-	--	--	Guyane française
Guyana	6.0	20.2	169.9	177.5	4.5	Guyane
Paraguay	0.3	0.2	3.4	2.6	-23.5	Paraguay
Peru	7.9	6.0	89.3	116.5	30.5	Pérou
Surinam	--	0.1	0.3	14.3	...	Surinam
Uruguay	2.3	3.1	23.5	30.5	29.8	Uruguay
Venezuela	75.7	159.9	625.6	701.9	12.2	Venezuela
Total	260.1	380.2	2,804.9	2,973.0	6.0	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	-	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.1	0.1	0.4	1.8	350.0	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.1	0.6	12.0	23.1	92.5	Bahamas
Barbados	1.3	1.0	15.6	13.7	-12.2	Barbade
Belize	0.7	0.2	11.6	7.8	-32.8	Belize
Bermuda	--	0.1	4.2	1.7	-59.5	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.1	0.1	1.3	...	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	--	0.5	1.8	260.0	Îles Cayman
Costa Rica	14.0	11.4	151.2	135.6	-10.3	Costa Rica
Cuba	28.7	20.9	299.8	381.2	27.2	Cuba
Dominica	0.7	0.2	2.4	1.0	-58.3	Dominique
Dominican Rep.	7.0	11.0	62.7	83.7	33.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	3.6	1.9	41.4	25.7	-37.9	El Salvador
Grenada	--	0.1	0.6	0.5	-16.7	Grenade
Guadeloupe	--	--	0.3	0.3	-	Guadeloupe
Guatemala	3.4	5.5	87.3	95.2	9.0	Guatemala
Haiti	0.5	0.3	2.8	2.7	-3.6	Haiti
Honduras	2.7	3.6	46.0	48.8	6.1	Honduras
Jamaica	3.6	23.8	197.9	211.4	6.8	Jamaïque
Martinique	-	--	0.1	--	--	Martinique
Mexico	473.4	512.4	4,931.9	5,554.4	12.6	Mexique
Montserrat	--	--	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	--	--	57.2	31.8	-44.4	Antilles néerl.
Nicaragua	1.7	0.6	9.7	9.3	-4.1	Nicaragua
Panama	1.9	1.8	20.4	20.5	0.5	Panama
Saint Lucia	--	--	1.1	1.3	18.2	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.3	2.6	2.7	3.8	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	-	0.2	0.1	-50.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	0.8	9.4	18.3	45.9	150.8	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	-	--	--	0.1	--	Î. Turks Caicos
Total	544.7	605.4	5,978.2	6,703.7	12.1	Total
All Countries	19,261.1	20,576.2	209,144.5	215,196.8	2.9	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
November - Novembre										
Newfoundland	1995	12.5	100.2	--	4.1	5.4	3.3	0.4	1.0	126.9
Terre-Neuve	1996	6.6	81.8	--	7.5	3.0	--	0.6	0.6	100.0
Prince Edward Is.	1995	0.1	-	--	0.2	0.2	1.3	0.1	--	2.0
Î. Prince-Édouard	1996	1.6	-	--	8.1	0.4	--	0.1	0.1	10.3
Nova Scotia	1995	24.4	135.8	0.8	42.4	51.9	86.6	3.6	2.7	348.3
Nouvelle-Écosse	1996	28.6	140.4	0.3	52.1	44.5	90.5	5.4	3.4	365.1
New Brunswick	1995	44.6	104.6	5.0	56.3	39.6	22.2	7.4	3.3	283.0
Nouveau-Brunswick	1996	45.1	174.7	5.0	62.6	30.4	7.4	8.5	5.1	338.9
Quebec	1995	194.8	326.4	37.1	722.6	1,126.3	189.1	347.5	92.8	3,036.6
Québec	1996	206.5	497.3	41.3	724.7	1,397.5	87.1	330.9	124.6	3,410.0
Ontario	1995	620.0	96.8	58.5	2,311.8	4,333.1	3,475.1	1,378.8	310.4	12,584.3
Ontario	1996	668.6	141.5	68.5	2,367.3	4,267.9	3,981.8	1,413.0	342.6	13,251.2
Manitoba	1995	37.6	2.5	4.3	96.8	208.3	89.2	59.9	14.2	512.9
Manitoba	1996	38.8	3.7	5.3	112.5	211.8	88.7	58.2	19.7	538.7
Saskatchewan	1995	15.3	1.1	2.2	55.4	93.1	39.6	8.9	3.9	219.6
Saskatchewan	1996	17.2	1.7	2.5	79.5	133.7	40.8	10.3	9.7	295.5
Alberta	1995	47.2	2.3	3.1	107.6	253.2	92.9	42.7	42.8	591.8
Alberta	1996	51.0	20.2	2.6	135.7	286.2	25.4	41.9	44.7	607.7
British Columbia	1995	202.2	16.9	46.0	247.5	501.0	270.5	221.7	47.2	1,553.1
Colombie britann.	1996	201.1	21.4	37.7	335.4	529.9	231.3	240.0	59.0	1,655.9
Yukon/N.W.T.	1995	--	1.0	-	--	0.6	-	--	0.9	2.5
Yukon/T.N.-O.	1996	-	1.6	-	0.1	1.0	0.1	--	0.1	2.9
Total	1995	1,198.7	787.7	157.0	3,644.8	6,612.8	4,269.8	2,071.1	519.2	19,261.1
	1996	1,265.0	1,084.2	163.1	3,885.5	6,906.4	4,553.2	2,109.1	609.7	20,576.2

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to November - Janvier à novembre										
Newfoundland	1995	101.2	503.1	0.2	82.2	751.9	49.9	162.9	6.5	1,657.8
Terre-Neuve	1996	232.1	559.6	0.3	94.6	62.8	31.7	8.3	8.4	997.9
Prince Edward Is.	1995	1.1	3.7	0.2	5.5	9.0	12.9	1.1	1.3	34.8
Î. Prince-Édouard	1996	3.1	3.0	--	12.2	5.9	8.4	0.9	1.5	35.1
Nova Scotia	1995	333.3	1,336.7	7.4	413.1	635.3	973.0	120.1	32.6	3,851.6
Nouvelle-Écosse	1996	309.1	1,301.4	5.1	505.1	541.4	923.5	58.3	60.1	3,704.1
New Brunswick	1995	441.4	1,337.7	56.4	583.5	470.7	167.3	87.9	45.0	3,190.1
Nouveau-Brunswick	1996	474.9	1,767.4	57.6	587.3	438.4	144.4	81.3	61.4	3,612.7
Quebec	1995	2,077.9	2,982.8	502.8	8,411.0	12,259.4	2,020.5	4,546.9	931.1	33,732.4
Québec	1996	2,010.5	3,807.7	452.2	8,205.9	12,693.6	1,589.7	4,303.3	1,230.6	34,293.5
Ontario	1995	6,244.6	999.2	720.9	25,959.4	43,280.9	38,084.3	15,054.7	2,959.3	133,303.6
Ontario	1996	6,666.7	1,403.8	681.6	26,217.2	43,977.9	40,149.9	15,538.0	3,667.7	138,302.7
Manitoba	1995	414.7	37.3	43.4	1,234.4	2,247.3	820.8	655.6	155.4	5,609.0
Manitoba	1996	415.4	39.1	49.6	1,314.1	2,327.6	809.6	665.4	218.5	5,839.2
Saskatchewan	1995	146.1	22.3	21.2	859.8	1,216.1	482.4	131.0	60.1	2,939.0
Saskatchewan	1996	165.7	19.0	25.1	1,008.0	1,404.0	438.8	182.4	91.2	3,334.3
Alberta	1995	515.6	46.4	31.2	1,375.9	2,827.9	878.5	476.3	335.3	6,487.1
Alberta	1996	537.1	142.0	38.1	1,515.4	3,161.9	672.8	492.4	433.7	6,993.4
British Columbia	1995	2,058.0	229.5	523.1	3,014.2	5,933.2	3,438.7	2,654.9	457.4	18,308.9
Colombie britann.	1996	2,114.5	299.6	455.3	3,015.4	5,702.5	3,080.9	2,766.1	597.0	18,031.3
Yukon/N.W.T.	1995	4.2	9.5	--	0.3	4.3	1.7	0.5	9.9	30.3
Yukon/T.N.-O.	1996	11.2	17.1	-	0.5	9.1	0.3	0.3	14.1	52.7
Total	1995	12,338.3	7,508.3	1,906.9	41,939.3	69,636.0	46,929.9	23,891.9	4,994.0	209,144.5
	1996	12,940.3	9,359.8	1,764.8	42,475.9	70,325.0	47,850.0	24,096.7	6,384.3	215,196.8

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

Title

Exports by Country,
Quarterly, Bilingual

Exports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Imports by Country,
Quarterly, Bilingual

Imports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Exports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

Imports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Titre

Exportations par pays,
Trimestriel, Bilingue

Exportations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

Importations par pays,
Trimestriel, Bilingue

Importations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

Exportations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

Importations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

65-003-XPB

65-004-XPB

65-006-XPB

65-007-XPB

65-202-XPB

65-203-XPB

To order a publication you may
telephone 1-613-951-7277 or use
facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only telephone
1-800-267-6677. When ordering by
telephone or facsimile a written
confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du
télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans
frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une
confirmation pour une commande faite par
téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation — this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners — excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

- 6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

- 7. Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U.: (European Union) Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. The E.U. countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development) but are shown separately.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

- 6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

- 7. Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierges américaines).

Japon:

U.E.: (Union européenne) la Belgique, le Danemark, la France, l'Allemagne, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Espagne et le Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique (juillet 1994), la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie. Les pays de l'U.E., les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

- 8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.E.

- 8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.



MAIL

PHONE

1-800-267-6677

Charge to Visa or Mastercard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1-800-889-9734

Visa, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



(Please print)



Telecommunication Device for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code

Phone

Fax

(Check only one)

☐ Please charge my:☐ VISA☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

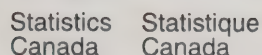
Signature _____

☐ Payment enclosed \$ **Purchase**

Order Number

(Please enclose)

Authorized Signature

PF 093238

Canada⁺

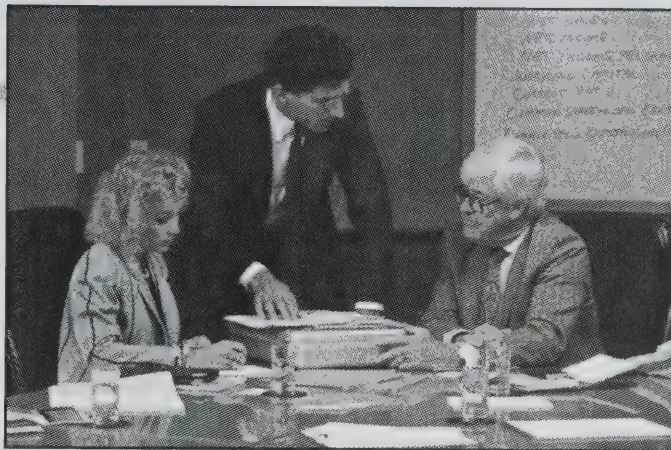


MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Hire our team of researchers for \$56 a year

Notre équipe de chercheurs est à votre service pour 56 \$ par année



Subscribing to *Perspectives on Labour and Income* is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But *Perspectives* is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex

labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive *The Labour Market Review*, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

And all for only \$56!

Thousands of Canadian professionals turn to *Perspectives* to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find *Perspectives* indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to *Perspectives* today (Cat. No. 75-0010XPE).

ORDER NOW!

For only \$56 (plus \$3.92 GST and applicable PST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$68 for U.S. customers and US\$80 for customers in other countries. Fax your VISA or MasterCard order to: (613) 951-1584. Call toll free: 1-800-267-6677. Or mail to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. Via Internet: order@statcan.ca

S'abonner à *L'emploi et le revenu en perspective*, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les

tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le *Bilan du marché du travail* deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

Tout cela pour 56 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent *Perspective* pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que *L'emploi et le revenu en perspective* deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à *Perspective* (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (plus 3,92 \$ de TPS et la TVP en vigueur en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication). Via l'Internet: order@statcan.ca

Don't let this happen to you!

I imagine you're called upon to make a really important business decision. You spend some anxious days weighing your options. You examine the available data. Finally, you make your decision...

...only to discover too late that your information was incomplete or outdated!

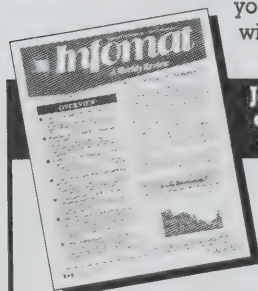
If you've ever experienced this type of frustration... or if your reputation ever depends on the quality of the data you refer to... **Infomat** is for you.

Infomat is your fastest and easiest way to keep on top of important Canadian economic and social trends. Since it comes to you weekly – not daily – issues won't pile up unread. And, in just one publication, you'll have the answers to almost anything:

- ✓ price indexes
- ✓ manufacturing shipments and orders
- ✓ imports and exports
- ✓ labour market conditions, and
- ✓ dozens of key social and economic indicators!

And because **Infomat** is based on over 100 ongoing Statistics Canada surveys, no other source is more timely or more reliable.

Infomat is specially designed and written for you – a busy manager with no time to waste!



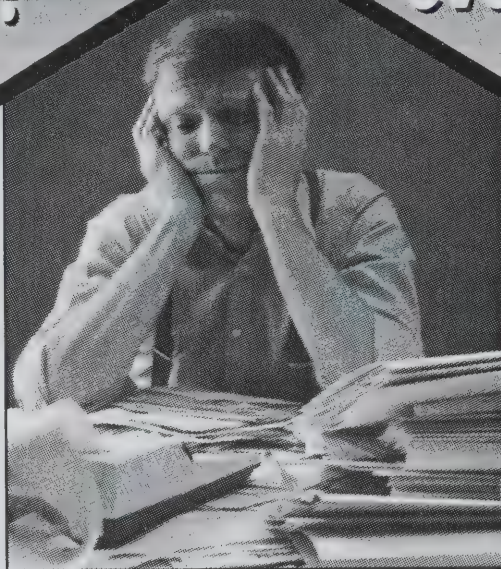
Join the confident, successful decision-makers in the country and subscribe to Infomat today!

Infomat (catalogue no. 11-0020XPE) is only \$140* per year in Canada, US\$168 in the U.S. and US\$196 in other countries. Also available by Fax Service: 50 issues for \$600* in Canada, US\$600 in the U.S. and US\$600 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard.

OR MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Via Internet: order@statcan.ca *plus GST and applicable PST

Ne vous laissez pas dépasser par les événements!



I imaginez que vous devez prendre une décision de gestion très importante. Vous vous faites du mauvais sang pendant quelques jours à évaluer vos options. Vous examinez les données disponibles. Vous vous décidez enfin...

... pour vous rendre compte trop tard que vous vous êtes fondé sur de l'information incomplète ou périmée!

Si vous avez déjà vécu ce genre de situation... ou si vous devez un jour miser votre réputation sur la qualité des données que vous avancez...

Infomat est pour vous.

Infomat est la façon la plus rapide et la plus facile de se tenir au courant des tendances économiques et sociales importantes au Canada. Comme il s'agit d'un hebdomadaire – non d'un quotidien – vous aurez le temps de le lire. Et dans une seule et même publication, vous trouverez réponse à presque tout :

- ✓ indices de prix
- ✓ livraisons et commandes des fabricants
- ✓ importations et exportations
- ✓ situation du marché du travail, et des
- ✓ dizaines d'indicateurs socio-économiques clés!

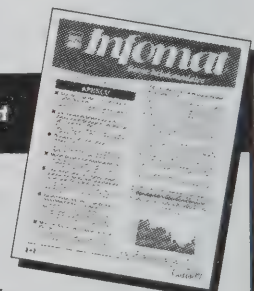
Et comme **Infomat** est fondé sur plus de 100 enquêtes permanentes de Statistique Canada, aucune autre source n'est plus à jour ou plus fiable.

Infomat est conçu et rédigé pour des gens comme vous – des gestionnaires qui n'ont pas de temps à perdre!

Faites comme bien d'autres décideurs au pays qui ont réussi et abonnez-vous à Infomat aujourd'hui même!

Infomat (n° 11-0020XPF au catalogue) ne coûte que 140 \$* par année au Canada, 168 \$ US aux États-Unis et 196 \$ US dans les autres pays. Nous vous offrons également le service de télécopie : 50 numéros pour 600 \$* au Canada, 600 \$ US aux États-Unis et 600 \$ US dans les autres pays.

Vous pouvez nous joindre PAR TÉLÉPHONE AU 1-800-267-6677 ou PAR TÉLÉCOPIEUR au (613) 951-1584 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. Vous pouvez aussi communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. La liste de ces centres se retrouve dans la présente publication. Via l'Internet: order@statcan.ca *plus la TPS et la TVP en vigueur





Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

December 1996

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Décembre 1996

Government
Publications



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (613) 951-0117 or (1-800-664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguée et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 ou (1-800-664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

December 1996

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Décembre 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1997

Price: Canada: \$19.00 per issue,
\$182.00 annually

United States: US\$22.00 per issue,
US\$219.00 annually

Other countries: US\$26.00 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 50, no. 12
Frequency: Monthly

ISSN 1198-7391

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1997

Prix : Canada : 19 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année

États-Unis : 22 \$ US l'exemplaire,
219 \$ US par année

Autres pays : 26 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 50, n° 12
Périodicité : mensuelle

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-1711
Denis Pilon, Head, Price Indexes Unit (613) 951-4808
Patrick Adams, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6855
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-1711
Denis Pilon, Chef, Sous-section des indices de prix (613) 951-4808
Patrick Adams, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6855
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro: et à la mise en page: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5
Analysis	
This Month in Trade	7
Price Movements	11
Revisions	11
Text Tables	
1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	13
Feature Articles	14
Analytical Charts and Tables	
Charts	
Export Trends by Commodity Groupings	16
Import Trends by Commodity Groupings	17
Export Trends by Principal Trading Areas	18
Import Trends by Principal Trading Areas	19
Tables	
1. Merchandise Trade of Canada	20
2. Exports by Commodity Groupings	22
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	26
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	27
5. Domestic Exports by Country	28
6. Exports by Province of Origin (current month)	32

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Analyse	
Résultats du mois	7
Mouvements des prix	11
Révisions	11
Tableaux explicatif	
1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	13
Études spéciales	14
Graphiques et tableaux analytiques	
Graphiques	
Tendance des exportations par groupe de marchandises	16
Tendance des importations par groupe de marchandises	17
Tendance des exportations par marchés principaux	18
Tendance des importations par marchés principaux	19
Tableaux	
1. Commerce de marchandises du Canada	20
2. Exportations par groupe de marchandises	22
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	26
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	27
5. Exportations nationales par pays	28
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	32

Table of Contents - concluded

Table des matières - fin

	Page
7. Exports by Province of Origin (year to date)	33
8. Imports by Commodity Groupings	34
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	38
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	39
11. Imports by Country	40
12. Imports by Province of Clearance (current month)	44
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	45
For Further Reading	46
Technical Notes	47

	Page
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	33
8. Importations par groupe de marchandises	34
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	38
10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	39
11. Importations par pays	40
12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	44
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	45
Lectures suggérées	46
Notes techniques	47

Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers. In the third quarter of 1996, the overall merchandise trade surplus of \$9.7 billion compared with a current account surplus of \$0.6 billion.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts. Au troisième trimestre de 1996, l'excédent global de la balance commerciale s'est chiffré à 9,7 milliards de dollars, alors que le compte courant s'est soldé par un excédent de 0,6 milliard de dollars.

Highlights

December 1996

Exports lost ground in December (-1.1%), falling to \$22.3 billion on reduced automotive shipments. Outside of the auto sector, exports inched forward; increases in natural resources were nearly offset by weaker exports of industrial goods. While sales to Japan and the EU advanced, exports to the United States and all other trading partners softened.

Imports fell 2.7% in December, retreating to \$19.9 billion from a record \$20.5 billion in November. Although import activity slowed for most commodities, a reduction in auto parts was the largest setback. Purchases from the United States, Japan, and Europe all waned, but there were increased imports from the remaining trading partners.

Since imports declined more quickly than exports in December, the merchandise trade surplus increased to \$2.4 billion from \$2.1 billion in November. Canada's trade surpluses with the United States and Japan both gained ground, while deficits remained with all other trading partners.

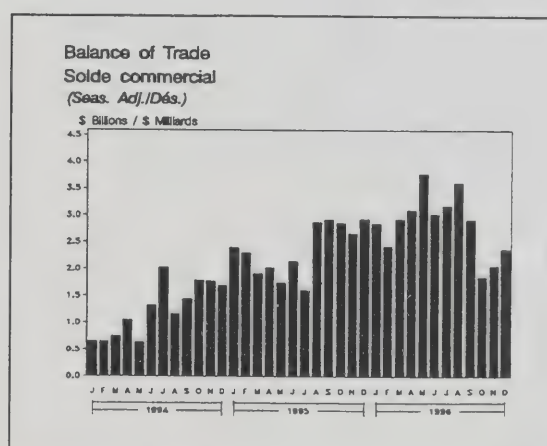
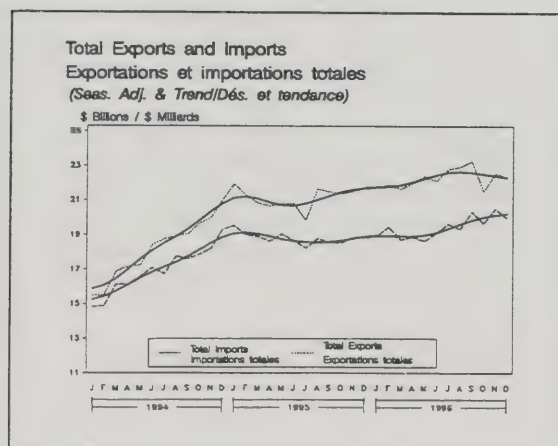
Faits saillants

Décembre 1996

Les exportations ont reculé en décembre (-1,1%) et sont tombées à 22,3 milliards de dollars en raison de la faiblesse des livraisons de produits de l'automobile. En dehors du secteur de l'automobile, les exportations ont légèrement progressé, notamment dans le secteur des ressources naturelles où la hausse n'a été que partiellement atténuée par un recul des biens industriels. Tandis que les ventes au Japon et à l'Union européenne ont augmenté, les exportations destinées aux États-Unis ainsi qu'à tous les autres partenaires commerciaux ont ralenti.

Les importations ont baissé de 2,7% en décembre et se sont établies à 19,9 milliards de dollars alors qu'elles avaient atteint un niveau record de 20,5 milliards en novembre. Bien que les importations aient ralenti pour la plupart des marchandises, le plus important recul a été enregistré dans le secteur des pièces d'automobiles. Les importations en provenance des États-Unis, du Japon et de l'Europe ont diminué tandis que les importations en provenance des autres partenaires commerciaux ont augmenté.

Étant donné que la baisse des importations a été plus rapide que celle des exportations en décembre, l'excédent de la balance commerciale a atteint 2,4 milliards de dollars alors qu'il était de 2,1 milliards en novembre. L'excédent commercial est principalement attribuable à l'accroissement des échanges commerciaux avec les États-Unis et le Japon alors qu'avec tous ses autres partenaires commerciaux, le Canada continue d'enregistrer des déficits commerciaux.



Highlights

January to December 1996

Exports moved ahead by 5.3% in 1996, compared to 16.5% in 1995. Accounting for the lion's share of the increase were exports of machinery, energy products, and lumber. Free-falling prices in the pulp and paper industries, and moderate growth from the auto sector, dampened overall gains. Total exports in 1996 stood at \$267 billion.

The pace of import growth slowed to 3.4% in 1996, compared to a brisk 11% in 1995. Energy imports contributed the most to the 1996 gain, followed by chemicals and plastics, automotive products, and aircraft. Losing the most ground were metals and metal ores, and drilling machinery. Total imports in 1996 amounted to \$233 billion.

The overall merchandise trade balance for 1996 stood at \$34.1 billion, well above the \$28.4 billion recorded for 1995.

Faits saillants

Janvier à décembre 1996

Les exportations ont progressé de 5,3% en 1996, alors qu'elles avaient augmenté de 16,5% l'année précédente. Ce sont les exportations de machines, de produits énergétiques et de bois d'œuvre qui sont la principale cause de la hausse des exportations en général. Les prix en chute libre dans l'industrie des pâtes et papier et la modeste croissance dans le secteur de l'automobile ont considérablement réduit la croissance des exportations en 1996. Le total des exportations en 1996 a atteint 267 milliards de dollars.

Le rythme de croissance des importations a ralenti en 1996 et n'a été que de 3,4% alors que les importations avaient fortement progressé en 1995 pour atteindre 11%. Les marchandises qui ont le plus contribué à la croissance des importations en 1996 sont les produits énergétiques, les produits chimiques et matières plastiques, les produits de l'automobile et les avions. Les marchandises qui ont le plus reculé en 1996 sont les métaux et les minerais métalliques ainsi que les machines de forage. Le total des importations, en 1996 a atteint 233 milliards de dollars.

La balance commerciale pour l'ensemble de l'année 1996 a été de 34,1 milliards de dollars, ce qui est de loin beaucoup plus important que le niveau atteint en 1995, qui n'était que de 28,4 milliards de dollars.

Note to Users

The December 1996 trade figures incorporate not only revisions to data for the current year, but also revisions to some series for the years 1994 and 1995. Balance of Payments (BOP) based data (Text Tables 1 and 2 and Table 1) as well as Customs based seasonally adjusted data (Tables 2 and 8) reflect only current year revisions. The remaining revisions for previous years will be available with the release of the April figures in June 1997. All other tables on a Customs Basis contain data revised for previous years.

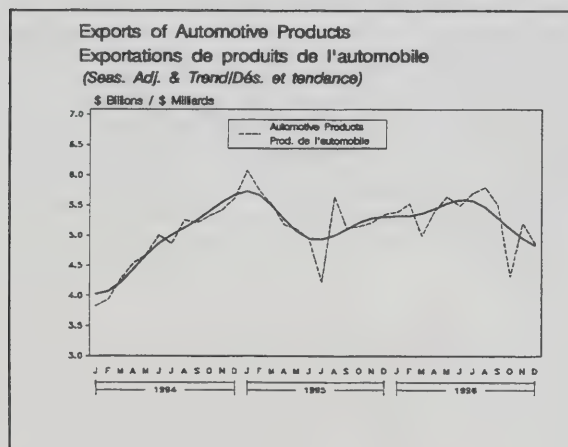
Note aux utilisateurs

Les chiffres du commerce international pour le mois de décembre 1996 comprennent non seulement les révisions cumulatives de l'année, mais aussi les révisions qui ont été apportées à quelques séries pour la période 1994 et 1995. Les données sur la base de la balance des paiements (BDP) figurant aux tableaux explicatifs 1 et 2, le tableau 1 de même que les données désaisonnalisées sur base douanière des tableaux 2 et 8 n'incorporent que les révisions de l'année courante. Les autres révisions pour les années antérieures seront publiées en juin 1997, soit au moment de la publication des données du mois d'avril. Tous les autres tableaux sur base douanière contiennent les données révisées des années antérieures.

This month in trade

Automotive exports dip in December

Automotive exports slipped back 6.6% in December, partially offsetting November's 20.8% rebound in the wake of the GM strike. In addition to the impact of strikes, weak US auto sales in the fourth quarter contributed to the decline for both cars and trucks, helping pull down fourth-quarter exports by 15.4%. For the whole of 1996, automotive exports advanced 1.0%, considerably lower than the 9.2% recorded in 1995; although the demand for Canadian-made parts held firm (8.0%), car and truck exports by 0.3% and 3.6% respectively in 1996.

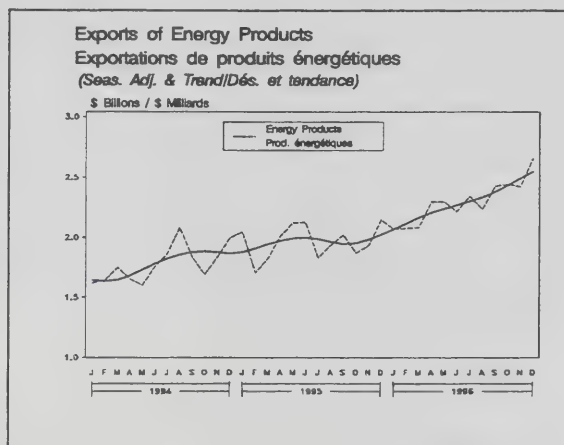


Industrial goods posted a drop of 3.3% in December, as a reversal in precious metals and a third monthly decline for chemicals, plastics and fertilizers, offset gains in exports of other industrial goods. The trend for industrial goods exports drifted downward in the latter half of the year as demand from US manufacturers moderated. Despite this loss of momentum, foreign sales of Canadian industrial goods managed an increase of 2.3% in 1996 over 1995. Basic fabricated products, precious metals, inorganic chemicals and plastics made the greatest strides, offsetting declines in organic chemicals, copper and aluminum. Falling world prices for these metals in part reflected reduced demand from Europe and Japan.

Résultat du mois

Recul des exportations en décembre pour les produits de l'automobile

Les exportations de produits de l'automobile ont baissé de 6,6% en décembre, ce qui a partiellement atténué la hausse de 20,8% enregistrée en novembre avec la fin de la grève qui avait paralysé les activités de GM en octobre. Outre la grève, la faiblesse des exportations de voitures et de camions aux États-Unis a fait chuter les exportations de produits de l'automobile de 15,4% au cours du quatrième trimestre. Pour l'ensemble de 1996, les exportations de produits de l'automobile ont progressé de 1%, ce qui est nettement plus bas que la progression de 9,2% enregistrée en 1995. Bien que la demande de pièces fabriquées au Canada se soit maintenue (8,0%), les exportations de voitures et de camions ont respectivement reculé de 0,3% et de 3,6% en 1996.



Les biens industriels ont affiché une baisse de 3,3% en décembre, étant donné qu'un revirement de la tendance dans les exportations de métaux précieux et une troisième baisse mensuelle des exportations de produits chimiques, de matières plastiques et de fertilisants ont neutralisé les hausses enregistrées au niveau des exportations des autres biens industriels. La tendance des exportations de biens industriels a été à la baisse dans la dernière partie de l'année car la demande des fabricants américains a diminué. En dépit de cette perte de vitesse, les ventes de biens industriels canadiens à l'étranger en 1996 sont parvenues à augmenter de 2,3% par rapport à 1995. Ce sont les exportations des ouvrages de base en métal, de métaux précieux, de produits chimiques inorganiques et de matières plastiques qui ont le plus progressé, atténuant ainsi la chute des exportations de produits chimiques organiques, de cuivre et d'aluminium. La baisse des prix de ces métaux sur le marché international reflète en partie la diminution de la demande en provenance de l'Europe et du Japon.

Sales of machinery and equipment (M&E) declined marginally in December, as exports of industrial machinery and aircraft slipped from relatively high levels in November. Telecommunications companies trimmed their exports as well (for a third straight month), while exports of transportation equipment and farm machinery snapped back from November lows. Over the course of 1996, M&E producers boosted their exports by nearly ten percent, in part reflecting robust business investment south of the border; 1996 shipments were bolstered the most by telecommunications equipment (22.7%) and specialized equipment (15.7%), and record deliveries of aircraft (20.9%). Most of the M&E sector posted gains in 1996, the one exception being office machines.

The greatest offset to December's export slippage came from the energy sector (+9.6%), thanks to further gains in crude petroleum shipments. From the early months of 1996, exports of crude oil and refined petroleum have followed an accelerating upward trend, helping push up energy exports by 17.0%. For the year faced with lean inventories, demand for crude among US refiners shot up in 1996, as did prices. Price pressures came from both sides of the Atlantic in the fourth quarter, as North America and Europe scrambled to bolster record-low reserves of winter fuel oil. Natural gas exports were up nearly a third in 1996, thanks in part to high prices and US distributors' efforts to replenish gas reserves.

An upturn in woodpulp exports, as well as increased sales of lumber to Japan, helped bolster forestry exports in December (2.1%). Meanwhile, newsprint shipments were trimmed as some mill operators extended normal holiday downtime to help shore up inventories. In 1996, forestry exports declined by 8.1%, reflecting the lingering effects of a world paper glut which emerged in 1995; in the face of the deluge, prices received by producers of pulp and paper declined significantly, despite a number of shutdowns for inventory control. Elsewhere in forestry, lumber exports grew by 13.0% in 1996 as US housing starts reached an 8-year high and supply concerns in the face of the quota system put increased pressure on prices.

Après avoir atteint des niveaux relativement élevés en novembre, les ventes de machines et équipement ont baissé légèrement en décembre suite à une baisse des exportations de machines industrielles et d'avions. Les entreprises de télécommunications ont également réduit leurs exportations (pour un troisième mois consécutif), tandis que les exportations de matériel de transport et de matériel agricole se sont redressées après avoir fortement reculé en novembre. Au cours de 1996, les producteurs de machines et équipement ont vu leurs exportations monter de près de 10%, ce qui reflétait en partie la forte croissance des investissements effectués par les entreprises américaines; les livraisons ont principalement augmenté dans les domaines suivants : équipement de télécommunications (22,7%), équipement spécialisé (15,7%) et avions (hausse record de 20,9%). Presque toutes les composantes du secteur des machines et équipement ont progressé en 1996, à l'exception des machines et matériel de bureau.

C'est le secteur de l'énergie (9,6%) qui a principalement contrebalancé le recul des exportations en décembre, grâce à la forte croissance des livraisons de pétrole brut. Depuis les premiers mois de 1996, les exportations de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés suivent une tendance à la hausse qui va en s'accéléralant, ce qui a contribué à faire grimper les exportations de produits énergétiques de 17%. En raison des maigres stocks de pétrole brut aux États-Unis, la demande des entreprises de raffinage américaines est montée en flèche en 1996, tout comme les prix. La montée des prix s'est manifestée des deux côtés de l'Atlantique au quatrième trimestre étant donné que l'Amérique du Nord et l'Europe ont éprouvé des difficultés à augmenter leurs réserves de mazout qui étaient extrêmement faibles. Les exportations de gaz naturel ont augmenté de près d'un tiers en 1996, en partie à cause des prix élevés et à cause des efforts déployés par les distributeurs américains pour reconstituer les réserves de gaz.

La reprise des exportations de pâte de bois et l'augmentation des ventes de bois d'œuvre au Japon ont contribué à renforcer les exportations de produits forestiers en décembre (2,1%). Pendant ce temps, les livraisons de papier journal ont diminué étant donné que quelques usines ont prolongé la période d'arrêt normale des fêtes de fin d'année pour consolider leurs stocks. En 1996, les exportations de produits forestiers ont diminué de 8,1%, ce qui indique les effets persistants d'une surabondance mondiale de papier, qui a commencé en 1995; en raison de cette offre excédentaire, les prix offerts aux producteurs de pâtes et papier ont fortement baissé, en dépit d'un certain nombre de fermetures d'usines pour contrôle des stocks. Par contre, les exportations de bois d'œuvre ont augmenté de 13,0% en 1996 étant donné qu'aux États-Unis, le nombre de mises en chantier croît depuis 8 ans et qu'en raison du système de quotas, les préoccupations d'approvisionnement exercent des pressions à la hausse sur les prix.

In agricultural exports, December movements were mixed. With the exception of wheat all commodities gained ground over November; wheat shipments dropped precipitously (-20.1%) reflecting weather-related transportation delays both in the prairies and at west coast ports. Compared to 1995, exports of agricultural and fishing products were up 5.6% in 1996. While exports of most grains and fish fell short of 1995 levels, increased sales all other agricultural goods provided an offset.

En ce qui concerne les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche, des mouvements compensatoires ont été enregistrés en décembre. À l'exception du blé, toutes les autres composantes de ce secteur ont connu une amélioration par rapport au mois de novembre; les livraisons de blé se sont effondrées (-20,1%), ce qui est attribuable aux retards de transport liés aux conditions météorologiques dans les Prairies et dans les ports de la côte Ouest. Par rapport à 1995, les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche ont augmenté de 5,6% en 1996. Alors que pour la plupart des céréales et des poissons, les exportations ont diminué par rapport à 1995, l'augmentation des ventes des autres produits agricoles a permis d'atténuer les effets de la diminution.

Imports dip for most sectors in December

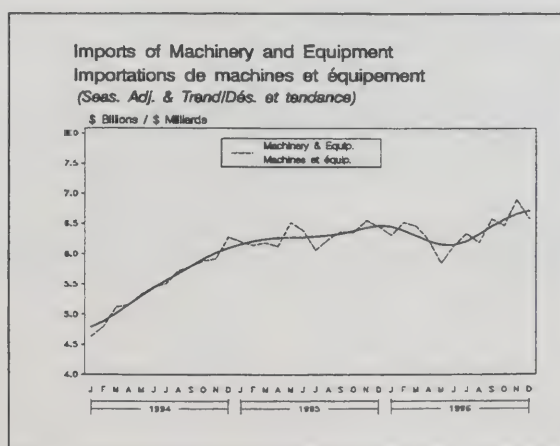
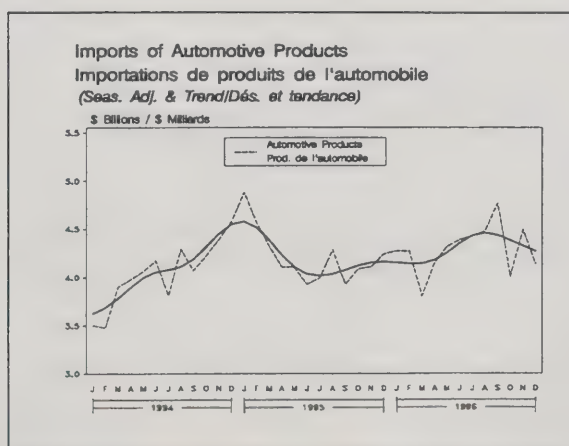
After rebounding in November, automotive imports sank 7.8% in December on lower parts purchases. To a degree, moderate imports of parts were a reflection of December's relatively low domestic assembly rates. Meanwhile, imports of cars and trucks picked up speed as vehicle sales in Canada made further headway. For the whole of 1996, vehicle imports increased by 4.6%, reflecting growth in new motor vehicle sales of 3.3%.

Recul des importations en décembre pour la plupart des secteurs

Après la hausse enregistrée en novembre, les importations de produits de l'automobile ont chuté de 7,8% en décembre, notamment en ce qui concerne l'achat de pièces. Dans une certaine mesure, les importations modérées de pièces ont été le résultat des taux d'assemblage relativement faibles au pays en décembre. Pendant ce temps, les importations de voitures et de camions se sont accélérées étant donné que les ventes de véhicules au Canada ont continué de croître. Pour l'ensemble de 1996, les importations de véhicules ont augmenté de 4,6% en raison surtout d'une hausse des ventes pour les nouveaux modèles qui a atteint 3,3%.

Machinery imports slipped by 4.7% in December, after setting a record in November. Despite widespread declines, these imports remained above their levels in the third-quarter. With a few exceptions, the general trend for machinery imports has been positive since July. For the whole of 1996, machinery purchases grew by 1.3%.

Après avoir atteint un niveau record en novembre, les importations de machines ont reculé de 4,7% en décembre. En dépit d'une baisse généralisée, les importations de machines sont restées au-dessus de leur niveau du troisième trimestre. À quelques exceptions près, la tendance générale pour les importations de machines est positive depuis juillet. Pour l'ensemble de 1996, les achats de machines ont augmenté de 1,3%.



Imports of energy products slipped 17.8% in December, on the heels of a two-month upsurge. The decline was driven by a lapse in imports of crude oil, which make up 72% of energy product purchases. Despite December's downturn, energy purchases contributed more to import growth in 1996 than any other sector, advancing 25.1%. As with energy exports, the run-up in crude prices in the latter half of 1996 played a major role in this expansion.

Imports of industrial goods declined for the first time in three months in December, off 1.3%, as imports of chemicals, plastics and fabricated materials eased from their recent growth spurts. Although the trend for industrial imports flattened in the fourth quarter, the total value of purchases grew 1.9% in 1996. Chemicals & plastics and to a lesser extent fabricated metal products were at the forefront of the increase.

Consumer imports posted a marginal drop in December (-0.2%), still drifting down from September's high. Growth over 1996 (1.0%) reflected increased consumer spending in Canada, especially for durable goods like furniture, TV sets, and cameras.

Les importations de produits énergétiques ont chuté de 17,8% en décembre, après deux mois de forte hausse. Cette baisse a été causée par une chute des importations de pétrole brut, qui représentent 72% des achats de produits énergétiques. En dépit du recul de décembre, les achats de produits énergétiques ont davantage contribué à la croissance des importations en 1996 que n'importe quel autre secteur puisqu'ils ont augmenté de 25,1%. Comme pour les exportations de produits énergétiques, la hausse des prix du pétrole brut au cours de la deuxième partie de 1996 a joué un rôle important dans l'expansion de ce secteur.

En décembre, les importations de biens industriels ont diminué pour la première fois en trois mois, de 1,3%, les importations de produits chimiques, de matières plastiques et de matières travaillées ayant ralenti après leur récente accélération. Bien que la tendance des importations de biens industriels ait été stationnaire au quatrième trimestre, la valeur totale des achats a augmenté de 1,9% en 1996. Ce sont les produits chimiques et les matières plastiques et, dans une moindre mesure, les produits de base en métal qui ont le plus contribué à cet accroissement.

Les biens de consommation divers ont légèrement reculé en décembre (-0,2%), il s'agit dans ce cas de la deuxième baisse mensuelle consécutive après la forte hausse enregistrée en septembre. Pour l'année 1996, les biens de consommation divers ont progressé de 1,0% reflétant ainsi la croissance des dépenses en biens de consommation au Canada, particulièrement au niveau des biens durables tels les meubles, les téléviseurs et les caméras.

Price movements

The export price index on a customs basis rose by 0.4% in December. The increase in the index came from higher prices registered for energy products (3.3%), automotive products (1.1%), and industrial goods and material (1.0%). Offsetting these increases, were lower prices registered for, agricultural and fishing products (-2.4%), machinery and equipment (-0.6%), other consumer goods (-0.2%), and forestry products (-0.1%).

After three consecutive months of decline, the import price index on a customs basis reversed its downward trend to register a 1.2% increase in December. The increase in the index is attributable to higher prices registered for energy products (6.4%), agricultural and fishing products (2.4%), automotive products (2.3%), forestry products (1.5%), industrial goods and material (0.9%), and machinery and equipment (0.7%). The only downward influence came from prices for other consumer goods, which fell by 0.3%.

Mouvements des prix

L'indice des prix pour le total des exportations établi sur base douanière a enregistré une hausse de 0,4% en décembre. Cette croissance de l'indice est surtout reliée à la hausse des prix des produits énergétiques (3,3%), des produits de l'automobile (1,1%), et des biens industriels (1,0%). Ces hausses de prix ont été quelque peu atténuées par la baisse des prix des produits de l'agriculture et de la pêche (-2,4%), des machines et équipement (-0,6%), des biens de consommation divers (-0,2%) et des produits forestiers (-0,1%).

Après trois baisses mensuelles consécutives, l'indice des prix pour le total des importations établi sur base douanière a inversé sa tendance à la baisse pour enregistrer une hausse de 1,2% en décembre. Cette progression de l'indice est attribuable à la hausse des prix des produits énergétiques (6,4%), des produits de l'agriculture et de la pêche (2,4%), des produits de l'automobile (2,3%), des produits forestiers (1,5%), des biens industriels (0,9%) et des machines et équipement (0,7%). Le seul mouvement à la baisse a été celui du prix des biens de consommation divers qui a reculé de 0,3% en décembre.

Revisions

Merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include: the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual values once available, changes to classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustments. Revisions to previous years are made at the time of release of April data.

Revised data for January 1991 to November 1996 can be obtained by accessing the relevant CANSIM matrices.

Available on CANSIM: matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720 and 3887-3913.

Révisions

Les données sur le commerce des marchandises sont révisées régulièrement, tous les mois de l'année en cours. Divers facteurs sont à l'origine de ces révisions parmi lesquels les suivants: la réception tardive des documents d'importation et d'exportation, la présence d'informations erronées dans les documents douaniers, le remplacement des estimations par des chiffres réels lorsque ceux-ci deviennent disponibles, la reclassification des marchandises en fonction de renseignements plus récents et la correction des chiffres en fonction des variations saisonnières. La révision des données des années antérieures a lieu au moment de la diffusion des données du mois d'avril.

Pour obtenir les données révisées pour la période allant de janvier 1991 à novembre 1996, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720 et 3887-3913.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**
 Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Nov. 96 Nov. 96	Dec. 96 Déc. 96	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1995	1996	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec. 96/95 Déc. 96/95	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
Exports to:										Exportations vers:
United States	18,437	18,384	-53	-0.3	202,038	217,029	14,991	7.4	6.2	États-Unis
Japan	704	842	138	19.6	11,499	10,478	-1,021	-8.9	8.6	Japon
EU	1,307	1,330	23	1.8	15,922	15,276	-646	-4.1	-12.6	UE
Other OECD	425	331	-94	-22.1	4,337	4,818	481	11.1	-26.6	Autres OCDE
Other countries	1,694	1,436	-258	-15.2	20,024	19,549	-475	-2.4	-14.7	Autres pays
Total	22,567	22,324	-243	-1.1	253,821	267,151	13,330	5.3	2.7	Total
Imports from:										Importations de:
United States	15,424	14,744	-680	-4.4	168,985	176,368	7,383	4.4	1.4	États-Unis
Japan	620	578	-42	-6.8	8,361	7,178	-1,183	-14.1	-9.1	Japon
EU	1,950	1,940	-10	-0.5	20,007	20,271	264	1.3	32.3	UE
Other OECD	708	767	59	8.3	7,815	8,812	997	12.8	19.5	Autres OCDE
Other countries	1,803	1,926	123	6.8	20,263	20,397	134	0.7	26.1	Autres pays
Total	20,504	19,955	-549	-2.7	225,431	233,025	7,594	3.4	6.1	Total
Balance:										Solde commercial:
United States	3,013	3,640	627	...	33,053	40,661	7,608	...	...	États-Unis
Japan	84	264	180	...	3,138	3,300	162	...	...	Japon
EU	-643	-610	33	...	-4,085	-4,995	-910	...	...	UE
Other OECD	-283	-436	-153	...	-3,478	-3,994	-516	...	...	Autres OCDE
Other countries	-109	-490	-381	...	-239	-848	-609	...	...	Autres pays
Total	2,063	2,369	306	...	28,390	34,126	5,736	...	...	Total

Note: EU (European Union) includes: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. (The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Nota: UE (Union européenne) comprend: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); Autriche, Finlande et Suède.

Autres OCDE comprend: Australie, Islande, Mexique (juillet 1994), Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, Turquie. (Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDE - l'Organisation de coopération et de développement économique).

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**
 Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

	Exports / Exportations							
	1996 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	1995 Annual Annuel	
Millions of dollars - Millions de dollars								
Customs Basis	21,948	23,429	23,570	23,914	23,183	20,940	264,207	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-469	-438	-672	-596	-661	-634	-10,198	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-438	-443	-436	-422	-436	-398	-5,135	Fret à la frontière É-U
Other freight	-116	-107	-142	-161	-72	-145	-2,575	Autre fret
Discounts	-53	-58	-60	-80	-61	-69	-1,064	Rabais
Other valuation	-84	-83	-74	-64	-64	-66	-476	Autre évaluation
Timing	169	201	151	137	125	214	287	Périodes
Residency	12	-9	-22	23	-48	-25	-23	Résidence
Coverage	45	65	-83	-25	-100	-140	-1,207	Couverture
Balance of Payments Basis	21,478	22,989	22,897	23,317	22,521	20,305	254,009	Base de la balance des paiements
	Imports / Importations							
	1996 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	1995 Annual Annuel	
Millions of dollars - Millions de dollars								
Customs Basis	17,897	20,746	21,182	20,172	19,002	17,666	225,696	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	231	-149	-30	37	-44	-32	-264	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	-46	-51	-53	-47	-45	-49	-582	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	70	8	-	-	-	-	-	Autre évaluation
Timing	95	-180	-82	9	-121	-50	-871	Périodes
Residency	11	-25	9	-13	26	-26	-4	Résidence
Coverage	102	101	98	91	98	95	1,195	Couverture
Balance of Payments Basis	18,128	20,596	21,151	20,209	18,958	17,633	225,431	Base de la balance des paiements

Feature Articles

Feature Article	Issue
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994

Études spéciales

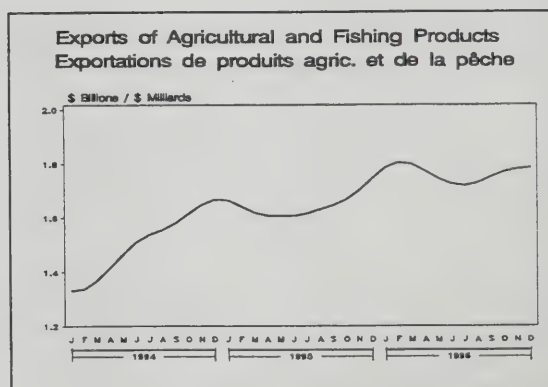
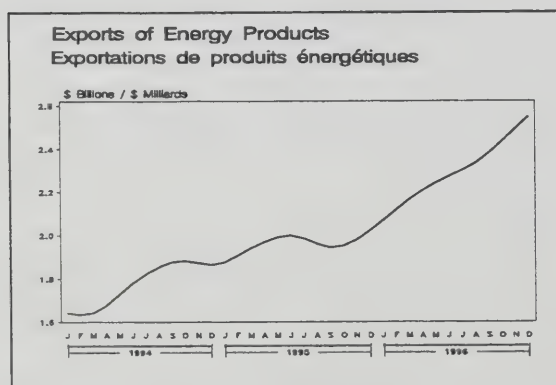
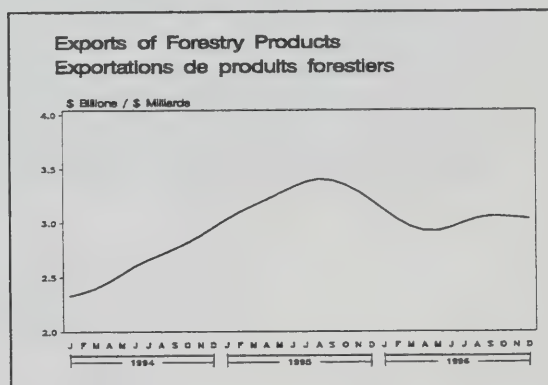
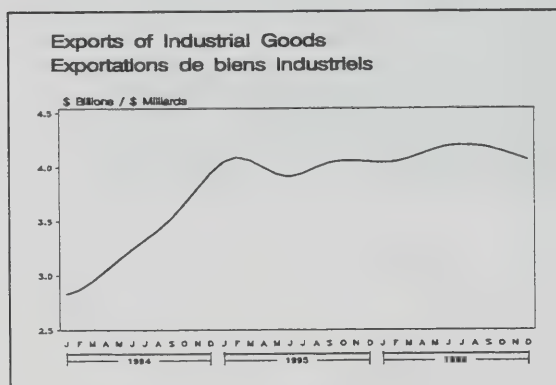
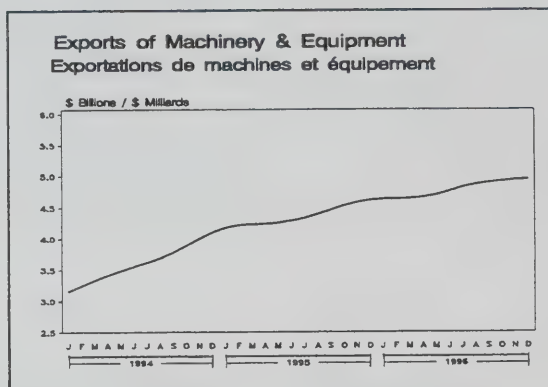
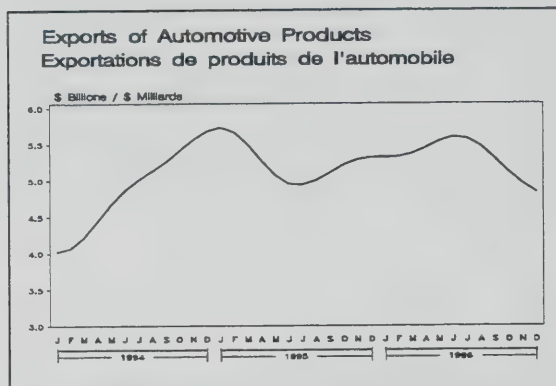
Études spéciales	Numéro
<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994

Analytical Charts and Tables

Graphiques et tableaux analytiques

Export Trends by Commodity Groupings

Tendance des exportations par groupe de marchandise

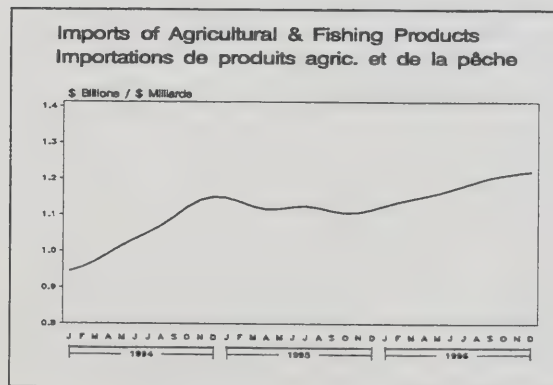
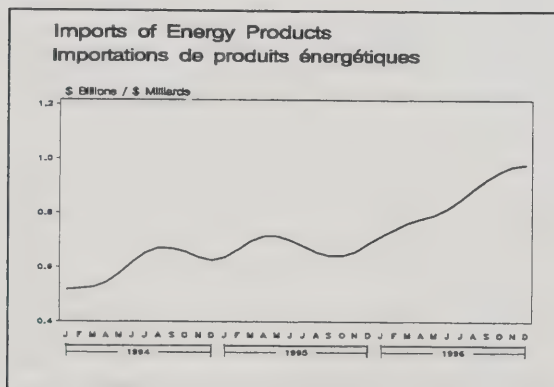
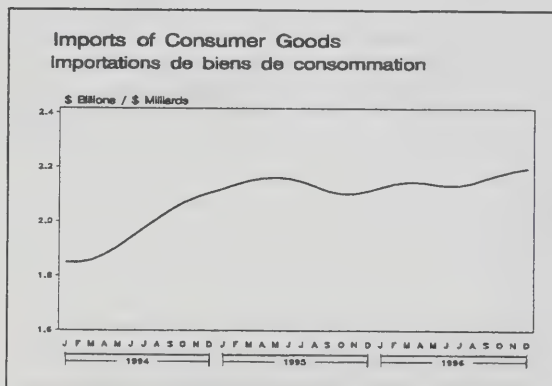
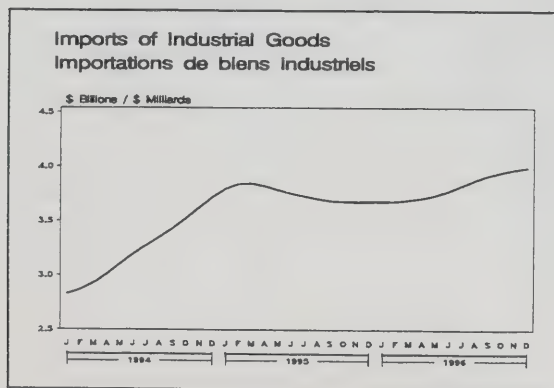
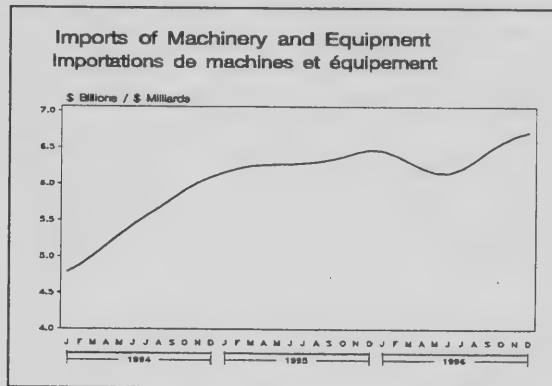
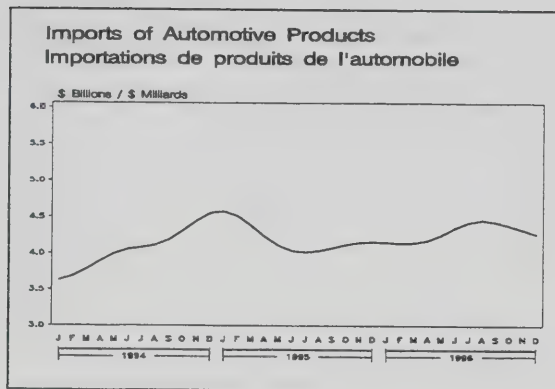


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Commodity Groupings

Tendance des importations par groupe de marchandise

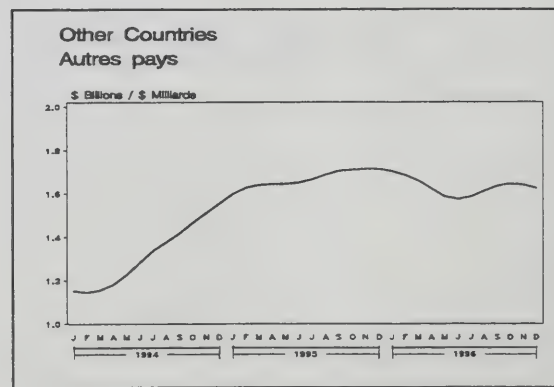
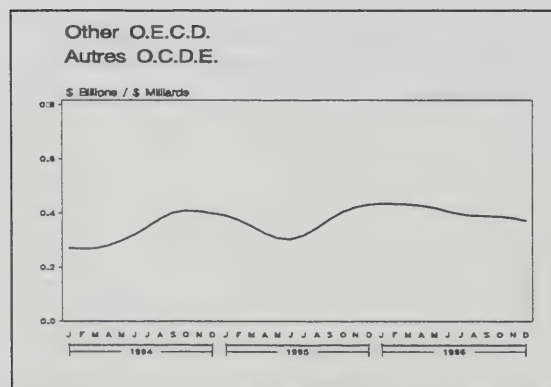
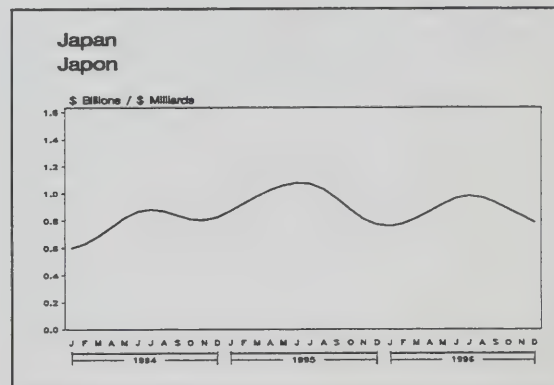
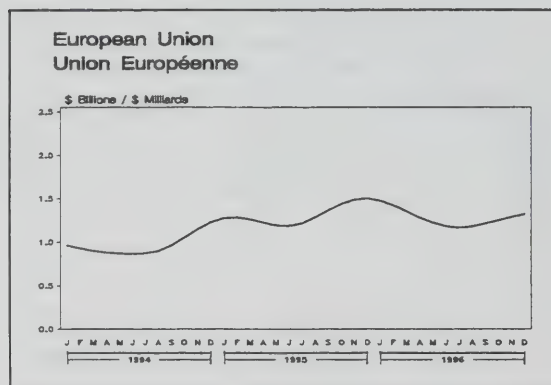
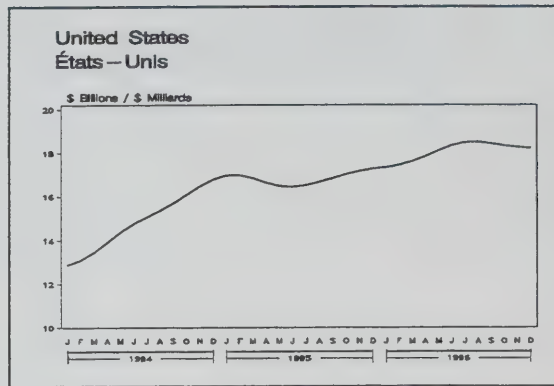
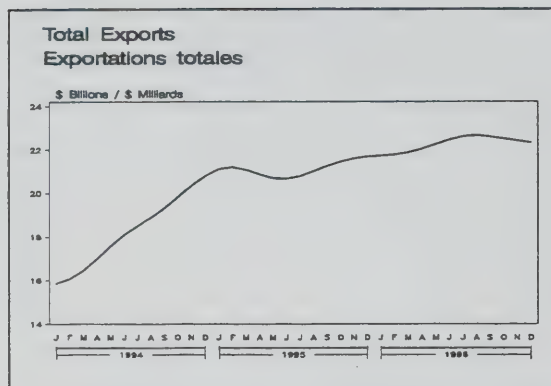


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Export Trends by Principal Trading Areas

Tendance des exportations par marchés principaux

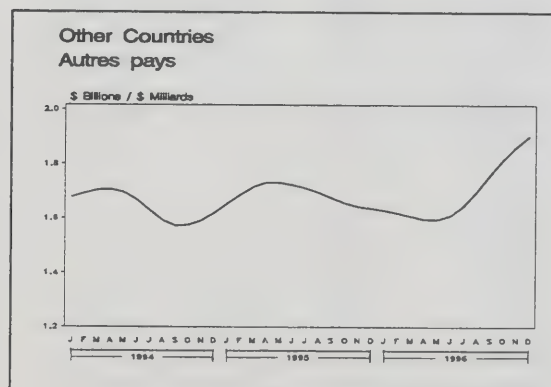
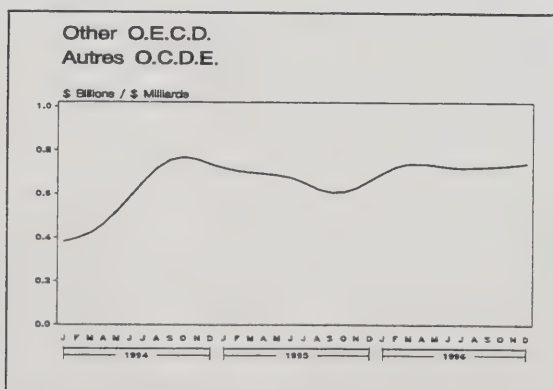
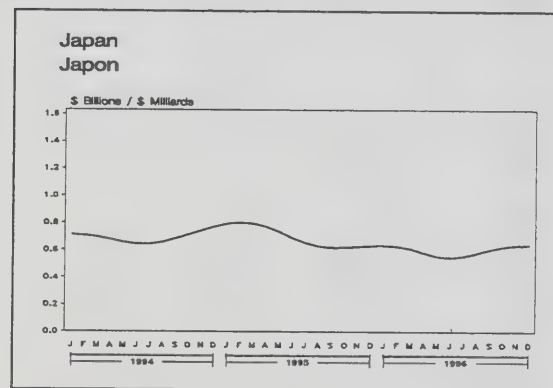
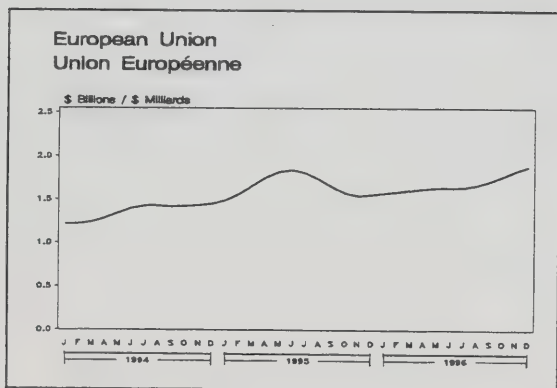
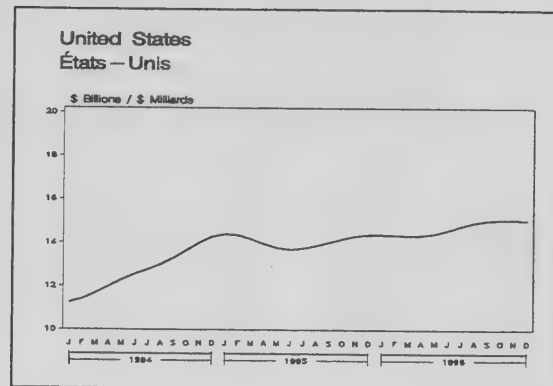
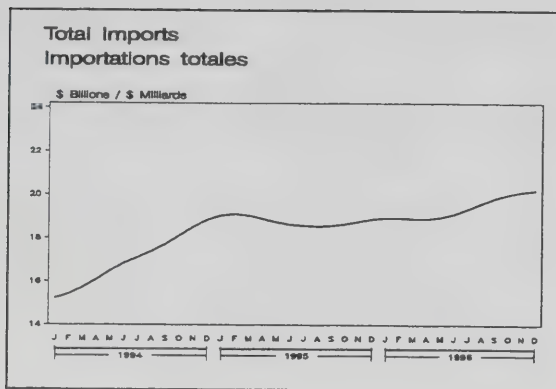


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Principal Trading Areas

Tendance des importations par marchés principaux



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1986 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	\$ millions			%			\$ millions		
1989	141,514	135,455	6,059	-	-	-	137,821	141,072	-3,251
1990	145,555	136,859	8,696	2.9	1.0	2,637	144,161	141,598	2,563
1991	140,233	136,617	3,616	-3.7	-0.2	-5,080	146,479	146,042	437
1992	155,402	149,201	6,201	10.8	9.2	2,585	158,332	156,411	1,921
1993	181,251	171,928	9,323	16.6	15.2	3,122	176,016	173,703	2,313
1994	217,936	203,000	14,936	20.2	18.1	5,613	201,959	197,804	4,155
1995	253,821	225,431	28,390	16.5	11.0	13,454	227,129	217,275	9,854
1996	267,151	233,025	34,126	5.3	3.4	5,736	236,650	229,167	7,483
1994									
QI	47,860	45,814	2,046	-0.3	0.2	-255	45,543	45,729	-186
QII	52,811	49,799	3,012	10.3	8.7	966	48,833	48,382	451
QIII	56,663	52,042	4,621	7.3	4.5	1,609	51,880	50,303	1,577
QIV	60,602	55,346	5,256	7.0	6.3	635	55,703	53,390	2,313
1995									
QI	64,017	57,406	6,611	5.6	3.7	1,355	56,982	54,438	2,544
QII	62,215	56,299	5,916	-2.8	-1.9	-695	55,201	53,521	1,680
QIII	62,969	55,567	7,402	1.2	-1.3	1,486	56,675	53,971	2,704
QIV	64,620	56,160	8,460	2.6	1.1	1,058	58,270	55,345	2,925
1996									
QI	65,292	57,073	8,219	1.0	1.6	-241	58,312	55,719	2,593
QII	66,467	56,559	9,908	1.8	-0.9	1,689	59,459	55,586	3,873
QIII	68,997	59,287	9,710	3.8	4.8	-198	60,637	58,206	2,431
QIV	66,395	60,106	6,289	-3.8	1.4	-3,421	58,242	59,655	-1,413
1995									
January	21,917	19,528	2,389	4.5	1.3	695	19,384	18,507	877
February	21,282	18,983	2,299	-2.9	-2.8	-90	18,968	18,070	898
March	20,818	18,895	1,923	-2.2	-0.5	-376	18,630	17,861	769
April	20,648	18,616	2,032	-0.8	-1.5	109	18,366	17,637	729
May	20,771	19,027	1,744	0.6	2.2	-288	18,496	18,212	284
June	20,796	18,656	2,140	0.1	-1.9	396	18,339	17,672	667
July	19,846	18,241	1,605	-4.6	-2.2	-535	17,807	17,477	330
August	21,640	18,768	2,872	9.0	2.9	1,267	19,495	18,328	1,167
September	21,483	18,558	2,925	-0.7	-1.1	53	19,373	18,166	1,207
October	21,370	18,511	2,859	-0.5	-0.3	-66	19,210	18,512	698
November	21,504	18,840	2,664	0.6	1.8	-195	19,350	18,589	761
December	21,745	18,808	2,937	1.1	-0.2	273	19,711	18,244	1,467
1996									
January	21,765	18,914	2,851	0.1	0.6	-86	19,432	18,397	1,035
February	21,869	19,439	2,430	0.5	2.8	-421	19,494	18,829	665
March	21,658	18,719	2,939	-1.0	-3.7	509	19,385	18,494	891
April	21,957	18,855	3,102	1.4	0.7	163	19,801	18,604	1,197
May	22,402	18,622	3,780	2.0	-1.2	678	19,933	18,083	1,850
June	22,107	19,081	3,026	-1.3	2.5	-754	19,725	18,898	827
July	22,797	19,621	3,176	3.1	2.8	150	20,135	19,212	923
August	22,941	19,333	3,608	0.6	-1.5	432	20,028	18,943	1,085
September	23,258	20,333	2,925	1.4	5.2	-683	20,474	20,051	423
October	21,505	19,647	1,858	-7.5	-3.4	-1,067	18,879	19,527	-648
November	22,567	20,504	2,063	4.9	4.4	205	19,819	20,501	-682
December	22,324	19,955	2,369	-1.1	-2.7	306	19,544	19,627	-83

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1986 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	104.7	97.7	107.2	-	-	-	1989
4.6	0.4	103.7	99.1	104.6	-1.0	1.4	-2.4	1990
1.6	3.1	99.6	97.8	101.8	-4.0	-1.3	-2.6	1991
8.1	7.1	103.0	102.0	101.0	3.4	4.3	-0.9	1992
11.2	11.1	108.6	108.3	100.3	5.4	6.2	-0.7	1993
14.7	13.9	115.3	115.0	100.3	6.2	6.2	-	1994
12.5	9.8	123.7	120.0	103.1	7.3	4.3	2.9	1995
4.2	5.5	126.8	121.1	104.7	2.5	0.9	1.6	1996
1994								
-0.5	-0.2	111.5	112.0	99.6	1.0	1.3	-0.3	TI
7.2	5.8	114.4	115.2	99.3	2.6	2.9	-0.3	TII
6.2	4.0	116.4	116.1	100.3	1.7	0.8	1.0	TIH
7.4	6.1	118.9	116.9	101.7	2.1	0.7	1.5	TIV
1995								
2.3	2.0	123.2	120.6	102.2	3.6	3.2	0.5	TI
-3.1	-1.7	123.2	120.3	102.4	-	-0.2	0.2	TII
2.7	0.8	123.6	119.2	103.7	0.3	-0.9	1.2	TIH
2.8	2.5	125.1	119.6	104.6	1.2	0.3	0.9	TIV
1996								
0.1	0.7	126.9	121.0	104.9	1.4	1.2	0.3	TI
2.0	-0.2	126.7	120.9	104.8	-0.2	-0.1	-0.1	TII
2.0	4.7	127.2	121.5	104.7	0.4	0.5	-0.1	TIH
-3.9	2.5	126.4	121.1	104.4	-0.6	-0.3	-0.3	TIV
1995								
1.2	0.9	122.9	119.8	102.6	1.8	1.2	0.6	Janvier
-2.1	-2.4	123.0	120.1	102.4	0.1	0.3	-0.2	Février
-1.8	-1.2	123.8	121.7	101.7	0.7	1.3	-0.7	Mars
-1.4	-1.3	122.7	120.5	101.8	-0.9	-1.0	0.1	Avril
0.7	3.3	123.2	119.7	102.9	0.4	-0.7	1.1	Mai
-0.8	-3.0	123.9	120.8	102.6	0.6	0.9	-0.4	Juin
-2.9	-1.1	122.7	119.8	102.4	-1.0	-0.8	-0.1	Juillet
9.5	4.9	123.6	119.1	103.8	0.7	-0.6	1.3	Août
-0.6	-0.9	124.6	118.8	104.9	0.8	-0.3	1.1	Septembre
-0.8	1.9	124.5	118.7	104.9	-0.1	-0.1	-	Octobre
0.7	0.4	124.8	119.5	104.4	0.2	0.7	-0.4	Novembre
1.9	-1.9	126.1	120.4	104.7	1.0	0.8	0.3	Décembre
1996								
-1.4	0.8	126.7	120.5	105.1	0.5	0.1	0.4	Janvier
0.3	2.3	127.5	121.5	104.9	0.6	0.8	-0.2	Février
-0.6	-1.8	126.4	120.9	104.5	-0.9	-0.5	-0.4	Mars
2.1	0.6	126.8	120.9	104.9	0.3	-	0.3	Avril
0.7	-2.8	126.8	121.2	104.6	-	0.2	-0.2	Mai
-1.0	4.5	126.6	120.8	104.8	-0.2	-0.3	0.2	Juin
2.1	1.7	127.0	121.1	104.9	0.3	0.2	0.1	Juillet
-0.5	-1.4	127.5	121.7	104.8	0.4	0.5	-0.1	Août
2.2	5.8	127.1	121.9	104.3	-0.3	0.2	-0.5	Septembre
-7.8	-2.6	127.0	121.2	104.8	-0.1	-0.6	0.5	Octobre
5.0	5.0	125.4	120.4	104.2	-1.3	-0.7	-0.6	Novembre
-1.4	-4.3	126.8	121.8	104.1	1.1	1.2	-	Décembre

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. 96	Dec. 96	Change/		Year to date/		YTD Change/	Dec. 96/95	
	Nov. 96	Déc. 96	Variation		Total cumulatif		Variation sur	Déc. 96/95	
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	23,026	22,830	-196	-0.9	264,207	274,855	10,648	4.0	0.1
Agricultural and Fishing products	1,721	1,730	9	0.5	19,917	21,034	1,117	5.6	-5.0
Wheat	388	310	-78	-20.1	4,049	3,872	-177	-4.4	-26.9
Other Agricultural and Fishing Products	1,333	1,420	87	6.5	15,868	17,162	1,294	8.2	1.6
Live animals	135	180	45	33.3	1,528	1,912	384	25.1	28.6
Fish and fish preparations	255	255	-	-	3,175	3,108	-67	-2.1	-3.8
Barley	69	22	-47	-68.1	422	511	89	21.1	-63.3
Wheat flour	4	3	-1	-25.0	52	35	-17	-32.7	-
Other cereals unmilled	40	35	-5	-12.5	355	452	97	27.3	29.6
Other cereal preparations	86	87	1	1.2	814	1,026	212	26.0	20.8
Meat and meat preparations	168	182	14	8.3	1,756	2,061	305	17.4	19.0
Alcoholic beverages	85	86	1	1.2	977	1,076	99	10.1	19.4
Other food, feed, beverages and tobacco	348	360	12	3.4	4,136	4,689	553	13.4	-4.8
Rapeseed	57	105	48	84.2	1,424	1,036	-388	-27.2	-9.5
Other crude vegetable products	86	105	19	22.1	1,228	1,255	27	2.2	-6.3
Energy Products	2,423	2,656	233	9.6	23,562	27,560	3,998	17.0	23.8
Crude Petroleum	947	1,130	183	19.3	9,755	11,043	1,288	13.2	32.8
Natural Gas	567	553	-14	-2.5	5,649	6,799	1,150	20.4	3.9
Other Energy Products	910	973	63	6.9	8,157	9,718	1,561	19.1	27.5
Coal and other bituminous substances	136	198	62	45.6	2,313	2,209	-104	-4.5	-5.7
Petroleum and coal products	650	656	6	0.9	4,659	6,280	1,621	34.8	39.3
Electricity	125	119	-6	-4.8	1,186	1,229	43	3.6	45.1
Forestry Products	2,963	3,024	61	2.1	39,253	36,066	-3,187	-8.1	-7.0
Lumber and Sawmill Products	1,407	1,430	23	1.6	14,053	15,886	1,833	13.0	24.7
Other crude wood products	24	30	6	25.0	353	334	-19	-5.4	-
Lumber	1,134	1,151	17	1.5	10,965	12,582	1,617	14.7	31.1
Other wood fabricated materials	248	250	2	0.8	2,735	2,970	235	8.6	4.6
Wood Pulp and Other Wood Products	501	566	65	13.0	10,936	6,915	-4,021	-36.8	-32.8
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,056	1,028	-28	-2.7	14,263	13,265	-998	-7.0	-18.6
Newsprint paper	683	665	-18	-2.6	9,479	8,836	-643	-6.8	-22.2
Other paper and paperboard	373	363	-10	-2.7	4,785	4,429	-356	-7.4	-11.0
Industrial Goods and Materials	4,141	4,006	-135	-3.3	48,371	49,468	1,097	2.3	0.8
Metal Ores	422	386	-36	-8.5	5,108	5,127	19	0.4	-7.9
Iron ores, concentrates and scrap	134	122	-12	-9.0	1,322	1,380	58	4.4	28.4
Copper ores, concentrates and scrap	73	74	1	1.4	1,189	864	-325	-27.3	-8.6
Nickel ores, concentrates and scrap	73	79	6	8.2	951	1,088	137	14.4	-26.9
Zinc ores, concentrates and scrap	29	42	13	44.8	487	535	48	9.9	-25.0
Other ores, concentrates and scrap	114	69	-45	-39.5	1,160	1,260	100	8.6	-11.5
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,281	1,236	-45	-3.5	14,835	15,019	184	1.2	0.5
Inorganic chemicals	211	203	-8	-3.8	2,236	2,554	318	14.2	5.2
Organic chemicals	232	235	3	1.3	3,342	2,899	-443	-13.3	-4.5
Fertilizers and fertilizer materials	191	167	-24	-12.6	2,311	2,125	-186	-8.0	-16.5
Synthetic rubber and plastics	500	496	-4	-0.8	5,417	5,706	289	5.3	10.0
Other chemical products	147	135	-12	-8.2	1,528	1,735	207	13.5	-3.6

Cansim (matrices 3614 - 3616, 3619, 3623 - 3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Nov. 96 Nov. 96	Dec. 96 Déc. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec. 96/95 Déc. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
20,084	19,840	-244	-1.2	234,147	241,046	6,899	2.9	-2.9	Total
1,351	1,390	39	2.9	15,912	16,489	577	3.6	-1.7	Produits de l'agriculture et de la pêche
226	182	-44	-19.5	2,493	2,019	-474	-19.0	-24.2	Blé
1,124	1,208	84	7.5	13,419	14,470	1,051	7.8	2.9	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
125	168	43	34.4	1,263	1,794	531	42.0	26.3	Animaux vivants
209	205	-4	-1.9	2,501	2,503	2	0.1	-1.0	Poisson et préparations de poisson
29	10	-19	-65.5	227	205	-22	-9.7	-64.3	Orge
3	3	-	-	45	30	-15	-33.3	50.0	Farine de blé
29	26	-3	-10.3	278	326	48	17.3	23.8	Autres céréales, non moulues
53	52	-1	-1.9	529	622	93	17.6	13.0	Autres préparations céréalières
165	178	13	7.9	1,718	1,989	271	15.8	15.6	Viandes et préparations de viandes
66	68	2	3.0	794	831	37	4.7	15.3	Boissons alcooliques
333	339	6	1.8	3,859	4,348	489	12.7	0.6	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
44	78	34	77.3	1,169	831	-338	-28.9	-16.1	Graine de colza
68	82	14	20.6	1,036	991	-45	-4.3	-13.7	Autres produits végétaux bruts
2,201	2,336	135	6.1	25,966	26,138	172	0.7	1.8	Produits énergétiques
612	678	66	10.8	8,162	7,737	-425	-5.2	-2.9	Pétrole brut
842	876	34	4.0	9,315	9,527	212	2.3	6.1	Gaz naturel
747	782	35	4.7	8,490	8,874	384	4.5	1.4	Autres produits énergétiques
151	208	57	37.7	2,569	2,413	-156	-6.1	-13.7	Charbon et substances bitumineuses brutes
493	470	-23	-4.7	4,665	5,179	514	11.0	3.8	Dérivés du pétrole et du charbon
103	104	1	1.0	1,255	1,282	27	2.2	35.1	Electricité
2,102	2,147	45	2.1	25,583	24,987	-596	-2.3	5.8	Produits forestiers
771	785	14	1.8	9,040	9,438	398	4.4	2.5	Bois d'oeuvre et produits connexes
13	20	7	53.8	241	216	-25	-10.4	-13.0	Autres matières en bois brutes
581	585	4	0.7	6,890	7,110	220	3.2	1.0	Bois d'oeuvre
177	180	3	1.7	1,908	2,112	204	10.7	9.1	Autres demi-produits en bois
464	510	46	9.9	6,481	5,827	-654	-10.1	12.8	Pâte de bois et autres produits du bois
867	852	-15	-1.7	10,062	9,722	-340	-3.4	5.1	Papier journal, autres papiers et cartons
580	570	-10	-1.7	7,213	6,580	-633	-8.8	-1.0	Papier journal
287	282	-5	-1.7	2,850	3,142	292	10.2	20.0	Autre papier et carton
3,702	3,546	-156	-4.2	40,029	42,882	2,853	7.1	2.5	Biens industriels
413	340	-73	-17.7	4,257	4,740	483	11.3	-4.5	Minerais métalliques
121	104	-17	-14.0	1,192	1,182	-10	-0.8	20.9	Minerais, concentrés et déchets de fer
41	41	-	-	622	483	-139	-22.3	-2.4	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
91	98	7	7.7	942	1,281	339	36.0	-10.1	Minerais, concentrés et déchets de nickel
21	31	10	47.6	341	403	62	18.2	-27.9	Minerais, concentrés et déchets de zinc
139	66	-73	-52.5	1,161	1,391	230	19.8	-14.3	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,126	1,065	-61	-5.4	12,263	13,039	776	6.3	-0.8	Produits chimiques, plastiques et engrais
224	204	-20	-8.9	2,336	2,620	284	12.2	1.0	Produits chimiques inorganiques
210	205	-5	-2.4	2,563	2,440	-123	-4.8	0.5	Produits chimiques organiques
147	125	-22	-15.0	1,716	1,627	-89	-5.2	-17.2	Engrais et matières fertilisantes
434	428	-6	-1.4	4,530	5,081	551	12.2	4.1	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
111	103	-8	-7.2	1,118	1,271	153	13.7	-2.8	Autres produits chimiques

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	Nov. 96	Dec. 96	Change/		Year to date/		YTD Change/	
	Nov. 96	Déc. 96	Variation		Total cumulatif		Variation sur l'année précédente	
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,491	1,416	-75	-5.0	18,257	18,374	117	0.6
Primary iron and steel	36	40	4	11.1	499	478	-21	-4.2
Steel bars, rods, plates, sheets	187	183	-4	-2.1	2,424	2,387	-37	-1.5
Other iron and steel and alloys	127	138	11	8.7	1,422	1,564	142	10.0
Aluminum including alloys	441	406	-35	-7.9	5,802	5,293	-509	-8.8
Copper and alloys	149	156	7	4.7	2,326	2,059	-267	-11.5
Nickel and alloys	105	114	9	8.6	1,164	1,218	54	4.6
Precious metals and alloys	311	240	-71	-22.8	3,085	3,686	601	19.5
Zinc and alloys	70	73	3	4.3	838	899	61	7.3
Other non-ferrous metals and alloys	65	66	1	1.5	697	790	93	13.3
Other Industrial Goods and Materials	947	968	21	2.2	10,172	10,948	776	7.6
Asbestos unmanufactured	24	23	-1	-4.2	308	310	2	0.6
Other crude animal products	49	47	-2	-4.1	516	544	28	5.4
Other crude non-metallic minerals	72	62	-10	-13.9	820	823	3	0.4
Other crude materials, inedible	48	69	21	43.8	859	559	-300	-34.9
Metal fabricated basic products	275	276	1	0.4	2,782	3,216	434	15.6
Textile fabricated materials	161	168	7	4.3	1,580	1,841	261	16.5
Non-metallic mineral basic products	145	150	5	3.4	1,508	1,662	154	10.2
Other fabricated materials	172	173	1	0.6	1,799	1,994	195	10.8
Machinery and Equipment	4,959	4,942	-17	-0.3	52,297	57,425	5,128	9.8
Industrial and Agricultural Machinery	1,109	1,050	-59	-5.3	11,796	12,160	364	3.1
Industrial machinery	999	928	-71	-7.1	10,503	10,799	296	2.8
Agricultural machinery includ. tractors	110	122	12	10.9	1,293	1,361	68	5.3
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,012	1,050	38	3.8	9,800	11,527	1,727	17.6
Aircraft, engines, parts	688	669	-19	-2.8	5,925	7,161	1,236	20.9
Other transportation equipment	324	381	57	17.6	3,875	4,365	490	12.6
Other Machinery and Equipment	2,838	2,842	4	0.1	30,700	33,738	3,038	9.9
Television, telecommunication equipment	969	954	-15	-1.5	8,517	10,451	1,934	22.7
Office machines and equipment	508	518	10	2.0	8,344	7,426	-918	-11.0
Other equipment and tools	909	915	6	0.7	9,227	10,679	1,452	15.7
Other end products, inedible	451	456	5	1.1	4,612	5,182	570	12.4
Automotive Products	5,213	4,869	-344	-6.6	63,270	63,874	604	1.0
Passenger Autos and Chassis	2,768	2,599	-169	-6.1	35,689	35,577	-112	-0.3
Trucks and Other Motor Vehicles	1,118	993	-125	-11.2	12,818	12,358	-460	-3.6
Motor Vehicle Parts	1,327	1,277	-50	-3.8	14,764	15,938	1,174	8.0
Other Consumer Goods	692	688	-4	-0.6	7,111	8,212	1,101	15.5
Special Transactions Trade	913	914	1	0.1	10,426	11,216	790	7.6

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Nov. 96 Nov. 96	Dec. 96 Déc. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Dec. 96/95 Déc. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
1,266	1,194	-72	-5.7	13,592	14,814	1,222	9.0	10.2	Métaux et alliages
22	23	1	4.5	252	274	22	8.7	21.1	Fer et acier primaires
185	178	-7	-3.8	2,229	2,289	60	2.7	-9.2	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
108	120	12	11.1	1,145	1,311	166	14.5	20.0	Autres fer, acier et alliages
402	362	-40	-10.0	4,177	4,491	314	7.5	6.8	Aluminium, y compris alliages
90	95	5	5.6	1,116	1,148	32	2.9	-5.0	Cuivre et alliages
57	64	7	12.3	593	636	43	7.3	18.5	Nickel et alliages
319	262	-57	-17.9	3,146	3,652	506	16.1	33.0	Métaux précieux et alliages
49	52	3	6.1	580	636	56	9.7	13.0	Zinc et alliages
34	37	3	8.8	354	377	23	6.5	19.4	Autres métaux non ferreux et alliages
897	947	50	5.6	9,917	10,290	373	3.8	-	Autres biens industriels
16	14	-2	-12.5	243	210	-33	-13.6	-12.5	Amiante, non ouvré
37	33	-4	-10.8	436	432	-4	-0.9	-28.3	Autres produits bruts d'origine animale
126	94	-32	-25.4	1,403	1,342	-61	-4.3	-34.7	Autres minéraux non métalliques bruts
79	166	87	110.1	1,174	875	-299	-25.5	-3.5	Autres matières brutes, non comestibles
292	289	-3	-1.0	2,897	3,396	499	17.2	10.3	Ouvrages de base en métal
102	105	3	2.9	1,071	1,207	136	12.7	14.1	Demi-produits en matières textiles
118	119	1	0.8	1,357	1,366	9	0.7	14.4	Produits minéraux non métalliques de base
127	126	-1	-0.8	1,336	1,462	126	9.4	13.5	Autres matières travaillées, non comestibles
5,228	5,241	13	0.2	59,491	63,426	3,935	6.6	-6.6	Machines et équipement
797	757	-40	-5.0	8,797	8,797	-	-	-	Machines industrielles et agricoles
712	663	-49	-6.9	7,732	7,729	-3	-	-2.5	Machinerie industrielle
85	94	9	10.6	1,066	1,068	2	0.2	22.1	Machinerie agricole, y compris tracteurs
780	812	32	4.1	7,803	8,958	1,155	14.8	21.7	Avions et autres équipements de transport
508	491	-17	-3.3	4,487	5,286	799	17.8	20.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
273	320	47	17.2	3,316	3,672	356	10.7	23.6	Autre matériel de transport
3,651	3,673	22	0.6	42,891	45,670	2,779	6.5	-12.3	Autres machines et équipements
837	818	-19	-2.3	7,912	9,266	1,354	17.1	10.2	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
1,730	1,762	32	1.8	23,815	23,862	47	0.2	-28.8	Machines et matériel de bureau
695	692	-3	-0.4	7,195	8,178	983	13.7	12.3	Autre matériel et outils
388	401	13	3.4	3,969	4,365	396	10.0	12.0	Autres produits finis, non comestibles
4,170	3,854	-316	-7.6	52,311	50,911	-1,400	-2.7	-10.5	Produits de l'automobile
2,169	2,004	-165	-7.6	29,065	27,668	-1,397	-4.8	-13.9	Voitures particulières et chassis
832	732	-100	-12.0	9,978	9,289	-689	-6.9	-10.3	Camions et autres véhicules moteurs
1,170	1,118	-52	-4.4	13,268	13,954	686	5.2	-4.0	Pièces de véhicules automobiles
534	531	-3	-0.6	5,613	6,379	766	13.6	7.5	Autres biens de consommation
797	794	-3	-0.4	9,241	9,836	595	6.4	-2.8	Transactions spéciales commerciales

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
December - Décembre										
United States	1995	743.5	1,928.5	1,999.5	2,483.9	3,306.5	4,740.2	431.9	237.6	15,871.7
États-Unis	1996	893.0	2,533.7	1,872.6	2,741.4	3,695.9	4,333.6	468.8	245.9	16,784.8
Mexico	1995	46.0	0.1	3.5	18.7	11.9	28.1	0.6	--	109.0
Mexique	1996	33.3	4.9	1.6	9.9	18.0	23.2	0.6	--	91.4
Japan	1995	240.5	102.4	337.3	175.9	55.2	11.1	8.0	0.1	930.6
Japon	1996	189.7	125.7	435.0	113.4	45.2	7.0	12.6	--	928.6
EU / UE										
Germany	1995	12.7	--	86.7	32.4	110.3	7.0	7.9	0.1	257.2
Allemagne	1996	32.0	-	73.2	77.6	67.9	8.8	9.1	0.1	268.7
France	1995	14.2	3.7	31.9	45.3	70.2	1.5	7.8	0.1	174.6
France	1996	17.8	--	26.2	35.3	45.6	0.8	9.2	--	134.9
United Kingdom	1995	35.7	13.9	67.6	100.5	86.3	1.3	9.7	0.1	315.1
Royaume-Uni	1996	31.6	3.6	52.9	114.2	79.8	2.0	11.9	1.7	297.6
Italy	1995	17.5	11.6	68.8	37.4	12.4	0.6	3.9	--	152.1
Italie	1996	5.9	3.6	52.4	31.6	18.0	0.2	2.9	0.1	114.5
Other EU	1995	145.2	7.1	98.8	145.6	78.7	7.0	14.4	0.2	496.9
Autres UE	1996	85.4	23.3	67.9	98.9	71.9	6.7	17.1	0.1	371.3
Total	1995	225.4	36.3	353.8	361.2	357.8	17.3	43.7	0.6	1,396.2
	1996	172.7	30.6	272.6	357.6	283.2	18.4	50.2	2.1	1,187.3
NIC / PNI										
Korea, South	1995	9.2	41.5	50.1	80.5	41.9	9.4	1.4	--	234.0
Corée du Sud	1996	36.5	19.1	27.0	73.1	18.2	6.3	1.3	--	181.3
Hong Kong	1995	34.2	0.2	20.5	30.2	27.5	3.4	5.2	0.1	121.3
Hong Kong	1996	27.7	--	17.5	16.0	25.0	0.4	7.6	-	94.1
Taiwan	1995	16.6	6.6	37.6	53.6	21.0	0.8	3.2	--	139.4
Taiwan	1996	4.1	5.4	20.0	56.7	29.1	0.1	2.9	-	118.2
Singapore	1995	3.2	--	10.2	10.1	24.1	0.7	1.9	--	50.1
Singapour	1996	2.8	--	8.4	10.4	19.4	0.1	0.8	--	41.9
Total	1995	63.3	48.3	118.4	174.4	114.5	14.3	11.7	0.1	545.0
	1996	71.1	24.5	72.9	156.0	91.7	6.8	12.6	0.1	435.7
Other countries	1995	410.3	40.9	235.5	372.3	489.4	36.6	41.7	3.1	1,629.7
Autres pays	1996	265.2	22.5	168.3	278.4	356.9	28.4	29.4	10.2	1,159.2
Total	1995	1,728.9	2,156.6	3,048.1	3,586.4	4,335.3	4,847.7	537.6	241.6	20,482.3
	1996	1,624.9	2,741.8	2,822.9	3,656.8	4,490.9	4,417.5	574.2	258.2	20,587.4

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)
 UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres;
 l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries
 PNI Pays nouvellement industrialisé)

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to December - Janvier à décembre										
United States	1995	9,566.1	20,413.0	25,423.7	34,241.5	38,856.8	60,035.4	5,336.3	2,619.0	196,491.7
États-Unis	1996	11,176.4	24,778.0	25,204.2	35,706.6	42,662.7	61,540.4	6,104.0	2,899.1	210,071.2
Mexico	1995	358.2	51.9	62.9	153.2	244.9	230.8	9.4	0.7	1,111.9
Mexique	1996	379.5	22.2	27.5	229.2	237.7	263.4	11.3	0.2	1,170.9
Japan	1995	2,891.9	1,251.8	4,871.1	2,149.4	527.3	84.2	123.2	1.3	11,900.2
Japon	1996	2,589.9	1,136.0	4,166.6	1,669.0	558.7	106.3	149.2	1.3	10,376.9
EU / UE										
Germany	1995	197.6	0.3	1,204.3	594.7	923.5	110.8	133.3	2.5	3,166.9
Allemagne	1996	200.5	4.3	822.0	823.2	1,062.2	102.6	131.0	3.1	3,149.0
France	1995	183.5	31.2	475.5	400.4	707.0	15.7	88.8	12.3	1,914.4
France	1996	145.4	41.5	350.6	328.6	670.2	10.8	120.9	3.7	1,671.7
United Kingdom	1995	321.2	83.9	907.2	1,326.4	962.8	21.3	121.4	13.8	3,758.0
Royaume-Uni	1996	354.2	84.8	777.1	1,336.1	1,056.0	27.0	153.3	19.8	3,808.3
Italy	1995	184.8	83.1	868.0	380.5	225.4	8.9	26.5	0.3	1,777.4
Italie	1996	179.4	73.9	550.5	290.2	177.7	6.9	28.0	0.6	1,307.0
Other EU	1995	1,137.8	111.2	1,167.0	1,796.6	923.6	89.2	180.6	8.0	5,414.0
Autres UE	1996	722.6	214.3	883.5	1,664.1	1,115.2	96.2	222.8	6.3	4,924.9
Total	1995	2,024.9	309.7	4,621.9	4,498.7	3,742.3	245.8	550.6	36.9	16,030.9
	1996	1,602.1	418.8	3,383.7	4,442.2	4,081.3	243.5	656.0	33.5	14,861.1
NIC / PNI										
Korea, South	1995	147.7	381.2	753.0	883.0	432.5	84.7	14.4	1.1	2,697.6
Corée du Sud	1996	225.3	381.2	477.5	1,145.6	389.3	34.2	22.7	0.5	2,676.2
Hong Kong	1995	231.0	2.7	190.4	578.8	308.2	13.2	55.6	0.9	1,380.8
Hong Kong	1996	212.1	1.9	198.8	315.0	290.1	12.1	78.0	1.2	1,109.2
Taiwan	1995	88.3	83.0	457.3	738.1	284.9	27.1	24.6	0.4	1,703.6
Taiwan	1996	79.7	66.2	306.0	588.4	290.9	3.7	26.6	0.8	1,362.4
Singapore	1995	28.0	0.4	77.7	110.8	228.0	13.9	19.4	5.9	483.9
Singapour	1996	26.3	14.3	98.3	126.2	240.8	6.3	13.8	3.4	529.3
Total	1995	494.9	467.3	1,478.3	2,310.8	1,253.6	139.0	114.0	8.3	6,266.1
	1996	543.5	463.6	1,080.6	2,175.3	1,211.0	56.3	141.2	6.0	5,677.3
Other countries	1995	4,331.2	295.0	2,720.8	4,302.8	3,791.2	687.4	448.1	63.4	16,639.8
Autres pays	1996	4,391.4	365.3	2,101.0	4,440.8	3,893.1	496.6	497.7	74.9	16,260.7
Total	1995	19,667.1	22,788.7	39,178.7	47,656.5	48,416.1	61,422.6	6,581.5	2,729.7	248,440.8
	1996	20,682.8	27,183.8	35,963.7	48,663.1	52,644.3	62,706.5	7,559.3	3,014.9	258,418.4

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					<i>%</i>	
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.2	--	5.7	6.2	8.8	Groenland
High Seas	-	-	--	--	--	Haute mer
St Pierre-Miq.	1.2	1.0	27.3	26.3	-3.7	St-Pierre-Miq.
United States	15,871.7	16,784.9	196,491.8	210,071.2	6.9	États-Unis
Total	15,873.1	16,785.9	196,524.8	210,103.7	6.9	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	9.8	10.2	288.0	404.2	40.3	Autriche
Belgium	188.0	124.8	1,844.0	1,473.1	-20.1	Belgique
Denmark	17.7	8.9	135.9	106.3	-21.8	Danemark
Finland	17.9	13.8	205.1	182.3	-11.1	Finlande
France	174.6	135.0	1,914.4	1,671.8	-12.7	France
Germany	257.2	268.8	3,166.9	3,149.0	-0.6	Allemagne
Gibraltar	-	-	0.2	0.7	250.0	Gibraltar
Greece	10.4	6.9	116.3	111.5	-4.1	Grèce
Iceland	0.4	1.4	11.7	15.4	31.6	Islande
Ireland	17.5	23.9	189.5	217.6	14.8	Irlande
Italy	152.2	114.6	1,777.4	1,307.1	-26.5	Italie
Luxembourg	0.7	1.1	9.7	18.4	89.7	Luxembourg
Malta	0.3	0.3	3.9	4.5	15.4	Malte
Netherlands	137.8	127.0	1,591.3	1,559.8	-2.0	Pays-Bas
Norway	82.5	74.1	762.9	820.8	7.6	Norvège
Portugal	20.2	9.3	94.9	97.5	2.7	Portugal
Spain	54.9	31.5	613.1	500.4	-18.4	Espagne
Sweden	22.0	14.0	326.2	254.0	-22.1	Suède
Switzerland	37.7	33.9	533.7	905.3	69.6	Suisse
United Kingdom	315.2	297.7	3,758.1	3,808.3	1.3	Royaume-Uni
Total	1,517.1	1,297.0	17,343.3	16,607.8	-4.2	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	0.1	-	2.0	1.8	-10.0	Albanie
Armenia	-	0.1	0.5	0.4	-20.0	Arménie
Azerbaijan	--	0.2	0.5	0.4	-20.0	Azerbaïdjan
Belarus	--	--	0.8	3.2	300.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	-	0.2	2.8	...	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.8	0.2	5.9	11.1	88.1	Bulgarie
Croatia	2.0	0.1	15.9	18.0	13.2	Croatie
Czech Republic	4.6	5.4	63.0	65.1	3.3	Tchèque, Rép
Estonia	0.7	0.3	6.5	14.3	120.0	Estonie
Former Yugoslavia	--	0.4	1.5	5.4	260.0	Yougoslavie antér.
Georgia	--	0.1	0.6	0.7	16.7	Géorgie
Hungary	3.0	3.3	40.9	40.4	-1.2	Hongrie
Kazakhstan	0.2	1.8	2.1	12.1	476.2	Kazakhstan
Kyrgyzstan	2.4	0.4	9.0	26.3	192.2	Kirghizistan
Latvia	0.9	0.4	5.0	6.9	38.0	Lettonie
Lithuania	0.2	0.3	3.1	8.6	177.4	Lithuanie
Macedonia	0.1	0.2	2.0	2.7	35.0	Macedoine
Moldova	--	-	1.2	0.6	-50.0	Moldavie
Poland	4.4	16.2	115.9	154.5	33.3	Pologne
Romania	2.1	6.4	20.7	95.9	363.3	Roumanie
Russia	17.5	17.5	190.4	300.8	58.0	Russie
Slovakia	1.1	1.7	14.0	14.3	2.1	Slovaquie
Slovenia	0.9	0.9	25.3	26.8	5.9	Slovénie
Tajikistan	--	-	0.1	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	-	--	1.3	0.4	-69.2	Turkménistan
Ukraine	3.5	2.3	43.3	32.6	-24.7	Ukraine
Uzbekistan	-	5.5	1.1	8.1	636.4	Ouzbékistan
Total	44.6	63.6	573.0	854.5	49.1	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	3.3	0.3	17.3	14.5	-16.2	Bahreïn
Cyprus	1.4	1.2	20.1	15.1	-24.9	Chypre
Egypt	14.2	11.5	130.9	119.5	-8.7	Égypte
Ethiopia	0.5	0.1	9.5	21.4	125.3	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	65.9	61.7	429.5	515.4	20.0	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	0.2	0.8	300.0	Irak
Israel	19.8	11.1	218.2	210.5	-3.5	Israël
Jordan	0.7	1.0	12.4	34.1	175.0	Jordanie
Kuwait	4.5	6.1	63.1	73.4	16.3	Koweït
Lebanon	5.8	7.3	47.8	55.4	15.9	Liban
Libyan Arab. Jam.	15.4	0.4	69.9	136.9	95.9	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	1.8	2.1	24.1	10.7	-55.6	Oman (Muscat)
Qatar	1.1	1.0	10.6	17.2	62.3	Qatar
Saudi Arabia	19.8	20.5	507.3	474.2	-6.5	Arabie Saoudite
Somalia	--	-	1.2	0.2	-83.3	Somalie
Sudan	0.1	0.2	2.4	8.3	245.8	Soudan
Syrian Arab. Rep.	1.2	1.2	21.0	20.1	-4.3	Syrienne, Rép. ar
Turkey	42.7	23.7	280.8	255.7	-8.9	Turquie
United Arab Emir.	21.8	14.8	192.9	155.2	-19.5	Émir. arabes unis
Yemen	8.0	0.8	18.9	5.7	-69.8	Yémen
Total	227.9	165.1	2,078.2	2,144.1	3.2	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	2.2	31.1	530.5	408.2	-23.1	Algérie
Angola	0.7	0.6	3.9	7.2	84.6	Angola
Antarctica	-	-	0.1	6.0	...	Antarctique
Benin	0.7	0.1	6.7	3.0	-55.2	Bénin
Botswana	0.1	--	5.4	23.8	340.7	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	0.2	-	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	-	0.3	2.6	2.7	3.8	Burkina Faso
Burundi	0.2	0.1	1.7	2.6	52.9	Burundi
Cameroon	0.2	0.2	16.7	11.6	-30.5	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	0.2	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	0.2	0.3	50.0	Rép Centrafr.
Chad	--	-	1.5	0.1	-93.3	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	--	0.1	0.8	0.5	-37.5	Congo
Côte-d'Ivoire	0.2	0.7	12.4	12.7	2.4	Côte-d'Ivoire
Djibouti	0.1	--	1.9	1.1	-42.1	Djibouti
Eq. Guinea	0.1	-	0.2	--	--	Guinée équat.
Gabon	0.1	0.5	1.9	5.2	173.7	Gabon
Gambia	-	-	0.1	0.4	300.0	Gambie
Ghana	2.5	4.2	30.5	73.6	141.3	Ghana
Guinea	0.2	0.2	4.0	10.1	152.5	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	0.1	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	3.8	4.0	17.0	32.7	92.4	Kenya
Lesotho	-	-	0.2	0.4	100.0	Lesotho
Liberia	-	0.2	0.4	3.4	750.0	Libéria
Madagascar	0.2	--	0.9	0.6	-33.3	Madagascar
Malawi	0.1	0.2	6.5	6.3	-3.1	Malawi
Mali	0.3	1.3	9.8	11.3	15.3	Mali
Mauritania	-	--	2.4	0.2	-91.7	Mauritanie
Mauritius	0.3	0.1	3.6	3.6	-	Maurice
Morocco	36.0	14.6	188.5	198.1	5.1	Maroc
Mozambique	0.2	1.1	17.6	17.4	-1.1	Mozambique
Namibia	0.1	0.1	3.0	1.2	-60.0	Namibie
Niger	0.8	1.9	1.3	11.4	776.9	Niger
Nigeria	2.6	0.8	26.1	41.7	59.8	Nigéria
Reunion	--	-	0.8	0.6	-25.0	Réunion

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Rwanda	--	0.2	3.7	2.7	-27.0	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.6	0.5	10.7	19.2	79.4	Sénégal
Seychelles	-	-	0.2	0.2	-	Seychelles
Sierra Leone	0.2	--	0.6	1.0	66.7	Sierra Leone
South Africa	26.0	13.3	324.6	213.9	-34.1	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	0.1	0.2	100.0	Sainte-Hélène
Swaziland	-	-	--	0.1	--	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.6	1.0	13.0	17.5	34.6	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	--	1.5	0.9	-40.0	Togo
Tunisia	9.2	5.6	105.3	40.6	-61.4	Tunisie
Uganda	0.8	0.8	11.3	10.1	-10.6	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	-	--	Sahara occidental
Zaire	1.5	0.6	37.1	10.9	-70.6	Zaire
Zambia	0.7	0.3	9.6	5.6	-41.7	Zambie
Zimbabwe	2.4	0.4	16.0	8.6	-46.3	Zimbabwe
Total	93.6	85.4	1,433.2	1,230.0	-14.2	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	0.1	6.5	0.4	-93.8	Afghanistan
Bangladesh	23.8	6.2	90.2	60.1	-33.4	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	0.4	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.5	0.1	4.1	9.3	126.8	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	--	4.1	1.7	-58.5	Cambodge
China, P. Rep.	310.9	171.5	3,292.7	2,706.8	-17.8	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	121.3	94.1	1,380.8	1,109.3	-19.7	Hong Kong
India	39.2	26.9	434.2	341.6	-21.3	Inde
Indonesia	63.7	66.3	618.9	825.6	33.4	Indonésie
Japan	930.6	928.7	11,900.2	10,377.0	-12.8	Japon
Korea, North	--	-	1.3	0.5	-61.5	Corée du Nord
Korea, South	234.0	181.4	2,697.6	2,676.3	-0.8	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	-	0.6	--	--	Laos, rép. dm p.
Macao	24.9	0.5	26.8	2.3	-91.4	Macao
Malaysia	76.1	34.0	535.5	499.9	-6.6	Malaisie
Maldives	--	0.1	0.4	19.6	...	Maldives
Myanmar	0.1	0.4	1.1	1.8	63.6	Myanmar
Nepal	0.1	0.1	4.5	3.0	-33.3	Népal
Pakistan	11.4	5.4	123.1	79.1	-35.7	Pakistan
Philippines	32.6	35.9	325.2	258.3	-20.6	Philippines
Singapore	50.2	42.0	484.0	529.3	9.4	Singapour
Sri Lanka	1.7	14.7	21.2	51.6	143.4	Sri Lanka
Taiwan	139.5	118.3	1,703.7	1,362.4	-20.0	Taiwan
Thailand	51.7	41.3	557.0	503.2	-9.7	Thaïlande
Vietnam	1.5	2.3	29.5	43.8	48.5	Viêt-Nam
Total	2,114.0	1,770.1	24,243.2	21,463.3	-11.5	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	-	--	--	--	Samoa américaines
Australia	111.0	63.2	1,152.5	969.0	-15.9	Australie
Cocos Islands	-	-	-	--	...	Îles des Cocos
Cook Islands	-	-	--	0.1	--	Îles Cook
Fiji	--	0.1	1.8	4.0	122.2	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	2.1	0.8	3.0	275.0	Polynésie fr.
Guam	0.2	0.1	1.3	1.7	30.8	Guam
Kiribati	-	-	--	-	--	Kiribati
Nauru	--	-	0.3	--	--	Nauru
New Caledonia	0.1	0.1	1.1	2.0	81.8	Nouv.-Calédonie
New Zealand	15.3	10.7	182.6	213.0	16.6	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	0.1	--	Nioué
Norfolk Island	-	-	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.7	1.1	4.8	5.3	10.4	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	--	-	--	Île Pitcairn

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					<i>%</i>	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Solomon Islands	-	-	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	-	-	-	--	...	Tokélaou
Tonga	-	-	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	--	-	0.3	0.3	-	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	--	0.1	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	--	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	-	0.1	0.1	-	Samoa occidental
Total	127.4	77.3	1,345.7	1,198.8	-10.9	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	29.7	15.7	232.0	187.2	-19.3	Argentine
Bolivia	0.6	1.5	10.6	22.2	109.4	Bolivie
Brazil	134.6	62.3	1,281.5	1,283.3	0.1	Brésil
Chile	42.3	25.8	369.3	313.6	-15.1	Chili
Colombia	40.5	22.8	350.1	366.5	4.7	Colombie
Ecuador	4.3	2.6	75.0	53.8	-28.3	Équateur
Falkland Islands	-	-	0.1	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.1	0.2	100.0	Guyane française
Guyana	0.6	0.3	8.1	10.4	28.4	Guyane
Paraguay	0.3	0.3	11.9	5.4	-54.6	Paraguay
Peru	16.0	7.3	137.0	148.8	8.6	Pérou
Surinam	1.1	0.1	4.5	4.8	6.7	Surinam
Uruguay	3.5	1.8	24.9	20.9	-16.1	Uruguay
Venezuela	22.5	30.2	377.6	386.3	2.3	Venezuela
Total	296.0	170.8	2,882.7	2,803.5	-2.7	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	--	--	0.5	0.5	-	Anguilla
Antigua-Barbuda	1.0	19.5	6.2	26.8	332.3	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.1	0.6	15.2	16.6	9.2	Bahamas
Barbados	1.9	1.7	31.6	31.3	-0.9	Barbade
Belize	0.2	0.1	4.2	2.6	-38.1	Belize
Bermuda	2.8	1.8	34.3	28.2	-17.8	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	--	1.4	0.9	-35.7	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.6	0.1	11.5	6.4	-44.3	Îles Cayman
Costa Rica	2.5	2.9	44.9	46.4	3.3	Costa Rica
Cuba	29.6	20.1	257.9	240.4	-6.8	Cuba
Dominica	0.1	0.1	1.9	2.2	15.8	Dominique
Dominican Rep.	4.8	3.7	76.2	74.9	-1.7	Rép. Dominicaine
El Salvador	4.4	0.9	22.6	10.6	-53.1	El Salvador
Grenada	0.2	0.2	3.8	4.0	5.3	Grenade
Guadeloupe	0.1	0.1	3.0	3.1	3.3	Guadeloupe
Guatemala	5.5	1.6	41.4	46.0	11.1	Guatemala
Haiti	2.2	10.7	28.0	29.3	4.6	Haiti
Honduras	2.0	0.7	19.7	14.1	-28.4	Honduras
Jamaica	6.8	5.5	96.7	82.3	-14.9	Jamaïque
Martinique	0.1	0.2	4.6	6.3	37.0	Martinique
Mexico	109.0	91.5	1,111.9	1,171.0	5.3	Mexique
Montserrat	--	-	0.1	0.2	100.0	Montserrat
Neth. Antilles	1.5	1.0	32.1	21.5	-33.0	Antilles néerl.
Nicaragua	0.5	2.0	8.0	16.1	101.3	Nicaragua
Panama	3.5	3.3	46.0	43.5	-5.4	Panama
Saint Lucia	1.1	0.1	12.5	5.0	-60.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.2	0.2	2.5	2.5	-	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.1	0.5	2.8	3.0	7.1	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	6.3	2.9	94.7	76.6	-19.1	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	0.2	0.7	0.5	-28.6	Î. Turks Caicos
Total	188.4	172.2	2,016.8	2,012.7	-0.2	Total
All Countries	20,482.3	20,587.4	248,440.8	258,418.4	4.0	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
December - Décembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	11.4	28.2	43.8	33.2	2.9	-	--	1.7	121.2
Terre-Neuve	1996	15.5	95.5	44.6	54.2	1.6	0.1	0.1	1.8	213.4
Prince Edward Is.	1995	19.9	-	0.3	0.8	2.5	0.1	0.3	4.2	28.1
Î. Prince-Édouard	1996	18.1	-	0.4	0.5	4.2	--	0.7	6.7	30.6
Nova Scotia	1995	80.4	--	50.7	18.4	61.5	1.1	1.4	2.6	216.1
Nouvelle-Écosse	1996	87.8	27.2	47.1	21.7	104.9	2.0	1.3	2.7	294.9
New Brunswick	1995	63.9	167.7	195.6	50.1	12.3	0.9	1.9	3.1	495.6
Nouveau-Brunswick	1996	67.2	154.3	141.8	38.9	13.0	0.4	4.2	3.9	423.7
Quebec	1995	139.3	77.1	744.5	987.5	1,155.3	283.1	188.2	57.0	3,632.0
Québec	1996	145.1	97.4	749.4	992.0	1,398.6	306.0	211.3	44.7	3,944.6
Ontario	1995	371.9	71.6	553.6	1,610.2	2,616.2	4,474.2	290.1	125.0	10,112.8
Ontario	1996	395.8	107.4	434.4	1,737.3	2,360.6	4,037.7	298.7	141.1	9,513.2
Manitoba	1995	173.5	80.0	26.8	65.4	76.1	30.5	8.7	8.0	468.9
Manitoba	1996	160.4	46.9	22.5	75.2	103.8	30.9	11.3	7.2	458.1
Saskatchewan	1995	426.2	139.5	23.0	177.5	21.4	3.0	1.5	4.2	796.4
Saskatchewan	1996	332.5	232.1	28.3	151.6	26.1	2.9	0.9	4.5	778.8
Alberta	1995	317.7	1,428.9	134.7	335.4	201.5	9.3	13.7	18.6	2,460.0
Alberta	1996	287.0	1,795.0	151.8	324.2	281.1	8.8	10.4	22.5	2,880.7
British Columbia	1995	124.7	163.5	1,275.1	295.6	185.3	45.4	31.7	17.2	2,138.5
Colombie britann.	1996	115.2	185.9	1,202.6	243.2	196.9	28.8	35.4	23.2	2,031.1
Yukon/N.W.T.	1995	--	--	--	12.4	0.2	--	--	--	12.7
Yukon/T.N.-O.	1996	0.3	--	--	17.9	0.1	-	--	--	18.4
Total	1995	1,728.9	2,156.6	3,048.1	3,586.4	4,335.3	4,847.7	537.6	241.6	20,482.3
Total	1996	1,624.9	2,741.8	2,822.9	3,656.8	4,490.9	4,417.5	574.2	258.2	20,587.4
Re-Exports										
Réexportations										
Re-Exports	1995	27.7	107.5	5.0	48.1	358.9	138.7	46.1	642.3	1,374.1
Réexportations	1996	25.1	56.2	6.5	67.7	439.9	77.1	54.3	634.9	1,361.7
Total Exports	1995	1,756.6	2,264.0	3,053.1	3,634.5	4,694.2	4,986.4	583.6	883.9	21,856.4
Exportations tot.	1996	1,650.0	2,798.1	2,829.4	3,724.5	4,930.8	4,494.7	628.5	893.1	21,949.1

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to December - Janvier à décembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1995	377.9	294.4	591.2	456.4	22.7	0.5	0.2	21.8	1,765.1
Terre-Neuve	1996	319.9	691.5	618.0	499.0	16.4	0.6	0.6	25.4	2,171.5
Prince Edward Is.	1995	245.9	-	5.6	4.0	31.5	0.1	6.8	40.3	334.2
Î. Prince-Édouard	1996	238.7	-	4.6	6.0	32.0	0.9	8.6	50.3	341.1
Nova Scotia	1995	874.5	84.5	734.2	366.5	850.9	17.4	20.6	28.6	2,977.2
Nouvelle-Écosse	1996	914.4	175.8	676.2	290.3	944.3	25.6	24.1	36.5	3,087.1
New Brunswick	1995	879.3	1,463.7	2,309.9	538.6	157.5	7.0	23.0	39.9	5,418.8
Nouveau-Brunswick	1996	889.8	1,706.8	1,955.7	528.6	187.3	6.7	40.4	44.0	5,359.3
Quebec	1995	1,770.7	785.4	9,398.6	12,987.1	13,090.4	4,561.0	2,314.1	530.6	45,438.1
Québec	1996	2,058.9	883.5	9,325.6	12,720.7	15,344.8	3,286.2	2,616.3	613.5	46,849.6
Ontario	1995	4,217.5	796.1	6,831.0	22,045.5	29,374.1	55,788.0	3,560.9	1,540.0	124,153.1
Ontario	1996	4,753.7	1,000.6	6,116.8	23,504.1	29,795.5	58,377.5	4,107.1	1,639.3	129,294.6
Manitoba	1995	1,757.0	704.8	369.2	841.2	1,133.3	409.6	136.0	102.0	5,453.0
Manitoba	1996	1,849.9	837.4	335.5	977.2	1,314.1	405.8	169.6	96.0	5,985.6
Saskatchewan	1995	4,196.9	1,775.7	399.0	2,129.7	264.3	33.9	10.3	38.6	8,848.6
Saskatchewan	1996	4,130.8	1,970.0	350.2	2,019.6	325.4	38.0	29.0	45.4	8,908.5
Alberta	1995	3,737.8	14,840.0	1,901.8	4,343.3	1,631.0	111.6	109.6	203.7	26,878.7
Alberta	1996	3,912.2	17,655.1	1,924.3	4,255.0	2,507.5	157.3	130.3	241.7	30,783.3
British Columbia	1995	1,608.5	2,043.7	16,637.5	3,683.3	1,855.5	493.4	400.0	183.9	26,905.8
Colombie britann.	1996	1,613.4	2,262.8	14,655.5	3,426.6	2,175.5	407.7	433.1	222.4	25,196.9
Yukon/N.W.T.	1995	1.0	0.3	0.5	261.0	4.9	0.1	0.1	0.3	268.2
Yukon/T.N.-O.	1996	1.2	0.3	1.3	435.9	1.5	0.1	0.1	0.5	440.9
Total	1995	19,667.1	22,788.7	39,178.7	47,656.5	48,416.1	61,422.6	6,581.5	2,729.7	248,440.8
Total	1996	20,682.8	27,183.8	35,963.7	48,663.1	52,644.3	62,706.5	7,559.3	3,014.9	258,418.4
Re-Exports	1995	271.2	773.4	65.3	735.5	3,943.7	1,849.3	530.8	7,696.1	15,865.4
Réexportations	1996	349.9	455.9	80.7	802.7	4,766.6	1,162.9	652.1	8,195.1	16,465.9
Total Exports	1995	19,938.3	23,562.0	39,244.0	48,392.0	52,359.8	63,271.9	7,112.3	10,425.8	264,306.2
Exportations tot.	1996	21,032.6	27,639.8	36,044.3	49,465.8	57,410.9	63,869.4	8,211.5	11,210.0	274,884.3

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. 96	Dec. 96	Change/	Year to date/ Total cumulatif	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	Dec. 96/95	Dec. 96/95		
	Nov. 96	Déc. 96	Variation						
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
Total	20,645	19,705	-940	-4.6	225,696	232,937	7,241	3.2	4.4
Agricultural and Fishing Products	1,204	1,239	35	2.9	13,370	14,129	759	5.7	11.3
Fruits and Vegetables	348	331	-17	-4.9	3,897	4,006	109	2.8	4.7
Fresh fruits and berries	123	118	-5	-4.1	1,386	1,418	32	2.3	4.4
Dried fruits, fruits and fruit prep.	73	71	-2	-2.7	743	856	113	15.2	12.7
Fresh vegetables	86	78	-8	-9.3	1,054	972	-82	-7.8	-1.3
Other vegetables and vegetable prep.	65	64	-1	-1.5	714	759	45	6.3	4.9
Other Agricultural and Fishing Products	856	908	52	6.1	9,493	10,135	642	6.8	13.9
Live animals	20	17	-3	-15.0	188	171	-17	-9.0	13.3
Meat and meat preparations	83	85	2	2.4	1,134	1,034	-100	-8.8	-11.5
Fish and marine animals	116	114	-2	-1.7	1,286	1,470	184	14.3	1.8
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	171	164	-7	-4.1	2,060	2,110	50	2.4	1.9
Dairy produce, eggs and honey	35	36	1	2.9	276	356	80	29.0	44.0
Corn (maize) shelled	24	18	-6	-25.0	221	254	33	14.9	63.6
Other cereals and cereal preparations	72	74	2	2.8	805	890	85	10.6	4.2
Sugar and sugar preparations	88	124	36	40.9	877	969	92	10.5	57.0
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	63	60	-3	-4.8	628	728	100	15.9	9.1
Beverages	86	99	13	15.1	959	1,019	60	6.3	23.8
Tobacco	13	12	-1	-7.7	74	97	23	31.1	71.4
Crude vegetable products	74	96	22	29.7	815	857	42	5.2	29.7
Cotton	13	10	-3	-23.1	149	168	19	12.8	-9.1
Energy Products	1,043	857	-186	-17.8	8,122	10,160	2,038	25.1	33.5
Crude Petroleum	783	578	-205	-26.2	5,719	7,269	1,550	27.1	33.5
Other Energy Products	260	279	19	7.3	2,404	2,891	487	20.3	33.5
Coal and other related products	74	82	8	10.8	592	749	157	26.5	110.3
Petroleum and coal products	186	197	11	5.9	1,812	2,142	330	18.2	15.9
Forestry Products	170	167	-3	-1.8	2,038	1,912	-126	-6.2	10.6
Forestry Products	170	167	-3	-1.8	2,038	1,912	-126	-6.2	10.6
Crude wood products	36	35	-1	-2.8	560	435	-125	-22.3	-5.4
Wood fabricated materials	134	131	-3	-2.2	1,478	1,477	-1	-0.1	14.9
Industrial Goods and Materials	4,009	3,956	-53	-1.3	44,981	45,852	871	1.9	8.2
Metals and Metal Ores	985	1,040	55	5.6	11,489	11,105	-384	-3.3	20.1
Metals in ores, concentrates and scrap	258	257	-1	-0.4	2,957	2,863	-94	-3.2	17.4
Steel bars, rods, plates, sheets	244	231	-13	-5.3	2,699	2,518	-181	-6.7	19.7
Other iron and steel products	145	166	21	14.5	1,956	1,858	-98	-5.0	31.7
Precious metals including alloys	80	131	51	63.8	578	868	290	50.2	191.1
Other non-ferrous metals and alloys	258	255	-3	-1.2	3,299	2,998	-301	-9.1	-9.9
Chemicals and Plastics	1,486	1,437	-49	-3.3	16,341	17,377	1,036	6.3	3.5
Organic chemicals	343	334	-9	-2.6	4,002	4,234	232	5.8	-3.7
Plastic materials	532	522	-10	-1.9	5,648	6,133	485	8.6	7.0
Other chemicals and related prod.	611	581	-30	-4.9	6,690	7,010	320	4.8	4.7

Cansim (matrices 3611 - 3613, 3618, 3620 - 3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Nov. 96 Nov. 96	Dec. 96 Déc. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Dec. 96/95 Déc. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
20,586	19,410	-1,176	-5.7	217,043	228,805	11,762	5.4	6.4	Total
1,039	1,043	4	0.4	11,467	12,158	691	6.0	9.3	Produits de l'agriculture et de la pêche
265	260	-5	-1.9	3,097	3,207	110	3.6	3.6	Fruits et légumes
89	87	-2	-2.2	1,083	1,117	34	3.1	2.4	Fruits frais et baies
51	50	-1	-2.0	561	604	43	7.7	6.4	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
67	66	-1	-1.5	836	804	-32	-3.8	-1.5	Légumes frais
59	57	-2	-3.4	617	682	65	10.5	9.6	Autres légumes et prép. à base de légumes
773	784	11	1.4	8,370	8,951	581	6.9	11.5	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
32	25	-7	-21.9	197	216	19	9.6	66.7	Animaux vivants
86	83	-3	-3.5	1,122	1,049	-73	-6.5	-12.6	Viandes et préparations de viandes
109	103	-6	-5.5	1,209	1,396	187	15.5	7.3	Poisson et animaux marins
209	181	-28	-13.4	2,240	2,437	197	8.8	-5.2	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
34	36	2	5.9	293	366	73	24.9	38.5	Produits laitiers, oeufs et miel
21	16	-5	-23.8	164	184	20	12.2	128.6	Blé d'inde (maïs) égrené
59	59	-	-	704	707	3	0.4	-1.7	Autres céréales et préparations céréalières
54	85	31	57.4	540	628	88	16.3	60.4	Sucre et préparations à base de sucre
45	43	-2	-4.4	506	512	6	1.2	4.9	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
55	64	9	16.4	621	653	32	5.2	36.2	Boissons
5	5	-	-	35	42	7	20.0	66.7	Tabac
55	76	21	38.2	640	644	4	0.6	24.6	Produits végétaux bruts
9	7	-2	-22.2	99	118	19	19.2	-	Coton
803	620	-183	-22.8	7,509	8,226	717	9.5	3.7	Produits énergétiques
571	383	-188	-32.9	5,325	5,725	400	7.5	-5.7	Pétrole brut
232	237	5	2.2	2,184	2,500	316	14.5	23.4	Autres produits énergétiques
84	82	-2	-2.4	598	789	191	31.9	105.0	Houille et autres produits connexes
148	155	7	4.7	1,586	1,711	125	7.9	2.0	Dérivés du pétrole et du charbon
128	124	-4	-3.1	1,480	1,418	-62	-4.2	14.8	Produits forestiers
128	124	-4	-3.1	1,480	1,418	-62	-4.2	14.8	Produits forestiers
24	23	-1	-4.2	366	289	-77	-21.0	-11.5	Matières en bois brutes
105	101	-4	-3.8	1,114	1,129	15	1.3	23.2	Demi-produits en bois
3,462	3,386	-76	-2.2	37,302	38,622	1,320	3.5	10.7	Biens industriels
869	898	29	3.3	9,157	9,077	-80	-0.9	28.3	Métaux et minerais métalliques
188	188	-	-	1,967	1,955	-12	-0.6	26.2	Minerais, concentrés et déchets métallifères
199	184	-15	-7.5	2,183	1,969	-214	-9.8	22.7	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
141	158	17	12.1	1,840	1,698	-142	-7.7	21.5	Autres produits de fer et d'acier
122	156	34	27.9	752	1,068	316	42.0	155.7	Métaux précieux, y compris alliages
218	212	-6	-2.8	2,416	2,387	-29	-1.2	0.5	Autres métaux non ferreux et alliages
1,261	1,225	-36	-2.9	13,726	14,856	1,130	8.2	3.6	Produits chimiques et plastiques
291	284	-7	-2.4	3,494	3,617	123	3.5	-9.0	Produits chimiques organiques
477	467	-10	-2.1	4,860	5,499	639	13.1	7.4	Matières plastiques
493	474	-19	-3.9	5,372	5,740	368	6.9	8.5	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. 96	Dec. 96	Change/		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Dec. 96/95
	Nov. 96	Déc. 96	Variation		1995	1996	l'année précédente		Déc. 96/95
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Other Industrial Goods and Materials	1,538	1,479	-59	-3.8	17,151	17,371	220	1.3	5.5
Crude animal products	25	23	-2	-8.0	239	248	9	3.8	21.1
Wool and man-made fibres	24	23	-1	-4.2	297	280	-17	-5.7	21.1
Crude non-metallic minerals	67	69	2	3.0	1,057	750	-307	-29.0	1.5
Textile fabricated materials	306	294	-12	-3.9	3,452	3,483	31	0.9	7.3
Metal fabricated basic products	506	461	-45	-8.9	5,323	5,537	214	4.0	2.2
Rubber fabricated materials	65	57	-8	-12.3	732	743	11	1.5	-5.0
Oils, fats, animal and vegetable	44	59	15	34.1	566	581	15	2.7	18.0
Non-metallic minerals	168	166	-2	-1.2	1,884	1,951	67	3.6	-1.2
Other fabricated materials	334	327	-7	-2.1	3,601	3,798	197	5.5	11.2
Machinery and Equipment	6,905	6,583	-322	-4.7	75,623	76,589	966	1.3	1.9
Industrial and Agricultural Machinery	1,783	1,688	-95	-5.3	20,524	19,980	-544	-2.7	1.6
Engines, turbines and elec. motors	143	142	-1	-0.7	1,921	1,693	-228	-11.9	-7.8
Drilling mining machinery	75	62	-13	-17.3	1,130	763	-367	-32.5	-27.9
Excavating machinery	107	111	4	3.7	1,423	1,269	-154	-10.8	9.9
Metal working machinery	179	173	-6	-3.4	1,949	1,909	-40	-2.1	17.7
Other industrial machinery	1,024	951	-73	-7.1	11,580	11,586	6	0.1	-1.1
Agricultural machinery incl. tractors	256	249	-7	-2.7	2,520	2,760	240	9.5	18.0
Aircraft and Other Transportation Equip.	904	876	-28	-3.1	7,538	8,208	670	8.9	19.7
Aircraft, engines, parts	625	610	-15	-2.4	3,981	4,921	940	23.6	37.4
Other transportation equipment & parts	279	266	-13	-4.7	3,557	3,287	-270	-7.6	-7.6
Office Machines and Equipment	1,149	1,108	-41	-3.6	12,858	13,373	515	4.0	4.9
Other Machinery and Equipment	3,069	2,910	-159	-5.2	34,703	35,028	325	0.9	-3.3
Other commun. and related equipment	1,347	1,308	-39	-2.9	15,698	15,600	-98	-0.6	-5.9
Other equipment and tools	1,722	1,602	-120	-7.0	19,005	19,428	423	2.2	-1.1
Automotive Products	4,487	4,135	-352	-7.8	50,502	51,465	963	1.9	-2.4
Passenger Autos and Chassis	1,215	1,286	71	5.8	13,256	13,877	621	4.7	19.6
Trucks and Other Motor Vehicles	601	606	5	0.8	6,888	7,193	305	4.4	12.0
Motor Vehicle Parts	2,670	2,244	-426	-16.0	30,358	30,395	37	0.1	-14.4
Other Consumer Goods	2,190	2,185	-5	-0.2	25,571	25,836	265	1.0	3.8
Apparel and Footwear	414	406	-8	-1.9	5,146	4,865	-281	-5.5	-0.7
Apparel and apparel accessories	322	315	-7	-2.2	4,018	3,808	-210	-5.2	-1.3
Footwear	93	90	-3	-3.2	1,128	1,057	-71	-6.3	-1.1
Miscellaneous Consumer Goods	1,776	1,779	3	0.2	20,425	20,971	546	2.7	4.8
Television, radios, phonographs	127	127	-	-	1,441	1,543	102	7.1	27.0
Printed matter	247	243	-4	-1.6	2,942	2,871	-71	-2.4	-3.6
Watches, sporting goods and toys	203	220	17	8.4	2,573	2,559	-14	-0.5	6.8
House furnishings	321	319	-2	-0.6	3,537	3,739	202	5.7	6.0
Photographic goods	182	191	9	4.9	1,996	2,060	64	3.2	12.4
Miscellaneous end products	698	679	-19	-2.7	7,936	8,200	264	3.3	1.6
Special Transactions Trade	636	584	-52	-8.2	5,488	6,994	1,506	27.4	14.7

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants								
Nov. 96 Nov. 96	Dec. 96 Déc. 96	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec. 96/95 Déc. 96/95
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
1,331	1,263	-68	-5.1	14,418	14,689	271	1.9	7.4
29	28	-1	-3.4	240	264	24	10.0	40.0
22	22	-	-	252	250	-2	-0.8	29.4
60	64	4	6.7	779	678	-101	-13.0	30.6
299	280	-19	-6.4	3,361	3,346	-15	-0.4	3.7
421	374	-47	-11.2	4,322	4,491	169	3.9	2.7
48	41	-7	-14.6	546	536	-10	-1.8	-6.8
31	37	6	19.4	447	403	-44	-9.8	2.8
131	137	6	4.6	1,565	1,555	-10	-0.6	-2.1
291	281	-10	-3.4	2,906	3,167	261	9.0	18.6
9,045	8,564	-481	-5.3	91,709	98,737	7,028	7.7	8.9
								Machines et équipement
1,436	1,325	-111	-7.7	16,462	15,790	-672	-4.1	-0.2
114	112	-2	-1.8	1,521	1,330	-191	-12.6	-8.2
64	50	-14	-21.9	1,003	632	-371	-37.0	-31.5
80	82	2	2.5	1,074	942	-132	-12.3	7.9
132	125	-7	-5.3	1,440	1,393	-47	-3.3	15.7
818	739	-79	-9.7	9,207	9,076	-131	-1.4	-3.1
229	217	-12	-5.2	2,217	2,418	201	9.1	16.0
691	659	-32	-4.6	5,856	6,247	391	6.7	17.3
438	424	-14	-3.2	2,823	3,389	566	20.0	34.2
253	235	-18	-7.1	3,034	2,858	-176	-5.8	-4.5
4,407	4,233	-174	-3.9	41,116	48,360	7,244	17.6	20.6
								Machines et matériel de bureau
2,512	2,348	-164	-6.5	28,275	28,339	64	0.2	-4.6
1,120	1,050	-70	-6.3	12,624	12,631	7	0.1	-7.9
1,392	1,298	-94	-6.8	15,650	15,708	58	0.4	-1.8
3,798	3,420	-378	-10.0	42,611	43,031	420	1.0	-4.3
								Produits de l'automobile
952	980	28	2.9	11,055	10,997	-58	-0.5	9.7
474	477	3	0.6	5,301	5,559	258	4.9	14.4
2,372	1,964	-408	-17.2	26,255	26,475	220	0.8	-13.2
1,676	1,677	1	0.1	19,681	19,741	60	0.3	4.9
								Autres biens de consommation
284	276	-8	-2.8	3,528	3,300	-228	-6.5	1.8
211	202	-9	-4.3	2,594	2,470	-124	-4.8	3.6
73	74	1	1.4	934	830	-104	-11.1	-2.6
1,392	1,400	8	0.6	16,153	16,441	288	1.8	5.5
98	103	5	5.1	1,088	1,235	147	13.5	35.5
169	163	-6	-3.6	2,078	1,946	-132	-6.4	-6.3
157	171	14	8.9	2,011	1,979	-32	-1.6	7.5
274	270	-4	-1.5	2,966	3,159	193	6.5	8.0
168	171	3	1.8	1,770	1,875	105	5.9	12.5
526	522	-4	-0.8	6,241	6,247	6	0.1	1.6
634	576	-58	-9.1	5,285	6,873	1,588	30.0	17.1
								Transactions spéciales commerciales

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
December - Décembre										
United States États-Unis	1995	580.4	165.1	116.6	2,229.7	3,968.6	3,007.1	1,025.9	306.5	11,399.7
	1996	634.5	245.4	128.0	2,454.1	4,086.9	3,055.5	1,094.7	292.5	11,991.5
Mexico Mexique	1995	16.3	--	0.2	34.9	128.9	225.1	12.6	1.1	419.1
	1996	20.4	--	0.1	27.2	130.3	227.5	17.4	1.4	424.3
Japan Japon	1995	8.0	--	0.1	64.8	442.3	202.3	68.5	5.5	791.6
	1996	6.1	--	0.2	60.2	434.9	173.0	96.9	5.9	777.2
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	8.4	0.5	1.7	70.1	150.6	30.1	30.9	5.0	297.2
	1996	9.7	1.4	0.7	87.2	187.9	57.6	34.4	5.8	384.6
France France	1995	26.7	0.1	--	38.1	73.8	5.9	34.2	2.6	181.4
	1996	34.7	0.1	0.1	35.4	270.5	3.3	39.0	4.9	387.9
United Kingdom Royaume-Uni	1995	19.7	92.4	0.1	85.5	127.4	17.2	40.3	5.5	388.2
	1996	24.8	96.6	0.2	67.2	152.0	18.6	41.1	6.7	407.1
Italy Italie	1995	21.9	1.8	1.3	49.1	82.7	4.5	33.7	2.5	197.4
	1996	31.3	1.6	1.4	77.2	71.7	4.5	34.9	2.4	224.9
Other EU Autres UE	1995	46.3	10.9	1.4	120.6	135.4	40.8	65.8	3.8	425.0
	1996	49.7	19.1	1.9	132.6	141.8	38.7	58.6	4.4	446.9
Total	1995	122.9	105.8	4.6	363.5	569.9	98.5	204.9	19.3	1,489.5
	1996	150.2	118.7	4.4	399.6	823.8	122.9	208.0	24.1	1,851.7
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	3.0	1.9	--	22.4	168.3	5.6	19.9	1.1	222.0
	1996	2.0	2.3	--	22.7	121.3	19.9	17.3	1.0	186.4
Hong Kong Hong Kong	1995	3.9	-	0.1	4.8	37.9	0.1	34.5	1.1	82.3
	1996	4.3	-	--	4.5	30.4	--	34.4	1.1	74.8
Taiwan Taiwan	1995	2.6	--	0.7	28.4	149.3	5.7	31.7	2.6	220.9
	1996	2.8	--	0.3	32.9	154.2	5.2	26.8	2.5	224.7
Singapore Singapour	1995	5.0	-	--	4.2	91.0	0.4	4.8	0.4	105.9
	1996	0.8	--	0.1	2.2	87.6	0.3	4.3	0.5	95.7
Total	1995	14.6	1.9	0.8	59.8	446.5	11.8	90.9	5.2	631.3
	1996	9.9	2.3	0.5	62.3	393.6	25.4	82.8	5.0	581.7
Other countries Autres pays	1995	290.1	341.4	9.0	291.2	430.6	21.8	274.8	156.0	1,814.8
	1996	367.5	431.5	12.6	408.9	500.4	20.1	306.1	223.0	2,270.1
Total	1995	1,032.3	614.1	131.2	3,043.9	5,986.8	3,566.6	1,677.6	493.7	16,546.2
	1996	1,188.6	797.9	145.8	3,412.4	6,369.9	3,624.4	1,805.8	551.9	17,896.7

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)
 UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres;
 l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries
 PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to December - Janvier à décembre										
United States	1995	7,683.7	1,815.8	1,817.6	32,056.0	48,560.0	42,106.7	13,607.9	3,106.9	150,754.5
États-Unis	1996	8,103.2	2,486.5	1,698.9	33,091.4	50,278.4	43,148.0	14,534.1	4,003.4	157,344.0
Mexico	1995	297.0	110.9	1.8	417.6	1,314.9	2,963.6	235.6	10.2	5,351.7
Mexique	1996	322.7	193.2	2.3	407.4	1,663.0	3,142.7	264.5	16.3	6,012.0
Japan	1995	49.0	2.5	0.6	986.2	6,384.4	3,405.7	1,202.0	65.9	12,096.2
Japon	1996	50.8	2.2	1.3	905.1	5,349.8	2,991.2	1,063.3	75.9	10,439.6
EU / UE										
Germany	1995	139.5	16.2	9.1	1,210.8	2,289.6	612.6	466.2	56.7	4,800.7
Allemagne	1996	130.1	18.6	5.6	1,189.8	2,255.0	711.4	436.5	73.3	4,820.3
France	1995	360.8	18.0	1.0	749.6	1,314.5	81.6	546.6	50.8	3,122.8
France	1996	344.5	50.1	1.6	694.1	1,623.3	63.5	582.3	40.5	3,399.7
United Kingdom	1995	258.7	1,492.7	2.8	1,112.6	1,722.2	200.1	604.9	81.4	5,475.5
Royaume-Uni	1996	282.2	1,745.7	2.9	1,042.7	1,930.0	243.9	579.9	81.2	5,908.5
Italy	1995	233.3	14.6	17.4	846.2	1,453.1	77.5	598.3	30.9	3,271.3
Italie	1996	268.3	39.2	16.7	809.0	891.5	81.0	581.2	31.6	2,718.5
Other EU	1995	520.2	164.0	19.1	1,809.1	1,945.7	515.9	928.3	42.7	5,944.8
Autres UE	1996	546.2	256.2	22.4	1,745.7	1,916.0	514.6	836.8	47.7	5,885.5
Total	1995	1,512.4	1,705.5	49.4	5,728.3	8,725.1	1,487.7	3,144.3	262.5	22,615.3
	1996	1,571.2	2,109.6	49.1	5,481.4	8,615.8	1,614.4	3,016.8	274.3	22,732.7
NIC / PNI										
Korea, South	1995	34.5	11.9	0.2	363.5	2,036.7	142.2	598.1	17.1	3,204.3
Corée du Sud	1996	26.9	10.4	0.2	337.0	1,804.2	209.1	324.8	15.1	2,727.5
Hong Kong	1995	45.0	--	0.4	75.5	435.7	2.4	731.8	14.0	1,304.7
Hong Kong	1996	42.2	--	1.3	79.9	353.9	0.4	650.5	14.9	1,143.0
Taiwan	1995	32.0	--	9.1	437.8	1,631.6	65.1	589.1	27.0	2,791.7
Taiwan	1996	33.5	--	8.2	425.5	1,776.3	76.5	506.7	36.2	2,863.0
Singapore	1995	77.2	-	1.7	71.0	1,053.8	4.0	98.2	4.8	1,310.7
Singapour	1996	55.7	--	0.9	93.3	950.1	4.8	80.9	5.3	1,190.9
Total	1995	188.6	11.9	11.5	947.9	5,157.9	213.8	2,017.2	62.9	8,611.6
	1996	158.3	10.4	10.6	935.7	4,884.5	290.8	1,562.9	71.5	7,924.7
Other countries	1995	3,644.3	4,475.9	157.2	4,849.0	5,504.4	248.2	5,339.9	1,980.5	26,199.3
Autres pays	1996	3,923.0	5,358.3	149.7	5,031.2	5,797.7	277.4	5,394.3	2,552.4	28,484.1
Total	1995	13,374.9	8,122.5	2,038.2	44,985.1	75,646.9	50,425.7	25,546.9	5,488.8	225,628.9
	1996	14,129.2	10,160.2	1,912.1	45,852.3	76,589.1	51,464.6	25,836.0	6,993.8	232,937.2

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (À partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
						<i>%</i>
North America						Amérique du Nord
Canada	292.2	320.2	3,875.3	4,201.0	8.4	Canada
Greenland	1.2	0.1	2.6	3.0	15.4	Groenland
St Pierre-Miq.	--	--	0.1	0.8	700.0	St-Pierre-Miq.
United States	11,399.8	11,991.5	150,754.6	157,344.0	4.4	États-Unis
Total	11,693.2	12,311.8	154,632.6	161,548.9	4.5	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	40.7	42.8	536.6	607.4	13.2	Autriche
Belgium	50.8	68.0	728.3	816.5	12.1	Belgique
Denmark	29.1	27.0	335.0	354.2	5.7	Danemark
Finland	33.0	28.5	455.1	417.6	-8.2	Finlande
France	181.5	388.0	3,122.8	3,399.8	8.9	France
Germany	297.3	384.7	4,800.7	4,820.4	0.4	Allemagne
Gibraltar	--	--	--	--	--	Gibraltar
Greece	4.4	8.6	66.9	67.3	0.6	Grèce
Iceland	8.7	5.8	59.9	129.8	116.7	Islande
Ireland	41.1	37.6	565.2	590.8	4.5	Irlande
Italy	197.5	225.0	3,271.4	2,718.5	-16.9	Italie
Luxembourg	3.6	2.3	37.5	36.2	-3.5	Luxembourg
Malta	2.3	11.2	47.8	58.6	22.6	Malte
Netherlands	61.7	81.6	998.6	931.4	-6.7	Pays-Bas
Norway	201.7	242.4	2,314.3	2,777.7	20.0	Norvège
Portugal	10.8	10.6	215.2	176.7	-17.9	Portugal
Spain	52.7	55.0	706.1	686.5	-2.8	Espagne
Sweden	97.3	85.0	1,300.3	1,201.1	-7.6	Suède
Switzerland	62.9	69.3	902.3	937.8	3.9	Suisse
United Kingdom	388.3	407.2	5,475.5	5,908.5	7.9	Royaume-Uni
Total	1,765.1	2,180.4	25,939.5	26,636.7	2.7	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	1.1	0.1	-90.9	Albanie
Armenia	--	--	0.1	--	--	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.1	0.1	--	Azerbaïdjan
Belarus	0.2	0.2	8.4	5.4	-35.7	Bélarus
Bosnia/herzegovina	--	--	--	0.2	--	Bosnie/herzégovine
Bulgaria	1.3	2.3	51.9	49.7	-4.2	Bulgarie
Croatia	1.6	1.2	14.9	12.6	-15.4	Croatie
Czech Republic	4.6	7.1	75.8	95.7	26.3	Tchèque, Rép
Estonia	0.4	0.2	12.0	7.2	-40.0	Estonie
Former Yugoslavia	--	0.3	0.3	2.7	800.0	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.5	0.4	-20.0	Géorgie
Hungary	3.6	6.0	45.2	47.7	5.5	Hongrie
Kazakhstan	--	1.9	11.9	5.0	-58.0	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	1.1	0.4	-63.6	Kirghizistan
Latvia	0.7	0.1	6.2	6.2	--	Lettonie
Lithuania	2.4	1.1	24.7	14.0	-43.3	Lithuanie
Macedonia	0.1	0.2	2.7	4.0	48.1	Macedoine
Moldova	--	0.5	9.4	4.6	-51.1	Moldavie
Poland	8.1	8.3	120.6	144.3	19.7	Pologne
Romania	3.7	3.8	59.8	50.4	-15.7	Roumanie
Russia	27.1	32.6	498.2	448.7	-9.9	Russie
Slovakia	1.2	3.0	29.6	20.0	-32.4	Slovaquie
Slovenia	3.2	3.4	54.7	55.1	0.7	Slovénie
Tajikistan	--	--	0.1	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	0.6	1.2	17.2	16.4	-4.7	Ukraine
Uzbekistan	6.1	0.1	6.2	18.3	195.2	Ouzbékistan
Total	65.0	73.5	1,052.5	1,009.3	-4.1	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
Middle East					%	Moyen-Orient
Bahrain	0.1	--	1.5	1.5	-	Bahreïn
Cyprus	0.1	2.9	1.7	3.7	117.6	Chypre
Egypt	0.7	1.4	18.8	19.3	2.7	Égypte
Ethiopia	0.4	0.2	7.5	6.8	-9.3	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	3.0	4.7	121.7	237.9	95.5	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	0.1	--	--	Irak
Israel	18.1	17.8	240.9	267.2	10.9	Israël
Jordan	0.1	0.1	1.2	1.4	16.7	Jordanie
Kuwait	--	--	--	0.2	--	Koweït
Lebanon	0.4	0.4	4.3	5.6	30.2	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	0.3	1.0	0.6	-40.0	Oman (Muscat)
Qatar	0.2	0.1	0.5	0.4	-20.0	Qatar
Saudi Arabia	41.2	55.3	501.8	650.7	29.7	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	--	0.1	--	Somalie
Sudan	--	--	0.2	0.1	-50.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.1	0.2	27.3	29.2	7.0	Syrienne, Rép. ar
Turkey	12.7	11.3	150.1	151.8	1.1	Turquie
United Arab Emir.	0.8	0.7	6.0	14.7	145.0	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.1	11.2	...	Yémen
Total	77.7	95.3	1,084.7	1,402.2	29.3	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	24.1	90.3	347.3	738.1	112.5	Algérie
Angola	-	-	12.1	165.6	...	Angola
Benin	--	--	--	--	--	Bénin
Botswana	--	--	0.2	1.0	400.0	Botswana
Bouvet Island	-	--	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	--	0.1	0.6	500.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.1	--	--	Burkina Faso
Burundi	--	-	0.3	0.1	-66.7	Burundi
Cameroon	0.1	0.2	10.4	1.1	-89.4	Cameroun
Cape Verde	-	--	-	--	...	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	0.2	0.2	0.9	350.0	Rép Centrafr.
Chad	-	--	0.1	0.1	-	Tchad
Comoros	--	--	0.6	--	--	Comores
Congo	--	-	0.9	0.1	-88.9	Congo
Côte-d'Ivoire	1.5	1.4	28.5	35.2	23.5	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	--	-	--	...	Djibouti
Eq. Guinea	--	--	--	0.2	--	Guinée équat.
Gabon	--	--	0.5	0.3	-40.0	Gabon
Gambia	--	--	--	0.2	--	Gambie
Ghana	0.5	0.3	12.5	2.7	-78.4	Ghana
Guinea	--	0.1	13.5	25.5	88.9	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.1	1.4	19.2	18.5	-3.6	Kenya
Lesotho	--	0.4	3.8	5.8	52.6	Lesotho
Liberia	-	--	0.3	0.1	-66.7	Libéria
Madagascar	--	0.1	14.1	5.6	-60.3	Madagascar
Malawi	0.3	0.1	2.5	2.1	-16.0	Malawi
Mali	0.1	0.6	8.2	2.9	-64.6	Mali
Mauritania	--	--	0.2	0.3	50.0	Mauritanie
Mauritius	1.6	0.8	22.3	18.9	-15.2	Maurice
Morocco	17.3	25.5	70.3	82.1	16.8	Maroc
Mozambique	-	--	0.3	0.7	133.3	Mozambique
Namibia	1.6	-	44.6	50.0	12.1	Namibie
Niger	0.3	0.1	8.9	14.8	66.3	Niger
Nigeria	43.4	33.4	584.9	311.1	-46.8	Nigéria
Reunion	-	-	0.1	0.1	-	Réunion
Rwanda	--	--	0.1	0.1	-	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.2	1.0	1.7	70.0	Sénégal
Seychelles	--	0.3	0.6	0.4	-33.3	Seychelles

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont' d)					%	(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Sierra Leone	0.1	0.2	5.2	14.9	186.5	Sierra Leone
South Africa	28.8	36.1	418.9	439.6	4.9	Afrique du Sud
St-Helena	-	--	--	0.2	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	--	1.0	1.2	20.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	--	0.1	3.8	1.4	-63.2	Tanzanie, Rép. un
Togo	3.6	--	45.8	44.1	-3.7	Togo
Tunisia	0.4	0.5	4.4	3.7	-15.9	Tunisie
Uganda	0.5	0.6	8.5	12.6	48.2	Ouganda
Zaire	9.1	0.7	44.6	21.0	-52.9	Zaire
Zambia	--	2.1	4.0	5.3	32.5	Zambie
Zimbabwe	0.3	1.4	10.2	13.2	29.4	Zimbabwe
Total	134.9	197.0	1,755.4	2,044.1	16.4	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	--	0.4	0.2	-50.0	Afghanistan
Bangladesh	5.3	4.2	100.9	87.7	-13.1	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.3	--	3.6	0.3	-91.7	Brunei Darussalam
Cambodia	0.3	0.1	0.7	1.3	85.7	Cambodge
China, P. Rep.	260.7	328.6	4,639.2	4,925.8	6.2	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	82.3	74.8	1,304.8	1,143.1	-12.4	Hong Kong
India	31.1	34.2	541.4	603.8	11.5	Inde
Indonesia	46.1	58.6	597.2	625.8	4.8	Indonésie
Japan	791.6	777.2	12,096.3	10,439.6	-13.7	Japon
Korea, North	0.1	-	0.8	0.1	-87.5	Corée du Nord
Korea, South	222.1	186.5	3,204.3	2,727.6	-14.9	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	0.1	2.7	1.1	-59.3	Laos, rép. dm p.
Macau	2.0	1.8	46.1	41.7	-9.5	Macao
Malaysia	127.0	157.6	1,549.7	1,580.1	2.0	Malaisie
Maldives	--	--	--	0.2	--	Maldives
Myanmar	1.4	0.5	14.2	14.6	2.8	Myanmar
Nepal	0.3	0.1	5.0	4.4	-12.0	Népal
Pakistan	9.8	10.8	204.3	165.3	-19.1	Pakistan
Philippines	39.5	37.2	497.4	552.6	11.1	Philippines
Singapore	105.9	95.7	1,310.8	1,190.9	-9.1	Singapour
Sri Lanka	4.4	4.6	76.4	71.5	-6.4	Sri Lanka
Taiwan	221.0	224.7	2,791.8	2,863.1	2.6	Taiwan
Thailand	67.7	93.6	1,013.8	1,043.3	2.9	Thaïlande
Vietnam	6.4	5.1	76.1	97.8	28.5	Viêt-Nam
Total	2,025.7	2,096.0	30,077.9	28,181.8	-6.3	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	--	--	0.7	0.1	-85.7	Samoa américaines
Australia	86.3	163.2	1,282.9	1,291.2	0.6	Australie
Cocos Islands	-	-	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	6.5	0.5	29.7	9.8	-67.0	Fidji
Fr. Polynesia	--	--	--	0.2	--	Polynésie fr.
Guam	--	--	1.3	0.8	-38.5	Guam
Kiribati	-	--	--	--	--	Kiribati
Nauru	--	--	--	0.2	--	Nauru
New Caledonia	-	--	0.5	0.2	-60.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	16.6	19.6	298.2	322.2	8.0	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	0.1	...	Nioué
Norfolk Island	-	-	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	--	--	1.8	0.7	-61.1	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.5	0.3	5.5	7.0	27.3	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.1	0.2	1.7	2.3	35.3	Tokélaou

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1995	1996	1995	1996	96 /95	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)					%	(Suite)
Oceania						Océanie
Tonga	--	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.2	0.5	5.4	6.2	14.8	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	--	--	Vanuatu
Western Samoa	-	-	--	0.3	--	Samoa occidentale
Total	110.2	184.4	1,628.2	1,641.5	0.8	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	10.7	13.0	169.9	186.4	9.7	Argentine
Bolivia	0.7	0.9	22.4	17.6	-21.4	Bolivie
Brazil	63.3	102.0	1,038.1	1,132.3	9.1	Brésil
Chile	22.8	24.5	278.9	342.2	22.7	Chili
Colombia	21.2	21.1	372.0	297.0	-20.2	Colombie
Ecuador	7.9	10.4	138.0	128.7	-6.7	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	--	-	--	--	--	Guyane française
Guyana	1.3	26.5	171.2	204.0	19.2	Guyane
Paraguay	0.1	0.3	3.6	2.9	-19.4	Paraguay
Peru	6.8	9.9	96.1	126.4	31.5	Pérou
Surinam	--	11.9	0.3	26.2	...	Surinam
Uruguay	1.2	3.0	24.7	33.5	35.6	Uruguay
Venezuela	44.7	22.1	670.4	725.9	8.3	Venezuela
Total	180.9	245.8	2,985.6	3,223.2	8.0	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	-	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.4	1.9	375.0	Antigua-Barbuda
Bahamas	4.8	0.3	16.8	23.4	39.3	Bahamas
Barbados	1.6	2.0	17.2	15.7	-8.7	Barbade
Belize	0.2	0.2	11.7	8.0	-31.6	Belize
Bermuda	--	0.6	4.2	2.3	-45.2	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	-	0.1	1.3	...	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	0.1	0.6	2.0	233.3	Îles Cayman
Costa Rica	11.9	11.1	163.1	146.7	-10.1	Costa Rica
Cuba	21.1	20.0	320.9	401.2	25.0	Cuba
Dominica	--	0.2	2.4	1.3	-45.8	Dominique
Dominican Rep.	8.4	8.2	71.1	91.9	29.3	Rép. Dominicaine
El Salvador	2.3	2.0	43.7	27.8	-36.4	El Salvador
Grenada	0.1	0.1	0.7	0.6	-14.3	Grenade
Guadeloupe	--	--	0.3	0.3	-	Guadeloupe
Guatemala	6.1	8.1	93.4	103.2	10.5	Guatemala
Haiti	0.1	0.3	2.9	2.9	-	Haiti
Honduras	3.8	2.2	49.8	51.0	2.4	Honduras
Jamaica	2.2	27.7	200.2	239.1	19.4	Jamaïque
Martinique	-	-	0.1	--	--	Martinique
Mexico	419.2	424.3	5,351.7	6,012.1	12.3	Mexique
Montserrat	--	--	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	7.8	--	65.1	31.8	-51.2	Antilles néerl.
Nicaragua	0.8	0.4	10.5	9.8	-6.7	Nicaragua
Panama	1.9	3.3	22.3	23.8	6.7	Panama
Saint Lucia	0.2	0.3	1.2	1.6	33.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.3	3.0	3.0	-	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.2	0.1	-50.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	0.7	0.7	19.0	46.6	145.3	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	-	--	--	0.1	--	Î. Turks Caicos
Total	493.7	512.5	6,472.6	7,249.6	12.0	Total
All Countries	16,546.2	17,896.7	225,628.9	232,937.2	3.2	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
December - Décembre										
Newfoundland	1995	18.5	34.6	--	2.0	2.8	2.3	0.6	0.4	61.1
Terre-Neuve	1996	10.9	5.8	--	1.6	1.7	--	0.5	0.8	21.3
Prince Edward Is.	1995	0.3	-	-	0.1	0.3	1.2	0.1	0.1	2.1
Î. Prince-Édouard	1996	0.2	-	--	2.1	0.6	--	0.1	0.1	3.1
Nova Scotia	1995	29.6	108.9	0.4	36.7	45.5	67.5	5.6	2.6	296.8
Nouvelle-Écosse	1996	28.4	66.4	0.1	26.7	37.8	82.2	10.9	2.6	255.1
New Brunswick	1995	28.0	138.8	5.8	44.5	35.8	15.5	5.6	4.7	278.7
Nouveau-Brunswick	1996	31.2	187.2	5.3	59.4	32.8	4.8	6.2	6.7	333.6
Quebec	1995	166.7	214.7	32.9	600.3	1,125.2	160.8	263.5	90.5	2,654.6
Québec	1996	198.4	341.3	38.0	632.2	1,208.1	71.8	275.5	110.2	2,875.6
Ontario	1995	530.7	89.5	49.3	1,923.0	3,720.2	2,940.7	1,128.5	294.1	10,675.8
Ontario	1996	628.6	152.2	59.9	2,137.8	3,969.7	3,191.5	1,206.3	303.3	11,649.4
Manitoba	1995	35.0	2.6	3.8	92.6	207.9	56.2	55.8	16.3	470.2
Manitoba	1996	50.4	2.5	4.7	94.5	211.7	44.5	57.6	16.1	482.0
Saskatchewan	1995	15.3	1.4	2.1	55.0	101.1	35.0	8.7	7.9	226.5
Saskatchewan	1996	18.1	1.3	2.0	57.2	136.6	41.4	10.6	4.4	271.6
Alberta	1995	50.2	1.2	2.0	109.5	279.4	74.7	34.8	32.2	584.0
Alberta	1996	51.1	12.8	2.8	134.7	318.9	21.6	38.1	59.6	639.6
British Columbia	1995	157.9	21.2	34.9	180.2	468.1	212.8	174.6	44.2	1,293.8
Colombie britann.	1996	171.4	26.7	33.0	266.0	451.9	166.6	200.0	47.8	1,363.4
Yukon/N.W.T.	1995	-	1.3	-	--	0.5	-	--	0.7	2.6
Yukon/T.N.-O.	1996	-	1.5	-	0.1	0.1	--	--	0.2	2.0
Total	1995	1,032.3	614.1	131.2	3,043.9	5,986.8	3,566.6	1,677.6	493.7	16,546.2
	1996	1,188.6	797.9	145.8	3,412.4	6,369.9	3,624.4	1,805.8	551.9	17,896.7

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to December - Janvier à décembre										
Newfoundland	1995	119.7	537.7	0.2	84.1	754.6	52.2	163.5	6.9	1,718.9
Terre-Neuve	1996	243.1	565.4	0.3	96.3	64.5	31.7	8.8	9.2	1,019.3
Prince Edward Is.	1995	1.4	3.7	0.2	5.6	59.3	14.1	1.2	1.4	86.8
Î. Prince-Édouard	1996	3.4	3.0	--	14.3	6.6	8.4	0.9	1.6	38.2
Nova Scotia	1995	362.9	1,445.6	7.8	449.8	680.7	1,040.7	120.4	35.3	4,143.1
Nouvelle-Écosse	1996	337.5	1,367.9	5.2	531.9	579.2	1,005.7	64.1	62.8	3,954.3
New Brunswick	1995	469.5	1,476.6	62.2	627.3	506.8	182.9	93.5	49.8	3,468.4
Nouveau-Brunswick	1996	506.1	1,956.3	63.1	640.5	471.2	149.4	87.3	68.1	3,941.8
Quebec	1995	2,246.5	3,197.5	535.7	9,010.5	13,385.0	2,181.6	4,810.3	1,021.6	36,388.8
Québec	1996	2,209.0	4,149.0	491.4	8,847.1	13,884.1	1,662.0	4,574.7	1,343.6	37,161.0
Ontario	1995	6,775.8	1,088.7	770.3	27,885.9	46,977.7	40,950.3	16,166.5	3,254.5	143,869.8
Ontario	1996	7,295.7	1,556.6	741.5	28,311.2	47,860.8	43,329.3	16,691.7	4,020.3	149,807.0
Manitoba	1995	451.9	39.9	47.3	1,327.1	2,452.5	878.0	710.4	171.7	6,078.8
Manitoba	1996	465.8	41.6	54.3	1,409.5	2,538.8	854.4	721.6	236.2	6,322.3
Saskatchewan	1995	161.4	23.7	23.3	914.8	1,317.1	517.5	139.7	68.0	3,165.6
Saskatchewan	1996	183.8	20.4	27.1	1,065.8	1,540.5	480.3	192.7	96.0	3,606.5
Alberta	1995	565.8	47.7	33.3	1,485.3	3,107.1	953.7	511.1	367.5	7,071.3
Alberta	1996	587.6	154.9	40.9	1,650.8	3,480.4	694.9	529.9	495.2	7,634.6
British Columbia	1995	2,216.0	250.6	558.0	3,194.3	6,401.2	3,653.0	2,829.8	501.6	19,604.4
Colombie britann.	1996	2,286.1	326.5	488.3	3,284.3	6,153.9	3,248.1	2,963.9	645.6	19,396.7
Yukon/N.W.T.	1995	4.2	10.8	--	0.4	4.9	1.7	0.5	10.5	32.9
Yukon/T.N.-O.	1996	11.2	18.7	-	0.6	9.3	0.3	0.3	15.2	55.5
Total	1995	13,374.9	8,122.5	2,038.2	44,985.1	75,646.9	50,425.7	25,546.9	5,488.8	225,628.9
	1996	14,129.2	10,160.2	1,912.1	45,852.3	76,589.1	51,464.6	25,836.0	6,993.8	232,937.2

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003-XPB
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004-XPB
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006-XPB
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandises, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandises, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation — this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners — excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

- 3. System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

- 3. Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination): Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. Principal Trading Areas: The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U.: (European Union) Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. The E.U. countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development) but are shown separately.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination): Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. Principales zones commerciales: Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E.: (Union européenne) la Belgique, le Danemark, la France, l'Allemagne, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Espagne et le Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique (juillet 1994), la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie. Les pays de l'U.E., les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

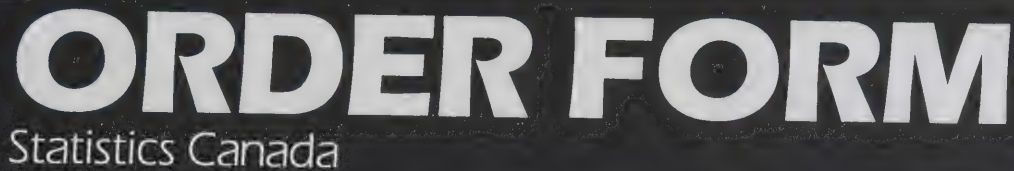
- 8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.E.

- 8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.



MAIL

**Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6**



1-800-267-6677

Charge to Visa or Mastercard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



1-800-889-9734

Visa, MasterCard and
purchase orders only.
Please do not send
confirmation. A fax will be
treated as an original order.



(Please print)



Telecommunication Device for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code

Phone _____

()
Fax

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard


Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature _____

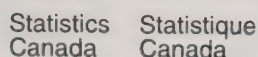
☐ Payment enclosed \$

 **Purchase
Order Number** _____
(Please enclose)

Authorized Signature

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.	SUBTOTAL	
	DISCOUNT (if applicable)	
► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.	GST (7%) (Canadian clients only)	
	Applicable PST (Canadian clients only)	
► Cheque or money order should be made payable to the <i>Receiver General for Canada.</i>	GRAND TOTAL	
► GST Registration # R121491807	PF 093238	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Canada¹

Statistique Canada

PF 093238



Canada

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

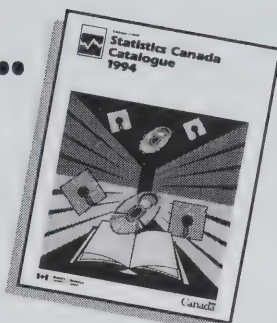
From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584
Call toll-free: 1-800-267-6677
Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

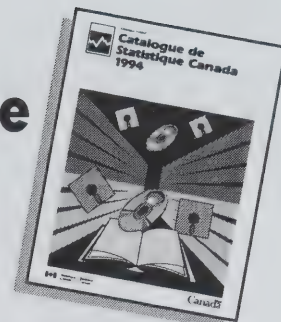
Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines – vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

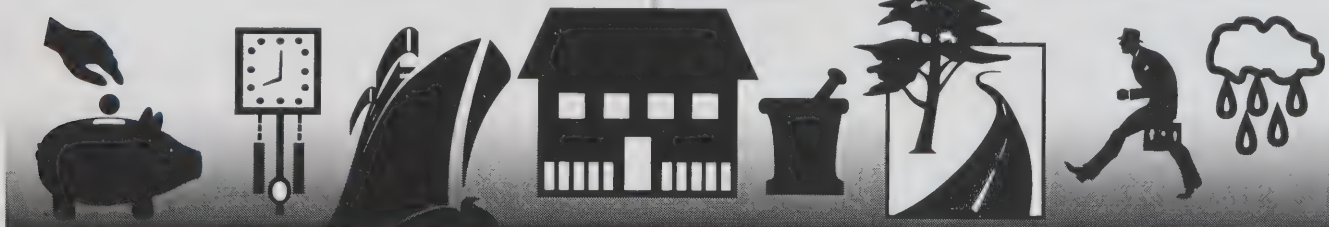
Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584
Appels sans frais : 1-800-267-6677
Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



✓ **Identify
Emerging Trends**

✓ **Define New
Markets**

✓ **Pinpoint Profit
Opportunities**

✓ **Dégagez les
nouvelles tendances**

✓ **Définissez les
nouveaux marchés**

✓ **Déterminez les
possibilités de profit**

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the **Market Research Handbook** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
- ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
- ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
- ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration

...and much, much more!

With over 600 pages, the **Handbook** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product, Labour Force Productivity, Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the **Market Research Handbook** (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST and applicable PST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication. Via Internet: order@statcan.ca



Pour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien. Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
 - ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
 - ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
 - ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
- ...et bien plus encore!

Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS et la TVP en vigueur, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication. Via l'Internet: order@statcan.ca

